

Het verklaren van de betekenissen van de Heilige Koran in het Nederlands

Markaz ruwad at-tarjama







Het verklaren van de betekenissen van de Heilige Koran

in het Nederlands

Markaz ruwad at-tarjama



ⓒ جمعية خدمة المحتوى الإسلامي باللغات، ١٤٤٥هـ

جمعية خدمة المحتوى الإسلامي

بيان معاني القرآن - هولندي./ جمعية خدمة المحتوى الإسلامي

- ط١.. - الرياض، ١٤٤٥هـ

٥٠٧ ص؛ .. سم

رقم الإيداع: ١٤٤٥/٢٤٦١١

ردمك: ٤-٢٦-٨٤٥٢-٦٠٣-٩٧٨

الطبعة الأولى

١٤٤٦ هـ

للتحقق من التحديثات

2024-05-25 - V2.0.6

للتواصل: info@quranenc.com

نحو توفير تفاسير وتراجم موثوقة لمعاني القرآن بلغات العالم

جمعية الربوة

المحتوى الإسلامي

Inhoudstafel

De Heilige Koran is het Woord van Allah, de Heer van de werelden en hun Schepper. Hij heeft het geopenbaard aan de laatste Profeet en Boodschapper, Mohammed (vrede zij met hem), om de mensheid het doel van hun schepping te verduidelijken en hen te leiden naar datgene wat hen geluk en voorspoed brengt in dit leven en het Hiernamaals, en om hen te bevrijden van eeuwig lijden na de dood. De Koran is het laatste goddelijke boek dat is geopenbaard, bevestigend en vervangend wat er eerder is geopenbaard.

De Heilige Koran is een eeuwig teken en wonder, en het is een bewijs van de profetie van de Boodschapper van Allah, Mohammed (vrede zij met hem). Allah daagde zowel mens als djinn uit om iets vergelijkbaars voort te brengen, zelfs als het maar een hoofdstuk ervan was, maar zij faalden daarin.

Het is niet aangetast door verdraaiing of wijziging sinds het werd geopenbaard meer dan 1400 jaar geleden, en het zal bewaard blijven in de Arabische taal waarin het is geopenbaard. Allah, de Verhevene, heeft de verantwoordelijkheid op zich genomen om het te behouden tot het einde der tijden.

De Heilige Koran is de belangrijkste bron van de Islam, het is de grondwet die het leven van mensen reguleert en regeert in elke tijd en plaats. Het roept op tot de aanbidding van de ene Schepper-God en geeft inzicht in wat de mens nodig heeft om zijn Heer en religie te kennen. Het vertelt over het begin van de schepping van het universum, de verschillende stadia van de schepping van de mens, het onthult verborgen gebeurtenissen uit het verleden en de toekomst, en vertelt de verhalen van de voorgaande profeten (vrede zij met hen) en hoe Allah hen hielp en hun vijanden vernietigde. Het bevat de basisprincipes van aanbidding, ethiek en gedrag, en roept op tot deugdzame moraal, waarschuwt tegen immoreel gedrag, en informeert over de uiteindelijke bestemming in het hiernamaals: ofwel het Paradijs voor de gelovigen, ofwel de Hel voor de onrechtvaardigen en ongelovigen.

Vanwege de belangrijkheid van dit nobele boek dat door Allah in de Arabische taal is geopenbaard en bevolen is om aan de mensheid te worden

overgebracht, is het ons genoegen - beste lezer - om je een vertaling van de betekenissen ervan in jouw taal aan te bieden, om het begrip ervan te vergemakkelijken en om het te verspreiden. Het vertaalteam heeft zich ingespannen om de betekenissen te begrijpen en te vertalen, met de zekerheid dat hoe nauwkeurig de vertaling ook is, het altijd tekortschiet in het weergeven van de grootsheid van de betekenissen die worden aangeduid door de tekst van de nobele Koran, het miraculeuze werk dat alle menselijke prestaties overtreft. Wie verlangt naar een dieper begrip van de waarheden die de Koran presenteert, adviseren wij om de Arabische taal te leren, de taal waarin het is geopenbaard.

En vrede zij met de boodschappers, en alle lof zij Allah, de Heer der werelden.

Encyclopedie van de Heilige Koran

We zijn verheugd om uw suggesties en opmerkingen te ontvangen om de vertaling verder te ontwikkelen via het opmerkingenvenster dat beschikbaar is bij elke vers op de website van de Encyclopedie van de Heilige Koran

(www.quranenc.com)

Als u contact met ons wilt opnemen, kunt u ons e-mailen op

info@quranenc.com.

1 - Soerat Al-Faatiha[*]

1. In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

2. Alle lof en dank komt (alléén) Allah toe, de Bezitter van (alle) wereldwezens[1].

3. De meest Barmhartige[2], de meest Genadevolle[3].

4. De enige Eigenaar (van het tijdstip) van de Dag der Opstanding.

5. U (alléén) aanbidden wij, en U (alléén) vragen wij (voor alles en tegen iedereen) om hulp.

6. Leid ons naar het rechte pad.

7. Het pad van degenen die Uw gunsten hebben verworven[4] en niet (naar het pad) van degenen die Uw woede hebben opgewekt[5], noch (naar het pad) van de dwalenden[6].

---

[*] Al-Faatiha (De opening).

[1] zowel de mensen, als de djinn, als de engelen, alsook de rest van Zijn volledige schepping.

[2] voor elk wezen.

[3] specifiek voor de gelovigen.

[4] verwijzend naar degene die kennis vergaren van de Islam en daarna handelen, een plicht die veel moslims vergeten.

[5] verwijzend naar kennis zonder ernaar te handelen en het misbruiken voor eigen belang mogen Allah sht ons hiervoor beschermen.

[6] verwijzend naar mensen die Allah aanbidden zonder kennis.

2 - Soerat Al-Baqarah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alief, Lam, Miem[1]

2. Dit is het Boek, waarover geen twijfel bestaat, een leidraad voor degenen die godvrezend zijn.

3. Die in het onzichtbare geloven en de gebeden volmaakt verrichten en datgene, waar Wij hen van voorzien hebben besteden[2].

4. En die geloven in datgene dat aan jou is neergezonden. En wat vóór jou is neergezonden. En zij geloven met zekerheid in het hiernamaals.

5. Zij hebben de leiding van hun Heer en zullen daarom succes hebben.

6. Waarlijk, voor degenen die ongelovig zijn maakt het niet uit of jij ze al dan niet waarschuwt: ze zullen toch niet geloven.

7. Allah heeft een zegel op hun harten en op hun gehoor geplaatst en over hun gehoor en over hun ogen is er een bedekking. Hun zal een grote bestraffing ten deel vallen.

8. En in de mensheid zijn een aantal die zeggen: "Wij geloven in Allah en de laatste dag" terwijl zij daar eigenlijk niet in geloven.

9. Zij (denken) dat zij Allah en degenen die geloven bedriegen, terwijl zij slechts zichzelf bedriegen en zij beseffen (het) niet.

10. In hun harten is een ziekte en Allah heeft de ziekte doen toenemen. En er is voor hen een pijnlijke bestraffing, vanwege wat zij plachten te loochenen.

11. En wanneer er tegen hen gezegd werd: "Zaai geen verderf op aarde", dan zeggen zij: "Wij zijn slechts vredestichters."

12. Waarlijk! Zij zijn degenen die verderf zaaien maar zij beseffen het niet.

13. En wanneer tot hen gezegd wordt: "Geloof zoals de mens geloofd heeft," zeggen zij: "Moeten wij geloven zoals die dwazen geloofd hebben?" Waarlijk, zij zijn de dwazen, maar zij weten het niet.

---

[*] Al-Baqarah (De Koe).

[1] Deze afgebroken letters aan het begin van deze soera wijzen op het wonder van de Koran; de polytheïsten werden ermee uitgedaagd, maar slaagden er niet in om ertegenin te gaan. De Koran is samengesteld uit deze letters, die de Arabische taal vormen. Het onvermogen van de Arabieren om het equivalent ervan te produceren, ondanks dat ze de meest welbespraakte mensen zijn, duidt erop dat de Koran een openbaring van Allah is.

[2] en dit voor henzelf, hun ouders, hun kinderen, hun echtgenoten ect besteden en ook aalmoezen aan de armen geven en geld besteden op Allah Zijn Weg.

14. En als ze gelovigen tegenkomen, zeggen zij: “Wij geloven,” maar als zij alleen zijn met hun duivels zeggen zij: “Waarlijk wij behoren bij jullie, waarlijk, wij spotten slechts.”

15. Allah spot met hen en laat hun in hun overtredingen(vermeerderd) blind rondlopen.

16. Zij zijn degenen die het kwaad voor leiding hebben gekocht: hun handel is dus zonder winst. En zij zijn niet geleid.

17. Zij lijken op degenen die een vuur aansteken; als het dan rond om hen heen licht is, neemt Allah hun licht weg en laat hen in het donker achter. Zij kunnen (dus) niet zien[3].

18. Zij zijn doof, stom en blind en keren dus niet terug[4].

19. Of als de regenbui uit de hemel waarin duisternis, donder en bliksem is. Zij stoppen hun vingers in hun oren om de donderslag niet te horen, omdat zij bang voor de dood zijn. Maar Allah omsluit altijd de ongelovigen.

20. De bliksem verblindt hen haast, als het voor hen flitst dan lopen zij erin en als het donker is, staan ze stil. En als Allah het gewild had, had Hij hun gehoor en gezicht weg kunnen nemen. Allah heeft beslist macht over alle zaken.

21. O Mensheid! Aanbid jullie Heer Die jullie geschapen heeft en degenen vóór jullie, zodat jullie godvrezend worden.

22. Die de aarde als rustplaats voor jullie gemaakt heeft, en de hemel als een dak en regen van de hemel naar beneden stuurt en fruit voor jullie als levensonderhoud heeft voortgebracht. Neem geen deelgenoten aan bij Allah terwijl jullie weten.

23. En als jullie twijfelen over hetgeen Wij naar beneden gezonden hebben aan Onze slaaf, maak dan een soerah van gelijk niveau en roep je getuigen op naast Allah, als jullie waarachtig zijn.

24. Maar als jullie dat niet doen, en jullie kunnen dat nooit doen, vrees dan het vuur dat door een brandstof gevoed wordt die uit mensen en stenen bestaat, voorbereid voor de ongelovigen.

25. En breng degenen die geloven (en hierin standvastig blijven) blijde tijding en goede daden verrichten, dat zij in de tuinen zullen zijn waar rivieren onderdoor stromen. Elke keer als zij daarvan fruit ontvangen zullen zij zeggen: “Dit is wat wij al eerder hebben gekregen[5],” en zij zullen zaken krijgen die overeen lijken te komen en zij zullen daar reine echtgenotes hebben en zij zullen daar voor altijd verblijven.

26. Waarlijk, Allah schaamt zich niet om een parabel over zelfs maar een mug te beschrijven of iets anders als het kleiner is. En voor degenen die geloven is dit de

---

[3] door hun zieke harten en slechte daden, daarom is het zo belangrijk om te werken aan je hart doormiddel kennis te vergaren en dat te gebruiken om het hart te reinigen.

[4] door hun slechte handelingen zonder terug te keren naar Allah in berouw.

[5] in het paradijs zijn er ook wereldse namen zoals; fruit, honing, druiven ect. Echter is dit niet vergelijkbaar met het fruit of honing van het wereldse.

waarheid van hun Heer, maar de ongelovigen zeggen: “Wat bedoelde Allah met deze parabel?” Door de parabel misleidt Hij er velen, en velen leidt Hij erdoor. En Hij misleidt slechts degenen die niet aan Allah’s gehoorzaamheid beantwoorden.

27. Degenen die het Verbond met Allah verbreken nadat zij het zijn aangegaan en losbreken wat Allah bevolen heeft te verbinden en misdaden plegen op aarde, zij zijn het die de verliezers zijn.

28. Hoe kun je niet in Allah geloven! Jullie zagen toch dat jullie dood waren en Hij jullie het leven heeft gegeven. Toen gaf Hij jullie de dood en opnieuw bracht Hij jullie tot leven en tot Hem zullen jullie terugkeren.

29. Hij is Degene die alles, wat zich op aarde bevindt, voor jullie heeft geschapen. Daarna verhief Hij zich (op de manier die bij hem past) naar de Hemel en vormde deze tot zeven Hemelen. En Hij is op de hoogte van alles.

30. En (gedenk) toen jullie Heer tegen de engelen zei: “Ik zal de mens generatie na generatie op aarde plaatsen.” Zij zeiden: “Zult U daar iemand plaatsen die misdaden pleegt en bloed laat vloeien - terwijl wij U verheerlijken, U prijzen en danken en U heilig maken.” Hij (Allah) zei: “Ik weet wat jullie niet weten.”

31. En Hij onderwees Adam de namen en toen liet Hij hem de engelen zien en zei: “Vertel Mij hiervan de namen, als jullie waarachtig zijn.”

32. Zij (de engelen) zeiden: “Verheerlijkt bent U, wij hebben geen kennis behalve van wat U ons onderwezen heeft. U bent de Alwetende, de Alwijze.

33. Hij zei: “O Adam, vertel hun de namen.” En toen hij hun de namen had verteld, zei Hij: “Heb Ik je niet verteld dat Ik het onzichtbare in de hemelen en op de aarde ken en Ik weet wat jullie openlijk doen en wat jullie in het verborgen doen.

34. En toen Wij tot de engelen zeiden: “Buig (jullie hoofden) voor Adam!” Daarop bogen zij allen (het hoofd), behalve Iblies. Hij weigerde hoogmoedig (daar hij zich beter vond dan Adam) en werd zo één van de (ongehoorzame) ongelovigen.

35. En Wij zeiden: “O Adam! Woon tezamen met jouw vrouw in het paradijs en eet beiden vrijelijk met plezier en genot van de zaken daarvan, zoveel als je maar wilt, maar kom niet bij deze boom of jullie beiden zullen tot de zondaren behoren.”

36. Toen liet sheitan hen daaruit (het paradijs) glijden en verwijderde hen van waar zij waren. Wij zeiden: “Ga naar beneden, allemaal, met vijandigheid tussen jullie. Op de aarde zal een woonplaats voor jullie zijn en voor een zekere tijd vermaak.”

37. Daarop ontving Adam van zijn Heer (nieuwe) woorden (woorden van eerlijke berouw), waarop zijn Heer hem vergaf (door zijn berouw te aanvaarden). Waarlijk, Hij is Degene Die vergeeft, de Genadevolle.

38. Wij zeiden: "Gaan jullie allemaal van deze plaats naar beneden, en als er van Mij leiding tot jullie komt en iedereen die Mijn leiding volgt, zij zullen niet vrezen, noch zullen zij bedroefd zijn.

39. Maar degenen die niet geloven en onze tekenen loochenen, dat zijn de bewoners van het vuur, zij zullen daarin voor altijd verblijven.

40. O Kinderen van Israël! Gedenk Mijn gunst die Ik jullie gegeven hebt, en vervul jullie verplichtingen voor Mijn verbond zodat Ik (Mijn verplichtingen) van jullie verbond (met jullie vervul) en vrees geen ander dan Mij.

41. En geloof in wat Ik naar beneden heb gezonden dat wat met jullie is bevestigd en wees niet de eersten die dat niet geloven en verkoop niet Mijn verzen voor een klein bedrag en vrees Mij en alleen Mij.

42. En vermeng de waarheid niet met de leugen, en verberg de waarheid ook niet terwijl jullie (de waarheid) kennen.

43. En verricht de gebeden correct en geef zakaat en buig met degenen die buigen.

44. Jullie gebieden vroomheid en rechtvaardigheid en dat alle daden voor de gehoorzaamheid van Allah zijn van de mensen maar jullie vergeten het zelf, terwijl jullie de Geschriften reciteren. Hebben jullie dan geen verstand?

45. En vraag hulp middels (het vermogen om) geduld (op te brengen in en om) het gebed (door de lusten en verlangens van de ego te bedwingen). En voorzeker, dit (gebed) is bijzonder zwaar en moeilijk behalve voor de khaashi'ien (degene die vrees hebben voor Allah gebaseerd op kennis, vandaar dat ze hun gebeden op tijd verrichten waar ze ook zijn)

46. (Zij zijn degenen) die er zeker van zijn dat zij hun Heer zullen ontmoeten en dat zij tot Hem zullen terugkeren.

47. O Kinderen van Israël! Gedenk Mijn gunst die Ik jullie heb geschonken en dat Ik aan jullie de voorkeur gaf van de wereldwezens.

48. En vrees de dag (van het oordeel) wanneer niemand een ander kan helpen, noch zal inmenging geaccepteerd worden van hem, noch zal er een vergoeding van hem genomen worden, noch zal hij hulp krijgen.

49. En (weet dan nog) dat Wij jullie van de mensen van de Farao, die jullie vreselijke martelingen oplegden, jullie zonen vermoordden en jullie vrouwen spaarden, verlosten, en daarin was een machtig vonnis van jullie Heer.

50. En (herinner je) dat Wij de zee voor jullie splitsten en jullie redden en de mensen van de Farao lieten verdrinken, terwijl jullie toekeken.

51. En (herinner je) dat Wij voor Moesa veertig nachten hadden aangewezen en dat jullie een kalf namen en jullie onrechtplegers werden.

52. Daarna vergaven Wij jullie zodat jullie dankbaar zouden zijn.

53. En (herinner je) dat Wij Moesa de geschriften gaven en het onderscheid (tussen goed en kwaad) zodat jullie rechtgeleid zijn.

54. En (herinner je) wanneer Moesa tegen zijn mensen zei: "O mijn mensen! Waarlijk jullie hebben jezelf onrecht aangedaan door het kalf te aanbidden. Keren jullie je dus in berouw tot jullie Schepper en dood elkaar in het zicht van jullie Schepper dan is dat beter voor jullie." Toen accepteerde Hij jullie berouw, waarlijk, Hij is Degene Die het berouw accepteert, de Genadevolle.

55. En (herinner je) wanneer jullie zeiden: "O Moesa! Wij zullen je nooit geloven totdat wij Allah duidelijk zien." Maar jullie werden door de bliksem gegrepen toen jullie keken.

56. En vervolgens deden wij jullie na jullie dood opstaan, opdat jullie dankbaar zouden zijn.

57. En Wij zorgden ervoor dat de wolken schaduw voor je wierpen en de Manna (zoet water) en de Salwa (vlees van duiven) naar beneden stuurden (zeggende): "Eet van de goede en wettige zaken, waarin Wij jullie hebben voorzien." En zij hebben Ons geen onrecht aangedaan, maar hebben zichzelf onrecht aangedaan.

58. (En herinner je) toen Wij zeiden: "Ga deze stad binnen en eet daar met plezier en genot zoveel als jullie willen en ga de poort in en kniel neer en zeg: "Vergeef ons" en Wij zullen jullie jullie zonden vergeven en zullen de (beloning) voor de weldoeners doen toenemen."

59. Maar degenen die gezondigd hadden veranderden de woorden die ze tegen elkaar spraken, zodat Wij een bestraffing op de zondaren van de hemel toezonden, want zij rebelleerden tegen Allah's gehoorzaamheid.

60. En (herinner je) toen Moesa water voor zijn mensen vroeg, zeiden Wij: "Sla met je staf tegen de steen." Toen stroomde het uit twaalf bronnen. Iedere (groep) mensen kende zijn plaats bij het water. Eet en drink van wat Allah jullie heeft voorzien en handel niet verdorven door ellende op de aarde te veroorzaken.

61. En (herinner je) toen jullie zeiden: "O Moesa! Wij verdragen het niet om maar één soort voedsel te eten. Vraag je Heer daarom om voor ons voort te brengen wat op de aarde groeit: haar kruiden, komkommers, graan, knoflook, linzen en uien." Hij zei: "Willen jullie dat wat beter voor jullie is, inruilen voor wat minder is? Ga naar wat voor stad dan ook en jullie zullen vinden wat jullie willen!" En zij waren met vernedering en ellende bedekt en zij riepen de toorn van Allah over zich af omdat zij niet in de tekenen geloofden, de profeten valselijk omgebracht hadden, omdat zij ongehoorzaam waren en de grenzen overschreden hadden.

62. Waarlijk! Degenen die geloven en die van de joden en christenen en Sabijnen zijn (zij geloven allen in slechts één God, namelijk Allah, en geen deelgenoten

naast hem), die in Allah en de laatste dag geloven en goede daden verrichten, zullen hun beloning bij hun Heer hebben, bij hen zal geen angst zijn, noch zullen zij bedroefd zijn.

63. En (herinner je o kinderen van Israël) toen Wij het verbond aangingen en Wij boven jullie de berg Thoer lieten oprijzen (zeggende): “Houd jullie vast aan wat Wij jullie gegeven hebben en gedenk de inhoud op zo’n manier dat jullie godvrezend worden.

64. Hierna keerden jullie je ervan af. Als Allah jullie geen gunst en genade verleend had, dan zouden jullie zeker onder de verliezers zijn.

65. En waarlijk jullie kenden degenen onder jullie die de regels van de Sabbath (de zaterdag) overtraden. Wij zeiden tegen hen: “Wees apen, veracht en verworpen.”

66. Dus hebben we deze bestraffing als een voorbeeld voor henzelf gemaakt en voor de latere generatie een les voor degenen die godvrezend zijn.

67. En (herinner je) dat Moesa tegen zijn mensen zei: “Waarlijk Allah heeft jullie bevolen dat jullie een koe moeten slachten. ”Zij zeiden: “Steek je de draak met ons?” Hij zei: “Ik neem mijn toevlucht tot Allah om niet tot de onwetenden te behoren.”

68. Zij zeiden: “Roep je Heer voor ons aan, zodat Hij voor ons duidelijk maakt hoe het is!” Hij zei: “Hij zegt: “Waarlijk het is een koe die niet te oud of te jong moet zijn, maar zij moet hiertussen in zijn, doe dus wat jullie bevolen is.”

69. Zij zeiden: “Roep je Heer voor ons aan om duidelijkheid te krijgen over haar kleur.” Hij zei: “Hij zegt, het is een gele koe, helder van kleur, een plezier voor de degene die naar haar kijkt.”

70. Zij zeiden: “Roep je Heer voor ons aan om duidelijk te maken hoe ze (de koe) er uit ziet. Waarlijk voor ons zijn alle koeien gelijk. En zeker, als Allah het wil, worden wij geleid.”

71 Hij (Moesa) zei: “Waarlijk, Hij zegt: “Het moet een koe zijn die niet getraind is om het land te ploegen noch om de velden te irrigeren, gezond, en geen andere kleur hebbend dan het heldere geel. ”Zij zeiden: “Nu heb je de waarheid gesproken.” Dus slachtten zij het hoewel zij het bijna niet hadden gedaan.

72. En (herinner je) toen jullie een man hadden gedood en je een ander daarvoor beschuldigden. Maar Allah liet alles zien wat jullie verborgen.

73. Dus zeiden Wij: “Raak hem aan met een stuk daarvan (van de geslachte koe). Dus Allah brengt de doden tot leven en laat jullie Zijn tekenen zien (zowel de tekenen van zijn grootheid in de schepping als zijn tekenen in de openbaring), zodat jullie zullen begrijpen.

74. Daarna verhardden jullie harten zich en werden als steen of nog harder. En waarlijk er zijn stenen waaruit rivieren ontspringen en voorwaar er zijn (stenen) die splijten zodat het water er uitstroomt en waarlijk er zijn (stenen) die neervallen uit vrees voor Allah. En Allah is niet onachtzaam van jullie daden.

75. Smachten jullie ernaar dat zij in jullie godsdienst zullen geloven, ondanks het feit dat een deel van hen naar het woord van Allah luisterde en het dan veranderde, nadat zij het hadden begrepen terwijl zij het weten?

76. En als zij degenen die geloven ontmoeten, zeggen zij: "Wij geloven," maar als zij elkaar privé ontmoeten zeggen zij: "Zullen jullie hun vertellen wat Allah aan jullie geopenbaard heeft zodat zij met jullie zullen discussiëren voor jullie Heer?" Hebben jullie dan geen verstand?"

77. Weten zij dan niet dat Allah weet, wat zij verbergen en in de openbaarheid brengen?

78. En onder hen zijn ongeletterde mensen, die het boek niet kennen, maar zij leggen hun hoop in valse verlangens en zij doen niet anders dan gissen.

79. Wee voor hen dan die het Boek met hun eigen handen schrijven en zeggen: "Dit is van Allah," om het voor een kleine prijs te verhandelen! Wee voor hen voor wat hun handen geschreven hebben en wee voor hen die daaraan verdienen.

80. En zij zeggen: "Het vuur zal ons niet anders raken dan voor een paar vastgestelde dagen. "Zeg: "Heb je een verbond met Allah gesloten, zodat Allah Zijn verbond niet zal verbreken? Of zeggen jullie iets over Allah waar je niets van af weet?

81. Welzeker! Iedereen die het kwaad verdient en waarvan de zonden hem omringt, zullen de bewoners van het vuur zijn; zij zullen daarin voor altijd verblijven.

82. En degenen die geloven en goede daden verrichten, zij zullen de bewoners van het paradijs zijn, zij zullen daarin voor altijd verblijven.

83. En (herinner je) wanneer Wij een verbond met de kinderen van Israël sloten, zeggende: "Aanbid niemand behalve Allah en wees plichtsgetrouw en goed voor de ouders en verwanten en de wezen en de armen, en spreek goed tegen de mensen en verricht de gebeden en geef zakaat. Vervolgens onttrokken jullie je er aan, behalve slechts een paar van jullie, Terwijl jullie je afwendden.

84. En (herinner je) dat Wij het verbond met jullie afsloten (zeggende): "Vergiet geen bloed van jullie mensen, noch ban jullie mensen uit hun huizen. Bekrachtig dit dan en wees (hier) getuige van.

85. Hierna zijn jullie het die elkaar vermoorden en een gedeelte van jullie uit hun huizen verjagen, hen in zonde en overtreding helpen. En als zij als gevangenen tot jullie komen, leggen jullie ze een losprijs op, hoewel hun uitbanning voor jullie verboden was. Geloven jullie dan in een deel van de geschriften en verwerpen de rest? Wat is dan de prijs van degenen die dit onder jullie doen. Behalve schande in

het leven van deze wereld en op de dag van de opstanding zullen zij de zwaarste bestraffing toegewezen krijgen. En Allah is niet onachtzaam over wat jullie doen.

86. Zij zijn degenen die het hiernamaals voor het aardse leven hebben verkocht. Hun bestraffing zal niet verlicht worden, noch zullen zij geholpen worden.

87. En zeker, Wij gaven Moesa het boek en lieten na hem een aantal boodschappers komen. En Wij gaven Isa, de zoon van Maryam duidelijke tekenen en ondersteunde hem met de heilige geest (Djibril). Is het zo dat elke keer als er een boodschapper kwam met iets wat jullie niet wensten, jullie arrogant werden? Sommige geloofden jullie niet, anderen vermoordden jullie.

88. En zij zeggen: "Onze harten zijn ingepakt." Nee, Allah heeft jullie voor jullie ongeloof vervloekt, zo weinig is het dat zij geloven.

89. En toen er tot hen een boek kwam van Allah dat bevestigde wat al bij hen is, daarvoor hebben zij Allah aangeroepen om zo de overwinning over degenen die niet geloven te krijgen, maar toen tot hen datgene kwam wat zij herkenden, geloofden zij het niet. Laat dus de vloek van Allah over de ongelovigen zijn.

90. Slecht is het dat zij zichzelf hebben verkocht, dat zij ongelovig zijn in wat Allah geopenbaard heeft, Zij vinden het onterecht dat Allah hun Zijn gunsten moet openbaren aan wie Hij wil van Zijn slaven. Zij hebben zo dus de toorn over zichzelf afgeroepen. En voor de ongelovigen is er een vernederende bestraffing.

91. En als er tegen hen gezegd wordt: "Geloof in wat Allah aan jullie neer heeft gezonden", zeggen zij: "Wij geloven in wat aan ons is neergezonden." En zij zijn ongelovig aan wat daarna is gekomen terwijl dat de Waarheid is, wat bevestigt wat reeds bij hen is. Zeg: "Waarom hebben jullie al eerder de profeten van Allah gedood, als jullie echt gelovigen waren?"

92. En waarlijk Moesa kwam tot jullie met duidelijke bewijzen, maar jullie aanbaden het kalf nadat hij vertrokken was, en jullie werden de onrechtvaardigen.

93. En (herinner je) toen Wij het verbond met jullie afsloten en Wij de berg Thoer boven jullie verhieven (zeggende): "Houd je stevig vast aan wat Wij jullie gegeven hebben en luister (naar Ons woord). Zij zeiden: "Wij hebben gehoord en waren ongehoorzaam." En hun harten (namen) de aanbidding van het kalf (op) vanwege hun ongeloof. Zeg: "Het slechtste is waarlijk dat wat jullie geloof doet loochenen, als jullie echt gelovigen zijn."

94. Zeg tegen (hen): "Als de laatste verblijfplaats in het hiernamaals met Allah echt voor jullie is en niet voor anderen van de mensheid, verlang dan naar de dood als jullie waarachtig zijn."

95. Maar zij zullen er nooit naar verlangen vanwege wat hun handen vooruit hebben gestuurd. En Allah is alwetend over de onrechtvaardigen.

96. En waarlijk, jullie zullen ontdekken dat zij het hebzuchtigst voor het leven zijn van de hele mensheid. Ieder van hen wenste dat hem een leven van duizend jaar gegeven zou worden. Maar de gave van zo'n leven redt hen niet het minste van de bestraffing. En Allah ziet alles wat zij doen.

97. Zeg: "Iedereen die een vijand van Jibriël is, waarlijk hij heeft het (de Koran) gebracht, door Allah's toestemming, recht naar je hart, bevestigend wat vóór was en als Leiding en goed nieuws voor de gelovigen.

98. Iedereen die een vijand van Allah, Zijn Engelen, Zijn Boodschappers, Jibriël en Mikeil is, waarlijk Allah is een vijand voor de ongelovigen.

99. En waarlijk Wij hebben aan jullie duidelijke tekenen gezonden en niemand is daar ongelovig aan behalve de verdorvenen.

100. Is het niet het geval dat elke keer wanneer Wij een verbond afsluiten een deel van hen het terzijde gooit? Nee! De waarheid geloven de meesten van hen niet.

101. En toen er een boodschapper van Allah (nl. Mohammed) tot hen kwam, bevestigend van wat zij (reeds) bezaten (aan kennis). (Maar toch) keerde een groep van hen- die de geschriften waren gegeven - het boek van Allah (nl. de Thaura) de rug toe. Alsof zij (de waarheid) niet kenden!

102. Zij volgden (en sympathiseerden met) wat de duivels (valselijk) hadden uitgegeven (aan toverkunst en zwarte magie) in de regeringstijd van Soelaymaan. Soelaymaan was niet ongelovig (en kon dus onmogelijk 'sihr' hebben bedreven), maar het waren de duivels die ongeloof pleegden door de mens 'sihr' te onderwijzen. Alsook de zaken die te Baabil (nl. Sawaad of het platteland van Irak) aan de twee engelen Haaroot en Maaroot werden bekendgemaakt (door een andere engel). Geen van beiden (engelen) onderwees iemand (zulke zaken) totdat zij hen van advies hadden gediend: "Wij zijn slechts een beproeving (van Allah voor de mens), dus wees niet ongelovig (en laat jullie niet beetnemen)!" En van deze engelen leerden de mensen hoe een man van zijn vrouw te scheiden (m.b.v. onderlinge haatgevoelens). Maar hiermee (nl. 'sihr') konden (de tovenaars) niemand schade berokkenen, tenzij met Allah's toestemming. (In feite) leerden zij slechts datgene wat hun schade zal toebrengen (in het hiernamaals) en dat (zwarte magie) hen van generlei voordeel kon zijn. En waarlijk, (de joden) wisten dat de bedrijvers (van 'sihr') geen aandeel zouden hebben aan (de tuinen van het paradijs in) het hiernamaals (doordat ze 'sihr' verkozen boven het Boek van Allah). En hoe slecht was het, dat zij hun zielen (aan de duivel) verkochten? Hadden zij het maar geweten.

103. En als zij geloofd zouden hebben en zichzelf behoed tegen het kwaad en hun plicht ten opzichte van Allah zouden hebben vervuld, zou de beloning van hun Heer veel beter zijn, als zij dat maar wisten!

104. O jullie die geloven! Zeg niet, luister naar ons, dan luisteren wij naar jou maar zeg: "Laat ons begrijpen en hoor." En voor de ongelovigen is er een pijnlijke bestraffing.

105. De ongelovigen onder de mensen van het Boek en de afgodenanbidders hebben er afkeer van dat jullie iets goeds van jullie Heer neergezonden krijgen. En Allah begunstigt met Zijn Genade wie Hij wil. En Allah is de Eigenaar van de geweldige gunst.

106. Van elk vers dat Wij teniet doen of laten vergeten[6] brengen Wij een betere of een gelijkwaardige vers. Weten jullie dan niet dat Allah in staat is om alles te doen?

107. Weten jullie niet dat het Allah is, Die het domein van de hemelen en de aarde bezit? En naast Allah hebben jullie noch een voogd, noch een helper.

108. Of willen jullie je boodschapper vragen zoals Moesa hiervoor gevraagd is. En degene die het geloof in ongeloof veranderd, is waarlijk van het Rechte Pad afgedwaald.

109. Veel mensen van het boek wensen uit jaloersheid dat zij jullie tot het ongeloof kunnen brengen nadat jullie geloofd hebben, zelfs nadat de waarheid hen duidelijk geworden is. Maar vergeef en let er niet op tot Allah Zijn bevelen geeft. Waarlijk Allah is tot alles in staat.

110. En verricht je gebeden correct en geef zakaat en wat dan ook van het goede jullie naar voren sturen is voor jullie zelf, en dat zullen jullie bij Allah vinden. Voorwaar Allah is de Alziende over wat jullie doen.

111. En zij zeggen: "Niemand zal het paradijs binnentreden tenzij hij een jood of christen is." Dat zijn hun eigen wensen. Zeg: "Geef bewijs als jullie waarachtig zijn."

112. Inderdaad! Eénieder die (zichzelf) in volle overgave aan Allah onderwerpt en een moehsin is, zal zijn beloning bij zijn Heer aantreffen. Zij zullen niet vrezen noch zullen zij bedroefd zijn.

113. De joden zeggen dat de christenen niets volgen en de christenen zeggen dat de joden niets volgen hoewel zij de geschriften reciteren. Hetzelfde zeggen (de heidenen), die het niet weten. Allah zal op de dag der opstanding onder hen oordelen over datgene waarin zij van mening verschilden.

114. En wie is er onrechtvaardiger dan degenen die verbieden dat Allah's Naam verheerlijkt wordt en veel wordt genoemd in Allah's moskeeën en naar hun eigen ondergang streven? Het was niet passend dat zij hen zouden betreden anders dan in vrees. Voor hen is de schande in deze wereld en zij zullen een grote bestraffing in het hiernamaals hebben.

115. En aan Allah behoort het oosten en het westen, dus waar jullie jezelf ook naar wenden, daar is het aangezicht van Allah. Allah is voldoende voor de behoefte van Zijn schepselen. Alwetend.

---

[6] Allah vergeet natuurlijk niet want hij is de Alwetende, maar hier worden de nieuwe wetten van Allah bedoeld.

116. En zij zeggen: "Allah heeft een zoon gekregen." Verheerlijkt is Hij. Nee, aan Hem behoort alles wat in de hemelen is en wat op aarde is en allen onderwerpen zich in gehoorzaamheid aan Hem.

117. Als de Voortbrenger van de hemelen en de aarde tot iets besluit, zegt Hij slechts: "Wees" en het is.

118. En degenen die geen kennis hebben zeggen: "Waarom spreekt Allah niet tot ons of waarom komt er geen teken tot ons?" Zo spraken ook de mensen vóór hen, met dezelfde soort bewoording. Hun harten zijn hetzelfde, Wij hebben beslist de tekenen voor de mensen die geloven gemaakt.

119. Waarlijk, Wij hebben jou met de waarheid gestuurd, een brenger van goed nieuws en een waarschuwer. En jij zult niet ondervraagd worden over de bewoners van het laaiende vuur.

120. Nooit zullen de joden en christenen blij met jou zijn tot je hun godsdienst zal volgen. Zeg: "Waarlijk de leiding van Allah, is de enige leiding. En als jij hun wensen moet volgen, nadat je kennis hebt gekregen dan zou je tegenover Allah noch een 'beschermer' noch een 'helper' vinden.

121. Degenen aan wie Wij het boek hebben gegeven (de ware volgelingen van de profeten die niet hun geloof niet hebben vervalst, zij waren allen moslims), reciteren het zoals het gereciteerd behoort te worden. Zij zijn degenen die daar in geloven. En degenen die daar niet in geloven, dat zijn degenen die de verliezers zijn.

122. O kinderen van Israël, gedenk Mijn gunst die Ik jullie heb verleend en dat Ik aan jullie boven alle wereldwezens de voorkeur gaf.

123. En vrees de Dag (des Oordeels) waarop geen mens iets voor een ander kan betekenen. Losgeld zal van hem niet geaccepteerd worden en bemiddeling zal hem van geen nut zijn. En hulp (tegen de bestraffing) zal er nooit komen.

124. En (herinner je) dat de Heer van Ibraahiem hem met enige bevelen beproefde, welke hij vervulde. Hij (Allah) zei (tot hem): "Waarlijk Ik zal van jou een leider maken van de mensheid." Ibraahiem zei: "En ook mijn nageslacht?" Allah zei: "Mijn verbond (profeetschap) heeft geen onrechtvaardigen onder zich.

125. En (herinner je) dat Wij het Huis (de Ka'ba in Mekka) tot een plaats van toevlucht en tot een veilige plaats gemaakt hebben. En neem voor jouw (mensen) de plek van Ibraahiem als een gebedsplaats en Wij hebben Ibraahiem en Ismaël bevolen dat zij Mijn huis moeten reinigen voor degenen die daar om heen lopen of daar verblijven of daar buigen en neerknielen.

126. En (herinner je) toen Ibraahiem zei: "Mijn Heer, maak van deze stad een veilige plaats en voorzie haar bevolking, die in Allah en de laatste dag geloven van

fruit." Hij antwoordde: "De ongelovigen zal Ik een tijdje tevredenheid geven, en dan zal Ik hen aan de bestraffing van het vuur onderwerpen, en dat is zeker de ergste bestemming."

127. En (herinner je) toen Ibraahiem en (zijn zoon Ismaël) de funderingen van het huis (de Ka'ba in Mekka) legden (zeggende): "Onze Heer, accepteer (deze dienst) van ons. Waarlijk! U bent de Alhorende, de Alwetende.

128. Onze Heer! En laat ons aan U onderwerpen en ons nageslacht een natie van degenen zijn die zich aan U onderwerpen en laat aan ons onze rituelen van de hadj en accepteer ons berouw. Waarlijk, U bent de Ene Die berouw accepteert, de Genadevolle.

129. Onze Heer! Stuur onder hen een boodschapper van henzelf die aan hen Uw verzen zal reciteren en hen in het boek en volledige kennis van de islamitische wet en jurisprudentie zal onderrichten en de wijsheid (De soennah). Waarlijk! U bent de Almachtige, de Alwijze.

130. En wie keert zich van de godsdienst van Ibraahiem af anders dan hij die zichzelf voor de gek houdt? Waarlijk, Wij hebben hem in deze wereld uitgekozen en waarlijk, in het hiernamaals zal hij onder de rechtvaardigen zijn.

131. Toen zijn Heer tegen hem zei: "Onderwerp je!" zei hij: "Ik heb mijzelf onderworpen aan de Heer van de wereldwezens."

132. En dit was door Ibraahiem aan zijn zonen opgelegd (en dat deed) Jacoeb (ook, zeggende): "O mijn zonen! Allah heeft voor jullie de ware godsdienst uitgekozen en sterf niet tenzij je moslim bent."

133. Of was je getuige toen de dood Jacoeb benaderde? Toen hij tegen zijn zonen zei: "Wat zullen jullie na mij aanbidden?" Zij zeiden: "Wij zullen jouw 'Illah (De enige echte ware God, Allah) aanbidden, de Illah van je vaderen, Ibraahiem, Ismaël en Isaac, Eén Illah en aan Hem onderwerpen wij ons."

134. Dat is een natie die nu uitgestorven is. Zij zullen de beloning krijgen van wat zij verdiend hebben en jullie van wat jullie verdiend hebben. En jullie zullen niet ondervraagd worden over wat zij gewoonlijk deden.

135. En zij zeggen: "Wees joden of christenen, dan zullen jullie geleid zijn." Zeg: "Nee (wij volgen) de godsdienst van Ibraahiem, 'Hanifan (het zuivere monotheïsme)' en hij was nooit onder degenen die deelgenoten aan Allah toekenden!"

136. Zeg: "Wij geloven in Allah en datgene wat Hij aan ons neergezonden heeft en dat wat aan Ibrahiem, Ismael, Isaac en de stammen is gegeven en dat wat aan Moesa gegeven is en aan Isa, en dat wat aan de profeten van hun Heer gegeven is. Wij maken geen onderscheid tussen hen en aan Hem hebben wij ons onderworpen."

137. En als zij (de mensen in algemeenheid) geloven in hetzelfde als waarin jullie[7] geloven, (pas) dan zijn zij recht geleid. Maar als zij zich afwenden, dan zijn ze slechts in vijandschap. Allah (belooft) dat Hij voor jullie voldoende zal zijn tegen hen (die zich vijandig opstellen tegenover de waarheid waarmee Mohammed is gekomen). En Hij is de Alhorende, de Alwetende.

138. Onze godsdienst is de godsdienst van Allah en welke godsdienst is beter dan die van Allah. En wij zijn Zijn aanbidders.

139. Zeg: "Redetwisten jullie met ons over Allah terwijl Hij onze Heer en jullie Heer is? En wij zullen voor onze daden beloond worden en jullie voor jullie daden. En wij zijn in onze aanbidding en gehoorzaamheid voor Hem oprecht.

140. Of zeggen jullie dat Ibraahiem, Ismaël, Isaac, Jacoeb en de stammen joden en christenen waren? Zeg: "Weten jullie het beter of (weet) Allah (het beter)? En wie is onrechtvaardiger dan degene die de getuigenis die hij van Allah heeft gekregen verbergt? En Allah is niet onachtzaam overwat jullie doen."

141. Dat is een volk dat uitgestorven is. Zij zullen de beloning krijgen die zij verdienden, en jullie zullen krijgen wat jullie verdienden. En jullie zullen niet ondervraagd worden wat zij deden.

142. De dwazen onder het volk zullen zeggen: "Wat heeft hen van de gebedsrichting richting Jeruzalem af laten keren, waartoe zij gewend waren zich te richten." Zeg: "Aan Allah behoort zowel het Oosten als het Westen toe, Hij leidt wie Hij wil op het rechte pad."

143. Dus hebben Wij van jullie een rechtvaardig volk gemaakt (de oemmah van Mohammed), dat je getuige zal zijn voor de mensheid en de boodschapper is de getuige voor jullie. En We hebben de gebedsrichting richting Jeruzalem slechts gemaakt om degene die de boodschapper volgt te onderscheiden van degene die op zijn hielen terugkeert. Waarlijk, het was groot behalve voor degene die Allah heeft geleid. En Allah zal jullie geloof nooit verloren laten gaan. Waarlijk, Allah is vol vriendelijkheid, de meest genadevolle voor de mensheid.

144. Waarlijk! Wij hebben gezien dat jij je gezicht naar de hemel toe keerde. Zeker, Wij zullen je tot een gebedsrichting laten keren waar je tevreden over bent, richt je gezicht dus in de richting van de Masdjied al-Haram. En waar je mensen ook zijn, richt jullie gezichten in die richting. Waarlijk de mensen die het schrift is gegeven, weten goed wat de waarheid van jullie Heer is. En Allah is niet onachtzaam overwat jullie doen.

145. En zelfs als je de mensen van het boek alle tekenen had gebracht, zouden zij jouw gebedsrichting niet volgen, noch zal jij hun gebedsrichting volgen en zij

[7] De verwijzing hier is naar de sahaabah t.

volgen ook niet elkaars gebedsrichting. Waarlijk, als je hun wensen volgt, nadat je kennis hebt gekregen dan ben je waarlijk één van de onrechtvaardigen.

146. Degenen die Wij de Schrift hebben gegeven herkennen hem zoals zij hun zonen herkennen, waarlijk een deel van hen bedekt de waarheid terwijl zij die kennen.

147. Dit is de Waarheid van jullie Heer. Behoor dus niet bij degenen die twijfelen.

148. Voor ieder volk is een richting waar zij hun gezicht toe wenden. Haast jullie dus tot al wat goed is. Waar jullie ook zijn, Allah zal jullie samenbrengen. Waarlijk Allah is tot alle dingen in staat.

149. En waar u uw gebeden ook begint, wend uw gezicht in de richting van de Masdjied al-Haram, dat is zeker de waarheid van uw Heer. En Allah is niet onachtzaam overwat jullie doen.

150. En waar jij ook vandaan vertrekt, wend jouw gezicht in de richting van de Masdjied al-Haram (de moskee van Mekkah) en waar jullie ook zijn richt jullie er naartoe, zodat de mensen geen argumenten tegen jullie hebben, behalve degenen die zondaren zijn, vrees hen dus niet, maar vrees Mij! Zo heb Ik Mijn zegeningen over jullie voltooid en dat jullie geleid mogen worden.

151. Zoals wij jullie een boodschapper uit jullie midden zonden, aan jullie Onze verzen reciterend en jullie reinigt en jullie het boek en de wijsheid onderwijst en jullie leerden wat jullie niet wisten.

152. Gedenk Mij (o.a. in jullie gebeden), (dan) zal Ik jullie gedenken, en wees Mij dankbaar (voor de gunsten door gehoorzaamheid) en wees Mij nooit ondankbaar (door zondigheid).

153. O gij die gelooft! Zoek hulp in geduld en gebed. Waarlijk. Allah is met de geduldigen.

154. En zeg niet van degenen die op Allah's weg zijn gedood: "Zij zijn dood." Nee, zij leven, maar jullie beseffen (het) niet.

155. En waarlijk, Wij zullen jullie beproeven met wat angst, honger; (maar ook) verlies van rijkdommen, levens (nl. tijdens veldslagen, de dood en ziektes) en vruchten (die voortvloeien uit jullie arbeid), maar verkondig blijde tijdingen (van het paradijs) aan de geduldigen (met hun beproevingen).

156. En als zij door een (beproevende) ramp worden getroffen, zeggen zij: "Waarlijk, aan Allah behoren wij (dus doet Hij met ons wat Hij wenst), en het is tot Hem dat wij zullen terugkeren (in het hiernamaals)."

157. Het zijn zij die vergiffenis worden geschonken door hun Heer, en Zijn genade (en gunsten) ontvangen. Zij zijn de rechtgeleiden.

158. Waarlijk! As-Safa en Al-Marwa zijn symbolen van Allah. Het is dus geen zonde voor degenen die Hadj of Oemra verrichten van het huis om het lopen

daartussen te verrichten. En ieder die vrijwillig goed doet, dan waarlijk, Allah is de Herkenner van alles, de Alwetende.

159. Waarlijk, degenen die duidelijke bewijzen verhullen, en de aanwijzingen en de leiding die Wij naar beneden hebben gezonden, nadat Wij het voor de mensen van het boek duidelijk hebben gemaakt, zij zijn degenen die door Allah vervloekt zijn en vervloekt door de vervloekers.

160. Behalve degenen die berouw hebben en goede daden verrichten en openlijk verklaren. Van dezen zal Ik het berouw aanvaarden. En Ik ben degenen Die het berouw aanvaardt, de Genadevolle.

161. Waarlijk, degenen die ongelovig zijn en sterven als zij ongelovig zijn, op hen ligt de vloek van Allah en van de engelen en mensheid samen.

162. Zij zullen daarin verblijven (onder de vervloeking van de hel) hun bestraffing zal niet verlicht worden, noch zullen zij kwijtschelding krijgen.

163. En jullie God is één God, er is geen Die het recht tot aanbidding heeft behalve Hij, de Barmhartigste, de Genadevolle.

164. Waarlijk! In de schepping van de hemelen en de aarde, in de afwisseling van de nacht en de dag, en de schepen die op zee zeilen en die tot nut van de mensheid zijn, en in de regen die Allah uit de hemel naar beneden stuurt en de aarde tot leven brengt, nadat zij dood was. En in de beweging van allerlei soorten schepselen die Hij verspreid heeft en in het draaien van de wind en de wolken die tussen de hemel en de aarde dienstbaar zijn gemaakt, zijn zeker tekenen voor de mensen met verstand.

165. En van de mensheid zijn er die anderen naast Allah als deelgenoten aannemen. Zij houden van hen zoals zij van Allah houden. Maar degenen die geloven houden meer van Allah. Als degenen die onrecht plegen maar konden zien, als zij de marteling konden zien en dat alle macht aan Allah toebehoort en dat Allah streng in de bestraffing is.

166. Als degenen die gevolgd werden degenen die hen volgen verwerpen, en zij de bestraffing zien, dan zullen alle relaties met hen worden verbroken.

167. En degenen die gevolgd worden zullen zeggen: “Als we nog maar meer kansen hadden dan zouden wij hen verwerpen, zoals zij ons verworpen hebben.” Dus Allah zal hen hun daden als spijt voor hen tonen. En zij zullen het vuur nooit verlaten.

168. O jullie mensen! Eet op aarde van al wat toegestaan en goed is, en volg in geen geval de ‘verfraaide’ wegen van de duivelse manipulator. Want waarlijk, zijn vijandschap t.o.v. jullie is zonneklaar.

169. Waarlijk, (sjaitaan) beveelt jullie slechts het kwade en onzedelijke, en dat jullie over Allah zullen zeggen wat jullie niet weten (nl. door te verbieden wat Hij heeft toegestaan en andersom).

170. Als er tegen hen gezegd wordt: "Volg wat Allah naar beneden heeft gezonden." Zeggen zij: "Nee! Wij zullen volgen wat onze vaders gevolgd hebben." Zelfs als hun vaders van niets verstand hadden en niet geleid waren?

171. En het voorbeeld van degenen die ongelovig zijn is net als degenen die naar (een kudde schapen) schreeuwt die niets hoort behalfe naar een roep. (Zij zijn) doof, dom en blind. Daarom begrijpen zij niet.

172. O jullie die geloven! Eet van de wettige zaken waarvan Wij jullie voorzien hebben en wees Allah dankbaar, als het echt Hem is Die jullie aanbidden.

173. Hij heeft jullie slechts de dode dieren en bloed verboden en het vlees van het varken en dat wat is geslacht als offer voor een ander dan Allah. Maar als iemand gedwongen is door noodzaak, zonder vrijwillige ongehoorzaamheid, noch om de grenzen te overtreden, dan is er geen zonde voor hem. Waarlijk, Allah is de vaak Vergevende, de Genadevolle.

174. Waarlijk, degenen die verbergen wat Allah van het boek neer heeft gezonden en een kleine winst daarvan krijgen, vullen hun buiken met niets anders dan vuur. Allah zal op de dag der opstanding niet met hen spreken, noch hen reinigen en zij zullen een pijnlijke bestraffing hebben.

175. Zij zijn degenen die dwaling hebben gekocht tegen de prijs van de leiding en de marteling tegen de prijs van de Vergiffenis. Hoe geduldig zullen zij zijn in het vuur.

176. Dat is omdat Allah het boek met de waarheid naar beneden heeft gezonden. En waarlijk, degenen die redetwisten over het boek zijn in grote verdeeldheid.

177. Het is niet vroomheid dat jullie, jullie gezichten naar het oosten en (of) het westen laten keren, maar vroomheid is (het niveau) van degene die in Allah gelooft, in de laatste dag, de engelen, het boek, de profeten en zijn rijkdommen geeft ondanks de liefde daarvoor, aan zijn verwanten, aan de wezen en aan de armen die bedelen en aan de reiziger en aan degenen die daarom vragen en die slaven bevrijden en de gebeden volmaakt verrichten en de zakaat betalen en die hun belofte nakomen nadat zij dat overeengekomen zijn, en die in uitzonderlijke armoede en ziekten geduldig zijn en tijdens de gevechten. Dit zijn de mensen van de waarheid en zij zijn de godvrezenden.

178. O jullie die geloven! De vergelding is jullie voorgeschreven in het geval van moord: een vrije voor een vrije, een slaaf voor een slaaf en een vrouw voor een vrouw. Maar als de verwanten van de vermoorde (persoon) hun broeder iets vergeven, dan moeten de verwanten (van de vermoorde persoon) op een redelijke manier het bloedgeld eisen, en de moordenaar moet dat vrijgevig betalen. Dit is een verlichting en een Genade van jullie Heer. Als hierna iemand de grenzen overtreedt, zal hij een pijnlijke bestraffing krijgen.

179. En in de vergelding is (het sparen van) een leven, o mensen van begrip, dat jullie godvrezend zullen worden.

180. Het is jullie voorgeschreven dat als de dood één van jullie benadert, als hij weelde bezit, hij op een redelijke manier een testament voor zijn ouders en naaste verwanten maakt. (Dit is) een plicht voor de godvrezenden.

181. Als iemand het testament dan verandert, nadat hij het gehoord heeft, zal de zonde zijn bij degenen die de verandering maakten. Waarlijk, Allah is de Alhorende, de Alwetende.

182. Maar hij die bang is dat de maker van het testament onrechtmatig handelt of iets verkeerd doet, en daarna vrede sluit tussen de betreffende partijen, zal geen zonde gepleegd hebben. Zeker, Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

183. O jullie die geloven! Het vasten is jullie voorgeschreven, zoals het ook degenen die vóór jullie waren voorgeschreven was, dat jullie godvrezend worden[8].

184. (Vast) het bepaald aantal dagen (van Ramadhaan), maar als één van jullie ziek is of zich op reis bevindt, dan kan hetzelfde aantal dagen (worden ingehaald) op andere dagen. En voor degenen die het niet aankunnen (door ouderdom of ziekte), hebben (een keuze om al dan niet te vasten maar hij moet wel voor elke dag dat niet vast een arme voeden). (Zo niet, hoort men voor elke gegeten dag) een arme te voeden. Maar diegene die meer doet (dan slechts de aflossing), (weet) dat dit beter is voor hem. En dat jullie vasten (i.p.v. te eten en nadien te moeten aflossen) is beter voor jullie, als jullie het hadden geweten.

185. De maand Ramadhaan (is de maand) waarin de Koran, een leiding voor de mensheid en duidelijke bewijzen voor de leiding en het onderscheid, geopenbaard is. Dus wie van jullie de (nieuwe maan van de eerste nacht) van de maand Ramadhaan ziet, moet die maand vasten en iedereen die ziek is of op reis, moet hetzelfde aantal dagen (inhalen) op andere dagen. Allah heeft het gemakkelijke met jullie voor, en Hij wil voor jullie de dingen (absoluut) niet bemoeilijken. (Hij wil dat jullie) hetzelfde aantal dagen volmaken en dat jullie Allah moeten verheerlijken bij het zien van de nieuwe maan, omdat Hij jullie zo heeft geleid opdat jullie dankbaar mogen zijn.

186. (O Mohammed, als jouw metgezellen) en dus Mijn dienaren jou over Mij ondervragen (aangaande de manier van aanroeping, antwoord hen dan) dat Ik (de Alhorende) zeker in de buurt ben (d.m.v. Mijn allesomvattende kennis). (Dus alleen) Ik verhoor de smeekbeden van de aanbidder wanneer hij Mij aanroept. Laat hen dus Mij gehoorzamen en in Mij geloven, zodat velen recht geleid zullen zijn.

[8] de essentie van alle aanbiedingen is het verkrijgen van Tawah dus godsvrees.

187. Het is voor jullie wettig gemaakt om seksueel contact met jullie echtgenoten te hebben in de nachten van het vasten. Zij zijn lichaamsbedekking (of levensvreugde) voor jullie en jullie zijn hetzelfde voor hen. Allah wist dat jullie jezelf bedriegen, dus Hij wendt zich tot jullie en vergaf jullie. Heb (vanaf) nu dus wel omgang (met jullie vrouwen tijdens de nachten van Ramadhaan) en zoek naar datgene wat Allah voor jullie heeft bepaald (en hoop op de verwekking van een kind), en eet en drink totdat je de witte draad van de ochtendstond van de zwarte draad kan onderscheiden, voltooi dan jullie vasten tot de schemering. En heb geen omgang met hen als jullie jezelf geheel afzonderen voor gebeden en smeekbeden in de moskee en de wereldlijke activiteiten achter zich laten, dit zijn de grenzen die door Allah (gesteld zijn), kom dus niet in hun buurt. Allah maakt dus in Zijn tekenen aan de mensheid duidelijk, zodat zij godvrezend kunnen worden.

188. En eet niet iemands anders bezittingen onrechtmatig op, en geef geen omkoopsommen aan de heersers. Dat jullie willens en wetens een deel van de bezittingen van een ander opeten is zondig.

189. Zij vragen jou over de nieuwe manen. Zeg: "Het zijn tekenen om een bepaalde tijdsperiode voor de mensheid en voor de bedevaart te markeren. Het is niet vroom dat jullie de huizen van de achterkant binnengaan, maar het is vroom dat men Allah vreest. Treed de huizen dus door de juiste deur binnen, en vreest Allah zodat jullie succes mogen hebben.

190. (Zuiver je intentie om Allah's woord te verheffen) en bestrijd op het pad van Allah - (dat naar Zijn tevredenheid leidt) - degenen die jullie (provoceren en vervolgens) bestrijden, maar overtreedt de grenzen niet (door ook hun vrouwen en kinderen het leven te ontnemen). Waarlijk, Allah houdt niet van de overtreders.

191. En dood hen waar jullie ze ook kunnen vinden, en haal hen daar vandaan waar zij jullie vandaan hebben gehaald. En Al-Fitnah is erger dan moorden. En bevecht hen niet in Al-Masjied al-Haram tenzij zij eerst tegen jullie vechten. Maar als zij jullie aanvallen, dood hen dan. Dit is de vergoeding van de ongelovigen.

192. Maar als zij zich overgeven, dan is Allah de Alvergevende, de Genadevolle.

193. En bestrijd hen totdat er geen fitnah (ongeloof en polytheïsme) meer is en dat (alle) aanbidding voor Allah (alléén) is. Maar als zij zich overgeven laat er dan geen overschrijding zijn behalve tegen de onrechtvaardigen.

194. De heilige maand is voor de heilige maand en voor de verboden zaken is er de Wet van Gelijkheid. Wie dan ook (tijdens de verboden maanden) in overtreding is met jullie (door jullie te bestrijden), beantwoord hun (overtreding) dan in gelijke mate. En vrees Allah en weet dat Allah met de godvrezenden is.

195. En besteed voor Allah's zaak en werp jezelf niet in de vernieling en verricht goede daden. Waarlijk, Allah heeft weldoeners lief.

196. En verricht de hadj en de oemra voor Allah. Maar als je wordt weerhouden (om hem te voltooien) offer dan een offerdier dat je je kan veroorloven, en scheer jullie hoofden niet voordat het offerdier de slachtplaats bereikt. En iedereen van jullie die ziek is of aan een kwaal lijdt aan het hoofd moet losgeld betalen of drie dagen vasten of het geven van aalmoes of een offerdier brengen. Als jullie dan in veiligheid zijn en iedereen die de oemra verricht in de maanden van de hadj voordat de hadj (verricht wordt) moet een offerdier slachten wat hij zich kan veroorloven, maar als hij het zich niet kan veroorloven moet hij drie dagen tijdens de hadj vasten en zeven dagen bij zijn thuiskomst, om de tien dagen vol te maken. Dit geldt voor degene wiens gezin niet aanwezig is in de Masdjied al-Haram. En vrees Allah diep en weet dat Allah streng is in de bestraffing.

197. De hadj is in de bekende (maan) maanden. Iedereen die zich dus voorgenomen heeft om de hadj te verrichten, zal geen geslachtsgemeenschap hebben, noch een zonde begaan, noch vijandigheid koesteren tijdens de hadj. En van al het goede dat je doet, (zeer zeker) heeft Allah daar weet van. En neem proviand mee voor de reis, maar de beste proviand is godsvrees. Vrees Mij dus, o mensen met (gezond) verstand!

198. Het is geen zonde voor jullie als jullie de weldaad van jullie Heer zoeken. Als jullie Arafat dan verlaten, gedenk Allah bij de masjied al-Haraam (een bekende moskee in Mekkah). En gedenk Hem want Hij heeft jullie geleid en waarlijk, jullie waren daarvoor degenen die dwaalden.

199. Verlaat deze plaats wanneer alle mensen het verlaten en vraag Allah om Zijn vergeving. Waarlijk, Allah is de Vaak-vergevende, de Genadevolle.

200. Als jullie dus de rituelen van de hadj hebben voltooid, gedenk Allah dan zoals jullie je vader gedenken of intenser. Maar tot hen (de mensheid) behoort degene die zegt: "Onze Heer! Geef ons in deze wereld!" En hij zal geen deel hebben in het hiernamaals.

201. En van hen is hij die zegt: "Onze Heer, schenk ons de goede (gunsten) in dit leven en de goede (gunsten) in het hiernamaals, en bescherm ons tegen de kwellingen van het vuur."

202. Voor hen zal een deel toegekend worden van wat zij verdiend hebben. En Allah is snel in de berekening.

203. En gedenk Allah tijdens de aangewezen dagen. Maar wie zich haast om na twee dagen weg te gaan, pleegt daar geen zonde mee, en wie blijft, pleegt daar geen

zonde mee, als hij tot doel heeft Allah te vrezen, en weet dat jullie zeker onder Hem zullen worden verzameld.

204. En onder de mensheid is er degene wiens spraak je zult verblijden in het wereldse leven en hij roept Allah tot getuige voor wat in zijn hart is[9], maar hij is van alle tegenstanders de ergste.

205. En wanneer hij zich afkeert, is zijn inspanning om het meeste verderf in het land te zaaien en om de oogst te vernietigen en het vee, en Allah houdt niet van het verderf.

206. En als tegen hem gezegd wordt: "Vrees Allah", pleegt hij in zijn arrogantie nog meer misdaden. Voor hem is de hel genoeg, en dat is zeker de slechtste rustplaats!

207. En onder de mensen is er degene die zichzelf verkopen wil, om de tevredenheid van Allah te zoeken. En Allah is vol vriendelijkheid voor (Zijn) slaven.

208. O jullie die geloven! Ga de islam in zijn volledigheid binnen[10], en treed (vooral) niet in de voetstappen van sjaitaan (de duivel). Want waarlijk, hij is een duidelijke vijand voor jullie.

209. Als jullie terugvallen nadat de duidelijke tekenen (van de waarheid) jullie hebben bereikt, weet dan dat Allah de Almachtige, de Alwijze is.

210. Wachten zij dan op iets anders dan dat Allah tot hen zal komen in de schaduw van de wolken en de engelen? (Dan) zal de zaak reeds berecht zijn. En tot Allah zullen alle zaken terugkeren.

211. Vraag de Kinderen van Israël hoeveel duidelijke tekenen Wij hen gegeven hebben. En iedereen die Allah Zijn gunsten hierna veranderd, nadat zij tot hen gekomen zijn, dan zeker, Allah is streng in de bestraffing.

212. Het leven voor degenen die niet geloven is in deze wereld prachtig, en zij bespotten degenen die geloven. Maar degenen die zich aan Allah Zijn bevelen houden en wegblijven van wat Hij verboden heeft, zullen boven hen staan op de dag der opstanding. En Allah geeft grenzeloos aan wie Hij wil.

213. De mensheid was één gemeenschap en Allah heeft profeten met goede berichten en waarschuwingen gestuurd en met hen stuurde Hij het boek om in waarheid tussen de mensen te oordelen over zaken, waarin zij van mening verschillen. En slechts degenen aan wie (het boek) is gegeven en daarover van mening verschillen nadat duidelijke bewijzen tot hen gekomen door onderlinge

---

[9] Maar houdt zichzelf voor de gek omdat hij een hypocriet is die haat draagt namens de Islam. Daarom heeft een gelovige maar één gezicht.

[10] dus niet een deel van het geloof wel en een ander deel niet want dat is de eigenschap van de huigelaar maar geef je geheel aan Allah sht over, helaas zijn er sekten binnen de Islam die naast Allah ook aan sommige mensen die blinde overgave geven en erna uitnodigen daar zijn de metgezellen natuurlijk vrij van.

haat. Dan leidt Allah door Zijn leiding degenen die geloven in de waarheid van datgene waarover zij met elkaar van mening verschillen. En Allah leidt hen die Hij wil, op het rechte pad.

214. Denken jullie dat jullie het Paradijs zullen binnentreden zonder dat zulke (beproevingen) tot jullie komen zoals zij tot degene die vóór jullie zijn heengegaan, zijn gekomen? Zij werden getroffen door zware armoede en ziekten en waren zo geschokt dat zelfs de Boodschapper en degenen die ook met hem geloofden zeiden: "Wanneer (komt) de Hulp van Allah?" Jazeker! De hulp van Allah is nabij!

215. Zij zullen je vragen wat je moet uitgeven. Zeg: "Alles wat je voor het goede uitgeeft moet voor de ouders, de verwanten, de wezen, de armen die bedelen en de reiziger zijn, en alles wat je aan goede daden verricht, waarlijk, Allah weet het goed.

216. Het vechten[11] is aan jullie (moslims) opgelegd, hoewel jullie daar een afkeer van hebben en het kan zo zijn dat jullie een afkeer hebben van iets terwijl het jullie juist goed voor jullie is, maar het kan ook zo zijn dat jullie van iets houden terwijl dat slecht voor jullie is. (En omdat) Allah deze dingen weet en jullie niet[12].

217. Zij vragen jullie over het vechten in de heilige maanden. Zeg: "Vechten daarin is een grote (overtreding) maar een grotere (overtreding) in het Aangezicht van Allah is de mensheid te weerhouden het pad van Allah te volgen, niet in Hem te geloven, te voorkomen dat men de Madjied al-Haram (in Mekka) binnentreedt en zijn inwoners verdrijven en de verzoeking is erger dan doden. En zij zullen nooit stoppen jullie te bevechten totdat zij jullie van jullie religie hebben doen afkeren, als zij dat kunnen. En ieder van jullie die zich van de religie afkeert en als ongelovige sterft daarvan zullen zijn daden in dit leven en in het hiernamaals verloren gaan en zij zullen de bewoners van het vuur zijn. Zij zullen daarin voor altijd verblijven.

218. Waarlijk, degene die geloofd hebben en die geëmigreerd zijn, en hard streven op het pad van Allah, hopen allen op Allah Zijn Genade. En Allah is de Vaakvergevende, de Genadevolle.

219. Zij vragen je over alcoholische dranken en gokken. Zeg: "Daarin is een grote zonde, en ook (wat) nut voor de mens, maar de zonde daarvan is groter dan hun nut." En zij vragen je wat zij moeten besteden. Zeg: "Dat wat buiten jullie noodzaak ligt." Dus Allah maakt Zijn wetten duidelijk voor jullie, zodat jullie daaraan denken."

220. In dit wereldse leven en het hiernamaals. En zij vragen jullie over de wezen. Zeg: "Het beste is om eerlijk hun eigendommen te beheren en als jullie jullie zaken met hun zaken vermengen, dan zijn zij jullie broeders. En Allah kent degenen die bedrog voor ogen heeft en degene die het goed bedoelt. En als

[11] oorlog uit zelfverdediging ‚jihad.

[12] horen jullie Hem onvoorwaardelijk te gehoorzamen in Zijn bevelen.

Allah het gewild had, had Hij jullie moeilijkheden kunnen bezorgen. Waarlijk, Allah is de Almachtige, de Alwijze.

221. En trouw niet met de afgodaanbidsters tot zij geloven. En waarlijk, een slavin die gelooft is beter dan een (vrije) afgodaanbidster, zelfs als zij jullie aanstaat. En geef (jullie dochters) niet ten huwelijk (wel met hun goedkeuring, uithuwelijken is streng verboden binnen de Islam) aan (afgodenaanbidders) tot zij geloven en waarlijk, een gelovige slaaf is beter dan een (vrije) afgodenaanbidder zelfs als hij jullie aanstaat. Zij nodigen jullie uit tot het vuur maar Allah nodigt (jullie) uit tot het paradijs en (en Hij geeft) Vergiffenis door Zijn verlof en maakt Zijn tekenen duidelijk voor de mensheid, zodat zij het zich herinneren.

222. Zij vragen jullie over de menstruatie. Zeg: "Dat is een vervelende aangelegenheid (voor de man en de vrouw bij de gemeenschap). Blijf daarom tijdens de menstruatie van de vrouwen weg, tot zij zich gereinigd hebben. En als zij zich gereinigd hebben, kom dan tot hen zoals Allah jullie dat verordend heeft. Waarlijk, Allah heeft degenen lief die zich in berouw tot Hem keren en die zich reinigen.

223. Jullie vrouwen zijn een akker voor jullie, kom dus naar jullie akker (seksueel contact met jullie vrouwen), wanneer en hoe jullie maar willen en stuur voor jullie goede daden vooruit. En vrees Allah en weet dat jullie Hem zullen ontmoeten en geef het goede nieuws aan de gelovigen.

224. En neem Allah (Zijn naam) niet als excuus aan in jullie eden om geen goede daden te verrichten en vroom te handelen, en vrede onder de mensheid te stichten. En Allah is de Alhorende, de Alwetende.

225. En Allah zal jullie niet ter verantwoording roepen voor datgene wat jullie onbedoeld in jullie eden afleggen, maar Hij zal jullie ter verantwoording roepen voor datgene wat jullie harten verdiend hebben. En Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

226. Degenen die een eed afleggen om geen geslachtsgemeenschap met hun vrouwen te hebben, moeten vier maanden wachten. Als zij dan terugkeren, waarlijk, Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

227. En als zij tot echtscheiding besluiten, dan is Allah de Alhorende, de Alwetende.

228. En de gescheiden vrouwen zullen een periode van drie maandstonden wachten en het is niet wettig voor hen om te verbergen wat Allah in haar baarmoeder heeft verborgen, als zij in Allah en in de laatste dag geloven. En hun echtgenoten hebben een groter recht om hen in deze periode terug te nemen, als zij tot verzoening besluiten. En zij hebben rechten gelijkwaardig van wat redelijk is, maar de mannen hebben een graad meer over hen[13]. En Allah is Almachtig, Alwijs.

[13] omdat de man verantwoordelijk is voor de vrouw, zowel op economisch als sociaal gebied, zo hoeft de vrouw niet te werken binnen de Islam en is het de plicht van de man om zijn vrouw te onderhouden en hij mag haar niet onderdrukken.

229. De echtscheiding is tweemaal, hierna houden jullie haar onder redelijke voorwaarden of laten jullie haar in vriendelijkheid los(In de Islam heeft de vrouw zelf na de scheiding rechten voor haar zelf en haar kinderen de rede daarvoor is dat de vrouw binnen de islam een hooge belangrijke status heeft). En het is niet wettig voor jullie (mannen) om iets van jullie bruidsschat (van jullie vrouwen) van wat jullie gegeven hebben terug te nemen, behalve als beide partijen vrezen dat jullie niet in staat zijn om de grenzen die Allah gesteld heeft te handhaven. Als jullie vrezen dat jullie de grenzen die Allah gesteld heeft, niet kunnen handhaven, dan is het geen zonde voor jullie beiden als zij het teruggeeft voor haar echtscheiding, (aangevraagd door de vrouw). Dit zijn de grenzen die Allah gesteld heeft, overtreed hen niet. En iedereen die de grenzen overtreedt die Allah gesteld heeft, die behoort tot de onrechtvaardigen.

230. En als hij van haar gescheiden is, dan is zij niet meer wettig voor hem tot zij een andere man getrouwd heeft. Als dan de andere man van haar scheidt is het geen zonde voor hen beiden als zij zich verenigen, mits zij voelen dat zij zich aan de grenzen die Allah gesteld heeft, kunnen houden. Dit zijn de grenzen van Allah, die Hij duidelijk maakt voor de mensen die kennis hebben.

231. En als jullie gescheiden vrouwen hebben en zij hebben de periode die hen voorgeschreven is vervuld, neem hen dan onder redelijke voorwaarden terug of laat hen vrij op een redelijke basis. Maar neem hen niet terug om hen te schaden, en iedereen die dat doet, heeft zichzelf kwaad aangedaan. En bespot de verzen van Allah niet, maar gedenk Allah Zijn gunsten aan jullie en dat wat Hij aan jullie van het Boek heeft neergezonden en de wijsheid[14], waarin Hij jullie aanwijzingen geeft. En vrees Allah en weet dat Allah zich van alle zaken bewust is.

232. En als jullie gescheiden vrouwen hebben en zij hebben de periode die hen voorgeschreven is vervuld, weerhoud hen er dan niet van hun echtgenoten te huwen, als zij gezamenlijk op redelijke basis hiertoe besluiten. Deze aanwijzing is een waarschuwing voor degenen onder jullie die in Allah en in de laatste dag geloven. Dat is deugdzamer en zuiverder voor jullie. Allah weet het en jullie weten het niet.

233. De moeders zullen hun kinderen twee volle jaren zogen, (dat is) voor die (ouders) die de zoogtijd willen voltooien, maar de vader van het kind moet de kosten van de voeding en kleding van de moeder dragen op een redelijke basis. Niemand zal een last zwaarder te dragen hebben dan hij kan. Geen moeder zal oneerlijk behandeld worden voor haar kind, noch een vader voor zijn kind. En op de erfgenamen rust dezelfde plicht. Als zij beiden tot het spenen besluiten,

[14] hier wordt verwezen naar de Soennah van de Profeet Mohammed vrede en zegeningen zij met hem: zijn uitspraken, handelingen, en goedkeuringen.

door gezamenlijke overeenstemming en goed overleg, dan berust daar geen zonde voor hen in. En als jullie beslissen tot een minimum (zoogmoeder) voor jullie kinderen is daar geen zonde voor jullie in, mits jullie (het minimum) redelijk betalen wat jullie overeengekomen zijn (om haar te geven). En vrees Allah en weet dat Allah de Alziende is van wat jullie doen.

234. En degenen van jullie die sterven en vrouwen achter laten, zij zullen vier maanden en tien dagen wachten, als zij de periode voltooid hebben, is er geen zonde voor jullie of hen om beschikbaar te zijn (voor het huwelijk) als dit op een rechtvaardige en eerbare manier gebeurd. En Allah is Welbewust van wat jullie doen.

235. En er is geen zonde voor jullie als jullie naar een verloving verwijzen of het in jullie zelf verbergen, Allah weet dat jullie aan hen zullen denken, maar sluit niet in het geheim een contract met hen af, behalve als je op een eerbare manier volgens de islamitische wet spreekt, en consumeer het huwelijk niet voordat de voorgeschreven periode verstreken is. En weet dat Allah weet wat in jullie gedachten is, vrees Hem dus. En weet dat Allah de Vaak-vergevende, de Genadevolle is.

236. Er is geen zonde voor jullie als jullie van vrouwen scheiden, voordat jullie ze hebben aangeraakt noch voordat hun bruidsschat bepaald is. Maar geef hen, de rijken volgens hun vermogen en de armen volgens hun vermogen, een redelijke gift is verplicht voor de weldoeners.

237. En als jullie hen scheiden voordat jullie hen hebben aangeraakt en jullie de bruidsschat hebben bepaald, betaal daar de helft van tenzij zij besluiten om daarvan af te zien of hij in wiens handen de huwelijksband ligt, besluit om daarvan af te zien en haar de hele mahr te betalen. En er van af zien en haar de hele bepaalde bruidsschat te betalen, is dichter bij vroomheid. En vergeet niet de vrijgevigheid tussen elkaar. Waarlijk, Allah is de Alziende van wat jullie doen.

238. Behoed nauw de gebeden en speciaal het middelste gebed. En sta in gehoorzaamheid voor Allah.

239. En als jullie voor een (vijand) vrezen, bid te voet of rijdend. En als jullie weer in veiligheid verkeren verricht het gebed op de manier zoals Hij jullie dat geleerd heeft wat jullie niet wisten.

240. En degenen onder jullie die sterven en vrouwen nalaten moeten voor hun vrouwen een onderhoud van een jaar vermaken en hen huisvesten zonder hen uit het huis te zetten, maar als zij weggaan, is er geen zonde voor jullie want dat doen zij zelf, mits het eerbaar is. En Allah is de Almachtige, de Alwijze.

241. En voor de gescheiden vrouwen (moet) redelijk onderhoud (verzorgd worden). Dit is een plicht voor godvrezenden.

242. Allah maakt dus Zijn wetten voor jullie duidelijk om jullie het te laten begrijpen.

243. Heb jij niet gedacht over degenen die uit hun huizen wegetrokken zijn met duizenden tegelijk, de dood vrezend? Allah zei tegen hen: "Sterf". En toen bracht Hij hen weer tot leven. Waarlijk, Allah is vol gaven voor de mensheid, maar de meeste mensen bedanken niet.

244. En vecht op het pad van Allah en weet dat Allah de Alhorende, de Alwetende is.

245. Wie is degene die aan Allah een goede lening leent (goede daden zoals uitgeven op de weg van Allah), zodat Hij hem het in veelvoud terug zal geven. En het is Allah die vermindert of vermeerdert, en tot Hem zullen jullie terugkeren.

246. Hebben jullie niet gedacht aan de groep van de Kinderen van Israël na Moesa? Toen zij tegen een profeet van hen zeiden: "Wijs voor ons een koning aan en wij zullen op het pad van Allah strijden." Hij zei: "Zullen jullie je dan van het strijden afhouden, als het strijden jullie voorgeschreven is?" Zij zeiden: "Waarom zullen wij niet op het pad van Allah strijden als wij uit onze huizen zijn verdreven en van onze kinderen?" Maar toen het strijden hen geboden was, keerden zij zich ervan af, allen behalve een paar van hen. En Allah is zich goed bewust van de onrechtvaardigen.

247. En hun profeet zei tegen hen: "Waarlijk Allah heeft Taloet voor jullie als koning aangewezen." Zij zeiden: "Hoe kan hij een koning voor ons zijn als wij beter voor het koningsschap geschikt zijn dan hij en hem is niet genoeg weelde gegeven." Hij zei: "Waarlijk, Allah heeft hem boven jullie uitverkoren en heeft hem overvloedig in kennis en lichaamskracht laten toenemen. En Allah geeft Zijn koningschap aan wie Hij wil. En Allah is wel voldoende voor de noden van Zijn schepselen, de Alwetende.

248. En hun profeet zei tegen hen: "Waarlijk! Het teken van Zijn koningsschap is dat er tot jullie de ark des verbonds komt, waarin vrede en zekerheid is van jullie Heer en een overblijfsel van wat Moesa en Haaron achter is gelaten, gedragen door engelen. Waarlijk, dit is een teken voor jullie die waarlijk gelovigen zijn.

249. Toen Taloet met zijn leger optrok, zei hij: "Waarlijk! Allah zal jullie bij een rivier beproeven. Wie daarvan drinkt, behoort niet tot mij en wie daarvan niet proeft, behoort tot mij, behalve degene die daarvan neemt in de holte van zijn hand." Maar toch dronken zij daarvan, behalve een paar van hen. Dus toen hij het (de rivier) was overgestoken, hij en degenen die hem geloofden, zeiden zij: "Deze dag hebben wij geen macht tegen Djaloet en de zijnen." Maar degenen die met zekerheid wisten dat zij hun Heer zouden ontmoeten, zeiden: "Hoe vaak heeft een kleine groep al een machtig leger verslagen met Allah's hulp?" En Allah staat aan de kant van de geduldigen (want Zijn hulp komt samen met geduld).

250. En toen zij naderden om Djaloet met zijn leger te ontmoeten, riepen zij: "Onze Heer! Geef ons geduld en maak ons de overwinnaars over de ongelovige mensen."

251. Dus versloegen zij hen met Allah's hulp en Dawoed doodde Djaloet en Allah gaf hem het koninkrijk en wijsheid en onderwees hem in wat Hij wilde. En als Allah niet een groep mensen door middel van een ander controleert, zal de aarde waarlijk vol ellende zijn. Maar Allah is vol Gave is de bezitter van gunsten voor de wereldwezens.

252. Dit zijn de verzen van Allah, Wij reciteren het aan jou met waarheid en waarlijk, jij bent één van de boodschappers.

253. Dat zijn de Boodschappers! Wij hebben sommigen van hun boven de anderen uitverkoren; tegen sommigen van hen heeft Allah gesproken; anderen heeft Hij in graden verheven; en aan Isa, de zoon van Maryam hebben Wij duidelijke bewijzen gegeven, en hem met de geest der heiligheid ondersteund de heilige geest; hiermee wordt de engel Gabriel bedoel die Allah naar elke profeet gestuurd heeft met de openbaring. En als Allah het gewild had, dan hadden opeenvolgende generaties niet met elkaar gevochten nadat de duidelijke verzen van Allah tot hen gekomen waren, maar zij verschillen van mening – sommigen van hen geloven en anderen geloven niet. Als Allah het gewild had dan hadden zij niet tegen elkaar gevochten, maar Allah doet wat Hij wil.

254. O jullie die geloven! Geef bijdragen waarmee Wij jullie voorzien hebben, want er zal een dag aanbreken waarin geen onderhandeling, geen vriendschap of bemiddeling zal zijn. En het zijn de ongelovigen die onrechtvaardig zijn.

255. Allah! Er is geen godheid dan Hij (die het recht heeft aanbeden te worden), de eeuwig Levende, de Zelfstandige. Sluimer noch slaap overmant Hem. Hij is de Bezitter van de hemelen en de aarde, en al wat er zich in bevindt. Wie kan bij Hem bemiddelen zonder Zijn toestemming? Hij is niet alleen op de hoogte van hun openlijke daden maar ook van hun stiekem gedrag. Zij kunnen niets van Zijn kennis onthullen, tenzij Hij dat wil. Zijn troon strekt zich uit (ver) over de hemelen en de aarde, (maar) het waken hierover vermoeit Hem helemaal niet. Hij is de meest Verhevene, de Almachtige.

256. Er is geen dwang in de godsdienst. Waarlijk, het rechte pad is duidelijk te onderscheiden van het pad dat doet afdwalen. Iedereen die niet in afgoden gelooft, en in Allah gelooft heeft het waardevolste handvat gegrepen dat nooit zal afbreken. En Allah is de Alhorende, de Alwetende.

257. Allah is de behoeder van degenen die geloven. Hij brengt hen uit de duisternis naar het licht. (En voor) de ongelovigen zijn er bondgenoten van de taaghoet. Zij leiden hen van het licht naar de duisternis (zoals de joden die Mohammed

niet erkenden). Zij zijn de bewoners van het hellevuur, waarin zij eeuwig en altijd zullen verblijven.

258. Hebt u niet nagedacht over degene die met Ibraahiem redetwistte over zijn Heer, omdat Allah hem het koninkrijk gegeven had? Toen Ibraahiem tegen hem zei: "Mijn Heer is Degene Die het leven geeft en de dood veroorzaakt." Hij zei: "Ik geef het leven en veroorzaak de dood." Ibraahiem zei: "Waarlijk! Allah laat de zon in het oosten opkomen, laat u hem dan van het westen opkomen." De ongelovige werd zo dus verpletterend verslagen. En Allah leidt niet de mensen die onrechtvaardig zijn.

259. Of (gedenk) degene die langs een (verlaten) stad kwam die volledig uit ruïnes bestond. Hij zei: "Oh! Hoe zal Allah (deze stad) doen herleven na haar dood?" Daarop liet Allah hem sterven voor honderd jaar, waarna Hij hem deed herleven. Vervolgens vroeg de engel hem: "Hoe lang heb je hier doorgebracht?" Hij antwoordde: "Misschien was ik hier een dag of een deel van de dag." Hij zei: "Wel nee, jij hebt hier honderd jaar doorgebracht. Kijk (maar) naar je eten en drinken (nl. een mand vijgen en wat druivensap) - (en toch) zijn ze (na een volle eeuw) niet bedorven (noch van kleur veranderd). En kijk naar je ezel (waarvan enkel nog het geraamte rest, een duidelijk bewijs van het wonder) en zo hebben Wij van jou een teken (van de heropstanding) gemaakt voor de mensen. Kijk naar de beenderen (van jouw ezel), hoe Wij ze (terug) samenbrengen en met vlees bedekken." Zodra hem alles duidelijk werd, zei hij: "(Nu) ben ik vast en zeker overtuigd dat Allah tot alle dingen in staat is."

260. En (gedenk) toen Ibraahiem (zonder argwaan of twijfels) zei: "Mijn Heer! Toon mij (in levenden lijve) hoe U de doden weer tot leven wekt." Hij zei: "Geloof je dan niet (met je hart)?" Hij zei: "Zeker wel (want ik weet best dat U tot alles in staat bent), maar (ik vraag dit enkel) om sterker in mijn geloof te worden (en mijn hart rust in te boezemen)." Hij zei: "Neem vier (verschillende) vogels: slacht ze, snij (de dode vogels) in stukken, (haal ze door elkaar en maak er vier porties van). Verdeel hen vervolgens over (vier verschillende) bergen. Roep hen op (met de vogelkoppen in de hand), en (de verschillende stukken) zullen zich haasten en naar jou toekomen (om zich aan de kop te hechten en weer een volledige levende vogel te vormen). En weet dat Allah Almachtig is, Alwijs (aan wie niets of niemand kan tippen).

261. De gelijkenis van degenen die van zijn rijkdommen uitgeeft op het pad van Allah is als de gelijkenis van een graankorrel; het groeit in zeven aren en iedere aar heeft honderd korrels. Allah geeft het veelvoudige aan degenen waarover Hij tevreden is. En Allah is voldoende voor de noden van Zijn schepselen, Alwetend.

262. Degenen die hun rijkdommen uitgeven voor Allah en hun giften niet laten opvolgen door de herinnering van hun vrijgevendheid of door kwetsuren, hun beloning is bij hun Heer. Zij zullen geen vrees hebben, noch zullen zij bedroefd zijn.

263. Vriendelijke woorden en de vergeving van zonden zijn beter dan een liefdadigheid die door kwetsen gevolgd wordt. En Allah is Rijk en Hij is de Verdraagzaamste.

264. O jullie die geloven. Overhandig niet in verwaandheid jullie liefdadigheid door jullie vrijgevendheid te gedenken of door te kwetsen, zoals degene die zijn weelde uitgeeft om door de mensen gezien te worden. En hij gelooft niet in Allah, noch in de laatste dag. Zijn gelijkenis is de gelijkenis van een gladde rots waar een beetje aarde op ligt, daarop valt een zware regenbui, die hem kaal achterlaat. Zij zijn niet in staat om iets te doen met wat zij verdiend hebben. En Allah leidt de ongelovige mensen niet.

265. En de gelijkenis van degenen die hun welvaart besteden om Allah's genoegen te zoeken, terwijl zij er van overtuigd zijn dat Allah hen zal belonen, is als de gelijkenis van een tuin op een hoogte, zware regen valt daarop en laat de oogst verdubbelen. En als het geen zware regen ontvangt, is lichte regen voldoende. En Allah is de Alziende (weet goed) wat jullie doen.

266. Zou één van jullie wensen een tuin te bezitten met dadelpalmen en druivenstokken, met rivieren die daar onderdoor stromen, en met allerlei soorten fruit voor hem daarin, terwijl hij een hoge leeftijd heeft behaald en zijn kinderen zwak zijn, terwijl het dan door een hevige wervelwind wordt getroffen met daarin vuu[15], zodat het verbrand. Zo maakt Allah Zijn tekenen duidelijk aan jullie zodat jullie moge nadenken!

267. O, jullie die geloven! Besteed van de goede dingen die jullie eerlijk verdiend hebben en van waar Wij jullie van de aarde hebben voorzien en neem jullie niet voor om van het slechte te besteden, (hoewel) jullie het niet accepteren behalve als jullie jullie ogen sluiten en het toestaan. En weet dat Allah rijk is en alle lofuitingen waard.

268. Sjaitaan bedreigt jullie met armoede (tijdens het geven van liefdadigheid) en spoort jullie aan tot onzedelijkheid (nl. gierigheid door de zakaat achter te houden) Terwijl Allah jullie (vanwege jullie uitgaven) vergeving belooft (voor jullie zonden), alsook overvloedige voorzieningen Zijnerzijds. En de overvloed en Allah is voldoende voor de noden van al Zijn schepselen, Alwetend.

---

[15] sinds enkele jaren is het wetenschappelijk bewezen dat er wervelwinden bestaan met daarin vuur, hoe is het mogelijk dat de Koran hier ruim 1400 jaar geleden over spreekt? Omdat dit Boek werkelijk van de Schepper afkomstig is.

269. Hij geeft wijsheid aan wie Hij wil en degene die de wijsheid heeft gekregen, heeft zeker een overvloedig goed gekregen. Maar niemand herinnert dan de mensen van begrip.

270. En alles wat jullie uitgeven of welke eed jullie ook afleggen, wees er zeker van dat Allah alles weet. En voor de onrechtvaardigen zijn geen helpers.

271. Als jullie het geven van liefdadigheid laten zien, is dat goed, maar als jullie het verbergen en het aan de armen geven, is dat beter voor jullie. (Allah) zal jullie wat van jullie zonden vergeven. En Allah is zich welbewust van wat jullie doen.

272. Niet aan jou is hun leiding, maar Allah leidt hen die Hij wil. En al het goede dat je besteedt is voor jezelf, als je het niet anders besteedt dan voor het zoeken van Allah's goedkeuring. En al het goede dat je besteedt zal jullie volledig terugbetaald worden en jullie zal geen onrecht aangedaan worden.

273. (Liefdadigheid is) voor de armen, die op de weg van Allah zijn weerhouden en zich niet door het land kunnen bewegen. Degene die hen niet kent, denkt dat zij rijk zijn vanwege hun bescheidenheid. Jullie kunnen hen door hun tekenen kennen, zij bedelen helemaal niet bij de mensen. En al het goede dat jullie uitgeven, waarlijk Allah weet het goed.

274. Degenen die hun rijkdom uitgeven 's nachts en overdag, in het geheim en in het openbaar, hebben hun beloning bij hun Heer. Voor hen zal er geen vrees zijn, noch zullen zij bedroefd zijn.

275. Degenen die rente verteren, zullen op geen andere wijze (uit hun graven) herrijzen dan als iemand die door de duivel werd bezeten, die hen in waanzin leidt. Dat is omdat zij zeggen: "Handel is als rente" maar Allah heeft de handel toegestaan en de rente verboden. Iedereen die dus een vermaning van zijn Heer ontvangt en stopt met het verteren van rente, zal niet voor het verleden gestraft worden; zijn zaak ligt voor Allah, maar iedereen die terugkeert, zijn de bewoners van het vuur - zij zullen daarin altijd verblijven.

276. Allah zal de rente verwoesten en zal daden van liefdadigheid doen toenemen. En Allah houdt niet van de ongelovigen, de zondaren.

277. Waarlijk degenen die geloven en goede daden verrichten en hun gebeden perfect verrichten en zakaat geven, zij zullen hun beloning bij hun Heer hebben. En zij zullen niet vrezen, noch zullen zij bedroefd zijn.

278. O, jullie die geloven. Vrees Allah en geef op wat overblijft van de rente, als jullie ware gelovigen zijn!

279. En als jullie dat niet doen, hoed jullie dan voor de aankondiging van oorlog van Allah en Zijn boodschapper, maar als jullie berouw hebben, zullen jullie

je geldelijke som behouden. Handel niet onrechtmatig en jullie zullen niet onrechtvaardig behandeld worden.

280. En als de schuldenaar in moeilijkheden verkeert, geef hem dan uitstel van betaling totdat hij wél kan betalen. Maar als jullie het als liefdadigheid kwijtschelden is dat beter voor jullie, als jullie dat maar wisten.

281. En vrees de dag waarop jullie tot Allah worden teruggebracht. Dan zal elk persoon betaald krijgen wat hij verdiend heeft en zij zullen niet onrechtvaardig behandeld worden.

282. O, jullie die geloven! Als jullie een overeenkomst van een schuld voor een bepaalde tijd vastleggen, schrijf het dan op. Laat een schrijver het op een rechtvaardige manier tussen jullie opschrijven. Laat de schrijver niet weigeren het te noteren zoals Allah hem onderwezen heeft, laat het hem dus noteren. Laat hij, die aansprakelijk is, dicteren, en hij moet Allah, zijn Heer vrezen en niet iets van zijn bezit achterhouden. Maar als de schuldenaar zwak van begrip is, of zwak, of niet in staat is om het zelf te dicteren, laat dan zijn voogd het in rechtvaardigheid dicteren. En jullie nemen twee getuigen van jullie eigen mannen. En als er geen twee mannen (beschikbaar zijn) neem dan een man en twee vrouwen, zoals jullie voor de getuigenis eens zijn, als één (van de twee vrouwen) zich vergist kan de ander haar corrigeren. En de getuigen mogen niet weigeren wanneer zij worden opgeroepen. Jullie moeten niet nalatig worden om het te noteren, of het nu klein of groot is, want het is een vaste voorwaarde, dat is rechtvaardiger in het Aangezicht van Allah; een beter bewijs, en passender om twijfel onder jullie te voorkomen behalve als het een handel is die jullie op de plaats tussen elkaar afsluiten, dan begaan jullie geen zonden als jullie het niet noteren. Maar neem getuigen als jullie een handelscontract afsluiten. Laat de schrijver of de getuigen geen schade leiden, maar als jullie hen schaden, dan is dat valsheid van jullie. Vrees Allah dus; en Allah onderricht jullie. En Allah is de Kenner van alle zaken.

283. En als jullie op reis zijn en geen schrijver kunnen vinden, laat er dan een eed worden afgelegd met een onderpand, als jullie elkaar dan vertrouwen, laat dan degene die vertrouwd wordt, het onderpand opgeven en laat hem Allah vrezen, Zijn Heer. En bedek het bewijs niet, want degene die het verbergt, heeft waarlijk een zondig hart. En Allah is Alwetend van wat jullie doen.

284. Aan Allah behoort alles wat in de hemelen is en wat op aarde is. Of jullie laten zien wat jullie denken of jullie dat verbergen, Allah zal jullie daarvoor ter verantwoording roepen. Dan vergeeft Hij wie Hij wil en straft degenen die Hij wil. En Allah is tot alle zaken in staat.

285. De boodschapper Mohammed (bevestigt) en gelooft in (de Koran) die naar hem werd gezonden door zijn Heer. En dit doen de gelovigen ook. Ieder van hen gelooft in Allah, Zijn engelen, Zijn boeken en Zijn boodschappers. Zij zeggen: "Wij maken geen onderscheid tussen Zijn boodschappers (i.t.t. de joden en de christenen)." En zij zeggen: "Wij geven gehoor (aan hun bevelen) en aanvaarden het gehoorzaam. Wij vragen om Uw vergeving, onze Heer. En tot U zullen (allen) terugkeren (nl. na de Wederopstanding)."

286. Allah belast niemand boven zijn vermogen. Hij ontvangt beloning voor het (goede) wat hij verricht heeft en (alléén) hij wordt belast met de zondes die hijzelf heeft begaan. "Onze Heer! Straf ons niet voor wat wij (onopzettelijk) vergaten of wat wij fout hebben gedaan. Onze Heer! Leg ons geen last op zoals U wel hebt gedaan bij diegenen die ons zijn voorgegaan. Onze Heer! Leg ons geen lasten (en beproevingen) op groter dan de kracht die wij hebben om het te (ver)dragen. Wis onze zonden uit en schenk ons vergiffenis op basis van Uw barmhartigheid. U bent onze Beschermer en Behoeder. Laat ons (daarom) de overwinning behalen op de ongelovigen, (in woord en daad)."

3 - Soerat Aali 'Imraan[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, lam, miem[1]

2. Allah! Er is niemand die het recht heeft aanbeden te worden behalve Hij, de Eeuwig levende, de Ene die alles wat bestaat onderhoudt en beschermt.

3. Hij is het die het Boek met waarheid aan jou heeft neergezonden, bevestigend wat hiervoor kwam. En Hij heeft de Thora en de Indjiel neergezonden.

4. Vroeger, als Leiding voor de mensheid, en Hij heeft de Onderscheider (Het laatste Boek, de Koran) neergezonden. Waarlijk, degenen die niet in de tekenen van Allah geloven, voor hen is er een zware bestraffing en Allah is Almachtig, wel in staat tot de Vergelding.

5. Waarlijk, niets is voor Allah op de aarde of in de hemelen verborgen.

6. Hij is het die jullie in de baarmoeder gevormd heeft zoals Hij wil. Er is er geen één die het recht heeft aanbeden te worden behalve Hij, de Almachtige, de Alwijze.

7. Hij is het Die aan jou het Boek heeft neergezonden. Daarin zijn verzen die volkomen eenduidig zijn, dat is de basis van het Boek; en anderen die meerduidig zijn. Dus voor degenen in wiens harten een afwijking (van de waarheid) is, zij volgen wat geheel meerduidig is, zoekend naar verwarring (bij de mensen) en zoekend naar de verdraaiingen (van betekenissen), maar niemand kent de ware betekenissen behalve Allah. En degenen die grondig geschoold in de kennis zijn, zeggen: "Wij geloven erin, in het geheel van onze Heer." En niemand ontvangt een vermaning behalve de mensen van begrip.

8. Zij zeggen: "Onze Heer! Doe onze harten niet van de waarheid afdwalen, nadat U ons (daar naartoe) heeft geleid en schenk ons van Uw zijde genade. Waarlijk, U bent de Schenker."

9. Onze Heer! Waarlijk U bent het Die de mensheid op de dag waarover geen twijfel is, verzamelt. Waarlijk, Allah breekt nooit Zijn belofte."

10. Waarlijk, (voor) degenen die ongelovig zijn baten noch hun eigendommen noch hun nageslacht of wat dan ook tegen Allah; en zij zijn het die brandstof voor het vuur zijn.

11. (Hun gedrag is) als dat van de mensen van de Farao en van degenen vóór hen; zij

[*] Aali 'Imraan (De familie van 'Imraan).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

ontkennen Onze tekenen; dus Allah vernietigt hen voor hun zonden. En Allah is streng in de bestraffing.

12. Zeg tegen degenen die ongelovig zijn: "Jullie zullen verslagen worden en tezamen in de hel verzameld worden en dat is zeker de slechtste rustplaats."

13. Er is reeds een teken vóór jullie geweest in de twee legers die elkaar ontmoetten (in de strijd): een vocht er voor de zaak van Allah en het andere leger was van de ongelovigen. Zij zagen hen met hun eigen ogen twee maal hun aantal. En Allah ondersteunt hen met Zijn overwinning die Hij wil. Waarlijk, hierin is een les voor degenen die begrijpen.

14. Schoonschijnend (en beproevend) is de liefde voor begeerlijke zaken (in de ogen) van de mens, waaronder: vrouwen (in eerste instantie), kinderen, hopen geld, goud en zilver, (en ook) gebrandmerkte mooie raspaarden, vee (nl. kamelen, koeien en schapen) en (vruchtbare) gronden (voor akkers en plantages). Dit zijn de geneugten van het huidige wereldse leven; maar Allah heeft een uitmuntend alternatief bij Hem.

15. Zeg: "Zal ik jullie iets vertellen dat veel beter is dan dit? Voor de godvrezenden zijn er tuinen bij hun Heer, daar onderdoor stromen rivieren. Daarin (is hun) eeuwige (verblijfplaats) en reine echtgenotes. En Allah zal tevreden met hen zijn. En Allah is de Alziende over (Zijn) slaven."

16. Degenen die zeggen: "Onze Heer! Wij hebben waarlijk geloofd, vergeef dus onze zonden en bescherm ons tegen de bestraffing van het vuur."

17. (Dat zijn) degenen die geduldig zijn, degenen die waarachtig zijn, en gehoorzaam met een oprechte toewijding in de aanbidding tot Allah. Degenen die bijdragen leveren en degenen die bidden en om Allahs vergeving smeken in de laatste uren van de nacht.

18. Allah getuigt dat niemand het recht heeft om aanbeden te worden behalve Hij, en de engelen en degenen die kennis hebben (getuigen ook); (Hij) onderhoudt (altijd) rechtvaardig Zijn schepping. Niemand heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, de Almachtige, de Alwijze.

19. Waarlijk, de (geaccepteerde) godsdienst bij Allah is de islam. Degenen die het Boek is gegeven verschilden niet behalve toen kennis tot hen gekomen was, door jaloezie en overtreding onder henzelf. En iedereen die niet in de tekenen van Allah gelooft, waarlijk, Allah is snel in de verrekening.

20. Als zij dus met jou redetwisten, zeg: "Ik heb mijzelf aan Allah onderworpen en (dat hebben ook) degenen die mij volgen." En zeg tegen degenen die het Boek gekregen hebben en tegen degenen die ongeletterd zijn: "Onderwerpen jullie je ook?" Als zij dat doen, dan zijn ze rechtgeleid, maar als zij zich ervan afkeren, is jouw plicht slechts om de boodschap te verkondigen; en Allah is de Alziende over (Zijn) slaven!

21. Waarlijk! Degenen die de tekenen van Allah niet geloven en de profeten zonder

recht vermoorden en de mensen vermoorden die het eerlijk handelen bevelen, kondig hen een pijnlijke bestraffing aan.

22. Dat zijn degenen wiens daden verloren raken in deze wereld en in het hiernamaals en zij hebben geen helpers.

23. Hebt u niet degenen gezien die een deel van het Boek is gegeven? Zij worden tot het Boek van Allah uitgenodigd om hun meningsverschil bij te leggen, dan keert een deel van hen zich daarvan af en zij zijn er tegen.

24. Dit is, omdat zij zeggen: "Het vuur zal ons niet aanraken behalve maar voor een aantal dagen." En datgene wat zij over hun godsdienst bedachten heeft hen misleid.

25. Hoe (zal het zijn) als Wij hen verzamelen op een dag waarover geen twijfel is en ieder persoon volledig betalen zal voor wat hij heeft verdiend? En zij zullen niet onrechtvaardig behandeld worden.

26. Zeg: "O, Allah! Eigenaar van het Koninkrijk, U geeft het Koninkrijk aan wie U wilt en U neemt het Koninkrijk van wie U wilt en U eert degenen wie U wilt, en U vernedert degenen wie U wilt. In Uw hand is het goede. Waarlijk, U bent in staat om alles te doen.

27. U laat de nacht overgaan in de dag en U laat de dag overgaan in de nacht. U brengt de levenden uit de doden en U brengt de doden uit de levenden. En U geeft weelde en onderhoudt wie U wilt, zonder enige beperking.

28. Laat de gelovigen de ongelovigen niet als helpers nemen in plaats van de gelovigen en iedereen die dat doet zal nooit door Allah op wat voor manier dan ook geholpen worden; behalve als jullie echt bang zijn voor een gevaar van hen. En Allah waarschuwt jullie voor Hemzelf en tot Allah is de uiteindelijke terugkeer.

29. Zeg: "Of jullie nu verbergen wat in jullie borsten is of het openbaar maken, Allah weet het, en Hij weet wat in de hemelen en op aarde is. En Allah is tot alles in staat."

30. Op de dag waarop iedereen geconfronteerd zal worden met al het goede wat hij gedaan heeft en met al het slechte wat hij gedaan heeft, zal hij wensen dat er een grote afstand tussen hem en het kwaad is. En Allah waarschuwt jullie tegen Hemzelf en Allah is vol vriendelijkheid voor (Zijn) slaven.

31. Zeg: "Als jullie (echt) van Allah houden, volg mij (de weg van de profeet Mohamed zijn Soenah) dan, Allah zal van jullie houden en jullie je zonden vergeven. En Allah is de Barmhartige, de Genadevolle.

32. Zeg: "Gehoorzaam Allah en Zijn boodschapper." Maar als zij zich afkeren, dan houdt Allah niet van de ongelovigen!"

33. Allah heeft Adam, Noah, de familie van Ibraahiem en de familie van 'Imran boven de wereldwezens uitverkoren.

34. Nageslacht, de één van de ander, en Allah is de Alhorende, de Alwetende.

35. (Weet dan) toen de vrouw van 'Imran zei: "O, Mijn Heer! Ik heb aan U beloofd om wat in mijn baarmoeder is aan Uw diensten toe te weiden, neem dit dus van mij aan. Waarlijk, U bent de Alhorende, de Alwetende."

36. Nadat ze haar kind (Maryam) ter wereld had gebracht, zei ze: "O, Mijn Heer! Ik ben bevallen van een meisje - en Allah wist beter van wie zij was bevallen, maar het mannelijke (waar zij om had gesmeekt) is niet zoals het vrouwelijke - en ik heb haar Maryam genoemd. Ik zoek mijn toevlucht bij U voor haar en voor haar nageslacht tegen sjaitaan, de verworpene."

37. Dus accepteerde haar Heer haar met vriendelijkheid. Hij liet haar op een goede manier opgroeien en bracht haar onder de hoede van Zacharias. Ieder keer als hij haar kamer binnen kwam om haar te bezoeken, ontdekte hij dat zij voorzien was van levensonderhoud. Hij zei: "O Maryam! Waar heb je dat vandaan?" Zij zei: "Van Allah." Waarlijk Allah voorziet degenen die Hij wil van levensonderhoud, zonder beperking.

38. In die tijd riep Zacharias zijn Heer aan, zeggende: "O, mijn Heer! Geef mij van U een goed nageslacht. U bent waarlijk de Alhorende van de oproep."

39. Toen hij in zijn gebedskamer in gebed stond riepen de engelen hem, zeggende: "Allah geeft jou het goede bericht van Yahya, gelovend in het woord van Allah: Wees en het was, (d.w.z. Isa zoon van Maryam) edel, zich verre houdend van geslachtsgemeenschap met vrouwen, een profeet en één van de rechtvaardigen."

40. Hij zei: "O, mijn Heer! Hoe kan ik een zoon hebben, terwijl ik een heel oude man ben en mijn vrouw onvruchtbaar is? Allah zei: "Zo doet Allah wat Hij wil."

41. Hij zei: "O, mijn Heer! Geef mij een teken." Allah zei: "Je teken zal zijn dat je gedurende drie dagen niet tegen de mensen kan spreken behalve door gebarentaal. En gedenk uw Heer veel en verheerlijk (Hem) in de namiddag en in de ochtend."

42. En (weet) dat de engelen zeiden: "O, Maryam! Waarlijk, Allah heeft jou uitgekozen, jou gereinigd en heeft jou boven alle vrouwen van de wereldwezens uitverkoren.

43. O, Maryam! "Onderwerp jezelf met gehoorzaamheid aan jouw Heer en kniel neer en buig met degenen die dat ook hebben gedaan."

44. Dit is een deel van het nieuws van het onwaarneembare die Wij jou mee hebben geopenbaard. Jij was niet bij hen toen zij loten trokken met hun pennen, wie van hen de zorg voor Maryam zou hebben, noch was jij bij hen toen zij redetwistten.

45. (O Mohammed, gedenk) wanneer de engelen zeiden: "O, Maryam! Waarlijk, Allah brengt jou de blijde tijding (van een zoon op basis) van Zijn woord ("Koen!" - Wees!). Zijn naam zal 'Al-Mesieh 'Iesa - Jezus de Messias' zijn, zoon van Maryam. Niet alleen geëerd in deze wereld maar evenzo in het hiernamaals, en hij zal één van degenen zijn die in Allah's nabijheid (mogen) verkeren."

46. Hij zal vanuit de wieg en als volwassene tot de mensen spreken, en hij zal één van de rechtvaardigen zijn.

47. Zij zei: "O mijn Heer! Hoe kan ik een kind krijgen als geen man mij heeft aangeraakt." Hij zei: "Zo (zal het zijn), want Allah schept wat Hij wil. Als Hij tot iets besloten heeft, zegt Hij slechts: "Wees!" En het is.

48. En Hij zal hem (Isa) het boek en de wijsheid, (en) de Thora en de Indjiel onderwijzen.

49. En Hij (Isa) zal als boodschapper naar de kinderen van Israël gestuurd worden (zeggende): "Ik ben tot jullie gekomen met een teken van jullie Heer, dat ik voor jullie uit klei heb ontworpen, als ware het een vogel en ademde daarin en het werd met Allah's toestemming een vogel. En ik genees degene die blind geboren was en de melaatse en ik breng de doden met Allah's toestemming tot leven. En ik vertel jullie wat jullie eten en wat jullie in jullie huizen bewaren. Zeker, daarin is een teken voor jullie, als jullie geloven.

50. En ik ben gekomen om te bevestigen wat voor mij was van de Thora en om voor jullie een deel wettig te maken wat verboden was, en ik ben tot jullie gekomen met een bewijs van jullie Heer. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

51. Waarlijk! Allah is mijn Heer en jullie Heer, aanbid Hem dus (alleen). Dit is het rechte pad.

52. Toen Isa hun ongeloof ontdekte, zei hij: "Wie zullen mijn helpers zijn in de zaak van Allah?" De apostelen zeiden: "Wij zijn de helpers van Allah; wij geloven in Allah en getuigen dat wij moslims zijn.

53. Onze Heer! Wij geloven in wat U neer heeft gezonden en wij volgen de boodschapper (Isa): noteer ons dan bij degenen die getuigen.

54. En zij (de ongelovigen) smeedden een complot om hem te doden en Allah heeft ook een plan gesmeed. En Allah is de beste plannenmaker.

55. En (gedenk) toen Allah zei: "O Isa! Ik zal je nemen en tot Mij, je verheffen[2] en je reinigen van degenen die ongelovig zijn, en Ik zal degenen die jou volgen verheffen boven degenen die ongelovig zijn tot de dag der opstanding. Dan zal je tot Mij terugkeren en Ik zal tussen jullie oordelen over de zaken waarover jullie van mening verschilden.

56. En voor de ongelovigen: Ik zal ze met een zware bestraffing in deze wereld en in het hiernamaals bestraffen en zij zullen geen helpers hebben.

57. En voor de gelovigen en degenen die goede daden verrichten, Allah zal hen hun beloning volledig geven. En Allah houdt niet van de onrechtvaardigen.

---

[2] hij is verheven en niet gestorven aan het kruis, wel een slecht persoon die Allah op hem deed lijken, en zo heeft Allah zijn Profeet beschermt tegen een harde marteling en niet in de steek gelaten zoals staat in de Bijbel omdat Allah de profeten steunt en beschermt.

58. Dit wat Wij aan jou openbaren van de verzen en een wijze herinnering.

59. Waarlijk, (de schepping van) 'Isa is bij Allah zoals (de schepping van) Adam. Hij schiep hem uit aarde, vervolgens beval (Hij) hem: "Wees!" En hij was.

60. (Dit is) de waarheid van jullie Heer, wees niet één van degenen die twijfelen.

61. Dan iedereen die met jou redetwist over hem (Isa) na (al deze) kennis die tot jullie is gekomen, zeg: "Kom, laten wij onze zonen en jullie zonen, onze vrouwen en jullie vrouwen, onszelf en jullie roepen - dan bidden wij en roepen (oprecht) een vloek van Allah af over degenen die liegen."

62. Waarlijk! Dit is een waar verhaal en dat niemand het recht heeft aanbeden te worden dan Allah. En zeker, Allah is de Almachtige, de Alwijze.

63. En als zij zich afkeren, dan zeker, is Allah zich bewust van degenen die ellende veroorzaken.

64. Zeg: "O Mensen van het Boek, kom tot het gelijkluidende woord dat tussen jullie en ons is, namelijk dat wij geen ander aanbidden dan Allah en dat wij Hem geen deelgenoten toekennen. En dat wij elkaar - naast Allah - zeker niet als heren plaatsen." Als zij zich dan afkeren, zeg: "Wees getuigen dat wij moslims zijn."

65. O, mensen van het boek, waarom redetwisten jullie over Ibraahiem, want de Thora en de Indjiel werden pas na hem geopenbaard. Hebben jullie geen verstand?

66. Waarlijk, jullie zijn degenen die redetwistten over datgene waarover jullie kennis hebben. Waarom redetwistten jullie niet over datgene, waarover jullie geen kennis hebben. Allah weet het en jullie weten het niet.

67. Ibraahiem was geen jood, noch een christen, maar hij was een ware moslim (Hanifan) - en verenigde niemand in de aanbidding van Allah.

68. Waarlijk, onder de mensheid zijn degenen die de grootste claim op Ibraahiem legden, degenen die hem volgden en deze profeet. En Allah is de beschermer van de gelovigen.

69. Een deel van de mensen van het boek wensen jullie op een dwaalweg te leiden. Maar zij kunnen niemand laten dwalen behalve zichzelf en zij beseffen het niet.

70. O, mensen van het boek, waarom geloven jullie deze tekenen van Allah niet, terwijl jullie daarvan zelf getuigen.

71. O, mensen van het boek, waarom mengen jullie de waarheid met de leugen en bedekken jullie de waarheid, terwijl jullie die kennen?

72. En een deel van de mensen van het boek zeggen: "Geloof in de ochtend in datgene wat aan de gelovigen geopenbaard is en verwerp het aan het einde van de dag, zodat zij terug mogen keren."

73. En geloof alleen degene die jouw religie volgt. Zeg: "Waarlijk! De juiste leiding is de Leiding van Allah", en geloof niet dat iemand dat kan ontvangen van wat jij hebt

ontvangen, behalve als ze jouw godsdienst volgen, anders zullen zij voor jouw Heer met jou argumenteren. Zeg: "Alle weelde is in de Hand van Allah; Hij geeft aan wie Hij wil. En Allah is voldoende voor de noden van Zijn schepselen, de Alwetende.

74. Hij kiest voor Zijn genade uit wie Hij wil en Allah is de Eigenaar van een grote weelde.

75. Onder de mensen van het boek bevindt zich degene, als je hem een grote hoeveelheid goud toevertrouwt, hij bereid is het terug te geven. En onder hen is iemand, die een enkele toevertrouwde zilveren munt niet teruggeeft, tenzij je hem er op aandringt, omdat zij zeggen: "Het is geen schande voor ons om te bedriegen en de eigendommen van de analfabeten in te nemen." Maar zij vertellen een leugen over Allah terwijl zij dat weten.

76. Welzeker, iedereen die zijn belofte vervult beloont Allah zeer; waarlijk, dan houdt Allah van degenen die godvrezend zijn.

77. Waarlijk, degenen die een kleine winst maken ten koste van het verbond met Allah en hun eden, zullen geen deel hebben in het hiernamaals. Noch zal Allah tot hen spreken of op de dag der opstanding naar hen kijken, noch zal Hij hen reinigen en zij zullen een pijnlijke bestraffing hebben.

78. En waarlijk, onder hen is een deel die het boek met hun tongen verdraaien, zodat jullie wellicht denken dat het van het boek is, maar het is niet van het boek is, en zij zeggen: "Dit is van Allah," maar het is niet van Allah en zij vertellen een leugen over Allah, terwijl zij dat weten.

79. Het is voor niemand aan wie Allah het Boek en kennis en begrip van de wetten en het profeetschap heeft gegeven (mogelijk) om tegen de mensen te zeggen: "Wees maar mijn aanbidders in plaats van die van Allah." In tegendeel (hij zou zeggen): "Wees godsdienstgeleerden die hun kennis in de praktijk brengen en ook voor anderen preken, want jullie is het Boek onderwezen en jullie bestuderen het.

80. Noch zal Hij jullie bevelen om engelen en profeten voor heren (als goden) aan te nemen. Zou hij jullie bevelen ongelovig te zijn, nadat jullie je aan Allah's wil onderworpen hebben?

81. En (gedenk) toen Allah het verbond van de profeten afgenomen had, zeggende: "Neem alles wat Ik jullie heb gegeven van het Boek en het begrip van de wetten van Allah en daarna zal er een boodschapper tot jullie komen bevestigend hetgeen wat bij jullie is, jullie moeten hem geloven en hem helpen." Allah zei: "Hebben jullie dit erkend en zullen jullie je aan Mijn verbond houden?" Zij zeiden: "Wij gaan akkoord". Hij zei: "Getuig dan van en Ik behoor met jullie tot degenen die (hiervan) getuigen."

82. Dan iedereen die zich hierna hiervan afkeert, zij zijn de verdorvenen.

83. Zoeken zij dan iets anders dan de religie van Allah, terwijl allen in de hemelen en

op aarde zich gewillig of ongewillig aan Allah onderworpen heeft. En tot Hem zullen zij allen terugkeren.

84. Zeg: "Wij geloven in Allah en wat aan ons is neergezonden en wat aan Ibraahiem, Ismaël, Isaac, Yacoeb en de zonen van Yacoeb is neergezonden en wat aan Moesa, Isa en de profeten van hun Heer is gegeven. Wij maken geen onderscheid tussen hen en voor Hem onderwerpen wij ons.

85. En éénieder die een andere godsdienst dan de islam zoekt, het zal nooit van hem geaccepteerd worden en in het hiernamaals zal hij één van de verliezers (in de hel) zijn.

86. Hoe zal Allah een volk leiden dat ongelovig is na geloofd te hebben en nadat zij getuigden dat de boodschapper oprecht was en nadat er duidelijke bewijzen tot hen gekomen waren. En Allah leidt niet de mensen die onrechtvaardig zijn.

87. Zij zijn degenen wiens vergoeding het is dat op hen de vloek van Allah, van de engelen en de mensheid (rust).

88. Zij zullen daarin verblijven. Noch zal hun bestraffing verlicht worden noch zal het vertraagd of uitgesteld worden.

89. Behalve voor degenen die hierna berouw hebben en goede daden verrichten. Waarlijk, Allah is de Vaak-Vergevende de Genadevolle.

90. Waarlijk, degenen die ongelovig zijn, nadat zij geloofd hebben en hierna doorgingen in het vermeerderen van hun ongeloof daarvan zal het berouw nooit geaccepteerd worden. En zij zijn het die dwalen.

91. Waarlijk, degenen die ongelovig zijn en sterven terwijl zij ongelovig zijn, daarvan zal de (hele) aarde vol goud niet van worden geaccepteerd ook al zou hij zich hiermee willen vrijkopen Voor hen is er een pijnlijke bestraffing en zij hebben geen helpers.

92. Met geen enkele mogelijkheid zullen jullie de beloning van Allah, namelijk het verkrijgen van het paradijs, tenzij jullie voor de zaak van Allah datgene besteden wat jullie liefhebben; en van al het goede wat je uitgeeft, is Allah goed op de hoogte.

93. Al het voedsel was voor de kinderen van Israël wettig, behalve wat Israël onwettig voor zichzelf had gemaakt, voordat de Thora geopenbaard was. Zeg: "Breng de Thora hier en reciteer het, als jullie waarachtig zijn."

94. Dan zal iedereen die daarna een leugen over Allah verzint, zeker tot de onrechtvaardigen behoren.

95. Zeg: "Allah heeft de waarheid gesproken; volg de godsdienst van Ibraahiem. Hij aanbad alleen Allah en hij behoorde niet tot de afgodendienaren.

96. Waarlijk, het eerste huis is voor de mensheid in Bakka aangewezen, vol zegeningen en een Leiding voor de wereldwezens.

97. Daarin zijn duidelijke tekenen (bijvoorbeeld) de plaats van Ibraahiem. Wie daar ook binnengaat, hij is in veiligheid. En de hadj naar het Huis is Allah's recht over de mensen, voor degene die het zich kan veroorloven. En voor degene die ongelovig is (in Allah of Zijn bevel omtrent de hadj), (moet beseffen) dat Allah geen behoefte heeft aan de wereldwezens (nl. de mensen, de djinn en de engelen).

98. Zeg: "O, mensen van het boek. Waarom verwerpen jullie de tekenen van Allah, terwijl Allah getuige is van alles wat jullie doen?"

99. Zeg: "O mensen van het boek, waarom houden jullie degenen die gelooft op het pad van Allah tegen, het krom proberen te maken, terwijl jullie (zelf) getuigen? En Allah is zich bewust van wat jullie doen."

100. O, jullie die geloven! Als jullie een groep gehoorzamen van degenen aan wie het boek gegeven is, zij zouden jullie (zeker) ongelovig laten worden, nadat jullie geloofd hebben!

101. En hoe kunnen jullie ongelovig zijn, terwijl er aan jullie verzen van Allah gereciteerd worden en onder jullie Zijn boodschapper is? En iedereen die zich ferm aan Allah vasthoudt, wordt zeker op het rechte pad geleid.

102. O jullie die geloven! Vrees Allah zoals Hij gevreesd behoort te worden en sterf niet, behalve als oprechte moslims (in volledige onderwerping aan Allah's éénheid).

103. En houd jullie allen (stevig) vast aan het (godsdienstige) touw[3] van Allah , en laat er geen verdeeldheid onder jullie heersen nadat de islam jullie heeft bereikt en gedenk Allah's gunsten voor jullie, want jullie waren vijanden en Hij heeft jullie harten met elkaar verenigd, zodat jullie door Zijn genade broeders werden, en jullie waren aan de rand van de afgrond van het vuur en Hij heeft jullie daarvan gered. Dus Allah heeft jullie Zijn tekenen duidelijk gemaakt, dat jullie geleid mogen worden.

104. Laat er uit jullie een groep mensen opstaan die allen tot het goede uitnodigen, het goede aanbevelen en het verwerpelijke verbieden. En dat zijn degenen die zullen slagen.

105. En wees niet zoals degenen die verdeeld zijn en met elkaar van mening verschillen, nadat er duidelijke bewijzen tot hen zijn gekomen. Voor hen is er een vreselijke bestraffing.

---

[3] het touw is de Koran & de Soennah volgens het begrip van de metgezellen (zonder het te misbruiken zoals veel gebeurd moge Allah sht ons hiervoor beschermen), dus Ahlus-Sunnah wal-Djamaa'ah.

106. Op de dag waarop sommige gezichten wit worden en andere gezichten zwart worden, tegen degenen wiens gezichten zwart worden (zal gezegd worden): "Hebben jullie het geloof verworpen nadat er duidelijke bewijzen tot jullie gekomen zijn? Proef dan de bestraffing voor het verwerpen van het geloof."

107. En voor degenen wiens gezichten wit worden, zij zullen in Allah's genade verkeren, daarin zullen zij voor altijd verblijven.

108. Dit zijn de verzen van Allah: "Wij reciteren ze voor jou in waarheid en Allah pleegt geen onrechtvaardigheid voor de wereldwezens."

109. En aan Allah behoort alles wat in de hemelen en de aarde is. En alle zaken keren terug tot Allah.

110. Jullie zijn het beste volk dat ooit onder de mensheid verscheen, jullie bevelen het goede aan en verbieden het verwerpelijke en jullie geloven in Allah. En hadden de mensen van het boek geloofd, dan zou dat beter voor hen geweest zijn, onder hen zijn er die geloofd hebben maar de meesten zijn verdorvenen.

111. Zij zullen jullie geen kwaad doen behalve een kleine ergernis en als zij tegen jullie vechten, zullen zij jullie hun ruggen laten zien en zij zullen niet geholpen worden.

112. Schande wordt over hen uitgeworpen, waar zij ook zijn, behalve als zij onder een verbond van Allah zijn. En van de mensen; zij hebben over zichzelf de toorn van Allah afgeroepen en vernietiging is over hen uitgebracht. Dit is omdat zij ongelovig waren in de tekenen van Allah en onrechtmatig de profeten gedood hebben. Dit is omdat zij ongehoorzaam waren en de grenzen die Allah gesteld heeft overtraden.

113. Zij zijn niet allen gelijk; een deel van de mensen van het boek is rechtvaardig, zij reciteren de verzen van Allah in de uren van de nacht en knielen neer in gebed.

114. Zij geloven in Allah en de laatste dag, zij moedigen aan tot het goede en verbieden het verwerpelijke en zij haasten zich om de goede werken te verrichten; en zij zijn onder de rechtvaardigen.

115. En van het goede wat zij doen zal er niets verworpen worden, want Allah kent degenen die godvrezend zijn goed.

116. Zeker degenen die het geloof verwerpen, noch hun eigendommen, noch hun nageslacht zal hen baten bij Allah. Zij zijn de bewoners van het vuur, daarin zullen zij verblijven.

117. De gelijkenis voor wat zij in deze wereld besteden is als de gelijkenis van de wind die bijzonder koud is, het blaast over de oogst van een volk dat zichzelf kwaad heeft aangedaan en verwoest het. Allah doet hen geen kwaad, maar zij doen zichzelf kwaad.

118. O, jullie die geloven! Neem niet degenen die buiten jullie godsdienst staan tot adviseurs want zij zullen niet stoppen met pogingen om jullie kwaad te doen. Zij wensen om jullie erg te kwetsen. Haat is al uit hun monden gekomen, maar wat hun borsten verbergen is veel erger. Zeker, Wij hebben de tekenen voor jullie duidelijk gemaakt, als jullie (maar) begrijpen.

119. Zie! Jullie zijn degenen die van hen houden, maar zij houden niet van jullie, en jullie geloven in alle boeken. En als zij jullie ontmoeten, zeggen zij: "Wij geloven". Maar als zij alleen zijn, bijten zij op hun vingertoppen in woede voor jullie. Zeg: "Sterf in jullie woede." Zeker, Allah weet wat in de borsten is."

120. Als jullie iets goeds overkomt, treuren zij hierom, maar als jullie iets kwaads overkomt, verheugen zij zich daar over. Maar als jullie geduldig blijven en godvrezend worden, kan het geringste kwaad jullie niet treffen. Waarlijk, Allah omringt alles wat zij doen.

121. En (gedenk) wanneer jij je huis in de ochtend verliet om de gelovigen hun plaats voor het gevecht te wijzen. En Allah is Alhorend, Alwetend.

122. Toen twee groepen van jullie dreigden te verzwakken, maar Allah was hun beschermer. En in Allah moeten de gelovigen hun vertrouwen leggen.

123. En Allah heeft jullie al in Badr overwinnaars gemaakt, toen jullie een zwak leger waren. Vrees Allah dus diep en dat jullie dankbaar mogen zijn.

124. (Gedenk) wanneer jij tegen de gelovigen zei: "Is het voor jullie niet voldoende dat jullie Heer jullie helpt met drieduizend engelen, die naar beneden zijn gestuurd?"

125. "Jazeker, als jullie geduldig blijven en vroom en de vijand op jullie af komt stormen, zal jullie Heer jullie helpen met vijfduizend engelen die tekenen hebben."

126. Allah heeft jullie alleen maar goed nieuws willen geven als bevestiging voor jullie harten. De overwinning wordt slecht behaald met Allah's verlof (en niet zozeer door een troepenovermacht); want Hij is de Almachtige, de Alwijze.

127. Dat Hij een deel van degenen die ongelovig zijn, moge afsnijden, of hen aan schande blootstellen zodat zij zich in vernedering terugtrekken.

128. Niet aan jou, maar aan Allah is de beslissing. Of Hij hen genadig is om hen (te vergeven) of te bestraffen, waarlijk zij zijn de onrechtvaardigen.

129. En aan Allah behoort alles wat in de hemelen en wat op aarde is. Hij vergeeft hen die Hij wil en straft hen die Hij wil. En Allah is de Genadevolle, de Barmhartige.

130. O jullie die geloven! Eet de rente verdubbeld en vermeervoudigd niet, maar vrees Allah en dat jullie mogen slagen!

131. En vrees het vuur dat voor de ongelovigen is voorbereid.

132. En gehoorzaam Allah en de boodschapper en dat jullie genade mogen verkrijgen.

133. En wees snel in de wedstrijd om vergiffenis van jullie Heer en om het Paradijs, zo wijd als de hemelen en de aarde, dat voor de godvrezenden is voorbereid, te verkrijgen.

134. Degenen die in voor- en tegenspoed besteden, die de woede onderdrukken en die de mensen vergeven, waarlijk, Allah houdt van degenen die het goede doen.

135. En degenen die, als zij een verdorvenheid[4] hebben verricht, of zichzelf kwaad hebben aangedaan, en daarna Allah gedenken en om vergeving voor hun zonden vragen - en wie kan zonden vergeven behalve Allah? - En blijf niet hardnekkig vasthouden aan het (slechte) dat zij gedaan hebben terwijl zij dat weten.

136. Hiervoor is de beloning vergeving van hun Heer en tuinen waar rivieren onderdoor stromen, waarin zij voor altijd zullen verblijven. Hoe uitmuntend is hun beloning voor de daders.

137. Vele wegen (en tegenslagen in het leven) kregen verschillende volkeren te verduren en zij zijn voor jullie overleden, reis dus over de aarde en zie wat het einde van de ongelovigen is geweest.

138. Dit is een duidelijke uitspraak voor de mensheid, een Leiding en een aanwijzing voor degenen die godvrezend zijn.

139. Verzwak niet en treur niet (over het voorval te Oehoed) want jullie zullen hen zeker overwinnen, indien jullie oprechte gelovigen zijn[5].

140. Als jullie een wond werd toegebracht (te Oehoed), wees er dan zeker van dat een zelfde wond de (ongelovigen) werd toegebracht (te Badr). En zo verlopen de dagen, die Wij aan de mens bij toerbeurt geven, opdat Allah de gelovigen moge testen (in hun oprechtheid), en jullie moge begunstigen met het martelaarschap. En Allah houdt niet van de onrechtplegers.

141. En dat Allah de gelovigen moge zuiveren (van hun begane zondes), en de ongelovigen moge vernietigen.

142. Denken jullie dat jullie het paradijs zullen binnentreden, voordat Allah jullie heeft getest: (zowel) degenen die (voor Zijn zaak) hebben gestreden, (als) degenen die geduldig bleven (in tijden van ontbering).

143. Jullie hebben naar de dood (d.w.z. naar martelaarschap) verlangd, voordat jullie het tegengekomen zijn. Nu hebben jullie het openlijk met open ogen gezien.

---

[4] dat kan een verdorvenheid zijn met de tong zoals roddelen, fysiek overspel plegen of met het hart zoals het verrichten van shirk.

[5] in jullie strijd tegen het onrecht in alle vormen, onrecht tegen de mensen, zoals de vrouwen en de wees. Maar ook onrecht tegen dieren zelf tegen insecten. De Islam heeft alle soorten onrechtvaardigheid verboden vooral tegen de zwakkere.

144. Mohammed is niet meer dan een boodschapper en zeker (vele) boodschappers zijn voor hem overleden. Als hij sterft of gedood wordt, zullen jullie dan op jullie hielen terugkeren[6] en degene die op zijn stappen terugkeert, zal nog de minste schade aan Allah toebrengen. En Allah geeft een beloning aan degenen die dankbaar zijn.

145. En geen mens kan sterven behalve met Allah's toestemming en op de aangewezen tijd. En iedereen die in (deze) wereld een beloning wenst, zullen Wij hem dat geven; en iedereen die een beloning in het hiernamaals wenst, zullen Wij dat geven. En Wij zullen de dankbaren belonen.

146. En vele profeten vochten zij aan zij met grote groepen. Maar zij verloren nooit de moed door datgene wat hen op Allah's pad overkwam, noch verzwakten of vernederden ze zichzelf. En Allah houdt van de geduldigen.

147. En zij zeiden niets anders dan: "Onze Heer! Vergeef ons onze zonden en onze overschrijdingen, maak onze voeten stevig en geef ons de overwinning over het ongelovige volk."

148. Dus gaf Allah hen hun beloning van deze wereld en een uitmuntende beloning in het hiernamaals. En Allah houdt van de weldoeners.

149. O, jullie die geloven! Als jullie de ongelovigen gehoorzamen, dan laten zij jullie op jullie hielen terugkeren en jullie keren je als verliezers van het geloof af.

150. Welnee, Allah is jullie beschermer en Hij is de beste Helper.

151. Wij zullen angst veroorzaken in de harten van de ongelovigen, omdat zij anderen in de aanbidding tot Allah hebben verenigd, hiervoor heeft Hij hen geen gezag gegeven, hun verblijfplaats zal het vuur zijn en hoe slecht is de verblijfplaats van de onrechtvaardigen.

152. En Allah heeft zeer zeker Zijn belofte (van hulp) tegenover jullie waargemaakt, zodat jullie hen hebben kunnen doden met Zijn toestemming. Tot aan (het moment) dat jullie (door zwakheid en liefde voor het wereldse) de moed zijn gaan verliezen en over het (doorslaggevende) bevel (om op de berg te blijven) gingen discussiëren en (vervolgens) ongehoorzaam waren (aan dit profetisch bevel), nadat Hij jullie heeft laten zien, waar jullie van hielden (d.w.z. de buit). Onder jullie bevinden zich enkele (dienaren) die van deze wereld houden (ten koste van het geloof), en andere die (ondanks hun rechtmatig deel van de buit)

[6] naar achteren in geloof met als excuus het gaat nu moeilijk; geen baan, problemen thuis, een geliefde verloren ect. Allah leert ons het geloof op nummer één te zetten, wat er ook gebeurt. De reis naar Allah moet op tempo blijven doorgaan en door niks worden verzwakt. En daarom is kennis opdoen bij de juiste mensen zo belangrijk omdat je daarmee je Imaan (geloof) laat groeien, of iemand net moslim is geworden of al heel lang dat doet er niet toe.

van het hiernamaals houden. En zodra hun (omsingeling jullie te benauwd werd) liet Hij jullie (in wanorde) van (het strijdtoneel) vluchten, waardoor Hij jullie (daarmee) heeft mogen testen (op jullie oprechtheid en geduld). Maar voorzeker, Hij vergaf jullie (en stelde jullie zelfs veilig voor de totale afslachting) want Allah is de (ware) gelovigen gunstig gezind (en dus altijd bereid om hen te vergeven).

153. (En gedenk) wanneer jullie wegrenden zonder maar op iemand een blik te werpen en de boodschapper was in jullie achterhoede en riep jullie terug. Daar gaf Allah jullie het ene leed na het andere door vergelding, om jullie te onderwijzen niet bedroefd te zijn vanwege datgene waar jullie ontsnapt aan zijn, noch over datgene wat jullie overkomen is. En Allah is zich welbewust van wat jullie doen.

154. Na de moeilijkheden stuurt Hij jullie zekerheid (in de vorm van sluimering) De sluimer heeft een deel van jullie getroffen terwijl een ander deel (de huichelaars: moenafiqeen) aan zichzelf dacht en verkeerde gedachten over Allah had - de gedachten van de onwetendheid. Zij zeiden: "Treft deze zaak ons ook?" Je moet zeggen: "Waarlijk, deze zaak behoort geheel aan Allah toe." Zij verbergen in zichzelf wat zij niet aan jou durven te openbaren, zeggende: "Als wij iets met deze zaak te maken hadden dan zou niemand van ons hier gedood worden." (O Mohammed), zeg: "Zelfs als jullie (huichelaars) in jullie huizen zouden verblijven, dan nog zouden (de achterblijvers) voor wie de dood werd bepaald dit lot ondergaan - al was het in hun 'veilige' slaapverblijven," maar dat Allah moge testen wat in jullie harten is en om te verwijderen wat in jullie harten is en Allah is Alwetend wat in jullie harten is. (daarom zijn beproevingen allen in ons voordeel, en dit geldt alleen voor de gelovigen)

155. Degenen van jullie die op de dag dat de twee legers elkaar ontmoetten, zich omkeerden, Shaytaan was degene die ervoor zorgde dat zij afgleden vanwege enige (zonden) die zij gepleegd hadden. Maar Allah heeft hen waarlijk vergeven. Zeker, Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

156. O, jullie die geloven! Wees niet zoals degenen die ongelovig zijn en die tegen hun broeders zeggen, wanneer deze over de aarde reizen of voor een gevecht erop uit trekken: "Als zij bij ons gebleven waren dan waren zij niet gestorven of gedood," zodat Allah het tot reden van spijt in hun harten maakt. Het is Allah, die het leven geeft en de dood veroorzaakt. En Allah is Alziende over wat jullie doen.

157. En als jullie gedood worden of op de weg van Allah sterven, (dan zijn) vergeving en genade van Allah veel beter dan alles wat zij bezitten.

158. En of jullie nu zullen sterven of gedood worden, waarlijk, tot Allah zullen jullie allen verzameld worden.

159. En door de genade van Allah ging jij (De profeet Mohammed) vriendelijk (en liefdevol) met hen om. (Maar) als je streng en hardvochtig tegen hen was geweest, dan hadden zij zich (ongetwijfeld in groepjes) van je afgekeerd. Vergeef dus hun (fouten op basis van dit verheven karakter) en vraag (Allah vervolgens om) vergiffenis voor hen (zodat je) hen (van dan af) kunt raadplegen bij het nemen van beslissingen. En als je een besluit hebt genomen, stel dan je vertrouwen in Allah. (Want) voorzeker, Allah houdt van degenen die (onbeperkt) vertrouwen hebben (in Hem alleen).

160. Als Allah jullie helpt, kan niemand jullie overwinnen en als Hij jullie aan jullie lot overlaat, wie is er na Hem die jullie kan helpen? En (alleen) in Allah hebben de gelovigen hun vertrouwen.

161. Geen enkele profeet mag onwettig een deel van de oorlogsbuit nemen en iedereen die zijn metgezellen bedriegt als het over de oorlogsbuit gaat, zal op de dag der opstanding datgene wat hij nam, meenemen. Dan zal iedereen volledig betalen, wat hij verdiend heeft en zij zullen niet onrechtvaardig behandeld worden.

162. Is dan degene die de tevredenheid van Allah volgt, gelijk aan degene die de toorn van Allah over zichzelf uitroept - zijn woonplaats is de hel - en dat is zeker de slechtste bestemming!

163. In het aangezicht van Allah zijn zij van een verschillend niveau en Allah is de Alziende van wat zij doen.

164. Zeker, Allah heeft de gelovigen een grote gunst gegeven toen Hij onder hen een Boodschapper stuurde, voor hen, Zijn verzen reciteerde, hen reinigde, en hen onderwees in het boek en de wijsheid, terwijl zij hiervoor in onwetendheid verkeerden.

165. (Wat scheelt jullie?) Als een enkele ramp jullie treft, terwijl jullie (jullie vijanden) met twee keer zo'n grote ramp treffen, zeggen jullie: "Waar vandaan kwam dit tot ons?" Zeg: "Het komt van jullie zelf." En Allah heeft macht over alle zaken.

166. En wat jullie overkwam op de dag toen de twee legers elkaar troffen, kwam met de toestemming van Allah, zodat Hij de gelovigen moge testen.

167. En dat Hij de hypocrieten moge testen, tegen hen werd gezegd: "Kom, vecht voor de zaak van Allah of verdedig jullie zelf (tenminste)." Zij zeiden: "Als we geweten hadden dat er gevochten zou worden, dan waren we je zeker gevolgd." Op die dag stonden zij dichter bij het ongeloof dan bij het geloof,

met hun mond zeggend wat niet in hun harten was. En Allah heeft alle kennis over datgene wat zij verbergen.

168. (Zij zijn) degenen die over hun vermoorde broeder zeggen terwijl zij (thuis) zaten: "Als zij maar naar ons geluisterd hadden, dan waren zij niet gedood." Zeg: "Weer de dood van jullie zelf af, als jullie de waarheid spreken."

169. Denk maar niet dat degenen die om het leven kwamen op het pad van Allah (omwille van hun godsdienst), daadwerkelijk zijn gestorven. Zeker niet! zijn verkeren in levende staat bij hun Heer en worden voorzien (van hemelse vruchten).

170. Zij verheugen zich op wat Allah voor hen voorzien heeft van Zijn overvloed, verheugend voor degenen die zich nog niet bij hen hebben gevoegd maar achter zijn gebleven dat zij geen vrees zullen hebben, noch dat zij bedroefd zijn.

171. Zij verheugen zich in de gratie en de overvloed van Allah en dat Allah niet de beloning voor de gelovigen verspilt.

172. Degenen die de oproep van Allah en de boodschapper beantwoorden, nadat zij gewond zijn geraakt; voor degenen die goede daden verrichten en Allah vrezen is een grote beloning.

173. Die (hypocrieten) die tegen de mensen zeggen: "Waarlijk, de mensen hebben zich tegen jullie verzameld, vrees hen daarom." Maar het deed hen (slechts) vermeerderen in het geloof en zij zeiden: "Allah (alleen) is ons voldoende en Hij is de beste Bewindvoerder aangaande onze (af te handelen) zaken."

174. Dus kwamen ze met gratie en overvloed van Allah terug. Geen kwaad was hen gedaan en zij volgden het genoegen van Allah. En Allah is de Eigenaar van een grote overvloed.

175. Het is slechts sjaitaan die jullie vrees inboezemt voor zijn 'awlijaa[7], Dus vrees hen niet (want dat leidt tot overtreding van Mijn geboden), maar vrees alléén Mij als jullie ware gelovigen zijn.

176. En laat degenen die zich in haast tot het ongeloof wenden, jou niet bedroeven; zij zullen Allah niet de minste schade kunnen berokkenen. En het is Allah's wil, dat Hij ze geen deel in het hiernamaals geeft. Voor hen is een grote bestraffing.

177. Waarlijk degenen die het ongeloof tegen de prijs van het geloof kopen, kunnen Allah niet het minste kwaad doen. Voor hen is er een pijnlijke bestraffing.

178. En laat de ongelovigen niet denken dat Ons uitstel van hun bestraffing goed voor hen is. Wij stellen de bestraffing slechts uit omdat zij zo hun zonden laten toenemen. En voor hen is er een vernederende bestraffing.

---

[7] dit zijn niet alleen zijn trawanten en handlangers maar ook de polytheïsten en ongelovigen.

179. En Allah zal de gelovigen niet in deze (gemengde) toestand laten waarin jullie nu verkeren, totdat Hij de goeden (en de oprechte gelovigen) van de slechten (en de huichelaars) heeft onderscheiden. Noch zal Allah de geheimen van het onzichtbare voor jullie verbergen, maar Allah kiest van Zijn boodschappers wie Hij wil. Geloof dus in Allah en Zijn boodschappers. En als jullie geloven en Allah vrezen, dan is er voor jullie een grote beloning.

180. En laat niet degenen die gierig zijn wat Allah hen van Zijn overvloed heeft gegeven, denken dat dit goed voor hen is. Welnee, het zal erger voor hen zijn. De dingen die zij begerig achterhouden zullen aan hun nekken vastgebonden worden als een ketting op de dag der opstanding. En aan Allah behoort de erfenis van de hemelen en de aarde, en Allah is zich welbewust van alles wat jullie doen.

181. Waarlijk, Allah heeft de uitspraak van die (joden) gehoord die zeggen: "Waarlijk Allah is arm en wij zijn rijk!". Wij zullen noteren wat zij zeggen en het onrechtmatig doden van de profeten en Wij zullen zeggen: "Jullie kunnen de bestraffing van het brandende (vuur) proeven."

182. Dat is voor het (slechte) wat jullie handen vooruit hebben gestuurd. En zeker, Allah is nooit onrechtvaardig voor (Zijn) dienaren.

183. (Hetzelfde zijn) die (joden) die zeggen: "Waarlijk, Allah heeft van ons een belofte gekregen om in geen enkele boodschapper te geloven tenzij hij ons een offer brengt dat door het vuur (uit de hemel) verzwolgen wordt." Zeg: "Waarlijk, voor mij kwamen er boodschappers tot jullie met duidelijke tekenen en zelfs met datgene waarover jullie spreken; waarom hebben jullie hen gedood als jullie waarachtig zijn?"

184. Als zij jou dan verwerpen, voorzeker zij hebben boodschappers die voor jou kwamen ook verworpen, die met duidelijke tekenen, de geschriften en het boek van de verlichting kwamen.

185. (Het is een universele belofte dat) iedereen (en zonder uitzondering) - (of het nu om een mens, engel, djinn of dier gaat) - de dood (willens of onwillens) zal proeven. (En omdat niemand onrecht zal worden aangedaan) zullen jullie het (volledige eind)resultaat, (dat aan jullie daden is gekoppeld, pas ondervinden) op de dag der opstanding. En al wie van het (angstaanjagende en allesverterende) vuur wordt weggehouden en (de begeerlijke tuinen van) het paradijs wordt toegewezen, zal (met absoluut succes) slagen. (Want het schijnsucces van) het (vergankelijke) wereldse leven is slechts de (kortstondige) genieting van een (verliesgevend) waandenkbeeld.

186. Jullie zullen zeker beproefd en getest worden met jullie welvaart, eigendommen en jullie persoonlijke situatie. En jullie zullen zeker veel horen wat jullie

bedroeven van degenen die het boek voor jullie hebben gekregen en van degenen die deelgenoten aan Allah toekennen, maar als jullie volharden in het geduld en godvrezend worden dan zal dat zeker de bepalende factor in alle zaken worden en dat is van groot belang.

187. (En gedenk) toen Allah een verbond afsloot met degenen die het boek was gegeven om het nieuws te verkondigen. En aan de mensheid duidelijk te maken om het niet te verbergen. Maar zij gooiden het weg achter hun ruggen en verkochten het tegen een ellendige winst! En zeker is dat het slechtste wat zij kochten.

188. Denk niet dat degenen die zich verheugen in wat zij gedaan hebben en er van houden om geprezen te worden voor wat zij niet hebben gedaan, denken jullie maar niet dat zij gered zijn van de bestraffing en voor hen is er een pijnlijke bestraffing.

189. En aan Allah behoort het rijk van de hemelen en de aarde en Allah heeft macht over alle zaken.

190. Waarlijk! In de schepping van de hemelen en de aarde en in de afwisseling van de nacht en de dag zijn er waarlijk tekenen voor mensen van begrip.

191. Degenen die Allah gedenken, staand, zittend en liggend op hun zij en diep over de schepping van de hemelen en de aarde nadenken (zeggende): "Onze Heer! U hebt dit alles niet zonder doel geschapen, verheerlijkt zij U. Red ons van de bestraffing van het vuur."

192. Onze Heer! Waarlijk, degenen die U naar het vuur verwijst, heeft U waarlijk vernederd en nooit zullen de onrechtvaardigen helpers vinden.

193. Onze Heer! Waarlijk, wij hebben de roep van één gehoord, roepend tot het geloof: "Geloof in jullie Heer" en wij hebben geloofd. Onze Heer! Vergeef ons onze zonden en scheld ons onze kwade daden kwijt en laat ons in een toestand van rechtvaardigheid sterven tezamen met degenen die gehoorzaam zijn aan Allah en nauwgezet Zijn bevelen volgen.

194. Onze Heer! Geef ons wat U ons aan Uw boodschappers beloofd heeft en verneder ons niet op de dag der opstanding, want U breekt nooit (Uw) belofte.

195. Dus hun Heer accepteerde van hen (hun smeekbeden en antwoordde hen): "Nooit zal Ik het toestaan dat (de goede) werken van iemand van jullie verloren zal gaan, of het nu om een man of een vrouw gaat. Jullie zijn (lid) van elkaar, dus voor degenen die emigreren en uit hun huizen zijn gedreven, en vanwege Mijn zaak kwaad is gedaan, en degenen die vochten en voor Mijn zaak gedood zijn, waarlijk Ik scheld zijn slechte daden kwijt en verwijs hem naar de tuinen, waar rivieren onderdoor stromen en waar een beloning van Allah te wachten staat, en bij Allah zijn de beste beloningen."

196. Laat het rondreizen van de ongelovigen in het land jullie niet bedriegen.

197. Een kort plezier, dan zal hun uiteindelijke verblijfplaats de hel zijn, en dat is zeker de slechtste rustplaats.

198. Maar voor degenen die hun Heer vrezen, zijn er tuinen waar rivieren onderdoor stromen en vermaak van Allah; en datgene wat bij Allah is, is het beste voor degenen die Allah gehoorzamen.

199. En er zijn zeker onder de mensen van het boek, personen die in Allah geloven en in wat aan jou geopenbaard is en in wat aan hen geopenbaard is, zichzelf voor Allah nederig opstellen. Zij verkopen de verzen van Allah niet voor een kleine prijs, voor hen is er een beloning van hun Heer. Zeker, Allah is snel in de verrekening.

200. O, jullie die geloven! Heb geduld[8] en wees standvastig[9]. En dicht de kloven in jullie 'territorium'[10]). En vrees Allah opdat jullie zullen slagen.

[8] met je eigen ego en zijn driften d.m.v. gehoorzaamheid aan Allah.

[9] Op de Weg van Allah, dus blijf kennis op doen van Zijn zaak en zorg dat je zo dicht mogelijk bij Allah komt door erna te handelen en val je in een zonde maak het dan gelijk goed door Tawbah (berouw) te verichten zodat Allah sht de zonde uitwist.

[10] zowel letterlijk als figuurlijk dus ook de kloven van jullie harten middels kennis op te doen en de aanbiddingen met liefde te verrichten.

4 - Soerat An-Nisaa' [*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O mensheid! vrees jullie heer, die jullie uit één enkele ziel heeft geschapen en (vervolgens) daaruit zijn vrouwelijke wederhelft schiep. En uit hen beiden heeft Hij vele mannen en vrouwen voortgebracht. En vrees Allah omwille van Wie jullie jullie wederzijdse (behulpzaamheid) vragen en (verbreek) de bloedverwantschap niet. Voorzeker, Allah is altijd en overal oplettend over jullie (daden).

2. En geef de wezen hun bezittingen en vervang (jullie) slechte zaken niet door (hun) goede zaken, en verslind hun spullen niet door het bij jullie spullen te voegen. Zeker, dit is een grote zonde.

3. En als jullie vrezen, dat jullie niet rechtvaardig met de wezenmeisjes kunnen handelen, trouw dan (andere) vrouwen naar keuze, twee of drie of vier, maar als jullie vrezen dat jullie niet rechtvaardig (met hen) kunnen handelen dan slechts één of wat jullie rechterhand bezit. Zo kunnen jullie beter voorkomen onrechtvaardig te handelen.

4. En geef de vrouwen (die jullie trouwen) hun bruidsschat als verplichte gift, maar als zij voor hun eigen genoegen, jou daar een deel van kwijtschelden[1], neem het dan en geniet er zonder vrees of kwaad.

5. En geef jullie eigendommen, die Allah als middel om jullie te onderhouden heeft gemaakt, niet aan de zwakzinnigen, maar voed en kleed hen daarmee en spreek vriendelijke en rechtvaardige woorden tot hen.

6. Beproef de wezen als zij de huwbare leeftijd hebben bereikt, als jullie ontdekken dat zij goed kunnen oordelen, geef hen dan hun eigendommen, maar verspil het niet in haast, opdat zij op zullen groeien. En wie onder hun voogden rijk is, moet geen loon nemen, maar als hij arm is, moet hij voor zichzelf nemen wat rechtvaardig en redelijk is. En als jullie hun eigendommen aan hen teruggeven, zorg dan dat er getuigen in hun aanwezigheid zijn. En Allah is voldoende in het vereffenen van de rekening.

7. Er is een deel voor de mannen en een deel voor de vrouwen van wat door de ouders en degenen die het naast verwant zijn worden achtergelaten, of hun eigendommen nu groot of klein zijn, een wettig deel horen te krijgen.

---

[*] An-Nisaa' (De vrouwen).

[1] de man binnen de Islam mag de bruidschat niet terugvragen of vragen aan zijn vrouw direct of indirect of ze het kan kwijtschelden, omdat dit gezien wordt als een verboden vorm van druk op de vrouw. Helaas dat sommige mannen de Islam niet naleven jegens hun vrouwen, waardoor dit soms wel gebeurt.

8. En als de verwanten en de wezen en de armen aanwezig zijn ten tijde van de verdeling, geef het van de eigendommen en spreek vriendelijke en rechtvaardige woorden tegen hen.

9. En laat degenen vrezen die zich zorgen maken over hun zwakke nageslacht en hun zo achter laten. Laat hen dus Allah vrezen en rechtvaardig spreken.

10. Waarlijk, degenen die onrechtmatig de eigendommen van de wezen eten, eten slechts tot er vuur in hun buiken komt en zij zullen verbrand worden in een laaiend vuur!

11. Allah beveelt jullie met betrekking tot de (erfenis) van de kinderen, voor een jongen een deel dat gelijk is aan dat van twee meisjes[2] ls er slechts dochters zijn, twee of meer, dan delen zij tweederde van de erfenis; als er slechts één is dan is haar deel de helft. Voor de ouders is er voor elk een zesde deel van de erfenis van de kinderen; als er geen kinderen zijn en de ouders zijn (de enige) erfgenamen dan krijgt de moeder eenderde; als de overledenen broers of (zusters) nalaat, krijgt de moeder een zesde. (De verdeling is in alle gevallen) na het uitbetalen van legaten die hij bezit of schulden. Jullie weten niet wie van hen, of jullie ouders of jullie kinderen jullie tot meer nut zijn, (deze vastgestelde bedragen) zijn door Allah bevolen. En Allah is voor altijd Alwetend, Alwijs.

12. Datgene wat jullie echtgenotes achterlaten, is jullie deel de helft, als zij geen kinderen achterlaten; maar als zij een kind heeft is jullie deel een kwart van wat zij achterlaten na het betalen van legaten die zij bezitten of schulden. Datgene wat jij achterlaat, is hun deel (van jullie vrouwen) een kwart, als jullie geen kind achterlaten, maar als jullie een kind hebben, krijgen zij één achtste van wat jij achterlaat na betaling van legaten en schulden. Als de man of vrouw over wiens erfenis we het hebben geen ouders of kinderen nalaat, maar een broeder of een zuster nalaat, dan krijgt ieder van de twee een zesde, maar als het er meer dan twee zijn dan delen zij eenderde, na de betaling van legaten die hij (of zij) heeft en de schulden, zodat (niemand) enig verlies lijdt. Dit is een bevel van Allah; en Allah is voor altijd Alwetend, Genadevol.

13. Dit zijn de grenzen die door Allah (geplaatst) zijn en iedereen die Allah en Zijn boodschapper gehoorzaamt, zal naar de tuinen waar rivieren onderdoor stromen, verwezen worden om daarin te verblijven en dat zal een groot succes zijn.

14. En iedereen die ongehoorzaam is aan Allah en Zijn boodschapper en Zijn grenzen overtreedt, zal naar het vuur verbannen worden, om daarin te verblijven; en hij zal een vernederende bestraffing hebben.

---

[2] vaak wordt dit punt verkeerd begrepen. Het is binnen de Islam zo dat de jongen twee keer zoveel erft als zijn zus. Dit omdat de vrouw in algemeen vaker erft dan de man, en omdat de man meer verantwoordelijkheden heeft richting de vrouw, zij ontvangt een volle bruidsschat en de man niet, Dus laat je niet gek maken door de media en volg hun vergif niet.

15. En degenen van jullie vrouwen die overspel plegen, neem voor het bewijs vier getuigen onder jullie tegen hen; en als zij hen schuldig verklaren, sluit hen dan in hun huizen op tot de dood tot hen komt of Allah voor hen een (andere) weg bevolen heeft[3].

16. En de twee personen onder jullie die overspel plegen, straf hen beiden. En als zij berouw tonen en goede daden verrichten, laat hen dan alleen. Waarlijk, Allah is altijd degene Die berouw accepteert (en Hij is) de Barmhartigste.

17. En Allah accepteert slechts het berouw van degenen die in onwetendheid of in dwaasheid zondigen en snel daarna berouw vertonen; hen zal Allah vergeven, en Allah is voor altijd de Alwetende, de Alwijze.

18. En geen resultaat heeft het berouw van degenen die doorgaan met zondigen tot één van hen de dood in de ogen kijkt en zegt: "Nu heb ik berouw" noch van degenen die sterven terwijl zij ongelovig zijn. Voor hen hebben Wij een pijnlijke bestraffing voorbereid.

19. O, jullie die geloven! Jullie is het verboden om vrouwen tegen hun wil te erven en jullie mogen hen niet wreed behandelen, dat jullie een deel van de bruidsschat wegnemen, die jullie hun zelf gegeven hebben, tenzij zij openlijk overspel plegen. En leef eerbaar met hen. Als jullie niet van hen houden dan kan het zijn dat jullie van iets niet houden waarin Allah veel goeds heeft gelegd.

20. Maar als jullie een vrouw door een andere vrouw willen vervangen (hier wordt de scheiding mee bedoeld) en jullie geven haar een erg groot bedrag als bruidsschat, neem daar helemaal niks van terug; Zullen jullie het onrechtmatig nemen zonder recht en een grote zonde plegen[4]?

21. En hoe kunnen jullie het terugnemen, terwijl jullie tot elkaar zijn gekomen en van jullie een sterk verdrag[5].

22. En trouw niet de vrouwen die jullie vaders getrouwd hebben, behalve wat reeds gebeurd is; waarlijk het is een schande en iets wat het meest gehaat is en een kwade weg.

23. Verboden voor jullie zijn (voor een huwelijk): jullie moeders, jullie dochters, jullie zusters, jullie vaders zusters, jullie moeders zusters, jullie broeders

---

[3] het oordeel is gelijk tussen de mannen en de vrouwen, maar omdat dit vers over de de rechten van de vrouw gaat, gaat het nu over een strafoordeel dat geldt voor beiden zowel de mannen als de vrouwen.

[4] tegen over jullie vrouwen ook al zijn zij jullie ex-partners vergeet niet de goede tijden.

[5] In het verdrag staat vast dat zij goed voor elkaar dienen te zijn, de Profeet Mohammed vrede zij met hem leert ons nadrukkelijk dat we goed dienen te zijn tegenover de vrouw, dit zei hij zelfs op zijn sterfbed. De Profeet Mohammed vrede zij met hem was de eerste die kwam met vrouwenbescherming, maar ook dierenbescherming en kinderbescherming. Hoe onrechtvaardig is het dan ook dat er zoveel over de Islam en de Profeet wordt gelogen.

dochters, jullie zusters dochters, jullie moeder die jullie gezoogd heeft, jullie melkzusters, jullie schoonmoeders, jullie stiefdochters die onder jullie voogdij vallen als en met wier moeders jullie gemeenschap mee hebben gehad binnen huwelijk - maar er is geen zonde voor jullie als jullie niet tot hen zijn gekomen middels gemeenschap en het huwelijk eindigt en ook verboden zijn voor jullie, jullie schoondochters van zonen die uit jullie lendenen voortkomen, en het tegelijkertijd huwen van twee zusters, behalve als dit reeds gebeurd is; waarlijk, Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle

24. Ook (verboden) zijn vrouwen die reeds gehuwd zijn, behalve die, die uw rechterhand bezitten. Zo heeft Allah het voor jullie bepaald. Alle anderen zijn wettig, mits jullie hen met de bruidsschat uit jullie bezittingen ten huwelijk vragen, kuisheid wensen en geen onwettige geslachtsgemeenschap hebben. Dus met degenen met wie jullie geslachtsgemeenschap hebben genoten, moeten jullie hen de bruidsschat zoals voorgeschreven, geven, maar nadat er een bruidsschat bepaald is en jullie beiden besluiten rust daar geen kwaad in. Zeker, Allah is de Altijd Wetende, de Alwijze.

25. En degenen onder jullie die niet de middelen hebben om vrije gelovige vrouwen te huwen, die mogen gelovige niet vrije gelovigen vrouwen huwen, die hun rechterhand bezit en Allah heeft de volledige kennis over jullie geloof, jullie zijn van elkaar. Huw hen met de toestemming van hun eigen familie en geef hen de bruidsschat die aan redelijke voorwaarden voldoet; zij moeten kuis zijn, niet overspelig of mannelijke vrienden hebben. En, nadat zij gehuwd zijn en overspel plegen is hun straf gelijk aan de helft van die van vrije vrouwen. Dit geldt voor degenen die vreest voor ontucht te doen; maar als jullie geduldig zijn is dat beter voor jullie en Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

26. Allah wenst het duidelijk voor jullie te maken en jullie de wegen te laten zien van degenen vóór jullie en jullie berouw te accepteren en Allah is Alwetend, Alwijs.

27. Allah wil jullie berouw accepteren, maar degenen die hun lusten volgen, wensen dat jullie ver zullen afdwalen van het rechte pad.

28. Allah wenst (de last) voor jullie te verlichten; en de mens is zwak geschapen.

29. O, jullie die geloven! Eet jullie eigendommen niet onrechtmatig op, behalve als het handel met wederzijdse overeenstemming onder jullie is. En dood jezelf niet. Zeker, Allah is de Genadevolste voor jullie.

30. En ieder die dat door agressiviteit of onrechtvaardigheid begaat, zullen Wij naar het vuur verbannen en dat is gemakkelijk voor Allah.

31. Als jullie de grote zonden, die jullie verboden zijn te plegen, vermijden, dan zullen Wij jullie zonden vergeven en jullie naar een edele ingang verwijzen.

32. En verlang niet naar die zaken waarmee Allah sommigen van jullie heeft laten uitblinken boven anderen. Voor mannen is er een beloning voor wat zij verdiend hebben en voor vrouwen ook. En vraag Allah om Zijn overvloed. Zeker, Allah is de altijd Wetende van alle zaken.

33. En voor iedereen hebben Wij erfgenamen aangewezen voor wat (eigendommen) wordt achtergelaten door ouders en verwanten. Ook voor degenen waarmee jullie een eed (broederschap) hebben afgelegd, moet een gepast gedeelte (worden achtergelaten). Waarlijk, Allah is de getuige van alle dingen.

34. Mannen zijn de beschermers en onderhouders van vrouwen, omdat Allah de ene van hen boven de ander heeft gesteld en omdat zij uitgeven uit hun middelen. Daarom zijn de goede vrouwen vroom en gehoorzaam en in afwezigheid van hun man waken zij over wat Allah hen bevolen heeft te bewaken. En als die vrouwen zich slecht gedragen, waarschuw hen (eerst), weiger (vervolgens) het bed met hen te delen, (en) sla[6] hen (tenslotte) maar als zij weer gehoorzaam zijn, zoek dan niets tegen hen. Waarlijk, Allah is de Altijd Allerhoogste, de Allergrootste.

35. Als jullie een breuk tussen hen vrezen, wijs dan bemiddelaars aan, één van zijn familie en de andere van haar familie; als zij beiden vrede wensen, Allah zal hun verzoening verzorgen. Waarlijk, Allah is voor altijd Alwetend, Goed bekend met alle zaken.

36. Aanbid Allah en ken Hem geen deelgenoten toe en behandel jullie ouders, jullie verwanten, wezen, armen die bedelen, de buur die verwant is, de buur die een vreemde is, de metgezel aan jullie zijde, de reiziger en degenen die jullie rechterhand bezit, goed. Waarlijk, Allah houdt niet van de hoogmoedigen die anderen de ogen uitsteken (met hun bezit).

37. Degenen die gierig zijn en bij andere mensen gierigheid aansporen en verbergen wat Allah hen van Zijn overvloed heeft gegeven. Voor die ongelovigen hebben Wij een vernederende bestraffing bereid!

38. En (ook) voor degenen die omwille van het aanzien bij de mensen geld uitgeven en niet in Allah en de Laatste Dag geloven en iedereen die sheitan als een vertrouweling neemt; wat heeft hij dan voor een vreselijke vertrouweling!

---

[6] dit onderwerp wordt ook vaak uit context gehaald door mensen die haten wat zij niet snappen of niet willen snappen, Allah leert ons dat hij de profeet gestuurd heeft om de Koran te verduidelijken als genade voor de schepselen , zodat niemand het naar zijn eigen hand gaat zetten dus om de Koran juist te begrijpen volgen we de Profeet in zijn handelingen of uitspraken en betreft deze vers leert de Profeet ons dat hij de vrouwen altijd verdedigden, hun rechte gaf en zelf extra zelf tijdens de hadj preek vergat hij de recht van de vrouwen niet zelf op zijn sterfbed gaf hij het advies om het beste te zijn met de vrouw wetende dat de profeet vrede zij met hem nooit een vrouw nog een kind nog een slaaf heeft geslagen. En de handelingen van onze geliefde Profeet Mohammed vrede en zegeningen zij met hem is de interpretatie hoe de moslim de Koran moet interpreteren en niet via eigen inbreng of culturele instellingen.

39. En wat voor verlies zouden zij hebben gehad als zij in Allah geloofd hadden en in de laatste dag en uitgegeven zouden hebben van wat Allah hen voor onderhoud gegeven had? En Allah is de altijd wetende over hen.

40. Zeker! Allah doet zelfs geen kwaad ter grootte van een atoom, maar als er iets goeds (gedaan is) verdubbelt Hij het en geeft Hij een grote beloning.

41. Hoe (zal het) dan (zijn) als Wij van ieder volk een getuige oproepen en Wij jou als getuige tegen deze mensen oproepen.

42. Op die dag zullen degenen die niet in de boodschapper geloofden en hem ongehoorzaam waren, wensen dat zij in de aarde begraven waren, maar zij zullen nooit in staat zijn om maar een enkel feit voor Allah verborgen te houden.

43. O jullie die geloven! Nader het gebed niet wanneer jullie in een dronken staat verkeren (of het verstand beneveld is), totdat jullie (nuchter zijn en) weer begrijpen wat jullie zeggen, noch wanneer jullie in de toestand van seksuele onreinheid verkeren en nog geen bad hebben genomen, tenzij jullie over de weg reizen (en geen water kunnen vinden), tot jullie het hele lichaam gewassen hebben. En als jullie ziek zijn, of op reis, of één van jullie zijn behoefte gedaan heeft, of jullie hebben contact met vrouwen gehad en jullie kunnen geen water vinden, neem dan voor jullie zelf schone aarde en wrijf daar jullie gezichten en jullie handen mee. Waarlijk, Allah is de Altijd Begenadigde en Vaak-Vergevende!

44. Heb jij diegenen niet gezien die een deel van het boek is gegeven, het foute pad volgen, en zij wensen dat jullie van het rechte pad afdwalen.

45. Allah heeft alle kennis over jullie vijanden en Allah is voldoende als een beschermheer en Allah is voldoende als helper.

46. Onder degenen die joods zijn, zijn er een paar die de woorden verplaatsen van hun juiste plaats en zeggen: "Wij hoorden jouw woord en waren ongehoorzaam," en "Hoor en laten jou, niets horen."[7] met een draai van hun tongen als bespotting op de godsdienst. En als zij maar gezegd hadden: "Wij horen en (gehoorzamen)", en "Laat ons begrijpen" zou het beter voor hen geweest zijn en gepaster, maar Allah heeft hen voor hun ongeloof vervloekt, dus zij geloven niet, behalve een paar.

47. O, jullie die het boek is gegeven! Geloof in wat Wij hebben geopenbaard, bevestigend wat (reeds) bij jullie is, hiervoor hebben Wij gezichten uitgewist en hen naar achteren gekeerd en hen vervloekt zoals Wij de verbrekers van de sabbat hebben vervloekt. En de Bevelen van Allah worden altijd uitgevoerd.

48. Waarlijk, Allah vergeeft het niet als er met Hem deelgenoten worden aanbeden, maar behalve dat vergeeft Hij wat Hij wil, en iedereen die Allah deelgenoten toekent, heeft zeker een afschuwelijke zonde begaan.

---

[7] En Ra'ina (in het Arabisch betekent dit: Wees voorzichtig, luister naar ons En in het Hebreeuws betekent dit: een belediging.

49. Heb jij niet diegenen gezien die heiligheid voor zichzelf toeëigenen? Nee - maar Allah reinigt degenen die Hij wil en zij zullen niet onrechtvaardig behandeld worden, zelfs niet gelijk de omvang van een een vezeltje op een dadelpit.

50. Kijk, hoe zij een leugen bedenken over Allah, en dat is als duidelijke zonde genoeg.

51. Heb jij degenen dan niet gezien die een gedeelte van de Schrift werd gegeven (verwijzend naar de joden)? Want zij geloven in de djibt en de taaghoet (in tovenarij en alles wat naast Allah wordt aanbeden) en zeggen tegen de ongelovigen dat zij beter geleid zijn dan de gelovigen.

52. Dit zijn degenen die Allah vervloekt heeft, daar zal je geen helper voor vinden.

53. Of hebben zij een deel in het rijk? In dat geval zullen zij de mensheid nog niet een vlekje op de achterkant van een dadelpit geven.

54. Of zijn zij jaloers op mannen vanwege wat Allah hun van Zijn overvloed heeft gegeven? Dan hadden Wij de familie van Ibraahiem al het boek, de wijsheid en een groot koninkrijk geschonken.

55. Van hen waren er (enigen) die in hem geloofd hebben en van hen waren (enigen) die hun gezicht van hem afkeerden; en de hel is voldoende om hen te verbranden.

56. Zeker! Degenen die niet in Onze tekenen geloven, zullen Wij in het vuur verbranden en iedere keer als hun huid geroosterd is, zullen Wij hun huid vervangen, zodat zij de bestraffing zullen proeven. Waarlijk, Allah is de altijd allermachtigste, de Alwijze.

57. Maar degenen die geloven en goede daden verrichten, zullen Wij naar de Tuinen verwijzen waar rivieren onder door stromen, daarin voor altijd verblijvend. Daar zullen zij reine vrouwen hebben en Wij zullen hen schaduwen geven die wijds en diep zijn.

58. Waarlijk! Allah heeft jullie bevolen de onderpanden, die jullie zijn toevertrouwd, terug te geven aan de rechtmatige eigenaren. En als jullie tussen de mensen oordelen, oordeel dan rechtvaardig. Waarlijk, hoe uitmuntend is het onderricht dat Hij jullie geeft! Waarlijk, Allah is de altijd Horende, Alziende.

59. O, jullie die geloven! Gehoorzaam Allah en gehoorzaam de boodschapper en degenen van jullie die een gezagspositie hebben. (En) als jullie in iets van mening verschillen, keer dan terug tot Allah en Zijn boodschapper, als jullie in Allah en de laatste dag geloven. Dat is beter en gepaster voor de laatste bepaling.

60. Hebben jullie degenen gezien, die beweren dat zij in datgene wat naar beneden is gestuurd aan jou, geloven en zij een oordeel wensen (in hun geschillen) van (de taaghoet) de valse rechters (die niet de wetten van Allah hanteren), terwijl hun bevolen is deze te verwerpen, Maar sheitan wenst hen ver af te laten dwalen.

61. En wanneer tegen hen wordt gezegd: "Kom tot wat Allah neer heeft gezonden aan de boodschapper", zie jij dat de hypocrieten zich weerzinnig van je afkeren (omdat de hypocrieten niet van het wetsoordeel van Allah en de profeet houden door twijfel in hun zwarte harten).

62. Hoe kan het dan, wanneer een ramp hen getroffen heeft, dat datgene wat hun handen vooruit hebben gestuurd, zij tot jou komen en bij Allah zweren: "Wij hadden niets anders dan het goede en verzoening voor ogen!"

63. Dat zijn degenen waarvan Allah weet wat in hun harten is; keer je dus van hen af en waarschuw hen en spreek tegen hen in doeltreffende woorden om hun binnenste te treffen.

64. We hebben een boodschapper gestuurd die met Allah's toestemming gehoorzaamd moet worden. Als zij, nadat zij onrechtvaardig voor zichzelf waren, tot jou komen (dit mag niet na de dood van de profeet vrede zij met hem omdat het zal leiden naar shirk) en om Allah's vergiffenis gesmeekt hadden en de Boodschapper voor hen gesmeekt heeft (dus de profeet smeekt Allah dat Allah de moslims vergeeft en niet dat de moslim de profeet aanbidt), dan zouden zij Allah zeker als de Alvergevende vinden, de Genadevolle.

65. Maar nee, bij jullie Heer, zij kunnen geen geloof hebben tot zij jou voor al hun geschillen tot hun rechter maken en bij zichzelf geen weerstand voelen in jouw beslissingen en (die) volledig accepteren.

66. En als Wij hen hadden bevolen (zeggende): "Dood jullie zelf of verlaat jullie huizen," dan zouden slechts weinig van hen dat gedaan hebben; maar als zij gedaan zouden hebben wat hun gezegd is, dan zou dat beter voor hen zijn geweest en het zou hun geloof gesterkt hebben.

67. En waarlijk, Wij zouden hen dan van Ons een grote beloning gegeven hebben.

68. En waarlijk, Wij zouden hen dan op het rechte pad geleid hebben.

69. En degenen die Allah en de boodschapper gehoorzamen, zullen dan in het gezelschap verkeren van degenen aan Wie Allah Zijn gunst heeft verleend, van de Profeten, de oprechten, de martelaren en de rechtvaardigen. En uitmuntend zijn deze metgezellen.

70. Zo is de overvloed van Allah en Allah is voldoende als Alwetende.

71. O, jullie die geloven! Neem jullie voorzorgsmaatregelen en trek er op uit in gedeelten of allen tezamen.

72. Er is zeker iemand onder jullie die achterblijft. Als een ongeluk jullie treft zegt hij: "Waarlijk, Allah heeft mij begunstigd, zodat ik niet bij hen aanwezig was."

73. Maar als een overvloed tot jullie van Allah komt, zou hij zeker zeggen - alsof er nooit vriendschapsbanden tussen jullie en hem bestonden - "O, ik wenste dat ik bij hen was; dan zou ik een groot succes hebben behaald."

74. Laat die (gelovigen) die hun leven van deze wereld verkopen voor het hiernamaals voor de zaak van Allah vechten en degenen die voor de zaak van Allah vechten en gedood worden of de overwinning behalen die zullen Wij een grote beloning geven.

75. En wat is er mis met jullie dat jullie niet voor de zaak van Allah vechten en voor die zwakke, slecht behandelden en onderdrukten onder de mannen, vrouwen en kinderen die roepen: "Onze Heer! Red ons van deze stad wiens bewoners onderdrukkers zijn; en laat van ons degenen verrijzen die U wilt beschermen, en laat van ons degenen verrijzen die U wilt helpen."

76. Degenen die geloven, vechten op de weg van Allah en degenen die niet geloven, vechten op de weg van de taaghoet. Bestrijd dan de handlangers van sjaitaan! Want waarlijk, de samenzweringen van sjaitaan (tegen de gelovigen) zijn altijd zwak.

77. Hebben jullie niet degenen gezien, die gezegd waren om hun handen af te houden. Maar toen het vechten hun bevolen was, zie! Een deel van hen vreesden de mensen, zoals zij Allah vreesden of zelfs nog meer. Zij zeiden: "Onze Heer! Waarom heeft U ons bevolen te vechten? Kunt U ons niet een korte tijd uitstel verlenen?" Zeg: "Kort is het vermaak in deze wereld. Het hiernamaals is veel beter voor degene die Allah vreest en jullie zullen zelfs niet zo onrechtvaardig behandeld worden gelijk aan een vezelige draad aan de lange kant van een dadelpit.

78. "Waar jullie ook zijn, de dood zal jullie overmannen, zelfs al hebben jullie een machtig en hoog fort gebouwd!" En als hen wat goeds overkomt, zeggen zij: "Dit is van Allah," maar als hen wat slechts gebeurt zeggen zij: "Dit komt van jou." Zeg: "Alle zaken komen van Allah," wat is er dus met deze mensen mis dat ze het woord maar niet willen begrijpen?

79. Al het goede dat jullie bereikt heeft, is van Allah, maar het kwaad dat jullie bereikt, komt van jullie zelf. En Wij hebben jou als een boodschapper voor de mensheid gestuurd, en Allah is als getuige voldoende.

80. Hij, die de boodschapper gehoorzaamt, heeft zeker Allah gehoorzaamd, maar degene die zich afkeert, hebben Wij niet jou als toezichthouder voor hem gestuurd.

81. Zij zeggen: "Wij zijn gehoorzaam," maar als zij bij jou weggaan, brengt een deel van hen de nacht door in het maken van plannen over andere zaken dan dat jij besproken hebt. Maar Allah noteert hun nachtelijke (samenzweringen). Keer je dus van hen af en leg jullie vertrouwen in Allah. En Allah is altijd voldoende als Regelaar van zaken (voor degenen die op Hem vertrouwen).

82. Bekijken zij de Qor'aan dan niet nauwkeurig? Als het niet van een ander dan van Allah was geweest, hadden zij daar zeker veel tegenstrijdigheden in gevonden.

83. Als er tot hen een zaak komt die de (openbare) veiligheid of angst betreft, zouden zij het zeker bekend hebben gemaakt, als zij het maar bij de Boodschapper of de

gezagsdragers onder hen te berde hadden gebracht, zouden de juiste onderzoekers het begrepen hebben. Als het niet voor de gunsten en genade van Allah voor jullie geweest was, dan zouden jullie sheitan gevolgd hebben, enkelen uitgezonderd.

84. Vecht dan voor de zaak van Allah, je bent niet verantwoordelijk behalve voor jezelf en moedig de gelovigen aan. Het zou kunnen zijn dat Allah de kwade macht van de ongelovigen aan banden zal leggen. En Allah is sterker in macht en sterker in de bestraffing.

85. Iedereen die voor een goede zaak bemiddelt, zal daar een beloning voor hebben en iedereen die voor een slechte zaak bemiddelt zal een deel in de last daarvan hebben. En Allah is altijd tot alles in staat.

86. Als je met een groet gegroet wordt, groet dan terug met een groet die beter is of met een gelijkwaardige. Zeker Allah is altijd een nauwkeurige berekenaar van alle zaken.

87. Allah! Er is geen die het recht heeft aanbeden te worden behalve Hij. Zeker, Hij zal jullie op de dag der opstanding, waarover geen twijfel is, verzamelen. En wie is er waarachtiger in Zijn uitspraken dan Allah.

88. Wat scheelt jullie dat jullie over de hypocrieten in twee partijen verdeeld zijn? Allah heeft hen teruggeworpen vanwege wat zij verdiend hebben. Willen jullie degene leiden die Allah heeft doen dwalen? En hij die Allah doet dwalen, daar kunnen jullie nooit een weg voor vinden.

89. Zij willen dat jullie het geloof verwerpen, zoals zij (het geloof) verwerpen en dat jullie gelijk worden. Neem hen dus niet tot bondgenoten, totdat zij op de weg van Allah zijn gekomen. Maar als zij zich (van de Islam) afkeren, houd hen dan (tegen) en dood hen waar jullie hen kunnen vinden en neem nooit bondgenoten van hen noch helpers[8].

90. Behalve degenen onder jullie die een groep vormen en met wie een (vredes) verdrag is, of degenen die jullie benaderen met hun harten, afkerig van het strijden tegen jullie of hun eigen mensen. Als Allah het gewild had, zou Hij zeker hen macht over jullie gegeven hebben en zij zouden jullie bevochten hebben. Als zij zich dus van jullie terugtrekken en niet tegen jullie vechten bied hen dan vrede aan, dan heeft Allah geen weg voor jullie tegen hen geopend.

91. Jullie zullen anderen vinden die zekerheid van jullie wensen en zekerheid van hun eigen volk. Elke keer als zij in verleiding worden gebracht, zwichten zij daarvoor. Als zij zich niet van jullie terugtrekken of jullie vrede aanbieden en hun handen niet van jullie aftrekken, neem hen dan (gevangen) en dood hen waar jullie hen ook kunnen vinden. In hun geval hebben Wij jullie voorzien van een duidelijke vrijgeleide tegen hen.

---

[8] Vaak worden de zelfverdedigingsverzen uit context gehaald, terwijl de algemeenheid van harmonie met de moslims wordt vergeten. Ook de Islam kent rechten toe aan de ongelovigen, hieronder valt bijvoorbeeld het betalen van djizjah, dat gedaan wordt door de ongelovigen.

92. Het is niet voor een gelovige om een gelovige te doden behalve per vergissing en iedereen die per ongeluk een gelovige doodt (is bevolen om) een gelovige slaaf te bevrijden en compensatie te betalen aan de familie van de overledene, tenzij zij daarvan afzien. Als de overledene tot een volk behoort, waar jullie mee in oorlog zijn en hij een gelovige was, dan is het bevrijden van een gelovige slaaf (voorgeschreven) en als hij tot een volk behoort waar jullie een verdrag mee hebben, dan moet de compensatie aan zijn familie worden betaald en een gelovige slaaf moet bevrijd worden. En degene waarvoor (de straf van het bevrijden van een slaaf) te duur is, moet twee aaneengesloten maanden vasten om zo berouw jegens Allah te verkrijgen. En Allah is de Alwetende, de Alwijze.

93. En iedereen die bewust een gelovige doodt, zijn vergoeding is de hel om daarin te verblijven en de woede en de vloek van Allah is over hem en een grote bestraffing wordt voor hem voorbereid.

94. O, jullie die geloven! Wanneer jullie gaan (vechten) voor de zaak van Allah, controleer dan (de waarheid) en vertel niemand wie jullie groet (door moslim te worden): jij bent geen gelovige, (door) het zoeken naar vergankelijke goederen van het wereldse leven. Er zijn veel meer voordelen en goederen bij Allah. Zoals hij nu is, waren jullie vroeger ook, tot Allah Zijn gunsten over jullie heeft uitgestort, wees daarom voorzichtig in het onderscheid. Allah is zich altijd bewust van wat jullie doen.

95. De (thuis) blijvers onder de gelovigen (m.b.t. de djihaad) - behalve degenen die daartoe niet in staat zijn - zijn niet gelijk aan degenen die met hun rijkdommen en hun levens hard streven en vechten voor de zaak van Allah. Allah heeft degenen die met hun rijkdommen en hun levens hard streven en vechten (volgens graad van intentie) bevoorrecht boven de (thuis) blijvers. En een ieder heeft Allah het goede beloofd, maar Allah begunstigt degenen die hard streven en vechten boven de (thuis) blijvers met een geweldige beloning.

96. (Waardige verblijfplaatsen) van Hem volgens niveau, alsook vergeving en genade. En Allah is de Vaak-Vergevende (voor Zijn helpers), de Genadevolle (voor de gehoorzamen).

97. Waarlijk! Voor degenen die de engelen nemen, terwijl zij zichzelf onrecht hebben aangedaan, zeggen zij (de engelen) (tegen hen): "In wat voor een situatie waren jullie?" Zij antwoordden: "Wij waren zwak en onderdrukt op aarde." Zij (de engelen) zeggen: "Was de aarde van Allah niet wijds genoeg voor jullie om te verhuizen? Zulke mensen vinden hun verblijfplaats in de hel - wat een kwade bestemming!

98. Behalve de zwakken onder de mannen, vrouwen en kinderen die niet in staat zijn om een plan te bedenken of om hun weg te bepalen.

99. Voor hen is er hoop dat Allah hen zal vergeven, en Allah is de altijd Vergevingsgezinde, de Vaak-vergevende.

100. Hij die voor de zaak van Allah emigreert zal op de aarde veel verblijfplaatsen vinden en een overvloed om van te leven. En iedereen die zijn huis voor Allah en Zijn boodschapper verlaat en de dood overmant hem (daarna), zijn beloning is zeker bij Allah. En Allah is de Vaak-vergevende, de Genadevolle.

101. En als jullie (moslims) door het land reizen rust er voor jullie geen zonde op wanneer jullie het gebed verkorten als jullie bang zijn dat de ongelovigen jullie kunnen aanvallen, waarlijk, de ongelovigen zijn altijd een openlijke vijand voor jullie.

102. Als jij bij hen bent en hen in het gebed leidt, laat dan een deel van hen bij jou staan (in gebed) en hun wapens meenemend; als zij met hun knielingen klaar zijn, laat zij dan achter plaatsnemen en laat de andere groep naar voren komen die nog niet gebeden heeft, en laat hen dan met jou bidden en als voorzorgsmaatregelen de wapens dragend. De ongelovigen wensen dat jullie, je wapens en bagage onbeheerd achterlaten, om jullie in een storm aan te vallen, maar het is geen zonde voor jullie als jullie je wapens afleggen omdat het ongemakkelijk is door de regen of omdat jullie ziek zijn, maar neem jullie voorzorgsmaatregelen voor jezelf. Waarlijk, Allah heeft een vernederende bestraffing voor de ongelovigen voorbereid.

103. Als jullie met het gebed klaar zijn, gedenkt Allah dan staand, zittend en liggend op jullie zijden, maar als jullie buiten gevaar zijn, verricht de gebeden dan correct. Waarlijk, het gebed is de gelovigen op verplichte tijden opgelegd.

104. En verslap niet in het vervolgen van de vijand - als jullie moeilijkheden hebben, hebben zij zeker (ook) moeilijkheden zoals jullie die hebben; maar jullie koesteren hoop (op de hulp en beloning) van Allah, waar zij geen hoop op hebben. En Allah is de Alwetende, de Alwijze.

105. Zeker, Wij hebben aan jou het boek (deze Koran) in waarheid gestuurd, zodat jij tussen de mensen kunt oordelen door wat Allah jou heeft laten zien, wees dus geen pleitbezorger voor de verraders.

106. En zoek Vergiffenis bij Allah, zeker, Allah is de altijd Vaak-vergevende, de Genadevolle.

107. En redetwist niet met degenen die zichzelf bedriegen. Waarlijk, Allah houdt niet van iemand die een verrader van Zijn onderpand is, en zich met misdaden bezig houdt.

108. Zij kunnen (hun misdaden) voor de mensen verbergen, maar zij kunnen (het) niet voor Allah verbergen, want Hij is bij hen wanneer zij in de nacht samenzweren met woorden die Hij niet kan goedkeuren. En Allah bevat altijd wat zij doen.

109. Zie! Jullie zijn degenen die voor hen spreken in het leven van deze wereld, maar wie zal voor hen spreken op de dag der opstanding tegen Allah, of wie zal hun verdediger zijn?

110. En iedereen die kwaad doet of zichzelf onrecht aandoet en daarna Allah's vergiffenis zoekt, zal Allah de Vaak-Vergevende, de Genadevolle vinden.

111. En iedereen die zonden verdient, verdient het slechts door zichzelf. En Allah is de Alwetende, de Alwijze.

112. En iedereen die een fout of een zonde begaat en het daarna aan een onschuldige toeschrijft, heeft zichzelf zeker een valsheid en een duidelijke zonde opgelegd.

113. En ware het niet vanwege de Gunst van Allah en Zijn Genade voor jou, dan had een deel van hen zeker het besluit genomen om jou te misleiden, maar (eigenlijk) misleiden zij niemand behalve zichzelf en zij zullen jullie nog het minste kwaad doen. Allah heeft aan jullie het boek gestuurd en wijsheid en onderwees jou wat jij niet wist. En de gunst van Allah is altijd groot voor jou.

114. Er is geen goeds in het meeste van hun geheime gesprekken, behalve (bij) degene die de liefdadigheid in Allah's naam beveelt of het goede of verzoening tussen de mensheid, en degene die dit doet, het genoegen van Allah zoekend, zullen Wij een grote beloning geven.

115. En al wie de Boodschapper dwarsboomt (door hem tegen te spreken of tegen te werken), nadat hem met zonneklare bewijzen werd aangetoond (dat hij de ware boodschapper is) die met de leiding is gekomen - en een ander pad opgaat dan de gelovigen[9] - zullen Wij op het spoor houden waarvoor hij zelf heeft gekozen. Vervolgens doen Wij hem branden in de (kwellende) hel - wat een grimmig lot en kwade bestemming!

116. Waarlijk! Allah vergeeft niet dat Hem deelgenoten toegekend worden maar Hij vergeeft daarbuiten degene die Hij wil en die andere zonden gepleegd heeft en iedereen die deelgenoten aan Allah toekent is zeker ver afgedwaald.

117. Zij (de polytheïsten) roepen niets anders dan vrouwelijke afgodsbeelden (m.n. Laat, 'Oezza en Manaat) naast (Allah) aan. En zij roepen (onlogischerwijs) niemand anders dan (de misleidende) sjaitaan aan (hun gezworen vijand en) volhardende opstandeling!

118. (En omdat) Allah hem (Zijn genade heeft ontzegd en) heeft vervloekt, zei

[9] dit is één van de bewijzen dat het verplicht is om de Koran en de Soennah te interpreteren zoals de metgezellen van de geliefde profeet Mohammed vrede en zegeningen zij met hem dat ook hebben gedaan Dit vers bewijst ook dat het niet toegestaan is om As-Soennah wal Djamaa'ah te verlaten, om vervolgens een eigen sekte of groepering te beginnen.

(sjaitaan): "Ik zal een bepaald deel van Uw dienaren (voor mezelf) reserveren (door hen naar mijn gehoorzaamheid te leiden)." Of (en nadat Iblies weigerde om voor Adam te buigen) heeft Allah hem vervloekt (en uit Zijn genade verstoten). (Daarop zwoer Iblies een dure eed) en zei: "Ik zal een (groot) aangewezen deel van Uw dienaren (mee in de hel) sleuren (door hen van Uw aanbidding af te houden).

119. Waarlijk, ik (de duivel) zal hen (onafgebroken) misleiden (en doen afdwalen van het rechte pad). En ik zal hen dwarsbomen en valse verlangens bij hen opwekken. En ik zal hen bevelen om in de oren van het vee te snijden (tegen de wetten van Allah in). En voorwaar, ik zal hen bevelen om Allah's schepping te veranderen (en geweld aan te doen)." En al wie sjaitaan (blindelings en gehoorzaam) als beschermheer verkiest boven Allah, heeft zeker (en ongetwijfeld) een duidelijk verlies geleden (zowel in dit leven als in het hiernamaals).

120. (Sjaitaan) belooft hen (meer levensjaren) en roept bij hen valse hoop op (om rijkdommen te verkrijgen waardoor ze de opstanding en de afrekening ontkennen). (Weet dat) deze (waardeloze) beloftes van sjaitaan slechts bedrog zijn.

121. De woning van zulke (mensen) is de hel en zij zullen daar geen ontsnappingsroute uit vinden.

122. Maar degenen die geloven en goede daden verrichten, zullen Wij naar de tuinen verwijzen waar rivieren onderdoor stromen om daarin voor altijd te verblijven. De belofte van Allah is de waarheid en welke woorden kunnen waarachtiger zijn dan die van Allah?

123. Het zal niet volgens jullie wensen zijn, noch van die van de mensen van het boek, iedereen die kwaad doet zal daarvoor gestraft worden en hij zal geen beschermer of helper vinden naast Allah.

124. En iedereen die goede daden verricht, of hij nu een man of vrouw is en een ware gelovige is, zal het paradijs binnentreden en hen zal niet de kleinste onrechtvaardigheid ter grootte van een vlekje op de achterkant van een dadelpit gedaan worden.

125. En wie heeft er een betere godsdienst dan degene die zijn gezicht (zuiver en alléén) aan Allah onderwerpt, de (oprechte) weldoener en de godsdienst van Ibraahiem 'Hanifa' volgt. En Allah heeft Ibraahiem als boezemvriend genomen.

126. En aan Allah behoort alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is. En Allah omvat altijd alle zaken.

127. Zij vragen jouw oordeel te geven over de vrouwen, zeg: "Allah instrueert jullie wat in het boek is gereciteerd over de weesmeisjes die jullie niet het

aangewezen recht hebben gegeven en over hen die jullie toch willen huwen, en (over) de kinderen die zwak en onderdrukt zijn en dat jullie ferm voor de rechtvaardigheid voor wezen staan. En al het goede dat jullie doen is Allah altijd goed bewust van.

128. En als een vrouw wreedheid of verwaarlozing van haar man vreest, is er geen zonde voor hen als zij beiden tot voorwaarden voor vrede tussen hen komen; en vredestichten is beter. En de aard van de mens is geneigd tot hebzucht. Maar als jullie het goede verrichten en van het kwade wegblijven, waarlijk Allah is altijd Goed-Bekend van wat jullie doen.

129. Jullie zullen nooit volmaakt rechtvaardig tussen jullie vrouwen kunnen handelen al is dit jullie diepste wens, hang dus niet teveel aan één van hen (door haar meer van je tijd en je onderhoud te geven) en de andere aan haar lot over te laten (noch gescheiden, noch getrouwd). En als jullie rechtvaardig zijn en alles doen wat juist is en Allah vrezen door weg te blijven van wat verkeerd is, dan is Allah de altijd Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

130. Maar als jullie scheiden (door echtscheiding) verzorgt Allah voldoende onderhoud voor elk van hen van Zijn overvloed. En Allah is altijd Voldoende voor de noden van Zijn schepselen, Alwijs.

131. En aan Allah behoort alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is. En waarlijk, Wij hebben de mensen van het Boek vóór jullie aangeraden om Allah te vrezen en jullie plichten ten opzichte van Hem na te komen. Maar als jullie ongelovig zijn, dan behoort aan Allah alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is. En Allah is altijd rijk, waard om geprezen te worden.

132. En aan Allah behoort alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is. En Allah is altijd Voldoende en een Regelaar van alle zaken.

133. Als Hij wil kan hij jullie wegnemen, o mensen en anderen brengen. En Allah is altijd almachtig hierover.

134. Iedereen die een beloning in dit leven wenst, dat is met Allah de beloning voor dit wereldse leven en van het hiernamaals. En Allah is de altijd Alhorende, Alziende.

135. O jullie die geloven! Wees standvastig met betrekking tot de rechtvaardigheid als getuigen van Allah. Zelfs tegenover julliezelf, jullie ouders of jullie verwanten; of hij nu rijk of arm is. Allah heeft voorkeur over hun. Volg dus de lusten niet anders zouden jullie de rechtvaardigheid misschien mijden, en als jullie jullie getuigenis verdraaien of weigeren te getuigen, waarlijk, Allah is altijd welbekend van wat jullie doen!

136. O, jullie die geloven! Geloof in Allah en Zijn boodschapper, en het boek dat Hij aan Zijn boodschapper neer heeft gezonden, en in het boek dat Hij aan degenen voor

(hem) heeft neergezonden, en iedereen die niet in Allah gelooft en Zijn engelen, Zijn boeken, Zijn boodschappers en de laatste dag, is zeker ver afgedwaald.

137. Waarlijk, degenen die geloven, daarna niet geloven en dan (weer) geloven en dan niet meer geloven, en zo door gaan, daarvan neemt het ongeloof toe; Allah zal hen niet vergeven, noch hen op de rechte weg leiden.

138. Geef aan de hypocrieten het bericht dat er voor hen een pijnlijke bestraffing is!

139. Degenen die ongelovigen tot bondgenoten nemen in plaats van gelovigen, zoeken eer bij hen? Waarlijk, alle eer is bij Allah (alleen).

140. En het is al tot jullie geopenbaard in het boek: als jullie horen dat de verzen van Allah ontkend worden en bespot, zit dan niet met hen, tot zij over andere zaken spreken, anders zullen jullie in dat geval zeker zoals hen zijn. Zeker, Allah zal de hypocrieten en ongelovigen allen in de hel verzamelen.

141. Die (hypocrieten) die afwachten en jullie observeren, zeggen als jullie een overwinning van Allah behalen: "Waren wij niet bij jou", maar als de ongelovigen een succes behalen, zeggen zij tegen hen: "Hebben wij geen heerschappij over jullie gewonnen en hebben wij jullie niet tegen de gelovigen beschermd?" Allah zal over jullie (allen) op de dag der opstanding oordelen. En nooit zal Allah de ongelovigen een weg geven over de gelovigen.

142. Waarlijk, de hypocrieten proberen Allah te bedriegen, maar Hij is het Die hen bedriegt. En wanneer zij opstaan voor het gebed, staan zij lui op om door de mensen gezien te worden en zij gedenken Allah maar weinig.

143. (Zij) zweven hiertussen en behoren noch tot deze noch tot het andere. En degene die Allah laat dwalen, daar vinden jullie nooit een weg voor.

144. O, jullie die geloven. Neem niet de ongelovigen tot bondgenoten in plaats van gelovigen. Willen jullie bij Allah een duidelijk bewijs tegen jullie zelf geven?

145. Waarlijk, de hypocrieten zullen in de laagste diepte van het vuur zijn, jullie kunnen geen helper voor hen vinden.

146. Behalve degenen die berouw hebben, goede daden verrichten, zich aan Allah vasthouden en hun godsdienst voor Allah zuiveren (als dit het geval is) zullen met de gelovigen zijn. En Allah zal aan de gelovigen een grote beloning geven.

147. Wat heeft Allah er aan om jullie te straffen als jullie (hem) danken en in Hem geloven. En Allah is de altijd waarderende (van het goede), Alwetende.

148. Allah houdt er niet van dat het kwaad in het openbaar uitgesproken wordt, behalve door hem die onrecht is aangedaan. En Allah is altijd Alhorend, Alwetend.

149. Als jullie (de mensheid) een goede daad bekend maken of het verbergen of iets kwaads vergeven, waarlijk, Allah is altijd Vaak-Vergevend, de Almachtige.

150. Waarlijk, degenen die niet in Allah geloven en Zijn boodschapper en een onderscheid wensen te maken tussen Allah en Zijn boodschappers zeggende: "Wij geloven in een paar en verwerpen anderen" en wij zoeken een middenweg.

151. Zij zijn de werkelijke ongelovigen. En Wij hebben voor de ongelovigen een vernederende bestraffing voorbereid.

152. En (voor) degenen die in Allah en Zijn boodschappers geloven en geen onderscheid tussen hen maken, zullen Wij hen hun beloning geven, en Allah is de Altijd Vaak-vergevende, de Genadevolle.

153. De mensen van het boek vragen jou voor hen uit de hemel een boek neer te laten dalen. Voorwaar, Moesa hebben zij zelfs om iets groters dan dat gevraagd, toen zij zeiden: "Laat ons Allah zien," maar zij werden met donder en bliksem voor hun slechtheid geslagen. Daarna aanbaden zij het kalf, zelfs nadat duidelijke bewijzen en tekenen tot hen gekomen waren. Zelfs toen vergaven Wij hen; en gaven Moesa een duidelijk bewijs van gezag.

154. En voor hun verbond lieten Wij voor hen een berg verrijzen, Wij zeiden: "Ga de poort nederig buigend binnen." En Wij bevalen hen: "Verbreek de sabbat niet. En Wij hebben van hen een duidelijk verbond afgenomen.

155. Vanwege het verbreken van het verbond en voor het verwerpen van de tekenen van Allah en voor het onrechtmatig doden van de profeten en hun uitspraken: "Onze harten zijn bedekt." - Nee, Allah heeft een zegel op hen gelegd vanwege hun ongeloof, zo geloven zij niet het minste.

156. En voor hun ongeloof en uitspraken tegen Maryam, een zware valse beschuldiging.

157. En voor hun uitspraak: "Wij hebben de Messias, Isa de zoon van Maryam (aleihi salaam) gedood - maar zij hebben hem niet gedood, noch hem gekruisigd, maar de gelijkenis van Isa werd op een andere man gelegd, en degenen die daarin van mening verschillen zitten vol twijfel met geen kennis, zij volgen niets anders dan gissingen voor een zekerheid, zij doodden hem niet.

158. Maar Allah heeft hem doen tot zich opgeheven. En Allah is altijd Almachtig, Alwijs.

159. En er is geen van de mensen van het Boek, behalve die in hem geloven als slechts een boodschapper van Allah en een mens voor zijn dood. En op de dag der opstanding zal hij tegen hen getuigen.

160. Door de zonden van de joden hebben Wij bepaalde soorten goed voedsel onwettig gemaakt, die wettig voor hen waren, en voor het tegenhouden van velen op het pad van Allah.

161. En omdat zij rente hebben genomen, hoewel het hen verboden was en door hun onwettig verslinden van de provisie van de mens. En Wij hebben voor de ongelovigen onder hen een pijnlijke bestraffing voorbereid.

162. Maar degenen onder hen die een grondige kennis hebben en de gelovigen, die geloven in wat aan jou naar beneden is gestuurd en wat vóór jou naar beneden is gestuurd, en degenen die hun gebeden volmaakt verrichten en zakaat geven en in Allah en de laatste dag geloven, aan hen zullen Wij een grote beloning geven.

163. Wij hebben (ook) Ibraahiem geïnspireerd en Ismaël en Isaac en Yacoeb, en de stammen, Isa, Job, Joenah, Haaron en Soeleiman, en aan Dawoed gaven Wij de psalmen.

164. En boodschappers die Wij aan jullie hiervoor hebben genoemd en boodschappers die Wij niet genoemd hebben - en Allah sprak direct tot Moesa.

165. Boodschappers zijn dragers van goed nieuws en van waarschuwingen om te zorgen dat de mensheid niet tegen Allah pleit, nadat de Boodschappers (gekomen zijn). En Allah is altijd Almachtig, Alwijs.

166. Maar Allah getuigt voor wat Hij naar beneden heeft gestuurd voor jou, Hij heeft het met Zijn kennis naar beneden gestuurd, en de engelen getuigen. En Allah is voldoende als getuige.

167. Waarlijk, degenen die ongelovig zijn en (de mensheid) tegenhouden op het pad van Allah, zij zijn zeker ver afgedwaald.

168. Waarlijk, degenen die ongelovig zijn en zonden begaan hebben, zal Allah niet vergeven, noch zal Hij hen op enige manier leiden.

169. Behalve naar de weg van de hel, om daarin voor altijd te verblijven en dit is zeer gemakkelijk voor Allah.

170. O, Mensheid! Waarlijk, tot jullie is een boodschapper gekomen met de waarheid van jullie Heer, geloof hem dus, het is beter voor jullie. Maar als jullie ongelovig zijn, dan is het zeker dat aan Allah, alles wat in de hemel en de aarde is, toebehoort. En Allah is altijd Alwetend, Alwijs.

171. O, Mensen van het boek, overdrijf niet in jullie godsdienst, noch zeg over Allah niks anders dan de waarheid. De messias Isa, de zoon van Maryam was (niets meer) dan een boodschapper van Allah en Zijn woord (wees en het is) wat Hij Maryam heeft gegeven en de geest die door hem geschapen is; geloof dus in Allah en Zijn Boodschappers. Zeg niet: "Drie!" Stop! (Het is) beter voor jullie. Want Allah is (de enige) de Ene God, Verheerlijkt zij Hij (ver verheven is Hij) boven het hebben van een zoon. Aan Hem behoort alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is. En Allah is Voldoende voor de regeling van zaken.

172. De Messiah zal nooit zo trots zijn om te ontkennen dat hij een slaaf van Allah is, noch de engelen die in de nabijheid (van Allah) zijn. En iedereen die Zijn aanbidding verwerpt en trots is, die zal Hij allen tezamen tot Hemzelf verzamelen.

173. Dus, voor degenen die geloven en goede daden verricht hebben, geeft Hij hun (verdiende) beloning en meer uit Zijn overvloed. Maar degenen die Zijn aanbidding weigeren en trots zijn, zal Hij met een pijnlijke bestraffing straffen. En zij zullen voor zichzelf naast Allah geen beschermer of helper vinden.

174. O, Mensheid! Waarlijk, tot jullie is een overtuigend bewijs gekomen van jullie Heer en Wij hebben tot jullie een duidelijk licht naar beneden gestuurd.

175. Dus voor degenen die in Allah geloven en zich aan Hem vasthouden, zal Hij hen Zijn genade en gunst geven en hen naar Zichzelf leiden door het rechte pad.

176. Zij zullen je om een geldige uitspraak vragen. Zeg: "Allah geeft (dus) aanwijzingen over degenen die geen nageslacht of ouders als erfgenamen hebben. Als het een man is die overlijdt, die een zuster nalaat, maar geen kind, dan krijgt zij de helft van zijn erfenis. Als (de overledene) een vrouw is, die geen kind nalaat (dan neemt haar broer de erfenis). Als er twee zusters zijn, dan zullen zij tweederde van de erfenis hebben, de man zal tweemaal het deel van een vrouw krijgen. (Dus) heeft Allah het voor jullie duidelijk gemaakt, zodat jullie niet afdwalen. En Allah is de Alwetende van alles.

5 - Soerat Al-Maaïdah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O, jullie die geloven! Kom jullie verbonden na. Wettig voor jullie zijn al het vee behalve wat (nu) wordt aangekondigd, wild is (ook) onwettig voor jullie wanneer jullie van plan zijn om de hadj of kleine bedevaart te verrichten. Waarlijk, Allah beveelt jullie wat Hij wil.

2. O, jullie die geloven! Ontwijd de heilige symbolen van Allah niet, noch de heilige maand, noch de dieren die als offer gebracht worden, noch de versierde dieren, noch de mensen die naar het Heilige Huis komen, om de overvloed en het genoegen van hun Heer te zoeken. Maar als jullie niet meer in de gewijde staat zijn, mogen jullie jagen, en laat niet de haat van sommige mensen je tegenhouden van de Masdjied al-Haram en je naar overtredingen leiden. Help elkaar in gehoorzaamheid en gehoorgeving (aan Allah en Zijn boodschapper), maar help elkaar niet in zondes en (grensoverschrijdend) onrecht. En vrees Allah, waarlijk, Allah is streng in de bestraffing.

3. Verboden voor jullie zijn: de dode dieren, bloed, het vlees van het varken, en vlees dat als offer voor een ander dan Allah geslacht is, of voor afgodsbeelden etc. geslacht is, of waar Allah Zijn naam niet over uitgeroepen is terwijl het geslacht werd, en dat wat door wurging gedood is of door een gewelddadige klap, of door een diepe val, - en dat wat (gedeeltelijk) gegeten is door wilde dieren - tenzij jullie in staat zijn om het te slachten vóór zijn dood - en datgene wat op steenaltaren geofferd is. (Verboden) is ook het gebruik van pijlen voor het zoeken van geluk of het maken van een besluit, dit alles is verdorven (want alles is in Allah Zijn hand). Op deze dag hebben de ongelovigen alle hoop op jullie godsdienst opgegeven, vrees hen dus niet, maar vrees Mij. Deze dag heb Ik de godsdienst voor jullie voltooid en Mijn gunst voor jullie volmaakt en heb de islam voor jullie als godsdienst gekozen. Maar voor hem die door erge honger gedreven is en die niet wil zondigen, Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

4. Zij vragen je wat wettig voor hen is. Zeg: "Wettig voor jullie is het goede, die Allah voor jullie wettig heeft gemaakt. En die roofdieren die jullie afgericht hebben zoals jachthonden; getraind en onderricht om (te vangen) op een manier die Allah jullie

[*] Al-Maaïdah (De gedekte tafel).

onderricht heeft." Eet dus van wat zij voor jullie vangen, maar spreek de naam van Allah daarover uit, en vrees Allah. Waarlijk, Allah is snel in de berekening.

5. Wat op deze dag wettig is gemaakt is al goede wat Allah wettig heeft gemaakt. Het voedsel van de mensen van het boek is jullie toegestaan en jullie zijn wettig voor hen. (Wettig om te huwen) zijn kuise vrouwen van de gelovigen en kuise vrouwen van degenen die het boek is gegeven vóór jullie tijd, als jullie hen hun voorgeschreven bruidsschat geven, kuisheid wensend en geen overspel plegend, noch hen als maîtresse nemend. En iedereen die ongelovig aan de eenheid van Allah is en in de andere geloofsbepalingen diens werk is vruchteloos en in het hiernamaals zal hij onder de verliezers zijn.

6. O, jullie die geloven! Als jullie willen overgaan tot het gebed, was (dan eerst) jullie gezichten en jullie handen (en onderarmen) inclusief de ellebogen, wrijf (met natte handen) over jullie hoofden en (was) jullie voeten, inclusief de enkels. En als jullie in toestand van seksuele onreinheid[1] zijn, reinig jullie zelf dan (en doe ghoesl). Maar als jullie ziek zijn of op reis zijn, of één van jullie zijn behoefte heeft gedaan (naar de wc), of als jullie (intiem) contact hebben gehad met (jullie) vrouwen en geen water (kunnen) vinden, reinig jullie dan met zuivere aarde en wrijf (daarmee) over jullie gezichten en jullie handen (inclusief de polsen). (Want) Allah wil het jullie (absoluut) niet moeilijk maken, maar Hij wil jullie reinigen (van onzuiverheden en zonden), en Zijn gunsten voor jullie vervolmaken (op basis van de islam), opdat jullie (hiervoor) dankbaar zullen zijn.

7. En gedenk Allah's gunsten voor jullie en Zijn verbond wat Hij met jullie afgesloten heeft toen jullie zeiden: "Wij hoorden en wij gehoorzaamden." Vrees Allah. Waarlijk, Allah is de alwetende van de geheimen van (jullie) harten.

8. O, jullie die geloven! Sta stevig voor Allah en wees een goede getuige En laat jullie vijandschap en nijd t.o.v. de anderen (nl. de ongelovigen) er niet toe leiden dat jullie de rechtvaardigheid zullen mijden. Wees rechtvaardig (voor zowel vriend als vijand), want dat leunt dichter bij godsvrees. Vrees daarom Allah! Waarlijk, Allah is Zich goed bewust van wat jullie doen.

9. Allah heeft degenen die geloven en goede daden verrichten beloofd dat er voor hen vergiffenis is en een grote beloning.

10. Zij die ongelovig zijn en Onze tekenen ontkennen, zijn degenen die de bewoners van het hellevuur zullen zijn.

11. O, jullie die geloven! Gedenk de gunsten van Allah voor jullie toen sommige mensen (een plan) wensten te maken, om hun handen tegen jou uit te strekken,

[1] Djoenoeb; in een staat van djanaabah (of de grote hadath).

maar (Allah) weerhield hun handen. Vrees dus Allah. En laat de gelovigen in Allah hun vertrouwen leggen.

12. Voorwaar, Allah heeft een verbond met de Kinderen van Israël afgesloten, en onder hen hebben Wij twaalf leiders aangewezen. En Allah zei: "Ik ben bij jullie, als jullie de gebeden volmaakt verrichten en zakaat geven en in Mijn boodschappers geloven, hen respecteren en hen helpen, en Allah een goede lening lenen. Waarlijk, Ik zal jullie zonden verwijderen en jullie naar de tuinen waar rivieren onderdoor stromen verwijzen. Maar als één van jullie hierna ongelovig is, is hij zeker van het rechte pad afgedwaald.

13. Omdat zij het verbond verbroken hebben, vervloeken Wij hen en laten hun harten hard worden. Zij hebben de woorden van hun (juiste) plaats verwisseld en hebben een goed gedeelte van de boodschap die naar hen gestuurd was, verworpen. En jij zal steeds bedrog bij hen vinden, met uitzondering van een paar van hen. Maar vergeef hen, en negeer (hun fouten). Waarlijk, Allah houdt van de weldoeners.

14. En van degenen die zichzelf christen noemen, hebben Wij een verbond afgenomen, maar zij hebben een goed gedeelte van de boodschap die hen gestuurd is, daarvan verworpen. Dus hebben Wij vijandigheid en haat in hen geplant tot de Dag der opstanding en Allah zal hun vertellen wat zij deden.

15. O, mensen van het boek. Nu is onze boodschapper tot jullie gekomen, en legt jullie veel uit van het boek wat jullie verborgen of voorbijgingen. Voorwaar, er is van Allah voor jullie een licht gekomen en een duidelijk boek.

16. Waarin Allah al degenen leidt die Zijn genoegen zoeken en wegen naar vrede en Hij brengt hen door Zijn wil uit de duisternissen naar het licht en leidt hen op het rechte pad.

17. Zeker, in ongeloof zijn zij die zeggen dat Allah de messias, de zoon van Maryam is! Zeg: "Wie heeft er dan de minste kracht tegen Allah, als Hij de messias, de zoon van Maryam moest vernietigen; zijn moeder en allen die op aarde samen zijn? En aan Allah behoort het rijk van de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is. Hij schept wat Hij wil. En Allah is in staat om alles te doen.

18. En de joden en de christenen zeggen: "Wij zijn de kinderen van Allah en Zijn geliefden." Zeg: "Waarom straft Hij jullie dan voor jullie zonden? Nee, jullie zijn niets dan mensen, van degenen die Hij geschapen heeft, Hij vergeeft wie Hij wil en Hij straft wie Hij wil. En aan Allah behoort het rijk van de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is en tot Hem keren (allen) terug.

19. O, mensen van het boek! Nu is tot jullie Onze boodschapper gekomen en maakt (zaken) duidelijk voor jullie, na een breuk in (de opvolging) van boodschappers, zodat jullie niet zeggen: "Tot ons kwam geen brenger van goed nieuws en geen

waarschuwer." Maar nu is tot jullie een boodschapper van goed nieuws gekomen en een waarschuwer. En Allah is tot alles in staat.

20. En (gedenk) dat Moesa tot zijn mensen zei: "O, mijn volk! Gedenk de gunsten die Allah jullie heeft gegeven, toen Hij profeten onder jullie maakte en onder jullie koningen heeft gemaakt en hij jullie geschonken heeft wat Hij niet aan anderen van de wereldwezens heeft gegeven.

21. O, mijn volk! Ga het Heilige land binnen dat Allah aan jullie heeft toegekend en keer niet terug, want dan zullen jullie tot de verliezers terugkeren.

22. Zij zeiden: "O, Moesa! In het (dit Heilige land) zijn mensen van grote kracht en wij zullen het nooit binnengaan, totdat zij weggaan; als zij weggaan gaan wij naar binnen."

23. Twee mannen van hen die (Allah) vreesden en aan wie Allah Zijn gunsten had gegeven zeiden: "Val hen door de poort aan, want als jullie daar zijn, zal de overwinning aan jullie zijn en leg jullie vertrouwen (volledig) in Allah als jullie ware gelovigen zijn."

24. Zij zeiden: "O, Moesa! Wij zullen nooit naar binnen gaan, zolang zij daar zijn. Gaan jullie dan en jullie Heer en vecht allebei, wij blijven hier zitten."

25. Hij zei: "O, mijn Heer! Ik heb slechts macht over mijzelf en mijn broeder, scheidt ons dus van de mensen die ver zijn!"

26. (Allah) zei: "Daarom is het (dit Heilige land voor hen voor veertig jaar) verboden; in verwarring zullen zij door het land trekken. Heb geen medelijden met de mensen die verdorven zijn."

27. En reciteer voor hen in waarheid het verhaal van de twee zonen van Adam, toen ieder een offer (aan Allah) bracht. Van één werd het geaccepteerd maar niet van de ander. De laatste zei tegen de eerste: "Ik zal jou zeker doden." De eerste zei: "Waarlijk, Allah accepteert slechts van degenen die godvrezend zijn.

28. Als je je hand tegen mij opheft om mij te doden, zal ik nooit mijn hand tegen jou opheffen om je te doden, want ik vrees Allah, de Heer van de wereldwezens.

29. Waarlijk, mijn bedoeling is het om mijn zonden op jou te laten overgaan evenals de jouwe, zodat jij één van de bewoners van het vuur wordt, en dat is de vergoeding voor de onrechtvaardigen."

30. Dus liet zijn slechte ego (nafs) de ander hem aanmoedigen en liet de moord op zijn broeder hem eerlijk lijken; hij vermoordde hem en werd één van de verliezers.

31. En nadat (Qaabil geen raad wist met het lijk van Haabil) stuurde Allah een raaf die (met zijn poten en snavel een gat) in de grond groef om hem te tonen hoe hij

het dode lichaam van zijn broeder (en zijn wandaad) moest verbergen. (Qaabil) zei: "Wee mij! Ben ik zelfs niet in staat om het dode lichaam van mijn broeder te verbergen, zoals deze kraai (met zijn dode broeder heeft gedaan)?" Daarop behoorde hij tot degenen die spijt hadden (door berouw te tonen).

32. Hierom hebben Wij de Kinderen van Israël bevolen dat als iemand een ander doodt, behalve als het een moord betreft of voor het verspreiden van ellende over het land - het is alsof hij de hele mensheid gedood heeft en als iemand een leven redt, het is alsof hij het leven van de hele mensheid heeft gered. En zeker, tot hen kwam Onze boodschapper met duidelijke bewijzen en tekenen, en zelfs hierna overtraden velen nog de grenzen in het land!

33. De vergoeding voor degenen die een oorlog tegen Allah en Zijn boodschapper aangaan en ellende over het land brengen, is slechts dat zij gedood of gekruisigd worden, of hun handen en voeten worden aan tegengestelde kanten afgehakt, of zij worden uit het land verbannen. Dat is hun vernedering in deze wereld en een grote bestraffing behoort aan hen toe in het hiernamaals.

34. Behalve voor degenen die terugkomen met spijt voordat zij onder jouw macht komen, in dat geval, weet dan dat Allah de Vaak-vergevende, de Genadevolle is.

35. O, jullie die geloven! Verricht jullie plichten voor Allah en vrees Hem. Zoek de middelen om Hem te benaderen en werk hard voor Zijn zaak, zoveel jullie maar kunnen. Zodat jullie mogen slagen.

36. Waarlijk, als degenen die ongelovig zijn, de hele aarde hadden gehad en nog evenzoveel daarbij om losgeld voor zichzelf te betalen tegen de bestraffing op de dag der opstanding, zou dat nooit van hen geaccepteerd worden, en voor hen zal een pijnlijke bestraffing zijn.

37. Zij hopen het Vuur te verlaten, maar zij kunnen daar nooit uit en voor hen is een altijd durende bestraffing.

38. De dief, man of vrouw, hak zijn of haar hand af als vergoeding voor wat zij hebben gedaan. En Allah is de Almachtige, Alwijze.

39. Maar degenen die berouw toont nadat hij zijn misdaad heeft begaan en goede daden verricht, dan voorwaar, Allah zal hem vergeven. Waarlijk, Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

40. Weet je niet dat slechts aan Allah het rijk van de hemelen en aarde toebehoort. Hij straft wie Hij wil en Hij vergeeft wie Hij wil. En Allah is tot alle zaken in staat.

41. O, boodschapper! Laat degenen die zich haasten om tot het ongeloof te komen je niet bedroeven, van die, die zeggen: "Wij geloven!" met hun monden maar hun harten hebben geen geloof. En onder de joden zijn mannen die veel en aandachtig

naar leugens luisteren - luisteren naar anderen die niet tot jou zijn gekomen. Zij verwisselen de woorden van hun plaats, zij zeggen: “Als je dit is gegeven, neem het, maar als je het niet is gegeven, hoed je dan!” En bij iedereen die Allah in Al-Fitnah laat verkeren kun je niets doen tegen Allah. Dit zijn degenen wiens harten Allah niet wenst te reinigen, voor hen is er een vernedering in deze wereld en in het hiernamaals een grote bestraffing.

42. (Zij houden van) het luisteren naar leugens, om al het verbodene te verslinden. Als zij dus naar jou komen, oordeel dan tussen hen, of keer je van hen af. Als je je van hen afkeert, kunnen zij jou tenminste niet kwetsen. En als je oordeelt, oordeel dan met rechtvaardigheid tussen hen. Waarlijk, Allah houdt van degenen die rechtvaardig zijn.

43. Maar waarom komen zij voor een besluit naar jou terwijl zij de Thora hebben, waarin een (duidelijk) besluit van Allah staat; maar zelfs hierna, keren zij zich af. Want zij zijn geen (ware) gelovigen.

44. Waarlijk, Wij hebben de Thora gezonden, daarin was leiding en licht waarmee de profeten, die zichzelf aan Allah’s wil onderwierpen, over de joden oordeelden. En aan de rabbijnen en de priesters was de bescherming van Allah’s boek toevertrouwd, en zij waren hiervoor getuigen. Vrees daarom niet de mens maar vrees Mij en verkoop Mijn verzen niet voor een geringe prijs. En iedereen die niet oordeelt met dat wat Allah geopenbaard heeft, is een ongelovige.

45. En Wij hebben daarin voor hen bevolen: “Een leven om leven, oog om oog, neus om neus, oor om oor, tand om tand, en gelijke wonden.” Maar als iemand bij wijze van liefdadigheid van de vergelding afziet, zal dat een verwijding voor hem zijn. En iedereen die niet oordeelt met dat wat Allah heeft geopenbaard, behoort tot de onrechtvaardigen.

46. En in hun voetstappen hebben Wij Isa, de zoon van Maryam gestuurd, de Thora bevestigend en wat vóór hen was, en Wij gaven hem de Indjiel, waarin leiding en licht was en de bevestiging van de Thora die daarvoor gekomen was, een leiding en een vermaning voor de godvrezenden.

47. Laat de mensen van de Indjiel oordelen met dat wat Allah daarin geopenbaard heeft. En iedereen die niet oordeelt met wat Allah geopenbaard heeft behoort tot de verdorvenen.

48. En Wij hebben aan jou het boek in waarheid gestuurd, de boeken die vóór jou kwamen bevestigend. Oordeel dus met datgene wat Allah geopenbaard heeft en volg niet hun zelfingenomen wensen, die hen van de waarheid die tot jou gekomen is wegleiden. Aan ieder van jullie hebben Wij een wet voorgeschreven en een duidelijke weg. Als Allah het gewild had, zou Hij jullie tot een volk

smeden, maar dat (Hij) jullie moge testen met dat wat Hij jullie gegeven heeft; wedijver dan in goede daden. De terugkeer van jullie (allen) is tot Allah, dan zal Hij jullie inlichten over datgene waarin jullie van mening verschilden.

49. (O, Mohammed) oordeel tussen hen o.b.v. wat Allah heeft geopenbaard (zelfs al zijn het joden of andersgelovigen), en niet o.b.v. hun zelfingenomen wensen (en begeerten), maar hoed je voor hen, zodat zij zich niet afkeren van iets dat Allah aan jou gestuurd heeft. En als zij zich afkeren, weet dan dat het Allah's wil is om hen te straffen voor een paar zonden. En waarlijk, de meeste mensen zijn echt verdorven.

50. Zoeken zij dan het oordeel van onwetendheid? En wie is er beter in het oordelen dan Allah voor de mensen die een stevig geloof hebben.

51. O, jullie die geloven! Neem niet de joden en de christenen als bondgenoten, zij zijn bondgenoten voor elkaar. En als één van jullie hen als bondgenoot neemt, dan behoort hij zeker tot hen. Waarlijk, Allah leidt niet die mensen die tot de onrechtvaardigen behoren.

52. En je ziet degenen in wiens harten een ziekte is, zij haasten zich tot hun vriendschap, zeggende: "Wij vrezen dat ongeluk of rampen ons zullen treffen." Misschien brengt Allah wel de overwinning of een beslissing volgens Zijn wil. Dan zullen zij spijt hebben voor wat zij geheim hebben gehouden.

53. En degenen die geloven zullen zeggen: "Zijn dit de mannen die de plechtigste eed bij Allah hebben gezworen dat zij tot jullie behoren?" Alles wat zij deden was in zelfingenomenheid en zij zijn de verliezers geworden.

54. O, jullie die geloven! Iedereen van jullie die zijn rug tot zijn godsdienst keert, Allah zal mensen voortbrengen die Hij liefheeft en zij hebben Hem lief; nederig ten opzichte van gelovigen, ferm ten opzichte van ongelovigen, vechtend op de weg van Allah en nooit bang voor de schande van degenen die tot schande maken. Dat is de Gunst van Allah die Hij degenen die Hij wil, heeft gegeven. En Allah is Voldoende voor de noden van Zijn schepselen, Alwetend.

55. Waarlijk, jullie beschermer is Allah en Zijn boodschapper. En de gelovigen – degenen die het gebed volmaakt verrichten, zakaat geven, en buigen.

56. En iedereen die Allah, Zijn boodschapper en degenen die geloven als beschermers neemt, zij maken de partij van Allah tot overwinnaars!

57. O, jullie die geloven! Neem niet als bondgenoot degenen die met jullie godsdienst spotten en van degenen die het boek hebben ontvangen vóór jou het als een grap zien, noch van de ongelovigen. En vrees Allah als jullie echt ware gelovigen zijn.

58. En als jullie de roep tot het gebed aankondigen, beschouwen zij het als spot en een grap. Dit is omdat zij mensen zijn die niet begrijpen.

59. Zeg: "O, Mensen van het boek bekritiseren jullie ons voor geen andere reden dan dat wij in Allah en in dat wat voor ons neer is gezonden geloven, en de meesten van jullie zijn verdorvenen."

60. Zeg: "Zal ik jullie iets vertellen dat erger is dan dat met betrekking tot de vergoeding van Allah; degenen die de vloek van Allah verkregen en Zijn woede, daarvan zal Hij (enkelen) in apen en varkens veranderen, degenen die de afgoden aanbidden, die zijn de slechtste in rang en veel verder van het rechte pad."

61. Toen zij tot jou kwamen zeiden zij: "Wij geloven." Maar eigenlijk komen zij binnen met de bedoeling van ongeloof en zij gaan met hetzelfde naar buiten. En Allah weet alles wat zij verbergen.

62. En je ziet dat veel van hen zich tot de zonde en de overtreding haasten en zij eten onwettige zaken. Kwaad is dat wat zij gedaan hebben.

63. Waarom verbieden de rabbijnen en de theologen hen niet zondige woorden te uiten en het eten van illegale zaken. Kwaad is het wat zij hebben vertoond.

64. De joden zeggen: "Allah's hand is vastgebonden." Maar hun handen zijn vastgebonden en zij zijn vervloekt voor wat zij gezegd hebben. Nee, Zijn beiden handen zijn wijd uitgestrekt[2]. Hij besteedt zoals Hij wil. Waarlijk, de openbaring die voor jou gekomen is van Allah, doet de meesten van hen toenemen in hun opstandig gedrag en ongeloof. Wij hebben haat en vijandigheid onder hen geplaatst tot de dag der opstanding. Ieder maal ontsteken zij een oorlogsvuur. Allah blust het en zij streven (altijd) hard om ellende over de aarde te verspreiden. En Allah houdt niet van de verderfzaaiers.

65. En als de Mensen van het boek maar geloofd hadden en het kwaad afgeweerd hadden en godvrezend geworden waren, zouden Wij zeker hun zonden uitgewist hebben en hen tot de tuinen der genoegens verwezen hebben.

66. En als zij maar volgens de Thora en de Indjiel gehandeld hadden, en wat (nu) neer is gezonden van hun Heer dan zouden zij zeker provisie van boven en van onder hun voeten hebben gekregen. Onder hen zijn er mensen die op het rechte pad zijn, maar velen van hen verrichten kwade daden.

67. O, boodschapper! Verkondig wat aan jou neer is gezonden van je Heer. En als je dat niet doet, dan heb je Zijn boodschap niet duidelijk gemaakt. Allah zal je van de mensheid beschermen. Waarlijk, Allah leidt niet de mensen die ongelovig zijn.

---

[2] zoals eerder uitgelegd is, hadden de metgezellen van de Profeet, vrede zij met hem, geen problemen met de eigenschappen van Allah, omdat zij wisten dat niks met Zijn perfectie te vergelijken is. Hierdoor geloven zij dat de eigenschappen van Allah allemaal erkend moeten worden zonder ze te verdraaien, er een hoedanigheid aan de geven of te ontkennen.

68. Zeg: "O, Mensen van het boek! Jullie hebben niet tot jullie in overeenkomst met de Thora en de Indjiel gehandeld en wat (nu) voor jullie neer is gezonden van jullie Heer." Waarlijk, datgene wat voor jou is neergezonden van jouw Heer doet velen van hen toenemen in hun obstinate opstandigheid en ongeloof. Wees dus niet bedroefd over de mensen die ongelovig zijn.

69. Zeker, degenen die geloven, dat zijn de joden en de Sabijnen en de christenen, ieder die in Allah en in de laatste dag geloven en goede daden verrichten, voor hen zal er geen vrees zijn, noch zullen zij bedroefd zijn.

70. Waarlijk, Wij hebben een verbond afgelegd met de kinderen van Israël en hen boodschappers gestuurd. Elke keer als er tot hen een boodschapper kwam, wat zij niet wensten - een groep van hen noemden hen leugenaars en anderen onder hen doodden hen.

71. Zij dachten dat er geen verzoeking zou zijn, dus werden zij blind en doof, hierna keerde Allah zich tot hen (met vergiffenis); maar opnieuw werden velen blind en doof. En Allah is Alziende van wat zij doen.

72. Zeker, degenen die zeiden: "Allah is de messias (Isa), de zoon van Maryam" zijn ongelovig. Maar de messias (Isa) zei: "O, kinderen van Israël, aanbid Allah, mijn Heer en jullie Heer." Waarlijk, iedereen die deelgenoten aan Allah toekent in de aanbidding, daarvoor heeft Allah het paradijs verboden en voor hem zal het vuur zijn verblijfplaats zijn. En voor de onrechtvaardigen zullen er geen helpers zijn.

73. Zeker, de ongelovigen zullen degenen zijn die zeggen: "Allah is eenderde van drie." Maar er is geen god dan de ene God (Allah). En als zij niet stoppen met wat zij zeggen, dan zal er zeker een pijnlijke bestraffing voor de ongelovigen onder hen zijn.

74. Zullen zij geen spijt bij Allah betonen en om Zijn vergiffenis vragen? Want Allah is de Vaak-Vergevende, de Genadevolle.

75. De Messias (Isa), zoon van Maryam was niet meer dan een boodschapper, vele boodschappers zijn er voor hem heengegaan. Zijn moeder was een oprechte vrouw. Beiden waren zij gewend om voedsel te eten. Kijk hoe Wij de tekenen voor hem duidelijk hebben gemaakt, kijk ook hoe zij misleid waren.

76. Zeg: "Hoe aanbidden jullie naast Allah iets wat geen macht heeft, noch jullie kan schaden of jullie voordeel kan geven?" Maar het is Allah Die Alhorend, Alwetend is.

77. Zeg: "O, Mensen van het boek! Overtreed niet de grenzen van jullie godsdienst dat anders dan de waarheid is en volg niet de zelfingenomen wensen van de mensen die in voorbij gaande tijden afgedwaald zijn en die velen misleid hebben en van het Rechte Pad zijn afgedwaald."

78. Degenen onder de kinderen van Israël die ongelovig waren en door de tongen van Dawoed en Isa vervloekt waren. Dit was omdat zij ongehoorzaam waren en altijd de grenzen overtraden.

79. Zij weerhielden elkaar niet van de 'moenkar' (nl. onrecht, zonden, misdaden, afgoderij, ongeloof, e.a.) die zij bedreven (en verbraken de verdragen). Hoe slecht was hetgene dat zij verrichtten?

80. Je hebt velen van hen gezien, die de ongelovigen als hun bondgenoten namen. Slecht is het wat zij zelf vooruit hebben gestuurd, daarom is Allah's toorn op hen gevallen en zij zullen in de bestraffing verblijven.

81. En als zij in Allah en in de Profeet geloofd hadden en in wat aan hem geopenbaard is, dan zouden zij hen nooit als bondgenoten nemen, maar velen van hen zijn de verdorvenen.

82. Waarlijk, je vindt de sterkste onder de mensen vijandig tegen de gelovigen, de joden en de heidenen en jullie vinden de dichtstbijzijnde in liefde voor de gelovigen onder degenen die zeggen: "Wij zijn christenen." Dit is omdat onder hen priesters en monniken zijn en zij zijn niet hoogmoedig.

83. En als zij luisteren naar datgene wat aan de boodschapper neer is gezonden, zien jullie dat hun ogen met tranen gevuld zijn, vanwege de waarheid die zij herkend hebben. Zij zeggen: "Onze Heer! Wij geloven, noteer ons onder de getuigen.

84. En waarom moeten wij niet in Allah en datgene wat voor ons naar beneden is gekomen, geloven? En wij wensen dat onze Heer ons zal verwijzen onder de rechtgeleiden."

85. Dus Allah beloont hen met tuinen waar rivieren onderdoor stromen zij zullen daar voor altijd verblijven, vanwege wat zij zeiden. Dat is de beloning voor degenen die het goede doen.

86. Maar degenen die ongelovig zijn en Onze tekenen ontkennen, zij zijn de bewoners van het hellevuur.

87. O, jullie die geloven! Verklaar de goede dingen niet onwettig, die Allah voor jullie wettig heeft verklaard en overschrijd (Allah's bevelen) niet. Waarlijk, Allah houdt niet van de overschrijders.

88. En eet van de zaken, waarin Allah jullie heeft voorzien, wettig en goed en vrees Allah in Wie jullie geloven.

89. Allah zal jullie niet bestraffen voor datgene wat in jullie eden onbedoeld is, maar Hij zal jullie straffen voor de opzettelijke eden. Voor haar boetedoening: voed tien arme mensen van het gemiddeld niveau waar je je eigen gezin mee voedt of kleedt hen, of laat een slaaf vrij. Maar eenieder die zich dat niet kan veroorloven,

die moet drie dagen vasten. Dat is de boetedoening voor de eden die jullie gezworen hebben. En bescherm jullie eden. Dus Allah heeft Zijn tekenen voor jullie duidelijk gemaakt, dat jullie dankbaar moge zijn!

90. O, jullie die geloven! Voorwaar, (alle) bedwelmende middelen (alcohol), het gokken, de afgodsbeelden en de lotspijlen zijn de walgelijke makelij van sjaitaan (maar het is slechts verfraaiing door verdraaiing). Vermijd daarom (elke vorm van) deze dingen, zodat jullie zullen slagen.

91. En hij (sjaitaan) wil slechts vijandigheid en haat zaaien (door jullie tegen elkaar op te zetten) met behulp van bedwelmende middelen en het gokken. (Op die manier houdt hij jullie 'zoet') en weerhoudt hij jullie niet alleen om Allah te gedenken maar ook om het gebed te verrichten. Weten jullie dan nooit van ophouden?

92. En gehoorzaam Allah en Zijn boodschapper en hoed je en vrees Allah. Als jullie je dan afkeren, dan moeten jullie weten dat het de plicht van onze boodschapper is om op de duidelijkste manier te verkondigen.

93. Voor degenen die geloven en de goede daden verrichten, is er geen zonde voor wat zij hebben gegeten, als zij Allah vrezen en geloven en goede daden verrichten en opnieuw Allah vrezen en geloven en opnieuw Allah vrezen en goede daden deden met volmaaktheid. En Allah houdt van de weldoeners[3].

94. O, jullie die geloven! Allah zal jullie zeker beproeven in iets van het wild dat binnen het bereik van jullie handen en jullie lansen is, zodat Allah degenen moge testen die Hem ongezien vrezen. Wie dan daarna overtreedt, voor hem is een pijnlijke bestraffing.

95. O, jullie die geloven! Dood geen wild als jullie in de gewijde staat zijn voor de hadj of de kleine bedevaart en ieder die onbedoeld doodt: diens boetedoening is een offer dat bij de Ka'ba gebracht wordt van een eetbaar dier gelijk aan dat wat gedood is, zoals door twee rechtvaardige mannen onder jullie bepaald wordt of als boetedoening moet hij armen voeden of in gelijkwaardige tred vasten, zodat hij het gewicht van zijn daad voelt. Allah vergeeft wat reeds gebeurd is, maar wie het weer doet, daarvan zal Allah een vergelding nemen. En Allah is Almachtig, zeer goed tot de Vergelding in staat.

96. Wettig voor jullie is waterwild en het gebruik daarvan als voedsel, ten nutte van jullie zelf en de reiziger, maar verboden is landwild zolang jullie in de gewijde staat zijn, vrees Allah tot Wie jullie verzameld worden.

---

[3] hun verleden, vóórdat zij moslims waren omdat de Profeet in een correcte overlevering aangaf dat door het binnentreden van de Islam alle voorgaande zonden vergeven zullen worden. Dus voor degenen die dit leest en nog geen moslim zijn waar wacht je nog op? Wees een weldoener.

97. Allah heeft de Ka'ba, het Heilige Huis, als toevluchtsoord gemaakt; en de hadj en kleine bedevaart voor de mensheid en ook de Heilige Maanden en de offerdieren en de versierden. Dat jullie mogen weten dat Allah kennis heeft van wat er in de hemelen is en wat op aarde is en dat Allah Alwetend is van iedere zaak.

98. Weet dat Allah streng is in de bestraffing en dat Allah de Vaak-Vergevende, de Genadevolle is.

99. De plicht van de boodschapper die Wij jullie hebben gestuurd is om te verkondigen. En Allah weet alles wat jullie openbaren en wat jullie verbergen.

100. Zeg: "Niet gelijk zijn het kwade en het goede zelfs als de overvloed van het slechte jullie genoegen doet." Vrees Allah dus o, mensen van begrip, zodat jullie zullen slagen.

101. O, jullie die geloven! Vraag niet over zaken die als zij voor jullie duidelijk worden gemaakt, moeilijkheden veroorzaken. Maar als jullie daarover vragen, terwijl de Koran geopenbaard wordt, dan worden zij jullie duidelijk. Allah heeft dat vergeven, en Allah is de Vaak-Vergevende, de Verdraagzame.

102. Vóór jullie heeft een gemeenschap zulk soort vragen gesteld, vervolgens werden zij ongelovig.

103. Allah heeft niet zaken als kamelenmerrie met gespleten oren of over de losgelaten kamelenmerrie of over de ooi die met de ram een tweeling vormt of over de niet meer te belasten kamelenhengst ingesteld (omdat de ongelovigen zelf regels verzonnen betreft hun dieren die ze hadden). Maar de ongelovigen verzinnen leugens over Allah en de meeste van hen hebben geen begrip.

104. En als er tegen hen gezegd wordt: "Kom tot wat Allah geopenbaard heeft en tot de boodschapper." Zij zeggen: "Genoeg voor ons is dat wat onze vaders gevolgd hebben", zelfs als hun vaders geen kennis hadden en er geen leiding was.

105. O, jullie die geloven! waak over jullie eigen (ziel en waak over haar deugdzaamheid). Degene die afdwaalt, kunnen jullie geen schade berokkenen als jullie de leiding blijven volgen. De terugkeer van jullie allen is tot Allah, dan zal Hij jullie vertellen over alles wat jullie gedaan hebben.

106. O, jullie die geloven! Als de dood jullie benadert, maakt dan een testament, neem vervolgens de verklaring van twee rechtvaardige getuigen van jullie volk of twee buitenstaanders, als jullie door het land op reis zijn en een ramp of de dood komt over jullie. Houd hen dan na het gebed vast als jullie twijfelen, laat hen beiden bij Allah zweren (zeggende): "Wij wensen hierdoor geen werelds gewin, zelfs als hij onze naaste verwant is. Wij zullen de getuigenis niet voor Allah verbergen, want dan zouden wij waarlijk tot de zondaren behoren."

107. Als het dan bekend wordt dat deze twee een zonde hebben begaan, laat dan twee anderen hun plaats innemen, de dichtste verwanten onder hen die het recht hiervan beweren te hebben. Laat hen dan bij Allah zweren: "Wij bevestigen dat onze getuigenis waarachtiger is dan dat van die twee anderen en wij hebben de waarheid geen geweld aangedaan, want dan zouden wij waarlijk tot de zondaren behoren."

108. Dat moet het dichter bij (het feit) brengen dat hun getuigenis waar is, of anders moeten zij vrezen dat over hun eigen eed nog andere eden worden afgelegd. En vrees Allah en luister. En Allah leidt de mensen niet die verdorven zijn.

109. Op de dag dat Allah alle boodschappers zal verzamelen en tegen hen zal zeggen: "Wat was de reactie die jullie ontvingen? (dat zal gevraagd worden aan de profeten)" dan zullen zij zeggen: "Wij hebben geen kennis, waarlijk, alleen U bent de Alwetende van alles wat verborgen is."

110. (Gedenk) dat Allah zal zeggen: "O, 'Isa, zoon van Maryam! Gedenk Mijn (veelzijdige) gunsten over jou en jouw moeder, toen Ik je met de heilige geest (Djibriel) heb versterkt en ondersteund, zodat je in de wieg (als baby) tot de mensen kon spreken maar ook als volwassene. En (gedenk) toen Ik je de Schrift en de wijsheid onderrichtte: de Thora (van Moesa) en de Indjiel (als openbaring). En (gedenk) toen je (door de joden werd uitgedaagd) om een kleipop (in de vorm) van een vogel te maken, met Mijn toestemming. Vervolgens blies je daarin en het werd een (levende) vogel, met Mijn toestemming. En (gedenk) toen je de blinden (zonder ogen) en de melaatsen genas, met Mijn toestemming. En (gedenk) toen je de doden (tot leven wekte en hen uit hun graven) deed herrijzen, met Mijn toestemming. En (gedenk) toen Ik de zonen van Israël (die jou van het leven wilden beroven) bij jou vandaan hield, (enkel) omdat je tot hen kwam met duidelijke bewijzen. En de ongelovigen onder hen zeiden: "Dit is niets anders dan duidelijke tovenarij."

111. En toen Ik in de harten van de apostelen het geloof in Mij en Mijn boodschapper plaatste, zeiden zij: "Wij geloven. En wij getuigen dat wij moslims zijn."

112. (Gedenk) toen de apostelen zeiden: "O, Isa, zoon van Maryam! Kan jouw Heer voor ons een gedekte tafel (met voedsel) neerzenden uit de hemel?" Isa zei: "Vrees Allah, als jullie waarlijk gelovigen zijn."

113. Zij zeiden: "Wij wensen daarvan te eten en sterker in het geloof te zijn en te weten dat jij ons inderdaad de waarheid verteld hebt en dat wijzelf getuigen zijn."

114. Isa, de zoon van Maryam zei: "O, Allah, onze Heer! Zend uit de hemel voor ons een gedekte tafel dat er voor ons - voor de eerste en de laatste van ons - een feest zou zijn en een teken van U; en geef ons onderhoud, want U bent de Beste van de Onderhouders."

115. Allah zei: “Ik zal het naar jullie sturen, maar als één van jullie hierna ongelovig is, zal Ik hem zo straffen met een bestraffing die Ik op niemand van de wereldwezens heb toegepast.”

116. En (gedenk) dat Allah zal zeggen: “O, Isa, zoon van Maryam! Heb jij tegen de mensen gezegd: “Aanbid mij en mijn moeder als twee goden naast Allah?” Zal hij zeggen: “Verheerlijkt zij U! Het was niet aan mij om te zeggen waartoe ik geen recht had. Als ik zo iets gezegd had, dan zou U dat zeker geweten hebben. U weet wat in Mijn binnenste is, terwijl ik niet weet wat in U is, waarlijk, U en alleen U bent de Alwetende van alles wat verborgen en onzichtbaar is.

117. Nooit heb ik[4] tegen hen gezegd, behalve wat U mij bevolen heeft te zeggen: “Aanbid Allah, mijn Heer en jullie Heer”, en ik was een getuige van hen, terwijl ik onder hen verbleef, maar toen U mij tot U nam werd U de Waker over hen, en U bent een getuige van alle zaken.

118. Als U hen straft, zijn zij Uw slaven, en als U hen vergeeft, waarlijk U en alleen U bent de Almachtige, de Alwijze.”

119. Allah zal zeggen: “Dit is de dag waarop de waarachtigen (in hun geloof) van hun waarachtigheid zullen profiteren (van de geneugten in de eeuwige tuinen): voor hen zijn de tuinen waar rivieren onderdoor stromen - zij zullen daarin voor altijd verblijven. Allah is tevreden over hun (verrichte daden) en zij over Hem (vanwege de paradijselijke beloningen). Dat is het grote succes.

120. Aan Allah behoort het rijk van de hemelen en de aarde en alles wat daartoe behoort en Hij is tot alle zaken in staat.

[4] hij werd (Jezus vrede en zegeningen zij met hem en met alle profeten) opgeheven in levende staat en gered terwijl de joden hem zochten om hem te martelen, en hij zal ook weer terug komen in de eind der tijden om de antichrist te vermoorden. Vervolgens zal Isa (Jezus) vrede zij met hem sterven.

6 - Soerat Al-An'aam[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alle lofprijzing en dank is aan Allah, Die (alleen) de hemelen en de aarde heeft geschapen, en de duisternis en het licht heeft voortgebracht, maar degenen die ongelovig zijn, stellen anderen gelijk aan hun Heer.

2. Hij is het die jullie van klei heeft geschapen en dan een vastgesteld termijn heeft vastgesteld. En daar is met Hem een ander bepaald termijn, maar jullie twijfelen.

3. En Hij is Allah in de hemelen en op aarde, Hij weet wat jullie verbergen en wat jullie openbaar maken en Hij weet wat jullie verdienen (goed of slecht).

4. En nooit is een teken tot hen gekomen van de tekenen van hun Heer, of zij hebben zich daarvan afgewend.

5. Voorwaar, zij hebben de waarheid verworpen toen het tot hen kwam, maar zij zullen de werkelijkheid, die zij bespotten, leren kennen.

6. Hebben zij niet gezien hoeveel generaties vóór hen Wij vernietigd hebben, die Wij op aarde gevestigd hadden, zoals Wij ook jullie op aarde gevestigd hebben. En Wij hebben overvloedig uit de hemel regen over hen uitgegoten en hebben rivieren onder hen laten stromen. Toch hebben Wij hen voor hun zonden vernietigd en hebben na hen andere generaties geschapen.

7. En zelfs als Wij tot jou een boodschap, geschreven op papier hadden gestuurd, zodat zij het met hun handen konden aanraken, zouden de ongelovigen gezegd hebben: "Dit is niets anders dan duidelijke toverij."

8. En zij zeggen: "Waarom is er geen engel voor hem naar beneden gestuurd?" Als Wij een engel naar beneden hadden gestuurd, dan zou de zaak meteen beklonken zijn en zou hen geen uitstel gegund zijn.

9. En als Wij een engel aan hem hadden toegewezen, dan zouden Wij hem zeker tot een man gemaakt hebben, en Wij zouden zeker verwarring gesticht hebben over een zaak die al verwarrend genoeg is.

10. En voorwaar, vóór jou zijn er veel boodschappers bespot, maar hun spotters waren omringd met alles waarover zij spotten.

---

[*] Al-An'aam (Het vee).

11. Zeg: "Reis over land en zie wat het einde is van degenen die de waarheid verwierpen."

12. Zeg: "Aan wie behoort dat alles wat in de hemelen is en op aarde?" Zeg: "Aan Allah." Hij heeft de genade voor Hemzelf voorgeschreven. Voorwaar, Hij zal jullie op de dag der opstanding, waarover geen twijfel bestaat, verzamelen. Degenen die zichzelf vernietigen, zullen niet geloven.

13. En aan Hem behoort alles wat in de nacht en in de dag bestaat, en Hij is de Alhorende, Alwetende.

14. Zeg: "Zal ik als beschermer een ander dan Allah, de Stichter van de hemelen en de aarde, nemen? En Hij is het Die voedt maar niet gevoed wordt." Zeg: "Waarlijk, ik ben bevolen de eerste te zijn die zich onderwerpt van degenen die zich aan Allah onderwerpen." En jij, wees niet degene behorend tot de afgodenaanbidders.

15. Zeg: "Ik vrees, als ik ongehoorzaam ben, mijn Heer, de bestraffing van een machtige dag."

16. Hij van wie op die dag zo'n bestraffing is afgewend, (daarvoor zal Allah) zeker genade voor hem hebben. En dat zou een duidelijk succes zijn.

17. En als Allah je met een kwaad treft[1], dan kan niemand anders het verwijderen behalve Hij, en als Hij je met iets goeds treft, dan is Hij in staat om alles te doen.

18. En Hij is de Onweerstaanbare boven Zijn slaven, en Hij is de Alwijze, de Alwetende.

19. Zeg: "Wat is de grootste zaak in de getuigenis?" Zeg: "Allah is getuige tussen jullie en mij; deze Koran is aan mij geopenbaard, dat ik jullie daarmee kan waarschuwen en iedereen die het hoort. Kunnen jullie echt getuigen dat er naast Allah nog anderen goden zijn?" Zeg: "Nee (dat) getuig ik niet." Zeg: "Voorwaar, Hij is de enige god. En waarlijk, ik ben onschuldig aan datgene wat jullie als deelgenoten in aanbidding aan Allah toekennen."

20. Degenen aan wie Wij het Boek hebben gegeven herkennen hem als een boodschapper van Allah, zoals zij hun eigen zonen herkennen. Degenen die zichzelf hebben verloren zullen niet geloven.

21. En wie is er onrechtvaardiger dan degenen die leugens over Allah verzint of Zijn tekenen verwerpt? Waarlijk, de onrechtvaardigen zullen nooit slagen.

---

[1] vaak is hetgeen wat de mens ziet als kwaad hetgeen wat juist hij nodig heeft om na te denken en om te veranderen. Hiertoe behoort het bij de de zes pilaren van geloof dat men gelooft in hetgeen Allah met zijn wijsheid en eerlijkheid heeft voorbeschikt. Voor de gelovige zal het altijd goed uitpakken. Zie de beproevingen van de profeten bijvoorbeeld. Dus de beproevingen voor de gelovige is om hem in rang te brengen of om zijn zonden te vergeven en in beide gevallen pakt het positief uit maar dat is alleen voor de gelovige zoals in een correcte overlevering staat :Hoe mooi is de situatie van de gelovige als hem wat (moeilijks)overkomt dan heeft hij daarmee (tevredenheid) geduld en dan is dat goed voor hem en als hem iets goeds overkomt is hij dankbaar en dat is goed voor hem en dit is slechts voor de gelovige.

22. En op de dag wanneer Wij hen allen zullen verzamelen, zullen Wij tegen degenen die deelgenoten in de aanbidding toekenden, zeggen: "Waar zijn jullie deelgenoten die jullie aan Ons hebben toegekend."

23. Er zal dan geen andere verontschuldiging (over zijn) voor hen dan te zeggen: "Bij Allah, onze Heer, wij waren niet degenen die deelgenoten aan Allah in de aanbidding toekenden."

24. Zie! Hoe zij tegen zichzelf liegen! Maar de (leugen) die zij bedachten zal van hen verdwijnen.

25. En van hen zijn er een paar die naar jou luisteren, maar Wij[2] hebben sluiers over hun harten gelegd, zodat zij het niet begrijpen en doofheid in hun oren; als zij alle tekenen zien, zullen zij daarin niet geloven; tot het punt dat zij naar jou toekomen om te argumenteren, de ongelovigen zeggen: "Dit is niets anders dan verhaaltjes van oude mensen."

26. En zij weerhouden anderen van hem en zijzelf blijven weg van hen en vernielen zij niets anders dan zichzelf, toch bemerken zij het niet.

27. Als jij maar kon zien, wanneer zij boven het hellevuur worden gehouden! Zij zullen zeggen: "Wij wilden dat wij teruggestuurd werden! Dan zouden wij de tekenen van onze Heer niet ontkennen en wij zouden tot de gelovigen behoren!"

28. Nee, het is hen duidelijk geworden wat zij hiervoor verborgen hebben. Maar als zij zouden terugkeren, dan zouden zij zeker terugkeren naar datgene wat hen verboden was. En zij zijn waarlijk leugenaars.

29. En zij zeggen: "Er is geen (ander leven) dan ons leven van deze wereld en wij zullen nooit herrezen worden."

30. Als je maar kon zien wanneer zij voor hun Heer gebracht worden! Hij zal zeggen: "Is niet deze (opstanding en de verrekening) de waarheid?" Zij zullen zeggen: "Ja, bij onze Heer!" Hij zal dan zeggen: "Proeven jullie dan de bestraffing, want jullie geloofden niet."

31. Degenen die hun ontmoeting met Allah ontkennen zijn zeker de verliezers totdat opeens het uur over hen komt en zij zeggen: "Helaas dat wij hier niet aan gedacht hebben," terwijl zij de lasten op hun ruggen zullen dragen; en slecht zijn de lasten die zij dragen zeker!

32. En het leven van deze wereld is niets anders dan spel en vermaak. Maar veel beter is het huis in het hiernamaals voor degenen die godvrezend zijn. Willen jullie dat dan niet begrijpen?

---

[2] Het woord "wij" نحن wordt gebruikt in het Arabisch als teken dat de prater of schrijver zichzelf wilt prijzen, zoals vaak de koningen deden. En Allah sht is de enige die daar het recht voor heeft.

33. Wij kennen beslist de droefheid die hun woorden bij jou veroorzaken; jij bent het niet die zij ontkennen, maar het zijn de verzen van Allah die de onrechtvaardigen ontkennen.

34. Waarlijk, (vele) boodschappers vóór jou werden ontkend. Maar met geduld droegen zij de ontkenning, en zij werden gekwetst tot Onze Hulp hen bereikte en niemand kan de woorden van Allah veranderen. Zeker, het nieuws van de boodschappers heeft jou bereikt.

35. En hun afkeer is moeilijk voor jou als je in staat bent om een tunnel in de grond of een ladder in de lucht te vinden, zodat je hun een teken kan geven. En als Allah het gewild had, had Hij hen allen onder de ware leiding kunnen verzamelen en wees dus niet één van degenen die tot de onwetenden behoren.

36. Degene die accepteert (de waarheid van Allah) zijn degene die luisteren (maar dan moet je luisteren met de zuivere intentie) en de doden zal Allah laten verrijzen. Dan zullen zij tot Hem terugkeren.

37. En zij zeggen: "Waarom wordt er geen teken van zijn Heer voor hem naar beneden gestuurd?" Zeg: "Allah is zeker in staat om een teken te sturen, maar de meesten van hen weten niet."

38. Er is geen bewegend schepsel op aarde, noch een vliegende vogel met klappende vleugels, of het behoort tot een gemeenschap zoals die van jullie. We hebben niets verwaarloosd uit het (alomvattende) boek (nl. Al-Lawh Al-Mahfoodh). Dan zullen zij tot hun Heer verzameld worden.

39. Degenen die Onze tekenen verwerpen zijn doof en dom in duisternissen, Allah laat degenen die Hij wil, dwalen en Hij leidt degenen die Hij wil op het rechte pad.

40. Zeg: "Vertel mij als Allah's bestraffing jou treft, of het uur jou treft, je iemand anders dan Allah zou roepen? (Antwoord) als jullie waarachtig zijn!"

41. Welnee! Alleen Hem roepen jullie dan aan en, als Hij wil, zal Hij dat (ongemak) van jullie verwijderen, waarvoor jullie Hem aanroepen en in die tijd vergeten jullie wat voor deelgenoten jullie aan Hem hebben toegekend!

42. Waarlijk, Wij hebben aan vele volkeren vóór jullie (boodschappers) gestuurd voor jou. En Wij hebben hen met buitengewone schade en (bijv. verlies in gezondheid) met rampen, zodat zij zich in nederigheid gaan opstellen.

43. Hadden zij zich maar nederig opgesteld toen onze bestraffing tot hen kwam? Maar hun harten werden verhard en sheitan versierde hun daden.

44. Toen zij dus (de waarschuwing) vergaten, waaraan zij herinnerd werden, openden Wij de deuren voor alle (plezierige) zaken voor hen, totdat zij midden in het vermaak wat hun gegeven werd, opeens, wee, hen de bestraffing gaven. Zij werden in de vernietiging getrokken met diepe spijt en berouw.

45. Dus de wortels van de mensen die zondigden, werden afgesneden. En alle lofprijzingen en dank is voor Allah, de Heer van de wereldwezens.

46. Zeg: "Vertel mij als Allah jullie gehoor en gezicht heeft weggenomen en jullie harten verzegeld heeft, welke god anders dan Allah, die hen aan jullie terug zou geven?" Zie hoe vaak Wij de tekenen hebben uitgelegd, toch keren zij zich ervan af.

47. Zeg: "Vertel mij als de bestraffing van Allah opeens komt (tijdens de nacht) zal er iemand anders vernietigd worden behalve de onrechtvaardigen?"

48. En Wij hebben niet anders de boodschappers gestuurd dan als brengers van goede berichten en waarschuwers. Dus iedereen die gelooft en goede daden verricht, die zal niet vrezen, noch zullen zij bedroefd zijn.

49. Maar degenen die Onze tekenen verwerpen, die zal door de bestraffing voor hun ongeloof geraakt worden.

50. Zeg: "Ik vertel jullie niet dat er bij mij schatten van Allah zijn; noch vertel ik jullie dat ik een engel ben. Ik volg wat er geopenbaard is." Zeg: "Zijn de blinden en de zienden gelijk? Willen jullie dan niet nadenken?"

51. En waarschuw daarmee degenen die vrezen dat zij voor hun Heer verzameld zullen worden, als er geen beschermer noch bemiddelaar voor hen naar Hem zal zijn, wellicht dat zij Allah gaan vrezen (en zich aan hun verplichting tot Hem houden).

52. En wijs degenen die in de ochtend en de middag hun Heer aanroepen en naar Zijn aangezicht zoeken niet af. In niets ben jij verantwoordelijk voor hen, en zij zijn in niets verantwoordelijk voor jou, zou jij hen toch afwijzen dan behoor je tot de onrechtvaardigen.

53. Wij hebben dus een paar van hen met anderen beproefd, zodat zij moge zeggen: "Zijn het zij die Allah begunstigd heeft onder ons." Weet Allah niet het beste wie de dankbaren zijn

54. Wanneer degenen die in Onze tekenen geloven tot jou komen en zeggen: "Vrede zij met jou", jouw Heer heeft de genade voor Zichzelf voorgeschreven. Als één van jullie in onwetendheid iets kwaad doet en daarna berouw toont en goede daden verricht, dan is Hij zeker de Vaak-Vergevende, de Genadevolle."

55. En daarom leggen Wij de tekenen in detail uit, zodat de weg van de misdadigers duidelijk wordt.

56. Zeg: "Mij is verboden om degenen te aanbidden die jullie naast Allah aanbidden." Zeg: "Ik zal niet jullie zelfingenomen wensen volgen. Als ik dat zou doen, dan zou ik dwalen en zou ik niet één zijn die rechtgeleid is."

57. Zeg: "Voorwaar, ik bevind mij op een duidelijk bewijs van mijn Heer, maar jullie

ontkennen. Ik heb niet gekregen waar jullie om gevraagd hebben voor jullie ongeduld. Het besluit ligt uitsluitend bij Allah, Hij verklaart de waarheid en Hij is de beste rechter.

58. Zeg: "Als ik dat had waar jullie ongeduldig om vragen dan zou de zaak meteen tussen ons beklonken zijn, maar Allah kent de onrechtvaardigen het beste."

59. En bij Hem zijn de sleutels van het onzichtbare, niemand kent het behalve Hij en Hij weet wat er op het land is en in de zee; er valt geen blad of Hij weet ervan. Er is geen korrel graan in de duisternis van de aarde, noch iets vers of droogs of het is in een duidelijke boek genoteerd.

60. Hij is het die jullie zielen in de nacht neemt en kennis heeft over alles wat jullie gedurende de dag hebben gedaan en Hij (wekt) jullie weer, zodat een vastgestelde periode vervuld kan worden, aan het einde daarvan keren jullie tot Hem terug. Dan zal Hij jullie vertellen wat jullie gedaan hebben.

61. Hij is de Overweldiger Verheven boven Zijn slaven, en Hij stuurt wachters voor jullie, totdat de dood één van jullie benadert, Onze boodschappers (engelen, hun werk is het nemen van de ziel wanneer het tijd daarvoor is) nemen zijn ziel en zij veronachtzamen nooit hun plicht.

62. Dan keren zij tot Allah terug, hun ware meester, de Rechtvaardige Heer. Zeker, Hij is de Beoordeelaar en Hij is het snelst in de verrekening.

63. Zeg: "Wie redt jullie uit de duisternis van het land en de zee, wanneer jullie Hem aanroepen in nederigheid en in het geheim (zeggende): "Als Hij ons maar van dit gevaar redt, dan zullen Wij waarlijk dankbaar zijn."

64. (O, Mohammed) zeg: "Allah heeft jullie hiervan gered, en van allerlei andere (lichamelijke en psychische) ongemakken. Toch aanbidden jullie anderen naast Allah?"

65. Zeg: "Hij heeft de macht om de bestraffing voor jullie van boven of van onder jullie voeten te sturen, of jullie te bedekken met verwarring in de partijstrijd en jullie het geweld te laten proeven van elkaar." Zie hoe vaak wij de tekenen hebben uitgelegd, zodat zij het moge begrijpen.

66. Maar jouw mensen hebben het ontkend, hoewel het de waarheid is. Zeg: "Ik ben voor jullie zaken niet verantwoordelijk."

67. Voor elk nieuws is er een feit en jullie zullen het gauw te weten komen.

68. En als jij merkt dat zij Onze verzen bespotten, keer je dan van hen af (door niet bij hen te blijven zitten) totdat zij een ander onderwerp aansnijden. En als sjaitaan jou het doet vergeten maar daarna de gedachtenis hieraan jou te binnen schiet: blijf dan niet in het gezelschap van de 'daalimoen' (nl. de polytheïsten en onrechtplegers).

69. Degenen die Allah gehoorzaam zijn en het slechte vermijden zijn in geen geval verantwoordelijk voor hen maar hun plicht is hen eraan te herinneren, dat zij het mogen vermijden.

70. En laat degenen die hun godsdienst als spel en vermaak zien, alleen en degenen die bedrogen worden door het leven van deze wereld. Maar herinner (hen) hiermee; zodat iemand de vernieling voor wat hij verdiend heeft, voor zichzelf geen beschermer of bemiddelaar naast Allah vindt, zelfs al bood hij Hem een losgeld aan, zal dat niet van hem geaccepteerd worden. Zij zijn degenen die de vernietiging op hebben gegeven vanwege wat zij verdiend hebben. Voor hen zal kokend water te drinken zijn en een pijnlijke bestraffing, omdat zij ongelovig waren.

71. Zeg: "Zullen wij anderen naast Allah aanroepen, dat ons niet kan baten of schaden? En zullen wij op onze hielen terugkeren (naar afdwaling) nadat Allah ons geleid heeft? Zoals iemand die de duivels heeft doen dwalen, verward (dwalen) over de aarde, zijn metgezellen roepen hem tot de leiding op (zeggende): "Kom tot ons"". Zeg: "Waarlijk, Allahs leiding is de enige leiding, en ons is bevolen ons te onderwerpen aan de Heer van de wereldwezens.

72. En verricht het gebed volmaakt en wees gehoorzaam aan Allah en vrees Hem en Hij is het tot wie jullie verzameld zullen worden."

73. En Hij is het die de hemelen en de aarde in waarheid heeft geschapen en op de dag zal Hij zeggen: "Wees", en het wordt. Zijn woord is de waarheid. Aan hem behoort het koningschap en op die dag zal er op de trompet geblazen worden. Alwetend van het onzichtbare en het zichtbare. Hij is de Alwijze, Welbewust (van alle dingen).

74. En (gedenk) toen Ibraahiem tegen zijn vader Azhar zei: "Neemt u afgodsbeelden tot goden? Waarlijk, Ik zie dat u en uw volk een grote fout maken."

75. Dus hebben Wij Ibraahiem het koninkrijk der hemelen en van de aarde laten zien, zodat hij één van degenen is die met zekerheid gelooft heeft.

76. Toen de nacht hem met duisternis bedekte, zag hij een ster. Hij zei: "Dit is mijn Heer." Maar toen het onderging, zei hij: "Ik houd niet van wat ondergaat."

77. Toen hij de maan op zag komen, zei hij: "Dit is mijn Heer." Maar toen het onderging zei hij: "Tenzij mijn Heer mij niet leidt, zal ik zeker onder het dwalende volk verkeren."

78. Toen hij de zon op zag komen, zei hij: "Dit is mijn Heer. Deze is groter." Maar toen het onderging, zei hij: "O, mijn mensen! Ik ben waarlijk vrij van alles wat jullie als deelgenoten aan Allah toevoegen.

79. Waarlijk, ik heb mijn gezicht tot Hem Die de hemelen en de aarde heeft

geschapen, toegekeerd 'hanifan' en ik behoor niet tot degenen die anderen naast Allah aanbidden."

80. Zijn mensen redetwistten met hem. Hij zei: "Redetwisten jullie met mij over Allah, terwijl Hij mij heeft geleid, en ik vrees degenen die jullie aan Allah toekennen in aanbidding niet (niets kan mij gebeuren), behalve wanneer mijn Heer (Allah) iets wil. Mijn Heer omvat in Zijn kennis alle dingen. Kunnen jullie dat niet herinneren?

81. En hoe moet ik degenen die jullie aan Allah in aanbidding toekennen, vrezen, terwijl jullie niet vrezen, terwijl jullie in aanbidding tot Allah zaken hebt toegekend die Hij niet naar beneden heeft gestuurd en waar jullie geen zeggenschap over hebben. (Dus) wie van de twee partijen heeft meer recht op zekerheid, als jullie maar wisten…"

82. Het zijn degenen die geloven en hun geloof niet met het verkeerde verwarren, voor hen (alleen) is er veiligheid en zij zijn de geleiden.

83. En dat was Ons bewijs dat Wij Ibraahiem tegen zijn mensen gaven. Wij verheffen die Wij willen in graden. Zeker, jullie Heer is Alwijs, Alwetend.

84. En Wij gaven hem Isaac en Yacoeb, ieder van hen leidden Wij, en vóór hem leidden Wij Noah en onder zijn nageslacht Dawoed, Soeleiman, Yob, Yoesoef, Moesa en Haaron. Dus Wij belonen de weldoeners.

85. En Zachariah en Yahya en Isa en Ilias, ieder van hen waren rechtvaardig.

86. En Ismael en Elisha en Yoenah en Loeth en ieder van hen hebben Wij verkozen boven de wereldwezens.

87. En ook een aantal van hun voorouders en nageslacht en van hun broeders, Wij hebben hen uitverkoren en Wij hebben hen op het rechte pad geleid.

88. Dit is de Leiding van Allah, waarmee Hij degenen die Hij wil, van Zijn slaven leidt. Maar als zij in de aanbidding tot Allah deelgenoten hebben toegekend, dan hebben zij geen nut van al hun daden.

89. Dat zijn degenen die Wij het boek, de oordeelskracht en het profeetschap hebben gegeven. Maar als zij daarin niet geloven, dan vertrouwen wij het zeker toe aan een volk dat wel gelovig is.

90. Dat zijn degenen die Allah geleid heeft. Volg dus hun leiding. Zeg: "Ik vraag jullie hiervoor geen beloning. Het is slechts een vermaning voor de wereldwezens."

91. En zij gaven Allah niet de waarde die Hem toekomt toen zij zeiden: "Allah heeft aan geen enkel mens iets neer gezonden." Zeg: "Wie heeft dan het boek neergezonden dat Moesa bracht, een licht en een leiding voor de mensheid wat

jullie gescheiden hebben in bladen papier, daar (wat) van onthuld en (veel) daarvan verborgen. En jullie werden onderricht wat noch jullie, noch jullie vaders wisten." Zeg: "Allah (heeft het neergezonden)." Laat hen maar hun zelfingenomen discussies voeren.

92. En dit (de Koran) is een gezegend boek dat Wij neer hebben gezonden, (de openbaringen) bevestigend die daarvoor gekomen zijn, zodat jullie de moeder der steden kunnen waarschuwen (Mekkah) en allen die daar rondom heen zijn. Degenen die in het hiernamaals geloven, geloven daarin en zij waken voortdurend over hun gebeden.

93. En wie is er onrechtvaardiger dan degene die een leugen over Allah bedenkt, of zegt: "Er is aan mij geopenbaard, terwijl hij helemaal geen openbaring over iets heeft gekregen; en degene die zegt: "Ik zal openbaren wat Allah geopenbaard heeft." En als je eens kon zien wanneer de onrechtvaardigen in doodsangst verkeren als de engelen hun handen reiken (zeggende): "Lever jullie zielen in; deze dag zal jullie betaald gezet worden met een bestraffing van vernedering vanwege wat jullie over Allah anders zeiden dan de waarheid. En jullie verwierpen Zijn tekenen met hoogmoed."

94. En waarlijk, jullie komen allen individueel tot Ons, zoals Wij jullie de eerste keer hebben geschapen. En jullie hebben al hetgeen waarvan Wij jullie voorzien hebben, achtergelaten. Jullie bemiddelaars, waarvan jullie beweerden dat zij deelgenoten van Allah waren. Nu zijn alle verbanden tussen jullie en hen afgesneden en alles wat je beweerde is voor jou verdwenen.

95. Waarlijk! Het is Allah Die ervoor zorgt dat het zaadje en de pit zich splijt en uitbot. Hij brengt de levende voort uit de dode en En Hij brengt de dode voort uit de levende. Dit is Allah, hoe kunnen jullie dus van de waarheid afdwalen?

96. Hij laat de dag aanbreken. En Hij heeft de nacht als rust aangewezen en de zon en de maan voor de berekening ingesteld. Zo is de bepaling van de Almachtige, de Alwetende.

97. Hij is het die sterren voor jullie heeft uitgezet, zodat je op je weg geleid wordt door hun hulp in de duisternis van het land en de zee. Wij hebben in detail Onze tekenen uitgelegd voor de mensen die weten.

98. Hij is het Die jullie van één enkel persoon geschapen heeft en jullie een woonplaats heeft gegeven en een opbergplaats. Voorwaar, Wij hebben in detail Onze openbaringen uitgelegd voor de mensen met begrip.

99. Hij is het Die de regen uit de hemel stuurt en daarmee brengen Wij allerlei soorten plantengroei voort en daaruit brengen Wij groene staken voort, waaruit

Wij volle aren voortbrengen. En uit de dadelpalm en zijn bloemschede komen trossen dadels voort, laag en dichtbij hangend, en tuinen met druiven, olijven en granaatappels, elk gelijk maar verschillend. Kijk naar hun fruit als zij dat beginnen te dragen en de rijpheid daarvan. Waarlijk! In deze zaken zijn tekenen voor de mensen die geloven.

100. Toch kennen zij de djinn als deelgenoot aan Allah toe in de aanbidding, hoewel Hij hen geschapen heeft en zij kennen Hem valselijk, zonder kennis, zonen en dochters toe. Verheerlijkt is Hij! En verheven boven (alles) wat zij Hem toekennen.

101. Hij is de voortbrenger van de hemelen en de aarde. Hoe kan Hij kinderen hebben, wanneer Hij geen echtgenote heeft? Hij schiep alle zaken en Hij is de Alwetende van alles.

102. Dat is Allah! Jullie Heer! Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, de Schepper van alle zaken. Aanbid Hem dus (alleen), en Hij is ten alle tijden de voogd.

103. Geen blik kan Hem bevatten. Maar hij neemt alle blikken waar. Hij is de meest zachtaardige, De Alwetende.

104. Waarlijk, bewijzen zijn tot jullie gekomen van jullie Heer, dus iedereen die ziet, zal dat doen (ten bate van) hemzelf en iedereen die zichzelf verblindt zal dat ten koste van zichzelf doen en ik ben geen hoeder over jullie.

105. Wij hebben de verzen verschillende malen uitgelegd, zodat zij kunnen zeggen: "Jullie hebben bestudeerd." en dat Wij de zaak voor de mensen die kennis hebben duidelijk moge maken.

106. Volg dat wat aan jou geopenbaard is door jouw Heer. Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij en keer je af van degenen die deelgenoten aan Allah in de aanbidding toekennen.

107. Als Allah het gewild had, dat zouden zij geen deelgenoten in de aanbidding naast Hem hebben genomen. En Wij hebben jou niet als hoeder over hen gemaakt, noch ben jij ingesteld om hun zaken te regelen.

108. En beledig niet degenen die zij naast Allah aanbidden, opdat zij Allah niet valselijk beschuldigen zonder kennis. Wij hebben de eigen daden van de mensen versierd laten lijken; dan is hun terugkeer tot hun Heer en Hij zal hen vertellen wat zij gedaan hebben.

109. En zij leggen de plechtigste eden bij Allah af, dat als jij met een teken tot hen komt, zij zeker daarin zullen geloven. Zeg: "Tekenen zijn slechts bij Allah en wat laat jullie denken dat als het (een teken) kwam, zij zouden geloven?"

110. En Wij zullen hun harten en hun ogen (van de leiding) wegdraaien, want zij

weigerden vanaf het eerste moment daarin te geloven, en Wij zullen hen in hun overtreding blind laten ronddwalen.

111. En zelfs als Wij voor hen engelen naar beneden hadden gestuurd en de doden tegen hen gesproken hadden en Wij alle zaken voor hun ogen verzameld hadden, zouden zij het niet geloven, tenzij Allah het wil, maar de meeste van hen gedragen zich onwetend.

112. En zo hebben Wij voor elke profeet een vijand - duivels van onder de mensen en de djinn, elkaar inspirerend met prachtige praat als waanideeën. Als jullie Heer het gewild had, dan zouden zij dit niet gedaan hebben, laat hen dus met hun bedenksels.

113. (En dit is zodat) de harten van degenen die niet geloven in het hiernamaals hieraan mogen kleven en dat zij hier genoegen aan mogen beleven en dat zij alles wat zij plegen mogen plegen.

114. Zeg: "Zal ik een andere rechter dan Allah zoeken terwijl Hij het is Die aan jullie het boek naar beneden heeft gestuurd, het in detail uitleggend." Degenen die Wij het boek hebben gegeven, weten dat het van jullie Heer in waarheid geopenbaard is. Behoor dus niet tot degenen die twijfelen.

115. En het woord van jullie Heer is in waarheid en rechtvaardigheid vervuld. Niemand kan Zijn woorden veranderen. En Hij is de Alhorende, de Alwetende.

116. En als je de meesten van degenen die op aarde (zijn) gehoorzamen, zullen zij je ver van Allah's pad laten afdwalen. Zij volgen niets anders dan gissingen en zij doen niets anders dan liegen.

117. Waarlijk, jouw Heer! Hij is het Die het beste weet wie van Zijn weg afdwaalt, en Hij weet het beste wie de rechtgeleiden zijn.

118. Eet dus van dat (vlees) waarover Allah's naam uitgesproken is, als jullie gelovigen in Zijn tekenen zijn.

119. En wat is er toch met jullie mis, dat jullie niet eten van het voedsel waarover Allah's naam uitgeroepen is, terwijl Hij jullie nauwkeurig heeft uitgelegd wat verboden voor jullie is, behalve dat waar jullie toe gedwongen zijn uit noodzaak? En zeker, velen leiden (de mensheid) op een dwaalspoor door hun eigen wens en door gebrek aan kennis. Zeker, jullie Heer kent de overtreders het beste.

120. Verlaat zonden open en in het geheim. Waarlijk, degenen die zonden begaan, zullen een vergoeding krijgen voor datgene wat zij deden.

121. Eet niet van dat waarover Allah's naam niet uitgesproken is, dit is zeker een zonde. Waarlijk, de duivels inspireren hun (ongelovige) trawanten om met jullie te argumenteren (over het eten wat niet islamitisch geslacht is). En als jullie hen

hadden gehoorzaamd (door met hen in te stemmen) dan zouden jullie zeker tot de polytheïsten behoren.

122. Is degene die dood was en het leven gegeven is en voor hem het licht hebben aangestoken, waardoor hij onder de mensen kan lopen[3], zoals degene die in de duisternissen was waar hij nooit uit kan komen? Dus de daden van de ongelovigen worden voor de ongelovigen schoonschijnend gemaakt.

123. En dus hebben Wij in iedere stad grootheden van hun slechte mensen opgesteld om samen te zweren. Maar zij zweren niet samen, behalve tegen henzelf en zij begrijpen dat niet.

124. En als tot hen een teken komt, zeggen zij: "Wij zullen niet geloven tot wij hetzelfde ontvangen als de boodschappers van Allah ontvangen hebben." Allah weet het beste aan wie Hij Zijn boodschap geeft. Vernedering en ongenade van Allah en een zware bestraffing zullen de misdadigers vanwege hun samenzweringen treffen.

125. En voor iedereen die Allah wil leiden, opent Hij de borst voor de islam en voor iedereen die Hij wil laten dwalen, sluit Hij de borst en vernauwt het alsof hij naar de hemel stijgt[4], Dus Allah werpt de toorn over degenen die niet geloven.

126. En dit is het pad van jullie Heer, recht leidend. Wij hebben Onze openbaring gedetailleerd weergegeven, voor een volk dat daar acht op slaat.

127. Voor hen zal er een huis van vrede zijn met hun Heer. En Hij zal hun beschermer zijn vanwege wat zij deden aan goede daden.

128. En op de dag wanneer Hij hen (allen) zal verzamelen (en zeggen): "O, jullie gemeenschap van djinns! Veel van jullie hebben de mensen misleid," en hun bondgenoten onder de mensen zullen zeggen: "Onze Heer! Wij profiteerden van elkaar, maar nu hebben wij ons voorgeschreven termijn bereikt, wat U ons heeft voorgeschreven." Hij zal zeggen: "Het vuur zal jullie verblijfplaats zijn en jullie zullen daarin voor altijd verblijven, behalve als Allah het wil. Zeker jullie Heer is Alwijs, Alwetend.

---

[3] De dood hier betreft eenieder die een dood hart heeft waar geen kennis over Allah nog aanbiddingen in zit, en wanneer dit wel gebeurd, door kennis op te doen en erna te handelen dan wordt zijn hart levend en wordt opgevuld door werkelijke geluk.

[4] vanuit de wetenschap is bewezen dat wanneer men stijgt naar de hemel, dat de zuurstof afneemt. Allah vernoemd dit in de Koran, terwijl de Koran geen wetenschappelijk boek is. De Koran is een boek voor leiding voor zij die de waarheid willen volgen en geluk in deze wereld en in de volgende wereld willen boeken. In de laatste jaren zijn er meer dan drie duizend wetenschappelijke feiten ontdekt uit de Koran. Hoe kan een boek, dat zo lang bestaat, zoveel later wetenschappelijke feiten bezitten? Het antwoord is: dit boek is afkomst van de Schepper, de Schepper van hemelen en aarde, dus neem de stap en geef je over aan jouw schepper, wordt moslim.

129. En dus hebben Wij de onrechtvaardigen bondgenoten voor elkaar gemaakt vanwege wat zij verdienen.

130. O, gemeenschap van djinn en mensen! Zijn er uit jullie eigen midden dan geen boodschappers tot jullie gekomen, die de verzen (uit Mijn boeken) aan jullie voordroegen? Werden jullie dan niet gewaarschuwd voor jullie ontmoeting op de aangezegde dag (nl. de Dag der Opstanding)? Zij zullen (toegeven en) zeggen: "Wij getuigen tegen onszelf." Voorzeker, het was het wereldse leven dat hen heeft bedrogen en zij zullen tegen zichzelf getuigen dat zij ongelovigen waren.

131. Dit is omdat jullie Heer (de bevolking) van de steden van de zondaren niet zal vernietigen, terwijl hun mensen zich hiervan niet bewust zijn.

132. Voor allen zullen er graden (in de rangen) zijn voor wat zij gedaan hebben. En jullie Heer is zich niet onbewust van wat zij doen.

133. En jullie Heer is de rijke, de bezitter van genade, als Hij wil kan Hij jullie vernietigen en in jullie plaats vormt Hij jullie opvolgers die Hij wil, zoals Hij jullie uit het zaad van andere mensen heeft laten herrijzen.

134. Waarlijk, wat jullie beloofd is zal zeker gebeuren en jullie kunnen niet ontsnappen.

135. Zeg: "O, mijn mensen! Werk op jullie manier, waarlijk, ik werk (ook) op mijn manier en jullie zullen te weten komen, wie van ons het (gelukkige) einde in het hiernamaals zal hebben. Zeker, de onrechtvaardigen zullen geen succes hebben.

136. En zij kennen aan Allah een deel van het oogst en het vee toe dat Hij geschapen heeft, en zij zeggen: "Dit is voor Allah," volgens wat zij zich voorstellen en "Dit is voor onze (zogenaamde) deelgenoten." Maar het deel van de (zogenaamde) deelgenoten (van Allah) bereikt Allah niet, terwijl het deel van Allah de (zogenaamde) deelgenoten (van Allah) bereikt. Kwaad is de manier waarop zij oordelen!

137. En dus hebben voor veel polytheïsten, de (zogenaamde) deelgenoten (van Allah) het schoonschijnend doen lijken om hun kinderen te doden om hen zo naar hun eigen ondergang te leiden en verwarring in hun godsdienst te creëren. En als Allah het gewild had zouden zij dat niet gedaan hebben. Laat hen dus met hun bedenksels alleen.

138. En volgens hun voorstelling zeggen zij dat bepaalde soorten vee en oogst verboden zijn en men moet het niet eten behalve datgene wat Wij toestaan. En dat er bepaalde soorten vee zijn die geen last mogen dragen of enig ander werk doen en vee waarbij de naam van Allah niet wordt uitgesproken; liegend over Hem (Allah). Hij zal hen vanwege hun bedenksels vergoeden.

139. En zij zeggen: "Wat in de buiken van bepaalde soorten vee is, is alleen voor mannen en voor onze vrouwen verboden, maar als het dood geboren wordt,

dan mogen zij daarin meedelen." Hij zal hen voor hun toekenning bestraffen. Waarlijk, Hij is Alwijs, Alwetend.

140. Waarlijk, verloren zijn zij die hun eigen kinderen doden, uit dwaasheid, zonder kennis, en verboden hebben gemaakt datgene wat Allah hen heeft voorzien, leugens over Allah bedenkend. Zij zijn waarlijk afgedwaald en niet geleid.

141. En Hij is het die tuinen produceert, vast aan de grond (struiken) en hangend aan bomen en de dadelpalm en oogsten verschillend in vorm en smaak, olijven en granaatappels, gelijk en verschillend. Eet van haar fruit als het vrucht draagt, maar betaal daar de prijs (de zakaat, een deel bestemd voor de armen) op de oogstdag. Maar wees niet buitensporig. Waarlijk, Hij houdt niet van de buitensporigen.

142. En van het vee zijn er (een paar) als lastdier en (anderen) zijn niet in staat het gewicht te dragen. Eet van wat Allah jullie voorzien heeft en volg niet de voetstappen van sheitan. Zeker, hij is voor jullie een openlijke vijand.

143. Acht paren; van schapen twee en van de geiten twee. Zeg: "Heeft Hij de twee mannelijke of de twee vrouwelijke of die in de baarmoeder van de twee vrouwelijke zitten, verboden? Informeer mij met kennis als jullie waarachtig zijn."

144. En van de kamelen twee en van de koeien twee. Zeg: "Heeft Hij de twee mannelijke of de twee vrouwelijke of die in de baarmoeder van de twee vrouwelijke zitten, verboden? Of waren jullie aanwezig toen Allah jullie zoiets verboden heeft? Wie maakt er dan een grotere fout dan degene die leugens over Allah verzint, om de mensheid zonder kennis te laten dwalen. Zeker, Allah leidt niet de mensen die onrechtvaardig zijn.

145. (O Mohammed, informeer hen en) zeg: "Ik (als boodschapper van Allah) kan in de openbaringen niets terugvinden (aangaande de valse verklaringen van de onwetende afgodendienaars) waarin zij voedsel als haraam (verklaren). Behalve als het gaat om (het kadaver van) een dood dier; of bloed dat werd uitgegoten; of varkensvlees dat zeer zeker onrein is; of vlees dat geslacht werd als offer (in de naam van) een ander dan Allah is verdorvenheid. Maar al wie door (hongers) nood wordt gedwongen (en hier toch met afkeer van moet eten) – zonder bewust ongehoorzaam te willen zijn en de geldende grenzen niet overtreedt (door slecht het minimum aan haraam voedsel tot zich te nemen) – voor hen is jullie Heer Vaak-Vergevende, de meest Genadevolle.

146. En voor degenen die jood zijn, hebben wij ieder (dier) verboden met klauwen, en Wij verboden hen het vet van de koe en het schaap anders dan wat op hun ruggen is, of met hun beenderen vermengd is. Dus vergelden Wij hen voor hun opstandigheid. En waarlijk, Wij zijn waarachtig.

147. Als zij jou voorliegen, moet je zeggen: "Jouw Heer is de Eigenaar van een grote genade, en nooit zal Zijn toorn zich afkeren van de mensen die misdadigers zijn."

148. Degenen die deelgenoten aan Allah toekenden, zullen zeggen: "Als Allah het gewild had, dan zouden wij geen deelgenoten aan Hem toekennen, noch zouden onze vaders (dat doen), en wij zouden niets (tegen Zijn wil) verboden hebben." Op dezelfde manier loochenden degenen die voor hen waren hen, tot zij Onze proefden. Zeg: "Hebben jullie enige kennis dat je voor Ons kan produceren? Waarlijk, jullie volgen niets dan gissingen en jullie doen niets anders dan liegen."

149. Zeg: "Bij Allah is het volmaakte bewijs en argument en als Hij het zo gewild had, had Hij waarlijk jullie allen geleid."

150. Zeg: "Breng jullie getuigen naar voren, degenen die kunnen getuigen dat Allah dit verboden heeft. " Als zij getuigen, getuig dan niet met hen. En jullie moeten zulke zelfingenomen wensen niet volgen, zij zijn het die Onze tekenen als leugens behandelen en zij geloven niet in het hiernamaals en zij houden anderen gelijk met hun Heer."

151. Zeg: "Kom ik zal reciteren wat jullie Heer voor jullie verboden heeft om naast Allah een deelgenoot te plaatsten. Wees goed en plichtsgetrouw voor jullie ouders, dood jullie kinderen niet uit armoede - Wij voorzien jullie en hen van levensonderhoud; kom niet in de buurt van schandelijke zonde of dit nu openlijk gepleegd wordt of in het verborgene; en dood niemand waarvan Allah het verboden heeft, behalve voor een rechtvaardige zaak (zoals oorlog, zelfverdediging). Dit heeft Hij jullie bevolen. Wellicht dat jullie gaan begrijpen."

152. En kom niet nader tot de eigendommen van de wees, behalve om het te verbeteren, tot hij de volwassen leeftijd heeft bereikt en geef de volle maat en het volle gewicht met rechtvaardigheid. Wij belasten niemand met meer dan hij kan dragen. En als jullie (recht)spreken, wees dan rechtvaardig. Zelfs als er naaste verwanten bij betrokken zijn, en vervul het verbond met Allah. Dat is hetgeen Hij jullie beveelt. Wellicht jullie eraan worden herinnerd.

153. En waarlijk, dit is de rechte weg (die Ik jullie aanbeveel). Volg het dus en volg geen paden (die hieraan tegengesteld zijn), (want zij doen slechts afkeer tussen jullie ontstaan) waardoor jullie steeds verder van het rechte pad afdwalen. Dit is wat Hij jullie heeft opgedragen. Wellicht jullie godvrezend zullen worden.

154. Toen, gaven Wij Moesa het boek om (Onze gunsten) voor degenen die het goede doen te vervolmaken en alle zaken nauwkeurig uit te leggen en een leiding en een genade (is); dat zij moge geloven in de ontmoeting met hun Heer.

155. En dit is een gezegend boek wat Wij neer hebben gezonden, volg het dus en vrees Allah dat jullie de genade mogen ontvangen.

156. Opdat jullie niet zullen zeggen: "Het boek is slechts aan twee sekten vóór ons neer gezonden en wij waren ons niet bewust wat zij bestudeerden."

157. Of dat jullie niet zullen zeggen: "Als het boek maar aan ons was neergezonden, dan waren wij zeker beter dan hen geleid." Dus nu is tot jullie een duidelijk bewijs gekomen van jullie Heer, en een leiding en een genade. Wie maakt er een grotere fout dan degene die de tekenen van Allah verwerpt en zich daarvan afkeert? Wij zullen degenen die zich van Onze tekenen afkeren vergelden met een kwade bestraffing omdat zij zich (ervan) afkeerden.

158. Wachten zij dan op iets anders dan dat de engelen tot hen zullen komen, of dat jullie Heer zal komen! De dag dat er wat tekenen van jullie Heer zullen verschijnen, zal geen goed doen voor iemand die gelooft, als hij niet eerder geloofd heeft, noch goede verdiensten heeft door zijn geloof. Zeg: "Wacht jullie! Wij wachten (ook)."

159. Waarlijk, degenen die hun godsdienst verdelen en het in sekten onderverdelen, (daar ben) jij niet verantwoordelijk over. Hun zaak ligt uitsluitend bij Allah, Die zal hen vertellen wat zij gedaan hebben.

160. Iedereen die een goede daad verricht zal tien maal daarvan de prijs krijgen en iedereen die een slechte daad verricht zal slechts de vergoeding van het gelijkwaardige krijgen en hen zal geen onrecht aangedaan worden.

161. Zeg: "Waarlijk, mijn Heer heeft mij op het rechte pad geleid, een juiste godsdienst, de godsdienst van Ibraahiem, Hanifan, en hij was nooit onder degenen die anderen dan Allah aanbaden."

162. Zeg: "Waarlijk mijn gebed, mijn offer, mijn leven en mijn dood zijn voor Allah, de Heer van de wereldwezens.

163. Hij heeft geen deelgenoten. En dit is mij bevolen en ik ben de eerste van de moslims"

164. Zeg: "Zal ik een andere Heer zoeken dan Allah, terwijl Hij de Heer van alle zaken is? Geen mens verdient (wat voor) zonde, behalve tegen zichzelf en geen lastdrager zal een last van een ander dragen. Tot jullie Heer is jullie terugkeer, dus Hij zal jullie vertellen waarin jullie verschilden."

165. En Hij is het Die jullie elkaar deed opvolgen in generaties op aarde, en Hij heeft sommigen van jullie in rang boven anderen verheven, opdat Hij u met hetgeen Hij u heeft voorzien, moge beproeven. Voorzeker, uw Heer is snel in het straffen. Voorzeker, Hij is vergevensgezind, genadevol.

7 - Soerat Al-A'raaf[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Lam, Miem, Sad[1].

2. (Dit is het) boek dat aan jou neer is gezonden, laat je borst zich daarvoor niet vernauwen. Het boek is een waarschuwing en een herinnering voor de gelovigen.

3. Volg wat door jullie Heer is neergezonden en volg geen bondgenoot die jullie beveelt deelgenoten in de aanbidding aan Allah toe te voegen. Weinig laten jullie zich vermanen!

4. En een groot aantal steden vernietigden Wij. Onze bestraffing kwam over hen heen gedurende de nacht, of terwijl zij hun middagslaap deden.

5. Geen andere kreet dan de volgende slaakten zij toen Onze bestraffing over hen kwam: "Waarlijk, wij waren onrechtvaardigen."

6. Dan zeker, zullen Wij die (mensen) ondervragen aan wie het was gestuurd en waarlijk, Wij zullen de boodschappers ondervragen.

7. Dan zeker, Wij zullen hen (het hele verhaal) met kennis vertellen en Wij waren zeker niet afwezig.

8. En het afwegen (van de daden) op de Dag (van de Afrekening) zal de werkelijke (balans) aangeven. De (ware) overwinnaars zijn zij van wie de weegschaal (met hasanaat, goede daden) zwaarder (door)weegt.

9. En zij die een lichte schaal hebben (door overwegende zondes), dat zijn de (ware) verliezers door hun eigen toedoen door hun ontkenning van Onze tekenen.

10. En zeker, Wij gaven jullie gezag over de aarde en wezen voor jullie daarin levensonderhoud aan. Weinig is de dank die jullie geven.

11. En zeker, Wij hebben jullie geschapen en hebben jullie vorm gegeven. Toen hebben Wij de engelen verteld: "Kniel neer voor Adam," en zij knielden neer, behalve Iblies: hij weigerde om één van de knielenden te zijn.

12. (Allah) zei: "Wat weerhoud je ervan om te knielen wanneer Ik jou dat beveel?" Iblies zei: "Ik ben beter dan hem. Mij heeft U uit vuur geschapen terwijl U hem uit klei hebt geschapen."

---

[*] Al-A'raaf (De hoogte).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

13. (Allah) zei: "Daal af uit dit paradijs, het is niet aan jou om hier hooghartig te zijn. Verdwijn, want jij bent iemand van degene die vernederd en verworpen is."

14. (Iblies) zei: "Geef mij uitstel tot de dag waarop zij allen herrijzen."

15. (Allah) zei: "Jij bent één van degenen die uitstel heeft gekregen (tot aan de eerste bazuinstoot)."

16. (Iblies) zei: "En omdat U mij hebt doen dwalen, zal ik hen (de kinderen van Adam) zeker opwachten aan de rechte weg (dat naar U leidt).

17. Vervolgens benader ik hen langs voor en langs achter, van links en van rechts[2]. En de meesten van hen zult U niet als dankbare (gelovigen) ontmoeten."

18. (Allah) zei (tegen Iblies): "Verlaat dit (paradijs) verworpen en uitgebannen. Wie van (de mensheid) jou volgt, daar zal Ik zeker de hel mee vullen."

19. "En, o, Adam! Woon met je vrouw in het paradijs en eet wat jullie beiden wensen, maar nader niet deze boom, want anders zullen jullie beiden tot de onrechtvaardigen behoren."

20. Toen fluisterde Sheitan hen beiden in om te onthullen wat er van hun schaamte over was. En hij zei: "Jullie Heer heeft jullie deze boom slechts verboden (uit 'afkeer') dat jullie anders in engelen zouden veranderen of tot de onsterfelijken zouden behoren."

21. En hij (sjaitaan) zwoer hen bij Allah: "Waarlijk, ik ben slechts jullie oprechte adviseur."

22. Zo misleidde hij hen door verwarring. Toen zij van de boom geproefd hadden, werd datgene wat voor hun schaamte verborgen was geweest voor hen duidelijk en zij begonnen de bladeren van het paradijs samen te voegen voor henzelf. En hun Heer riep hen (zeggende): "Heb Ik jullie die boom niet verboden en jullie verteld: "Waarlijk, Sheitan is een openlijke vijand voor jullie?"

23. Zij zeiden: "O, Heer, wij hebben onszelf onrecht aangedaan (d.m.v. zondes). Als U ons niet vergeeft en ons Uw genade niet schenkt, dan zullen wij zeker tot de verliezers behoren."

24. (Allah) zei: "Daal af, ieder van jullie is een vijand voor de ander. Op aarde zal er een woonplaats voor jullie zijn en - voor een zekere tijd - vermaak."

25. Hij zei: "Daar zullen jullie leven en daar zullen jullie sterven en daarvan zullen jullie op gebracht worden."

26. O, kinderen van Adam! Wij hebben jullie kleding gegeven, zodat jullie jezelf kunnen bedekken en versieren. Maar de kleding van de rechtvaardigheid is beter. Dit is onder de tekenen van Allah, dat zij het overdenken.

---

[2] Volgens Ibn 'Abbaas is het voor Iblies onmogelijk om de mens langs boven te benaderen omdat niets of niemand zich tussen een dienaar en Allahs genade kan plaatsen.

27. O kinderen van Adam! Laat Shaytaan jullie niet bedriegen (door hem te volgen). Want hij heeft ervoor gezorgd dat jullie ouders het paradijs moesten verlaten en hij heeft hen van hun kleding ontdaan om hun geslachtsdelen te tonen. Waarlijk, hij (de duivel) en zijn trawanten zien jullie op een manier waarop jullie dat niet kunnen. Waarlijk, Wij hebben de duivels aangesteld als helpers (en zielsverwanten) van de ongelovigen.

28. En als zij een kwade daad begaan zeggen zij: "Onze vaders hebben het ook gedaan en Allah heeft het ons bevolen." Zeg: "Voorwaar, Allah beveelt nooit een kwade daad. Zeggen jullie iets van Allah waar jullie geen weet van hebben?"

29. Zeg: "Mijn Heer heeft rechtvaardigheid bevolen en (zegt) dat jullie slechts Hem moeten aankijken in elke plaats van aanbidding, in gebeden en slechts Hem aanroepen en je godsdienst oprecht aan Hem wijden door in de aanbidding Hem geen deelgenoten toe te kennen en met de intentie dat jullie jullie daden slechts voor Allah verrichten. Zoals Hij jullie in het begin gebracht heeft, zo zullen jullie het wezenlijke krijgen."

30. Een groep die Hij geleid heeft en een groep die het verdiend dwalend te zijn (omdat) zij zeker de duivels als bondgenoten hebben genomen in plaats van Allah en dachten dat zij geleid waren.

31. O, kinderen van Adam, kleed jullie goed en mooi voor het gebed en bij de rondgang van iedere moskee. En eet en drink (wat jullie maar willen), maar verspil niet door buitensporigheid. Voorzeker, Hij houdt niet van de verkwisters.

32. Zeg: "Wie heeft de versiering met kleding door Allah gegeven verboden, wat Hij voor Zijn slaven gemaakt heeft en het goede van het eten?" Zeg: "Zij zijn in het leven van deze wereld, voor degenen die geloven (en) speciaal voor hen (gelovigen) op de dag der opstanding." Dus leggen Wij de islamitische wetten precies uit voor de mensen die kennis hebben.

33. Zeg: "(Maar) de zaken die mijn Heer verboden heeft zijn grote kwade zonden of deze nu openlijk of in het verborgene gepleegd worden, (alle soorten) zonden, onrechtvaardige onderdrukking, deelgenoten (in de aanbidding) toekennen aan Allah, waarvoor Hij geen toestemming heeft gegeven en zaken over Allah zeggen waar jullie geen kennis over hebben."

34. En elk volk heeft zijn aangewezen tijd: als die tijd is aangebroken kon noch een uur het vertragen noch een uur kan het bespoedigen.

35. O, kinderen van Adam! Als er boodschappers tot jullie komen vanuit jullie midden, voor jullie Mijn verzen reciterend, dan zal voor ieder die vroom en rechtvaardig wordt geen vrees zijn, noch zullen zij bedroefd zijn.

36. Maar degenen die Onze tekenen verwerpen en hen arrogant behandelen, zij zullen de bewoners van het hellevuur zijn en zij zullen daarin voor altijd verblijven.

37. Wie is er onrechtvaardiger dan degenen die een leugen over Allah verzint of Zijn tekenen verwerpt? Voor diegenen zal hun aangewezen portie hen bereiken van het boek (der beslissingen) tot Onze boodschappers tot hen komen en hun ziel nemen, zij (de engelen) zullen zeggen: "Waar zijn degenen die jullie gewoonlijk naast Allah aanriepen." Zij zullen antwoorden: "Zij zijn verdwenen en hebben ons verlaten." En zij zullen tegen zichzelf getuigen dat zij ongelovigen waren.

38. (Op de Dag der Opstanding) zegt (Allah): "Treed toe tot de volkeren van djinn en mens die (reeds zijn heengegaan en) jullie zijn voorgegaan in de hel." Ieder maal als een nieuw volk naar binnen gaat, vervloekt het zijn broedervolk (dat voor hen ging), tot zij allen tezamen in het vuur zijn. De laatste van hen zal tegen de eerste zeggen: "Onze Heer! Deze hebben ons misleid, geef hem een dubbele bestraffing van het vuur." Hij zal zeggen: "Voor ieder van jullie is er een dubbele (bestraffing), maar jullie weten het niet."

39. De eerste van hen zal tegen de laatste van hen zeggen: "Jullie waren niet beter dan ons, proef dus de bestraffing die jullie verdienden."

40. Waarlijk, degenen die Onze tekenen naast zich neer leggen en ze met arrogantie behandelen, voor hen zullen de poorten van de hemel zich niet openen en zij zullen het paradijs niet binnen gaan tot de kameel door het oog van de naald gaat. Zo vergoeden Wij de misdadigers.

41. Er zal een bed van hellevuur zijn en zij worden met het (hellevuur) bedekt. Zo vergoeden Wij de onrechtvaardigen.

42. Maar degenen die geloven en goede daden verrichten - Wij belasten niemand boven zijn vermogen, dat zijn de bewoners van het paradijs. Zij zullen daarin verblijven.

43. En Wij zullen uit hun borsten gevoelens van haat en pijn verwijderen; rivieren stromen onder hen en zij zullen zeggen: "Alle lof en dank is aan Allah, Die ons hiertoe geleid heeft, nooit hadden wij de leiding kunnen vinden, ware het niet dat Allah ons geleid heeft! Waarlijk, de boodschappers van Onze Heer zijn met de waarheid gekomen." En er zal tot hen geroepen worden: "Dit is het paradijs wat jullie geërfd hebben door wat jullie gedaan hebben."

44. En de bewoners van het paradijs zullen tegen de bewoners van het vuur roepen: "Wij hebben zeker ontdekt dat het waar is wat onze Heer ons beloofd heeft; hebben jullie ook ontdekt dat het waar is wat jullie Heer jullie beloofd heeft?" Zij zullen zeggen: "Ja." Dan zal een roeper tussen hen verklaren: "De vloek van Allah is over de onrechtvaardigen."

45. Degenen die (de mens) op het pad van Allah hinderen en het krom lijken te maken, zij waren ongelovig aan het hiernamaals.

46. En tussen hen zal een barrière zijn en op de 'Araaf bevinden (een muur) zich mannen die eenieder herkennen aan hun kenmerken. Zij roepen naar de bewoners van het paradijs: "Vrede zij met jullie!" en op die tijd zijn zij het paradijs nog niet binnengegaan, maar zij hopen zeker daar naar binnen te gaan.

47. En als hun ogen zich tot de bewoners van het vuur richten, zullen zij zeggen: "Onze Heer! Zet ons niet bij de mensen die onrechtvaardig zijn."

48. En als de mensen van de muur roepen naar de mensen die zij door hun merktekenen herkennen, roepen, zeggende: "Jullie grote getale waren jullie niet tot nut en (en ook met) jullie arrogantie tegen het geloof."

49. Zijn dit degenen waarvan jullie zwoeren dat Allah hen nooit genade zou tonen? (Let op! Er is tegen hen gezegd): "Ga het paradijs binnen, geen angst zal jullie treffen noch zullen jullie bedroefd zijn."

50. En de bewoners van het vuur zullen tegen de bewoners van het paradijs roepen: "Giet over ons wat water of iets waarmee Allah jullie voorzien heeft." Zij zullen zeggen "Beiden heeft Allah voor de ongelovigen verboden."

51. Degene die hun godsdienst als plezier en vermaak beschouwden, merkt dat het leven van de wereld hen bedrogen heeft." Dus op deze dag zullen Wij hen vergeten, zoals zij de ontmoeting op deze dag vergaten en zoals zij Onze tekenen verwierpen.

52. Zeker, Wij hebben tot hen een boek gebracht, wat Wij nauwkeurig met kennis uitlegden: in een leiding en een genade voor de mensen die geloven.

53. Wachten zij alleen maar op de uiteindelijke vervulling van de gebeurtenis (de straf van Allah)? Op de dag dat de gebeurtenis uiteindelijk vervuld is, zullen degenen die het vroeger negeerden zeggen: "Waarlijk, de boodschappers van Onze Heer zijn in waarheid gekomen, zijn er nu bemiddelaars voor ons, zodat zij kunnen bemiddelen? Of kunnen wij terug gestuurd worden, zodat wij daden kunnen verrichten anders dan de daden die wij deden?" Waarlijk, zij hebben zichzelf verloren en datgene wat zij maakten is van hen verdwenen.

54. Waarlijk, jullie Heer is Allah, Die de hemelen en de aarde in zes dagen heeft geschapen vervolgens is Hij boven de troon verheven. Hij bedekt de nacht met de dag, het volgt snel en (Hij schiep) de zon, de maan en de sterren zijn op zijn bevel bruikbaar gesteld. Zeker, aan Hem is de schepping en het bevel. Gezegend zij Allah de Heer der wereldwezens.

55. Roep jullie Heer nederig aan en in het geheim. Hij houdt niet van de agressors.

56. En sticht geen onheil op aarde, nadat het geordend is en roep Hem met angst en

hoop aan. Zeker, Allah's genade is dichtbij (en binnen bereik van) de weldoeners (die hun best doen in het zuiveren van hun intenties en daden).

57. En Hij is het Die de winden als aankondiging van goede berichten stuurt, aan Zijn genade (regen) voorafgaand. Totdat zij een zwaar geladen wolk dragen, Wij sturen het naar een doods land, en Wij laten dan de regen naar beneden komen. Vervolgens produceren Wij allerlei soorten fruit daarmee. Zo ook wekken wij de doden op, zodat zij het zullen overdenken of daar acht op slaan.

58. De plantengroei van een goed land komt voort door de toestemming van zijn Heer en datgene wat slecht is, brengt niets anders dan met moeite een geringe hoeveelheid. Zo leggen Wij vaak de tekenen uit voor de mensen die dankbaar zijn.

59. Voorwaar, Wij hebben Noah naar zijn volk gestuurd en hij zei: "O, mijn volk! Aanbid Allah! Jullie hebben geen andere god behalve Hem. Zeker, ik vrees voor jullie de bestraffing van de grote dag!"

60. De leiders van zijn volk zeiden: "Waarlijk, wij zien jou in grote dwaling."

61. (Noah) zei: "O, mijn volk! Ik verkeer niet in dwaling, maar ik ben een boodschapper van de Heer van de wereldwezens!

62. Ik verkondig aan jullie de boodschappen van mijn Heer en geef jullie het oprechte advies. En ik weet van Allah wat jullie niet weten."

63. Zijn jullie niet verbaasd dat er van jullie Heer een vermaning is gekomen door een man uit jullie midden, dat hij jullie moge waarschuwen, zodat jullie Allah moge vrezen en dat jullie genade moge ontvangen.

64. Maar zij negeerden hem, zodat Wij hem en degenen die met hem waren, redden in het schip en Wij verdronken degenen die Onze tekenen negeerden. Zij waren zeker een blind volk.

65. En tot (het volk van) 'Ad (stuurden Wij) hun broeder Hoed. Hij zei: "O, mijn volk! Aanbid Allah! Jullie hebben geen andere god dan Hem. Zullen jullie (Allah) niet vrezen?"

66. De leiders van degenen die onder zijn volk ongelovig waren, zeiden: "Waarlijk, wij zien jou in dwaasheid en waarlijk, wij denken dat jij één van de leugenaars bent."

67. (Hoed) zei: "O, mijn mensen! Er is geen dwaasheid in mij, maar ik ben een boodschapper van de Heer van de wereldwezens.

68. Ik verkondig jullie de boodschappen van Mijn Heer en ik ben een betrouwbare adviseur voor jullie."

69. Zijn jullie niet verbaasd dat er van jullie Heer een vermaning is gekomen door een man uit jullie midden? Dat hij jullie moge waarschuwen. En gedenk dat Hij jullie

tot de opvolgers van het volk van Noah heeft gemaakt en jullie in kracht heeft laten toenemen. Gedenk dus de gunsten van Allah, zodat jullie moge slagen.

70. Zij zeiden: "Jij bent tot ons gekomen, zodat wij alleen Allah zouden aanbidden en zouden verzaken wat onze voorouders aanbaden. Breng ons datgene waarmee je ons bedreigd hebt, als je waarachtig bent."

71. (Hoed) zei: "Bestraffing en de toorn van jullie Heer is reeds over jullie gekomen. Redetwisten jullie maar met mij over de namen die jullie hebben genoemd - jullie en jullie vaderen, zonder gezag van Allah? Wacht dan, ik ben onder jullie ook wachtend."

72. Dus hebben Wij hem gered en degenen die bij hem waren door een genade van Ons en Wij hebben de wortels afgesneden van degenen die Onze tekenen negeerden en zij waren geen gelovigen.

73. En tot het volk van Thamoed stuurden Wij hun broeder Saalih (met het woord van tawhied). Zei hij: "O, mijn volk! Aanbid Allah (alléén), (want) er is voor jullie geen andere god dan Hem. Voorwaar, er is tot jullie een duidelijk teken van jullie Heer gekomen (dat niets of niemand recht heeft op jullie aanbidding dan Allah). Deze kamelin[3] van Allah is een teken voor jullie (en zal als argumen voor of tegen jullie gebruikt worden). Laat haar dus grazen (en drinken zoveel ze maar wil) op Allah's aarde (op de vastgelegde dagen). Kwets haar niet (en maak het haar niet moeilijk), anders zal jullie een pijnlijke bestraffing ten deel vallen.

74. "En gedenk dat Hij jullie tot de opvolgers van de 'Ad heeft gemaakt en je bewoners in het land heeft gegeven en jullie bouwden voor jezelf paleizen op de vlakten en groeven huizen uit de bergen. Overdenk dus de gunsten van Allah en sticht geen onheil op aarde.

75. De leiders van degenen die onder zijn mensen arrogant waren, zeiden tegen degenen die als zwak werden beschouwd, tegen degenen die hem geloofden "Weten jullie dat Salih door zijn Heer gestuurd is." Zij zeiden: "Wij geloven inderdaad in datgene wat hem gestuurd is."

76. De arroganten zeiden: "Waarlijk, wij geloven niet in datgene waar jullie in geloven."

77. Dus slachtten zij de kamelin en schaamteloos ontkenden zij het bevel van hun Heer en zeiden: "O, Salih! Breng je bedreigingen als je waarlijk één van de boodschappers bent."

78. Dus greep de aardbeving hen en zij lagen dood geknield voor hun huizen.

79. Toen keerde hij zich van hen af en zei: "O, mijn volk! Ik heb zeker de boodschap

[3] Als bewijs van zijn profeetschap deed Allah een kamelin verschijnen van tussen de rotsen.

van mijn Heer aan jullie verkondigd en heb jullie een goed advies gegeven maar jullie houden niet van goede adviseurs."

80. En (gedenk) Loeth, toen hij tegen zijn volk zei: "Plegen jullie de ergste zonden zoals geen vóór jullie van de wereldwezens gepleegd heeft?"

81. Waarlijk, jullie oefenen jullie lusten op mannen uit in plaats van vrouwen. Nee, jullie zijn het volk dat de grenzen overschrijdt."

82. En het antwoord van zijn volk was slechts dat zij zeiden: "Verjaag hen uit jullie stad, dit zijn zeker mannen die rein willen zijn!"

83. Toen redden Wij hem en zijn gezin behalve zijn vrouw; zij was één van degenen die achterbleef.

84. En Wij lieten regen op hen neerdalen. Zie dan wat het einde van de misdadigers was.

85. En tot (het volk van) Madyan (stuurden Wij) hun broeder Shoe'aib. Hij zei: "O, mijn volk! Aanbid Allah, jullie hebben geen andere god dan Hem. Voorwaar, er is tot jullie een duidelijk teken van jullie Heer gekomen; geef dus de volle maat en het volle gewicht en benadeel de mensen niet met hun zaken en sticht geen onheil op aarde nadat het geordend is, dat is beter voor jullie als jullie gelovigen zijn."

86. En zit niet op iedere weg, terwijl jullie degenen die in Hem geloven bedreigen en op de weg van Allah hinderen en het krom proberen te maken. En overdenk hoe Hij jullie, toen jullie met weinig waren, heeft vermenigvuldigd. En zie wat het einde van de verderfzaaiers is.

87. En er is een gedeelte van jullie dat gelooft in wat mij gezonden is en een gedeelte gelooft niet, wees dus geduldig tot Allah tussen jullie oordeelt en Hij is de beste Beoordelaar.

88. De leiders van degenen die arrogant onder hun mensen waren zeiden: "Wij zullen je zeker uit onze stad, verdrijven O, Shoe'aib en ook degenen die in jou geloofden, tenzij jullie tot onze godsdienst terugkeren." Hij zei: "Ook als we daar afkeer van hebben!"

89. "Wij zouden een leugen over Allah hebben verzonnen als wij tot jullie godsdienst zouden terugkeren, nadat Allah ons daarvan gered heeft. En het is niet aan ons om terug te keren tenzij Allah, onze Heer dat wil. Onze Heer omvat alle zaken in Zijn kennis. In Allah leggen wij ons vertrouwen. Onze Heer! Oordeel tussen ons en onze mensen in waarheid, want U bent de beste die een oordeel kan geven."

90. De leiders van de ongelovigen onder de mensen zeiden: "Als jullie Shoe'aib volgen wees er dan zeker van dat jullie verliezers zijn!"

91. Dus greep een aardbeving hen en zij lagen dood neergeknield in hun huizen.

92. Degenen die Shoe'aib negeerden, werden alsof zij daar nooit gewoond hadden. Degenen die Shoe'aib negeerden werden de verliezers.

93. Toen keerde hij zich van hen af en zei: "O, mijn volk! Ik heb zeker de boodschap van mijn Heer aan jullie verkondigd en ik heb jullie goede raad gegeven. Hoe kan ik dan bedroefd zijn over de ongelovigen."

94. En Wij zonden geen profeet naar een stad zonder dat Wij haar bewoners grepen met lijden door extreme armoede en verlies van gezondheid en rampen, zodat zij zichzelf vernederen.

95. Dan veranderden Wij het kwade in het goede tot zij in aantal toenamen en in welvaart en zeiden: "Onze vaders werden door het kwaad geraakt en met het goede." Dus grepen Wij hen opeens terwijl zij dat niet verwachtten.

96. En als de mensen van de stad geloofd hadden en vroom waren, dan zouden Wij zeker voor hen de zegeningen van de hemel en de aarde openen, maar zij negeerden (de boodschappers). Dus namen Wij hen voor datgene wat zij verdienden.

97. Voelden de mensen van de steden zich dan veilig voor de komst van Onze bestraffing in de nacht terwijl zij sliepen?

98. Of voelden de bewoners van de steden zich veilig tegen de komst van onze bestraffing in de voormiddag, terwijl zij speelden?

99. Voelden zij zich veilig tegen het plan van Allah. Niemand voelt zich veilig tegen het plan van Allah, behalve de mensen die verloren zijn.

100. Is het niet duidelijk voor degenen die de aarde beërven in opvolging van zijn bezitters als Wij het gewild hadden, zouden Wij hen voor hun zonden bestraft hebben. En Wij verzegelden hun harten, zij zijn het die niet hoorden.

101. Zij waren in de steden waarvan Wij jou het verhaal vertellen. En er zijn zeker tot hen hun boodschappers met duidelijke bewijzen gekomen, maar zij waren niet degenen die geloofden in hetgeen zij eerder verworpen hadden. Dus heeft Allah de harten van de ongelovigen verzegeld.

102. En bij de meesten van hen waren ze niet trouw aan het verbond, en de meesten van hen waren verdorven.

103. Na hen stuurden Wij Moesa met Onze tekenen naar de Farao en zijn leiders, maar zij verwierpen hen valselijk. Zie dus hoe het einde van de verderfzaaiers is.

104. En Moesa zei: "O, Farao! Ik ben een boodschapper van de Heer van de wereldwezens.

105. Juist is het voor mij niets anders over Allah te zeggen dan de waarheid. Voorwaar, ik ben tot u gekomen met een duidelijk bewijs van mijn Heer. Laat de kinderen van Israël dus met mij vertrekken."

106. (De Farao) zei: "Als je met een teken komt, laat het zien – als je één van degene bent die de waarheid vertelt."

107. Toen gooide (Moesa) zijn staf en zie! Het was duidelijk een slang.

108. En hij stak zijn hand uit en zie! Het was wit voor de toeschouwers.

109. De leiders van de mensen van de Farao zeiden: "Dit is zeker een goed onderrichte tovenaar;

110. Hij wil dat jullie allen uw land verlaten, wat is jullie advies?"

111. Zij zeiden: "Houd hem en zijn broeder tegen en stuur omroepers naar de steden en verzamel.

112. Dat zij de goed onderrichte tovenaars naar u brengen."

113. En dus kwamen de tovenaars naar de Farao. Zij zeiden: "Voorwaar, er zal een goede beloning voor ons zijn als wij de overwinnaars zijn."

114. Hij zei: "Ja, en nog meer, jullie zullen (mijn) naasten zijn."

115. Zij zeiden: "O, Moesa! Of jij gooit eerst of wij gooien (eerst)?"

116. Hij (Moesa) zei: "Gooien jullie (eerst)." Dus gooiden zij, zij betoverden de ogen van de mensen en sloegen hen met angst en zij lieten een grote toverij zien.

117. Daarop inspireerden Wij Moesa (met het bevel): "Werp jouw staf!" (En zie daar, de staf) slokte meteen alle bedrog en valsheid op, die tentoon werden gespreid (door Farao's tovenaars).

118. Dus de waarheid werd bevestigd en alles wat zij deden had geen effect.

119. Dus werden zij daar verslagen en keerden in schande terug.

120. En de tovenaars knielden neer.

121. Zij zeiden: "Wij geloven in de Heer van de wereldwezens.

122. De Heer van Moesa en Haaron."

123. Farao zei: "Geloven jullie in hem (Moesa) voordat ik jullie daartoe toestemming geef? Waarlijk, dit is een samenzwering die jullie gesmeed hebben in de stad om zijn bewoners uit te drijven, maar jullie zullen het te weten komen.

124. Zeker, ik hak jullie handen en voeten in tegengestelde kant af, dan zal ik jullie allen kruisigen."

125. Zij zeiden: "Waarlijk, wij zullen tot onze Heer terugkeren.

126. En u neemt alleen maar wraak op ons, omdat wij in de tekenen van onze Heer geloven toen het ons bereikten! Onze Heer! Giet geduld over ons uit en zorg ervoor dat wij als moslims zullen sterven."

127. De leiders van de mensen van de Farao zeiden: "Wilt u Moesa en zijn mensen

onheil over het land laten verspreiden om u en uw goden af te zweren?" Hij zei: "Wij zullen hun zonen doden en hun vrouwen laten leven en wij hebben beslist een onweerstaanbare macht over hen."

128. Moesa zei tegen zijn mensen: "Zoek de hulp bij Allah en wees geduldig. Waarlijk, de aarde behoort aan Allah, Hij geeft het als erfenis aan wie Hij wil van Zijn slaven. En een gezegend einde is er voor de godvrezenden..."

129. Zij zeiden: "Wij hebben veel geleden tot jij kwam en ook sinds je gekomen bent." Hij zei: "Het zou kunnen zijn dat jullie Heer jullie vijand zal vernietigen en jullie tot opvolgers op aarde maakt, zodat Hij kan zien hoe jullie handelen?"

130. En voorwaar, Wij bestraften de mensen van de Farao met jaren van droogte en tekorten aan vruchten, opdat zij het zullen weten.

131. Maar als er iets goeds tot hen kwam, zeiden zij: "Ons behoort dit toe." En het kwaad dat hen trof schreven zij toe aan kwade voortekenen die zij met Moesa in verband brachten en degenen die bij hem waren. Weet! Waarlijk, de tekenen komen van Allah maar de meesten van hen wisten het niet.

132. Zij zeiden: "Welke tekenen je ook naar ons toe brengt, en hoe je ons met je tovenaarskunsten bewerkt, wij zullen je nooit geloven."

133. Dus stuurden Wij tot hen: de vloed, de sprinkhanen, de luizen, de kikkers en het bloed (als een opvolging van) duidelijke tekenen, toch bleven zij arrogant en behoorden zij tot de mensen die misdadigers zijn.

134. En als de bestraffing hen trof zeiden zij: "O, Moesa! Roep je Heer aan vanwege de beloften die Hij jou heeft gegeven. Als je de bestraffing van ons weghaalt, zullen wij zeker in jou geloven en we zullen de kinderen van Israël met jou mee laten gaan."

135. Maar toen Wij de bestraffing verwijderden van hen op een afgesproken tijd, die het had bereikt, zie! Zij braken hun woord!

136. Dus namen Wij vergelding op hen. Wij verdronken hen in de zee, omdat zij Onze tekenen verwierpen en achteloos waren met de waarschuwingen van hen.

137. En Wij zorgden ervoor dat de mensen, die zwak werden beschouwd, de oostelijke en westelijke gedeeltes van het land kregen, waarvoor Wij het gezegend hadden. En het oprechte woord van jullie Heer werd vervuld voor de kinderen van Israël door alles wat zij hadden moeten verdragen. En Wij vernietigden volledig alle grote werken en gebouwen die de Farao en zijn mensen opgericht hadden.

138. En Wij brachten de kinderen van Israël door de zee en zij kwamen bij mensen die een paar van hun afgodsbeelden vroom (aanbaden). Zij zeiden: "O, Moesa! Maak voor ons een god zoals zij goden hebben." Hij zei: "Waarlijk jullie zijn een volk dat niet weet."

139. "Waarlijk, waarmee dit volk zich bezighoudt, zullen zij vernietigd worden. En wat zij doen is een waan."

140. Hij zei: "Zal ik voor jullie een andere god zoeken dan Allah, terwijl Hij jullie heeft verkozen boven de wereldwezens."

141. En (gedenk) toen Wij jullie van de mensen van de Farao redden, die jullie de ergste bestraffing gaven, jullie zonen doodden en jullie vrouwen in leven lieten. En daarin is een grote beproeving van jullie Heer.

142. En Wij wezen voor Moesa dertig nachten aan en voegden nog tien toe, en hij maakte de periode die door zijn Heer was aangewezen vol met veertig nachten. En Moesa zei tegen zijn broeder Haaron: "Wees mijn vervanging voor mijn mensen, handel op de juiste manier en volg niet de weg van de verderfzaaiers."

143. En toen Moesa op de aangewezen tijd en plaats bij Ons kwam en zijn Heer tot hem sprak, zei hij: "O, mijn Heer! (Ik verlang naar uw ontmoeting zo erg dat ik niet kan wachten om u te zien in uw perfectie pas na de dood) ik wil u aanschouwen, zodat ik U kan zien." Allah zei: "Jij kan Mij niet zien (in deze wereld), maar kijk naar de berg als het daar stil op zijn plaats blijft staan, dan zul je Mij zien." Dus toen zijn Heer zich aan de berg openbaarde, liet Hij het instorten en tot stof vergaan, en Moesa viel bewusteloos neer. Toen hij weer bijkwam, zei hij: "Verheerlijkt bent U, ik wend mij tot U in berouw en ik ben de eerste onder de gelovigen."

144. (Allah) zei: "O, Moesa Ik heb jou boven de mensen door Mijn openbaring verkozen en door Mijn spreken. Houd je dus vast aan datgene (nl. voldoening) Ik jou heb gegeven, en behoor tot de dankbaren (voor deze begunstiging door enkel te doen wat Mij tevreden maakt en blijf weg van dingen die Mijn toorn opwekken)."

145. En Wij schreven voor hem op de borden de lessen die uit alle dingen getrokken konden worden en de uitleg van alle dingen (en zeiden): "Houd dit ferm vast en moedig je mensen aan om het betere daarvan te nemen. Ik zal jou de leefplek van de verdorvenen laten zien."

146. Ik zal degenen die arrogant op aarde zijn, van Mijn Koran laten afkeren, op een verkeerde manier, zelfs als zij alle tekenen zien, zullen zij daarin niet geloven. En als zij de juiste manier zien, zullen zij dat niet als manier aannemen, maar zij zullen de verkeerde manier zien en die aannemen omdat zij Onze tekenen verwerpen en achteloos zijn (om) daaruit (een les te leren).

147. Degenen die Onze tekenen en de ontmoeting in het hiernamaals ontkennen, zijn vruchteloos in hun daden. Verwachten zij beloond te worden met iets behalve wat zij doen?

148. En het volk van Moesa maakte tijdens zijn afwezigheid van hun sieraden de afbeelding van een kalf. Het maakte een geluid. Zagen zij dan niet dat het niet

tot hen kon spreken noch dat het hen op de weg leidde? Zij namen het aan voor aanbidding en zij waren onrechtvaardig.

149. En toen zij spijt hadden en zagen dat zij afgedwaald waren, (hadden) zij (berouw) en zeiden: "Als onze Heer geen genade met ons heeft en ons niet vergeeft, zullen wij zeker tot de verliezers behoren."

150. En toen Moesa boos en geschokt tot zijn volk terugkeerde, zei hij: "Wat jullie gedaan hebben tijdens mijn afwezigheid is een slechte zaak. Hebben jullie je gehaast en zijn jullie voorop gegaan in de zaak van jullie Heer?" En hij gooide de schriften neer en greep zijn broeder (bij de haren en zijn baard) van zijn hoofd en sleepte hem naar zich toe. Haaron zei: "O, zoon van mijn moeder! Voorwaar, de mensen onderdrukte mij en wilden mij bijna vermoorden, Laat de vijand daarom niet over deze situatie verheugen en zet mij niet tussen de mensen die onrechtvaardig zijn."

151. Moesa zei: "O, mijn Heer! Vergeef mij en mijn broeder en laat ons toe tot Uw genade, want U bent de genadigste van allen die genade tonen."

152. Zeker, degenen die het kalf namen, daar zal de toorn en de vernedering van hun Heer over heen komen in het leven van deze wereld. Dus Wij vergelden degenen die leugens verzinnen.

153. Maar degenen die kwade daden begaan en daarna berouw vertonen en geloven, waarlijk, jullie Heer is Genadevol, Barmhartig.

154. En toen de woede van Moesa gezakt was, pakte hij de schriften en in hun inscriptie was leiding en genade voor degenen die hun Heer vrezen.

155. En Moesa koos uit zijn mensen zeventig mensen voor Onze aangewezen tijd en toen zij door een aardbeving getroffen werden zei hij: "O, mijn Heer, als het Uw wil is, kon U hen vernietigd hebben en mij; zult U ons voor de daden van dwazen, die onder ons zijn, vernietigen? Het is slechts Uw beproeving, waardoor U degene die U wilt, laat dwalen en degene die U wilt, recht leidt. U bent onze beschermheer, vergeef ons dus en heb genade met ons, want U bent de beste van degene die vergeeft.

156. En bepaal voor ons het goede in de wereld en in het hiernamaals. Zeker, wij wenden ons tot U." Hij zei: "Mijn bestraffing laat Ik treffen wie Ik wil en Mijn genade omvat alles. Dat zal Ik schenken aan degenen die godvrezend[4] zijn en zakaat geven en degenen die in Onze tekenen geloven.

157. Zij die de boodschapper - de ongeletterde profeet Mohammed vrede en zegeningen zij met hem en alle profeten - volgen, die zij in de Thora en het

[4] dus het is verplicht om te groeien in je reis naar het hiernamaals, te groeien in het leren kennen van Allah, te groeien in de aanbidding, te groeien om een band te krijgen met de Koran ect.

Evangelie beschreven vinden. Hij die hen de goede dingen veroorlooft en het slechte verbiedt. Hij die hen ontheft van de last en de ketenen die hen bonden. Zij die in hem geloven en hem eren en ondersteunen en het licht dat met hem is nedergezonden volgen, zullen zeer zeker slagen.

158. Zeg: "O, Mensheid! Waarlijk, ik ben tot jullie gestuurd als de boodschapper van Allah - aan wie het rijk van de hemelen en aarde toebehoort. Er is er geen die het recht om aanbeden te worden heeft, behalve Hij; Hij is het die het leven geeft en de dood veroorzaakt. Geloof dus in Allah en in Zijn boodschapper, de Profeet die niet kan lezen of schrijven[5] die in Allah gelooft en in Zijn woorden, volg hem, zodat jullie geleid zijn.

159. En van het volk van Moesa is er een gemeenschap die in waarheid kan leiden en rechtvaardigheid tussen hun kan oordelen.

160. En Wij hebben hen in twaalf stammen (als verschillende) volkeren verdeeld. Wij hebben Moesa door openbaring geleid, toen zijn volk hem om water vroeg (zei Allah): "Sla met jouw staf op de steen." En er stroomden twaalf bronnen uit; iedere groep kende zijn eigen plaats voor het water. Wij gaven hen met wolken schaduw en stuurden de 'Manna' (zoet water) en de 'Salwa' (kwartels) (zeggende): "Eet van de goede dingen, waarmee Wij jullie voorzien hebben." Zij kwetsten ons niet, maar zij kwetsten zichzelf.

161. En (gedenk) dat er tegen jullie gezegd was: "Treed deze stad binnen en eet daarvan wat jullie wensen en zeg: "Vergeef onze zonden," en ga de poort knielend binnen. Wij zullen jullie je zonden vergeven. Wij zullen (de beloning) voor de weldoeners doen toenemen."

162. Maar degenen onder hen die valselijk het woord hebben veranderd, dat hen verteld was, zenden Wij dus een bestraffing uit de hemel voor hun wandaden.

163. En vraag hen over de stad die bij de zee was, wanneer zij de zaak van de sabbat overtraden; toen hun vis op de dag van de sabbat openlijk tot hen kwam en niet tot hen kwam op een dag dat ze geen sabbat hadden. Dus maakten Wij een beproeving voor hen, want zij zaaiden verderf.

164. En toen zei een gemeenschap onder hen: "Waarom preken jullie tot een volk dat Allah zal vernietigen of met een zware bestraffing zal bestraffen?" (De prekers) zeiden: "Om vrij van schuld te zijn voor onze Heer en misschien zullen zij Allah vrezen."

165. Toen zij dus de herinneringen vergaten die hen gegeven waren, redden Wij degenen die het kwaad verboden, maar Wij grepen degenen die het kwaad beoefenden met een zware straf want zij zaaiden verderf.

---

[5] het feit dat de Profeet vrede en zegening zij met hem ongeletterd is, is een sterk bewijs dat hij dit wonderlijke boek, de Koran, dus niet heeft gemaakt maar slechts van de Heer van de hemelen en aarde. Maar dat begrijpen slechts de mensen die in feiten geloven en niet in fabels.

166. Dus toen zij de grenzen van wat hen verboden was overtraden, zeiden Wij tegen hen: "Wees apen, veracht en verworpen."

167. En (gedenk) dat toen jullie Heer verklaarde dat Hij zeker zou doorgaan met zending tegen hen tot de dag der opstanding, degene die hen met de vernederende bestraffing zullen treffen. Waarlijk, jullie Heer is snel in de vergelding en zeker, Hij is de Vaak-vergevende, Genadevolle.

168. En Wij hebben hen in verschillende groepen opgebroken over de aarde, sommigen van hen zijn rechtvaardig en sommigen zijn daar ver van. En Wij beproefden hen met goed en kwaad, zodat zij zich misschien (tot Allah's gehoorzaamheid) zouden wenden.

169. Toen kwam na hen een generatie, die het boek erfde, maar voor zichzelf de goederen van dit lage leven koos zeggende: "(Alles) zal ons vergeven worden." En als er (opnieuw) het aanbod van iets dergelijks op hun pad kwam, dan zouden zij het (opnieuw) grijpen. Was er geen verbond van het boek met hen afgesloten en zouden zij niets anders dan de waarheid over Allah zeggen? En zij hebben bestudeerd wat daar geschreven staat. En het tehuis van het hiernamaals is beter voor degenen die godvrezend zijn. Begrijpen jullie dat dan niet?

170. En voor degenen die zich aan het boek stevig vasthouden en perfect hun gebeden verrichten, zeker zullen Wij de beloning nooit verloren gaan voor degenen die goede daden verrichten.

171. En (gedenk) toen Wij de berg boven hen deden verhieven alsof het vast zat aan de wolk, dachten zij dat het op hen zou vallen. (Wij zeiden): "Houd stevig vast aan wat Wij jullie gegeven hebben en gedenk wat daarin geschreven staat, zodat jullie Allah moge vrezen en Hem gehoorzamen."

172. En (gedenk) toen jullie Heer de kinderen van Adam voorbracht, uit hun lenden, hun zaad en liet hen voor henzelf getuigen (zeggende): "Ben Ik niet jullie Heer?" Zij zeiden: "Ja! Wij getuigen." Zodat jullie op de dag der opstanding niet zullen zeggen: "Waarlijk, wij wisten dit niet."

173. Of dat jullie niet zullen zeggen: "Het waren slechts onze vaders vroeger die anderen als deelgenoot in de aanbidding bij Allah namen en wij waren (slechts) hun afstammelingen; zult U ons dan vernietigen vanwege de daden van mannen die de leugen praktiseerden?"

174. Dus Wij hebben de tekenen nauwkeurig uitgelegd, zodat zij zich (tot de waarheid) mogen keren.

175. (O, Mohammed), draag het verhaal voor aan hen (de joden) over diegene aan wie Wij Onze aayaat (tekenen, bewijzen, lessen, onthullingen, enz.) hebben gegeven, maar hij verwierp ze uit ongeloof. Dus volgde sjaitaan hem (op de voet) en werd hij één van de dwalende dolers.

176. En als Wij het hadden gewild, dan hadden Wij hem zeker met (Onze verzen) verheven (d.w.z. tot rang van geleerde). Maar hij bleef zich vastklampen aan de aarde (het wereldse leven) en volgde zijn zelfingenomen begeertes. Zijn beschrijving is zoals de beschrijving van een hond: als je hem wegjaagt, hangt zijn tong uit zijn bek en als je hem achterlaat, dan hangt zijn tong er nog steeds uit. Dit is de beschrijving van de mensen die Onze aayaat (tekenen) verwerpen. Vertel ze dus de (authentieke) verhalen, in de hoop dat zij erover nadenken.

177. Kwaad is de gelijkenis van de mensen die Onze tekenen verwerpen en zichzelf kwaaddoen.

178. Iedereen die Allah leidt, zijn de geleiden en iedereen die Hij laat dwalen, dat zijn de verliezers.

179. Voorzeker, Wij hebben velen van de djinn en de mensen voor de hel geschapen. Zij hebben harten, waarmee zij (de waarheid) niet begrijpen, zij hebben ogen waarmee zij niet zien en zij hebben oren waarmee zij (de verzen) niet horen. Zij zijn zoals het vee! Neen, hun dwaling is zelfs erger[6] (want) zij zijn de achtelozen!

180. En (alle) van de mooiste namen behoren Allah toe, roep Hem bij ze aan en verlaat het gezelschap van degenen die Zijn namen verloochenen en ontkennen. Zij zullen voor hun daden vergolden worden.

181. En van degenen die Wij geschapen hebben is er een gemeenschap die (anderen) leidt in de waarheid en daartussen rechtvaardigheid betracht.

182. Degenen die Onze tekenen verwerpen zullen Wij geleidelijk met de bestraffing grijpen op manieren die zij niet kunnen voorzien.

183. Ik geef hen uitstel, zeker Mijn plan is sterk.

184. Denken zij niet na. Er is geen krankzinnigheid in hun metgezel. Hij is een duidelijke waarschuwer.

185. Kijken zij dan niet in het rijk van de hemelen en de aarde en naar alle zaken die Allah geschapen heeft en kan het zijn dat het einde van hun leven nabij is? In welke boodschap zullen zij hierna dan geloven?

186. Iedereen die Allah laat dwalen, kan niemand leiden; en Hij laat hen blind ronddwalen in hun overtredingen.

187. Zij vragen jou over het Uur: "Wanneer zal de aangewezen tijd zijn?" Zeg: "De kennis daarvan is (alleen) bij mijn Heer. Niemand kan daar de tijd van openbaren,

---

[6] Waarom erger? Erger omdat het vee slechts doet waarvoor het geschapen werd. Daarenboven hebben ze een dierlijk instinct dat hen waarschuwt voor gevaar, en dus ook wegvlucht zodra er gevaar dreigt. Dit in tegenstelling tot veel mensen en djinn.

behalve Hij. Zwaar is de last voor de hemelen en de aarde. Het zal onverwachts over jullie komen." Zij vragen jou alsof jij daar goede kennis van hebt. Zeg: "De kennis daarvan is (alleen) bij Allah, maar de meeste mensen weten het niet."

188. Zeg: "Ik bezit geen kracht ten gunste of ten nadele van mijzelf, behalve als Allah het wil. Als ik de kennis van het onzichtbare had, dan zou ik voor mijzelf een overvloed aan weelde veilig hebben gesteld en geen kwaad zou mij aanraken. Ik ben alleen maar een waarschuwer, een brenger van goede berichten voor de mensen die geloven.

189. Hij is het die jullie geschapen heeft uit één enkele persoon en (toen) heeft Hij uit hem zijn vrouw geschapen, zodat hij het plezier zou beleven om met haar samen te leven. Toen hij geslachtsgemeenschap met haar had gehad, werd zij zwanger, maar zij droeg het licht, beiden riepen zij Allah aan, hun Heer (zeggende): "Als U ons een kind geeft dat in alle aspecten goed is, zullen wij zeker dankbaar zijn."

190. Maar toen Hij hen een in alle aspecten goed kind gaf, maakten zij Hem deelgenoot in dat wat Hij hen had gegeven. Hoog zij Allah, Verheven boven alles wat zij aan Hem als deelgenoten toeschrijven.

191. Kennen zij aan Allah deelgenoten toe van degenen die niets geschapen hebben en die zij zelf geschapen hebben?

192. Geen hulp kunnen zij hen geven, noch kunnen zij zichzelf helpen.

193. En als jullie hen voor leiding roepen, dan volgen zij jullie niet. Het is voor jullie hetzelfde, of jullie ze roepen of niets zeggen...

194. Waarlijk, degenen die jullie naast Allah oproepen, zijn net als jullie slaven. Roep hen dus en laat hen jullie antwoorden als jullie waarachtig zijn.

195. Hebben zij voeten waarmee zij lopen? Of handen, waarmee zij vasthouden of hebben zij ogen, waarmee zij zien? Of hebben zij oren, waarmee zij horen? Zeg: "Roep jullie deelgenoten en zij zweren tegen mij samen en zij geven mij geen uitstel!

196. Waarlijk, mijn beschermheer is Allah Die het boek heeft geopenbaard en Hij beschermt de rechtvaardigen.

197. En degenen die jullie naast Hem (Allah) aanroepen kunnen jullie niet helpen of kunnen zichzelf niet helpen."

198. En als jullie hen voor leiding roepen, horen zij niet en jullie zien hen naar jullie kijken maar zij zien niet.

199. Aanvaard de excuses (van je medemens zonder daar iets achter te zoeken), spoor aan tot het goede en keer je af van de dwazen (door bij hen weg te blijven).

200. En als sjaitaan jou met een kwade influistering benadert (tijdens het gehoorzamen

aan Allah's bevelen), zoek dan toevlucht bij Allah (om het teniet te doen). Waarlijk, Hij is Alhorend (over de woorden), Alwetend (over de daden).

201. Waarlijk! Degenen die godvrezend zijn, gedenken Allah zodra de kwade gedachten van sjaitaan bij hen opkomen, waardoor zij (het juiste van het goede) kunnen onderscheiden.

202. En hun (duivelse ongelovige) broeders doen hen nog dieper afdalen in de dwaling, en (overwegen het zelfs niet) om daar mee op te houden.

203. En als jullie hen geen wonder brengen zeggen zij: "Waarom hebben jullie het niet gebracht?" Zeg: "Ik volg wat er aan mij door mijn Heer geopenbaard is. Dit zijn niets anders dan bewijzen van jullie Heer en een leiding en een genade voor de mensen die geloven."

204. Als dus de Koran gereciteerd wordt, luister er dan naar en zwijg, zodat jullie genade mogen ontvangen.

205. En gedenk jullie Heer in jullie zelf, in nederigheid en met vrees zonder luidheid in woorden, in de ochtenden en in de namiddagen en behoor niet tot degenen die onachtzaam zijn.

206. Zeker, degenen die met jouw Heer zijn, zijn nooit te trots om Hem te aanbidden, maar zij verheerlijken Zijn lof en knielen voor Hem.

8 - Soerat Al-Anfaal[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Zij vragen jou over de oorlogsbuit. Zeg: "De oorlogsbuit is voor Allah en Zijn boodschapper." Vrees Allah dus en schik alle geschillen tussen jullie en gehoorzaam Allah en Zijn boodschapper, als jullie gelovigen zijn.

2. De gelovigen zijn slechts degenen die, als Allah genoemd wordt, vrees voelen in hun hart en als Zijn verzen voor hen gereciteerd worden laten zij hun geloof toenemen; en zij leggen hun vertrouwen in hun Heer;

3. Degene die het gebed perfect verricht en uitgeeft van wat Wij hen voorzien hebben.

4. Zij zijn het die gelovigen in de waarheid zijn. Voor hen zijn er niveaus van waardigheid bij hen Heer en vergeving en een geweldige voorziening.

5. Zoals jouw Heer ervoor zorgde dat jij je huis met de waarheid verliet en waarlijk, een deel van de gelovigen heeft daar afkeer van;

6. Met jou redetwistend over de waarheid, nadat deze duidelijk is geworden, alsof zij de dood werden ingejaagd, terwijl zij (ernaar) kijken.

7. En (gedenk) toen Allah jullie één van de twee groepen beloofde, dat het van jullie zou zijn, jullie wensten dat het niet bewapend zou zijn als het van jullie zou zijn, maar Allah wilde Zijn woorden met de waarheid rechtvaardigen en sneed de wortels van de ongelovigen af.

8. Zodat Hij ervoor zou zorgen dat de waarheid zou zegevieren en dat de leugen tot niets gereduceerd zou worden, ondanks het feit dat de misdadigers het haten.

9. (Gedenk de Slag van Badr) waarop jullie bij jullie Heer om hulp smeekten en Hij (Mohammed's smeekbede voor) jullie verhoorde (en zei): "Ik zal jullie met duizend engelen helpen ieder achter de ander (elkaar volgend) in de rij."

10. Allah heeft het slechts als goede berichten gemaakt en dat jullie hart daarbij rust kunnen vinden. En er is geen overwinning zonder de hulp van Allah. Waarlijk, Allah is Almachtig, Alwijs.

11. (Gedenk) toen Hij jullie met slaap bedekte als veiligheid voor Hem. Hij veroorzaakte de regen vallend op jullie van de hemel om jullie daarmee te

[*] Al-Anfaal (De oorlogsbuit).

reinigen en jullie van de influisteringen van Sheitan te verwijderen en om jullie harten te versterken en jullie voeten stevig te maken.

12. (Gedenk) wanneer jullie Heer de engelen inspireerde: "Waarlijk, Ik ben bij jullie, houd degenen die geloven standvastig. Ik zal een angst in de harten van de ongelovigen veroorzaken, sla hen dus over de nekken en sla op al hun toppen."

13. Dit omdat zij Allah en Zijn boodschapper ontkenden en ongehoorzaam waren, dan waarlijk, Allah is streng in de bestraffing.

14. Dit is de bestraffing, proef het dus en zeker voor de ongelovigen is de bestraffing van het vuur.

15. O, jullie die geloven. Als jullie de ongelovigen ontmoeten op het slagveld, keer hen nooit jullie ruggen toe.

16. En iedereen die hen zijn rug toekeert op zo'n dag - tenzij het een oorlogsstrategie is of een hergroepering van het (eigen) leger - heeft zeker over zichzelf de toorn van Allah uitgeroepen. En zijn verblijfplaats is de hel en dat is zeker een slechte bestemming!

17. Jullie hebben hen niet gedood, maar Allah heeft hen gedood en jij hebt niet gegooid toen jij gooide, maar Allah gooide, zodat Hij de gelovigen door een eerlijke beoordeling van Hem moge testen. Waarlijk Allah is de Alhorende, Alwetende.

18. Dit (is het feit) en zeker, Allah verzwakt de bedrieglijke samenzweringen van de ongelovigen.

19. (O, ongelovigen) als jullie om een beoordeling vragen, nu is de beoordeling voor jullie gekomen en als jullie stoppen, is dat beter voor jullie en als jullie terugkeren zullen Wij terugkeren en jullie legers zullen jullie niet baten, hoe groot zij ook zullen zijn, en waarlijk, Allah is bij de gelovigen.

20. O, jullie die geloven! Gehoorzaam Allah en Zijn boodschapper en keer je niet van hem af, terwijl jullie horen.

21. En wees niet zoals degenen die zeiden: "Wij hebben gehoord," maar zij hoorden niet.

22. Waarlijk! De ergste van de levende wezens zijn in het oog van Allah de doven en de stommen, degenen die niet begrijpen.

23. Als Allah iets goeds van hen geweten had, dan had Hij hen laten luisteren, maar zij zouden zich afwenden, afkerig.

24. O jullie die geloven! Geef gehoor aan Allah en (Zijn) boodschapper wanneer Hij jullie roept naar datgene wat jullie tot leven brengt en weet dat Allah

tussen de mens en zijn hart komt[1]. En waarlijk, tot Hem zullen jullie allen verzameld worden.

25. En vrees de beproeving die niet alleen degene die onrecht pleegt aanvalt en weet dat Allah streng in de bestraffing is.

26. En gedenk toen jullie weinig en zwak waren en dat jullie toen bang waren dat de mensen jullie zouden kidnappen, maar dat Hij een veilige plaats voor jullie had gemaakt, jullie met Zijn hulp gesterkt had en jullie van goede dingen had voorzien, zodat jullie dankbaar mogen zijn.

27. O, jullie die geloven. Bedrieg Allah en Zijn Boodschapper niet, noch verraad bewust datgene wat jullie toevertrouwd is.

28. En weet dat jullie bezittingen en jullie kinderen niets anders zijn dan een beproeving en dat er bij Allah zeker een geweldige beloning is.

29. O, jullie die geloven! Als jullie Allah gehoorzamen en Hem vrezen, dan zal Hij jullie het onderscheidingsvermogen geven om tussen goed en slecht te kunnen oordelen en hij zal jullie zonden uitwissen en jullie vergeven. En Allah is de Eigenaar van een grote welvaart.

30. En weet toen de ongelovigen tegen jou samenspanden om jou gevangen te nemen of je te vermoorden of je uit te drijven; zij spanden samen en Allah maakte plannen en Allah is de beste van de plannenmakers.

31. En als Onze verzen voor hen gereciteerd worden, zeggen zij: “Wij hebben dit gehoord; als wij willen, kunnen wij iets dergelijks zeggen. Dit zijn niets dan verhalen van de voorvaderen.”

32. En weet toen zij zeiden: “O, Allah! Als dit inderdaad de waarheid door U (geopenbaard is), laat het dan voor ons stenen regenen uit de hemel of breng ons een pijnlijke bestraffing.”

33. En Allah zal hen niet straffen, terwijl jij nog in hun midden verkeert, noch zal Hij hen straffen als zij vergeving zoeken.

34. En waarom zal Allah hen niet straffen, terwijl zij mensen van de Masdjied Al-Haram tegenhouden en zij niet hun beschermers zijn. De beschermers zijn slechts de godsvrezenden, maar de meesten van hen weten niet.

35. En hun gebed bij het Huis (de Ka’bah te Mekkah) hield niets anders in dan gefluit en handgeklap. Proef daarom de bestraffing, want jullie waren ongelovigen.

---

[1] Hierom is het zuiveren van het hart een belangrijke verplichting. De Profeet Mohammed heeft dit 13 jaar lang de metgezellen onderwezen (het reinigen van het hart en het opvoeden van de ego), dit door middel van kennis over de openbaring en dit vervolgens op te volgen.

36. Waarlijk, de ongelovigen besteden hun welvaart om (de mensen) te verhinderen de weg van Allah op te gaan en zo zullen zij doorgaan met het besteden daarvan; maar aan het einde zal het een lijden voor hen worden. Zij zullen dan overwonnen worden, en de ongelovigen zullen in de hel verzameld worden,

37. Zodat Allah onderscheid kan maken tussen de slechten en de goeden, (resp. de ongelovigen en de gelovigen). Hij plaatst de slechten boven elkaar, Hij stapelt ze op en verbant ze naar de hel. Dat, dat zijn de (ware) verliezers!

38. Zeg tegen degenen die ongelovig waren, dat het hen vergeven zal worden, als zij stoppen met hun verleden. Maar als zij er weer naar terugkeren dat zij dan voorbeelden zijn voor die (gestraften) die hen vooraf zijn gegaan.

39. En bestrijd hen totdat er geen ongeloof meer is, (noch enig verzet bestaat tegen Allah's wetten), zodat de religie (en de aanbidding) exlusief voor Allah zullen zijn. Maar als zij stoppen dan is Allah zeker de Ziener van hetgeen zij doen.

40. En als zij zich ervan afkeren weet dan dat Allah jouw beschermer is. Wat een uitmuntende beschermer en (wat) een uitmuntende helper!

41. En weet dat wat jullie ook van de oorlogsbuit mogen verkrijgen, één vijfde aan Allah, de Boodschapper, de naaste verwanten en ook aan de wezen, de behoeftigen en de reiziger; als jullie in Allah geloven en in wat Wij neer hebben gezonden naar Onze slaaf op de dag van het onderscheid, de dag wanneer de twee legers ontmoetten - en Allah is tot alle zaken in staat.

42. En (gedenk) toen jullie aan de nabijgelegen kant van het dal waren en zij aan de verafgelegen kant. En de karavaan op lagere grond dan jullie. Zelfs als jullie een wederzijdse afspraak hadden gemaakt om elkaar te ontmoetten, zouden jullie hier zeker in gefaald zijn maar Allah had de zaak reeds beslist; zodat degenen die vernietigd moesten worden vernietigd zouden worden na een duidelijk bewijs en degenen die in leven moesten blijven na een duidelijk bewijs bleven leven. En zeker, Allah is Alhorend, Alwetend.

43. En (gedenk) dat toen Allah hen als een klein aantal in je droom liet zien, als Hij hen als een groot aantal had laten zien, zouden jullie zeker ontmoedigd worden en jullie zouden zeker redetwisten om tot een beslissing te komen. Maar Allah heeft jullie gered. Zeker Hij is de Alwetende van wat in jullie borsten is.

44. En (gedenk) toen jullie (het) troffen, Hij hen in jullie ogen als slechts weinig liet zien en Hij liet jullie in hun ogen als slechts weinig lijken, zodat Allah een zaak kon volbrengen die reeds beslist was en tot Allah keren alle zaken terug.

45. O, jullie die geloven! Wanneer jullie op een leger stuiten, sta dan ferm tegen hen en gedenk veel de naam van Allah, zodat jullie zullen slagen.

46. En gehoorzaam Allah en Zijn boodschapper en redetwist niet, zodat jullie de moed niet verliezen en jullie kracht je niet verlaat en wees geduldig (in hulp en ondersteuning). Weet dat Allah aan de kant van de geduldigen staat.

47. En wees niet zoals degenen die trots uit hun huizen komen om door de mensen gezien te worden en de (mensen) op het weg van Allah tegenhouden. En Allah is omringend door alles wat zij doen.

48. (En gedenk) toen Iblies hun (kwade) daden voor hen juist deed lijken (door hen op te hitsen tegen de moslims) en zei: "Op deze dag zal geen mens de overhand krijgen over jullie (troepen) want ik (zal jullie bijstaan) zoals het een goede buur (betaamt)." Maar toen de twee legers (van moslims en ongelovigen) elkaar in het oog kregen, keerde hij op zijn hielen terug en zei: "Waarlijk, ik heb niets met jullie te maken. Voorwaar, ik zie wat jullie niet zien. Waarlijk! Ik vrees (dat) Allah (mij zal vernietigen), want Allah is streng in de bestraffing."

49. Toen de hypocrieten en degenen in wiens harten een ziekte was, zeiden: "Deze mensen zijn door hun godsdienst misleid." Maar iedereen die zijn vertrouwen in Allah legt, dan zeker, Allah is Almachtig, Alwijs.

50. En als jij kon zien wanneer de engelen de zielen van de ongelovigen wegnamen, zij beukten op hun gezichten en hun ruggen (zeggende): "Proef de bestraffing van het laaiende vuur."

51. Dit is vanwege wat jullie handen vooruit hebben gestuurd. En waarlijk, Allah is niet onrechtvaardig voor Zijn slaven.

52. (Hun gedrag is) gelijk aan het gedrag van de mensen van de Farao en van degenen vóór hen, zij verwierpen de tekenen van Allah, dus strafte Allah hen voor hun zonden. Waarlijk, Allah is het sterkste, streng in de bestraffing.

53. Dit is omdat Allah nooit een gunst verandert wanneer Hij het aan een volk gegeven heeft, totdat zij veranderen wat in henzelf is. En waarlijk, Allah is Alhorend, Alwetend.

54. (Hun gedrag is) gelijk aan het gedrag van de mensen van de Farao en van degenen vóór hen. Zij verloochenden de tekenen van hun Heer, dus hebben Wij hen voor hun zonden vernietigd en Wij verdronken de mensen van de Farao, want zij waren allen onrechtvaardig.

55. Waarlijk, de ergste van de levende wezens zijn in de ogen van Allah degenen die ongelovig zijn, dus zullen zij niet geloven.

56. Zij zijn degenen met wie jij een verbond afgesloten hebt, maar zij verbraken het verbond steeds weer en zij vreesden Allah niet.

57. Als jullie hen dus in de oorlog ontmoet, straf hen dan streng om degenen die achter hen staan uiteen te drijven, zodat zij een les mogen leren.

58. Als jij verraad vreest van mensen, gooi hen dan het verbond terug (zoals het zal zijn) op gelijke voorwaarden. Zeker, Allah houdt niet van verraders.

59. En laat degenen die ongelovig zijn niet denken dat zij het kunnen achterlaten. Waarlijk, zij zullen nooit in staat zijn zichzelf te redden.

60. En zet alles wat jullie hebben aan machtsmiddelen in, ook strijdrossen, om de vijand van Allah en jullie vijand en de anderen bij hen te bedreigen, misschien weten jullie het niet, maar Allah weet het. En alles wat jullie voor de zaak van Allah uitgeven, zal jullie vergoed worden en jullie zullen niet onrechtvaardig behandeld worden.

61. Maar als zij neigen naar het behoud van vrede, neig daar dan ook naartoe en vertrouw op Allah. Waarlijk, Hij is de Alhorende Alwetende.

62. En als zij van plan zijn jullie te bedriegen, dan waarlijk, is Allah voldoende voor jullie. Hij is het die jullie ondersteund heeft met Zijn hulp en met de gelovigen.

63. En Hij heeft hun harten verenigd. En als jij alles wat op aarde is, zou uitgeven, dan had jij hun harten niet kunnen verenigen, maar Allah heeft hen verenigd. Zeker, Hij is de Almachtige, Alwijze.

64. O, Profeet! Allah is voldoende voor jou en ook voor degenen van de gelovigen die jou volgen.

65. O, Profeet! Moedig de gelovigen aan tot vechten. Als er twintig standvastigen onder jullie zijn, zullen zij tweehonderd overwinnen en als er honderd standvastigen zijn dan zullen zij duizend van degenen die ongelovig zijn overwinnen, (want zij) zijn mensen die niet begrijpen.

66. Nu heeft Allah jullie (taak) verlicht want Hij weet dat er zwakheid in jullie is. Als er dus bij jullie honderd standvastigen zijn, dan kunnen zij tweehonderd overwinnen en als er duizend van jullie zijn, dan zullen zij met de toestemming van Allah tweeduizend overwinnen. En Allah is met de geduldigen.

67. Het is niet aan een profeet dat hij krijgsgevangenen moet hebben tot hij zijn kracht op aarde gevestigd heeft. Jullie wensen het goede van deze wereld, maar Allah wenst (voor jullie) het hiernamaals. En Allah is Almachtig, Alwijs.

68. Als het niet een voorafgaand gebod van Allah was geweest dan zou een zware bestraffing jullie geraakt hebben voor wat jullie genomen hebben.

69. Eet dus van de oorlogsbuit die jullie hebben verkregen, wettig en goed. En vrees Allah, zeker, Allah is Genadevol, Barmhartig.

70. O, Profeet! Zeg tegen de gevangenen die in jouw handen zijn: "Als Allah iets goeds in jullie harten weet, dan geeft Hij jullie iets beters dan wat van jullie is afgenomen en Hij zal jullie vergeven." En Allah is Genadevol, Barmhartig.

71. Maar als zij de bedoeling hebben jou te bedriegen, zij hebben voorheen ook Allah bedrogen. Dus gaf Hij (jou) macht over hen. En Allah is Alwetend, Alwijs.

72. Waarlijk, degenen die geloofden, emigreerden en hard streefden en met hun bezit en met hun leven vochten voor de zaak van Allah en degenen die hen asiel verleenden en hulp - dit zijn allen bondgenoten van elkaar. En voor degenen die geloofden en niet emigreerden ben je niet verplicht hen te beschermen totdat zij emigreren, maar als zij jullie hulp in de godsdienst zoeken, is het jullie plicht hen te helpen, behalve tegen de mensen, waarmee jullie een verdrag van wederzijdse verbondenheid hebben afgesloten en Allah is de Alziende van wat jullie doen.

73. En de ongelovigen zijn bondgenoten voor elkaar (en) als jullie dat niet doen (elkaar hulp aanbieden) dan zal er verzoeking zijn en onderdrukking op aarde en groot onheil en corruptie.

74. En degenen die geloofden en emigreerden en hard streefden voor de zaak van Allah en degenen die hen (territoriaal) asiel en hulp verleenden: dit zijn de oprechte gelovigen. Voor hen is er vergiffenis en een waardige voorziening (in het paradijs).

75. En degenen die na afloop geloofden, emigreerden en hard streefden met jou; zij behoren tot jullie. Maar bloedverwanten hebben voorrang bij de erfenis in het besluit van Allah. Waarlijk, Allah is Alwetend van alle zaken.

9 - Soerat At-Tauba[*]

1. De Vrijstelling van Allah en Zijn boodschapper is verklaard voor de afgodenaanbidders waarmee jullie een verdrag hebben afgesloten.

2. Reis dus vrij gedurende vier maanden door het land, maar weet dat jullie niet kunnen ontsnappen aan Allah en Allah zal de ongelovigen vernederen[1].

3. En een aankondiging van Allah en Zijn boodschapper aan de mensheid op de dag van de grote Hadj dat Allah vrij is van de afgodenaanbidders en Zijn boodschapper ook. Dus als jullie spijt betuigen, is dat beter voor jullie, maar als jullie je afkeren, weet dan dat jullie niet kunnen ontsnappen aan Allah. En geef het bericht van een pijnlijke bestraffing aan degenen die niet geloven.

4. Behalve degenen van de afgodenaanbidders waar jullie een verdrag mee hebben afgesloten en die jullie in geen enkel opzicht tekort hebben gedaan en die niemand hebben geholpen tegen jullie. Kom hun verdrag dus na tot het einde van de afgesproken tijd. Zeker, Allah houdt van de godvrezenden.

5. Als dan de heilige maanden voorbij zijn, doodt dan de afgodenaanbidders waar jullie hen kunnen vinden en neem hen gevangen en overwin hen en bereid voor ieder van hen een overval voor. Maar als zij spijt betuigen en de gebeden perfect verrichten en zakaat geven, laat hun weg dan vrij. Waarlijk, Allah is Genadevol, Barmhartig.

6. En als iemand van de afgodaanbidders, bij jullie bescherming zoekt, geef hem dan bescherming, zodat hij het woord van Allah moge horen en begeleid hem tot hij in veiligheid is, dat is omdat er mensen zijn die niet weten.[2]

7. Hoe kan er een verbond met Allah en Zijn boodschapper voor de polytheïsten zijn, behalve met degenen waarmee je in de buurt van de Masjied al-Haram een verbond heb gesloten? Zo lang zij eerlijk voor jullie zijn, wees ook eerlijk voor hen, wees oprecht met hen. Waarlijk, Allah houdt van de godvrezenden.

---

[*] At-Tauba (Het berouw).

[1] Het is heel belangrijk om de context te begrijpen waarin sommige verzen zijn neergedaald. In tijden van zwakte, in tijden van onderdrukking of in tijden dat de hele wereld de moslims wilden uitroeien omdat het Islamitische systeem gericht is op de zwakken, de wezen, de vrouwen en om het geld van de staat eerlijk te verdelen onder de burgers gelovigen of niet-gelovig en nooit voor eigenbelang! Daarvoor zijn er eisen gesteld die aanwezig moeten zijn in elke Islamitische leider voordat hij leider wordt, ontbreken die of zelfs één vervalt de leiderschap en moet wel iemand naar voren worden geschoven die wel die eisen heeft.

[2] Ondanks de haat van de niet-moslims tegenover de moslims, dit vooral tijdens de oorlog, zelfverdediging, haat en samenspanning tegen de moslims. Nog steeds blijft er een genade en veiligheid binnen de Islam tegenover de vijanden van de Islam.

8. Hoe (kan er zo'n verbond met hen zijn) dat wanneer jullie door hen overwonnen worden dat zij niet de banden nakomen tegenover jullie, noch op die van de verwantschap noch op die van het verbond. Met (goede woorden) uit hun monden, verheugen zij jullie, maar hun harten zijn tegen jullie en de meesten van hen zijn verdorvenen.

9. Zij hebben de tekenen van Allah tegen een kleine winst verkocht en zij verhinderen de mensen op Zijn weg; slecht is het wat zij gewoonlijk doen.

10. Zij respecteren de banden met de gelovigen niet, noch die van verwantschap, noch die van het verbond! Zij zijn het die de overtreders zijn.

11. Maar als zij berouw tonen, de gebeden perfect verrichten en zakaat geven, dan zijn zij jullie broeders in het geloof. (Op deze manier) hebben Wij de tekenen nauwkeurig uitgelegd aan een volk dat weet.

12. Maar als zij hun eden geweld aandoen, nadat het verbond is aangegaan en jullie godsdienst aanvallen met afwijzing en kritiek, bevecht dan de leiders van het ongeloof - zodat zij ophouden want zeker hun eden zijn niets voor hen.

13. Zullen jullie niet tegen een volk vechten dat zijn eden verbroken heeft en de bedoeling had om de boodschapper te verbannen, terwijl zij jullie eerst aanvallen? Vrezen jullie hen? Allah heeft meer recht dat jullie Hem vrezen, als jullie gelovigen zijn.

14. Bevecht hen, zodat Allah hen door jullie handen bestraft en vernedert en jullie de overwinning over hen behalen en de borsten van de gelovige mensen helen.

15. En de woede uit hun harten verwijderd. Allah accepteert het berouw van wie Hij wil. Allah is Alwetend, Alwijs.

16. Denken jullie dat jullie met rust gelaten worden, voordat Allah degenen onder jullie test die hard gestreefd hebben en gevochten en niet raadgevers van de ongelovigen naast Allah en Zijn boodschapper, en de gelovigen, hebben genomen. Allah is zich goed bewust wat jullie doen.

17. Het is niet voor de polytheïsten om de moskeeën van Allah te onderhouden, terwijl zij tegen zichzelf getuigen van het ongeloof. Dit zijn nutteloze werken en in het vuur zullen zij verblijven.

18. De moskeeën van Allah zullen alleen door degenen die in Allah en de laatste dag geloven onderhouden worden, verricht het gebed perfect en geef zakaat en vrees niemand, behalve Allah. Zij zijn het waarvan verwacht wordt dat zij onder de ware leiding zijn.

19. Beschouwen jullie de verstrekking van drinkwater aan pelgrims en het onderhoud van de Masdjied al-Haram gelijkwaardig aan degene die in Allah en de laatste dag geloven en hard streven en vechten voor de zaak van Allah?

In de ogen van Allah zijn zij niet gelijkwaardig. Allah leidt niet die mensen die onrechtvaardig zijn.

20. Degenen die geloven en emigreren en hard streven en met hun bezittingen en hun leven vechten voor de zaak van Allah hebben bij Allah een veel hogere status. Zij zijn de geslaagden!

21. Hun Heer verheugd hen met zijn genade en zijn tevredenheid en tuinen (paradijs) voor hen, waarin altijd durende genoegens zijn.

22. Zij zullen daarin voor altijd verblijven. Waarlijk, bij Allah is een grote beloning.

23. O, jullie die geloven! Neem jullie vaders en broeders, als zij de voorkeur aan het ongeloof boven het geloof geven, niet tot bondgenoten. En ieder van jullie die dat doet, is één van de onrechtvaardigen.

24. Zeg: "Als jullie vaders, jullie zonen, jullie broeders, jullie vrouwen, jullie verwanten de weelde die jullie verdiend hebben, de handel waarin je een verlies vreest, en de huizen waarin jullie verheugd zijn, jullie dierbaarder zijn dan Allah en Zijn boodschapper, en hard streven en vechten voor Zijn zaak, wacht dan tot Allah jullie Zijn besluit geeft. En Allah leidt niet de mensen die verdorven zijn[3]."

25. Zeker, Allah heeft jullie de overwinning op vele (doorslaggevende) veldslagen gegeven, alsook op de dag van Hoenayn, toen jullie verheugd waren over jullie grote aantallen (nl. 12.000 strijders) maar deze (overmacht) was hen niet van nut (vanwege hun blakend zelfvertrouwen). En de aarde, zo groot als het was, sloot jullie in (totdat het jullie te benauwd werd), waardoor jullie (het slagveld) de rug toekeerden en op de vlucht sloegen (voor de minder talrijke vijand).

26. Daarop heeft Allah Zijn Rust doen neerdalen in de (harten van de) boodschapper en die van de gelovigen. En (Hij) stuurde hulptroepen (bestaande uit engelen) die jullie niet konden waarnemen, en strafte (daarmee) de ongelovigen. Dat is de vergoeding voor de ongelovigen (en ongetwijfeld hun verdiende loon).

27. Na (deze vernederende bestraffing) zal Allah het berouw accepteren van wie Hij wil. En Allah is Genadevol, Barmhartig.

28. O, jullie die geloven! Waarlijk, de afgodenaanbidders zijn onrein. Laat hen dus niet in de buurt van Masdjied al-Haram komen na dit jaar en als jullie bang voor de armoede zijn, dan zal Allah jullie verrijken uit Zijn overvloed indien Hij dat wil. Zeker, Allah is Alwetend, Alwijs.

---

[3] dat benadrukt het belang van een pure, zuivere band die de moslim moet hebben met zijn Heer, dus het gebed op tijd, kennis blijven op doen over het geloof moet bij iedere moslim op nummer één staan.

29. Bestrijd degenen die niet in Allah geloven, noch in de laatste dag noch verbieden wat door Allah en Zijn boodschapper verboden is, en degenen die de godsdienst van de waarheid niet erkennen onder de mensen van het Boek tot zij de schatting (al-djizjah) betalen en nederig zijn.[4]

30. En de joden zeggen: "Ezra is de zoon van Allah," en de christenen zeggen: "Messiah is de zoon van Allah." Dat zijn uitspraken uit hun monden. Zij imiteren de uitspraken van de oude ongelovigen. Allah's vloek zij op hen; hoe zij van de waarheid zijn afgedwaald!

31. Zij namen hun rabbijnen en monniken tot hun heren naast Allah en (zij namen ook) de Messiah, zoon van Maryam (tot hun heer), terwijl zij bevolen waren om niemand behalve de Ene God te aanbidden. Geen heeft het recht aanbeden te worden behalve Hij. Verheven is Hij boven datgene wat zij aan deelgenoten toekennen.[5]

32. Zij willen Allah's licht doven met hun monden maar Allah staat dat niet toe, (in plaats daarvan) wordt Zijn licht geperfectioneerd zelfs al haten de ongelovigen het.

33. Hij is het Die Zijn boodschapper gestuurd heeft met leiding en omde godsdienst van de waarheid over alle andere godsdiensten superieur te maken, zelfs als de polytheïsten het haten.

34. O, jullie die geloven! Veel van de rabbijnen en monniken verslinden de weelde van de mensheid in leugen en hinderen (hen) op het weg van Allah. En er zijn er die het goud en zilver hamsteren en het niet op de weg van Allah uitgeven[6] - verkondig aan hen een pijnlijke bestraffing.

35. Op de dag dat het bezit (waarop geen zakaat werd betaald) in het hellevuur zal verhit worden en waarmee vervolgens over hun voorhoofden, hun zijden en hun ruggen gestreken zal worden (op die dag zal hun worden gezegd:) "Dit is de schat die jullie voor jullie zelf gehamsterd hebben. Proef nu dan wat jullie gehamsterd hebben!"

---

[4] Dit betalen de niet-moslims om onder gezag van de moslims te leven en bescherming, en rechten genieten zonder onderdrukt of onrecht aangedaan te worden. Dit vervalt echter onder de vrouwen, kinderen, ouderen en de armen. De geschiedenis is daar zeker een getuige van als verlichting.

[5] Een metgezel van de Profeet was vóór zijn bekering tot de Islam, een christen. Hij vertelde op een dag aan de profeet dat hij niet de mensen ging aanbidden. Zijn begrip van aanbidding was dat het ging om knielen en buigen. De Profeet antwoordde met een tegenvraag. Hij reageerde namelijk met de vraag of zij niet hetgeen wat verboden was, tot toegestaan hebben verklaard, en hetgeen toegestaan was zij niet tot verboden hebben verklaard. De metgezel die gaf als antwoord op de vraag dat dat klopte. Waarop de profeet antwoordde dat dat ook een aanbidding is. Het valt zelfs onder grote shirk (afgoderij). Want alleen Allah bepaald wat verboden en toegestaan is. Dus wanneer een koning of geleerde halal maakt wat Allah sht haram heeft gemaakt of andersom dan is dat een grote vorm van Shirk in de Roeboebijah dus in de alleenrecht van Allah in zijn heerschappij.

[6] Het betrekking tot goede daden , en het voeden van de armen en behoeftigen.

36. Waarlijk, het aantal maanden bij Allah is twaalf (in een jaar), zo was het door Allah op de dag toen Hij de hemelen en de aarde schiep bevolen; vier hiervan zijn heilig. Dat is de juiste godsdienst, doen jullie daarin geen onrecht aan en vecht gezamenlijk tegen de afgodenaanbidders, omdat zij gezamenlijk tegen jullie vechten. Maar weet dat Allah met degenen is die godvrezend zijn.

37. Het uitstellen (dus de maanden uitstellen om daarmee het geloof naar de hand te zetten) is zeker een toevoeging aan het ongeloof; daarmee worden de ongelovigen misleid, want zij maken één jaar wettig en verbieden een ander jaar om het aantal maanden dat door Allah verboden is, aan te passen, en verklaren ongewijd wat Allah heilig heeft gemaakt. Het kwaad van hun daden schijnt hen genoegen te doen. En Allah leidt het ongelovige volk niet.

38. O, jullie die geloven! Wat scheelt jullie, om zo zwaar aan de aarde bleven vaststeken toen jullie gevraagd werd om voort te marcheren voor de zaak van Allah? Zijn jullie meer verheugd met het leven van deze wereld dan dat van het hiernamaals? Gering is het vermaak van het leven van deze wereld, als je het met dat van het hiernamaals vergelijkt.

39. Als jullie niet voort marcheren, zal Hij jullie een pijnlijke bestraffing geven en jullie door een ander volk vervangen en jullie kunnen Hem in het geheel niet kwetsen en Allah is tot alle dingen in staat.

40. Als jullie hem (de profeet Mohammed vrede zij met hem) niet helpen, voorzeker Allah heeft hem beslist geholpen toen de ongelovigen hem wegjoegen (en hij) de tweede van twee was toen zij in de grot waren (zijn metgezel was Abou Bakr) en hij tegen zijn metgezel zei: “Wees niet bedroefd (of bang), zeker Allah is met ons.” Toen stuurde Allah kalmte neer over hem en sterkte hem met hulptroepen die jullie niet zien en maakte het woord van degenen die ongelovig waren het allerlaagste, terwijl het het woord van Allah het allerhoogste is en Allah is Almachtig, Alwijs.

41. Marcheer voort, of jullie dat nu licht zijn of zwaar vinden, streef hard met jullie bezittingen en jullie leven voor de zaak van Allah. Dat is beter voor jullie, als jullie het maar weten.

42. Als het een gemakkelijke winst was of een gemakkelijke reis, dan zouden zij (dit stuk gaat nu over de huichelaars die dus de islam uiten en van binnen twijfels hebben maar toch meedoen) jou gevolgd zijn, maar de afstand was lang voor hen en zij zouden bij Allah zweren: “Als wij maar gekund hadden dan zouden wij zeker met jullie zijn meegegaan.” Zij vernielen zichzelf en Allah weet dat het leugenaars zijn.

43. Moge Allah jou vergeven. Waarom heb je hen toestemming gegeven (om niet mee te hoeven strijden) voordat het duidelijk werd degenen die de waarheid vertellen en degene die leugenaars zijn?

44. Degenen die in Allah en de laatste dag geloven zouden niet om jouw toestemming gevraagd hebben om niet met hun bezittingen en hun leven te vechten gevraagd hebben en Allah is de Alwetende van de godvrezenden.

45. Het zijn slechts degenen die niet in Allah en de laatste dag geloven en wiens harten in twijfel zijn die om jouw toestemming vragen. In hun twijfel huiveren zij dus.

46. En als zij de bedoeling hadden om uit te trekken, zouden zij daar zeker voorbereidingen voor maken, maar Allah was ertegen dat zij voort werden gestuurd, Hij liet hen dus achter en er werd gezegd: "Zitten jullie bij degenen die (thuis) zitten."

47. Als zij met jullie uit gemarcheerd waren, zouden zij aan jullie niets anders dan wanorde hebben toegevoegd en zij zouden zich gehaast hebben om in jullie midden (corruptie te verspreiden) en tot opruiing onder jullie hebben aangezet, en er zijn sommigen onder jullie die naar hen geluisterd zouden hebben. En Allah is de Alwetende van de onrechtvaardigen.

48. Waarlijk, zij hebben eerder over opruiing samengezworen en de zaken van jullie in de war gebracht - tot de waarheid kwam en de Verkondiging van Allah duidelijk werd, hoewel zij het haatten.

49. En onder hen is degene die zegt: "Geef mij toestemming en beproef mij niet." Zeker zij zijn voor de beproeving gezakt. En waarlijk, de hel omringt de ongelovigen.

50. Als het goede je treft, bedroeft het hen, maar als een ramp jou treft, zeggen zij: "Wij hebben al eerder onze voorzorgsmaatregelen getroffen," en zij keren zich verheugd af[7].

51. Zeg: "Niets zal ons gebeuren, behalve wat Allah voor ons bevolen heeft. Hij is onze helper." En in Allah leggen de gelovigen hun vertrouwen.

52. Zeg: "Wachten jullie op (iets) van ons behalve op één van de twee beste dingen terwijl, wij op niets anders wachten dan dat Allah jullie van Hem of met jullie handen met een bestraffing treft. Wacht dus, wij wachten met jullie."

53. Zeg: "Geef uit (op de weg van Allah) vrijwillig of onvrijwillig, het zal van jullie niet geaccepteerd worden. Waarlijk, jullie zijn altijd een volk dat verdorven is."

54. En niets weerhoudt hun bijdrage van de acceptatie behalve dat zij ongelovig in Allah en Zijn boodschapper zijn; en dat zij niet tot het gebed kwamen behalve met een luie houding en dat zij slecht onwillig een bijdrage gaven.

55. Laat hun weelde noch hun kinderen je verheugen; in werkelijkheid is het Allah's plan hen te bestraffen met deze dingen in dit leven van de wereld en dat hun zielen zullen vertrekken, terwijl zij ongelovig zijn.

---

[7] in deze stukken van de Koran zien we veel eigenschappen van de huichelaars, moge Allah ons daarvan beschermen.

56. Zij zweren bij Allah dat zij waarlijk met jou zijn, terwijl zij niet tot de jouwen behoren, maar zij zijn een volk (hypocrieten) dat bang is.

57. Als zij een toevlucht, of grotten of een plaats om zich te verbergen, kunnen vinden, zouden zij daar meteen in gezwinde spoed heen gaan.

58. En onder hen zijn er die jou beschuldigen in de zaak van de aalmoezen. Als zij daar een deel van krijgen zijn zij blij, maar als zij niets krijgen, zie! Zij zijn woedend!

59. Waren zij maar tevreden geweest met datgene wat Allah en Zijn boodschapper hen gegeven hadden en hadden zij maar gezegd: "Allah is voldoende voor ons. Allah zou ons Zijn overvloed geven en (ook) Zijn boodschapper Wij smeken (dat) Allah (ons zal verrijken)."

60. De verplichte liefdadigheid is door Allah ingesteld en is slechts bedoeld voor de armen en de behoeftigen en degenen die in dienst zijn gesteld om de fondsen te innen en voor degenen wiens harten vastgezet zijn en om gevangenen te bevrijden; en voor de schuldenaren; en voor Allahs zaak en voor de reiziger. En Allah is Alwetend, Alwijs.

61. En onder hen zijn mensen die de Profeet kwetsen en zeggen: "Hij (leent) zijn oor (voor al het nieuws)." Zeg: "Hij luistert naar datgene wat het beste voor jullie is; hij gelooft in Allah; heeft vertrouwen in de gelovigen en is een genade voor degenen van jullie die geloven." Maar degenen die de boodschapper kwetsen, zullen een pijnlijke bestraffing hebben.

62. Zij zweren bij Allah voor jullie om jullie een genoegen te doen, maar het is passender als zij Allah en Zijn boodschapper zouden tevreden maken, als zij gelovigen waren (maar dat zijn zij niet, omdat zij hypocrieten zijn).

63. Weten zij niet dat iedereen die tegen Allah en Zijn boodschapper is, zeker voor hen, het hellevuur wordt hun eeuwige verblijf. Dat is een buitengewone vernedering.

64. De hypocrieten vrezen dat er een soerah over hen geopenbaard zou worden, die laat zien wat er in hun harten is. Zeg: "Spot! Maar Allah zal alles aan het licht brengen waar jullie bang voor zijn."

65. Als je hen (hierover) ondervraagt, verklaren zij: "Wij maakten slechts grapjes (grapjes over het geloof)" Zeg: "Was het over Allah en Zijn tekenen en Zijn boodschapper waarmee jullie spotten?"

66. Geef geen verontschuldiging, jullie waren ongelovig, nadat jullie geloofd hebben. Als Wij sommigen van jullie zullen vergeven, zullen Wij anderen van jullie bestraffen, omdat zij misdadigers zijn.

67. De hypocrieten, mannen en vrouwen, horen bij elkaar; zij moedigen (de mensen) aan tot het verworpene en verbieden (de mensen) het goede en zij sluiten hun

handen (zij helpen elkaar dus om het geloof te bestrijden en te verzwakken). Zij hebben Allah vergeten, dus heeft Hij hen vergeten. Waarlijk, de hypocrieten zijn de verdorvenen.

68. Allah heeft de hypocrieten, mannen, vrouwen en de ongelovigen, het vuur van de hel beloofd, daarin zullen zij verblijven. Het zal voor hen voldoende zijn. Allah heeft hen vervloekt en voor hen is er een altijd durende bestraffing.

69. Zoals degenen voor jullie, zij waren machtiger in kracht dan jullie en overvloediger in weelde en nageslacht. Zij hebben een poosje van hun deel genoten, geniet dus een poosje van jullie deel, zoals degenen voor jullie een poosje van hun deel genoten hebben en jullie opgaan in spel en vermaak, zoals zij in spel en vermaak opgingen. Zo zijn degenen wiens daden nutteloos in deze wereld zijn en in het hiernamaals. Zo zijn degenen die verliezen.

70. Heeft het verhaal van degenen vóór hen, hen niet bereikt. De mensen van Noah, ‘Ad en Thamoed, het volk van Ibraahiem, de bewoners van Median en de verwoeste steden, tot hen kwamen boodschappers met duidelijke bewijzen. Het was dus niet Allah die hen onrecht aandeed, maar zij deden zichzelf onrecht aan.

71. De gelovigen, mannen en vrouwen zijn bondgenoten voor elkaar, zij sporen (de mensen) aan tot het behoorlijke en verbieden (de mensen) het verwerpelijke zij verrichten volmaakt hun gebeden en geven zakaat en gehoorzamen Allah en Zijn boodschapper. Allah zal genade met hen hebben. Zeker Allah is Almachtig, Alwijs.

72. Allah heeft de gelovige mannen en vrouwen tuinen beloofd waar rivieren onderdoor stromen, om daarin voor altijd te verblijven. Alsook prachtige verblijfplaatsen in de tuinen van Eden (‘Adn). Maar het tevredenheid van Allah is groter. Dat is een overweldigend succes.

73. O, Profeet! Streef hard tegen de ongelovigen en de hypocrieten en wees hard voor hen, en hun verblijfplaats is de hel en dit is zeker de ergste bestemming[8].

74. Zij zwoeren bij Allah dat zij niets gezegd hebben, maar in werkelijkheid spreken zij woorden van ongeloof en zij zijn ongelovig, nadat zij de islam geaccepteerd hebben, zij nemen zich (iets) voor waar zij niet toe in staat zijn en zij konden geen enkele reden vinden, behalve waar Allah en Zijn boodschapper hen mee verrijkt heeft van Zijn overvloed. Als zij er dan spijt van hebben, zal dat beter voor hen zijn, maar als zij zich afkeren, zal Allah hen met een pijnlijke bestraffing in dit wereldse leven bestraffen en in het hiernamaals. En er is op aarde niemand voor hen die een beschermer of helper is.

[8] zoals eerder uitgelegd is, gaat dit vers om mensen die graag oorlog willen met de moslims, geen vrede met hen wilt en juist alleen maar vijandschap.

75. En onder hen zijn er sommigen die een belofte met Allah hebben gesloten (zeggende): "Als Hij ons Zijn overvloed geeft, dan zullen wij zeker verplichte en vrijwillige liefdadigheid in de zaak van Allah geven en zullen zeker onder de rechtvaardigen zijn."

76. Toen gaf Hij hen van Zijn overvloed, zij werden gierig te betalen en keerden zich in afkeer daar van af.

77. Dus strafte Hij hen door hypocrisie in hun harten te plaatsen tot de dag waarop zij Hem zullen ontmoeten, want zij hebben het verbroken wat zij Hem beloofd hadden, omdat zij leugens vertelden.

78. Weten zij dan niet dat Allah hun geheime ideeën kent en hun geheime beraadslagingen en dat Allah de Alwetende van het onzichtbare is.

79. Degenen die de gelovigen die vrijwillig liefdadigheid geven en degenen die niets anders in liefdadigheid geven, te schande brengen, bespotten hen, Allah zal hun spot op hen teruggooien en zij zullen een pijnlijke bestraffing hebben.

80. Of jij nu vergeving voor hen vraagt of geen vergeving, (en zelfs) als jij zeventig maal voor hen vergeving vraagt, Allah zal hen niet vergeven, want zij waren ongelovig aan Allah en Zijn boodschapper. Allah leidt niet die mensen die verdorven zijn.

81. Degenen die wegblijven verheugen zich in hun verblijf achter de boodschapper van Allah; zij haten het om te streven en met hun bezittingen en met hun leven te vechten voor de zaak van Allah en zeggen: "Marcheer niet voort in de hitte." Zeg: "Het vuur van de hel is heter, als zij dat slechts konden begrijpen!"

82. Laat hen dus maar een beetje lachen en (zij zullen) als vergoeding veel huilen voor hetgeen zij verdiend hebben (door het plegen van zonden).

83. Als Allah jou naar een groep van hen (de hypocrieten) terugbrengt en zij vragen jouw toestemming om uit te gaan (om te vechten), zeg: "Nooit zullen jullie met mij uit gaan, noch de vijand met mij bevechten; jullie waren het eens om in eerste instantie passief te zitten, zit dan met degenen die achterblijven."

84. En bid nooit het begrafenisgebed voor één van hen die sterft, noch sta bij zijn graf. Zeker, zij waren ongelovig aan Allah en Zijn boodschapper en stierven, terwijl zij verdorven waren.

85. En laat hun weelde en hun nageslacht geen indruk op jou maken, Allah is van plan hen met deze zaken in deze wereld te bestraffen en hun zielen zullen hen verlaten, terwijl zij ongelovig zijn.

86. En als een soerah geopenbaard wordt, hen aanmoedigend om in Allah te geloven en hard te streven en samen met Zijn boodschapper te vechten, degenen met weelde onder hen vragen jouw toestemming voor vrijwaring en zeggen: "Laat ons achter met degene die achterblijven.

87. Zij (de hypocrieten) zijn tevreden om met degenen die achter gebleven zijn te blijven (thuis). Hun harten zijn verzegeld (door hun ongeloof en twijfel), daarom begrijpen zij niet.

88. Maar de boodschapper en degenen die met hem geloven, streven hard en vechten met hun weelde en hun leven. Zo zijn degenen waar de goede dingen voor zijn en zij zullen degenen zijn die succes hebben.

89. Voor hen heeft Allah tuinen klaargemaakt waar rivieren onderdoor stromen, om daarin voor altijd te verblijven. Dat is een verheven succes.

90. En voor degenen onder de bedoeïenen die kwamen en om toestemming vragen om gevrijwaard te worden (van het mee strijden, en verdedigen). En degenen die tegen Allah en Zijn boodschapper gelogen hadden en thuis zaten, zeker zullen de ongelovigen een pijnlijke bestraffing treffen.

91. Er is geen schuld voor degenen die zwak zijn of ziek of geen bronnen hebben om uit te geven, als zij oprecht tegen over Allah en Zijn boodschapper zijn. Er is geen blaam voor de weldoeners. En Allah is genadevol, barmhartig.

92. Noch voor hen die naar jou toe kwamen om van rijdieren te voorzien waarop zij gedragen kunnen worden. En toen jij zei: “Ik heb niets gevonden waarop jullie gedragen kunnen worden,” zij keerden terug, terwijl hun ogen overstroomden van tranen van droefheid, omdat zij niets hadden om voor (de jihad) uit te geven.

93. De aanleiding (voor een straf van Allah) is slechts voor degenen die rijk zijn en om vrijwaring vragen. Zij zijn tevreden om met de achterblijvers achter te blijven (thuis) en Allah heeft hun harten verzegeld en zij weten niet (hoe erg de straf is voor hun).

94. Zij zullen jullie hun verontschuldigingen aanbieden, als jullie je tot hen richten. Zeg: “Bied geen verontschuldigingen aan, wij zullen jullie niet geloven. Allah heeft ons reeds over het nieuws over jullie ingelicht. Allah en Zijn boodschapper zullen jullie daden bekijken. Aan het einde zullen jullie naar de Alwetende van het onzichtbare en het zichtbare terug worden gebracht, dan zal Hij jullie inlichten over wat jullie hebben gedaan.”

95. Zij zullen voor jullie bij Allah zweren als jullie tot hen terugkeren (zodat jullie de hypocrieten niet zal verontschuldigen) maar keer van hen af. Zeker, zij zijn onrein en de hel is hun verblijfplaats - een vergoeding voor wat zij verdiend hebben.

96. Zij zullen voor jullie zweren zodat jullie tevreden met hen zullen zijn, maar als jullie tevreden met hen zijn, zeker Allah is niet tevreden met het volk dat verdorven is.

97. De bedoeïenen zijn de ergste wat ongeloof en hypocrisie betreft en het is waarschijnlijker dat zij onwetend zijn over de grenzen die Allah aan Zijn boodschapper geopenbaard heeft. En Allah is Alwetend, Alwijs.

98. En van de bedoeïenen zijn er sommigen die datgene wat zij uitgeven als een boete zien en wachten tot rampen jullie zullen treffen zodat zij zich tegen jullie kunnen keren (wanneer de moslims zwak zijn), over hen is de ramp van slechtheid. En Allah is Alhorend, Alwetend.

99. En van de bedoeïenen zij er die in Allah en de laatste dag geloven en datgene wat zij voor de zaak van Allah uitgeven, zien als een toenadering tot Allah en een reden om de smeekbeden van de boodschapper te ontvangen. Voorwaar dit is een toenadering voor hen. Allah zal hun Zijn genade toekennen. Zeker Allah is Genadevol, Barmhartig.

100. En de eersten die (van deze oemmah wordt hiermee bedoeld, dit zijn de metgezellen en die hen in de beste vorm hebben gevolgd. Dit is ook een bewijs dat de Koran en de Soennah ons verplicht om volgens het begrip van de metgezellen te leven) zijn de emigranten (uit Mekka) en de Ansaar (nl. de 'helpers' van deze emigranten te Medina), alsook zij die hen zijn opgevolgd (in zowel woorden als daden). (Als gevolg van hun geloof en gehoorzaamheid) is Allah weltevreden met hen, en zijn zij weltevreden met Hem (vanwege deze begunstiging). (Daarom) heeft Hij voor hen tuinen voorbereid waar rivieren onder (de bomen) door stromen, om daarin voor (eeuwig en) altijd te verblijven. Dat is een overweldigende triomf (en het meest haalbare succes).

101. En van de bedoeïenen om je heen zijn sommigen hypocrieten en ook zijn dat sommige mensen van Al-Medina, die zich te buiten gaan en vasthouden aan hypocrisie. Jij kent hen niet, Wij kennen hen. Wij zullen hen tweemaal bestraffen en daarna zullen zij terug naar een grote bestraffing worden gebracht.

102. En (er zijn) anderen die hun zonden erkend hebben, zij hebben een daad die goed was, gemengd met een slechte. Wellicht zal Allah zich tot hen keren met vergeving. Zeker, Allah is Genadevol, Barmhartig (met het woord 'wellicht' wordt binnen deze context bedoeld: zekerheid. Moge Allah ons allen vergeven).[9]

103. Neem aalmoezen van hun om hen daarmee te reinigen en te zuiveren en verricht smeekbedes voor hen. Waarlijk! Jouw aanroepingen zijn een bron van rust voor hen en Allah is Alhorend, Alwetend.

104. Weten zij dan niet dat Allah het berouw van Zijn slaven accepteert en de aalmoezen neemt en dat het alleen Allah is Die vergeeft en berouw accepteert? De Barmhartige?

105. (O Mohammed, zeg:) "Werk! Allah zal jullie daden zien, (alsook) Zijn boodschapper en de gelovigen. En jullie zullen tot de Alwetende van het onzichtbare en het zichtbare worden teruggebracht. Dan zal Hij jullie inlichten over wat jullie gedaan hebben."

[9] Met het woord 'wellicht' wordt binnen deze context zekerheid bedoeld. Moge Allah ons allen vergeven.

106. En anderen wachten op Allah Zijn Besluit of Hij hen zal bestraffen of hen vergeven. En Allah is Alwetend, Alwijs.

107. En voor degenen die een moskee bouwen om schade toe te brengen en ongeloof en om onenigheid tussen de gelovigen te bewerkstelligen en als een plaats voor degenen die vroeger tegen Allah en Zijn boodschapper vochten, zij zullen zeker zweren dat hun bedoelingen alleen maar goed zijn. Allah getuigt dat zij zeker leugenaars zijn.

108. Verricht daarin (in de moskee die de hypocrieten gebouwd hebben) geen salaat. Waarlijk, de moskee waarvan de funderingen vanaf de eerste dag rust op vroomheid is meer waard voor jullie om in te staan. Daarin zijn mensen die ervan houden om zichzelf te wassen en te reinigen. En Allah houdt van degenen die zichzelf wassen en reinigen.

109. Is degenen die zijn gebouw fundeert op vrees van Allah en Zijn tevredenheid beter? Of degenen die het fundament van zijn gebouw laat rusten op de rand van de afgrond die op het punt staat in te storten, zodat het met hem instort naar het hellevuur. En Allah leidt niet het volk dat wreed en gewelddadig is.

110. Het gebouw (hun moskee, van de hypocrieten) dat zij gebouwd hebben zou voor altijd een reden tot hypocrisie en twijfel in hun harten zijn, tenzij hun harten in stukken worden gesneden. En Allah is Alwetend, Alwijs.

111. Waarlijk, Allah heeft van de gelovigen hun leven en hun bezittingen gekocht; voor de prijs dat zij in het paradijs zullen zijn. Zij vechten voor de zaak van Allah, dus doden zij en worden gedood. Het is een belofte in de waarheid die Hem bindt in de Thora en de Indjiel en de Koran en wie is trouwer aan Zijn verbond dan Allah? Verheugen jullie dan in de koop die jullie gesloten hebben. En dat is een overweldigend succes.

112. (De gelovigen wiens leven Allah heeft gekocht zijn) degenen die voor Allah berouw hebben, die Hem aanbidden, die Hem loven, die vasten, die buigen, die knielen), die de mensen aansporen tot het veroorloofde en (de mensen) weerhouden van het verworpene en die zich houden aan de grenzen die Allah gesteld heeft. Geef het goede nieuws aan de gelovigen.

113. Het is niet fatsoenlijk voor de Profeet en degenen die geloven, om Allah's vergiffenis te vragen voor de afgodenaanbidders, zelfs als zij verwanten zijn, nadat het voor hen duidelijk is geworden dat zij de bewoners van het vuur zijn.

114. En Ibraahiem vroeg slechts om vergeving voor zijn vader, dit was slechts vanwege een belofte die hij hem had gegeven. Maar toen het hem duidelijk werd dat hij een vijand van Allah was, verwijderde hij zichzelf van hem.

Waarlijk, Ibraahiem riep Allah in nederigheid aan en verheerlijkte Hem en was verdraagzaam.

115. En Allah laat nooit een volk dwalen nadat Hij het geleid heeft tot Hij hen duidelijk maakt wat zij moeten vermijden. Waarlijk, Allah is van alle zaken Alwetend.

116. Waarlijk, Allah! Aan Hem behoort het rijk van de hemelen en de aarde, Hij geeft het leven en veroorzaakt de dood. En naast Allah hebben jullie geen enkele beschermheer noch een helper.

117. Allah heeft de Profeet vergeven, de emigranten en de ansar (de helpers van de profeet vrede zij met hen, inwoners van Medina) die hem in moeilijke tijden volgden, nadat de harten van een gedeelte van hen bijna waren afgeweken. Vervolgens aanvaardde Hij hun berouw. Zeker, Hij is vol vriendelijkheid voor hen, de meest Genadevolle.

118. En (Hij vergaf ook) de drie die achterbleven totdat de aarde, groot als zij is, te nauw voor hen werd en hun zielen ook te nauw voor hun zelf. Zij begrepen dat er geen toevlucht was tegen Allah behalve bij Hem. Toen aanvaardde Hij hun berouw, omdat zij berouwvol zullen zijn. Waarlijk, Allah is de Ene Die het berouw aanvaardt, de meest Genadevolle.

119. O, jullie die geloven! Vrees Allah en wees met degenen die waarachtig zijn.

120. Het is niet aan de inwoners van Medina en de bedoeïenen uit de omgeving om achter te blijven bij de boodschapper van Allah en niet hun eigen leven boven het zijne te stellen. Dat is omdat zij noch dorstig, vermoeid of hongerig in de zaak van Allah zijn, noch doen zij iets wat de woede van de ongelovigen doet toenemen, noch kwetsen zij een vijand of het wordt op hun rekening als een rechtvaardige daad gezet. Waarlijk, Allah laat de beloning van de weldoeners niet verloren gaan.

121. Noch geven zij iets groots of kleins uit – noch trekken zij door een dal, of het wordt op hun rekening gezet; dat Allah hen moge vergoeden met het beste wat zij gedaan hebben.

122. En het is niet (gepast) voor de gelovigen om allen tezamen uit te rukken voor de strijd. Van iedere groep van hen moet slechts een deel naar voren treden, dat zij aanwijzingen krijgen in de godsdienst en dat zij hun volk waarschuwen, wanneer zij tot hen terugkeren, zodat zij zich kunnen hoeden.

123. O, jullie die geloven! Bevecht diegenen van de ongelovigen die in jullie buurt zijn en laat hen hardheid in jullie vinden en weet dat Allah met degenen die godvrezend zijn.

124. En als er een soerah neerdaalt, zeggen sommigen van de hypocrieten: “Wie van jullie is hierdoor in zijn geloof gegroeid?” Voor degenen die geloven, bevordert het hun geloof en zij verheugen zich.

125. Maar voor degenen in wiens harten er een ziekte is, zal het de achterdocht doen toenemen en de twijfel voor hun achterdocht, ongeloof en twijfel, en zij zullen als ongelovigen sterven.

126. Zien zij niet dat zij ieder jaar één of twee keer worden beproefd? Toch hebben zij geen berouw, of trekken er lering uit.

127. En als er een soerah naar beneden komt, kijken zij elkaar aan (zeggende): "Ziet iemand jullie?" Zij keren zich af. Allah heeft hun harten afgewend, want zij zijn een volk dat niet begrijpt.

128. Waarlijk, er is tot jullie een boodschapper gekomen uit jullie eigen (gemeenschap). Het bedroefd hem dat jullie een kwetsuur of een moeilijkheid zullen krijgen. Hij is bezorgd over jullie en voor de gelovigen is hij vol medelijden, vriendelijk en genadevol.

129. Maar als zij zich afkeren, zeg: "Allah is voor mij voldoende. Niemand heeft het recht om aanbeden te worden, behalve Hij, in Hem leg ik mijn vertrouwen en Hij is de Heer van de Almachtige Troon."

10 - Soerat Joenoes[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Lam, Ra[1]. Dit zijn de verzen van het boek met wijsheid gevuld.

2. Is het verbazendwekkend voor de mensheid dat Wij Onze openbaring naar een man (de profeet mohammed vrede zij met hem) uit hun gemeenschap hebben gestuurd (zeggende): "Waarschuw de mensheid en geef het goede nieuws aan degenen die geloven, dat zij van hun Heer de beloningen van hun goede daden zullen krijgen." (Maar) de ongelovigen zeggen: "Dit is zeker een duidelijke tovenaar!"

3. Zeker, jullie Heer is Allah, Die de hemelen en de aarde in zes dagen heeft geschapen en toen boven de troon verheven is, alle dingen besturend. Geen bemiddelaar zonder Zijn toestemming. Dat is Allah, jullie Heer; aanbid Hem dus (alleen). Trekken jullie er dan geen lering uit?

4. Tot Hem is de terugkeer van jullie allen. De belofte van Allah is waar. Hij is het Die de schepping begint en het daarna zal herhalen; dat Hij degenen die geloven en goede daden verrichten moge belonen. Maar degenen die ongelovig zijn, zullen een dronk van kokende vloeistoffen hebben en een pijnlijke bestraffing ondergaan omdat zij ongelovig waren.

5. Hij is het die de zon als schijnend object maakte en de maan als een licht en haar fasen uitgemeten heeft, zodat jullie het aantal jaren weten en de berekening. Allah heeft dit niet anders dan in waarheid geschapen. Hij legt de tekenen nauwkeurig uit voor de mensen die kennis hebben.

6. Waarlijk, de afwisseling van dag en nacht en alles wat Allah in de hemelen en op aarde geschapen heeft, zijn tekenen voor de mensen die hun plicht ten opzichte van Allah vervullen en Hem veel vrezen.

7. Waarlijk, degenen die niet op een ontmoeting met Ons hopen, maar tevreden zijn met het leven in de huidige wereld en er gerust mee zijn (dit zijn daden van het hart vandaar dat de moslim zich daar veel bezig mee moet houden dus zijn hart reinigen tot hij Allah ontmoet), en degenen die onachtzaam voor Onze tekenen zijn.

8. Voor hen zal hun verblijfplaats het vuur zijn, door datgene wat zij verdiend hebben.

9. Waarlijk, degene die geloven en goede daden verrichten, zullen door hun Heer geleid worden door hun geloof; onder hen zullen rivieren stromen in de tuinen der geneugten.

---

[*] Joenoes (Jonas).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

10. Hun manier van verzoek zal daarin zijn: “Verheerlijkt zij U, O Allah” en “vrede’ zal hun groet daarin zijn en de afsluiting van hun verzoek zal zijn: “Alle lof en dank aan Allah, de Heer van de wereldwezens”.

11. En als Allah voor de mensheid het kwade zou bespoedigen, zoals hij het goede voor hun bespoedigt, Dan zouden zij vernietigt zijn dus laten wij degenen die geen ontmoeting met Ons verwachten in hun overtredingen, blind ronddwalen in verwarring.

12. En als het kwaad de mens raakt, roept hij Ons, liggend op zijn zijde, zittend of staand, maar als Wij het kwaad van hem verwijderd hebben, gaat hij door op zijn weg alsof hij Ons nooit aangeroepen heeft voor een kwaad wat hem bedreigde! Dus zo lijkt het voor de buitensporigen mooi wat zij gedaan hebben.

13. En voorwaar, toen zij zondigden hebben Wij generaties voor jullie vernietigd, terwijl hun boodschappers met duidelijke bewijzen bij hen kwamen, maar zij behoorden niet tot degenen die geloofden. Dus vergelden Wij de mensen die misdadigers zijn.

14. Toen lieten Wij jullie na hen volgen, generatie na generatie op aarde, zodat Wij konden zien hoe jullie werkten!

15. En toen Onze duidelijke verzen voor hen gereciteerd werden, zeiden degenen die niet op een ontmoeting met Ons hoopten: “Breng ons een andere Koran dan deze, of verander het.” Zeg: “Het is niet aan mij om het op eigen gezag te veranderen; ik volg slechts dat wat aan mij geopenbaard is. Waarlijk, ik vrees als ik ongehoorzaam ben aan mijn Heer de bestraffing van de grote dag.”

16. Zeg: “Als Allah het gewild had, dan zou ik het niet voor jullie reciteren of zou Hij het niet aan jullie bekend maken. Waarlijk, ik heb reeds een leven lang hiervoor in jullie midden verkeerd. Hebben jullie dan geen verstand?”

17. Wie begaat er een grotere zonden dan degenen die een leugen over Allah verzint of Zijn tekenen ontkent? Zeker, de misdadigers zullen nooit slagen!

18. En dan naast Allah zaken aanbidden die hen niet schaden, maar waar zij ook geen profijt van hebben en zij zeggen: “Dit zijn onze bemiddelaars bij Allah.” Zeg: “Vertellen jullie Allah iets waarvan Hij in de hemelen of op aarde geen weet heeft?” Verheerlijkt en verheven is Hij boven alles wat zij Hem als deelgenoten toekennen!

19. De mensheid was een gemeenschap vervolgens verdeelden zij zich (later) en was het woord van jullie Heer niet vooruitgegaan, dan was er zeker tussen hen geoordeeld over datgene waarover zij verschilden.

20. En zij zeggen: “Waarom wordt er van onze Heer geen teken voor hem naar beneden gestuurd?” Zeg: “Het onzichtbare behoort aan alleen Allah, wacht dus, waarlijk ik ben onder degenen die wachten (op Allahs oordeel).”

21. En toen Wij de mensheid aan de genade lieten proeven nadat hen enige tegenslag getroffen had, zie! Zij zweren tegen Onze tekenen samen! Zeg: "Allah is sneller in het plannen!" Zeker, Onze Boodschappers schrijven alles waar jullie over plannen op.

22. Hij is het Die het jullie mogelijk maakt om over land en zee te reizen tot jullie in de schepen zijn en jullie met hen met een gunstige wind varen, en zij zijn daar blij mee, dan komt er een storm en de golven komen van alle kanten, en zij denken dat zij daardoor omsingeld zijn, zij roepen Allah aan, en zuiveren hun geloof voor Hem alleen, zeggende: "Als U ons hiervan bevrijdt, dan zullen wij zeker dankbaar zijn."

23. Maar als Hij hen bevrijdt, zie! Zij zijn opstandig op aarde. O, Mensheid! Jullie opstandigheid is slechts tegen jullie zelf – een kort vermaak in dit wereldlijke leven, dan is jullie terugkeer tot Ons en Wij zullen jullie vertellen wat jullie gedaan hebben.

24. Waarlijk, de gelijkenis van (dit) wereldlijke leven is als de regen die Wij uit de hemel naar beneden sturen, waardoor de aarde allerlei gewassen voortbrengt, waarvan de mens en de dieren eten totdat de aarde bekleed is met zijn versieringen en volledig versierd wordt, en haar bevolking denkt dat zij al de macht over de beschikking daarvan heeft. Ons bevel hen dan bereikt bij nacht of bij dag en Wij maken het als een leeg gemaaid veld, alsof het gisteren niet gebloeid had! Dus Wij leggen Onze tekenen nauwkeurig uit aan een volk dat nadenkt.

25. Allah roept op naar het Huis van de Vrede en leidt wie Hij wil op het rechte pad.

26. Voor degenen die het goede hebben gedaan is er het beste en zelfs nog meer. Noch duisternis noch stof noch enige vernedering zal hun gezicht bedekken. Zij zijn de bewoners van het paradijs, en zij zullen daarin voor altijd verblijven.

27. En degenen die slechte daden hebben gepleegd, de vergoeding van een slechte daad is gelijkwaardig daaraan, en een vernedering zal hun (gezichten) bedekken. Zij zullen voor Allah geen verdediger hebben. Hun gezichten zullen bedekt zijn zoals zij zijn, met stukken van de duisternis van de nacht. Zij zijn de bewoners van het vuur, zij zullen daarin voor altijd verblijven.

28. En de Dag waarop Wij hen allen zullen verzamelen, dan zullen Wij tegen degenen zeggen die deelgenoten in de aanbidding aan Ons toekenden: "Stop op jullie plaats! Jullie en jullie deelgenoten," dan zullen Wij hen scheiden en de deelgenoten zullen zeggen: "Wij waren het niet die jullie aanbaden."

29. Zo voldoende is Allah voor ons als getuige tussen jullie en ons, dat Wij voorwaar niets wisten van jullie aanbidding.

30. Daar (de dag des oordeel)! Iedereen zal (precies) weten wat hij hiervoor verdiend heeft, en zij zullen tot Allah teruggebracht worden, hun rechtmatig Heer en hun bedachte valse goden zullen van hen verdwijnen.

31. Zeg: "Wie voorziet jullie uit de hemel en de aarde? Of wie bezit het gehoor en het gezicht? En wie brengt de levenden voort uit de doden en de doden uit de levenden? En wie regelt de zaken? Zij zullen zeggen: "Allah." Zeg: "Zijn jullie dan niet bang voor Allah's bestraffing?"

32. Dat is Allah, jullie Heer in de waarheid. Wat kan er dan na de waarheid nog zijn, behalve valsheid? Hoe kunnen jullie je dan alsnog afwenden?

33. Dus het woord van jullie Heer is gerechtvaardig tegen degenen die opstandig zijn. Voorwaar zij zullen niet geloven.

34. Zeg: "Zijn jullie deelgenoten (valse goden) degenen die de schepping beginnen en haar herhalen?" Zeg: "Allah begint de schepping en daarna herhaalt Hij haar (na de dood). Hoe kunnen jullie dan zo afgedwaald zijn?"

35. Zeg: "Zijn jullie deelgenoten degenen die jullie naar de waarheid leiden?" Zeg: "Het is Allah Die naar de waarheid leidt. Hij is het Die leiding tot de waarheid geeft, heeft degene die naar de waarheid leid er niet meer recht op om gevolgen te worden, dan degene die niet in staat is om te leiden behalve als hij zelf geleid wordt? Wat scheelt jullie dan? Hoe beoordelen jullie (het)?"

36. En de meesten van hen volgen niets anders dan gissingen. Zeker, gissingen kunnen de waarheid niet uitwissen. Zeker, Allah is goed op de hoogte wat zij doen.

37. En deze Koran is niet iets dat ooit gemaakt kan worden dan door iemand anders dan Allah, maar het is een bevestiging van (de openbaring) die hiervoor was en een volledige uitleg van het Boek waar geen twijfel in is van de Heer van de wereldwezens.

38. Of zeggen zij: "Hij (de profeet mohammed vrede zij met hem) heeft het verzonnen (de Koran)?" Zeg: "Breng dan een soerah gelijk aan het, en roep iedereen die jullie kunnen, naast Allah, als jullie waarachtig zijn!"

39. Welzeker! zij ontkennen[2] de kennis die zij niet kunnen omvatten en waarvan er geen interpretatie (wat overeen kwam met hun lusten) tot hen is gekomen. Dus degenen vóór hen ontkenden. Zie dan wat het einde van de onrechtvaardigen is.

40. En van hen zijn er sommigen die daarin geloven en sommigen die daar niet in geloven en jullie Heer is goed op de hoogte van de verderfzaaiers.

41. En als zij jou (de Profeet mohammed vrede zij met hem) verloochenen, zeg dan: "Voor mij zijn mijn daden en voor jullie zijn jullie daden! Jullie zijn niet verantwoordelijk voor wat ik doe en ik ben niet verantwoordelijk voor wat jullie doen!"

---

[2] Doordat zij zich niet volledig willen overgeven aan de wil van Allah.

42. En onder hen zijn er die naar jou (de profeet mohammed vrede zij met hem) luisteren, maar kan jij doven horend maken, zelfs als zij het niet zien[3].

43. En onder hen zijn er die naar jouw (de profeet Mohammed vrede zij met hem) kijken, maar kun jij de blinden leiden, zelfs als zij niet zien[4].

44. Waarlijk! Allah doet de mensheid geen enkel onrecht aan, maar de mensheid doet zichzelf onrecht aan.

45. En op de Dag waarop Hij hen samen zal verzamelen (herrijzen), (zal het zijn) alsof zij slechts een uur van een dag (in het leven van deze wereld) zijn geweest Zij zullen elkaar herkennen. Geruïneerd zijn zij die de ontmoeting met Allah ontkenden en zij waren niet geleid.

46. Toen Wij jou een deel van datgene dat wij aan hen beloofd hadden laten zien, - of Wij lieten jou sterven - (in beiden gevallen) is er tot Ons de terugkeer, en vervolgens is Allah de getuige over wat zij doen.

47. En voor iedere gemeenschap is er een boodschapper; als hun boodschapper komt, zal de zaak tussen hen met rechtvaardigheid beoordeeld worden, en zij zullen niet onrechtvaardig behandeld worden.

48. En zij zeggen: "Wanneer zal deze belofte zijn, - als je de waarheid spreekt?"

49. Zeg: "Ik heb geen macht over wat voor schade of voordeel er voor mijzelf is behalve wat Allah wil. Voor elke gemeenschap is er een vastgestelde termijn; als die termijn bereikt is, kan geen uur het vertragen, nog een uur kan het bespoedigen."

50. Zeg: "Vertel mij - als Zijn bestraffing jullie bij nacht of de dag zal treffen - welk deel zullen daarvan misdadigers bespoedigen?"

51. Is het dan zo als het werkelijk gebeurd is, jullie daarin zullen geloven? (er zal tegen hen gezegd worden) Nu pas geloven jullie? En (vroeger) bespoedigden jullie het!"

52. Dan zal tegen degenen die zichzelf onrecht hebben aangedaan, gezegd worden: "Proef de eeuwige bestraffing! Zijn jullie vergolden voor datgene wat jullie verworven? "

53. En zij vragen jou om hen in te lichten: "Is het waar (de straf na de dood)?" Zeg: "Jazeker! Bij mijn Heer! Het is de waarheid en jullie kunnen daarvan niet ontsnappen!"

54. En als ieder persoon die onrecht heeft gedaan de hele aarde bezit en een losprijs voor zichzelf zocht, en zij zullen in hun harten spijt voelen als zij de bestraffing zien, en zij zullen rechtvaardig beoordeeld worden en hen zal geen onrecht aangedaan worden.

55. Geen twijfel, zeker, alles wat in de hemelen en op aarde is behoort aan Allah. Geen twijfel, zeker Allahs belofte is waar. Maar de meesten van hen weten het niet.

---

[3] doordat hun harten blind zijn, zijn ook hun ogen blind voor de waarheid, vandaar dat de moslim moet leren hoe hij zijn hart kan reinigen.

[4] dus wanneer de hart onrein is zal heel het lichaam onrein zijn en zeker niet op de waarheid afkomen.

56. Hij is het Die doet leven en sterven , en tot Hem zullen jullie (allen) terugkeren.

57. O, mensheid! Er is tot jullie een vermaning gekomen van jullie Heer (de Koran) waar in zich genezing bevindt voor (de ziektes van jullie hart en ook lichaam, Roeqia heet dat) in jullie borsten - een leiding (tegen de dwaling) en een genade voor de gelovigen.

58. Zeg: "Met de gunst van Allah en in Zijn genade; laat hen daarin verheugen." Dat is beter dan de weelde die zij verzamelen.

59. Zeg: "Vertel mij wat voor voorzieningen Allah voor jullie naar beneden heeft gestuurd. Waarvan jullie deels hebben het wettig of onwettig gemaakt." Zeg: "Heeft Allah jullie toegestaan (dat te doen) of bedenk jullie een leugen over Allah?"

60. En wat denken degenen die leugens over Allah bedenken op de Dag der Opstanding. Waarlijk, Allah is de bezitter van de gunsten voor de mensheid, maar de meesten van hen zijn ondankbaar.

61. Wat jij ook doet, en welk gedeelte van de Koran jij ook reciteert – en wat jij ook doet, Wij zijn daarvan getuigen, als jullie dat doen. En niets, ter grootte van het gewicht van een atoom (of een kleine mier) is voor jouw Heer op de aarde of in de hemel verborgen. Noch wat groter of kleiner dan dat is, of er is een duidelijk boek geschreven.

62. Geen twijfel! Waarlijk, de helpers (awliah in het Arabisch) van Allah zullen geen vrees hebben noch zullen zij bedroefd zijn.

63. Degenen die geloven en Allah veel vrezen en zich van slechte daden en zonden afzijdig houden door goede daden te verrichten,

64. Voor hen is er goed nieuws, in het leven van de huidige wereld en het hiernamaals. Geen verandering kan er in het woord van Allah zijn, dit is zeker een overweldigend succes.

65. En laat hun (de mensen van haat tegen de waarheid) woorden je niet bedroeven, want alle macht en eer behoort aan Allah. Hij is Alhorend, Alwetend.

66. Geen twijfel! Waarlijk aan Allah behoort wat in de hemelen en wat op aarde is. En degenen die deelgenoten naast Allah aanroepen en vereren volgen eigenlijk niet de deelgenoten, zij volgen slechts een gissing en verzinnen leugens.

67. Hij is het Die voor jullie de nacht heeft aangewezen zodat jullie daarin kunnen rusten en de dag om zaken zichtbaar te maken. Waarlijk hierin zijn tekenen voor een volk dat luistert.

68. Zij zeggen: "Allah heeft een zoon gekregen." Verheerlijkt zij Hij boven wat jullie liegen. Hij is de rijke (Hij heeft niks nodig terwijl alles hem zo hard nodig heeft). Aan Hem behoort alles wat in de hemelen is en wat op aarde is. Geen bewijs hebben jullie hiervoor. Zeggen jullie over Allah dingen waar jullie geen kennis over hebben?

69. Zeg: "Waarlijk: "Wie een leugen over Allah verzint zal nooit succes hebben."

70. Een kort vermaak in deze wereld! - En dan zullen zij tot Ons terugkeren, dan zullen Wij hen de strengste bestraffing laten proeven want zij waren ongelovig.

71. En reciteer voor hen het nieuws van Noah, toen hij tot zijn volk zei:" O, mijn volk, als mijn verblijf en mijn herinnering van de tekenen van Allah moeilijk voor jullie is, dan leg ik mijn vertrouwen in Allah. En jullie je plannen beraadslagen, jullie en jullie deelgenoten, en laat jullie plan niet een twijfel voor jullie zijn. Geef mij dan mijn straf en geef mij geen uitstel.

72. Maar als jullie je afkeren dan vraag ik van jullie geen beloning, mijn beloning is slechts van Allah, en mij is bevolen om één van de moslims te zijn."

73. Zij verloochenden hem, maar Wij leverden hem en degenen met hem met een schip af, en lieten generaties elkaar opvolgen, terwijl Wij degenen die Onze tekenen ontkenden, verdronken. Zie dan wat het einde was van degenen die gewaarschuwd waren.

74. Na hem stuurden Wij toen Boodschappers naar hun volk, zij brachten duidelijke bewijzen, maar zij wilden niet geloven wat zij bij voorhand al verworpen hadden. Dus zegelden Wij de harten van de overtreders.

75. Hierna stuurden Wij met Onze tekenen Moesa en Haaron naar de Farao en zijn notabelen. Maar zij gedroegen zich arrogant en waren een misdadig volk.

76. Toen zij dus met de waarheid van Ons tot hen kwamen, zeiden zij: "Dit is zeker duidelijke toverij."

77. Moesa zei: "Zeggen jullie (dit) over de waarheid die tot jullie is gekomen? Is dit toverij? Maar de tovenaars zullen nooit slagen."

78. Zij zeiden: "Ben je tot ons gekomen om ons van het geloof van onze voorvaderen te laten afkeren - en dat jullie twee grootsheid in dit land hebben? Wij zullen jullie twee niet geloven!"

79. En Farao zei: "Breng mij iedere goedgetrainde tovenaar."

80. En toen de tovenaars kwamen, zei Moesa tegen hen: "Gooi neer wat jullie neer willen gooien!"

81. Toen zij het (hun staffen) neer gegooid hadden, zei Moesa: "Waar jullie mee gekomen zijn is toverij, Allah zal het zeker vernietigen. Waarlijk, Allah rechtvaardigt het werk van verderfzaaiers niet."

82. En Allah stelt de waarheid vast en maakt het duidelijk met Zijn woorden, hoe erg de misdadigers het ook haten.

83. Maar niemand geloofden Moesa behalve wat kinderen van zijn volk, vanwege de vrees voor de Farao en diens notabelen, dat zij hun zouden vervolgen; en werkelijk, de Farao was een arrogante tiran op aarde, hij behoorden zeker tot de onmatigenden.

84. En Moesa zei: "O, mijn volk! Als jullie in Allah geloofd hebben, geef Hem dan jullie vertrouwen als jullie moslims zijn."

85. Zij zeiden: "In Allah leggen wij ons vertrouwen. Onze Heer! Maak ons niet een beproeving voor een volk dat onrechtvaardig is.

86. En red ons door Uw genade van het ongelovige volk."

87. En Wij openbaarden aan Moesa en zijn broed (zeggende): "Neem huizen voor jullie mensen in Egypte en maak jullie huizen plaatsen van jullie aanbidding, en verricht het gebed perfect en geef het goede nieuws aan de gelovigen."

88. En Moesa zei: "Onze Heer! U hebt zeker de Farao en zijn notabelen schitter en weelde van dit leven gegeven, En daarmee laten zij de mensen van Uw rechte pad dwalen. Onze Heer! Vernietig hun weelde en verhard hun harten, Want zij zullen toch niet geloven pas tot zij een pijnlijke bestraffing zien."

89. Allah zei: "Waarlijk, het smeekgebed van jullie beiden is geaccepteerd. Blijf jullie beiden dus op het rechte pad en volg niet het pad van degenen die niet weten[5].

90. En Wij namen de Kinderen van Israël dwars door de zee en de Farao volgden met zijn leger in onderdrukking en vijandigheid, toen hij verdronk, zei hij: "Ik geloof dat niemand het recht heeft om aanbeden te worden behalve Hij, in Wie de Kinderen van Israël geloven en ik ben één van degenen die moslim."

91. Nu (geloof je pas) terwijl je eerder weigerde te geloven en je tot de verderfzaaiers behoorde.

92. Deze dag zullen Wij dus je (dode) lichaam (uit de zee) brengen dat je een teken moge zijn voor degenen die na jou komen! En waarlijk, velen van de mensheid zijn achteloos voor Onze tekenen.

93. En zeker hebben Wij de Kinderen van Israël een eerbare verblijfplaats gegeven en hen van goede zaken voorzien, en zij verschilden niet van mening tot de kennis tot hen kwam. Waarlijk, Allah zal tussen hen getuigen op de Dag der Opstanding in datgene waarvan zij van mening verschilden.

94. Als jij twijfelt over wat Wij aan jou geopenbaard hebben vraag dan degenen die het Boek lezen voor jou. Waarlijk, de Waarheid is tot jou gekomen van jouw Heer. Wees dus niet iemand die twijfelt.

95. En behoor niet tot degenen die de tekenen van Allah weerleggen, want dan zullen jullie één van de verliezers zijn.

96. Waarlijk! Degenen waarvoor het Woord van jouw Heer gerechtvaardigd is, zullen niet geloven.

97. Zelfs als alle tekenen tot hen komen - tot zij een pijnlijke bestraffing zien.

---

[5] Moesa en Haroen smeekten jaren lang vol in vertrouwen zonder ongeduldig te zijn over de acceptatie van hun smeekbede, dat zouden wij ook moeten doen.

98. Er was geen stad die geloofde en waarvan het geloof hen (op dat moment) van de bestraffing gered had. Behalve het volk van Yoenoes; toen zij geloofden, verwijderden Wij hen van de bestraffing van de vernedering in het leven van wereld, en stonden hen toe er een tijdje van te genieten.

99. En als jullie Heer het gewild had, dan hadden allen op aarde geloofd. Zal jij dan de mensheid dwingen tot zij gelovig zijn?

100. Het is niet aan iemand om te geloven, behalve met de toestemming van Allah, en Hij zal toorn plaatsen over degenen die achteloos zijn.

101. Zeg: "Zie, wat er in de hemelen en op aarde is," maar noch tekenen noch waarschuwers zijn degenen die niet geloven tot nut.

102. Wachten zij dan (op een ramp)) zoals in de dagen van de mensen die voor hen heen zijn gegaan. Zeg: "Wachten jullie maar, ik ben ook onder degenen die wachten."

103. Vervolgens redden Wij Onze Boodschappers en degenen die geloven! Wij zijn verplicht om de gelovigen te redden (maar weet dat de redding laat kan komen dat is aan Allah hij is de Alwijze).

104. Zeg: "O, jij mensheid! Als je over mijn godsdienst twijfelt, (weet) dan (dat) ik nooit degenen naast Allah zal aanbidden die jullie aanbidden. Maar ik aanbid Allah die jullie dood veroorzaakt, en mij is bevolen om één van de gelovigen te zijn."

105. En: "Richt je gezicht geheel op de godsdienst als aanhanger van het zuivere geloof en wees nooit één van de afgodenaanbidders."

106. En roep naast Allah niet iemand aan waar jullie geen baat bij hebben, noch jullie kan kwetsen, maar (in het geval) jullie dat doen, zullen jullie zeker tot de onrechtvaardigen behoren.

107. En als Allah je kwetst, dan kan niemand behalve Hij het verwijderen, en als Hij het goede met jullie voor heeft, dan is er niemand die Zijn gunsten die Hij aan de slaven die Hij wil laat welgevallen, kan verwijderen. Hij is de meest Genadevolle, de meest Barmhartige.

108. Zeg: "O, jij mensheid! Nu de Waarheid tot jullie is gekomen van jullie Heer. Dus iedereen die leiding ontvangt, doet het goede voor zichzelf, en iedereen die dwaalt doet het voor zijn eigen verlies, en ik ben niet over jullie ingesteld als een voogd."

109. En volg de openbaring die jou gestuurd is en wees geduldig tot Allah zijn oordeel geeft. En Hij is de beste beoordelaars.

11 - Soerat Hoed[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Lam, Ra[1] (Dit is) een Boek, waarvan de verzen geperfectioneerd zijn en dan nauwkeurig worden uitgelegd door de Ene, Die Alwijs en Welbekend (met alle zaken is).

2. (Zeggende) aanbid geen behalve Allah. Waarlijk ik ben van Hem een waarschuwer en een brenger van goed nieuws.

3. En zoeken jullie de vergiffenis van jullie Heer, en keer je tot Hem in berouw, dat Hij jullie goed vermaak geeft voor een aangewezen tijd en Zijn overvloedige gratie geeft aan iedere eigenaar van gratie Maar als jullie je afkeren, dan vrees ik voor jullie een bestraffing van een grote dag.

4. Tot Allah is jullie terugkeer en Hij is tot alles in staat.

5. Geen twijfel! Zij hebben hun borsten dichtgevouwen zodat zij zich voor Hem verstoppen. Zeker, zelfs als zij zichzelf met hun kleding bedekken weet Hij wat zij verbergen en wat zij laten zien. Waarlijk. Hij is de Alwetende van van hun harten.

6. En er is geen levend wezen op aarde of aan Allah is zijn onderhoud gegarandeerd! En Hij kent hun bewaarplaats en hun verblijfplaats, alles is in een duidelijk Boek.

7. En het is Hij Die de hemelen en de aarde heeft geschapen in zes dagen, en (voordien) bevond Zijn troon zich boven het water, opdat Hij jullie kan testen wie uitblinkt in (gehoorzame) daden (omwille van Allah). Maar als je tegen hen (de niet gelovigen) zegt: "Jullie zullen zeker na de dood herrezen worden," degenen die ongelovig zijn zouden zeker zeggen: "Dit is niets anders dan duidelijke toverij."

8. En als Wij de bestraffing van hen tot een bepaalde periode uitstellen dan zullen zij zeker zeggen: "Wat houdt het tegen?" Waarlijk, op de Dag zal het hen bereiken, niets zal het van hen afhouden, en zij zullen omringd worden door datgene waarover zij spotten!

9. En als Wij de mens van de genade van Ons laten proeven en het dan van hem wegnemen, waarlijk! Hij is wanhopig, ondankbaar.

10. Maar als Wij hem een gunst laten proeven nadat tegenspoed hem trof dan zal hij zeker zeggen: "Het kwaad is bij mij weggegaan." Zeker hij is verblijd (met zichzelf) en hooghartig.

---

[*] Hoed (De Profeet Hoed).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

11. Behalve degenen die geduld betonen en goede daden verrichten voor hen zal er vergiffenis zijn en een grote beloning.

12. Maar wellicht zou jij een deel van wat er aan jou geopenbaard is opgeven en wordt jouw borst daardoor vernauwd omdat zij zeggen: "Waarom is er voor hem geen schat naar beneden gezonden of een engel gekomen?" Maar jij bent slechts een waarschuwer. En Allah is voogd van alle zaken.

13. Of zij zeggen: "Hij heeft daartoe (de Qor'aan) verzonnen." Zeg: "Kom dan met tien verzonnen hoofdstukken zoals deze (die daarin gelijk zijn), en roep iedereen op die jullie kunnen, Naast Allah, als jullie de waarheid spreken!"

14. Als zij geen gehoor geven ann deze uitdaging weet dan dat de Openbaring naar beneden is gestuurd met de kennis van Allah en dat geen het recht heeft om aanbeden te worden behalve Hij! Zullen jullie dan moslims zijn?

15. Iedereen die het leven van de wereld en zijn schijn verlangt; aan hen zullen Wij volledig hun daden daarin uitbetalen, en zij hebben daar geen vermindering van.

16. Zij zijn degenen waarvoor niets in het hiernamaals is behalve vuur; en verloren zijn hun daden die zij daarin verricht hebben. En wat zij deden heeft geen resultaat.

17. Kunnen zij die op een duidelijk bewijs steunen van hun Heer en die een getuige volgen (gelijk zijn aan ongelovigen), en hiervoor kwam het Boek van Moesa, een leiding en een genade, zij geloofden daarin, maar degenen van de sekten die het verwerpen, het vuur zal hun beloofde ontmoetingsplaats zijn. Twijfelen jullie daar dan niet over. Waarlijk het is de waarheid van jullie Heer, maar de het grootste deel van de mensheid gelooft niet.

18. En wie begaat er een grotere zonde dan degene die een leugen over Allah verzint. Zulke (mensen) zullen voor Allah gebracht worden en de getuigen zullen zeggen: "Dit zijn degenen die over hun Heer gelogen hebben!" Geen twijfel! De vloek van Allah is op de onrechtvaardigen.

19. Degenen die (anderen) op het pad van Allah verhinderen en een bocht daarin zoeken omdat zij de ongelovigen in het hiernamaals zijn.

20. In geen geval zullen zij ontsnappen op aarde, noch hebben zij beschermers naast Allah! Hun bestraffing zal verdubbeld worden! Zij kunnen het niet verdragen te horen en zij kunnen het niet zien.

21. Zij zijn degenen die zichzelf verloren hebben, en hun valse goden, die zij bedacht hebben, zullen van hen verdwijnen.

22. Zeker, zij zijn degenen die de grootste verliezers in het hiernamaals zullen zijn.

23. Waarlijk, degenen die geloven en goede daden verrichten en zichzelf nederig op stellen voor hun Heer - zij zullen de bewoners van het paradijs zijn en zij zullen daarin voor altijd verblijven.

24. De gelijkenis van de twee groepen (de gelovigen en de niet gelovigen) is als de blinden en de doven en de zienden en de horenden. Zijn zij gelijk als zij vergeleken worden? Zullen jullie daar geen acht op slaan?

25. En voorwaar Wij stuurden Noah naar zijn volk (en hij zei): "Ik ben tot jullie gekomen als een duidelijke waarschuwer.

26. Dat jullie geen ander dan Allah aanbidden, zeker, ik vrees voor jullie de bestraffing van een pijnlijke dag."

27. De stamhoofden van de ongelovigen onder zijn volk zeiden: "Wij zien jou als een man net als onszelf, noch zien wij dat iemand je volgt behalve de minsten onder ons en zij volgen je zonder na te denken. En wij zien in jou geen voordeel voor ons, eigenlijk denken wij dat je een leugenaar bent."

28. Hij zei: "O, mijn volk. Zien jullie niet dat als ik een duidelijk bewijs heb ontvangen van mijn Heer, en een genade van Hem voor mij gekomen is, maar dat is voor jullie aangezicht verborgen. Zullen wij jullie dwingen om het te accepteren, wanneer je er een diepe haat tegen hebt?

29. En: "O, mijn volk! Ik vraag jullie hier geen weelde voor, mijn beloning is bij geen ander dan Allah. Ik zal degenen die geloofd hebben niet verdrijven. Zeker, zij zullen hun Heer ontmoeten, maar ik zie dat jullie een onwetend volk zijn."

30. "En O, mijn volk! Wie zal mij tegen Allah helpen, als ik hen zou uitdrijven? Zullen jullie dan niet nadenken?

31. En ik zeg jullie niet dat bij mij de schatten van Allah zijn, noch dat ik het onzichtbare ken, noch zal ik zeggen dat ik een engel ben en ik zeg ook niet tegen degenen waarop jullie neerkijken dat Allah hen geen goeds zal geven. Allah weet wat in hun harten is. In dat geval zal ik zeker één van de zondaren zijn."

32. Zij zeiden: "O, Noah! Je hebt met ons geredetwist en je hebt het gesprek verlengd, laat ons nu datgene zien waar je ons mee bedreigd hebt, als je waarachtig bent."

33. Hij zei: "Slechts Allah zal het jullie brengen, als Hij wil en dan kunnen jullie niet ontsnappen.

34. En jullie zullen geen voordeel van mijn goede raad hebben, zelfs als ik jullie raad zou willen geven, als het Allah's wil is om jullie te laten dwalen. Hij is jullie Heer en tot Hem zullen jullie terugkeren."

35. En zij zeiden: "Hij heeft het verzonnen." Zeg: "Als ik het verzonnen had dan zou ik een misdaad hebben begaan, maar ik ben onschuldig van (al) die misdaden die jullie plegen."

36. En het was Noah ingegeven: "Niemand van je volk zal geloven, behalve degenen die reeds geloven. Wees niet bedroefd vanwege wat zij doen.

37. En bouw onder Onze ogen en met Onze openbaring een ark, en spreek Mij niet aan voor degenen die onrechtplegers zijn; zij zullen zeker verdrinken."

38. En toen hij de ark bouwde, bespotten de stamhoofden van zijn volk hem elke keer wanneer zij voorbij liepen. Hij zei: "Als jullie ons bespotten, bespotten wij jullie ook voor jullie bespotting."

39. En jullie willen weten wie het is waarover de bestraffing zal komen die hen met schande zal bedekken en tot wie er een lange bestraffing komt.

40. (Zo was het) toen Ons Bevel kwam en de oven kookte over. Wij zeiden: "Laad daarin van ieder soort twee en je gezin behalve degenen waar het woord reeds tegen gesproken heeft, en degenen die geloven. En niemand geloofden met hem, behalve een paar."

41. En hij zei: "Scheep in, in de naam van Allah zal het zijn bewegende koers en zijn ankerplaats zijn." Zeker, mijn Heer is Genadevol, Barmhartig.

42. Dus het voer met hen tussen golven als bergen en Noah riep tegen zijn zoon: "O, mijn zoon! Kom met ons aan boord en wees niet bij de ongelovigen."

43. De zoon antwoordde: "Ik zal naar een berg gaan, dat zal mij van het water redden." Noah zei: "Deze dag is er geen redding van het Besluit van Allah behalve met hem waar Hij genade mee heeft." En een golf kwam tussen hen, dus hij was bij degenen die verdronken waren.

44. En er werd gezegd: "O, aarde! Slik je water in, en O, hemel! Stop (met regen)" En het water was verdwenen en het Besluit was vervuld. En het (ark) strandde op de berg Judi en er werd gezegd: "Weg met het volk dat onrechtvaardig is."

45. En Noah riep zijn Heer aan en zei: "O, mijn Heer! Waarlijk, mijn zoon behoort tot mijn gezin; Uw belofte is waar en U bent de meest rechtvaardige onder de rechters."

46. Hij zei: "O, Noah! Zeker behoort hij niet tot jouw gezin, zijn werk was onrechtmatig, vraag dus niet van Mij waar jij geen kennis van hebt! Ik waarschuw jou zodat je niet tot de onwetenden zal behoren."

47. Noah zei: "O, mijn Heer. Ik zoek mijn toevlucht bij U tegen het U vragen van datgene waar ik geen kennis van heb. En wanneer U mij niet vergeeft en genade met mij heeft ben ik zeker één van de verliezers."

48. Er werd gezegd: "O Noah! Daal ervan af met vrede van Ons en zegeningen voor jou en de mensen die met jou zijn maar (er zal een ander) volk (zijn) aan wie Wij het genoegen schenken maar die tenslotte een pijnlijke bestraffing van Ons krijgen (door hun ongeloof en verderf)."

49. Dit is van het nieuws van het onwaarneembare wat Wij voor jou geopenbaard hebben, noch jij, noch je mensen vóór jou wisten hiervan. Wees geduldig. Zeker, het (goede) einde is voor de godvrezenden.

50. En tot het (volk van) ‘Ad (stuurden Wij) hun broeder Hoed. Hij zei: “O, mijn volk! Aanbid Allah! Jullie hebben geen andere god dan Hem. Zeker, jullie doen niets anders dan leugens bedenken!

51. O, mijn volk, ik vraag jullie geen beloning daarvoor. Mijn beloning is slechts van Hem Die mij geschapen heeft. Zullen jullie het dan niet begrijpen?

52. En O, mijn volk! Vraag om de vergiffenis van jullie Heer en betoon berouw bij Hem. Hij zal jullie overvloedige regen sturen en kracht aan jullie kracht toevoegen, keer jullie dus niet af als misdadigers.”

53. Zij zeiden: “O, Hoed! Je hebt ons geen bewijzen gebracht en wij zullen onze goden niet verlaten (alleen) omdat jij het zegt! En wij geloven niet in jou.

54. Wij zeggen slechts dat een paar van onze goden jou met gekte hebben geslagen.” Hij zei: “Ik roep Allah op als getuige om voor jullie te getuigen dat ik vrij ben van datgene wat jullie als deelgenoten in de aanbidding toeschrijven, -

55. Met Hem, span dus tegen mij samen en geef mij geen uitstel.

56. Ik leg mijn vertrouwen in Allah, mijn Heer en jullie Heer! Er is geen levend wezen waarvan Hij de voorlok niet grijpt. Waarlijk, mijn Heer is op het rechte pad.

57. Dus als jullie je afkeren heb ik toch de boodschap die aan mij voor jullie was toegezonden verkondigd. Mijn Heer zal een ander volk jullie laten opvolgen, en jullie kunnen Hem nog het minste kwaad doen. Zeker, mijn Heer is de Behoeder van alle zaken.”

58. En toen Ons gebod kwam, hebben Wij Hoed gered en degenen die hem geloofden door een genade van Ons en Wij redden hen van een zware bestraffing.

59. Zo was het (volk van) ‘Ad. Zij verwierpen de tekenen van hun Heer en waren ongehoorzaam aan Zijn boodschappers, en volgden het bevel van iedere trotse halsstarrige onderdrukker van de Waarheid.

60. En zij werden door de vloek in deze wereld achtervolgd (en zo zullen zij) op de Dag der Opstanding zijn. Geen twijfel! Waarlijk, de ‘Ad waren ongelovig aan hun Heer. Weg dus met de ‘Ad, het volk van Hoed.

61. En (het volk van) de Thamoed stuurden Wij hun broeder Salih. Hij zei: “O, mijn volk! Aanbid Allah, jullie hebben geen andere god dan Hem. Hij bracht jullie voort uit de aarde en liet jullie daarop gevestigd, vraag hem dan om vergeving en keer je tot Hem in berouw. Zeker, mijn Heer is dichtbij, Verhorend.”

62. Zij zeiden: “O, Salih! Je bent voor ons iemand van goede hoop tot deze (nieuwigheid die je gebracht hebt)! Verbied je nu ons de aanbidding die onze voorvaderen ook aanbeden hebben! Wij verkeren echt in grote twijfel over datgene waartoe je ons hebt uitgenodigd.”

63. Hij zei: "O, mijn volk! Zien jullie niet, als ik een duidelijk bewijs van mijn Heer heb en er tot mij een genade van Hem komt, wie kan mij dan tegen Allah helpen als ik ongehoorzaam ben? Dan laten jullie alleen maar mijn verlies toenemen."

64. En O, mijn volk! Deze kamelin van Allah is een teken voor jullie, laat haar op Allahs aarde grazen en raak haar niet aan met kwade bedoelingen, anders zal een harde bestraffing jullie grijpen."

65. Maar zij slachten haar. Dus zei hij: "Vermaak jullie jezelf maar in jullie huizen gedurende drie dagen. Dit is een belofte die jullie niet kunnen verloochenen."

66. Toen dus Ons bevel kwam (met de straf), redden Wij Salih en degenen die hem geloofd hadden door een genade van Ons en van de vernedering van die Dag. Waarlijk, jullie Heer, is meest Sterke.

67. En de kreet kwam over de zondaren en dus lagen zij dood, geknield in hun huizen, -

68. Alsof zij daar nooit geleefd hadden. Geen twijfel! Waarlijk, de Thamoed geloofden niet in hun Heer. Weg dus met de Thamoed!

69. En waarlijk, Onze Boodschappers (de engelen die kwamen met een straf) kwamen naar Ibraahiem met goed nieuws. Zij zeiden: "Gegroet en vrede!" Hij antwoordde: "Gegroet en vrede" en hij haastte zich om hen te voorzien van een geroosterd kalf.

70. Maar toen hij zag dat hun handen niet naar het (maal) reikten, werd hij wat argwanend en werd bang voor hen. Zij zeiden: "Heb geen angst, wij zijn naar het volk van Loeth gestuurd."

71. En zijn vrouw stond (daar) en zij lachte. En Wij gaven haar het goede bericht van de geboorte van Isaac en na hem van Yacoeb.

72. Zij zei: "Wee voor mij! Zal ik een kind dragen terwijl ik een oude vrouw ben en mijn echtgenoot een oude man? Waarlijk! Dit is een vreemde zaak!"

73. Zij zeiden: "Verwonder jij je over het besluit van Allah? De genade van Allah en Zijn zegeningen zijn over jullie, o bewoners van het huis. Zeker, Hij is prijzenswaardig, Glorieus."

74. Toen Ibraahiem geen angst meer had en het goede nieuws hem bereikte, begon hij redetwistten voor het volk van Loeth.

75. Waarlijk, Ibraahiem was, zeker verdraagzaam en spijtvol en berouwvol.

76. O, Ibraahiem, Laat dit. Voorwaar, het bevel van jouw Heer is uitgesproken. Waarlijk, er zal een bestraffing komen voor degenen die niet kunnen terugkeren.

77. En toen Onze boodschappers bij Loeth kwamen, was hij bedroefd voor hen en voelde zichzelf door hen in het nauw gedreven. Hij zei: "Het is een verschrikkelijke dag."

78. En de mensen haastten zich tot hem, en sinds lange tijd plachten zij misdaden te bedrijven, hij zei: "O, mijn mensen! Hier zijn mijn dochters (van de gemeenschap), zij zijn zuiverder voor jullie (om mee te trouwen inplaats van met mannen). Vrees Allah dus en verlaag mij niet met betrekking tot mijn gasten! Is er onder jullie dan geen enkele rechtvaardige man?"

79. Zij zeiden: "Jij weet beslist wel dat wij noch een wens noch een behoefte aan jouw dochters hebben, en jij weet beslist wel wat wij willen (de mannen wouden slecht mannen)?"

80. Hij zei: "Ik wenste dat ik de kracht had om jullie te overweldigen of dat ik tenminste een krachtige ondersteuning had (zodat ik jullie kon stoppen)."

81. Zij zeiden(de engelen): "O, Loeth! Waarlijk, wij zijn boodschappers van jouw Heer! Zij zullen jou niet bereiken. Reis met je familie af in een deel van de nacht, en laat niemand van jullie omkijken, maar je vrouw (zal achterblijven), waarlijk, de straf die hen zal treffen, zal haar treffen. Voorwaar, de ochtend is hun aangewezen tijd. Is de ochtend niet nabij?"

82. Toen dus Ons Bevel kwam, keerden Wij (de stad Sodom in Palestina) ondersteboven en het regende stenen van gebakken klei op hen, hoog opgestapeld;

83. Gekenmerkt door jouw Heer, en zij zijn niet ver van onrechtvaardigen verwijderd.

84. En tot het volk van Madyan (stuurden Wij) hun broeder Shoe'aib. Hij zei: "O, mijn volk! Aanbid Allah, jullie hebben geen andere god behalve Hem en geef geen te laag gewicht (bij het wegen). Ik zie in jullie goedheid en waarlijk ik vrees voor jullie de bestraffing van een komende Dag."

85. "En O, mijn volk! Geef het volle gewicht en de volle maat in rechtvaardigheid en verminder niet de zaken waar de mensen recht op hebben en zaai geen verderf in het land, corruptie veroorzakend.

86. Dat wat voor jullie bij Allah is achtergelaten is beter voor jullie, als jullie gelovigen zijn. En ik ben niet over jullie als hoeder ingesteld."

87. Zij zeiden: "O Shoe'aib! Beveelt jou gebed zo dat je ons beveelt de aanbidding die onze voorvaderen plachten te verrichten na te laten, of dat wij stoppen met onze weelde te doen wat wij willen? Waarlijk jij bent vasthoudend, rechtgeleid."

88. Hij zei: "O, mijn volk! Zien jullie niet als ik met een duidelijk bewijs van mijn Heer kom en Hij heeft mij een goed onderhoud van Hem gegeven. Ik wens niet, in tegenstelling tot jullie te doen wat ik jullie verboden heb. Ik wens slechts te herzien waar ik met mijn beste krachten toe in staat ben. En mijn leiding kan niet anders komen dan van Allah, in Hem leg ik mijn vertrouwen en aan Hem betuig ik mijn spijt."

89. En: “O, mijn volk! Laat mijn wangedrag niet zorgen dat jullie hetzelfde lot zullen ondergaan als dat van het volk van Noah of Hoed of Salih en het volk van Loeth is niet ver van jullie verwijderd!

90. En vraag vergiffenis aan jullie Heer en keer je tot Hem in berouw. Waarlijk, mijn Heer is genadevol, liefhebbend.”

91. Zij zeiden: “O Shoe’aib! Wij begrijpen niet veel van wat jij zegt en wij zien je als een zwakke onder ons. Als het niet voor je familie geweest was, hadden wij je zeker gestenigd en jij bent niet machtig tegen ons.”

92. Hij zei: “O mijn volk! Is mijn familie dan belangrijker voor jullie dan Allah? En jullie lieten Hem achter jullie rug. Waarlijk, mijn Heer omringt alles wat jullie doen.”

93. En: “O, mijn volk! Handel volgens jullie mogelijkheden en op jullie manier, en ik handel. Jullie zullen erachter komen wie het is waarop de bestraffing zal neerdalen en hem met schandelijkheid zal bedekken, en wie een leugenaar is! Pas op! Waarlijk ik pas ook met jullie op!”

94. En toen Ons Bevel kwam hebben Wij Shoe’aib gered en degenen die met hem geloofden door een genade van Ons. En de kreet greep de zondaren en zij lagen dood, geknield in hun huizen.

95. Alsof zij daar nooit geleefd hadden! Weg dus met de Madyan. Zoals ook de Thamoed verdwenen zijn!

96. En voorwaar, Wij hebben Moesa met Onze tekenen gestuurd en een duidelijk gezag;

97. Aan Farao en zijn ministers, maar zij volgden de bevelen van de Farao en het bevel van de Farao was geen goede leiding.

98. Hij gaat zijn volk op de Dag der Opstanding vooruit en zal hen in het vuur leiden en slecht is zeker de plaats waar hij hen leidt.

99. Zij worden vervolgd door een vloek in dit (bedrieglijke leven van deze wereld) en op de Dag der Opstanding. Hoe slecht is de vloek vervolgd door een andere vloek.

100. Dit is wat nieuws van de steden die Wij aan jou hebben overgelaten; hiervan staan sommigen en anderen zijn al vernietigd.

101. Wij hebben hen geen onrecht aangericht, maar zij hebben zichzelf onrecht aangedaan. Dus hun goden, anderen dan Allah die zij aanriepen baten hen niet toen het Bevel van jullie Heer kwam, noch hebben zij hier iets aan toegevoegd anders dan vernietiging.

102. Zo is het grijpen van jullie Heer wanneer Hij de steden grijpt als zij zondigen. Waarlijk, Zijn greep is pijnlijk en heftig.[2]

---

[2] Zijn Eigenschappen erkennen we zoals de Profeet, vrede zij met hem, het ons leert. Vervolgens hoe de metgezellen het ons leren, zonder hier een hoedanigheid aan toe te schrijven, te verdraaien, te vergelijken of te ontkennen.

103. Voorwaar, daarin is een zekere les voor degenen die de bestraffing van het hiernamaals vrezen. Dat is een Dag waarop de mensheid zal worden verzameld en dat is een Dag wanneer allen aanwezig zullen zijn.

104. En Wij stellen het slechts voor een vastgestelde termijn uit.

105. Als die Dag komt zal niemand spreken behalve met Zijn toestemming. Sommigen onder hen zullen ongelukkig zijn en anderen gelukkig.

106. Voor degenen die ongelukkig worden, zij zullen in het vuur zijn, Daarin zullen zij zucht en kreunen (uit marteling).

107. Voor eeuwig zullen zij daarin verblijven zolang de hemelen en de aarde bestaan verblijven, behalve als jouw Heer het wil. Waarlijk, jouw Heer doet wat Hij wil.

108. En degenen die gelukkig zijn, zij zullen in het paradijs zijn, daarin wonend voor de hele tijd dat de hemelen en aarde bestaan behalve als jouw Heer het wil, een gift zonder einde.

109. Twijfel dus niet over datgene wat deze (heidenen en polytheïsten) aanbidden. Zij aanbidden slechts wat hun vaders vóór hen aanbeden hebben. En waarlijk, Wij zullen het hen in het geheel en zonder vermindering terug betalen.

110. Voorwaar, Wij gaven het Boek aan Moesa, maar er rees verschil van mening over en ware het niet vanwege het woord dat van jouw Heer voortgekomen was dan was de zaak tussen hen bepaald, en zeker verkeren zij hierover in grote twijfel.

111. En waarlijk, aan ieder van hen zal jouw Heer hun werken volledig vergoeden. Zeker, Hij is zich welbewust van wat Hij doet.

112. Sta dus (en vraag Allah) je ferm en oprecht te maken, zoals je bevolen is en degenen die zich in berouw (tot Allah) keren en niet (Allah's grenzen) overschrijden. Waarlijk, Hij is Alziende van wat jullie doen.

113. En houd je niet aan degenen vast die onrechtplegers zijn, want dan zal het vuur je raken, en je zult geen beschermers hebben anders dan Allah, noch zal je geholpen worden.

114. En verricht het gebed perfect aan de twee uiteinden (dus de vijf verplichte gebeden) van de dag en in wat uren van de nacht. Waarlijk, de goede daden verwijderen de slechte daden. Dat is een advies voor degenen die denken.

115. En wees geduldig, waarlijk, Allah verliest niet de beloning van de weldoeners.

116. Als er maar onder de generaties vóór jullie mensen geweest waren die wijsheid gehad hadden, en ongeloof en alle soorten misdaden en zonden verboden hadden op de aarde - behalve maar een paar van hen die Wij redden onder hen. Degenen die onrechtplegers waren volgden de goede dingen van leven (zonder Allah te danken) en waren misdadigers.

117. En jullie Heer zal nooit onrechtmatig de steden vernietigen, terwijl hun bewoners het goede doen.

118. En als jullie Heer dat zo gewild had, kon Hij zeker van de mensheid een gemeenschap maken, maar zij zullen niet stoppen in hun onenigheid.

119. Behalve degene waarop jullie Heer Zijn genade over heeft geschonken en daarvoor heeft Hij hen geschapen. En het woord van jullie Heer zal vervuld worden: "Zeker, Ik zal de hel gezamenlijk met mensen en djinns vullen[3]".

120. En alles wat Wij jou verteld hebben van het nieuws van de boodschappers is omdat Wij jouw hart daardoor sterk en standvastig willen maken. En hierin is de waarheid tot je gekomen en ook een aanmaning en een herinnering voor de gelovigen.

121. En zeg tegen degenen die niet geloven: "Handel volgens jullie mogelijkheden en op jullie manier, Wij handelen (ook).

122. En wacht! Wij wachten (ook)."

123. En aan Allah behoort het onwaarneembare van de hemelen en de aarde, en tot Hem keren alle zaken terug. Aanbid Hem dus en leg je vertrouwen in Hem. En jouw Heer is zich niet onbewust van wat jullie doen.

[3] Die Profeet Mohammed vrede zij met hem niet volgen noch geloven.

12 - Soerat Joesoef[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Lam, Ra[1]. Dit zijn de Verzen van een duidelijk Boek.

2. Waarlijk, Wij hebben een Arabische Qor'aan neergezonden zodat jullie het kunnen begrijpen.

3. Wij vertellen aan jou de beste verhalen, doormiddel van de Openbaring aan jou, van deze Qor'aan. En hiervoor was jij onder degenen die hier niets van afwisten.

4. (Gedenk) toen Yoesoef tegen zijn vader zei: "O, mijn vader! Waarlijk, ik zag elf sterren en de zon en de maan, ik zag hen voor mij buigen."

5. Hij zei: "O mijn zoon! Vertel je visioen niet aan jouw broers, want anders zullen zij tegen jou samenzweren. Waarlijk! Sheitan is voor de mens een openlijke vijand!"

6. Dus zal jouw Heer jou uitkiezen en jou de betekenis van de dromen onderrichten en Zijn gunsten over jou en het nageslacht van Yacoeb voltooien, zoals Hij het voor jouw vaderen; Ibraahiem en Isaac vroeger voltooid hebben. Waarlijk, jouw Heer is Alwetend, Alwijs.

7. Waarlijk, in Yoesoef en zijn broers waren tekenen voor degenen die vragen.

8. Toen zij zeiden: "Waarlijk, onze vader houdt meer van Yoesoef en zijn broer dan ons, maar wij zijn een sterke groep. Werkelijk verkeert onze vader in duidelijke dwaling."

9. "Dood Yoesoef of verban hem naar een ander land, zodat de liefde van jullie vader aan alleen jullie wordt gegeven en hierna zullen jullie een rechtgeleid volk zijn."

10. Eén van hen zei: "Dood Yoesoef niet, maar als jullie echt iets willen doen, gooi hem dan in de bodem van een put, hij zal er dan door een karavaan reizigers uit worden gehaald als jullie serieus zijn."

11. Zij zeiden: "O, onze vader! Waarom vertrouw je Yoesoef niet aan ons toe – als wij inderdaad het beste met hem voor hebben?"

12. Stuur hem morgen met ons mee om zichzelf te vermaken en te spelen en waarlijk zullen wij voor hem zorgen."

13. (Ja'qoeb, vervuld van liefde voor zijn zoon) zei (in een bui van bezorgdheid): "Waarlijk, het bedroeft mij dat jullie hem meenemen. Ik ben bang dat een wolf

---

[*] Joesoef (Yoesoef).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

hem zal verslinden, zodra jullie hem in een moment van onachtzaamheid (uit het oog verliezen)."

14. Zij zeiden (in volle overtuiging tegen hun vader): "Als een wolf hem kan verslinden terwijl wij een sterke en moedige groep vormen, dan (zijn we een groep van niks en) behoren we zeker tot de verliezers."

15. Dus namen zij hem mee, zij waren het allemaal eens dat zij hem op de bodem van de put zouden gooien en Wij openbaarden aan hem (Yoesoef) : "Voorwaar, je zal hen over deze zaak vertellen, terwijl zij dit niet beseffen."

16. En zij kwamen huilend in de vroege uren van de nacht bij hun vader.

17. Zij zeiden: "O, mijn vader! Wij hielden een wedloop met elkaar en lieten Yoesoef bij onze bezittingen achter en een wolf heeft hem verslonden; maar je zult ons nooit geloven zelfs al spreken wij de waarheid."

18. En zij brachten zijn kleiding (shirt) waar valse bloedvlekken op zaten. Hij zei (de vader van Yoesoef genaamd Yacoeb): "Nee, jullie verzinnen maar een verhaal. Dus er rust voor mij niks anders dan mooi geduld (want dat) is passender. En het is slechts Allah Wiens hulp gezocht kan worden tegen wat jullie beweren."

19. En er kwam een karavaan reizigers; zij stuurden hun waterhaler en hij liet zijn emmer neer. Hij zei: "Wat een goed nieuws! Hier is een jongen." Dus zij namen hem als koopwaar. En Allah was Alwetend van wat zij deden.

20. En zij verkochten hem voor een lage prijs - voor een paar dirham. En zij behoorden tot degenen die hem onbelangrijk vonden.

21. En hij uit Egypte die hem kocht, zei tegen zijn vrouw: "Maak zijn verblijf gemakkelijk, misschien zullen wij voordeel van hem hebben of zullen wij hem als zoon adopteren." Dus hebben Wij Yoesoef in het land gehuisvest, zodat Wij hem de uitleg van dromen konden onderwijzen. En Allah is vol macht en beheersing over Zijn zaken, maar de meeste mensen weten het niet.

22. En toen hij zijn volle mannelijkheid had bereikt, gaven Wij hem wijsheid en kennis, zo belonen Wij de weldoeners.

23. En zij, in wiens huis hij was, probeerde hem te verleiden, zij sloot alle deuren en zei: "Kom op, jij (om overspel te plegen)." Hij zei: "Ik zoek mijn toevlucht bij Allah. Waarlijk, hij is mijn Meester! Hij maakt mijn verblijf aangenaam! Waarlijk, de onrechtvaardigen zullen nooit slagen."

24. En voorwaar, zij verlangde naar hem. Als hij geen bewijs van zijn Heer had gezien, zou hij ook naar haar verlangd hebben. Dus was het, dat Wij het kwaad en het overspel van hem afkeerden. Zeker, hij was één van Onze uitverkorene, pure (puur in de tawhied, in het geloof, in de aanbidding) slaven.

25. Dus renden zij het hardst naar de deur en zij scheurde zijn kleding (shirt) van achteren. Beiden vonden haar man (de koning) bij de deur. Zij zei: "Wat is de straf voor degene die het kwade met jouw echtgenote voor heeft, behalve dan dat hij in de gevangenis komt of een pijnlijke bestraffing krijgt?"

26. Hij zei: "Zij was het die mij probeerde te verleiden." - en een getuige uit haar huishouding getuigde (zeggende): "Als zijn kleding (shirt) aan de voorkant gescheurd was dan is haar verhaal waar en is hij een leugenaar!"

27. "Maar als zijn kleding (shirt) aan de achterkant gescheurd is, dan heeft zij een leugen verteld en heeft hij de waarheid gesproken!"

28. Dus toen hij zag dat zijn kleding (shirt) aan de achterkant gescheurd was; zei (haar echtgenoot): "Waarlijk het is een samenzwering van jullie vrouwen! Zeker jullie samenzwering is machtig!" (gemeen en oneerlijk).

29. "O, Yoesoef! Keer je hiervan af! (O, vrouw!) Vraag vergiffenis voor je zonden. Waarlijk, jij behoort tot de zondaren."

30. En de vrouwen in de stad zeiden: "De vrouw van Al-'Aziz probeert haar slaaf te verleiden, voorwaar, zij houdt heftig van hem, waarlijk wij zien haar in een duidelijke dwaling."

31. Dus toen zij over haar beschuldiging hoorde, liet zij hen komen en had een banket voor hen voorbereid; zij gaf ieder van hen een mes en zij zei: "Kom voor hen naar buiten." Toen zij hem zagen, waren zij verrukt en sneden in hun handen. Zij zeiden: "Hoe volmaakt is Allah. Geen man is zoals hij. Dit is niets anders dan een edele engel!"

32. Zij zei: "Dit is hij waarover jullie mij beschuldigden en ik heb hem geprobeerd te verleiden, maar hij weigerde. En als hij nu weigert mijn bevel te gehoorzamen, zal hij zeker in de gevangenis worden geworpen en zal iemand zijn die vernederd wordt."

33. Hij zei: "O mijn Heer. De gevangenis is mij liever dan datgene waarvoor zij mij uitnodigen. Tenzij U hun samenzwering van mij doet afwenden, dan zal ik mij tot hen aangetrokken voelen en één van de onwetenden zijn."

34. Dus overhoorde zijn Heer zijn smeekbede en keerde hem van de samenzwering af. Waarlijk, Hij is de Alhorende, de Alwetende.

35. Toen leek het voor hen, (een goed plan) nadat zij de bewijzen hadden gezien hem een tijd gevangen te zetten.

36. En met hem kwamen twee jonge mannen in de gevangenis. Eén van hen zei: "Waarlijk, ik zag mijzelf (in een droom) druiven uitpersen." De ander zei: "Waarlijk ik zag mijzelf (in een droom) brood dragen op mijn hoofd en de vogels aten daarvan." Zij zeiden: "Vertel ons de betekenis hiervan. Waarlijk, Voorwaar wij zien jouw als een van de weldoeners."

37. Hij zei: "Geen voedsel zal tot jullie komen als jullie voorziening, maar ik zal jullie de betekenis vertellen voordat het komt. Dit is wat mijn Heer mij onderricht heeft. Waarlijk, ik heb de godsdienst van een volk dat niet in Allah gelooft en ongelovigen in het hiernamaals zijn afgezworen.

38. En ik heb de religie van mijn vaderen; Ibraahiem, Isaac en Yacoeb gevolgd wij hebben nooit deelgenoten aan Allah toegeschreven. Dit is van de gunsten van Allah aan ons en de mensheid, maar de meeste mensen danken niet."

39. "O, twee medegevangenen! Zijn de verschillende heren beter of Allah de Ene, de Onweerstaanbare?

40. Jullie aanbidden niet naast Hem, behalve namen die jullie vervalsen, jullie en jullie vaderen waarvoor Allah jullie geen gezag gegeven heeft. Het bevel is voor niemand dan Allah. Hij heeft jullie bevolen niemand anders dan Hem te aanbidden, dat is de ware godsdienst, maar de meeste mensen weten het niet.

41. O, twee medegevangenen! Eén van jullie zal wijn voor zijn meester uitschenken om te drinken, en voor de ander, hij zal gekruisigd worden en de vogels zullen zijn hoofd eten. Dit is de beoordeling over de zaak waarover jullie beiden mij ondervraagd hebben."

42. En hij zei tegen degenen van wie hij (zeker) wist dat die zou vrijkomen: "Vermeld mij bij jouw meester (en zeg hem dat ik onterecht werd opgesloten)." Maar sjaitaan deed hem vergeten om (Joesoef) bij zijn meester te vermelden. Dus bracht hij (zeven tot twaalf) jaar langer door in de gevangenis.

43. En de koning zei: "Waarlijk, ik zag (in een droom) zeven vette koeien die zeven magere koeien opaten - en zeven groen korenhalmen en zeven drogen. O notabelen! Leg mij mijn droom uit, als jullie dromen kunnen uitleggen."

44. Zij zeiden: "Vermengde valse dromen en wij hebben geen kennis in het uitleggen van dromen."

45. Toen herinnerde de man die vrijgelaten was het zich en zei: "Ik zal u de betekenis vertellen, stuur mij er dus heen."

46. (Hij zei): "O, Yoesoef, de man van de waarheid! Leg aan ons (de droom uit) van zeven vette koeien die zeven magere koeien verslinden en van de zeven groene korenhalmen en de (zeven) drogen, zodat ik naar mijn mensen kan terugkeren zodat zij het weten."

47. (Yoesoef) zei: "Gedurende zeven opeenvolgende jaren zullen jullie als gewoonlijk zaaien en de (oogst) die jullie maaien zullen jullie opslaan in aren behalve een beetje daarvan dat jullie kunnen eten.

48. Dan zullen er zeven moeilijke (jaren) komen waarin jullie alles opeten wat jullie vooraf weg hebben bewaard, behalve een beetje wat jullie opgeslagen hebben.

49. Dan zal daarna een jaar komen waarin de mensen overvloedig regen hebben en waarin zij zullen persen."

50. En de koning zei: "Breng hem (Yoesoef) naar mij." Maar toen de boodschapper bij hem kwam zei (Yoesoef): "Keer terug naar jullie heer en vraag hem: "Wat is er met de vrouwen gebeurd die in hun handen hebben gesneden? Zeker, mijn Heer (Allah) is op de hoogte van hun samenzwering."

51. (De koning) zei (tegen de vrouwen): "Wat waren jullie van plan toen jullie Yoesoef probeerden te verleiden?" De vrouwen zeiden: "Allah is degene die beschermt! Wij weten geen kwaad over hem (Yoesoef)." De vrouw van Al-'Aziz zei: "Nu is de waarheid tot het licht gekomen, dat ik het was die hem probeerde te verleiden, en hij is zeker van de waarachtigen."

52. (Toen) zei de vrouw van de koning: "Dit zodat Yoesoef weet dat ik hem niet in het geheim bedrogen hebt. En waarlijk! Allah leidt niet de samenzwering van de verraders.

53. "En ik vrijwaar mijzelf niet. Waarlijk, de (mens) zelf is geneigd naar het slechte, behalve als zijn Heer hem Zijn genade schenkt[2]. Waarlijk, mijn Heer is Genadevol, Barmhartig."

54. En de koning zei: "Breng hem bij mij zodat ik hem in dienst kan nemen." Toen hij met hem sprak zei hij: "Waarlijk, deze dag ben je bij ons hoog in rang en volledig vertrouwd."

55. (Yoesoef) zei: "Geef mij het beheer over de opslagruimtes van het land; ik zal hen zeker met volledige kennis beheren."

56. Dus gaven Wij het volledige gezag aan Yoesoef in het land, om daarin bezittingen te nemen wanneer en waar hij maar wenste. Wij schonken Onze Genade aan wie Wij wilden en Wij lieten de beloning van de weldoeners niet verloren gaan.

57. En waarlijk, de beloning van het hiernamaals is beter voor degenen die geloven en gehoorzaam aan Allah zijn.

58. En de broeders van Yoesoef kwamen en zij naderden hem en hij herkende hen, maar zij herkenden hem niet.

59. En toen hij hen van voorraden voorzien had zei hij: "Breng een broeder van jullie van jullie vader. Zien jullie niet dat ik de volle maat geef en dat ik de beste gastheer ben.

60. Maar als jullie hem niet bij mij brengen, zal er geen maat (van graan) voor jullie zijn van mij, noch zullen jullie mij kunnen naderen."

---

[2] genade ontvangen we wanneer men het geloof op nummer één zet en niet nummer twee, dus Allah aanbidden met nuttige kennis.

61. Zij zeiden: "Wij zullen proberen om toestemming te krijgen van zijn vader en waarlijk, wij zullen het doen."

62. En (Yoesoef) zei tegen zijn bedienden om hun spullen terug in hun tassen te stoppen, zodat zij dat zouden merken als zij bij hun mensen terug waren, zodat zij terug zouden komen.

63. Zij keerden dus bij hun vader terug en zij zeiden: "O, vader! Wij zullen geen maat graan krijgen. Stuur dus ons broertje met ons mee en wij zullen onze maat krijgen en waarlijk wij zullen hem beschermen."

64. Hij zei: "Kan ik hem aan jullie toevertrouwen zoals ik zijn broer aan jullie vroeger heb toevertrouwd (Yoesoef)? En Allah is de beste Beschermer en Hij is de Barmhartigste onder de barmhartigen."

65. En toen zij hun tassen openden zagen zij dat hun spullen aan hen waren teruggegeven. Zij zeiden: "O, vader! Wat kunnen wij nog (meer) wensen? Dit, onze spullen zijn aan ons teruggegeven, dus nu kunnen wij (meer) voedsel voor onze familie krijgen en wij zullen ons broertje beschermen en er nog een kameellading aan toevoegen. Deze hoeveelheid is gemakkelijk."

66. Hij zei: "Ik zal hem niet met jullie meesturen tot jullie een plechtige eed voor mij in Allah's naam afleggen dat jullie hem mee terug zullen nemen tenzij jullie zijn omsingeld (door onmacht)." En toen zij hun plechtige eed zwoeren, zei hij: "Allah is de getuige van wat wij gezegd hebben."

67. En hij zei: "O, mijn zonen! Ga niet via één poort naar binnen, maar ga door verschillende poorten naar binnen en ik kan jullie niet van nut zijn alleen Allah. Waarlijk! De beslissing rust geheel bij Allah. In Hem leg ik mijn vertrouwen en laat allen die vertrouwen hun vertrouwen in Allah leggen."

68. En toen zij op de manier naar binnenkwamen die hun vader hen had aangeraden, baatten het hen niet het minste (tegen de wil van) Allah, het was slechts een behoefte die uit Yacoeb zelf voortkwam. En waarlijk hij was begiftigd met kennis omdat Wij hem onderwezen hadden, maar de meeste mensen weten het niet.

69. En toen zij voor Yoesoef verschenen, nam hij zijn broertje bij hem en zei: "Waarlijk! Ik ben je broer (Yoesoef), wees niet bedroefd vanwege wat zij gedaan hebben."

70. Toen hij hen nog verder bevoorraad had, legde hij de schaal in de tas van zijn broertje en toen riep iemand: "O, jullie van de karavaan! Jullie zijn zeker dieven!"

71. Zij keerden zich tot hen (en) zeiden: "Wat missen jullie?"

72. Zij zeiden: "Wij missen de schaal van de koning en voor degene die het terugbrengt is (de beloning) een kameelvracht; ik sta daar gerant voor."

73. Zij zeiden: "Bij Allah! Voorwaar jullie weten dat wij hier niet kwamen om verder in het land te zaaien en wij zijn geen dieven!"

74. Zij zeiden: "Wat zal dan zijn straf zijn, als jullie leugenaars zijn."

75. Zij zeiden: "De straf zou zijn dat degene in wiens tas het gevonden wordt vast moet worden gehouden voor de straf. Dus wij straffen de onrechtvaardigen."

76. Dus hij (Yoesoef) begon tas voor tas van zijn broeders (te doorzoeken). Toen nam hij het uit de tas van zijn broertje. Zo hebben Wij het voor Yoesoef gepland. Hij kon zijn broertje niet door de wet van de koning te eigenen, tenzij Allah het gewild had. Wij verheffen degenen die Wij willen in rang maar over allen die met kennis begiftigd zijn is de Alwetende.

77. Zij zeiden (de broeders van Yoesoef): "Als hij heeft gestolen, dan zal zijn broer hiervoor ook gestolen hebben." Maar deze zaken hield Yoesoef voor zichzelf, en onthulde de geheimen niet voor hen. Hij zei: "Jullie hebben de slechtste plaats en Allah kent van wat jullie beweren de waarheid het beste."

78. Zij zeiden: "O, Heerser van het land! Waarlijk, hij heeft een oude vader; neem dus één van ons in zijn plaats. Voorwaar, wij denken dat u één van de weldoeners bent."

79. Hij zei: "Ik zoek toevlucht bij Allah dat ik iemand anders dan hij waar wij onze bezitting bij vonden nemen. Voorwaar (als wij dat doen) dan zullen wij tot de onrechtvaardigen behoren."

80. Toen zij dus de hoop opgaven hielden zij met elkaar een beraadslaging. De oudste onder hen zei: "Weten jullie niet dat jullie vader een eed van jullie in Allah's naam heeft afgenomen en hiervoor hebben jullie je plicht verzaakt met betrekking tot Yoesoef? Daarom zal ik dit land niet verlaten tot mijn vader het mij toestaat, of dat Allah over mijn geval besluit en Hij is de beste van de Rechters.

81. Keer tot jullie vader terug en zeg: 'O vader! Waarlijk jouw zoon heeft gestolen en wij getuigen slechts wat wij weten en wij kunnen het onwaarneembare niet kennen!

82. En vraag de stad waar wij geweest waren, en de karavaan waarin wij terugkeerden en voorwaar wij vertellen de waarheid."

83. Hij (Yacoeb) zei: "Nee, maar jullie hebben jezelf met iets bedrogen. Dus geduld is het meest passend. Misschien brengt Allah hen tot mij. Waarlijk Hij en alleen Hij is Alwetend, Alwijs.

84. En hij keerde zich van hen af en zei: "Wee, mijn verdriet om Yoesoef!" En hij verloor zijn zicht door het verdriet wat hem drukte.

85. Zij zeiden: "Bij Allah! Jij zult nooit stoppen om aan Yoesoef te denken tot je ziek wordt of tot je tot de doden behoort."

86. Hij zei: "Ik klaag alleen over mijn verdriet bij Allah en ik weet van Allah datgene wat jullie niet weten."

87. O mijn zonen! Ga en informeer over Yoesoef en zijn broeder en geef nooit de hoop over Allah Zijn genade op. Voorzeker, niemand wanhoopt aan Allah Zijn (verlichtende) genade behalve de mensen die niet geloven."

88. Toen zij toen bij hem (Yoesoef) kwamen, zeiden zij: "O, heerser van het land. Wij en onze familie zijn door moeilijke tijd getroffen, en wij hebben maar een klein kapitaal meegebracht, geef ons dus de volle maat en geef ons liefdadigheid. Waarlijk, Allah beloont de liefdadigheid."

89. Hij zei: "Weten jullie wat jullie met Yoesoef en zijn broeder hebben gedaan, toen jullie onwetend waren?"

90. Zij zeiden: "Ben jij werkelijk Yoesoef?" Hij zei: "Ik ben Yoesoef en dit is mijn broertje. Allah is ons zeker genadig geweest. Waarlijk, degene die Allah vreest met gehoorzaamheid aan Hem en geduldig is, dan zeker, Allah zorgt ervoor dat de beloning van de weldoeners niet verloren gaat."

91. Zij zeiden: "Bij Allah! Voorwaar, Allah heeft jou boven ons uitverkoren en wij zijn zeker zondaren geweest."

92. Hij zei: "Op deze dag is er voor jullie geen verwijt, moge Allah jullie vergeven en Hij is de Genadevolle van degenen waarvoor Hij genade toont!

93. Ga met mijn hemd en leg het over het gezicht van mijn vader, hij zal dan ziende worden en breng mij al jullie familie."

94. En toen de karavaan vertrok, zei hun vader: "Ik ruik zeker de geur van Yoesoef, als jullie mij maar niet als kinds zien."

95. Zij zeiden: "Bij Allah! Zeker, jij maakt een oude vergissing."

96. Toen de brenger van het goede nieuws aankwam, gooide hij het (hemd) over zijn gezicht en hij werd ziende. Hij zei: "Heb ik jullie niet gezegd: "Ik weet van Allah wat jullie niet weten."

97. Zij zeiden: "O, vader! Vraag om vergiffenis (van Allah) voor onze zonden, wij zijn inderdaad zondaren geweest."

98. Hij zei: "Ik zal mijn Heer om vergeving voor jullie vragen, waarlijk Hij! Alleen Hij is de Genadevolle, de Barmhartige."

99. Toen zij bij Yoesoef binnenkwamen, nam hij zijn ouders bij zich en zei: "Treed Egypte binnen, als Allah dat wil, veilig binnen."

100. En hij verhief zijn ouders bij de troon en zij vielen knielend voor hem neer. En hij zei: "O, vader! Dit is de interpretatie van mijn oude droom! Mijn Heer heeft het in vervulling gebracht! (Allah) heeft me zeker goed behandeld toen Hij mij uit de (waterput) heeft bevrijd (nadat jullie mij daarin hadden achtergelaten) en jullie uit het bedoeïenenleven (tot bij mij) heeft gebracht. (Zelfs) nadat sjaitaan tussen mij en mijn broers vijandigheid had gezaaid. Zeker, mijn Heer is de zachtaardig voor wie Hij wil. Waarlijk Hij! Alleen Hij is de Alwetende, de Alwijze.

101. Mijn Heer! U heeft inderdaad het gezag aan mij gegeven en mij de betekenis van de dromen onderwezen. De Schepper van de hemelen en de aarde! U bent mijn helper(beschermer) in deze wereld en in het hiernamaals, laat mij sterven als een moslim en voeg mij bij de rechtvaardigen."

102. Dit is het nieuws van het onwaarneembare wat Wij aan jou openbaren. Jij was niet bij hen aanwezig toen zij hun plan tegen jou bedachten en (ook terwijl) zij samenzwoeren.

103. En de meeste mensen zullen niet geloven, zelfs al had je het zo graag gewenst.

104. En jij vraagt hen daarvoor geen beloning, het is niets minder dan een herinnering en een advies voor de wereldwezens.

105. En hoeveel tekenen in de hemel en de aarde ook komen, zij zijn er afkerig van.

106. En de meesten van hen geloven niet in Allah behalve dat wat zij aan deelgenoten (aan Hem) toekennen.

107. Voelen zij zich dan veilig tegen de komst van de straf van Allah die hen als een sluier bedekt, of van de komst van het uur, plotseling wanneer zij dat niet verwachten?

108. Zeg: "Dit is mijn weg, ik nodig jullie uit tot Allah met zekere kennis, ik en iedereen die mij volgt met zekere kennis. En verheerlijkt en uitmuntend is Allah. En ik behoor niet tot de afgodenaanbidders."

109. En Wij hebben voor jou slecht mannen gezonden aan wie wij openbaarden, (andere profeten vóór de profeet Mohammed vrede zij met hem) onder de bewoners van de steden. Hebben zij niet over de aarde gereisd en het einde gezien van degenen die voor hen waren? En waarlijk, het huis in het hiernamaals is het beste voor degenen die Allah vrezen en Hem gehoorzamen. Begrijpen jullie dan niet?

110. Tot de Boodschappers bijna de hoop hebben opgegeven en dachten dat zij ontkend werden, toen kwam tot hen Onze hulp en iedereen die Wij wilden werd gered. En Onze bestraffing kan niet door de mensen die misdadigers zijn afgewend worden.

111. Voorwaar, in hun verhalen is er een les voor de mensen van begrip. Het is niet een verzonnen uitspraak maar een bevestiging van dat wat daarvoor (aan Boeken van Allah) is geopenbaard en een nauwkeurige uitleg van alles en een leiding en een genade voor de mensen die geloven.

13 - Soerat Ar-Ra'd[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Lam, Mim, Ra[1]. Dit zijn de verzen van het Boek en dat wat aan jou geopenbaard is van jouw Heer is de waarheid, maar de meeste mensen geloven niet.

2. Allah is Degene Die de hemelen heeft verheven zonder pilaren die jullie kunnen zien. Hij verhief zich boven de troon. Hij heeft de zon en de maan voor jullie dienstbaar gemaakt. Elke gaat voor een vastgestelde termijn. Hij regelt alle zaken, legt de tekenen nauwkeurig uit, zodat jullie met een zekerheid aan de ontmoeting van jullie Heer mogen geloven.

3. En Hij is het Die de aarde uitgespreid heeft en daarin stevige bergen heeft geplaatst en rivieren en allerlei soorten fruit, Hij heeft twee variëteiten. Hij brengt de nacht als bedekking over de dag. Waarlijk, in deze zaken zijn tekenen voor de mensen die nadenken.

4. En op aarde zijn gebieden naast elkaar en druivenstokken en ingezaaide velden met koren en palmbomen, waarvan sommige bij elkaar groeien en andere verspreid, bevloeid met hetzelfde water, maar sommigen van hen maakten Wij anders in smaak. Waarlijk, in deze zaken zijn er tekenen voor de mensen die begrijpen.

5. En als jij je afvraagt, vreemder is hun uitspraak: "Als wij stof zijn, zullen wij inderdaad weer als een nieuwe schepping (verrijzen)?" Zij zijn degenen die niet in hun Heer geloven! Zij zijn degenen die ijzeren ketenen zullen hebben die hun handen aan hun nekken zullen verbinden. Zij zullen de bewoners van het vuur zijn en daarin verblijven.

6. Zij vragen jou om het kwaad te verhaasten voor het goede, toch zijn er veel voorbeelden van bestraffing aan hen voorafgegaan. Maar waarlijk, jouw Heer is vol vergeving voor de mensheid ondanks hun zonden. En waarlijk, jouw Heer is streng in de bestraffing.

7. En de ongelovigen zeggen: "Waarom is niet een teken van zijn Heer naar hem gezonden? Jij bent slechts een waarschuwer en voor elk volk is er een gids."

8. Allah kent wat elke vrouw draagt en bij wie de baarmoeder tekort komt of teveel krijgt. Alles bij Hem is onderhevig aan de proportie.

---

[*] Ar-Ra'd (De Donder).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

9. Alwetende van het ongeziene en het zichtbaren, de Grootste, de Hoogste.

10. Het maakt (Hem) niet uit of jullie je spraak verhullen of het openlijk verklaren; of hij het in de nacht verbergt of het openlijk in de dag doet.

11. Voor ieder zijn er engelen in opvolging, voor en achter hem. Zij behoeden hem door het Bevel van Allah. Waarlijk! Allah zal de goede omstandigheden van de mensen niet veranderen zo lang zijn zelf de goedheid in hen niet veranderen. Maar als Allah een bestraffing voor de mensen wil, dan kan dat niet afgewend worden, en naast Hem zullen zij geen beschermer vinden.

12. En Hij is Die jullie de bliksem laat zien als een angst en een hoop. En Hij is het Die de zware wolken bijeenbrengt.

13. En de donder verheerlijkt en prijst Hem, en dat doen de engelen ook in ontzag voor Hem. Hij stuurt de bliksemflits en daarin slaat Hij ieder die Hij wil, maar zij redetwisten over Allah. En Hij is machtig in kracht en streng in de bestraffing.

14. Voor Hem (alleen) is het woord van de waarheid en degenen die zij aanroepen, geven hen niet meer antwoord dan degene die zijn hand uitsteekt zodat het water zijn mond zal bereiken, maar het bereikt hem niet, en de aanroepingen van de ongelovigen is niets anders dan een vergissing.

15. En voor Allah (alleen) knielt ieder die in de hemelen en op aarde is, vrijwillig of onvrijwillig en dat doen de schaduwen in de ochtend en de namiddag ook.

16. Zeg: "Wie is de Heer van de hemelen en de aarde?" Zeg: "Allah." Zeg: "Hebben jullie dan (ter aanbidding) bondgenoten anders dan Hem genomen, die geen macht hebben noch waarvan je profijt of schade van kan hebben?" Zeg: "Is de blinde gelijk aan de ziende? Of duisternis gelijk aan licht? Of kennen zij aan Allah deelgenoten toe die een zelfde soort schepping scheppen als Hij, zodat de schepping en van Hem, voor hen gelijk lijken." Zeg: "Allah is de Schepper van alle zaken, Hij is de Ene, de Onweerstaanbare."

17. Hij stuurt het water naar beneden uit de hemelen en de bedingen stromen vol volgens hun maat maar de stroom draagt het schuim weg wat op de oppervlakte ligt, en ook dat wat zij in het vuur verhitten om er sieraden of werkstukken van te maken, onstaat er een soortgelijk schuim, zo laat Allah zien wat waarheid en leugen is! Dan, als het schuim weg is gegaan (door wind of storming) en het wordt onbruikbaar, terwijl dat wat nuttig voor de mensheid is op de aarde blijft. Zo geeft Allah vergelijkingen.

18. Voor degenen die de Roep van hun Heer beantwoorden is er het paradijs. Maar voor degenen die Zijn Roep niet beantwoorden, zouden onvoldoende hebben om al wat op aarde bestaat en nog eens zoveel als losprijs aan te bieden. Voor hen zal

er een verschrikkelijke afrekening volgen. Hun verblijfplaats zal de hel zijn – en dat is zeker een slechte rustplaats.

19. Zal degene dan die weet dat wat aan jou door je Heer geopenbaard is, de waarheid is, gelijk zijn aan degene die blind is? Maar het zijn slechts de mensen van begrip die daar acht op slaan.

20. Degenen die het verbond van Allah vervullen en het verbond niet verbreken.

21. Degenen die datgene wat Allah geboden heeft te verenigen, en vrezen hun Heer en zijn bang voor de verschrikkelijke afrekening.

22. En degenen die Geduldig (vasthoudend) zijn en de tevredenheid van hun Heer zoeken, verrichten de gebeden perfect, en geven openlijk en in het geheim uit van wat Wij hen hebben gegeven, en vervangen het kwade door het goede, voor hen is er een goed eindbestemming.

23. Eeuwige tuinen van het ('Adn) paradijs, waar zij zullen binnentreden en (ook) degenen van hun vaders, en hun vrouwen en hun kinderen die rechtvaardig handelen. En de engelen zullen door elke poort tot hen binnentreden (zeggende):

24. "Vrede zij met jullie (vanwege het geduld dat jullie wisten op te brengen)." Omdat jullie in geduld hebben volgehouden. Zeker, het uiteindelijke huis is uitmuntend!"

25. En degenen die het verbond met Allah verbreken, na zijn totstandkoming, en datgene wat Allah bevolen heeft te verenigen te verbreken en verderf te zaaien in het land, op hen is de vloek. En voor hen is er een ongelukkig (slecht) eindbestemming .

26. Allah vermeerdert en beperkt het levensonderhoud voor wie Hij wil, en zij verheugen zich in het leven van de wereld, terwijl wanneer men het leven van de wereld met het hiernamaals vergelijkt het alleen maar een kortstondig plezier is.

27. En degenen die ongelovig zijn zeggen: "Waarom wordt er geen teken aan hem van zijn Heer neergezonden?" Zeg: "Waarlijk, Allah laat dwalen wie Hij wil en leidt tot Hemzelf degenen die zich in berouw tot Hem keren.

28. Degenen die geloven (hebben) harten (die) rust vinden in het gedenken van Allah. Inderdaad, tijdens het gedenken van Allah komen de harten tot rust!

29. Degenen die geloven en goede daden verrichten, krijgen geluk en een prachtige plaats wanneer zij naar Allah terugkeren."

30. Dus sturen Wij jou naar een gemeenschap waar reeds andere gemeenschappen voor zijn verdwenen, zodat jij voor hen datgene kan reciteren datgene wat wij aan jou openbaren, terwijl zij ongelovig waren in de meest Barmhartigste (Allah) Zeg: "Hij is mijn Heer! Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij! In Hem is mijn vertrouwen, en tot Hem is mijn terugkeer vol in berouw."

31. En als er een boek (ook van Allah afkomstig) geweest zou zijn waarmee bergen verplaatst konden worden of de aarde gespleten zou kunnen worden, of de doden zouden kunnen spreken (dan zou het Zijn laatste boek zijn, dus de Koran). Maar de beslissing van alle zaken ligt zeker bij Allah. Weten degenen die geloven niet dat als Allah het gewild had Hij de hele mensheid had kunnen leiden? En een ramp zal niet stoppen de ongelovigen te treffen vanwege hun (kwade) daden of het nestelt zich vlak bij hun huizen tot de Belofte van Allah komt om voorbij te gaan. Zeker, Allah verbreekt Zijn Belofte niet.

32. En voorwaar (vele) boodschappers werden vóór jou bespot, maar Ik gaf uitstel aan degenen die ongelovig waren, en tenslotte bestrafte Ik hen. Hoe (vreselijk) was Mijn bestraffing.

33. En is dan Hij Die over iedereen waakt en op de hoogte is van alle verdiensten (gelijk aan valsheid, valse goden)? Maar toch kennen zij deelgenoten aan Allah toe. Zeg: "Noem ze dan!" Is het zo dat jullie Hem iets berichten over wat op aarde gebeurd waar Hij geen weet van heeft of is het maar een uiting van leugens." Nee! Voor de ongelovigen lijkt hun samenzwering goed, en zij worden van het Rechte Pad afgehouden en degene die Allah laat dwalen, voor hem is er geen leiding.

34. Voor hen is er een bestraffing in het leven van deze wereld en zeker een zwaardere bestraffing in het hiernamaals. En zij hebben geen bescherming tegen Allah.

35. De beschrijving van het paradijs dat aan de godvrezenden beloofd is: er onder stromen rivieren, de voorziening is eeuwig en zo is de schaduw, dit is het einde van de godvrezenden en het einde van de ongelovigen is het vuur.

36. Degenen aan wie Wij het Boek hebben gegeven, verheugen zich over datgene wat aan jou geopenbaard is maar er zijn onder de bondgenoten degenen die een deel daarvan verwerpen. Zeg: "Mij is bevolen om (alleen) Allah te aanbidden en Hem geen deelgenoten toe te kennen. Hem (alleen) roep ik aan en tot Hem is mijn terugkeer."

37. En zo hebben wij de richtlijnen van het gezag neergezonden in de Arabische taal. Als jij hun wensen volgt nadat de kennis tot jou gekomen is, dan zou je geen helper of verdediger tegen Allah hebben.

38. Voorwaar, Wij hebben boodschappers gezonden - die jou (o, Mohammed) zijn voorgegaan - en hen (allen) voorzien van zowel vrouwen als een nageslacht. En het was niet aan een boodschapper om een teken te brengen behalve dan met Allahs toestemming. Voor elke zaak is er een besluit.

39. En Allah wijzigt wat Hij wil en bevestigt (wat Hij wil). En bij Hem is de Moeder van het Boek.

40. Of Wij jou nu een deel van wat Wij hen beloofd hebben laten zien of jou laten sterven. Voorwaar, jouw taak is slecht de verkondiging en bij Ons is de afrekening.

41. Zien zij dan niet dat Wij geleidelijk de aarde verminderen van zijn uiteinden. En (als) Allah oordeelt is er geen die Zijn oordeel kan weerleggen en Hij is snel in de afrekening.

42. En waarlijk degenen voor hen zwoeren samen, maar alle plannen zijn bij Allah. Hij weet wat ieder verdient, en de ongelovigen zullen te weten komen wie het goede einde zal krijgen.

43. En degenen die ongelovig zijn, zeggen: "Jij bent geen boodschapper." Zeg: "Voldoende als getuige tussen mij en jullie is Allah en degenen die kennis over het Boek hebben."

14 - Soerat Ibraahiem[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Lam, Ra[1] (Dit is) een Boek wat Wij aan jou hebben geopenbaard omdat jij de mensheid uit de duisternis naar het licht moge leiden met de toestemming van hun Heer naar het Pad van de Almachtige, de Eigenaar van alle lofbetuigingen.

2. Allah aan Wie alles wat in de hemelen en alles wat op aarde is, toebehoort! En wee voor de ongelovigen voor een strenge bestraffing.

3. Degenen die de voorkeur geven aan het leven van deze wereld in plaats van het leven in het hiernamaals en zij verhinderen op het Pad van Allah en zoeken de verdorvenheid daarin - zij zijn ver afgedwaald.

4. En Wij sturen geen boodschapper behalve met de taal van zijn volk, zodat hij (de boodschap) voor hen duidelijk kan maken. Dan dwaalt Allah wie Hij wil en leidt wie Hij wil. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

5. En voorwaar, Wij stuurden Moesa met Onze tekenen (zeggende): "Breng jullie volk van de duisternis naar het licht en laat hen de gunsten van Allah herinneren." Waarlijk, daarin zijn bewijzen en tekenen voor iedere geduldigen en dankbaren.

6. En (gedenk) dat Moesa tegen zijn volk zei: "Herinner je Allah's gunsten over jullie, toen Hij jullie van het volk van de Farao, die jullie met vreselijke bestraffing troffen, en jullie zonen afslachten en jullie vrouwen in leven lieten, en daarin was een grote beproeving van jullie Heer."

7. En (gedenk) toen jullie Heer verklaarde: "Als jullie dank betuigen, dan geef Ik jullie meer maar als jullie ondankbaar zijn, waarlijk! Mijn bestraffing is zeker zwaar."

8. En Moesa zei: "Als jullie ongelovig zijn, jullie en allen op de aarde tezamen, dan voorwaar! Allah is rijk, Eigenaar van alle lofprijzingen."

9. Heeft jullie het nieuws niet bereikt van degenen vóór jullie, het volk van Noah, en 'Ad, en Thamoed? En degenen na hen? Niemand kent hen (hun aantal) behalve Allah. Tot hen kwamen hun boodschappers met duidelijke bewijzen, maar zij keerde hun handen in hun monden en zeiden: "Waarlijk, wij geloven niet aan datgene wat aan jou gestuurd is en wij verkeren echt in grote twijfel over datgene waartoe jij ons uitnodigt.

---

[*] Ibraahiem (Ibraahiem).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

10. Hun boodschappers zeiden: “Wat! Kan er twijfel bestaan over Allah, de Schepper van de hemelen en de aarde? Hij nodigt jullie uit dat Hij jullie moge vergeven (als jullie eerlijkheid in het geloof hebben en erna handelen) voor jullie zonden en jullie uitstel geven voor een vastgestelde termijn.” Zij zeiden: “Jullie zijn niets anders dan mensen zoals wij! Jullie wensen dat wij ons afkeren van wat onze vaders gewoonlijk aanbaden. Geef ons dan een duidelijk bewijs.”

11. Hun Boodschappers zeiden tegen hen: “Wij zijn slechts mensen zoals jullie maar Allah schenkt Zijn genade aan Zijn dienaren wie Hij wil. Het is niet aan ons om jullie een bewijs te geven behalve met de toestemming van Allah. En in (alleen) Allah leggen de gelovigen hun vertrouwen.”

12. En waarom zouden wij ons vertrouwen niet in Allah leggen terwijl Hij heeft ons geleid heeft op onze wegen. En wij zullen zeker geduldig alle kwetsuren verdragen die jullie ons toebrengen, en laat in (alleen) Allah degenen die vertrouwen hebben, hun vertrouwen leggen.

13. En degenen die ongelovig zijn zeggen tegen hun boodschappers: “Zeker, wij zullen jullie het land uit jagen, of jullie zullen tot onze godsdienst terugkeren.” Dus openbaarden hun Heer hen: “Waarlijk, Wij zullen de onrechtvaardigen vernietigen.

14. En voorwaar, Wij zullen er voor zorgen dat jullie in het land na hen wonen. Dit is voor degene die vreest voor Mij te staan en ook Mijn waarschuwing vreest.”

15. Maar zij zochten de overwinning en de hulp (van hun Heer), en elke koppige, arrogante alleenheerser onderging een volledig verlies en vernietiging.

16. Vóór hem is de hel, en hij wordt gedwongen om kokend, ettervocht te drinken.

17. Hij zal er onvrijwillig van proeven en hij zal grote problemen ondervinden in het doorslikken daarvan door zijn keel en de dood zal hem van alle kanten benaderen, maar hij zal niet sterven en voor hem zal een grote bestraffing zijn.

18. De gelijkenis van degenen die niet in hun Heer geloven is dat van hun werken die als as zijn, waarover de wind hard blaast op een stormachtige dag, zij zullen niet in staat zijn vast te houden wat zij verdiend hebben. Dat is het afdwalen.

19. Zie jij niet dat Allah de hemelen en de aarde in waarheid heeft geschapen? Als Hij het wilt kan Hij jullie verwijderen (en) brengt een nieuwe schepping voort.

20. En voor Allah is dat niet moeilijk.

21. En zij zullen allen voor Allah verschijnen dan zullen de zwakken tegen degenen die hun arrogante (leiders) waren, zeggen: “Waarlijk, wij volgden jullie, kunnen jullie dan iets van Allah’s bestraffing afwenden?” Zij zullen zeggen: “Als Allah ons geleid had, dan zouden wij jullie geleid hebben. Het maakt voor ons geen verschil of wij Geduldig zijn of (deze bestraffing) ongeduldig zijn, er is geen vluchtplaats voor ons.”

22. En Sheitan zal zeggen als de zaak besloten is: “Waarlijk, Allah heeft jullie een ware belofte gedaan. En ik heb jullie ook iets beloofd maar ik heb jullie bedrogen. Ik had geen gezag over jullie, behalve dat ik jullie uitgenodigt heb en jullie mijn (roep) beantwoord hebben. Geef mij dus niet de schuld maar geef jullie zelf de schuld. Ik kan jullie niet helpen, noch kunnen jullie mij helpen. Ik ontken (het feit) dat jullie mij voordien als deelgenoot naast Allah hebben geplaatst. Waarlijk, er is een pijnlijke bestraffing voor de onrechtvaardigen.”

23. En degenen die geloofden en goede daden verrichtten, zullen de Tuinen waar rivieren onder door stromen binnengaan - om daarin voor altijd te verblijven, met de toestemming van hun Heer. Hun groet zal daar ‘vrede’ zijn.

24. Zien jullie niet hoe Allah een voorbeeld geeft? Een goed woord als een goede boom, wiens wortels stevig in de grond staan, en zijn takken (reiken) naar de hemel.

25. Zijn fruit altijd gevend door de toestemming van zijn Heer, Allah geeft voorbeelden voor de mensheid zodat zij er lering uit zullen halen.

26. En het voorbeeld van een kwaad woord is die van de kwade boom die ontworteld is uit de aarde en geen stabiliteit heeft.

27. Allah zal degenen die geloven standvastigheid geven, met het woord dat stevig in deze wereld staat en in het Hiernamaals[2]. En Allah zal degenen die onrechtvaardig zijn laten dwalen, en Allah doet wat Hij wil.

28. Heb jij diegenen dan niet gezien die (dankbaarheid voor) de zegeningen van Allah hebben vervangen door ongeloof (om op die manier de Boodschapper te kunnen ontkennen), en ervoor zorgen dat hun volk in het huis van de vernietiging zal wonen?

29. De hel, waarin zij zullen branden - en een kwade plaats is dat om in te verblijven!

30. En zij kenden deelgenoten aan Allah toe om (de mensen) van het rechte pad af te leiden! Zeg: “Geniet! Maar zeker zal jullie bestemming het hellevuur zijn.”

31. Zeg tot Mijn dienaren die geloven, dat zij de gebeden perfect moeten verrichten en van hun onderhoud wat Wij hen gegeven hebben, openlijk en in het geheim liefdadigheid moeten geven voor de komst van de Dag waarop er geen wederzijdse afhandeling of vriendschap zal zijn.

32. Allah is Degene Die de hemelen en de aarde heeft geschapen en het water uit de hemelen naar beneden stuurt, en daardoor vruchten voortbrengt als onderhoud voor jullie; en Hij heeft de schepen dienstbaar voor jullie gemaakt, dat zij daarmee op Zijn bevel over zee zullen varen, en Hij heeft de rivieren dienstbaar voor jullie gemaakt.

---

[2] Het woord is het uit voeren van de geloofgetuigenis, en om daar in te slagen moeten wij kennis vergaren, daarom is het ook verplicht.

33. En Hij heeft de zon en de maan dienstbaar voor jullie gemaakt, beiden voortdurend hun koers vervolgend, en Hij heeft de nacht en de dag gemaakt, om dienstbaar voor jullie te zijn.

34. En Hij heeft jullie alles gegeven waarom jullie gevraagd hebben, En als jullie de (ontelbare) gunsten van Allah willen tellen, dan zullen jullie daar nooit (ofte nimmer) toe in staat zijn. Waarlijk! De mens is inderdaad een bijzondere grote zondaar - een ongelovige.

35. En (gedenk) toen Ibraahiem zei: "O mijn Heer! Maak deze stad (een stad) van vrede en veiligheid, vermijd dat ik en mijn zonen afgod(sbeeld)en zullen aanbidden.

36. O, mijn Heer! De (aanbidding van deze) afgoden hebben veel mensen op een dwaalspoor gebracht. Maar eenieder die mij volgt, behoort tot mij. En eenieder die mij ongehoorzaam is, U bent voorwaar de meest Vergevende, de Barmhartige.

37. O, onze Heer! Ik laat een paar van mijn kinderen laten verblijven in een vallei waar geen landbouw is, bij Uw Heilige Huis; zodat zij, O, onze Heer hun gebeden perfect kunnen verrichten, vul dus wat harten onder de mensen met liefde voor hen en voorzie hen met vruchten zodat zij dankbaar kunnen zijn.

38. O, onze Heer! Zeker, U weet wat wij verbergen en wat wij openbaar doen. Niets op aarde of in de hemel is voor Allah verborgen.

39. Alle lofprijzingen en dank is aan Allah, die mij op hoge leeftijd Ismael en Isaac heeft geschonken Waarlijk! Mijn Heer is zeker Alhorend van de smeekbeden.

40. O, mijn Heer! Zorg dat ik iemand ben die perfect zijn gebeden verricht en (ook) mij nageslacht, onze Heer! En accepteer mijn smeekgebeden.

41. Onze Heer! Vergeef mij en mijn ouders en (alle) gelovigen op de Dag wanneer de verrekening verricht zal worden."

42. Denk niet dat Allah niet op de hoogte is van wat de onrechtvaardigen doen, maar Hij geeft hen uitstel tot een Dag waarop de ogen naar de verschrikking zullen staren.

43. (Zij zullen zich) voorwaarts haasten met hun hoofden hoog (naar de hemel), hun blik keert niet naar hen terug en hun harten zijn leeg.

44. En waarschuw de mensheid voor de Dag wanneer de bestraffing tot hen zal komen; dan zullen de zondaren zeggen: "Onze Heer! Geef ons nog een klein beetje uitstel, wij zullen Uw oproep beantwoorden en de boodschappers volgen!" (Er zal gezegd worden): "Hebben jullie vroeger niet gezworen dat jullie (de wereld niet voor het hiernamaals) zullen verlaten."

45. En jullie verbleven in de woonplaatsen van de mensen die zichzelf onrecht hebben aangedaan, en het was voor jullie duidelijk hoe Wij met hen gedaan hebben. En Wij hebben jullie voorbeelden gegeven.

46. Voorwaar, zij beraamden hun listen. Terwijl hun list bij Allah bekend is. Ook al zou hun list de bergen doen vernietigen[3].

47. Denk dus niet dat Allah Zijn belofte aan Zijn Boodschappers niet zou na komen. Zeker, Allah is Almachtig, - de bezitter van van vergelding.

48. Op de Dag dat de aarde in een andere aarde zal veranderen en de hemelen ook, en zij zullen voor Allah verschijnen, de Ene, de Onweerstaanbare.

49. En jullie zullen de misdadigers zien, aan elkaar vastgebonden met ketenen.

50. Hun kleding zal teer zijn van en het vuur zal over hun gezichten zijn.

51. Dat Allah ieder persoon moge vergoeden wat hij verdiend heeft. Waarlijk, Allah is snel in de afrekening.

52. Deze (Koran) is een boodschap voor de mensheid zodat zij daarmee gewaarschuwd moge zijn en dat zij moge weten dat Hij de enige ware God is. Geen heeft het recht aanbeden te worden behalve Allah en dat de mensen van begrip daaruit lering uit halen.

[3] dus hoe goed zij ook plannen, zij kunnen het geloof van Allah niet tegenhouden.

15 - Soerat Al-Hidjr[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Lam, Ra[1] Dit zijn de verzen van het Boek en een duidelijke Koran.

2. Misschien zullen degenen die ongelovig zijn wensen dat zij moslim zouden zijn.

3. Laat hen eten en zichzelf vermaken, en laat hen vooringenomen zijn met (valse) hoop. Zij zullen er spoedig achter komen!

4. En nooit hebben Wij een stad vernietigd zonder dat er een bekend besluit voor was.

5. Geen volk kan zijn termijn verhaasten, noch het vertragen.

6. En zij zeggen: "O, jij aan wie de 'vermaning neer is gezonden! Waarlijk, jij bent een dwaze man.

7. Waarom breng je ons geen engelen als je waarachtig bent?"

8. Wij sturen de engelen niet naar beneden, behalve met de waarheid en in dat geval zullen zij geen uitstel hebben!

9. Waarlijk! Wij waren het die de 'Dzikr' (de Koran) naar beneden stuurden, dus zullen ook Wij er over waken[2]!

10. Voorwaar, Wij hebben Boodschappers voor jou gestuurd onder de voorafgaande gemeenschappen.

11. En nooit kwam een boodschapper tot hen of zij dreven de spot met hem.

12. Dus laten Wij het (ongeloof) in de harten van de misdadigers binnentreden.

13. Zij zullen er niet in geloven en reeds is het voorbeeld vooruit gegaan.

14. En zelfs als Wij voor hen een hemelpoort zouden openen en zij zouden daarin moeten opstijgen.

15. Zouden zij zeker zeggen: "Onze ogen zijn verblind, Nee, wij zijn een behekst volk."

16. En voorwaar, Wij hebben de grote sterren in de hemel geplaatst en Wij hebben het voor toeschouwers daarvan versierd.

17. En Wij hebben het voor een verworpen duivel behoed.

---

[*] Al-Hidjr (Het rotsachtige gedeelte).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

[2] m.b.t. veranderingen, verdraaiingen, toevoegingen of weglatingen.

18. Behalve hij die het gehoor krijgt door diefstal, hij wordt door een duidelijk vlammend vuur achtervolgd.

19. En de aarde hebben Wij uitgespreid en daarin stevige bergen geplaatst en daarop allerlei zaken laten groeien in goede verhouding.

20. En Wij hebben daarin voorzien van levensonderhoud, voor jullie en ook voor degenen die jullie niet voorzien.

21. En er is niets waarvan niet bij Ons de opslag daarvan is. En Wij sturen het niet naar beneden in een bekende maat.

22. En Wij sturen bevruchtende winden, dan laten wij het water uit de hemel neerdalen, en Wij geven het jullie te drinken, en jullie zijn het niet die de eigenaars zijn van die schatten daarvan.

23. En zeker Wij! Wij zijn het Die het leven geven en nemen en Wij zijn de Erfgenamen.

24. En voorwaar, Wij kennen de eerste generatie van jullie die overleden is, en voorwaar Wij kennen de huidige generatie van jullie, en ook degenen die hierna zullen komen.

25. En waarlijk, jullie Heer zal hen verzamelen. Waarlijk. Hij is Alwijs, Alwetend.

26. En voorwaar, Wij schiepen de mensheid (Adam) van harde klei dat van zachte aarde komt.

27. En de djinn (Iblies) hebben Wij (vóór de schepping van Adam) uit een rookloos vuur geschapen.

28. En (gedenk) toen jullie Heer tegen de engelen zei: “Ik ga een mens scheppen uit harde klei van veranderde zachte aarde.

29. Toen Ik hem dus volledig vorm gaf en in hem (Adam) blies Ik de ziel die Ik voor hem geschapen had, vallen (jullie) dan neer en knielen voor hem.”

30. Dus knielde de engelen allemaal tezamen voor hem.

31. Behalve Iblies - hij weigerde onder de knielenden te zijn.

32. (Allah) zei: “O, Iblies! Waarom ben jij niet onder de knielenden?”

33. (Iblies) zei: “Ik ben niet degene die voor een mens neerknielt die U uit harde klei van zachte aarde heeft gemaakt.”

34. (Allah) zei: “Ga hier weg, want waarlijk, jij bent een verworpenen.”

35. En voorwaar, de vloek zal op je zijn tot de Dag der Vergelding.

36. (Iblies) zei: “O, mijn Heer! Geef mij uitstel tot de dag dat (de doden) worden opgewekt.”

37. (Allah) zei: “Waarlijk jij behoort tot diegenen die Ik uitstel heb verleend.

38. Tot aan de dag waarvan het tijdstip vaststaat (en de eerste bazuinstoot zal weerklinken).”

39. (Iblies) zei: “O mijn Heer! Omdat U mij hebt laten dwalen[3] zal ik voor hen (hun zondes) verfraaien en zal ik ze allen misleiden.

40. Behalve Uw zuivere de (op-rechte) dienaren onder hen[4]”

41. (Allah) zei: “Dit is de weg die recht naar Mij leidt.”

42. Voorzeker, jij zal geen gezag hebben over Mijn (oprechte) dienaren, behalve degene die jou (al dwalende) volgen[5].

43. En zeker, de hel is de beloofde plaats voor hen allen.

44. Zij heeft zeven poorten, aan iedere poort is er een klasse toegewezen.

45. Waarlijk! De godvrezenden zullen tussen de tuinen en bronnen zijn.

46. (Er zal tegen hen gezegd worden): “Treed daarin binnen in vrede en veiligheid.”

47. En Wij zullen uit hun borsten alle gevoelens van kwetsuren halen, broeders (en zusters) tegenover elkaar op tronen.

48. Geen gevoel van vermoeidheid zal hen raken en zij zullen het paradijs nooit verlaten.

49. Geef door aan Mijn dienaren dat waarlijk Ik de meest Vergevende, de Genadevolle ben.

50. En dat Mijn bestraffing zeker de pijnlijkste bestraffing is.

51. En vertel hen over de gasten van Ibraahiem.

52. Toen zij op hem toetraden en zeiden: “Vrede voor u!” (Ibraahiem) zei: “Voorwaar! Wij zijn bang voor jullie.”

53. Zij zeiden: “Wees niet bang! Wij verkondigen goed nieuw van (de geboorte van een) zoon die veel wijsheid en kennis bezit.”

54. (Ibraahiem) zei: “Brengen jullie mij goed nieuws terwijl ik zo oud ben! Waar is jullie goede nieuws dan?”

55. Zij zeiden: “Wij brengen jou goed nieuws met de waarheid. Behoor dus niet tot de wanhopigen.”

56. (Ibraahiem) zei: “En wie wanhoopt van de genade van zijn Heer behalve die afgedwaald is!”

57. (Ibraahiem) zei: “Wat is die zaak waarvoor jullie zijn gekomen, O, Boodschappers?”

58. Zij zeiden: “Wij zijn naar een volk gestuurd dat misdadig is.

---

[3] dit is weer een leugen van hem, namelijk de schuld schuiven.

[4] dat kunnen wij allen worden mits wij nuttige kennis opdoen over het geloof en het in praktijk brengen.

[5] weet dat degenen die geen tijd maakt om het geloof te leren, dus niet za groeien in het geloof, een makkelijk prooi is voor de duivel. Blijf hierom kennis opdoen.

59. (Allen) behalve de familie van Loeth. Hen zullen wij allen beslist redden.

60. Behalve zijn vrouw, voor wie Wij besloten hebben dat zij onder degenen zal zijn die achterblijven."

61. Toen, wanneer de Boodschappers naar de familie van Loeth kwamen.

62. Hij zei: "Waarlijk! Jullie zijn onbekenden voor mij."

63. Zij zeiden: "Nee, wij zijn tot jullie gekomen met dat waarover zij twijfelden.

64. En wij hebben jou de waarheid gebracht en zeker, wij spreken de waarheid.

65. Reis dan af in een deel van de nacht met je familie en jij sluit de achterhoede af, en laat niemand onder jullie achterom kijken, en ga naar de plaats waar je bevolen bent te gaan."

66. En Wij maakten dit besluit aan hem bekend, dat de wortels van degenen in de vroege ochtend zouden worden afgesneden.

67. En de inwoners van de stad kwamen zich verheugen.

68. (Loeth) zei: "Waarlijk! Dit zijn mijn gasten, beschaam mij dus niet."

69. "En vrees Allah en breng geen schande over mij."

70. Zij zeiden: "Hebben wij jou niet verboden om gasten te ontvangen."

71. (Loeth) zei: "Dit[6] zijn mijn dochters als jullie zo moeten handelen."

72. Waarlijk, bij jouw leven (o, Mohammed)[7] Zij verkeren werkelijk in afdwaling die hun verwarring vergroot.

73. Vervolgens werden zij bij zonsopkomst getroffen door een afschuwelijke scheeuw.

74. En Wij keerden (de stad Sodom in Palestina) om en lieten er stenen van gebakken klei op vallen.

75. Zeker! Hierin zijn tekenen voor degenen die overpeinzen.

76. En waarlijk! Zij (de steden) zijn precies op een duidelijke weg.

77. Zeker! Daarin is beslist een teken voor de gelovigen.

78. En de bewoners van het woud waren ook onrechtvaardigen.

79. Wij namen dus wraak op hen. Zij waren beiden op een openlijke weg, goed te zien.

80. En waarlijk, de bewoners van de rotsvallei ontkenden de boodschappers.

81. En Wij gaven hen Onze tekenen, maar zij hadden daar een afkeer van.

82. En zij hieuwen woningen uit de rotsen (en voelden zich) veilig.

---

[6] de meisjes van het volk, daarmee kan een man mee trouwen en niet mannen met mannen.

[7] Allah zweert met wat Hij wilt maar de mensen mogen alleen maar zweren bij Allah en niks daar naast.

83. Maar een (vreselijke) schreeuw overmanden hen in de vroege ochtend.

84. En alles wat zij plachten te doen, baatte hen niet.

85. En Wij schiepen de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen slechts met de waarheid, en het Uur zal zeker komen, vergeef hun fouten met een een mooie manier.

86. Waarlijk, jullie Heer is de Alwetende Schepper.

87. En voorwaar, Wij hebben jouw zeven vaak herhaalde verzen geschonken en de grote Koran.

88. Kijk niet verlangend met jullie ogen naar datgene wat Wij bepaalde groepen van hen hebben geschonken noch wees bedroefd over hen. En verlaag jouw vleugels neer voor de gelovigen.

89. En zeg: "Ik ben zeker een duidelijke waarschuwer."

90. Zoals Wij de bestraffing over de verdelers hebben neergezonden.

91. Die de Koran in gedeelten hebben verdeeld.

92. Dus, bij je Heer, Wij zullen hen zeker tot de verantwoording roepen.

93. Voor alles wat zij gedaan hebben.

94. Verkondig daarom openlijk, dat wat je opgedragen is en keer je af van afgodenaanbidders.

95. Waarlijk! Wij zullen voor jouw voldoende zijn tegen de bespotters!

96. Die naast Allah een andere god nemen, zij zullen het gauw te weten komen.

97. Voorwaar, Wij weten dat jouw borst benauwd maakt door wat zij zeggen.

98. Verheerlijk dus jouw Heer met lofuitingen en wees één van degenen die (voor Hem) knielen.

99. En aanbid jouw Heer totdat de zekerheid jouw neemt (de dood).

16 - Soerat An-Nahl[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Het bevel van Allah is tot jullie gekomen, probeer het dus niet te versnellen. Verheerlijkt en verheven is Hij boven alles wat zij als deelgenoten aan Hem toekennen.

2. Hij stuurt de engelen naar beneden met zijn bevel voor wie Hij wil (zeggende): "Waarschuw de mensheid dat geen het recht heeft aanbeden te worden behalve Ik, vrees Mij dus."

3. Hij schiep de hemelen en de aarde in de waarheid. Hoog is Hij verheven boven alles wat zij als deelgenoten aan Hem toekennen.

4. Hij schiep de mens van een mengsel van een waterdruppel vervolgens dezelfde (mens) wordt een duidelijke tegenstander.

5. En het vee, Hij schiep het voor jullie; in hen is warmte en talloze voordelen en van hen eten jullie.

6. En waar schoonheid voor jullie in is, als jullie hen in de avond naar huis brengen en jullie hen in de ochtend naar de weide leiden.

7. En zij dragen jullie lasten naar een land dat jullie niet kunnen bereiken behalve met grote moeilijkheden voor jullie zelf. Waarlijk, jullie Heer is meest zachtaardig meest genadevol.

8. En (Hij heeft) paarden, muildieren en ezels voor jullie (geschapen) om op te rijden en als sierstuk. En Hij schept (andere) zaken waar jullie geen kennis van hebben.

9. En het is Allah om het Rechte Pad uit te leggen maar er zijn wegen die daar van afdwalen. En als Hij gewild had, had Hij hen allen kunnen leiden.

10. Hij is het Die het water neerzendt uit de hemel; waarvan jullie drinken en waarvan de planten groeien op de weide waar jullie je vee op sturen.

11. Daarom laat Hij voor jullie de oogst groeien, de olijven, de dadelpalen, de druiven en alle soorten fruit. Waarlijk! Hierin is zeker een duidelijk bewijs en een openlijk teken voor de mensen die nadenken.

12. En Hij heeft voor jullie de nacht en de dag aan jullie dienstbaar gemaakt en de zon en de maan en de sterren zijn door Zijn bevel ook dienstbaar gemaakt. Zeker, hierin zijn bewijzen voor een volk dat begrijpt.

---

[*] An-Nahl (De bij).

13. En wat Hij voor jullie geschapen heeft op deze aarde van verschillende kleuren. Waarlijk! Hierin is een teken voor een volk dat zich herinnert.

14. En Hij is het Die de zee voor jullie dienstbaar gemaakt heeft gemaakt zodat jullie daarvan vers, zacht vlees eten en dat jullie daaruit de sieraden brengen om te dragen. En jullie zien de schepen daardoor ploegen, dat jullie (dus) van Zijn overvloed zoeken en dat jullie dankbaar moge zijn.

15. En Hij heeft op de aarde bergen vastgezet die stevig staan zodat jullie niet door elkaar worden geschud en rivieren en wegen zodat jullie geleid zullen worden.

16. En (Allah maakte) tekenen en door middel sterren, zo worden zij geleid (de weg te wijzen).

17. Is degene die schept gelijk aan degene die niet schept? Zullen jullie niet nadenken dan?

18. En als jullie de gunsten van Allah willen tellen, jullie zullen nooit in staat zijn hen te tellen. Waarlijk! Allah is meest Vergevend, meest Genadevol.

19. En Allah weet wat jullie verbergen en wat jullie tonen.

20. Degenen die zij aanroepen naast Allah hebben niets geschapen, maar zij zijn zelf geschapen.

21. (Zij zijn) dood, levenloos en zij weten niet wanneer zij zullen herrijzen.

22. Jullie god is één God. Geen heeft het recht aanbeden te worden behalve Hij. Maar degenen die niet in het hiernamaals geloven, hun harten ontkennen en zij zijn hoogmoedig.

23. Zeker, Allah weet wat zij verbergen en wat zij tonen. Waarlijk, Hij houdt niet van de hoogmoedigen.

24. En als er tegen hen gezegd wordt: “Wat is het dat jullie Heer neer heeft gezonden?” Zeggen zij: “Legendes van de ouderen!”

25. Zij zullen op de Dag der Opstanding hun eigen last volledig dragen en ook de last van degenen die zij zonder kennis misleiden. Slecht is het zeker wat zij zullen dragen!

26. Zij voor hen hebben zeker samengespannen, maar Allah heeft de fundering van hun gebouw verwoest en toen viel het dak op hen, van boven hen en de bestraffing kwam over hen maar zij beseften het niet.

27. Vervolgens, op de Dag der Opstanding zal Hij hen vernederen en zeggen: “Waar zijn Mijn (zogenaamde) deelgenoten waarover jullie van mening verschilden en redetwistten?” Degenen die de kennis is gegeven zullen zeggen: “Waarlijk! Op deze Dag is er vernedering en ellende voor de ongelovigen.”

28. Degene van wie de zielen door de engelen worden weggenomen terwijl zij zichzelf onrecht aandeden. Dan zullen zij in de volledige onderwerping gedwongen worden

(zeggende) “Wij hebben geen kwaad gedaan.” (De engelen zullen antwoorden): “Welzeker, Waarlijk Allah is Alwetend van wat jullie gedaan hebben.

29. Ga de poorten van de hel binnen om daarin te verblijven en voorwaar wat een kwade verblijfplaats zal het voor de arroganten zijn.”

30. En (wanneer) er tot degenen die godvrezend zijn gezegd wordt: “Wat is het wat jullie Heer neer heeft gezonden?” Zeggen zij: “Dat wat goed is.” Voor degenen die in deze wereld het goede doen, is er goeds en het huis van het hiernamaals zal beter zijn. En uitmuntend zal het huis zeker zijn van de godvrezenden.

31. De Tuinen der eeuwigheid zullen zij binnentreden waar rivieren onderdoor stromen, zij zullen daar alles wat zij wensen hebben. Zo beloont Allah de godvrezenden.

32. Degenen van wie de zielen door de engelen in vrome staat (tegen hen) worden weggenomen zeggend: “Vrede zij met jullie, ga het paradijs binnen vanwege datgene wat jullie verricht hebben.”

33. Wachten zij (de ongelovigen en de mensen die geloven maar er niet naar handelen) er op dat de engelen tot hen komen, of dat het bevel komt van jullie Heer (het begin van de Dag des oordeels)? Zo hebben degenen voor hen gedaan. En Allah doet hen geen onrecht aan, maar zij doen zichzelf onrecht aan.

34. Dan treft hen de bestraffing als gevolg van hun slechte daden, en datgene wat zij bespotten omringt hen.

35. En degenen die deelgenoten in de aanbidding aan Allah toekenden, zeggen: “Als Allah het zo gewild had dan hadden wij noch onze vaders iets anders dan Hem aanbeden, noch hadden wij iets verboden zonder (bevel van) Hem.” Zo hebben degenen vóór hen gedaan. Zijn de boodschappers dan met iets (anders) belast dan het duidelijk verkondigen van de boodschap?

36. En waarlijk, Wij hebben naar iedere gemeenschap een boodschapper gezonden (verkondigend): “Aanbid alleen Allah en vermijd degene die overschrijdt.” Dan waren er sommigen van hen die Allah geleid heeft en sommigen waarvoor de dwaling gerechtvaardigd was. Reis dus door het land en zie wat het einde was van degenen die (de waarheid) ontkenden.

37. Als jij naar hun leiding hunkert, dan waarlijk leidt Allah niet degenen die Hij laat dwalen. En zij zullen geen helpers hebben.

38. En zij leggen bij Allah hun plechtigste geloftes af, (bewerende) dat Allah degene die gestorven is, niet (uit de dood) zal doen herrijzen. Welzeker (Hij doet hen herrijzen), - een belofte (bindend) voor Hem in waarheid, maar het grootste deel van de mensheid weet het niet.

39. Zodat Hij de waarheid waarover zij van mening verschillen voor hen duidelijk maakt, en dat degenen die ongelovig zijn weten dat zij leugenaars zijn.

40. Waarlijk! Onze woord voor iets wat Wij willen is dat Wij slechts zeggen: "Wees!" En het is.

41. En voor degenen die voor de Zaak van Allah geëmigreerd zijn nadat zij aan onderdrukking geleden hebben, Wij zullen hen zeker een goede verblijfplaats in deze wereld geven maar voorwaar de beloning van het hiernamaals zal groter zijn, als zij dat maar wisten!

42. (Zij zijn) degenen die geduldig blijven en hun vertrouwen in hun Heer leggen.

43. En Wij hebben niet (als Onze Boodschappers) voor jou anderen gestuurd dan mannen aan wie wij geopenbaard hebben. Vraag aan degenen die kennis hebben over eerdere Boeken als jullie het niet weten.

44. Met duidelijke tekenen en Boeken. En Wij hebben ook aan jou een vermaning neergezonden, dat je het duidelijk aan de mensen kan uitleggen wat aan hen is neergezonden en dat zij daarover nadenken.

45. Voelen dan degenen die kwade plannen smeden zich er veilig voor dat Allah hun in de aarde kan laten verdwijnen of dat de bestraffing zal grijpen? Terwijl zij het niet beseffen.

46. Of dat Hij hen te midden zal grijpen, en er zal geen ontsnapping voor hen mogelijk zijn?

47. Of dat Hij hen grijpt terwijl zij dat vrezen. Waarlijk! Jullie Heer is zeker meest zachtaardig meest genadevol.

48. Hebben zij niet de zaken gezien die Allah geschapen heeft, (hoe) hun schaduwen van links naar rechts gaan, terwijl deze knielingen voor Allah maken en dat zij nederig zijn?

49. En voor Allah knielt alles[1] wat in de hemelen is en wat op aarde is van alle bewegende schepsels en de engelen, en zij zijn niet hoogmoedig.

50. Zij vrezen hun Heer boven hen, en zij doen wat hun bevolen wordt.

51. En Allah zegt: "(O Mensheid)! Neem geen twee goden (naast Allah) . Waarlijk Hij (Allah) is de enige ware god. Vrees Mij dus veel en alleen Mij".

52. Aan Hem behoort alles wat in de hemelen is en wat op aarde (is) en aan hem behoort de godsdienst altijd toe. Geen heeft het recht aanbeden te worden behalve Allah. Zullen jullie dan één ander dan Allah vrezen?

53. En alles wat jullie aan gunsten en goede (wereldse of spirituele) zaken hebben, komt van Allah (en van Allah alléén). Als jullie dan geraakt worden door een

[1] alles wat eerlijk is en daarom Allah Zijn perfectie erkend.

beproefing (zoals een plotse ziekte, armoede of een andere extreme situatie), dan roepen (en smeken) jullie Hem (instinctief en) luid om hulp.

54. Als Hij dan het kwade van jullie heeft weggehaald, zie! Sommigen van jullie kennen aan hun Heer deelgenoten toe.

55. Dus (als resultaat daarvan) ontkennen zij die (gunsten van Allah) die Wij hen hebben geschonken. Vermaak je zelf dan maar, jullie zullen er achterkomen[2].

56. En zij kennen aan datgene waar zij geen kennis over hebben een deel toe van datgene waarmee wij hen voorzien hebben. Bij Allah, jullie zullen beslist ondervraagd worden over alles wat jullie verzonnen hebben.

57. Zij kennen dochters aan Allah toe! Verheven is Hij boven alles wat zij aan Hem toekennen! - En voor henzelf wat zij begeren.

58. En als het nieuws van de geboorte van een meisje hen bereikt, wordt zijn gezicht donker en hij is gevuld met innerlijke droefenis!

59. Hij verbergt zich voor de mensen vanwege het kwaad waarover hij is ingelicht. Hij twijfelt Zal hij haar houden of zal hij haar in de aarde begraven. Zeker, kwaad is hun beslissing.

60. Voor degenen die niet in het hiernamaals geloven is er een kwade beschrijving en voor Allah is de hoogste beschrijving. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

61. En als Allah de mensheid voor zijn zonden zou grijpen, dan zou Hij op de (aarde) geen enkel levend schepsel laten, maar Hij geeft hen uitstel voor een vastgestelde termijn, zij zijn niet in staat (de bestraffing) een uur te vertragen noch zijn zij in staat om te vervroegen.

62. Zij kennen aan Allah datgene toe waar zij een afkeer van hebben, en hun tongen uiten de leugen die voor hen het mooiste is. Zonder twijfel is voor hen het vuur, en zij zullen de eerste zijn die zich daarin haasten en waarin zij worden vergeten.

63. Bij Allah, Wij hebben beslist (boodschappers) gestuurd naar de volkeren die aan jou zijn voorafgegaan. Maar sjaitaan 'verfraaide' (en verdraaide) hun daden (dus zagen ze hun zondes als goede daden en verloochenden ze de profeten). Dus hij (Sheitan) is hun voogd vandaag en voor hen zal er een pijnlijke bestraffing zijn.

64. En Wij hebben slechts aan jou het Boek neergezonden zodat je hen die zaken kan uitleggen waarover zij van mening verschillen, en als een leiding en een genade voor een volk dat gelooft.

65. En Allah heeft water uit de hemel gestuurd, en Hij doet de aarde daarmee herleven na haar dood. Waarlijk, in dit is een teken voor mensen die luisteren.

[2] wat er op jullie te wachten staat voor een bestraffing, moge Allah ons beschermen.

66. En waarlijk! In het vee is lering voor jullie. Wij geven jullie te drinken van wat in hun buiken is, dat afgescheiden wordt tussen de ingewanden en het bloed, zuivere melk; smakelijk voor de drinkers.

67. En van de vruchten van de dadelpalm en de druiven; maken jullie een sterke drank (wat Allah verboden heeft) en een goede voorziening. Waarlijk, daarin is beslist een teken voor de mensen die wijsheid bezitten.

68. En jullie Heer heeft aan de bij geopenbaard zeggende: "Neem je woonplaats in de bergen en in de bomen en in wat zij bouwen.

69. Eet dan van al het fruit en volg de wegen die jouw Heer gemakkelijk maakt." Uit hun buiken komt een drank voort[3] - variërend van kleur - waarin genezing zit voor de mensheid. Waarlijk, hierin is beslist een teken voor de mensen die denken.

70. En Allah heeft jullie geschapen en vervolgens laat Hij jullie sterven, en onder sommigen van jullie zijn er die teruggebracht worden naar de Meest gebrekkige leeftijd (in kindsheid), zodat zij niets weten nadat zij (veel) geweten hebben. Waarlijk! Allah is Alwetend, Almachtig.

71. En Allah heeft enkele van jullie wat betreft weelde en eigendommen boven anderen bevoorrecht. Dan zullen degenen die bevoorrecht zijn in geen geval hun welvaart en eigendommen overdragen aan degenen die hun rechterhand bezitten, zodat zij wat dat betreft gelijk zijn. Ontkennen zij dan de gunsten van Allah?

72. En (alléén) Allah heeft jullie vrouwen geschonken van jullie eigen soort (om bij hun tot rust te komen), en (het is Hij) die uit jullie vrouwen zonen en kleinzonen heeft voortgebracht. (Net zoals Hij) jullie heeft voorzien van al de goede (en toegestane levensmiddelen). Geloven jullie dan in valse goden en ontkennen jullie de gunst van Allah.

73. En zij aanbidden anderen naast Allah - datgene wat niet in staat is om hen van enige levensonderhoud te voorzien vanuit de hemelen of de aarde.

74. Stel dus niets gelijk aan Allah. Waarlijk! Allah weet en jullie weten niet.

75. Allah geeft een voorbeeld; een slaaf in bezit van een ander, en die nergens toe in staat is, en (de ander) een man die Wij een goed levensonderhoud van Ons hebben gegeven, en hij besteed daarvan in het geheim en in de openheid. Kunnen zij gelijk zijn? Alle lof en dank is voor Allah. Welnee! (Maar) de meesten van hen weten niet.

76. En Allah geeft voorbeeld van twee mannen, één van hen is stom, heeft nergens macht over en hij is een last voor zijn meester, welke kant die hem ook opstuurt,

[3] honing en tegenwordig is er bewezen dat ook het gif van de bij ook afkomstig is van zijn buik en volgens zijn er verschillende wetenschappelijke studies die aangeven dat bijengif een geneesmiddel is zoals honing dat ook is.

hij kan niets goed doen. Is zo iemand gelijk aan degene die rechtvaardigheid beveelt en zelf op het Rechte Pad verkeert?

77. En aan Allah behoort het onwaarneembare van de hemelen en de aarde. En de zaak van het Uur is niets dan een knipperen van het oog of zelfs minder. Waarlijk! Allah is tot alle zaken in staat.

78. En Allah heeft jullie voortgebracht uit de buiken van jullie moeders terwijl jullie niets wisten. En Hij heeft jullie het gehoor, het gezicht en harten gemaakt zodat jullie Hem zullen danken.

79. Zien zij niet de vogels in de lucht hoe zij onderworpen zijn aan zijn bevel (van Allah) Niemand houdt hen vast behalve Allah. Waarlijk, hierin zijn bewijzen en tekenen voor de mensen die geloven.

80. En Allah heeft voor jullie in jullie huizen een verblijfplaats gemaakt en maakte voor jullie uit de huiden van het vee (tenten voor) bewoning, die jullie zo licht vinden wanneer jullie reizen en wanneer jullie verblijven en van hun wol, vacht en haar, meubilair en gemaksproducten een gemak voor een korte tijd.

81. En Allah heeft voor jullie datgene gemaakt waarmee Hij schaduw schept en heeft voor jullie toevluchtsoorden in de bergen gemaakt en heeft voor jullie kleding gemaakt om jullie tegen de hitte te beschermen en maliënkolders om jullie tegen het geweld te beschermen. Zo heeft Hij Zijn genade voor jullie geperfectioneerd, dat jullie jezelf aan Zijn wil onderwerpen.

82. Dan, als zij zich afkeren, is jouw taak slechts om de boodschap duidelijk te verkondigen.

83. Zij kennen de gunsten van Allah, maar toch blijven zij in staat van ontkenning (door anderen dan Hem te aanbidden) en de meesten van hen zijn ongelovigen.

84. En (gedenk) de Dag wanneer Wij voor elk volk een getuige zullen laten herrijzen, dan, zullen degenen die ongelovig waren geen mogelijkheid krijgen (om zich te verontschuldigen) noch zal hun toegestaan worden om spijt te betuigen en om Allah's vergiffenis te vragen.

85. En als de onrechtvaardigen de bestraffing zien, dan zal het niet voor hen verlicht worden, noch zullen zij uitstel krijgen.

86. En wanneer degenen die aan Allah deelgenoten toekennen hun deelgenoten zien, zullen zij zeggen: "Onze Heer! Dit zijn Uw deelgenoten die wij naast U aanriepen." Maar zij zullen hun woord op hen terug gooien (en zeggen): "Zeker! Jullie zijn beslist leugenaars!"

87. En zij zullen (hun volledige) onderwerping aan Allah alleen aanbieden op die Dag en hun bedachte valse goden zal van hen verdwijnen.

88. Degenen die ongelovig waren en (de mensheid) van het pad van Allah afhielden voor hen zullen Wij een bestraffing aan de bestraffing toevoegen; omdat zij corruptie plachten te verspreiden.

89. En (gedenk) de Dag waarop Wij voor ieder volk een getuige zullen laten herrijzen onder henzelf. En Wij zullen jou als getuige tegen hen brengen. En Wij hebben aan jou een Boek neergezonden als een aanwijzing voor alles, een leiding en een genade en goed nieuws voor degenen die zichzelf onderworpen hebben.

90. Waarlijk, Allah beveelt rechtvaardigheid en de aanbidding van Hem (alléén) en het geduld in de volledige verrichting van de verplichtingen ten opzichte van Hem. En Hij (beveelt) hulp aan de verwanten en verbiedt onzedelijkheden, het verwerpelijke en de onderdrukking. Hij waarschuwt jullie, zodat jullie daar lering uit zullen halen.

91. En vervul het verbond van Allah als jullie een verbond hebben gesloten en breek jullie eden niet nadat jullie ze bekrachtigd hebben, en zeker jullie hebben Allah aangewezen voor jullie veiligheid. Waarlijk! Allah weet wat jullie doen.

92. En wees niet zoals zij die de draad die zij gesponnen heeft, uitrafelt nadat het sterk geworden is, door de eden af te leggen als middel om jezelf te bedriegen, zodat een volk niet talrijker wordt dan een ander volk. Allah beproeft jullie hiermee. En op de Dag der Opstanding zal Hij jullie zeker duidelijk maken waarover jullie van mening verschilden.

93. En als Allah het gewild had, had Hij jullie (allen) tot een volk kunnen maken maar Hij stuurt wie Hij wil op dwaling en Hij leidt wie Hij wil. Maar jullie zullen zeker ter verantwoording worden geroepen over de daden die jullie plachten te verrichten.

94. En laat jullie eden niet als bron van misleiding zijn tussen jullie, zodat er geen voet weg (van het rechte pad) kan wegglijden nadat hij stevig is neergezet, en dat jullie het kwaad proeven doordat jullie mensen afhouden houden van het Pad van Allah en voor jullie zal er een grote bestraffing zijn.

95. En verhandel niet een kleine winst ten koste van Allah's verbond. Waarlijk! Wat bij Allah is, is beter voor jullie als jullie dat maar wisten.

96. En wat bij jullie is, zal vergaan en wat bij Allah is zal eeuwig blijven. En degenen die geduldig zijn, zullen Wij zeker een beloning uitbetalen in verhouding tot het beste wat zij verricht hebben.

97. Al wie goede daden verricht - of het nu om mannen of vrouwen gaat - in de staat van een ware gelovige (door afstand te nemen van ongeloof, ongehoorzaamheid en zondes), schenken Wij een begerenswaardig leven (gevuld met ware geluk en voldoening en toegestane voorzieningen) en (in het hiernamaals) zullen Wij hen

vast en zeker een beloning geven die in overeenstemming zal zijn met het beste van de verrichte daden.

98. En als je de Koran wenst te reciteren, zoek dan toevlucht bij Allah tegen (de vervloekte) sjaitaan, de verworpene.[4]

99. Waarlijk! Hij heeft geen macht over degenen die geloven en (vervolgens) hun vertrouwen uitsluitend op hun Heer stellen.

100. Waarlijk! Zijn (duivels) gezag is slechts (effectief) op degenen die hem gehoorzamen en volgen, en die deelgenoten (in hun aanbidding) aan Hem toekennen[5].

101. En als Wij een vers van de Qor'aan door een ander vers laten vervangen, en Allah weet het beste wat Hij naar beneden zendt. Zij zeggen: "Jij bent niets anders dan een leugenaar." Welnee, de meesten van hen weten niet.

102. Zeg Jibriël (de engel) heeft het (de Koran) met de waarheid van zijn Heer gebracht, om degene die geloven te verstevigen (in het geloof) en als een leiding en goed nieuws voor de moslims.

103. En voorwaar, Wij weten dat zij zeggen: "Het is slechts een mens die hem onderwijst." De tong van de man waarna zij verwijzen is niet - Arabisch terwijl dit in zuiver Arabisch taal is.

104. Waarlijk! Degenen die niet in de tekenen van Allah geloven - Allah zal hen niet leiden en voor hen zal er een pijnlijke bestraffing zijn.

105. Het zijn slechts degenen die niet in de tekenen van Allah geloven die leugens verzinnen en zij zijn de leugenaars.

106. Iedereen die ongelovig aan Allah is nadat hij geloof heeft gehad, behalve degene die gedwongen wordt en in wiens hart rust heeft in het geloof – maar hij die zijn borst opened voor ongeloof - over hen rust de woede van Allah en voor hen is een geweldige bestraffing.

107. Dat is vanwege (het feit) dat zij het leven van deze wereld de voorkeur aan geven boven dat van het hiernamaals. En Allah leidt niet het volk dat ongelovig is.

108. Dat zijn degenen wiens harten, oren en ogen door Allah gezegeld zijn. En zij zijn de achtelozen!

109. Geen twijfel, in het hiernamaals zullen zij de verliezers zijn.

110. Vervolgens is Jullie Heer - voor degenen die emigreerden nadat zij beproefd

---

[4] Dit vers duidt duidelijk op een bevel waaraan gehoorzaamd dient te worden en dus zeggen we voor de aanvang van de recitatie: "A'oedzoe bi Lahi mina Shaytaani radjiem - Ik zoek mijn toevlucht bij Allah tegen (de vervloekte) Shaytaan, de verworpene."

[5] de polytheïsten, maar ook degenen die hun lusten blind volgen, dat is ook een vorm van aanbidding.

zijn en daarna hard streefden en vochten en geduldig waren, waarlijk, jullie Heer is meest Vergevend, meest Genadevol.

111. (Gedenk) de Dag wanneer ieder persoon voor zichzelf zal pleiten, en iedereen volledig vergoed zal krijgen voor wat hij gedaan heeft en zij zullen niet onrechtvaardig behandeld worden.

112. En Allah geeft het voorbeeld van de stad waar het veilig en tevreden wonen is; haar voorziening komt in overvloed van iedere plaats, maar zij ontkennen de gunsten van Allah. Dus laat Allah hun een geweldige honger proeven en vrees vanwege wat zij verricht hadden.

113. En waarlijk, tot hen is een boodschapper gekomen van hen zelf, maar zij ontkenden hem, dus de bestraffing kwam over hen toen zij onrechtvaardig waren.

114. Eet dus van het wettige en goede voedsel waar Allah jullie van voorzien heeft. En wees dankbaar voor de gunsten van Allah als het Hem is Die jullie aanbidden.

115. Hij heeft jullie slechts het vlees van een dood dier, bloed, het vlees van het varken en elk dier dat als offer voor een ander dan Allah geslacht is verboden. Maar als iemand door noodzaak gedwongen is, zonder ongehoorzaam te willen zijn, en niet overschrijdend - dan is Allah meest Vergevend, meest Genadevol.

116. En zeg niets vanwege de leugens die jullie uiten: “Dat is wettig en dit is verboden” en zo leugens over Allah verzinnend. Waarlijk, degenen die leugens over Allah verzinnen zullen nooit voortvarend zijn.

117. En een kort tijdelijk vermaak maar zij zullen een pijnlijke bestraffing hebben.

118. En voor degenen die joden zijn, hebben Wij zaken verboden die Wij aan jou al eerder genoemd hebben. En Wij hebben hen geen onrecht aangedaan, maar zij hebben zichzelf onrecht aangedaan.

119. Vervolgens is jullie Heer - voor degenen die in onwetendheid kwaad doen en daarna berouw vertonen en goede daden verrichten, waarlijk, jullie Heer is meest Vergevend, meest Genadevol.

120. Waarlijk, Ibraahiem was een leider die alle goede kwaliteiten bezit gehoorzaam aan Allah, en bad niemand anders aan dan Allah en hij behoorde niet tot de afgodendienaars.

121. (Hij was) dankbaar voor Zijn gunsten. Hij koos hem uit en leidde hem op het rechte pad.

122. En Wij gaven hem het goede in deze wereld en in het hiernamaals zal hij tot de rechtvaardigen behoren.

123. Toen hebben Wij jou aan jouw geopenbaard (zeggende): “Volg de godsdienst

van Ibraahiem, niemand anders dan Allah aanbiddend en hij behoorde niet tot de afgodendienaars."

124. De Sabbat is slechts voorgeschreven aan degenen die daarover van mening verschilden en waarlijk, jullie Heer zal tussen hen op de Dag der Opstanding oordelen over datgene waarover zij van mening verschilden.

125. (O, Mohammed), nodig uit tot de weg van jouw Heer met de wijsheid (dit bewijst ook de plicht van kennis blijven opdoen van het geloof) en weloverwogen bewoordingen, en redetwist met hen op de beste manier. Waarlijk, jullie Heer weet het beste wie afdwaalt van Zijn pad en Hij is het best bewust van degenen die geleid zijn.

126. En als jullie straffen Straf hen dan in de verhouding waarop zij jullie kwaad hebben gedaan. Maar als jullie het geduldig zijn, waarlijk, het is beter geduldig te zijn.

127. En wees geduldig (o, profeet Mohammed), En jouw geduld is slechts een gunst van Allah voor jouw. En treur niet om hen (omdat zij de de dwaalweg verkozen) en voel niet benauwd door hun listen.

128. Waarlijk, Allah is met degenen die godsvrees[6] voor Hem hebben, en de weldoeners onder hen (die in gehoorzaamheid hun intentie zuiveren).

[6] Door polytheïsme en ongeloof en ongehoorzaamheid te vermijden.

17 - Soerat Al-Israa'[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Verheerlijkt is Hij Die Zijn dienaar voor een nacht reis meenam van Al-Masjid al-Haram naar de verste Moskee (de Al Aqsa moskee) in de buurt die Wij gezegend hebben zodat Wij hem Onze tekenen kunnen laten zien. Waarlijk, Hij is de Alhorende, de Alziende.

2. En Wij gaven Moesa het Boek en maken het tot een leiding voor de Kinderen van Israël (zeggende): "Neem niet een ander naast Mij tot beschermer. "

3. Ook als leiding voor de nageslacht van degenen die Wij (in de ark) van Noah hebben gedragen! Waarlijk, hij was een dankbare dienaar.

4. En Wij hebben voor de Kinderen van Israël in het Boek bepaald dat jullie inderdaad twee maal ellende zullen verrichten op aarde en dat jullie bijzonder arrogant zullen worden!

5. Dus toen de belofte van de eerste twee beloften kwam, stuurden Wij tot jullie Onze dienaren, bezitters van zware kracht (die jullie een verschrikkelijke oorlog gaven). Zij kwamen in het allerbinnenste van jullie huizen. En de belofte van Allah komt altijd ten uitvoer.

6. Toen gaven Wij jullie de overwinning over hen. En Wij hielpen jullie met welvaart en kinderen en maakten jullie talrijker in mankracht.

7. Als jullie goed doen, doen jullie goed voor jullie zelf, en als jullie kwaad doen (doen jullie dat) tegen jezelf. Toen de tweede belofte kwam voor de vervulling, (stonden Wij het jullie vijanden toe) om jullie gezichten te schaden en de Moskee (de Al Aqsa moskee) binnen te treden, zoals zij het reeds eerder binnentraden, en om alles wat in hun handen viel volledig te vernietigen.

8. Wellicht dat jullie Heer jullie genadig zal zijn, maar als jullie terugkeren, dan zullen Wij (tot Onze bestraffing) terugkeren. En Wij hebben de hel tot een gevangenis van de ongelovigen gemaakt.

9. Waarlijk, deze Koran leidt tot datgene wat het rechtvaardigste en het beste is en geeft goed nieuws voor de gelovigen die goede werken verrichten, dat zij een grote beloning zullen verkrijgen.

---

[*] Al-Israa' (De nachtreis).

10. En voor degenen die niet in het hiernamaals zullen geloven, voor hen hebben Wij een pijnlijke bestraffing voorbereid.

11. En de mens smeekt om het kwaade zoals hij voor het goede smeekt en de mens is haastig.

12. En Wij hebben de nacht en de dag tot twee tekenen gemaakt. Toen hebben Wij het teken van de nacht donker gemaakt en het teken van de dag heldergemaakt, opdat jullie de gunst van jullie Heer zoeken en dat jullie de jaartelling en de berekening zullen kennen. En Wij hebben alles duidelijk uitgelegd.

13. En Wij hebben (de voorbestemde) daden van iedereen om zijn nek vastgemaakt, en op de Dag der Opstanding zullen Wij een boek voor hem tevoorschijn brengen, dat hij wijd geopend zal vinden.

14. (Er zal tegen hem gezegd worden): "Lees je boek. Jij bent zelf genoeg voor jezelf als berekenaar op deze Dag."

15. Iedereen die geleid wordt, wordt slechts geleid ten baten van zichzelf. En iedereen die dwaalt, dwaalt slecht voor zijn eigen verlies. Geen kan de last van een ander dragen. En Wij bestraffen nooit (iemand van jullie) tot Wij een boodschapper hebben gezonden (die verduidelijkt wat er van jullie wordt verwacht).

16. En als Wij besluiten om een stad te vernietigen. Sturen Wij een laatste bevel voor degenen onder hen die het goede nieuws volgen van dit leven is gegeven, vervolgens overtreden zij het en dus het woord (van bestraffing) is tegen hen gerechtvaardigd. Dan vernietigen Wij het met een volledige vernietiging.

17. En hoeveel generaties hebben Wij na Noah vernietigd! En jullie Heer is voldoende als Alwetende en Alziende van de zonden van Zijn dienaren.

18. Iedereen die het haastige wenst, geven Wij wat Wij willen voor degenen die Wij willen. Dan, erna, hebben Wij de hel voor hem aangewezen, hij zal daarin vernederd en verworpen branden - ver van Allahs genade verwijderd.

19. En iedereen die het hiernamaals wenst en daarvoor streeft, met de nodige inspanning voor het terwijl hij een gelovige is, zij zullen degenen zijn wiens streven gewaardeerd wordt, dankend en belonend.

20. Voor ieder - de ene zowel als de ander - geven Wij de overvloed van jullie Heer. En de overvloed van jullie Heer kan nooit verboden worden.

21. Zie hoe Wij aan de ene boven de ander hebben verkozen en waarlijk, het hiernamaals zal hoger in rang en in waardering zijn.

22. Ken aan Allah geen andere god toe (O, mens)! Of jij zult vernederd worden en achter worden gelaten.

23. En jullie Heer heeft bepaald (en bevolen) dat jullie (niets of niemand) zullen aanbidden buiten Hem (zoals het pure monotheïsme dit ook voorschrijft), en dat jullie plichtsgetrouw (en gehoorzaam) zullen zijn naar jullie ouders toe (tenzij dit ongehoorzaamheid aan Allah inhoudt). En als één van hen of beide, in jouw levensloop een hoge ouderdom bereiken, zeg dan nooit een oneerbiedig woord tegen hen (en vooral niet als zij in nood zijn aan jouw hulp, verzorging of ondersteuning). En snauw hen niet af (door jouw stem tegen hen te verheffen, of door niet netjes te zijn tegen hen) , maar spreek hen aan met respectvolle woorden[1].

24. En laat de vleugel van onderwerping en nederigheid door genade over hen neerdalen en zeg: "Onze Heer! Geef hen Uw genade, Zoals zij mij ook hebben mij opgevoed toen ik klein was."

25. Jullie Heer weet het beste wat in jullie innerlijk aanwezig is. Als jullie rechtvaardig zijn dan, waarlijk, is Hij altijd de meest vergevende voor degenen die zich steeds opnieuw in gehoorzaamheid en berouw tot Hem keren.

26. En geef aan de verwanten, de armen en de reizigers hun recht. En verspil niet door meer uit te geven (om zo anderen dan Allah te behagen).

27. Waarlijk, verspillers zijn de broeders (en de fans) van sjaitaan, en de duivel is altijd ondankbaar aan zijn Heer.

28. En als jij (o, Mohammed) je afkeert van hen, strevend naar de genade van je Heer, spreek dan met zachte woorden tot hen.

29. En laat niet jullie handen gebonden aan jullie nek, noch strekt het tot het uiterste uit anders blijf jij vol met verwijt en spijt achter.

30. Waarlijk, jullie Heer schenkt de voorziening aan wie Hij wil en Hij beperkt (voor wie Hij wil). Waarlijk. Hij is altijd Alwetend, Alziend van Zijn dienaren .

31. (Als jullie er van overtuigd zijn dat Allah de Voorziener is), dood jullie kinderen dan niet uit angst voor armoede (en ellende). Het zijn Wij Die zowel jullie kinderen als julliezelf voorzien. Voorzeker, hen doden is een enorm grote (en onmenselijke) zonde.

32. En nader het overspel niet (maar houd ook afstand van al haar aanleidingen). Waarlijk, het is een zedeloosheid (die niet alleen indruist tegen de natuurlijke aarde maar ook tegen Allah's wetten) en een kwade weg.

33. En dood niet de ziel waarover Allah een verbod heeft uitgesproken, behalve voor een gerechtelijke zaak. En ieder die doodt daarvoor hebben Wij de erfgenamen

[1] In dit vers komt het erop neer dat wij onze ouders behandelen zoals zij ons van kinds af aan hebben behandeld, verzorgd en ondersteund.

het gezag gegeven. Maar laat hen niet de grenzen van het nemen van een leven overtreden. Waarlijk, hij wordt geholpen.

34. En nader de bezittingen van de wees niet behalve op goede wijze tot hij de leeftijd van volle kracht heeft bereikt. En vervul elk verbond. Waarlijk! Over het verbond zal gevraagd worden.

35. En geef de volle maat wanneer jullie wegen en weeg met een geijkte balans. Dat is goed en leidt naar een goed eind.

36. En volg niet waarvan je geen kennis hebt. Waarlijk! Het gehoor, het gezicht en het hart ieder zal ondervraagd worden.

37. En loop niet verwaand en arrogant over de aarde. Waarlijk, jullie kunnen de aarde noch doorboren noch in haar doordringen, noch kunnen jullie het formaat van een berg in de hoogte krijgen.

38. Alle slechte eigenschappen hiervan zijn bij jullie Heer gehaat.

39. Dit is (een deel) van de wijsheid wat jouw Heer aan je geopenbaard heeft. En ken aan Allah geen andere god toe zodat je niet in de hel wordt gegooid, schuldig en verworpen - van Allah's genade.

40. Heeft dan jullie Heer jullie verkozen middels jullie zonen of heeft hij van de engelen dochters genomen? Waarlijk! Jullie zeggen zeker iets vreselijks.

41. En zeker, Wij hebben in deze Qor'aan uitgelegd zodat zij acht mogen slaan, maar het doet hen in slechtheid en tegenzin vermeerderen.

42. Zeg: "Als er andere goden waren geweest samen met Allah wat zij toekennen, dan zouden zij zeker een weg naar de Heer van de Troon hebben gezocht."

43. Verheerlijkt en verheven is Hij! Van het grote leugen dat zij vertellen!

44. De zeven hemelen en de aarde en alles wat daarin is verheerlijken Hem en er is niets dat Hem niet verheerlijkt met zijn lofprijzingen. Maar jullie begrijpen hun verheerlijking niet. Waarlijk, Hij is meest Verdraagzaam, meest Vergevend.

45. En als jij de Koran reciteert dan zetten Wij tussen jou en degenen die niet geloven in het hiernamaals, een sluier zodat zij het niet zullen horen.

46. En Wij hebben een sluier over hun harten geplaatst dus zij zullen het niet begrijpen, en in hun oren doofheid. En wanneer jij alleen jouw Heer in de Koran noemt, keren zij hun rug toe, vluchtend in extreme afkeer.

47. Wij weten het beste waar zij naar luisteren, als zij naar jou luisteren. En wanneer zij in het geheim beraadslagen, dan hoor je de onrechtvaardigen zeggen: "Jullie volgen niemand anders dan een behekste man."

48. Kijk dan wat voor voorbeelden zij voor jou hebben gegeven. Zij dwalen dus af en nooit zullen zij de weg vinden.

49. En zij zeggen: "Als wij (tot) botten en stof (zijn geworden) zullen wij dan echt als een nieuwe schepping herrijzen?"

50. Zeg: "Wees stenen of ijzer,"

51. Of een geschapen object wat nog groter in jullie borsten is (belangrijker)." Dan zullen zij zeggen: "Wie zal ons weer (tot leven) brengen?" Zeg: "Hij Die jullie al eerder heeft geschapen!" Dan zullen zij tot jou met hun hoofd schudden en zeggen: "Wanneer zal dat zijn?" Zeg: "Wellicht is het al gauw!"

52. Op de Dag dat Hij jullie zal roepen en jullie zullen dan gehoor geven met zijn lofprijzing. En jullie zullen denken dat jullie (in deze wereld) maar een korte tijd hebben verbleven!

53. (O, Mohammed), zeg tegen Mijn (gelovige) dienaren dat zij enkel met goede woorden aanspreken. Want voorzeker, Sheitan probeert slechts hun onderlinge relaties te verslechten. Zeker, Sheitan is voor de mens een duidelijke vijand.

54. Jullie Heer kent jullie het beste, als Hij wil dan is Hij genadig voor jullie, of als Hij wil dan bestraft Hij jullie. En Wij hebben jou niet gestuurd als een hoeder (aandringer) over hen.

55. En jullie Heer kent het beste alles wat in de hemelen is en wat op aarde is en voorwaar Wij hebben aan een paar van de Profeten de voorkeur gegeven boven anderen en aan Dawoed gaven Wij de Psalmen.

56. Zeg (o, Mohammed), "Roep degenen naast Hem - die jullie hebben veronderstelt. Zij hebben noch de macht om de tegenspoed bij jullie te laten verwijderen noch om het te veranderen."

57. Degenen die zij aanroepen verlangen middelen om nader tot hun Heer te komen en zij hopen op Zijn genade en vrezen Zijn bestraffing. Waarlijk de bestraffing van jullie Heer is iets om waakzaam voor te zijn.

58. En er is geen stad of Wij zullen het voor de Dag der Opstanding vernietigen of het met een zware bestraffing straffen. Dit is geschreven in het Boek (in de Loeh el Mahfoez).

59. En niets weerhoudt Ons om de tekenen neer te zenden behalve dat de eersten (mensen) het ontkennen. En Wij stuurden een kamelin naar de Thamoed als een duidelijk teken, maar zij deden haar onrecht aan. En Wij stuurden de tekenen niet anders dan als waarschuwing en om hen bang te maken (voor de vernietiging).

60. En (gedenk) dat toen Wij jullie vertelden: "Waarlijk! Jullie Heer heeft de mensheid omringd." En Wij schonken het inzicht wat Wij aan jou als een beproeving voor de mensheid lieten zien en ook de vervloekte boom in de Qor'aan, Wij waarschuwden en maakten hen bang maar het deed hen slechts toenemen in slechtheid, een groot ongeloof, onderdrukking en ongehoorzaamheid aan Allah.

61. En (gedenk) toen Wij tot de engelen zeiden: "Kniel neer voor Adam." Zij knielden neer behalve Iblies. Hij zei: "Zal ik neer knielen voor iemand die U uit klei geschapen heeft?"

62. (Iblies) zei: "Ziet U deze persoon die U boven mij heeft geëerd (door mij te vragen voor hem te buigen)? Als U mij uitstel geeft tot aan de Dag der Opstanding dan zal ik zeker zijn nageslacht grijpen en misleiden, op een paar enkelingen na."

63. (Allah) zei: "Verdwijn en ieder van hen die jou volgt, voorzeker! De hel zal de vergoeding voor jullie zijn - een voldoende vergoeding.

64. En provoceer hen - bij wie het je lukt - met je stem (d.m.v. muziek, gezang en valsheden), en val hen aan met jouw (zondige) cavalerie en infanterie! deel gezamenlijk je welvaart met hen en je kinderen en beloof hen zaken." Maar Sheitan belooft hen niets anders dan bedrog.

65. Waarlijk! Jij hebt geen gezag noch autoriteit over Mijn (gelovige) dienaren. En voldoende is jullie Heer als Hoeder (tegen sjaitaan).

66. Jullie Heer is Degene Die voor jullie de schepen over de zee laat varen zodat jullie Zijn gunsten zullen zoeken. Waarlijk! Hij is altijd de meest genadige voor jullie.

67. En als een beproeving op zee jullie schaadt, dan zullen degene die jullie naast Allah aanroepen verdwijnen behalve Hij. Maar als Hij jullie in veiligheid aan land brengt, keren jullie je (van Hem) af. En de mens is zeker ondankbaar.

68. Voelen jullie je dan zo veilig dat Hij er niet voor zal zorgen dat een stuk land jullie niet zal opslokken of dat Hij jullie niet een wilde zandstorm stuurt? Dan zullen jullie geen beschermer vinden.

69. Of voelen jullie je zo veilig dat Hij jullie niet een tweede keer op zee stuurt en dan een orkaan naar jullie toestuurt en jullie laat verdrinken vanwege jullie ongeloof, dan zullen jullie geen wreker daarin tegen Ons vinden.

70. Voorzeker, Wij hebben de kinderen van Adam geëerd (met Onze gunsten waaronder kennis, spraak, gematigdheid, ect), en Wij hebben hen over land gedragen (op rijdieren) en over zee (in boten). (Verder hebben Wij) hen overladen met alle (toegestane) goedheden, en (bovendien) hebben Wij aan hen de bevoorrechte voorkeur gegeven boven vele andere die Wij hebben geschapen.

71. (En gedenk) de Dag wanneer Wij alle mensen samen zullen roepen met hun leiders (in het goede of slechte, onze leider is de profeet Mohammed vrede zij met hem). Iedereen die dus dit geschrift in zijn rechterhand krijgt, van hen worden de geschriften gelezen en zij zullen niet in het minste onrechtvaardig behandeld worden.

72. En iedereen die in deze wereld blind is, zal blind in het hiernamaals zijn en van het pad verder afdwalen.

73. Waarlijk, zij stonden op het punt om je van datgene wat Wij aan jou geopenbaard hebben af te leiden, om iets anders dan dat tegen Ons te verzinnen en zij zouden jou beslist als vriend hebben aangenomen!

74. En als Wij jou niet standvastig hadden gemaakt dan was jij daar toe een beetje geneigd.

75. In dat geval zouden Wij jou een dubbele deel (van de bestraffing) hebben laten proeven in dit leven en een dubbele deel na de dood. En dan zou jij niemand gevonden hebben die jou tegen Ons kon helpen.

76. En waarlijk, zij wilden jou zo bang maken dat zij jou uit het land zouden verdrijven. Maar in dat geval zouden zij (daarin) niet na jou verblijven, behalve maar een korte tijd.

77. (Dit is Onze) weg met de boodschappers die Wij voor jou hebben gestuurd, en jij zal daar geen verandering in vinden.

78. Verricht de gebeden perfect zodra de zon afwijkt tot aan de duisternis van de nacht en reciteer de Qor'aan in de vroege ochtend. Waarlijk de recitatie van de Qor'aan in de vroege ochtend (de Fadjr gebed) wordt altijd getuigd (door de engelen).

79. (Ontwaak uit je slaap) En verricht het gebed tijdens delen van de nacht (dit heet Qiyaam Al-Layl) zodat dit (als) extra daden voor jou (kan worden genoteerd). (Want o Mohammed), wellicht zal jouw Heer jouw (hierdoor op de Dag der opstanding) in status zal verheffen.

80. En zeg: "Mijn Heer! Laat mij binnenkomst goed zijn, en zo ook mijn vertrek goed zijn. En geef mij van U gezag om mij te helpen."

81. En zeg: "De waarheid is (Mekka) binnengekomen en de valsheid is verdwenen (en heeft plaats moeten ruimen voor het zuivere monotheïsme). Want voorzeker, de valsheid (hoe snel dan ook) zal verdwijnen."

82. En Wij zenden datgene van de Qor-aan neer wat een genezing is (van zowel de lichamelijke en geestelijke aandoeningen) en een genade is voor degenen die (hierin) geloven. En voor de onrechtplegers (dat is ieder die zijn rug keert van de openbaring) vergroot dit niets anders dan (hun) verlies.

83. En toen Wij Onze gunsten over de mens gaven, keerde hij zich af en werd arrogant, ver van het rechte pad. En als het kwaad hem raakt is hij in grote wanhoop.

84. Zeg: "Iedereen handelt volgens zijn eigen manier en jullie Heer weet het beste wie naar de rechte weg geleid is."

85. En (de joden) vragen jou over de ziel (die het lichaam in leven houdt). Antwoord (hen): "De kennis over de ziel is slechts bij mijn Heer (en komt niemand anders toe). En van (Allah's verheven) kennis wordt jullie maar weinig gegeven."

86. En als Wij gewild hadden dan hadden Wij zeker datgene wat Wij aan jou geopenbaard hadden weg kunnen nemen. Dan zou je geen beschermer voor jou tegen Ons kunnen vinden.

87. Behalve als een genade van jouw Heer. Waarlijk! Zijn gunsten voor jou zijn altijd groot.

88. (O, Mohammed,) zeg: "Als (alle) mensen en djinn waren samengekomen om iets gelijkwaardigs aan deze Qor-aan te maken (m.b.t. de welsprekendheid en het waarheidsgehalte), dan zouden zij niets kunnen bedenken wat er op lijkt. Zelfs al zouden zij elkaar daarbij te hulp schieten."[2]

89. En voorwaar, Wij hebben in deze Qor'aan nauwkeurig elk soort gelijkenis uitgelegd, maar het grootste gedeelte van de mensheid weigert (de waarheid en neemt niets anders aan) dan ongeloof.

90. En zij zeggen: "Wij zullen niet in jou geloven tot jij een bron uit de aarde voor ons laat ontspringen.

91. Of je hebt een tuin van dadelpalmen en druivenstokken en laat een rivier overvloedig daartussen vloeien.

92. Of je laat de hemel in stukken op ons vallen, zoals jij dat voordoet, of je brengt Allah en de engelen voor ons in het aangezicht.

93. Of je hebt een huis van goud of je stijgt naar de hemel op en zelfs dan zullen zij (de ongelovigen) geen geloof hechten aan je opstijging tot jij voor hun een boek naar beneden brengt dat zij kunnen lezen." Zeg: "Verheerlijkt is mijn Heer boven alle kwaad dat zij met Hem verenigen! Ben ik niet slechts een mens die als boodschapper is gestuurd?"

94. En niets weerhoudt de mens van het geloven als de leiding tot hen komt, behalve dat zij zeggen: "Heeft Allah een mens als boodschapper gestuurd?"

95. Zeg: "Als er op aarde engelen waren die in vrede en veiligheid rondliepen (dus die samen met jullie op aarde wonen) dan zouden Wij zeker voor hen een engel uit de hemel als boodschapper hebben gestuurd."

96. Zeg: "Allah is als getuige tussen ons voldoende. Waarlijk! Hij is de Alwetende, de Alziende van Zijn dienaren."

97. En hij die door Allah geleid wordt, hij wordt recht geleid, maar hij die Hij laat dwalen, voor zo iemand kunnen jullie geen helpers naast Hem vinden en Wij zullen hen op de Dag der Opstanding op hun gezichten doen opwekken terwijl

[2] Deze aayah werd geopenbaard als weerlegging van enkelen die de moed hadden om te zeggen: "Als wij (echt) willen dan bedenken wij uitspraken van hetzelfde niveau!"

zij blind, stom en doof zijn, hun verblijfplaats zal de hel zijn en als het afneemt zullen Wij voor hen de felheid van het vuur doen toenemen[3].

98. Dat is hun vergelding omdat zij Onze tekenen ontkenden en zeiden: "Als wij tot botten en stof vergaan zijn, zullen wij dan werkelijk als een nieuwe schepping herrijzen?"

99. Zien zij dan niet dat Allah, Die de hemelen en de aarde geschapen heeft, in staat is om het gelijke daarvan te scheppen. En Hij heeft voor hen tot een vastgestelde termijn besloten, waar geen twijfel over is. Maar de onrechtvaardigen weigeren (de waarheid en accepteren niets anders) dan ongeloof.

100. Zeg: "Als jullie de schatten van de genade van mijn Heer bezaten, dan zouden jullie zeker jullie weerhouden (van het uitgeven) uit vrees dat (het uitgeput zou raken) en de mens is altijd gierig!"

101. En voorwaar Wij gaven Moesa negen duidelijke tekenen. Vraag dan de Kinderen van Israël toen hij tot hen kwam, en de Farao tegen hem zei: "O, Moesa! Ik denk inderdaad dat jij betoverd bent."

102. (Moesa) zei: "Waarlijk jij weet dat deze tekenen door niemand anders dan door de Heer van de hemelen en de aarde als duidelijk naar beneden zijn gestuurd. En ik denk zeker O, Farao dat jij tot de vernietiging gedoemd bent!"

103. Dus liet hij hen uit het land verwijderen. Maar Wij verdronken hem en allen die met hem waren.

104. En na hem zeiden Wij tot de Kinderen van Israël: "Woon in het land, en als de uiteindelijke en laatste belofte (de Dag des oordeels) nadert op aarde. Dan brengen Wij jullie op als een gemengde menigte[4]."

105. En met Waarheid hebben Wij het neergezonden, en met Waarheid is het neergedaald. En Wij hebben jou gestuurd als niets anders dan drager van goed nieuws en als waarschuwer.

106. En (het is) de Koran die Wij in delen hebben onderverdeeld zodat jullie het voor de mensen zullen reciteren . En Wij hebben het in verschillende periodes geopenbaard[5].

107. Zeg: "Geloof erin of geloof er niet in. Waarlijk! Degenen die daarvoor kennis

---

[3] Dus degene die in deze wereld op zijn gezicht loopt inplaats van op zijn voeten zal ook zo opgewekt worden. M.a.w: degene die in plaats van de waarheid van zijn Heer te volgen de valsheid volgt zal op zijn gezicht worden opgewekt.

[4] Voor de afrekening van goede en slechte daden.

[5] Zodat zij in staat zijn het te begrijpen, daarom is het erg belangrijk voor de moslim om de Arabische taal onder de knie te krijgen ook al is het niet je moedertaal.

(één van de vele bewijzen dat kennis opdoen over de Islam verplicht is) hebben gekregen, werpen zich met hun aangezicht nederig op de aarde als het voor hen gereciteerd wordt."

108. En zij zeggen: "Verheerlijkt is onze Heer! Waarlijk de belofte van onze Heer zal vervuld worden."

109. En zij werpen zich wenend op hun aangezicht en dat draagt bij aan hun nederigheid.

110. (O boodschapper), zeg (tegen de ongelovigen die jouw aanroeping ontkennen): "Roep Hem aan met 'Allah' of met 'de meest Genadevolle', maar hoe jullie Hem ook aanroepen, aan Allah behoren de beste Namen (én eigenschappen). En reciteer (de Qoranische verzen) in jullie gebeden niet te luid, maar ook niet te zacht (een balans in alles hebben leren wij door de Islam daarom is het ook een geheel levenswijze). Zoek dus (voor jouw stemgeluid) naar de gulden middenweg.

111. En zeg: "Alle lof en dank is aan Allah, Die geen zoon heeft genomen en Die geen deelgenoten in (Zijn) Rijk heeft, noch Die zo laag is dat Hij een voogd heeft. En verheerlijk Hem met alle pracht.

18 - Soerat Al-Kahf[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alle lofprijzingen en dank is aan Allah, Die Zijn dienaar het Boek neer heeft gezonden en daar geen enkele bochten in heeft geplaatst.

2. (Hij heeft de weg van geluk) recht gemaakt om degene die geloven en goede daden verrichten te waarschuwen voor een strenge bestraffing van Hem en om het goede nieuws te brengen, dat zij een mooie beloning zullen verkrijgen.

3. Zij zullen daarin voor altijd verblijven.

4. En diegenen waarschuwen die zeggen: "Allah heeft een zoon genomen."

5. Zij hebben geen kennis over zulke zaken, noch hadden dat hun vaderen. Slecht zijn de (godslasterlijke) woorden die zij in hun monden durven nemen! Zij vertellen niets anders dan leugens.

6. Wellicht zou je jezelf uit verdriet doen vernietigen omdat zij niet geloven niet in dit woord.

7. Waarlijk! Wij hebben datgene wat er zich op aarde bevindt (zoals dieren, planten, bomen, waterbronnen, e.a.) als haar versiering gemaakt, opdat Wij kunnen testen wie van hen uitblinkt in goede daden.

8. En waarlijk! Wij zullen alles wat daarop is tot droge aarde maken (als alles gestorven is).

9. Denken jullie dat de mensen van de Grot en de inscriptie een wonder onder Onze tekenen waren?

10. (Gedenk) toen de jonge mannen naar de Grot vluchten, zij zeiden: "Onze Heer! Schenk ons genade van U en vergemakkelijk onze zaak op een succesvolle manier!"

11. Daarom bedekten Wij hun gehoor (daardoor sliepen zij zo lang) gedurende een aantal jaren in een grot.

12. Toen lieten Wij hen herrijzen, zodat Wij hen konden testen wie van de twee partijen het beste was in het berekenen van de tijd die zij hadden verbleven.

13. Wij vertellen aan jou in waarheid hun verhaal: Waarlijk! Zij waren jonge mannen die in hun Heer geloofden, en Wij vermeerderden de leiding voor hen.

---

[*] Al-Kahf (De grot).

14. En Wij maakten hun harten standvastig en sterk, toen zij opstonden[1] en zeiden: "Onze Heer is de Heer van de hemelen en de aarde, nooit zullen wij een andere god behalve Hem aanroepen; als wij dat deden zouden wij zeker een enorm ongeloof uitspreken."

15. Dit volk van ons hebben anderen goden in de aanbidding aangenomen dan Allah. Waarom komen zij niet met duidelijk bewijs voor hun valse goden? En wie maakt een grotere fout dan degene die leugens over Allah verzint.

16. "En als jullie je van hen terugtrekken en van dat wat zij aanbidden naast Allah, en jullie vervolgens naar de grot vluchten, dan zal jullie Heer jullie van Zijn genade schenken jullie zaak voor jullie gemakkelijk maken."

17. En wellicht heb je de zon gezien, toen die opkwam rechts van de Grot verwijderend en als zij ondergaat, keert zij zich af van hen naar de linkerkant, terwijl zij zich aan de binnenkant van de Grot lagen. Dat is (één) van de tekenen van Allah. Degene die Allah leidt, is rechtgeleid maar degene die Hij laat dwalen - voor hem vinden jullie geen gids om hem (op het rechte pad) te leiden.

18. En (als je hen had gezien) dan zou je hebben gedacht dat zij wakker waren, maar (in werkelijkheid) sliepen zij (met hun ogen wijd geopend). En Wij draaiden hen op hun rechterkant en (dan weer) op hun linkerkant (om decubitus tegen te gaan), en hun (jacht)hond (die hen had vergezeld, lag daar op de binnenplaats van de grot) met gestrekte voorpoten in (de richting van) de ingang. Als je hen had zien liggen (met hun wijd gesperde ogen), dan was je in volle angst van hen weggevlucht, en (bovendien) zou je (hart zich) voor hen zeker met een gevoel van angst (hebben gevuld).

19. Dus deden Wij hen ontwaken zodat zij elkaar konden ondervragen. Een spreker van hen zei: "Hoe lang zijn jullie (hier) geweest? " Zij zeiden: "Wij zijn hier misschien een dag geweest of een deel van een dag." Zij zeiden: "(Alleen) jullie Heer weet het beste hoe lang jullie hier geweest zijn. Stuur dus één van jullie met een zilveren munt van jullie naar de stad en laat hem zoeken wat wettig goed voedsel is en daarvan wat naar jullie brengen. En laat hem voorzichtig zijn en laat niemand weet van jullie hebben.

20. Want als zij er achter komen wie jullie zijn, zullen zij jullie stenigen of jullie wenden je opnieuw tot hun godsdienst en op die manier zullen jullie nooit slagen."

21. En dus maakten Wij hun geval aan de mensen bekend, zodat zij weten dat de belofte van Allah waar is en dat er geen twijfel over het Uur kan bestaan.

[1] Daarom begint de weg naar Allah met het opstaan van het hart doormiddel kennis op blijven doen van het geloof vervolgens er na handelen.

(Gedenk) wanneer zij onder elkander redetwisten over het geval, zij zeiden: "Zet een gebouw over hen, hun Heer weet het, het beste over hen (toen) zeiden degenen die de bovenhand hadden: "Wij zullen zeker een plaats van aanbidding over hen heen bouwen (hierom wordt een graf niet in een moskee geplaatst)."

22. (Sommigen) zeiden dat het er drie waren, de hond onder hen was de vierde; (anderen) zeiden dat het er vijf waren en de hond de zesde - gissend naar het onwaarneembare; (en weer anderen) zeiden dat het er zeven waren en de hond de achtste. Zeg: "Mijn Heer kent het aantal het beste; niemand behalve slechts een paar weet over hen." Debateer dus niet behalve met duidelijke bewijzen. En raadpleeg geen van hen over de mensen van de Grot.

23. En zeg nooit ergens van: "Ik zal zoiets morgen doen."

24. Behalve (met de uitspraak): "Als Allah het wil! En gedenk jullie Heer wanneer jullie (het zijn) vergeten (maar het jullie weer te binnen schiet): "Het kan zo zijn dat mijn Heer mij leidt naar een weg met meer succes dan dit."

25. En zij verbleven driehonderd jaar in hun Grot en voeg daar nog negen jaar aan toe.

26. Zeg: "Allah weet het beste hoe lang zij daar verbleven. Bij Hem is (de kennis van) het onwaarneembare van de hemelen en de aarde. Er is geen betere ziende en horende dan Allah (alles)! Zij hebben geen helper anders dan Hem en Hij laat niemand delen in het maken van Zijn besluiten en Zijn regels."

27. En reciteer wat aan jou geopenbaard is van het Boek van jouw Heer. Niemand kan Zijn woorden veranderen, en niemand kan een andere toevlucht dan Hem vinden.

28. En wees geduldig (op de weg van Allah, dus kennis opdoen en dat omzetten in aanbidding, standvastig blijven, als je een fout maakt; Tawwba verrichten, en daar mee geduld hebben) samen met degenen die hun Heer in de ochtend en de avond aanroepen, zodoende (slechts) Zijn aangezicht zoekend. En wend jouw ogen niet van hen af, omdat je de pracht en praal van het leven op aarde verlangt. Gehoorzaam niet degenen wiens harten Wij achteloos voor Onze gedenking hebben gemaakt. Hij die zijn eigen lusten volgt in buitensporige zaken (dit vers is ook het bewijs dat het verplicht is om goede vrienden te hebben als ze er zijn).

29. En zeg: "De waarheid is van jullie Heer." Ieder die wil, laat hem geloven en ieder die niet wil, kan ongelovig zijn. Waarlijk, Wij hebben voor de onrechtvaardigen een vuur voorbereid waarvan de muren hen zullen omringen. En als zij om hulp schreeuwen dan worden zij te hulp geschoten water krijgen als kokende olie, dat hun gezichten zal wegbranden. Vreselijk om te drinken en een kwade verzamelplaats.

30. Waarlijk! Voor degenen die geloven en goede daden verrichten - zeker! Wij zullen de beloning van iedereen die (goede) daden op de beste manier verricht niet verloren laten gaan.

31. Voor hen zullen er eeuwig durende tuinen zijn; daar stromen rivieren onderdoor, daarin zullen zij versierd worden met gouden armbanden en zij zullen groene kleding dragen van fijne en dikke zijde. Zij zullen daarin rusten op verheven sofa's. Geweldig is de beloning en wat een uitmuntende rustplaats.

32. En geef hen het voorbeeld van de twee mannen; aan één van hen hadden Wij twee tuinen met druivenstokken gegeven en Wij hadden beiden omringd met dadelpalmen; en hadden daartussen bewerkte velden geplaatst.

33. Elk van deze twee tuinen bracht haar vruchten voort, en deed niet in het minst daarin tekort en Wij zorgden voor een rivier die tussen hen doorstroomde.

34. En hij had bezit (of fruit) en hij zei tegen zijn metgezel tijdens een wederzijds praatje: "Ik heb meer welvaart en naasten dan jij."

35. En hij keerde terug naar zijn tuin terwijl hij in een onrechtmatige staat verkeerde. Hij zei: "Ik denk niet dat dit ooit zal verdwijnen.

36. En ik denk niet dat het Uur ooit zal aanbreken, En als ik daadwerkelijk tot mijn Heer word teruggebracht (op de Dag der Opstanding), dan zal mijn terugkeer tot Hem (zelfs) beter zijn dan het huidige."

37. Zijn metgezel zei tijdens het praatje tegen hem: "Ben jij ongelovig aan jouw Heer die jou uit stof geschapen heeft, daarna uit gemengde zaaddruppels van de mannelijke en vrouwelijke afscheiding en Die je daarna als mens geschapen heeft?"

38 "Maar in mijn geval (geloof ik) dat Hij Allah is, mijn Heer en geen zal ik met Hem verenigen als deelgenoot aan mijn Heer.

39. Het was beter voor jou geweest om te zeggen toen jij je tuin binnenging: 'Datgene wat Allah wil (zal gebeuren)! Er is geen macht buiten Allah! Als jij mij ziet met minder welvaart en kinderen.'

40. Het zou kunnen zijn dat mijn Heer mij iets beters geeft dan je tuin, en een bestraffing uit de hemel daarover stuurt, dan zal het modder zijn.

41. Of het water daarvan verdwijnt diep in de aarde zodat je het nooit kan bereiken."

42. Dus zijn fruit was omringd. En hij bleef achter van spijt in zijn handen klappend over wat hij had uitgegeven, terwijl het latwerk was vernietigd, kon hij slechts zeggen: "Had ik maar geen deelgenoten aan mijn Heer toegeschreven."

43. En er was geen groep mensen die hem tegen Allah kon helpen, noch kon hij zichzelf verdedigen of redden.

44. Daar zal de beschermende macht, het gezag en het koninkrijk voor Allah (alleen) zijn, de ware god. Hij (Allah) is het Beste als beloner en (bij Hem is) de beste eindbestemming.

45. En geef aan hen het voorbeeld van het leven van deze wereld, het is als water dat Wij van de hemel naar beneden sturen en de plantengroei van de aarde mengt zich daarmee en wordt fris en groen. Maar (later) wordt het droog en breekt in stukken wanneer de wind het verspreidt. En Allah is tot alles in staat.

46. Welvaart en kinderen zijn als een versiering van het leven. En de blijvende goede oprechte daden leiden bij jouw Heer tot een betere beloning en een betere verlangen.

47. En (gedenk) de Dag (de Dag des oordeels) waarop Wij de bergen zullen laten verdwijnen en jullie de aarde zullen zien als een opgeheven egale vlakten Wij zullen hen allen verzamelen en niet één van hen zal achterblijven.

48. En zij zullen voor jullie Heer in rijen neer worden gezet (en Allah zal zeggen): "Nu zijn jullie zeker tot Ons gekomen op de manier waarop Wij jullie het eerste geschapen hadden. Nee, maar jullie hadden gedacht dat Wij geen ontmoeting van jullie (met Ons) hadden vastgesteld."

49. En het Boek (waar alle daden van de mens in staan) zal geplaatst worden en jullie zullen de misdadigers angstig zien vanwege wat daarin is opgeschreven. Zij zullen zeggen: "Wee voor ons! Wat voor soort verslag is dit dat niets kleins of niets groots verzwijgt maar het zelfs genummerd heeft!" En zij zullen ontdekken dat al hun daden voor hen worden geplaatst en jullie Heer behandelt niemand onrechtvaardig.

50. En denk ook aan toen, toen Wij tegen de engelen zeiden: "Buig (jullie hoofden) voor Adam." Dus bogen zij, behalve Iblies. Hij behoorde tot de djinn en weigerde gehoor te geven aan het bevel van zijn Heer. Zullen jullie hem en zijn nageslacht als bondgenoten verkiezen boven Mij, terwijl zij jullie (aarts)vijanden zijn? Wat slecht is deze ruil voor de onrechtvaardigen (van gehoorzaamheid aan Allah naar gehoorzaamheid aan de duivel).

51. (Allah) maakte hen niet tot getuige van de schepping van de hemelen en de aarde en (zelfs) niet hun eigen schepping noch zou hij de misleiders als helpers nemen.

52. En (gedenk) de Dag dat Hij zal zeggen: "Roep mijn zogenaamde deelgenoten aan die jullie hebben bedacht." Dan zullen zij hun aanroepen, maar zij zullen hen niet antwoorden en Wij zullen een barrière tussen hen plaatsen.

53. En de misdadigers zullen het vuur zien en vrezen dat zij daar in zullen vallen. En zij zullen geen ontsnappingsweg voor zichzelf kunnen vinden.

54. En voorwaar, Wij hebben alle soorten voorbeelden in deze Qor'aan voor de mensheid gegeven. Maar de mens is bovenal twistenziek.

55. En niets weerhoudt de mens van het geloven nu de leiding tot hen gekomen is, en van het vragen van vergiffenis van hun Heer behalve dat het voorbeeld van de mensen van vroeger hen overkwam of zij komen oog in oog met de bestraffing te staan?

56. En Wij hebben de boodschappers niet gezonden behalve als brengers van goed nieuws en waarschuwers. Maar degenen die niet geloven redetwisten met valse argumenten om zo daarmee de waarheid te weerleggen. En zij behandelen Mijn tekenen als grap en spotternij!

57. En wie is er meer onrechtvaardiger dan degene die aan de tekenen van zijn Heer herinnerd wordt maar zich daarvan afkeert en vergeet welke (daden) zijn handen vooruit hebben gestuurd. Waarlijk, Wij hebben sluiers over hun harten geplaatst zodat zij dit niet zouden begrijpen en dat in hun oren doofheid is. En als jij hen oproept voor leiding, zelfs dan zullen zij nooit geleid worden.

58. En jullie Heer is de Meest Vergevingsgezinde, Eigenaar van Genade. Als Hij hen ter verantwoording roept voor wat zij verdiend hebben, dan zeker, zou Hij zich met hun bestraffing haasten. Maar zij hebben hun vastgestelde termijn waarna zij geen ontsnapping hebben.

59. En deze steden hebben Wij vernietigd toen zij zondigden. En Wij hebben een bepaalde termijn voor hun vernietiging vastgesteld.

60. (En gedenk) toen Moesa tegen zijn jonge knecht zei: “Ik zal het (reizen) niet opgeven tot ik de samenvloeiing van de twee zeeën bereik of (tot) ik jaren en jaren reizend heb doorgebracht.”

61. Maar toen zij de samenvloeiing van de twee zeeën bereikten, vergaten zij hun vis en het nam zijn weg naar de zee.

62. En toen zij verder waren gegaan, zei Moesa tegen zijn jonge knecht: “Breng ons ons ontbijt, waarlijk, wij zijn erg moe geworden in deze zware reis.”

63. Hij zei: “Weet je nog dat wij onszelf bij die rots hebben neergelegd? Waarlijk, ik was de vis beslist vergeten en niemand anders dan sjaitaan heeft mij doen vergeten om mij hem te herinneren. Het heeft zijn weg op een vreemde (manier) naar de zee gevonden!”

64. (Moesa) zei: “Dat is waar wij naar gezocht hebben.” Dus keerden zij op hun voetsporen terug.

65. Toen vonden zij één van Onze dienaren (Dhoel-Qarnain, een rechtschapen man), die Wij Onze genade hadden gegeven, en die Wij in Onze kennis onderwezen hadden.

66. Moesa zei tegen hem (Khidr): “Mag ik je volgen zodat u mij iets van die kennis wat u onderwezen is kan leren[2]?

[2] weer een bewijs dat kennis vergaren verplicht is voor iedere moslim. En besef dat Khidr geen profeet was, maar ondanks dat leert Allah aan Moesa dat hij lang moest reizen en veel geduld moest hebben, dit allemaal om bij Khidr kennis op te doen. Laten wij dan ook moeite doen om kennis op te doen.

67. Hij (Khidr) zei: "Waarlijk! Jij zou niet in staat zijn om geduld met mij te hebben!

68. En hoe kun je nu geduld hebben over iets waar je geen kennis van hebt?"

69. Moesa zei: "Als Allah het wil zult u mij geduldig vinden en ik zou u niet in het minste ongehoorzaam zijn."

70. Hij zei: "Volg mij dan, maar vraag mij niet tot ik het zelf bij jou te berde breng."

71. Dus gingen zij beiden verder tot zij in de boot waren, toen maakte een gat erin. Moesa zei: "Heb je de boot beschadigd?" Waarlijk, jij hebt iets kwaads verricht.

72. Hij zei: "Heb ik je niet verteld dat je geen geduld met mij zou kunnen hebben?"

73. (Moesa) zei: "Roep mij niet ter verantwoording voor wat ik vergeten ben, en wees niet streng voor mij in mijn zaak (met u)."

74. Toen gingen zij beiden verder, tot zij een jongen tegenkwamen, hij doodde hem. Moesa zei: "Heeft u een onschuldig persoon gedood die niemand vermoord heeft? Waarlijk, u heeft een vreselijke daad verricht."

75. (Khidr) zei: "Heb ik je niet verteld dat je geen geduld met mij zou hebben?"

76. (Moesa) zei: "Als ik u hierna iets vraag, houd mij niet in uw gezelschap, u heeft een verontschuldiging van mij gekregen."

77. Toen gingen zij beiden verder tot zij bij de inwoners van een stad kwamen, zij vroegen hen om eten, maar zij weigerden hen te vermaken. Toen vonden zij een muur die bijna omviel en hij (Khidr) repareerde hem (Moesa) zei: "Als u gewild had, waarlijk u had daar loon voor kunnen vragen!"

78. (Khidr) zei: "Dit is het moment tussen mij en jou om afscheid te nemen en waarop ik je de interpretatie van (die) zaken geef waarover je geen geduld kon hebben.

79. Wat betreft de boot, het behoorde aan arme mensen toe die op zee hun brood verdienden. Ik wilde dat het een gebrek vertoonde want hun koning komt alle boten met geweld in beslag nemen.

80. Wat de (vermoorde) jongen betreft, zijn ouders waren gelovigen en wij waren bang dat hij (op latere leeftijd door zijn onwetendheid) hen zou overhalen tot opstandigheid en ongeloof.

81. Onze bedoeling (voor zijn moord) was dat hun Heer hem zou vervangen door een (zoon) die rechtvaardiger en godvrezender is, en (daarmee) onder Onze genade valt (ten gunste van zijn ouders).

82. Wat de (bouwvallige) muur betreft, deze behoorde toe aan de twee weesjongens (Asram & Sariem woonachtig) in de stad. Onder (deze muur) bevond zich een (verborgen) schat (bestaande uit goud, zilver én een boek met nuttige kennis) die hen (rechtmatig) toebehoorde; en (vanwege het feit dat) hun vader een

rechtschapen man was (zorgde Allah niet alleen voor de bescherming van de kinderen maar ook voor het geheim van de schat want) het was de bedoeling van jouw Heer dat zij zouden opgroeien tot ze de volwassenheid hadden bereikt (om dan vervolgens) de schat op te graven als een genade van jullie Heer. Ik deed het niet op eigen gezag. Dit is de bedoeling van die (zaken) waarvoor je geen geduld kon opbrengen."

83. En zij zullen jou vragen over Dhoel-Qarnain. Zeg: "Ik zal jullie iets van zijn verhaal vertellen."

84. Waarlijk. Wij hebben hem op aarde gezet, en Wij gaven hem alle soorten middelen.

85. Dus volgde hij een weg.

86. Tot hij de plaats bereikte waar de zon ondergaat, ontdekte hij dat zij ondergaat in een bron van zwart modderig water. En in de nabijheid vond hij een volk. Wij zeiden: "O, Dhoel-Qanain! Of je bestraft hen of je behandelt hen goed."

87. Hij zei: "Wat betreft degene die zondigt, zullen wij bestraffen en dan zal hij tot zijn Heer teruggebracht worden; Die hem met een vreselijke bestraffing zal straffen.

88. Maar voor degene die gelooft en goede werken verricht, die zal de beste beloning hebben en wij zullen in vriendelijke bewoording tot hem spreken."

89. Toen volgde hij een weg.

90. Tot hij op de plaats kwam waar de zon opkomt, bij de opkomst vond hij een volk waarvoor Wij geen beschutting hadden gegeven tegen de zon.

91. Zo (was het)! En Wij omvatten alles over hem (Dhoel Qarnain).

92. Toen volgde hij een weg,

93. Tot hij tussen twee bergen kwam, in de buurt daarvan ontdekte hij een volk dat nauwelijks een woord verstond.

94. Zij zeiden: "O, Dhoel-Qarnain! Waarlijk! Gog en Magog veroorzaken grote ellende in dit land. Zullen wij jou dan een belonen betalen zodat jij een barrière tussen ons beiden kan oprichten?"

95. Hij zei: "Datgene wat mijn Heer mij heeft in staat gesteld is beter. Help mij dus met de kracht dan zal ik tussen jullie een barrière oprichten.

96. Geef mij stukken ijzer", en toen hij het gat tussen de twee bergen opgevuld had, zei hij: "Blaas." Tot hij het zo (rood als) vuur had gemaakt, (toen) zei hij: "Breng mij gesmolten koper om erover heen te gieten."

97. Toen waren zij machteloos om daarover te klimmen of er doorheen te graven.

98. (Dhoel-Qarnain) zei: "Dit is een genade van mijn Heer, maar wanneer de belofte

van mijn Heer komt, zal Hij het met de grond verpluveren. En de belofte van mijn Heer is waarheid"

99. En op die Dag, laten Wij hen als golven over elkaar spoelen, en de bazuin zal geblazen worden en Wij zullen hen allen verzamelen.

100. En op die Dag zullen Wij de hel aan de ongelovigen presenteren, duidelijk te zien.

101. (Voor) degenen wiens ogen onder een gedenking van Mij Overdenking zaten en die het niet konden verdragen het aan te horen.

102. Dachten degenen die ongelovig zijn dat zij Mijn als dienaren beschermers naast Mij kunnen nemen? Waarlijk, Wij hebben de hel als een verblijf voor de ongelovigen voorbereid.

103. (O Mohammed,) zeg: "Zullen wij jullie inlichten over de grootste verliezers met betrekking tot de daden?"

104. Dat zijn degenen van wie de daden tijdens het wereldse leven werden tenietgedaan, terwijl zij dachten dat hun daden beloning zouden opleveren[3].

105. Dat zijn degenen die de tekenen van hun Heer ontkennen en de ontmoeting met Hem. Dus hun werken zijn niets en op de Dag der Opstanding zullen Wij hen geen gewicht geven.

106. Dat zal hun vergoeding zijn, hel: omdat zij ongelovig waren en Mijn tekenen en Mijn Boodschappers voor de gek hielden en bespotten.

107. Waarlijk! Degenen die geloven en goede daden verrichten, zullen de tuinen van het paradijs als hun verblijf krijgen.

108. Daarin zullen zij voor altijd verblijven. Zij zullen niet wensen daar verwijderd van te worden.

109. Zeg: "Als de zee inkt was (waarmee je) de woorden van mijn Heer (kan opschrijven) dan zou de zee eerder uitgeput raken dan de woorden van mijn Heer, zelfs als Wij (een andere) zee die daar op lijkt daar brachten als hulp."

110. Zeg: "Ik ben slechts een mens zoals jullie. Ik heb de openbaring gekregen dat jullie god één God is. Dus iedereen die op de ontmoeting met zijn Heer hoopt, laat hem goede werken verrichten en geen deelgenoten in de aanbidding aan zijn Heer toekennen (dus de pure Tawhied en de soennah volgen).

[3] En daarom moet wij onze intentie altijd puur houden, het gaat puur om Allah alléén tevreden te maken over ons dit doormiddel van het geloof te leren en ernaar te handelen in de aanbidding, erna uit te nodigen en vervolgens geduldig te blijven.

19 - Soerat Maryam[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Kaf, Ha, Ya, Ain, Sad[1].

2. (Dit is) een herinnering van genade van jouw Heer aan Zijn dienaar Zakariyyaa.

3. Toen hij zijn Heer riep - een roep in stilte.

4. (Zakariyya) zei: "Mijn Heer! (door ouderdom) zijn mijn botten zwak (en broos) geworden en (bewijs hiervoor is) het grijs haar dat zich over mijn hoofd heeft uitgespreid. En nooit ben ik ongezegend geweest in mijn aanroepingen tot U, o mijn Heer!

5. En Waarlijk! Ik vrees voor het nageslacht na mij want mijn vrouw is onvruchtbaar. Dus geef mij van Uzelf een erfgenaam.

6. Wie zal mij beërven (in kennis en profeetschap) en (ook) het nageslacht van Yacoeb beërven. En maak hem, mijn Heer, iemand waar U tevreden mee bent.

7. "O Zakariyyaa Waarlijk, Wij geven jou het goede nieuws van een zoon, zijn naam zal Jahya zijn. Wij hebben deze naam aan geen voor (hem) gegeven."

8. Hij zei: "Mijn Heer! Hoe kan ik een zoon krijgen als mijn vrouw onvruchtbaar is en ik al een bijzonder hoge leeftijd heb behaald."

9. Hij zei: "Zo (zal het zijn). Jouw Heer zegt: "Het is gemakkelijk voor Mij. Zeker, Ik heb jou eerder geschapen, toen je niets was!"

10. Zakariyyaa zei: "Mijn Heer! Geef mij een teken." Hij zei: "Jouw teken is dat je gedurende drie nachten niet tegen de mensheid zal spreken, hoewel jij geen lichamelijk gebrek hebt."

11. Toen kwam hij van zijn gebedsruimte naar buiten, hij vertelde tot zijn volk door middel van tekens Allah lofprijzingen in de ochtend en de namiddag te verheerlijken.

12. "O, Yahya! Houd je stevig aan het Boek vast." En Wij gaven hem wijsheid toen hij nog een kind was.

13. En (maakte hem) geliefd bij de mensen als een gunst van Ons en zuiver van zonden en hij was rechtgeleid.

14. En goed voor zijn ouders en hij was noch arrogant noch ongehoorzaam.

---

[*] Maryam (Maria).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

15. En vrede zij met hem op de dag dat hij geboren was, de dag dat hij sterft en de dag dat hij weer tot leven wordt opgeroepen.

16. En noem in het Boek (het verhaal van) Maryam, terwijl zij zich in afzondering van haar familie terugtrok op een plaats die naar het oosten gericht was.

17. Zij plaatste een scherm (om zichzelf) van hen (af te schermen); toen stuurden Wij haar Onze engel Jibriel en hij verscheen voor haar in de vorm van man met al zijn uiterlijke kenmerken.

18. Zij zei: "Waarlijk! Ik zoek mijn toevlucht bij de meest genadevolle (Allah) tegen jou, als je Allah inderdaad vreest."

19. (De engel) zei: "Ik ben slechts een boodschapper van jouw Heer (om) voor jou de gave van een rechtgeleide zoon (aan te kondigen)."

20. Zij zei: "Hoe kan ik een zoon hebben wanneer geen man mij aangeraakt heeft of ik onkuis ben?"

21. Hij zei: "Zo (zal het zijn), jouw Heer zei: "Dat is gemakkelijk voor Mij: "En (Wij wensen) dat hij als een teken voor de mensheid wordt aangewezen en een genade van Ons en het is een zaak die (reeds) besloten is.

22. Zo werd ze zwanger en zij trok zich terug naar een verre plaats.

23. En de pijnen van de baring dreven haar naar de stam van een palmboom. Zij zei: "Ik wou dat ik hiervoor reeds gestorven was en dat ik totaal vergeten was en uit het gezicht!"

24. Toen riep (de baby Isa) van onder haar, zeggende: "Treur niet! Jouw Heer heeft er voor gezorgd dat er een waterstroom onder jou loopt;

25. En schud de stam van de palmboom naar je toe, het zal verse rijpe dadels op jou laten vallen.

26. Eet en drink dus en wees blij (de geboorte van jouw kind) en als je een mens ziet zeg dan: "Waarlijk! Ik heb een belofte aan de meest barmhartige afgelegd om te zwijgen daarom zal ik dus deze dag tegen geen enkel mens spreken."

27. Toen bracht zij hem (de baby) naar haar volk, hem dragend. Zij zeiden: "O, Maryam! Voorwaar jij hebt een ongehoord machtige zaak gebracht.

28. O, zuster van Haaron! Jouw vader was geen man die overspel pleegde noch was je moeder een onkuise vrouw."

29. Toen wees zij naar hem. Zij zeiden: "Hoe kunnen wij met iemand praten die nog een kind in de wieg is?"

30. Hij (Isa) zei: "Waarlijk! Ik ben een dienaar van Allah. Hij heeft mij het Boek gegeven en mij tot profeet gemaakt.

31. En Hij heeft mij waar ik ook ben, gezegend en heeft mij het gebed en de Zakat opgelegd, zolang ik leef.

32. En goed voor mijn moeder en heeft mij niet arrogant, ellendig maakt.

33. En vrede zij met mij op de dag dat ik geboren ben en de dag dat ik sterf en de dag dat ik weer tot leven zou worden gemaakt!"

34. Dat is Isa, de zoon van Maryam, (het is) een uiting van waarheid waarover zij twijfelen.

35. Het past Allah niet om een zoon te nemen. Verheerlijkt (en verheven is Hij boven alles was zij met Hem verenigen). Wanneer Hij tot iets besluit, zegt Hij slechts tegen het: "Wees" en het is.

36. (Isa zei): "En waarlijk Allah is mijn Heer en jullie Heer. Aanbid Hem dus (alleen). Dat is het rechte pad.

37. Toen verschilden de sekten van mening, wee dus voor de ongeloven van de ontmoeting van een Grote Dag.

38. Hoe duidelijk zullen zij zien en horen, de Dag wanneer zij voor Ons zullen verschijnen! Maar de onrechtvaardigen hebben zich vandaag duidelijk vergist.

39. En waarschuw hen voor de Dag van droefheid en spijt, als over hun zaak besloten wordt, terwijl zij (nu) achteloos zijn en zij geloven niet.

40. Waarlijk! Wij zullen de aarde en alles wat daar op is beërven. En tot Ons zullen zij allen terugkeren.

41. En noem in het Boek Ibraahiem. Waarlijk! Hij was een man van de waarheid, een profeet.

42. Toen hij tegen zijn vader zei: "O, mijn vader! Waarom aanbid jij datgene wat niet hoort of ziet, noch waar jij iets van krijgt?

43. O, mijn vader! Waarlijk! Er is tot mij kennis gekomen die niet tot jou is gekomen. Volg mij dus. Ik zal je op het Rechte Pad leiden.

44. O, mijn vader! Aanbid Sheitan niet. Waarlijk! Sheitan is een opstandige tegen de Weldadigste.

45. O mijn vader! Waarlijk! Ik vrees dat een bestraffing van de meest barmhartige jou zou treffen, zodat jij een metgezel van Sheitan wordt."

46. Hij zei: "Verwerp jij mijn goden O, Ibraahiem? Als jij hier niet mee ophoudt zal ik je zeker stenigen. Ga dus weg van mijn veiligheid voordat ik je straf."

47. Ibraahiem zei: "Vrede zij met jou! Ik zal voor vergiffenis van mijn Heer voor jou vragen. Waarlijk! Hij is voor mij altijd de Vrijgevigste.

48. En ik zal mij van jou afkeren en van diegenen die jij naast Allah aanroept. En ik zal mijn Heer roepen; en ik hoop dat ik niet in mijn aanroepingen tot mijn Heer ongezegend moge zijn.

49. Dus toen hij zich van hen afkeerde en van diegenen die zij naast Allah aanbaden. Gaven Wij hem Isaac en Yacoeb en ieder van hen maakten Wij tot profeet.

50. En Wij schonken hen uit Onze genade en Wij gaven hun waarachtige tongen.

51. En noem in het Boek Moesa. Waarlijk! Hij was uitverkoren en hij was een boodschapper (en) een profeet.

52. En Wij riepen hem van de rechterkant van de berg, en lieten hem in Onze nabijheid komen voor een gesprek met hem (Moesa).

53. En Wij gaven hem door Onze genade zijn broeder Haaron (ook) een profeet .

54. En noem in het Boek Ishmael. Waarlijk! Hij was waarachtig aan wat hij beloofd had, en hij was een boodschapper (en) een profeet.

55. Hij legde aan zijn familie en zijn volk de Salat op en de Zakat en zijn Heer was blij met hem.

56. En noem in het Boek Idris. Waarlijk! Hij was een man van de waarheid, (en) een profeet.

57. En Wij verhieven hem naar een hoge positie.

58. Dat waren degenen van de profeten van het nageslacht van Adam aan wie Allah Zijn Gunsten heeft gegeven, en van degenen die Wij (in het schip) gedragen hebben met Noah en van het nageslacht van Ibraahiem en Israël – en van degenen die Wij geleid en uitverkoren hebben. Als de verzen van de meest Barmhartige (Allah) voor hen gereciteerd werden, vielen zij neer in knielhouding en huilden (uit grootheid voor Allah).

59. Toen heeft hen een nageslacht opgevolgd die de gebeden opgaven en hun lusten volgden. Dus worden zij in de hel gegooid.

60. Behalve degene die spijt betuigt en gelooft en goede werken verricht. Die zal het paradijs binnentreden en zal niet in het minst benadeeld worden.

61. Zij zullen) de Eeuwige Tuinen binnentreden wat de Weldadigste aan Zijn dienaren in het onwaarneembare heeft beloofd. Waarlijk! Zijn belofte moet uitkomen.

62. Zij zullen daar geen loos gepraat horen maar slechts de vredesgroet. En zij zullen daar hun onderhoud hebben, in de ochtend en de middag.

63. Dat is het paradijs dat Wij als erfenis geven aan de dienaren van Ons die godsvrezend zijn en Allah uit het diepste van hun hart liefhebben.

64. En wij (de engelen) dalen niet neer behalve door het bevel van jouw Heer. Aan Hem behoort wat voor ons is en wat achter ons is en wat tussen twee is, en jouw Heer is nooit vergeetachtig.

65. Heer van de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is, aanbid Hem dus (alleen) en wees standvastig en geduldig in Zijn aanbidding. Ken jij iemand die gelijk aan Hem is?

66. En de mens zegt: “Als ik dood ben, zal ik dan weer tot leven geroepen worden?”

67. Weet de mens niet meer dat Wij hem hiervoor geschapen hebben, terwijl hij niets was?

68. Dus bij jouw Heer, zeker, Wij zullen hen verzamelen en (ook) de duivels (met hen), dan zullen Wij hen op hun knieën de hel rondleiden.

69. Dan zullen Wij zeker uit iedere sekte degenen slepen die het ergst waren in hun brutale opstandigheid tegen de meest barmhartige.

70. Dan, waarlijk, kennen Wij diegenen het best, die het meeste waard zijn om daarin te branden

71. Er is geen van jullie die daar (de siraat, een pad boven de hel) niet over zal moeten steken. Dat is een besluit van jullie Heer dat vervuld moet worden[2].

72. Dan zullen Wij degenen redden die Allah vrezen en godsvrezend waren. En Wij zullen de onrechtvaardigen daarin op hun knieën achterlaten.

73. En als Onze duidelijke verzen voor hen gereciteerd worden, zeggen degenen die niet geloven tegen degenen die geloven: “Welke van de twee groepen is de beste (wat betreft) positie en status.”

74. En hoeveel generaties hebben Wij vóór hen vernietigd, die beter waren met betrekking tot welvaart, goederen en uiterlijke verschijning?

75. Zeg: “Wie in afdwaling verkeert de meest Barmhartig werpt hem steeds verder daarin (door de zondes van het hart) tot zij dat zien wat hen beloofd is, of de bestraffing of het Uur - zij zullen er achter komen wie de slechtste positie heeft, en wie de zwakkere in kracht zijn.”

76. En Allah vermeerdert in leiding degenen die recht lopen en Allah uit het diepste van hun hart liefhebben. En goede daden verrichten die blijven en beter zijn in het Aangezicht van jullie Heer, beter voor de beloning en beter voor de toevlucht.

77. Heb je degene gezien die ongelovig aan Onze tekenen was en (toch) zei: “Ik zal zeker welvaart en kinderen krijgen.”

78. Kent hij het onwaarneembare of heeft hij een verbond afgesloten met de meest Barmhartige?

79. Welnee! Wij zullen noteren wat hij zegt en dan zullen Wij zijn bestraffing vermeerderen;

80. En Wij zullen van hem alles afnemen en hij zal alleen tot Ons komen.

81. En zij hebben naast Allah goden aangenomen, dat zij hen eer, macht en glorie moge geven.

82. Welnee, maar zij zullen hun (de valse goden ,dat kan van alles zijn zelfs je eigen nafs) aanbidding ontkennen en hun tegenstanders worden.

---

[2] En degenen die standvastig waren op de rechte weg in deze wereld zal dat ook zijn op de siraat boven de hel.

83. Zien jullie dan niet dat Wij de duivels op de ongelovigen afsturen om hen te misleiden[3]?

84. Haast je dus niet tegen hen; Wij tellen al hun daden nauwkeurig.

85. De Dag waarop Wij de godvrezenden tot de meest barmhartige zullen verzamelen.

86. En Wij zullen de misdadigers in een dorstige staat naar de hel drijven.

87. Niemand zal de macht voor bemiddeling hebben behalve degene die toestemming daarvoor van de meest barmhartige heeft gekregen.

88. En zij zeggen: "De Barmhartige heeft zich een zoon toegekend."

89. Voorwaar, jullie beweren iets vreselijks en onaanvaardbaar.

90. Waardoor de hemelen bijna scheuren, en de aarde bijna splijt en de bergen bijna in stukken vallen,

91. Doordat zij een zoon aan de Barmhartige toeschrijven.

92. Maar het is niet passend voor de Barmhartige dat Hij zich een zoon zou toekennen.

93. Er zal niemand in de hemelen of op aarde terugkeren tot de Barmhartige dan als dienaar.

94. Waarlijk, Hij kent ieder van hen en heeft hen een volle rekening gegeven.

95. En ieder van hen zal op de Dag der Opstanding alleen tot Hem komen.

96. Waarlijk, degenen die geloven en goede daden verrichten, de meest barmhartige zal hen liefde doen toekomen.

97. Dus hebben Wij dit gemakkelijk voor jouw tong gemaakt, alleen maar zodat je goed nieuws aan de godvrezenden geven en daarmee de twistzieken mensen waarschuwen.

98. En hoeveel generaties voor hen hebben Wij vernietigd! Kun jij daar nog iemand van vinden of zelfs een fluistering van hen horen?

[3] behalve degenen die de band stevig onderhoudt, het gebed op tijd, kennis vergaren en erna leven ect.

20 - Soerat Taa Haa[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ta, Ha[1].

2. (O Mohammed), Wij hebben de Koran in geen geval naar jou neergezonden om jouw te vermoeien.

3. Maar slechts als een vermaning voor degenen die (Allah) vrezen.

4. Een openbaring van Hem Die de aarde en de hoge hemelen heeft geschapen.

5. De meest barmhartige (Allah) verheven over de Troon (Allah is verheven boven de troon op de manier dat bij Zijn perfectie past, zonder het te verdraaien of er een hoedanigheid aan te geven of te vergelijken of te ontkennen).

6. Aan Hem behoort alles wat in de hemelen is en wat op aarde is en alles daartussen, en alles wat onder de grond is.

7. En als jij luid uitspreekt, dan waarlijk, Hij kent het geheim en dat wat nog meer verborgen is.

8. Allah! Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij! Hem behoren de mooiste Namen toe.

9. En is het verhaal van Moesa tot jou gekomen?

10. Toen hij een vuur zag zei hij tegen zijn familie: "Wacht! Waarlijk, ik heb een vuur gezien, misschien kan ik jullie daar wat brandende takken van brengen of wat leiding bij het vuur vinden."

11. En toen kwam hij tot het, hij werd bij zijn naam geroepen: "O Moesa!"

12. Waarlijk! Ik ben jouw Heer! Doe je schoenen uit, je bent in het heilige dal 'Toewa'.

13. En Ik heb jou uitverkoren. Luister dus naar datgene wat ik aan je geopenbaard heb.

14. Waarlijk! Ik ben Allah. Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Ik, aanbid Mij dus en verricht de gebeden om mij te gedenken.

15. Waarlijk, het Uur zal komen dat ik verborgen houd, zodat ieder persoon beloond zal worden voor datgene waarna hij streeft.

16. Laat je daarom er niet van afhouden door degene die er niet in gelooft en zijn begeerte volgt, zodat jij niet ten ondergaat.

---

[*] Taa Haa (Ta-Ha).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

17. En wat is in je rechterhand, O Moesa?"

18. Hij zei: "Dit is mijn stok waarop ik leun en waarmee ik takken neerhaal voor mijn schapen en waarin andere voordelen zitten."

19. Hij zei: "Gooi het neer, O Moesa!"

20. Hij gooide het neer en zie! Het was een slang die zich snel bewoog.

21. En Allah zei: "Grijp het en wees niet bang, Wij zullen het weer in zijn oude staat terugbrengen.-

22. En breng je hand naar je zij, het zal wit worden zonder enige ziekte, als een ander teken,

23. Dat Wij jou enigen van Onze grotere tekenen moge laten zien.

24. Ga naar de Farao! Waarlijk, hij heeft overtreden."

25. (En Moesa u smeekte): "O mijn Heer! Verruim mijn hart voor mij (zodat ik deze zware boodschap kan dragen)."

26. En maak mijn taak gemakkelijk voor mij;

27. En maak de knoop van mijn tong los.

28. Zodat zij mijn toespraak kunnen begrijpen.

29. En wijs voor mij een helper uit mijn familie aan.

30. Haaron, mijn broer.

31. Vermeerder mijn kracht met hem.

32. En laat hem in mijn taak delen.

33. Zodat wij U veel kunnen verheerlijken.

34. En U veel kunnen gedenken.

35. Waarlijk! U bent altijd Alziende."

36. Allah zei: "Jou verzoeken zullen verhoord worden, O Moesa!

37. En voorwaar Wij hebben jou op een ander moment (eerder) al een gunst gegeven.

38. Toen Wij jouw moeder inspireerden met dat wat Wij inspireerden.

39. "Leg hem in een kistje en leg het in de rivier, dan zal de rivier het op een oever laten stranden en daar, zal een vijand van Mij en een vijand van hem, hem nemen." En Ik voorzag je van Mijn liefde zodat je onder Mijn toezien grootgebracht zou worden,

40. Toen jouw zus ging en zei: "Zal ik u iemand laten zien die hem kan zogen?" Op die manier brachten Wij je bij je moeder terug, zodat zij haar ogen kon koelen en dat ze niet bedroefd zou zijn. Toen doodde jij een man, maar Wij redden jouw van een groot probleem en hebben je met een zware beproeving beproefd. Toen

bleef jij een aantal jaren bij het volk van Midian. Toen kwam jij hier volgens een vastgestelde termijn terug dat Ik voor jou bepaald hebt, O Moesa.

41. En Ik heb jou voor Mijzelf gekozen.

42. Ga samen met jouw broer met Mijn tekenen en jullie beiden mogen niet verslappen of zwak worden in de Gedenkenis tot Mij.

43. Ga, jullie beiden naar de Farao, waarlijk, hij heeft overtreden.

44. En spreek vriendelijk tot hem, misschien zal hij de vermaning aannemen of Allah vrezen."

45. Zij zeiden: "Onze Heer! Waarlijk! Wij vrezen dat hij zich zou haasten ons te bestraffen of dat hij zal overtreden."

46. Hij zei: "Vrees niet, Waarlijk! Ik ben met jullie beiden, horend en ziend.

47. Ga dus samen naar hem toe en zeg: "Waarlijk, wij zijn de boodschappers van uw Heer, laat dus de Kinderen van Israël met ons meegaan, en martel hen niet, voorwaar, wij zijn gekomen met een teken van uw Heer! En vrede zal voor degenen zijn die leiding volgen.

48. Waarlijk, er is ons geopenbaard dat de bestraffing zal komen voor degenen die ontkent en zich afkeert."

49. Farao zei: "Wie dan O, Moesa is de Heer van jullie twee?"

50. (Moesa) zei: "Onze Heer is Degene Die alles zijn vorm en zijn aard geeft, en het dan goed leidt."

51. (Farao) zei: "Wat betreft de vroegere generaties dan?"

52. (Moesa) zei: "De kennis daarvan is bij mijn Heer in een boek, mijn Heer dwaalt niet en vergeet niets."

53. Die de aarde voor jullie heeft geschapen als een bed en wegen voor jullie daarop geopend heeft en water neer laten komen uit de hemel. En Wij hebben daarmee verschillende soorten plantengroei voortgebracht.

54. Eet en weid jullie vee (daarop); waarlijk, hierin zijn bewijzen en tekenen voor mensen van verstand.

55. Daarvan hebben Wij jullie geschapen en daarin zullen Wij jullie doen terugkeren, en daarvan zullen Wij jullie opnieuw voortbrengen.

56. En voorwaar Wij hebben hem al Onze tekenen en bewijzen getoond, maar hij ontkende en verwierp.

57. Hij zei: "Ben jij gekomen om ons met je toverkunsten uit ons land te verjagen, O, Moesa?"

58. Dan waarlijk, wij kunnen toverkunsten maken die daarop lijken; maak dus een afspraak voor een ontmoeting tussen ons waaraan wij en jullie ons aan zullen houden, op een grote open plaats waar beiden gelijke kansen zullen hebben.

59. (Moesa) zei: "De aangewezen ontmoeting is de Feestdag en laat de mensen zich verzamelen als de zon opkomt."

60. Dus trok Farao zich terug, smeedde zijn plan en kwam terug.

61. Moesa zei tegen hen: "Wee over jullie." Verzin geen leugen over Allah want Hij zou jullie dan door een bestraffing. Volledig vernietigen. En zeker, degene die een leugen over Allah verzint zal verschrikkelijk mislukken."

62. Zij overlegden met elkaar wat zij moesten doen, en toen hielden zij hun overleg geheim.

63. Zij zeiden: "Waarlijk! Dit zijn twee tovenaars. Zij zijn van plan om jullie met toverkunsten uit het land te verdrijven en om jullie gezagdragers en notabelen te worden.

64. Smeed dus jullie planen stel je daarna in een rij op, en iedereen die deze dag overleeft zal zeker slagen."

65. Zij zeiden: "O Moesa! Gooi jij eerst of gooien wij eerst?"

66. (Moesa) zei: "Nee, gooien jullie (eerst)!" Ziedaar! Door hun 'sihr' leek het voor (Moesa) erop dat hun touwen en hun (tover)stokken snel bewogen.

67. Moesa voelde dus een angst bij zichzelf.

68. Wij zeiden: "Vrees niet! Zeker jij zou de overhand hebben.

69. En gooi dat wat in je rechterhand is! Het zal dat wat zij gemaakt hebben inslikken. Wat zij hebben gemaakt is slechts de truck van een tovenaar. En een tovenaar zal nooit slagen, hoe vaardig hij ook mag zijn."

70. Dus de tovenaars vielen in knielhouding neer. Zij zeiden: "Wij geloven in de Heer van Haaron en Moesa."

71. (Farao) zei: "Geloven jullie in hem voordat ik jullie daarvoor toestemming heb gegeven? Waarlijk! Hij is jullie baas die jullie de toverkunst heeft geleerd. Ik zal dus zeker jullie handen en voeten aan tegengestelde kanten afhakken en ik zal jullie zeker kruisigen aan de stammen van palmbomen, en jullie zullen zeker weten wie van ons of de Heer van Moesa een strenge en langere bestraffing kan geven."

72. Zij zeiden: "Wij geven niet de voorkeur aan jou vanwege de duidelijke tekenen die tot ons zijn gekomen en aan Hem Die ons geschapen heeft. Besluit dus wat u wenst te besluiten want u kunt slechts over dit leven in de wereld besluiten.

73. Waarlijk! Wij geloven in onze Heer, dat Hij ons onze zonden moge vergeven en de toverkunsten waartoe u ons gedwongen heeft. En de eeuwige beloning van Allah is beter in vergelijking met jouw beloning."

74. Waarlijk! Iedereen die als een misdadigers tot zijn Heer komt, dan is zeker voor hem de hel, daarin zal hij noch sterven noch leven.

75. Maar iedereen die tot Hem komt als een gelovige en goede daden verricht, voor hen zijn de hoge rangen,

76. Eeuwige tuinen waaronder rivieren stromen, daar zullen zij voor altijd verblijven, dat is de beloning voor degenen die zichzelf reinigen (daarom is het een plicht dat de moslim leert hoe hij zijn hart reinigt).

77. En voorwaar Wij hebben Moesa geopenbaard (zeggende): "Reis met Mijn dienaren in de nacht en sla een droog pad voor hen in de zee, vrees niet te worden overvallen noch wees bang."

78. Toen achtervolgde Farao hen met zijn leger, maar het zeewater overspoelden hen volledig en bedekten hen.

79. En Farao liet zijn mensen dwalen, en hij leidde hen niet.

80. O, Kinderen van Israël! Wij hebben jullie van jullie vijand bevrijd en hebben met jullie een Verbond afgesloten aan de rechterkant van de Berg en Wij hebben zoetig drank (geen alcohol) en kwartels naar jullie neergezonden.

81. (Zeggende): "Eet van de goede wettige zaken waarmee Wij jullie voorzien hebben en overtreed daarin niet zodat Mijn woede niet gerechtigd op jullie zal neerdalen. En hij waarover Mijn woede komt zal zeker verdwijnen."

82. En waarlijk, Ik vergeef beslist degene die berouw toont (voor zijn zondes), gelooft (in Mijn éénheid), goede daden verricht (zowel de verplichte als de vrijwillige) en daarmee voortgaat (tot de dood).

83. "En wat deed jou vooruitlopen op jouw volk, O Moesa?"

84. Hij zei: "Zij zijn vlak achter mij en ik haast mij tot U O mijn Heer, dat U tevreden moge zijn."

85. (Allah) zei: "Waarlijk! Wij hebben jouw volk in jouw afwezigheid beproefd en As-Samiri heeft hen doen afdwalen."

86. Toen keerde Moesa boos en verdrietig terug tot zijn volk. Hij zei: "O, mijn volk! Heeft jullie Heer niet een oprechte belofte afgelegd? Duurde het soms lang voor jullie tot die belofte uitkwam? Of wensten jullie dat de woede van jullie Heer over jullie zou neerdalen, omdat jullie jullie afspraak met mij gebroken hebben."

87. Zij zeiden: "Wij hebben niet uit vrije wil onze belofte aan jou verbroken maar wij werden gedwongen het gewicht van de sieraden van het volk te dragen, toen hebben wij het (in het vuur) geworpen en dat was wat As-Samiri voorstelde.

88. Toen nam hij voor hen het beeld van een kalf dat loeide (door de wind) Zij zeiden: "Dit is jouw god en de god van Moesa, maar (Moesa) is (zijn god) vergeten."

89. Konden zij dan niet zien dat het niet in staat was een woord terug te zeggen en dat het geen macht had om hen te kwetsen of hen iets goeds te brengen?

90. En Haaron had zeker al vooraf gezegd: "O mijn volk! Jullie worden hierin beproefd en waarlijk jullie Heer is (Allah) de meest barmhartige volg mij dus en gehoorzaam mijn bevel."

91. Zij zeiden: "Wij zullen niet stoppen het te aanbidden tot Moesa naar ons terugkeert."

92. Moesa zei: "O Haaron! Wat heeft je weerhouden toen je zag dat zij afdwaalden?"

93. Dat zij mij niet volgden? Was jij dan ongehoorzaam aan mijn bevel?"

94. Hij zei: "O zoon van mijn moeder! Grijp mij niet bij mijn baard en ook niet bij mijn hoofd! Waarlijk, ik vrees dat je zou zeggen: "Je hebt voor een scheiding tussen de Kinderen van Israël gezorgd, en jij hebt niet op mijn woord gewacht!"

95. (Moesa) zei: "En wat scheelt jou, o Samiri?"

96. (Samiri) zei: "Ik zag wat zij niet zagen, dus nam ik een handvol (stof) van de hoefafdruk van de Boodschapper en gooide het. Dus gaf mijn nafs (ego) mij de opdracht." (en weet dat de makkelijkste weg naar het vuur is je nafs volgen, en de weg naar het paradijs je nafs niet volgen maar opvoeden volgens de islam).

97. Moesa zei: "Ga dan weg! En waarlijk jouw (bestraffing) in dit leven zal zijn dat je zult zeggen: 'Raak niet aan'; en waarlijk (voor een toekomstige bestraffing) heb je een belofte die niet zal mislukken. En kijk naar je (valse) god aan wie je toegewijd bent. Wij zullen het beslist verbranden en de resten in de zee verspreiden."

98. Jullie heer is alleen Allah, de Ene. Niemand heeft het recht aanbeden te worden behalve Hij. Hij bezit volledige kennis over alle zaken.

99. Dus geven Wij jou informatie wat eerder gebeurd is. En voorwaar Wij hebben jou van Ons een Herinnering gegeven.

100. Iedereen die zich hiervan afkeert waarlijk, zij zullen een zware last op de Dag der Opstanding dragen.

101. Zij zullen voor eeuwig in die toestand verblijven en zeker, die lading voor hen op de Dag der Opstanding!

102. De dag wanneer er op de bazuin zal worden geblazen, brengen Wij de misdadigers die blauw van kleur zullen zijn bijeen (blauw vanwege de horror en angst van die dag, daarom moeten wij ons goed voorbereiden op die zware dag)

103. Op fluisterende wijze spreken zij elkaar aan: "Jullie hebben niet langer dan tien (dagen) doorgebracht (op aarde)."

104. Wij weten wat het best wat wij zeggen, totdat de meest barmhartige hen weerlegt en zal zeggen: "Jullie hebben daar niet langer dan een dag doorgebracht!"

105. En zij vragen jou over de bergen, zeg: "Mijn Heer zal hen als stofdeeltjes doen opgaan"

106. Dan zal Hij het achterlaten als een verheven gladde vlakte.

107. Jullie zullen daar niets kroms of gebogen zien."

108. Op die Dag zal de mensheid uitsluitend Allah's oproeper volgen, geen afdwaling zullen zij hem laten zien. En alle stemmen zullen zich vernederen voor de Barmhartige, en jullie zullen niets anders horen dan het zachte geluid van hun voetstappen.

109. Op die Dag zal er geen bemiddeling bestaan, behalve die (bemiddeling) waarvoor de barmhartige toestemming heeft gegeven en die door Hem geaccepteerd wordt.

110. Hij weet wat met hen in deze wereld gebeurt en wat met hen (in het hiernamaals) zal gebeuren, en zij zullen nooit iets van Zijn kennis begrijpen.

111. En (alle) gezichten zullen zich voor (Allah) vernederen, de Eeuwiglevende, de Ene Die alles wat bestaat onderhoudt en beschermt. En degene die (een last van) zonden droeg werd beslist een volledige mislukking[2].

112. En degene die goede werken verricht terwijl hij een gelovige is die zal dan geen angst hebben voor onrechtvaardigheid of voor vermindering.

113. Daarom hebben Wij het als een Qor'aan in het Arabisch neer gezonden - en daarin nauwkeurig de waarschuwingen uitgelegd zodat zij Allah moge vrezen of dat het hen een les moge leren.

114. Dan hoog boven alles is Allah, de ware Koning. En haast je niet met de Qor'aan voordat Zijn openbaring volledig aan jou is gegeven en zeg: "O Heer! Vermeerder mij in kennis [3]."

115. En voorwaar, Wij sloten een verbond met Adam (betreffende de 'verboden boom' alvórens hij ervan at), maar hij vergat (Ons wederzijds verbond) en bemerkten Wij van zijn zijde geen vastberadenheid (en geduld in het naleven van Ons gebod).

116. En (gedenk) toen Wij tegen de engelen zeiden: "Kniel neer voor Adam." Zij knielden (allen) neer behalve Iblies, die weigerde.

117. Toen zeiden Wij: "O, Adam! Waarlijk, dit is een vijand voor jou en je vrouw. Laat hem niet jullie beiden uit het paradijs verjagen, zodat jullie aan de ellende overgeleverd zijn[4].

---

[2] behalve degenen die eerlijk berouw heeft verricht.

[3] weer de benadrukking van de plicht van het opdoen van kennis over het geloof. Omdat werkelijke kennis zorgt voor godsvrees.

[4] Heel vreemd dat de vijand dus Iblies vandaag de dag als vriend wordt genomen.

118. Waarlijk, jullie hebben (een belofte van Ons) dat je nooit honger zult hebben noch naakt zal zijn.

119. En jullie (zullen) daar niet aan dorst lijden noch van de hitte van de zon."

120. Daarop fluisterde sjaitaan hem in (het oor): "O Adam! Zal ik je naar de 'boom van het eeuwige leven' leiden, en naar een koninkrijk dat nooit zal vergaan?"

121. Toen aten zij beiden van de boom en dus verschenen hun geslachtsdelen voor hen, en zij begonnen zichzelf met de bladeren van het paradijs te bekleden voor hun bedekking. Dus was Adam ongehoorzaam aan zijn Heer, en zo dwaalde hij[5].

122. Toen koos zijn Heer hem uit en keerde zich in vergeving tot hem en gaf hem leiding.[6]

123. (Allah) zei: "Daal af jullie twee samen, sommigen van jullie zijn een vijand voor de anderen. Dan als er leiding van Mij komt, iedereen die Mijn leiding volgt zal niet dwalen noch zal hij aan de ellende overgeleverd zijn.

124. Maar iedereen die zich afwendt (door geen berouw)van het gedenken van mij (geen band onderhouden met Allah) - waarlijk, voor hem (heb Ik) een benauwd leven in petto, en Wij zullen hen op de Dag der Opstanding blind laten verrijzen (omdat zijn hart ook blind was)."

125. Hij zal zeggen: "O mijn Heer! Waarom heeft U mij blind laten verrijzen, terwijl ik (vroeger) kon zien."

126. (Allah) zal zeggen: "Zo ook kwamen Onze tekenen tot jou, maar je vergat (veronachtzaamde) hen en dus zal je op deze dag (ook) vergeten worden."

127. En dus vergelden Wij hen die de grenzen overtreden hebben en niet in de tekenen van zijn Heer geloven en de bestraffing van het hiernamaals is veel strenger en langduriger.

128. Is het geen leiding voor hen (te weten) hoeveel generaties Wij voor hen vernietigd hebben, in wiens verblijfplaatsen zij lopen? Waarlijk hierin zijn beslist tekenen voor mensen van begrip.

129. En als het niet voor een Woord van jouw Heer dat voor hen was gegaan was geweest dan zou een vastgestelde termijn (hun bestraffing) beslist gekomen zijn.

---

[5] In de Bijbel krijgt de vrouw van Adam de volledige schuld, en Adam niet.Maar Allah sht haat onrechtvaardigheid vandaar dat hij ons leert dat de fout van beide komt en niet één.

[6] Wanneer men een zonde pleegt en vervolgens gauw spijt en berouw toont uit het hart, dan lijkt men op Adam. En eenieder die veel zondigt zonder berouw te tonen lijkt op Iblies. Op welke twee lijk jij?

130. Verdraag dus geduldig wat zij zeggen, en verheerlijk en prijs jouw Heer voor de opkomst van de zon, en voor haar ondergang, en gedurende wat uren in de nacht en aan de kanten van de dag, en dat je tevreden zult zijn met de beloning die Allah je zult geven[7].

131. En tuur niet met je ogen in verlangen naar zaken die Wij aan verschillende groepen voor vermaak hebben gegeven, de schittering van het leven van deze wereld, dat Wij hen daarmee moge testen. Maar de voorziening van jullie Heer is beter en langduriger.

132. En leg je familie het gebed op en wees geduldig in de verrichting daarvan. Wij vragen niet van jullie een voorziening; Wij voorzien jullie. En het goede einde is voor de godvrezenden.

133. Zij zeggen: "Waarom heeft hij ons geen teken van zijn Heer gebracht?" Is er niet tot hem een bewijs gekomen van wat in vroegere geschriften geschreven is.

134. En als Wij hen niet met een bestraffing hiervoor vernietigd hadden, zouden zij beslist gezegd hebben: "Onze Heer! Als U ons slechts een boodschapper had gestuurd, dan zouden wij zeker Uw tekenen gevolgd hebben voordat wij vernederd en verworpen zouden zijn."

135. Zeg: "Iedereen wacht, wacht jij dus ook, en jij zult weten wie degenen zijn die op het rechte en juiste pad gaan en wie degenen zijn die zichzelf laten leiden."

[7] Ieder die weg van de Profeet (vrede en zegeningen zij met hem) inslaat zal zeker een gelukkig tevreden leven leiden, dus waar wacht je nog op!

21 - Soerat Al-Anbiyaa'[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. De afrekening is voor de mensheid dichtbij gekomen terwijl zij zich achteloos afkeerde.

2. Komt er niet tot hen een vermaning van hun Heer als een recente overlevering, maar zij luisteren ernaar terwijl zij spelen.

3. Achteloos zijn hun harten (leeg aan kennis en aanbidding), degenen die zonden begaan verbergen hun privé-beraadslagingen (zeggende): "Is die (Mohammed vrede zij met hem) meer dan een mens zoals jullie? Zullen jullie je aan toverij onderwerpen terwijl jullie het zien?"

4. Hij (Mohammed) zei: "Mijn Heer kent (ieder gesproken) woord in de hemelen en de aarde. En Hij is Alhorend, de Alwetende.

5. Nee, zij zeggen: "Dit zijn vermengde valse dromen! Nee hij heeft het verzonnen! Nee, hij is een dichter! Laat hem dan een teken geven zoals aan degenen voor hen was gestuurd!"

6. Niet één van de steden van degenen die Wij vernietigd hebben, geloofden vóór hen, zullen zij dan geloven?

7. En Wij hebben vóór jou geen mensen gestuurd anders dan dat Wij wij aan ze geopenbaard hebben; vraag dus de mensen die kennis hebben als jullie het niet weten.

8. En Wij hebben hen niet geschapen met lichamen die niet aten noch waren zij onsterfelijk.

9. Toen hebben Wij voor hen de belofte vervuld en Wij hebben hen gered en degenen die Wij wilden, maar Wij hebben de buitensporigen vernietigd.

10. Voorwaar, Wij hebben aan jullie een Boek neergezonden waarin er een eer voor jullie is. Zullen jullie het dan niet begrijpen?

11. Hoeveel steden, die zondaren bevatten, hebben Wij vernietigd en hebben na hen een ander volk laten herrijzen!

12. En dan als zij Onze bestraffing zagen (komen), zie, zij (probeerden) daarvan te vluchten.

---

[*] Al-Anbiyaa' (De profeten).

13. Vlucht niet, maar keer terug tot datgene waarin jullie een luxe leven leiden en naar jullie huizen zodat jullie ondervraagd kunnen worden.

14. Zij riepen: "Wee voor ons! Zeker! Wij zijn onrechtvaardigen geweest!"

15. En die roep van hen neemt niet af tot Wij hen tot een veld maakten dat geraapt is, uitgestorven.

16. Wij hebben niet de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is geschapen voor alleen maar het spel.

17. Als Wij de bedoeling gehad hadden om een tijdverdrijf te nemen. Dan hadden Wij het beslist van Onszelf kunnen nemen, als Wij dat zouden doen.

18. Nee, Wij schieten de waarheid tegen de leugen, dus het vernietigt het en zie het (de leugen) is verdwenen. En wee voor jullie die dat aan (Ons) toeschrijft.

19. Aan Hem behoort alles wat in de hemelen en de aarde is. En degenen die in Zijn nabijheid zijn zijn niet hoogmoedig Hem te aanbidden noch zijn zij vermoeid.

20. Zij verheerlijken dag en nacht Zijn lofprijzing en nooit zullen zij stoppen.

21. Of hebben zij goden van de aarde genomen die de doden laten herrijzen?

22. Als er daarin goden naast Allah zouden zijn geweest, dan waarlijk, beiden zouden vernietigd zijn. Verheerlijkt is Allah, de Heer van de Troon, boven alles wat zij aan Hem toewijzen!

23. Hij kan niet ondervraagd worden over wat Hij doet, terwijl zij ondervraagd zullen worden.

24. Of hebben zij voor aanbidding goden naast Hem genomen? Zeg: "Geef je bewijs." Dit is de Overdenking voor degenen bij mij en de Overdenking voor degene voor mij. Maar de meesten van hen kennen de waarheid niet, dus zijn ze afkerig.

25. En Wij hebben geen enkele boodschapper voor jou gezonden zonder aan hem te opbaren: "Er is er geen die het recht heeft om aanbeden te worden behalve Mij, aanbid Mij dus."

26. En zei zeiden: "De meest barmhartige heeft een zoon gekregen." Verheerlijkt zij Hij! Zij zijn niets anders dan geëerde dienaren.

27. Zij spreken niet tot Hij heeft gesproken, en zij handelen op Zijn bevel.

28. Hij weet wat vóór hen is en wat achter hen is en zij kunnen niet bemiddelen voor Hem behalve met degene waar Hij tevreden mee is. En zij staan met vol ontzag en vrees voor Hem.

29. En als één van hen zou zeggen: "Waarlijk, ik ben een god naast Hem," zo iemand zouden Wij met de hel vergoeden. Zo vergoeden wij de onrechtvaardigen.

30. Zien degenen die ongelovigen zijn niet dat de hemelen en de aarde als één stuk waren samengevoegd, en dat Wij het vervolgens scheiden? En Wij hebben uit het water elk levend ding geschapen. Zullen zij dan niet geloven?

31. En Wij hebben op de aarde stevige bergen geplaatst, anders zou het met hen schudden en Wij hebben daarin brede wegen geplaatst om doorgang te kunnen vinden, dat zij geleid moge zijn.

32. En Wij hebben de hemel tot een dak gemaakt, veilig en goed behoed. Maar toch keren zij zich van haar tekenen af.

33. En Hij is het Die de dag en de nacht heeft geschapen, en de zon en de maan ieder zwevend in haar baan.

34. En Wij hebben geen enkel menselijk leven onsterfelijkheid vóór jou gegeven, als jij zult streven, zullen zij dan eeuwig leven?

35. Wij zullen jullie testen (op jullie geduld en dankbaarheid) met zowel kwade als goede beproevingen (macht en onmacht, armoede en rijkdom, ziekte en gezondheid). En tot Ons zullen jullie terugkeren (voor de beloning).

36. En als degenen die ongelovig zijn jou zien, dan bemoeien zij zich niet met jou behalve om je te bespotten (zeggende): "Is dat degene die (slecht) over jullie goden spreekt?" Terwijl zij ongelovig zijn in het benoemen van de meest Barmhartige.

37. De mens is van nature haastig geschapen. Ik zal jullie Mijn tekenen laten zien. Vraag Mij dus niet om (hen) te bespoedigen.

38. En zij zeggen: "Wanneer zal deze belofte (vervuld) worden, als jullie waarachtig zijn."

39. Als de ongelovigen alleen maar (de tijd) wisten wanneer zij niet in staat zullen zijn zich tegen het vuur op hun gezichten te beschermen, noch van hun ruggen; en zij zullen niet geholpen worden.

40. Nee, het zal plotseling over hen komen en zal hen perplex overweldigen en zij hebben geen macht om het te ontwijken, noch zullen zij uitstel krijgen.

41. Voorwaar, de boodschappers vóór jou werden bespot, maar de bespotters werden omringd door datgene wat zij bespotten.

42. Zeg: "Wie kan jullie in de nacht en overdag beschermen en behoeden tegen de (bestraffing van de) meest Barmhartige?" Nee, maar zij keren zich af van de Overdenking van hun Heer.

43. Of hebben zij goden die hen tegen Ons kunnen beschermen? Zij hebben geen macht om zichzelf te helpen, noch kunnen zij tegen Ons beschermd worden.

44. Nee, Wij laten hen en hun voorvaderen genieten in deze wereld, totdat de periode van weelde voor hen lang duurde. Zien zij dan niet dat Wij beetje bij beetje het land verminderden van haar buitenste grenzen? Zijn zij dan de overwinnaars?

45. Zeg: "Ik waarschuw jullie slechts door de openbaring." Maar de doven zullen de oproep niet horen (zelfs) als zij gewaarschuwd.

46. En als een deel van de bestraffing van jullie Heer hen treft, zullen zij zeker roepen: "Wee voor ons! Voorwaar wij zijn onrechtvaardigen geweest."

47. Op de Dag der Opstanding zullen Wij weegschalen van rechtvaardigheid opstellen, niemand zal dan in wat dan ook onrechtvaardig behandeld worden. En als er het gewicht van een mosterdzaadje is zullen Wij het brengen. En Wij volstaan als Berekenaars.

48. En voorwaar Wij hebben aan Moesa en Haaron het onderscheid gegeven en een schijnend licht en een Overdenking voor de godvrezenden.

49. Degenen die hun Heer vrezen zonder Hem te zien, terwijl zij angst hebben voor het Uur.

50. En dit is een gezegende Overdenking die Wij naar beneden hebben gezonden, hebben jullie dan (de moed) om het te ontkennen?"

51. En voorwaar, Wij gaven Ibraahiem eerder zijn leiding en Wij waren alwetend over hem.

52. Toen hij tot zijn vader en zijn volk zei: "Wat zijn dit voor beelden waar jullie zo toegewijd aan zijn?"

53. Zij zeiden: "Wij vonden dat onze vaderen hen aanbaden."

54. Hij zei: "Voorwaar jullie en jullie vaderen verkeerden in duidelijke dwaling."

55. Zij zeiden: "Heb jij ons de waarheid gebracht, of behoor je tot diegenen die maar een beetje spelen?"

56. Hij zei: "Nee, jullie Heer is de Heer van de hemelen en de aarde, Die hen geschapen heeft en waarvan ik één van de getuigen ben.

57. En bij Allah, ik zal een plan maken om jullie beelden nadat jullie weg zijn gegaan en jullie ruggen toegekeerd hebben (te vernietigen)."

58. Dus brak hij hen in stukken behalve de grootste van hen, zodat ze zich daartoe moge keren.

59. Zij zeiden: "Wie heeft dit onze goden aangedaan? Hij moet beslist één van de zondaren zijn."

60. Zij zeiden: "Wij hoorden een jonge man, die Ibraahiem wordt genoemd over hen praten."

61. Zij zeiden: "Breng hem dan voor de ogen van de mensen, zodat zij moge getuigen."

62. Zij zeiden: "Ben jij degene die dit onze goden heeft aangedaan, o, Ibraahiem?"

63. (Ibraahiem) zei: "Nee, deze, de grootste van hen heeft het gedaan. Vraag het hen als zij kunnen spreken!"

64. Dus kwamen zij tot zichzelf en zeiden: "Waarlijk, jij bent de onrechtvaardige."

65. En dan kwamen zij tot inkeer en spraken: "Voorwaar jij weet goed dat deze (beelden) niet spreken!"

66. (Ibraahiem) zei: "Aanbidden jullie dan naast Allah zaken waar jullie geen baat bij hebben en die jullie je niet kan schaden?

67. "Oeff" (uitdrukking dat duidt op ergernis) naar jullie en dat wat jullie naast Allah aanbidden! Hebben jullie dan geen verstand?"

68. Zij zeiden: "Verbrand hem en help jullie goden als jullie dat doen."

69. Wij zeiden (tegen de gigantische brandstapel): "O, (allesverterend) vuur! Wees koel en (tegelijkertijd ook) veilig voor Ibraahiem!"

70. En zij wilden hem kwetsen maar Wij maakten hen tot de ergste verliezers.

71. En Wij redden (en brachten) hem en Loeth tot het land dat Wij voor de wereldwezens gezegend hadden.

72. En Wij schonken hem Isaac en Yacoeb. Ieder maakten Wij rechtgeleid.

73. En Wij maakten hen tot leiders, leidend door Ons bevel en Wij openbaarden aan hen om goede daden te doen, en de gebeden perfect te verrichten en de Zakat te geven en (alleen) van Ons waren zij aanbidders.

74. En Loeth, gaven Wij wijsheid, profeetschap en kennis en Wij redden hem van de stad welke kwade, slechte en vieze daden verrichten. Waarlijk, zij waren een volk dat aan het kwaad was gegeven, en zij waren verdorven.

75. En Wij schonken hem Onze genade, waarlijk, hij was één van de rechtgeleiden.

76. En (gedenk) Noah toen hij ons voorheen aanriep. Wij verhoorden zijn aanroeping en redden hem en zijn familie van een grote ramp.

77. Wij hielpen hem tegen een volk dat Onze tekenen ontkende. Waarlijk, zij waren een volk dat aan het kwaad was gegeven. Dus verdronken Wij hen allen.

78. En (gedenk) Dawoed en Soeleiman, toen zij uitspraak deden over het geval van het veld waarin schapen van bepaalde mensen 's nachts graasden en Wij waren getuige van hun uitspraak.

79. En Wij zorgden ervoor dat Soeleiman (de zaak) begreep en aan elk van hen gaven Wij wijsheid en Kennis. En Wij onderwierpen de bergen en de vogels om samen met Dawoed Onze lofprijzing te verheerlijken. En Wij waren het die alles verichtten.

80. En Wij onderwezen hem hoe metalen maliënkolders te maken, om jullie te beschermen in de gevechten. Zijn jullie dan niet dankbaar?

81. En aan Soeleiman (onderwierpen Wij) de wind, stormend, waaiend door zijn bevel over land dat Wij gezegend hebben. En van alles zijn Wij Alwetend.

82. En van de duivels doken sommigen voor hem en deden daarnaast ander werk; en Wij waren het Die hen behoed hebben.

83. En (gedenk) Ayyoeb, die zijn Heer aanriep: "Waarlijk, de ellende heeft mij gegrepen, maar U bent de meest Genadevolle."

84. Daarop verhoorden Wij zijn aanroeping en verlosten Wij hem uit zijn lijden. (Bovendien) voorzagen Wij hem (opnieuw) van familieleden (en vanwege zijn onuitputtelijk geduld bereidden Wij zijn gezin uit) met nog betere leden (dan voorheen) - als een (exclusieve) genade van Ons (aan Ayyoeb, waardoor dit) een (onvergetelijke) overdenking (werd) voor allen die Ons aanbidden (en ook beproevingen moeten doorstaan).

85. En (gedenk) Ismael en Idris en Dhoel-Kifl, allen behoorden tot degenen die geduldig waren.

86. En Wij hebben hen Onze genade gegeven. Waarlijk, zij behoorden tot de rechtgeleiden.

87. En (gedenk) Dhan-Noen (Jonas), toen hij buiten zichzelf van woede was en dacht dat Wij het hem niet zouden zwaar maken! Maar hij riep door de duisternis (en in de maag van de walvis riep Yoenoes zijn Heer aan): "Niets of niemand heeft het recht op mijn aanbidding dan U. Perfect en verheerlijkt ben U. Want waarlijk, ik behoorde tot de zondaren."

88. Daarop verhoorden Wij zijn (voortdurende) aanroeping en verlosten Wij hem uit zijn ellendige en benarde situatie. En zo verlossen wij de gelovigen (van hun beproevingen).

89. En (gedenk) Zakariyyaa toen hij tot zijn Heer riep: "O Mijn Heer! Laat mij niet eenzaam achter hoewel U de beste van de Erfgenamen bent."

90. Dus beantwoordden Wij zijn roep en Wij gaven hem Yahya en genazen zijn vrouw voor hem. Waarlijk, zij haastten zich om het goede te doen en zij riepen Ons hoopvol en vol vrees aan en zij stelde zichzelf nederig op tegenover Ons.

91. En (gedenk) zij die de kuisheid bewaarde Wij bliezen in haar en Wij maakten haar en haar zoon (Isa) een teken voor alle wereldwezens.

92. Waarlijk! Dit, jullie godsdienst is één godsdienst en Ik ben jullie Heer, aanbid Mij dus (alleen).

93. Maar zij hebben hun godsdienst afgebroken en haar in sekten onder hen verdeeld. (En) zij zullen tot Ons terugkeren.

94. Dus iedereen die goede daden verricht terwijl hij een gelovige is, diens inspanningen zullen niet verworpen worden. Waarlijk! Wij noteren het in het Boek der daden.

95. En er is een ban gelegd over iedere stad welke Wij vernietigd hebben, zodat zij niet kunnen terugkeren (na de dood).

96. Tot Gog en Magog worden losgelaten, en zij snel over iedere omwalling uitzwermen.

97. En de Ware Belofte zal nabij zijn. Dan, zul je de ogen van de ongelovigen in afgrijzen zien staren. "Wee voor ons! Wij waren hier beslist achteloos voor; nee, wij waren niets dan onrechtvaardigen."

98. Zeker! Jullie en wat jullie nu naast Allah aanbidden zijn niets meer dan brandstof voor de hel. Jullie zullen het binnentreden.

99. Waren deze (beelden) goden geweest, dan zouden zij niet daarin gaan, en zij zullen daar allen in verblijven.

100. Daar zal diep zuchten worden en en zij zullen daarin niet horen.

101. Waarlijk, voor degenen met wie wij het goede voorhebben, zullen ver van de (hel) verwijderd worden.

102. Zij zullen daar niet het minste geluid van horen (van het vuur), terwijl zij in datgene verblijven wat zij zelf wensen.

103. De grootste verschrikking zal hen niet bedroeven en de engelen zullen hen ontmoeten (met een begroeting): "Dit is jullie Dag die jullie beloofd is."

104. En (gedenk) de Dag wanneer Wij de hemelen zullen oprollen als een boekenrol, zoals Wij de eerste schepping begonnen, Wij zullen het herhalen (het is) een belofte die Ons bindt. Waarlijk, Wij zullen het doen.

105. En voorwaar Wij hebben in de Zaboer (Psaslem) genoteerd nadat (Wij reeds in) het Boek dat in de hemel bij Allah is, genoteerd hebben, dat Mijn rechtvaardige dienaren het land zullen beërven.

106. Waarlijk, hierin is een duidelijke Boodschap voor mensen die Allah aanbidden.

107. En Wij hebben jou (de profeet Mohammed vrede en zegeningen zij met hem) niet anders dan als genade voor de wereldwezens gestuurd.

108. Zeg: "Het is aan mij geopenbaard dat jullie god slechts één God is. Zullen jullie je dan aan Zijn wil onderwerpen[1]?"

109. Maar als zij zich afkeren zeg: "Ik geef jullie een aankondiging die voor ons allen gelijkelijk bekend wordt. En ik weet niet of datgene wat jullie beloofd is nabij of ver is."

110. "Waarlijk, Hij (Allah) weet wat er luid gezegd is en wat jullie verbergen.

111. En ik weet het niet, misschien is het een beproeving voor jullie en een vermaak voor enige tijd."

112. Zeg o, Mohammed: "Mijn Heer! Beoordeelt U in waarheid! Onze Heer is de meest barmhartige Wiens hulp gezocht wordt tegen datgene wat jullie aan Hem toekennen!"

[1] het woord moslim betekent iemand die zich overgeeft aan Allah hoe kan het dan zo zijn dat er moslims zijn die zich aan alles overgeven behalve Allah?

22 - Soerat Al-Hadj[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O mensheid! Vrees jullie Heer! Waarlijk, de aardbeving van het Uur is iets vreselijks.

2. De Dag zullen jullie het zien; ieder zogende moeder zal haar baby vergeten en iedere zwangere zal haar lading afwerpen, en jullie zullen de mensheid zien alsof zij in een dronken toestand verkeert, toch zullen zij niet dronken zijn, maar zwaar zal de bestraffing van Allah zijn.

3. En onder de mensheid is hij die over Allah redetwist, zonder kennis, en elke opstandige duivel volgt.

4. Voor hem is bepaald dat iedereen die hem volgt, misleidt zal worden en naar de bestraffing van het vuur gedreven zal worden..

5. O mensheid, als jullie de Opstanding in twijfel trekken. (Weet dan) waarlijk dat Wij jullie (stamvader Adam) uit aarde hebben geschapen, vervolgens uit een waterdruppel vervolgens van een bloedklonter, vervolgens van een klompje vlees, gedeeltelijk gevormd en gedeeltelijk ongevormd, als een verduidelijking voor jullie(de macht van Allah). En Wij bepalen wie voor een vastgestelde termijn in de baarmoeder blijft, en dan doen Wij jullie (de baarmoeder) als baby's verlaten, opdat jullie de leeftijd van volle kracht en rijpheid bereiken. En onder jullie zijn er die (op jonge leeftijd) van het leven worden ontnomen en onder jullie zijn er die tot een heel hoge leeftijd worden teruggebracht, totdat de kennis afneemt nadat hij kennis heeft gehad. En jullie zien de aarde levenloos, maar zodra Wij er water op doen neerdalen wordt het in beweging gebracht, En brengt het allerlei aantrekkelijke soorten voort. (zo worden de harten ook tot leven gewekt als de kennis van de openbaring in de harten komt).

6. Dat is het bewijs dat Allah de Waarheid is en dat Hij Degene is Die het leven geeft aan de doden en dat Hij Degene is Die tot alle dingen in staat is.

7. En dat het Uur zal komen, daar bestaat geen twijfel over. (En het staat vast) dat Allah degenen die zich in de graven bevinden, zal doen herrijzen.

8. En onder de mensen is degene die redetwist over Allah, zonder kennis of leiding of een Boek wat licht geeft, -

9. Zijn nek trots buigend, en (anderen) ver van het pad van Allah laten afdwalen. Voor hem is er schande in dit wereldlijke leven en op de Dag der Opstanding zullen Wij hem de bestraffing van het brandend (vuur) laten proeven.

---

[*] Al-Hadj (De bedevaart).

10. Dat is vanwege wat jullie handen vooruit hebben gebracht, en waarlijk, Allah is niet onrechtvaardig voor (Zijn) dienaren.

11. En onder de mensheid is degene die Allah aanbidt op de uiterste rand (de rand van geloof, dus ver van het geloof dichtbij ongeloof) als iets goeds hem overkomt, is hij daar gerust over, maar als een beproeving hem treft, keert hij zijn gezicht af (omdat zijn hart daarvoor afgewendt was omdat hij niet tevreden is met Allah noch zijn regels noch de Sunnah noch de Qadr) Hij verliest zowel deze wereld en het hiernamaals. Dat is het duidelijke verlies.

12. Hij roept naast Allah datgene aan wat hem niet baat noch wat hem schade kan toebrengen. Dat is een afdwaling die ver weg gaat.

13. Hij roept degene aan wiens schade dichterbij is dan zijn baten; zeker een kwade helper en zeker een kwade vriend!

14. Waarlijk, Allah zal degenen die geloven en goede werken verrichten naar de tuinen verwijzen waar rivieren onderdoor stromen. Waarlijk, Allah doet wat Hij wil.

15. Iedereen die denkt dat Allah hem (de profeet Mohammed vrede zij met hem) niet in deze wereld en het hiernamaals zal helpen, laat hem een touw uitstrekken naar de hemel en laat hem zelf afsnijden. Laat hem dan kjken of zijn list datgene verwijdert waar hij zo boos over is!

16. En zo hebben Wij het neergezonden als duidelijke tekenen en zeker, Allah leidt hen die Hij wil.

17. Waarlijk, degenen die geloven en degenen die joden zijn en Sabijnen, en de christenen en de vuuraanbidders, en degenen die anderen naast Allah aanbidden, waarlijk, Allah zal tussen hen op de Dag der Opstanding oordelen. Waarlijk! Allah is van alle zaken getuige.

18. Zien jullie niet dat iedereen die in de hemelen is en iedereen die op aarde is en de zon en de maan en de sterren en de bergen en de bomen en de dieren en velen van de mensheid voor Allah knielen? Maar er zijn vele (mensen) waarvoor de bestraffing gerechtvaardigd is. En iedereen die Allah vernedert die kan door niemand geëerd worden. Waarlijk! Allah doet wat Hij wil.

19. Deze twee tegenstanders redetwisten met elkaar over hun Heer; dan zal er voor degenen die ongelovig zijn kleding van vuur uitgesneden worden, kokend water zal over hun hoofden uitgegoten worden.

20. Daarmee zal alles wat in hun buiken is smelten of verdwijnen, en ook (hun) huiden.

21. En voor hen zijn er ijzeren hamers.

22. Iedere keer als zij daarvan weg proberen te komen, uit leed, worden zij daartoe terug gedreven en (er zal) tegen hen gezegd worden: “Proef de bestraffing van het branden!”

23. Waarlijk, Allah zal degenen die geloven en goede daden verrichten naar de tuinen verwijzen waaronder rivieren stromen, waarin zij versierd zullen worden met gouden en parelen armbanden en hun kleding zal daar van zijde zijn.

24. En zij zijn geleid naar goede uitspraken en zij zijn geleid naar de weg van de meest prijzenswaardige.

25. Waarlijk! Degenen die ongelovig zijn en (de mens) hinderen van de weg van Allah, en van de Masdjied al-Haram die Wij voor (alle) mensen (geopend) hebben, de bewoner daarvan en de bezoeker van het land zijn daar gelijk. En ieder die daar tot kwade daden neigt of zonden begaat, daarvoor zullen Wij zorgen dat hij een pijnlijke bestraffing te proeven heeft.

26. En (gedenk) toen Wij Ibraahiem de plaats van het Huis lieten zien, (zeggende): "Verenig niets met Mij, en reinig Mijn Huis voor degenen die er omheen lopen (Tawaaf) en degenen die voor het gebed rechtop staan, en degenen die buigen, en knielen."

27. En verkondig aan de mensheid de hadj. Zij zullen te voet en op elke kameel tot jullie komen, zij zullen van alle verre plaatsen komen.

28. Dat (de aanwezigen) mogen getuigen van de (vele) voordelen en de naam van Allah noemen op de aangewezen dag, over het vee waar Hij hen mee voorzien heeft, op de tijd van hun slachting door het zeggen van de naam van Allah. Dan eet ervan en voed er de armen die een moeilijke tijd doormaken ervan.

29. Laat hen dan de voorgeschreven rituelen afmaken en de gelofte, en laat hem de Tawaaf doen (omcirkeling) om het Oude Huis.

30. Dat (de hadj), En iedereen die de heilige zaken van Allah eert, dat is beter voor hem. Het vee is wettig voor jullie behalve dat, wat aan jullie genoemd (zullen worden). Dus vermijd de onreinheid van de afgoden en vermijd het liegen.

31. Geen ander dan Allah aanbiddend noch deelgenoten aan Hem toekennen en ieder die deelgenoten aan Allah toekent, daarvoor is het alsof hij uit de lucht is komen vallen en de vogels hem pikken of de wind heeft hem van zijn plaats af geworpen.

32. Dat (Taqwah), En iedereen die de rituelen van Allah eert, dat kom door godsvrees dat zich in de harten bevindt[1].

33. In hen is nut voor jullie voor een aangewezen termijn, en daarna als zij voor het offer naar het Oude Huis worden gebracht.

34. En voor iedere natie hebben Wij religieuze ceremonieën ingesteld, zodat zij de naam van Allah zullen noemen over hun vee dat Hij hen als voedsel heeft gegeven.

---

[1] Dat is ook de essentie van het geloof om godsvrees te hebben, maar dat komt niet bij het stil blijven zitten. Men moet moeite doen om Allah sht te leren kennen, dus kennis opdoen vervolgens die kennis implementeren en jezelf reinigen van zonden en ontwetendheid en vervolgens aansporen te het goede dan daarbij geduldig blijven tot we Allah sht ontmoeten en hij tevreden is met ons want daar draait het allemaal om.

En jullie god is één God, dus jullie moeten jullie alleen aan Hem onderwerpen. En geef goed nieuws aan degenen die in nederigheid Allah gehoorzamen.

35. Wiens harten sidderen wanneer Allah genoemd wordt[2], En degene die geduldig zijn wanneer hen iets overkomt; en degene die hun gebeden perfect verrichten, en die geld uit geven van wat Wij hen voorzien van hebben.

36. En de offerdieren die Wij voor jullie hebben gemaakt als een ritueel van Allah (aanbidding), daar hebben jullie veel goeds in. Noem dus de naam van Allah over hen wanneer zij in rijen worden opgesteld (om geofferd te worden), Dan als zij op hun zijden liggen (na het slachten)eet dan van (het offer) en voed de armen die bedelen en die dat niet doen (en die zijn bij Allah beter), Zo hebben Wij hen aan jullie onderworpen, Wellicht jullie dankbaar zullen zijn.

37. Noch hun vlees noch hun bloed bereikt Allah, maar het is jullie godsvrees die Hem bereikt (ook hier zien we het belang van het zuiveren van het hart en vervolgens komt de uiterlijke aanbidding op de tweede plaats). Dus hebben Wij hen aan jullie onderworpen zodat jullie Allah verheerlijken voor Zijn leiding voor jullie. En geef goed nieuws aan de weldoeners.

38. Waarlijk, (Het is) Allah die de gelovigen vrijwaart (voor de snode plannen van de ongelovigen). Waarlijk! Allah houdt niet van wat voor soort verraderlijke ondankbaarheid aan Allah.

39. Toestemming om te vechten is gegeven aan degenen die bevochten worden, omdat zij onrechtmatig behandeld zijn. En voorzeker, Allah is in staat om hen (tegen het onrecht) te helpen.

40. Degenen die onrechtmatig uit hun huizen zijn gedreven, alleen maar omdat zij zeiden “Onze Heer is Allah.” Zou Allah de ene groep niet weerhouden hebben van de ander, dan zouden kloosters, kerken, synagoges en moskeeën waarin de naam van Allah veelvuldig wordt genoemd[3], zeker zijn vernietigd. Waarlijk, Allah zal degenen helpen die Hem (met de godsdienst) helpen. Waarlijk, Allah is de drijvende kracht (achter Zijn schepping) en Almachtig (verwijzend naar Zijn macht van Zijn heerschappij en kracht).

41. Degenen die Wij de macht over het land hebben gegeven (door hen te helpen tegen hun vijanden), het zijn zij die bevelen inluiden voor het verrichten van de salaat, het betalen van de zakaat, het aansporen tot het goede en het verbieden van het slechte. En aan Allah behoort het einde van alle zaken.

42. En als zij jou verloochenen, zo werden de profeten voor jou ook verloochend door het volk van Noah, Ad en Thamoed.

---

[2] Wanneer men nuttige kennis blijft opdoen dan komt hij aan bij de zoetheid van de Tawhied,de daden van het hart,maar mensen geven gauw op als het gaat om kennis vergaren en aanbidding en Tawbah.

[3] Alle profeten zijn gekomen met Tawheed. Zij waren dus allen moslims. Maar eenieder die de Tawheed en de Profeet Mohammed, of iets van het gelooft verwerpt is ongelovig geworden.

43. En het volk van Ibraahiem en van Loeth,

44. En de bewoners van Median en verloochend was Moesa maar Ik gaf de ongelovigen voor een korte tijd uitstel en toen greep Ik hen en hoe vreselijk was Mijn bestraffing.

45. En veel steden hebben Wij vernietigd toen die aan de zonden waren overgegeven, zodat zij ruïnes zijn geworden, en verwaarloosde bronnen en liefelijke kastelen zijn verlaten!

46. Hebben zij niet door het land gereisd, en hebben zij dan niet harten(werk eerst aan je hart samen met de vijf gebeden op tijd waar dan ook, op werk of op school jong of oud) waarmee zij kunnen begrijpen en oren waarmee zij horen? Waarlijk, het zijn niet de ogen die blind zijn geworden, maar het zijn de harten in hun borsten die blind zijn geworden.

47. En zij vragen jullie om de bestraffing te bespoedigen! En Allah is niet nalatig in Zijn belofte. En waarlijk, een dag met jullie Heer is als duizend jaren van jullie berekening.

48. En vele steden heb Ik uitstel gegeven terwijl het aan de zonden was overgedaan. toen greep Ik hen (met bestraffing). En tot Mij is de terugkeer.

49. Zeg: "O mensheid! Ik ben slechts tot jullie (gestuurd) als een duidelijke waarschuwer"

50. Dus degenen die geloven en goede werken verrichten, voor hen is vergiffenis en een geweldige voorziening.

51. Maar degenen die ernaar streven niet Onze tekenen op te volgen, om hen te frustreren en tegen te werken zij zullen de bewoners van het hellevuur zijn.

52. Nooit hebben Wij een boodschapper of een profeet gezonden - die aan jou is voorafgegaan - of sjaitaan (zat paraat) om de (geopenbaarde) recitatie (te saboteren en valsheden) toe te werpen. Maar hetgeen sjaitaan er heeft ingeworpen, werd door Allah tenietgedaan. Daarna (verzegelde en) bevestigde Allah Zijn openbaringen. Want Allah is Alwetend (en dus op de hoogte van de sabotage) en Alwijs (dus in staat om de valsheden te situeren en eruit te filteren). (daarom wees trots op de koran zonder maar een graankorrel twijfel).

53. Dat Hij datgene wat sjaitaan erin heeft geworpen tot een beproeving moge maken voor degenen van wie de harten verziekt zijn (door twijfels en huichelarij), maar ook voor de 'verharde' harten (dus wanneer het hart door zondes verhard wordt zal de inzicht ervan zwak worden totdat het hart sterf en er geen Imaan meer is, (Dus waak over je hart doormiddels kennis opdoen, Aanbidding voortzetten, En altijd Tawbah vernieuwen). En zeker, de onrechtvaardige bevinden zich ver (verwijderd) van de waarheid.

54. En dat degenen aan wie kennis (over 'tawhied' en de Koran) werd gegeven, (moeten beseffen dat) dit de waarheid van jullie Heer is en dat zij daarin moeten

geloven zodat hun harten daaraan zullen overgeven. En waarlijk, voor de gelovigen is Allah de (enige) Gids naar het rechte pad (de islam).

55. En degenen die ongelovig zijn zullen niet stoppen om hierover te twijfelen tot het Uur plotseling over hen gekomen is of er komt tot hen de Bestraffing van de Dag waarna er geen vruchten meer zijn.(omdat alle goede daden dan niet meer van nut zullen zijn).

56. De koningschap van die Dag zal Die van Allah zijn. Hij zal tussen hen oordelen. Dus degene die gelooft en goede daden verricht zal in de Tuinen der Vreugde verkeren.

57. En degenen die ongelovig zijn en Onze verzen verloochenen, voor hen zal er een vernederende bestraffing zijn.

58. Degenen die voor de Zaak van Allah emigreren en daarna vermoord worden of sterven, zeker, Allah zal een goede voorziening voor hen verzorgen. En waarlijk, het is zeker Allah, Die de beste is voor het geven van voorzieningen.

59. Waarlijk, Hij zal hen een ingang naar binnen laten gaan die hen tevreden maakt en waarlijk, Allah is zeker Alwetend (en) het meest Verdraagzaam.

60. Dat is zo. En ieder die op hetzelfde niveau wraak neemt als hij geleden heeft, en dan weer onrecht ervaart, die zal Allah zeker helpen. Waarlijk! Allah is zeker Begenadigend, meest genadeschenkend.

61. Dat is omdat Allah de nacht in de dag doet overgaan en Hij doet de dag in de nacht overgaan. En waarlijk, Allah is Alhorend, Alziend.

62. Dat is omdat Allah - Hij is de waarheid en wat zij naast Hem aanroepen valsheid is. En waarlijk, Allah - Hij is de Allerhoogste, de Allergrootste.

63. Zien jullie dan niet dat Allah water uit de hemel stuurt en dat de aarde groen wordt? Waarlijk, Allah is meest zachtaardig alwetend over alle zaken.

64. Aan Hem behoort alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is. En waarlijk, Allah - Hij is de rijke, waard geprezen te worden.

65. Zien jullie niet dat Allah aan jullie alles wat op de aarde is, onderworpen heeft, en dat de schepen door de zee varen op Zijn bevel? Hij weerhoudt de hemelen ervan om op de aarde te vallen behalve door Zijn toestemming. Waarlijk, Allah is, voor de mensheid meest zachtaardig en genadevol.

66. Hij is het, Die jullie het leven gaf en ervoor zal zorgen dat jullie sterven en opnieuw geeft Hij jullie het leven. Waarlijk! De mens is zeker ondankbaar.

67. Voor elk volk hebben Wij een wetgeving voorgeschreven, wat zij moeten volgen; dus laat hen niet met jullie over de redetwisten, maar nodig hen uit tot je Heer. Waarlijk! Jij bent zeker een (ware) rechte leiding.

68. En als zij met jou argumenteren, zeg: “Allah weet het beste wat jullie doen.”

69. Allah zal tussen jullie oordelen op de Dag der Opstanding over datgene waarover jullie van mening verschilden.

70. Weet jij niet dat Allah alles weet wat in de hemel is en op aarde? Waarlijk, het is (allemaal) in het Boek. Waarlijk! Dat is gemakkelijk voor Allah.

71. En zij aanbidden naast Allah anderen aan wie Hij geen gezag heeft neergezonden, en waarvan zij geen kennis hebben en voor de onrechtvaardigen is er geen helper.

72. En als Onze duidelijke verzen voor hen gereciteerd worden, zien jullie afschuw op de gezichten van de ongelovigen! Zij zijn bijna bereid om met geweld degenen die Onze Verzen reciteren aan te vallen. Zeg: "Zal ik jullie iets vertellen dat erger dan dat is? Het vuur dat Allah aan diegenen beloofd heeft die ongelovig zijn, en dat is zeker een slechte bestemming!"

73. O mensheid! Een voorbeeld wordt gegeven (door Allah) luister er dus naar: "Waarlijk! Degenen die jullie naast Allah aanroepen (doea) kunnen zelfs nog geen vlieg scheppen, zelfs als zij voor dit doel zouden samenwerken. En als de vlieg iets van hen zou wegpakken zouden zij de macht niet hebben om het van de vlieg terug te pakken. Zo zwak zijn (zowel) de zoeker als het gevraagde[4].

74. Zij kenden Allah niet Zijn rechtmatige Perfectie toe Waarlijk, Allah is zeker de sterke, De Almachtige.

75. Allah heeft boodschappers van de engelen en de mensen gekozen. Waarlijk, Allah is Alhorend, Alziend.

76. Hij weet wat voor hen is en wat achter hen is. En tot Allah keren alle zaken terug.

77. O jullie die geloven! Buig diep en kniel neer en aanbid jullie Heer en doe goed zodat jullie zullen slagen.

78. En streef hard voor de Zaak van Allah zoals jullie behoren te streven. Het is Hij Die jullie heeft uitverkoren en jullie godsdienst van moeilijkheden heeft gevrijwaard. Het is de religie van jullie vader Ibraahiem. Hij is het (Allah) Die jullie moslims heeft genoemd, zowel voor als in dit dat de Boodschapper een getuige voor jullie moge zijn en jullie een getuige voor de mensheid. Verricht dus perfect de gebeden, geef Zakat en houd jullie vast aan Allah. Hij is jullie Heer: wat een uitmuntende Heer en wat een uitmuntende helper!

[4] Dus het gene wat aanbeden wordt naast allah sht, denk aan de doden zoals bvb dat men El husein smeekt terwijl hij dood is moge Allah tevreden zijn met alle metgezellen.

23 - Soerat Al-Moe-minoen[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. (Absoluut) succesvol zijn de gelovigen (in Allah en Zijn boodschapper doordat zij handelen naar Zijn geboden en wegblijven van Zijn verboden).

2. (Dit zijn) degenen die volle ghoesjoe (vrees: een hoge staat van het geloof, dit komt middels nuttige kennis opblijven doen tot je sterft) hebben in hun gebeden.

3. En degenen die zich van de schadelijke woorden afkeren[1].

4. En degenen die de Zakat betalen.

5. En degenen die hun kuisheid behoeden.

6. Behalve voor hun vrouwen of wat hun rechterhand bezit – voor hen, zijn zij vrij van de schande;

7. Maar iedereen die meer dan dat wil, zij zijn de overtreders.

8. Degenen die oprecht trouw zijn aan datgene wat hun toegewezen is en aan hun verbond;

9. En degenen die hun gebeden strikt onderhouden[2].

10. Zij zijn zeker de erfgenamen.

11. Die het paradijs zullen beërven. Zij zullen daarin voor altijd verblijven.

12. En voorwaar, Wij hebben de mens uit een extract van klei geschapen.

13. Vervolgens maakten Wij hem als een waterdruppel (en brachten het onder) in een veilig verblijfplaats (de baarmoeder).

14. Vervolgens vormden Wij de waterdruppel tot een klonter, daarna maakten Wij van de klonter een kleine vleesklomp, vervolgens maakten Wij uit die kleine vleesklomp beenderen, vervolgens bekleedden Wij die beenderen met vlees en dan brachten Wij het voort als een andere schepping. Gezegend dus is Allah, de beste der Scheppers.

15. En hierna, zullen jullie zeker sterven.

16. Dan zeker zullen jullie op de Dag der Opstanding herrijzen.

---

[*] Al-Moe-minoen (De gelovigen).

[1] volgens het begrip van de leerlingen van de Profeet Mohammed, vrede en zegeningen zij met hem, dus de sahabah, valt hier onder ook muziek.

[2] dus binnen de tijd, dit is de hoofdeigenschap van de moslim; dat hij zijn gebeden op tijd worden verricht op welke planeet hij zich ook bevindt, ook op werk of school.

17. En voorwaar Wij hebben boven jullie zeven hemelen geschapen, en Wij zijn nooit onachtzaam tegenover de schepping (maar van alles alwetend).

18. En Wij stuurden uit de hemel water neer in (afgeweten) hoeveelheid, en Wij gaven het een plaats op de aarde en waarlijk, Wij zijn in staat om het weg te nemen.

19. Daarna brachten Wij voor jullie daarmee tuinen van dadelpalmen en druiven voort, waarin er veel fruit voor jullie is en waarvan jullie eten.

20. En een boom die voortkomt uit de Berg Sinai, waaruit olie voortkomt en (het is een) genoegen voor de eters.

21. En waarlijk! In het vee is er zeker lering voor jullie. Wij geven jullie te drinken wat in hun buiken is, en daarin zijn vele voordelen voor jullie en daarvan eten jullie.

22. En op hen en op schepen worden jullie gedragen.

23. En voorwaar Wij hebben Noah naar zijn volk gestuurd en hij zei: "O, mijn volk! Aanbid Allah! Jullie hebben geen andere God behalve Hem. Vrezen jullie dan niet?"

24. Maar de stamhoofden van degenen die onder zijn volk ongelovig waren, zeiden: "Hij is niet meer dan een mens zoals jullie, hij probeert zichzelf boven jullie te stellen. Als Allah het gewild had, dan had Hij beslist engelen neergezonden; nog nooit hebben wij zoiets gehoord van de vaders van de ouderen.

25. Hij is slechts een man die krankzinnig is, wacht dus een tijdje voor hem."

26. (Noah) zei: "O, mijn Heer! Help mij vanwege wat zij mij verloochenen."

27. Dus openbaarden Wij hem (zeggende): "Bouw een schip onder Onze ogen en volgens Onze openbaring. Dan als Ons bevel komt, en de oven overloopt, neem dan aan boord van elk soort twee en jouw familie, behalve degenen waar het Woord al tegen is uitgevaardigd. En spreek Mij niet aan om gunsten te verlenen voor degenen die gezondigd hebben. Waarlijk zij zullen verdrinken.

28. En als jullie ingescheept zijn, jij en iedereen die met jou is, zeg dan: "Alle lofbetuigingen en dank zijn voor Allah, Die ons van het volk dat onrechtvaardig is, gered heeft."

29. En zeg: "Mijn Heer! Laat mij op een gezegende landingsplaats aankomen, want U bent de beste van degenen Die aan land brengen."

30. Waarlijk, hierin zijn er zeker tekenen voor mensen van begrip, want zeker Wij hebben (de mens) aan een beproeving onderworpen.

31. Vervolgens, na hen, hebben Wij een andere generatie geschapen.

32. Toen Wij hebben een Boodschapper van onder hen zelf naar hen gestuurd (zeggende): "Aanbid Allah! Jullie hebben geen andere God dan Hij. Vrezen jullie dan niet?"

33. En de stamhoofden van zijn volk, die ongelovig waren en de ontmoeting in het hiernamaals ontkenden en aan wie Wij de luxe en het gemak van dit leven hadden gegeven, zeiden: “Hij is niets meer dan een mens zoals jullie, hij eet wat jullie eten en drinkt wat jullie drinken.

34. Als jullie een mens moeten gehoorzamen zoals jullie zelf, dan waarlijk! Jullie zouden zeker verliezers zijn.

35. Belooft hij jullie dat wanneer jullie gestorven zijn en tot stof en botten geworden zijn, jullie weer levend zullen worden?

36. Ver, heel ver is datgene wat jullie beloofd is.

37. Er is niets anders dan ons leven in deze wereld! Wij sterven en wij leven! En wij zullen niet herrijzen!

38. Hij is slechts een man die een leugen over Allah bedacht heeft, wij zullen hem niet geloven.”

39. Hij Noeh zei: “O mijn Heer! Help mij vanwege dat wat zij verloochenen.”

40. (Allah) zei: “Over een poosje zullen zij zeker spijt hebben.”

41. Vervolgens kwam er een afschuwelijke schreeuw die hen overmande met rechtvaardigheid en Wij hebben hen als afval van dode planten gemaakt. Weg dus met het volk dat onrechtvaardig is.

42. Vervolgens na hen, hebben Wij een andere generatie geschapen.

43. Geen volk kan de vastgestelde tijd overschrijden (om dood te gaan) noch kunnen zij het uitstellen.

44. Vervolgens stuurden Wij in opeenvolging Onze boodschappers. Elke keer een boodschapper tot zijn volk kwam, werd hij ontkend. Daarom lieten Wij ze elkaar opvolgen (in hun vernietiging), en maakten We van hen ware (levens) verhalen. Weg dus met het ongelovige volk!

45. Vervolgens stuurden Wij Moesa en zijn broeder Haaron met Onze tekenen en een duidelijk gezag,

46. Naar de Farao en zijn gezagdragers, maar zij gedroegen zich hoogmoedig en zij waren een aanmatigend volk.

47. Zij zeiden: “Zullen wij in twee mensen zoals onszelf geloven, en hun volk is ons gehoorzaam in nederigheid.”

48. Dus zij ontkenden hen beiden en werden degenen die vernietigd werden.

49. En voorwaar Wij gaven Moesa het Boek dat zij geleid moge worden.

50. En Wij hebben de zoon van Maryam en zijn moeder als een teken gemaakt, en Wij gaven hen een toevluchtsoord op hoge gronden, een rustplaats, zekerheid en stromende rivieren.

51. O, boodschappers! Eet van het wettige en goede voedsel, en verricht goede daden (zowel de verplichte als de vrijwillige). Waarlijk! Ik ben Alwetend over datgene wat jullie doen.

52. En waarlijk! Dit is jullie godsdienst en is één godsdienst en Ik ben jullie Heer, vrees mij dus.

53. Maar zij hebben hun godsdienst in sekten opgebroken, iedere groep verheugend in zijn geloof.

54. Laat hen dus in dwaling verkeren tot een bepaalde moment.

55. Denken zij dat Wij hen in hun weelde en kinderen zullen vermeerderen,

56. Wij bespoedigen Ons tot hen met goede zaken. Nee, maar zij zien dat niet (omdat het hart ziek is of zelfs blind is).

57. Waarlijk! Degenen die in ontzag en vrees voor hun Heer leven;

58. En degenen die in de tekenen van hun Heer geloven,

59. En degenen die geen deelgenoten aan hun Heer toekennen.

60. En degenen die dat geven wat zij geven terwijl hun harten vol vrees omdat zij er zeker van zijn dat zij tot hun Heer terugkeren (en daar gaat het om wat er gebeurd met het hart tijdens de aanbidding).

61. Zij zijn het die wedijveren om de goede daden en zij zijn er de eersten in.

62. En Wij belasten niemand behalve volgens zijn vermogen en met Ons is een boek (rapport) dat de waarheid spreekt en hun zal geen onrecht aangedaan worden.

63. Nee, maar hun harten zijn bedekt om dit te kunnen begrijpen, en zij hebben andere daden naast wat zij doen.

64. Tot Wij degenen die een luxe leven leiden grijpen met bestraffing, toen riepen zijn om hulp.

65. Roep deze dag niet luid aan! Zeker, jullie zullen door Ons niet geholpen worden.

66. Voorwaar, Mijn verzen worden voor jullie gereciteerd, maar jullie draaien je op je hielen terug.

67. Trots spreken zij er's nachts kwaad over.

68. Hebben zij niet over het Woord (van Allah) nagedacht of is er tot hen gekomen wat niet tot hun voorvaderen is gekomen?

69. Of is het dat zij hun Boodschapper niet herkennen zodat zij hem verloochenen?

70. Of zeggen dat: "Er krankzinnigheid in hem is?" Nee, maar hij heeft hun de waarheid gebracht maar de meesten van hen zijn afkerig van de waarheid.

71. En als de waarheid in overeenstemming met hun lusten was, waarlijk, de hemelen en de aarde en alles wat zich daar in bevindt dan zou het verdorven raken! Nee, Wij hebben hun een vermaning gebracht, maar zij keren zich van de vermaning af.

72. Of is het zo dat jij hun om een vergoeding? Maar de beoning van jouw Heer is beter en Hij is de beste onder de voorzieners.

73. En zeker, jij roept hen op tot een recht pad.

74. En waarlijk degenen die niet in het hiernamaals geloven, dwalen zeker af van het pad.

75. En als Wij genade met hen zouden hebben en hun ellende die zij ondergaan van hen zouden verwijderen, toch zijn zij koppig en houden vast aan hun (tirannie) overtreding, lopen blind rond.

76. En voorwaar, Wij grepen hen met bestraffing, maar zij stelden zichzelf niet nederig op voor hun Heer noch riepen zij (Allah) aan in onderwerping aan Hem.

77. Tot Wij een poort van zware bestraffing voor hen openden en zie! Zij worden in de vernietiging gestort met diepe spijt, berouw en wanhoop.

78. Hij is het, Die voor jullie het gehoor, gezicht en het hart geschapen heeft. Jullie danken slechts weinig.

79. En Hij is het Die jullie op aarde geschapen heeft en tot Hem zullen jullie verzameld worden.

80. En Hij is het Die het leven geeft en de dood veroorzaakt, en aan Hem is de afwisseling van de nacht en de dag. Zullen jullie het dan niet begrijpen?

81. Nee, maar zij zeggen hetzelfde als wat de mensen van vroeger zeiden.

82. Zij zeiden: “Als wij dood zijn en tot stof en beenderen geworden zijn, zullen wij dan echt herrezen worden?

83. Waarlijk, dit is ons beloofd, ons en onze vaders voor (ons)! Dit zijn slechts de verhalen van de ouderen!”

84. Zeg: “Aan wie behoort de aarde toe en wat zich daarin bevindt toe? Als jullie het maar weten!”

85. Zij zullen zeggen: “Het is van Allah!” Zeg: “Zullen jullie daar dan niet aan denken?”

86. Zeg: “Wie is (de) Heer van de zeven hemelen en (de) Heer van de geweldige troon?”

87. Zij zullen zeggen: ”Allah.” Zeg: “Zullen jullie Allah dan niet vrezen?”

88. Zeg: “In wiens handen is de heerschappij van alles. En Hij beschermt (alles) terwijl er tegen Hem geen beschermer is als jullie weten.”

89. Zij zullen zeggen: “ (Alles behoort) aan Allah.” Zeg: “Hoe komt het dan dat jullie bedrogen zijn en je van de waarheid afkeren?”

90. Nee, maar Wij hebben hen de waarheid gebracht en waarlijk zij zijn leugenaars.

91. Geen zoon heeft Allah genomen noch is er een andere god naast Hem; dan zou iedere god weggenomen hebben wat hij geschapen had en sommigen zouden

geprobeerd hebben anderen te overwinnen! Verheerlijkt is Allah boven al wat zij Hem hebben toegekend!

92. Alwetende van het onwaarneembare en het waarneembare! Verheven is Hij over alles wat zij Hem als deelgenoten toegekend hebben!

93. Zeg: "Mijn Heer! Als U mij laat zien waarmee zij bedreigd worden, -

94. Mijn Heer! (Red mij) dan en plaats mij niet tussen de mensen die onrechtvaardig zijn."

95. En voorwaar, Wij zijn in staat om jou te laten zien waarmee Wij hen bedreigd hebben.

96. Weer het kwaad af met dat wat beter is. Wij weten het best wat zijn toeschrijven.

97. En zeg: "Mijn Heer, ik zoek mijn toevlucht bij U tegen de influisteringen van de duivels.

98. En ik zoek toevlucht bij U, mijn Heer! Opdat zij mij niet (met hun slechtheden) zullen naderen (tijdens mijn handelingen)."

99. Maar wanneer de dood tot één van hen komt, zegt hij: "Mijn Heer! Laat mij terugkeren[3].

100. Zodat ik goede daden (denk aan kennis op doen over het geloof, vervolgens erna handelen met hart en ledematen, tauwbah, ect) kan doen in datgene wat ik heb achtergelaten!" Nee! Het is slechts een woord dat hij spreekt, en achter hem een barrière tot de Dag dat zij zullen herrijzen.

101. Dan, als de bazuin geblazen wordt, zal er geen verwantschap meer zijn onder hen op die Dag noch zullen zij elkander vragen.

102. Degenen wiens weegschalen zwaar zijn (alles waar Allah van houdt zowel door daden met het hart en de ledenmaten) zij zijn de geslaagden.

103. En zij wiens weegschalen licht zijn - zij zijn degenen die zichzelf verloren hebben, in de hel zullen zij verblijven.

104. Het vuur zal hun gezichten verbranden en daarin zullen zij betrokken gezichten hebben (bescherm daarom jouw gezicht van zondes, want zo bescherm je jouw gezicht.)

105. Werden niet Mijn verzen aan jullie gereciteerd, en hebben jullie die niet verloochend?

106. Zij zullen zeggen: "Onze Heer! Onze slechtheid (van onze nafs) heeft ons overwonnen en wij waren een dwalend volk.

107. Onze Heer! haal ons hier uit; als wij dan ooit weer naar het slechte terugkeren, dan zijn wij zeker onrechtvaardigen." (zoals zij ook onzin spraken tijdens hun leven, doen ze dat ook in de hel).

---

[3] Ieder heeft als enige wens om terug te keren naar de wereld om goede daden te doen, de Profeet te volgen, laten wij dat dan nu al doen zodat we het graf ingaan met een goede voorbereiding.

108. Allah zal zeggen: "Verblijf daarin, en spreek niet tot Mij!"

109. Waarlijk! Er was een deel van Mijn dienaren die plachten te zeggen: "Onze Heer! Wij geloven, vergeef ons en wees ons genadig met ons, want U bent de beste onder de barmhartigen"

110. Maar jullie hielden hen voor de gek, en wel zo veel dat jullie Mij vergaten te gedenken (denk aan de plichten, en het vallen in zondes zonder berouw te tonen) terwijl jullie om hen lachten!

111. Waarlijk! Deze Dag heb Ik hen voor hen geduld beloond, zij zijn zeker degenen die geslaagd zijn.

112. Allah zal zeggen: "Hoeveel jaren brachten jullie door op aarde"[4]?

113. (Vertwijfeld) zullen zij zeggen: "Wij verbleven (daar) een dag... Of was het een gedeelte van de dag? Vraag het aan (de engelen) die (onze daden tot in het kleinste detail) bijhielden."

114. (Allah zal zeggen): "(In verhouding tot jullie verblijf in de hel) was jullie verblijf (op en in de aarde) maar van korte duur. Hadden jullie dat maar geweten!"

115. Denken jullie (nou echt) dat Wij jullie (zomaar) hebben geschapen zodat (jullie jezelf in onachtzaamheid) kunnen vermaken, zonder dat jullie niet tot ons zullen terugkeren?"

116. Verheven is Allah (boven deze misvatting), de ware koning. Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, de Heer van de verheven troon!

117. En ieder die een andere god naast Allah aanroept waarvan hij geen bewijs heeft, zijn afrekening is slechts bij zijn Heer. Zeker! De ongelovigen zullen niet slagen.

118. En zeg: "Mijn Heer! Vergeef en heb genade, want U bent de beste die genade toont!"

[4] Waarvan sommige op aarde en andere in jullie graven.

24 - Soerat An-Noer[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. (Dit is) een soerah wat Wij neer hebben gezonden en waarmee Wij wetten hebben ingesteld en hierin hebben Wij duidelijke tekenen geopenbaard zodat jullie daaruit lering uit zullen trekken.

2. De vrouw en de man die schuldig zijn aan onwettige seksuele gemeenschap moeten ieder met honderd zweepslagen geslagen worden. Laat geen medelijden jullie daarvan weerhouden in hun zaak, in een bestraffing die door Allah is voorgeschreven, als jullie in Allah en de Laatste Dag geloven. En laat een deel van de gelovigen getuigen zijn van de bestraffing.

3. De overspelige man trouwt niet anders dan de overspelige vrouw of een afgodaanbidster en geen trouwt haar behalve een overspelige man of een afgodenaanbidder. Zoiets is verboden voor de gelovigen

4. En degenen die kuise vrouwen beschuldigen en geen vier getuigen kunnen leveren, straf hen met tachtig zweepslagen en verwerp voor altijd hun getuigenis, zij zijn zeker de verdorvenen.

5. Behalve degenen die daarna berouw tonen en goede daden verrichten (voor hen) waarlijk, is Allah meest Vergevingsgezind, meest Genadevol.

6. En voor degenen die hun echtgenotes beschuldigen maar geen andere getuigen hebben dan zichzelf, de getuigenis van hen is dat hij vier getuigenissen bij Allah aflegt, dat hij degene is die de waarheid spreekt.

7. En de vijfde (getuigenis moet) de oproeping van de vloek van Allah over hem zijn als hij een leugen (over haar) verteld heeft.

8. Maar het zal de bestraffing van haar afwenden, als zij vier maal voor Allah getuigt dat hij een leugen vertelt.

9. En de vijfde (getuigenis) moet zijn dat zij de woede van Allah op haar roept als hij de waarheid spreekt.

10. En als het niet de gunst van Allah en Zijn genade voor jullie was, en dat Allah de Ene is Die de berouw accepteert, de Alwijze (dan had hij de bestraffing bespoedigt.

11. Waarlijk! Degenen die de laster zijn begonnen zijn een groep onder jullie (over Aa'ishah, de vrouw van de profeet Mohammed). Beschouw het niet als iets

[*] An-Noer (Het licht).

slechts voor jullie. Nee, het is goed voor jullie. Tot iedere man onder hen betaald heeft voor elke zonde die hij gepleegd heeft en voor degene die er een groter deel in heeft, voor hem zal er een grotere bestraffing zijn.

12. Waarom dan hebben niet de gelovigen, mannen en vrouwen, toen jullie het hoorden goed over hun eigen mensen nagedacht en gezegd: "Deze (beschuldiging) is een duidelijke leugen."

13. Waarom hebben zij niet vier getuigen geleverd? Omdat zij geen getuigen leveren zijn zij duidelijke leugenaars in het Aangezicht van Allah.

14. Als het niet vanwege de gunst van Allah en Zijn genade geweest was voor jullie in deze wereld en het hiernamaals, dan had een grote bestraffing jullie geraakt vanwege datgene waarover jullie gesproken hadden.

15. Toen jullie het met jullie tong doorgaven en het met jullie monden uitspraken, datgene waar jullie geen kennis van hebben, jullie telden het als iets kleins terwijl het in het Aangezicht van Allah heel groot was.

16. En waarom hebben jullie niet, toen jullie het gehoord hadden gezegd? – "Het is niet goed als wij hierover spreken. Verheerlijk zij U (O, Allah) dit is een groot leugen."

17. Allah vermaant jullie dit en waarschuwt jullie zoiets nooit meer te doen; als jullie gelovigen zijn.

18. En zo maakt Allah de tekenen voor jullie duidelijk, Allah is Alwetend, Alwijs.

19. Waarlijk, degenen die van het verdorvenenheid houden en dat onder de gelovigen willen verspreiden, zullen in deze wereld een pijnlijke bestraffing hebben en in het hiernamaals. En Allah weet en jullie weten niet.

20. En als het niet vanwege de gunst van Allah en Zijn genade voor jullie was geweest (dan zou Allah de bestraffing voor jullie bespoedigd) En dat Allah vol vriendelijkheid, de Genadigste is.

21. O, jullie die geloven! Volg de voetstappen van Sheitan niet. En ieder die de voetstappen van Sheitan volgt, die beveelt dan waarlijk het verdorvenheid en het slechte. En als het niet voor de gunst van Allah geweest zou zijn en Zijn genade voor jullie, dan zou geen van jullie ooit van zijn zonden gezuiverd worden. Maar Allah reinigt wie Hij wil en Allah is Alhorend, Alwetend.

22. En laat niet degenen onder jullie die gezegend zijn met gunsten en welvaart zweren het niet weg te geven aan de verwanten, de armen die bedelen en degenen die in hun huizen voor de Zaak van Allah zijn achtergelaten. Laat hen vergeven en het goed maken, Houden jullie er niet van als Allah jullie zou vergeven? En Allah is meest Vergevend, meest Genadevol.

23. Waarlijk, degenen die kuise vrouwen beschuldigen die nooit aan iets gedacht hebben dat hun kuisheid zou aanraken en goede gelovigen zijn, zijn in dit leven en in het hiernamaals vervloekt en voor hen zal er een grote bestraffing zijn,-

24. Op de Dag dat hun tongen, hun handen en hun voeten tegen hen zullen getuigen over wat zij gewend zijn te doen.

25. Op die Dag zal Allah hen hun daden volledig vergoeden, en zij zullen weten dat Allah de Duidelijke Waarheid is.

26. De verdorven vrouwen zijn bestemd voor de verdorven mannen en de verdorven mannen zijn bestemd voor de verdorven vrouwen. En de goede vrouwen zijn bestemd voor de goede mannen en de goede mannen zijn bestemd voor de goede vrouwen zulke (goede mensen) zijn onschuldig (van iedere) slechte uitspraak die de leugenaars uiten, voor hen is er Vergeving en een geweldige voorziening.

27. O jullie die geloven! Treed geen huizen anders dan je eigen huizen binnen totdat jullie toestemming hebben gekregen en groet degenen die daar zijn, dat is beter voor jullie zodat jullie daar lering uit zullen halen.

28. En als niemand thuis is, ga dan toch niet zonder toestemming naar binnen. En als jullie gevraagd wordt weg te gaan, ga dan weg, want dat is zuiverder voor jullie en Allah is Alwetend van wat jullie doen.

29. Er is voor jullie geen zonde als jullie onbewoonde huizen (zonder toestemming) binnen gaan, als jullie daar belangstelling in hebben. En Allah heeft kennis wat jullie in de openheid doen en wat jullie in het verborgene doen.

30. Zeg tegen de gelovige mannen dat ze hun blikken neer slaan en hun geslachtsdelen beschermen. Dat is zuiverder voor hen. Waarlijk, Allah is zich welbewust van wat jullie doen.

31. En zeg tegen de gelovige vrouwen dat ze hun blikken neer moeten slaan en hun geslachtsdelen (kuisheid) beschermen en hun schoonheid niet te onthullen behalve datgene wat daar zichtbaar van is en trek de sluiers volledig over hun lichamen, gezichten, nekken en borsten en toon jullie schoonheid niet behalve voor hun echtgenoten, hun vaders, hun schoonvaders, hun zonen, of de zonen van haar echtgenoot, hun broeders en de zonen van hun broeders of de zonen van hun zussen of hun (moslim) vrouwen of de (vrouwelijke) slaven die hun rechterhanden bezitten of de oude mannelijke bedienden die geen kracht meer hebben of kinderen die geen (besef) oog hebben voor de awrah (intieme delen) van de vrouwen. En laat hen niet met hun voeten stampen om zo hun verborgen versiering te onthullen. En keer jullie allen in berouw tot Allah (door dingen te vermijden die Zijn toorn opwekken). O, gelovige (mannen en vrouwen), zodat jullie zullen slagen (en gered zullen worden van de verschrikkingen).

32. En trouw met (de alleenstaanden) in jullie (moslimgemeenschap) en (huw ook) de vrome (dienaren) onder jullie aanbidders, (alsook) jullie slaven (en slavinnen). (Laat het jullie niet weerhouden hen te huwen) als zij arm zijn, want Allah zal hen (die behoeftig zijn) van Zijn overvloedige gunsten voorzien. En Allah is alomvattend, Alwetend.

33. En laat degenen die niet de geldelijke middelen vinden om te trouwen zichzelf kuis houden, tot Allah hen uit Zijn overvloed verrijkt schenkt. En die slaven die een geschreven (vrijheidsbrief) verlangen, geef hem het op schrift als jullie weten dat zij goed en betrouwbaar zijn. En geef hen iets van jullie zelf van de weelde van Allah wat Hij jullie geschonken heeft. En dwing jullie meiden niet tot ontucht als zij kuisheid wensen, opdat jullie (vergankelijke) goederen van dit wereldse leven zouden verdienen. Maar als iemand hen (tot prostitutie) dwingt, dan is Allah na zulke dwang meest Vergevingsgezind, meest Genadevol voor hen.

34. En voorwaar, Wij hebben voor jullie duidelijke verzen (tekenen) naar beneden gezonden, om de zaken duidelijk te maken, en het voorbeeld van degenen die vóór jullie zijn heengegaan en een waarschuwing voor degenen die godvrezend zijn.

35. Allah is het licht van de hemelen en de aarde. De gelijkenis van Zijn licht (in het hart van de gelovige) is zoals een koepel waarin licht is. Het licht bevindt zich in glas, het (licht in dit) glas is zoals dat van een parelachtige ster die werd aangestoken (met olie) van een gezegende olijfboom - noch uit het oosten, noch uit het westen. Zijn olie lijkt uit zichzelf te willen ontvlammen, hoewel geen vuur het heeft aangeraakt. Licht boven licht! Allah leidt naar Zijn licht wie Hij wil. En Allah geeft de mensheid voorbeelden en Allah is van alles de Alwetende.

36. Dit licht bevindt zich in de huizen (moskeeën) waarvoor Allah toestemming geeft om deze te verheffen, daarin (moskee) wordt Zijn naam verheerlijkt in de ochtenden en in de middagen en de avonden.

37. Mannen die niet door handel, noch verkoop hem niet van het gedenken van Allah afleid noch van het perfect verrichten van de gebeden noch van het geven van Zakat. Zij vrezen voor een dag wanneer hun harten en hun ogen zich omkeren.

38. Dat Allah hen moge belonen in overeenstemming met het beste van hun daden en door Zijn gunst daar nog meer aan zal toevoegen. En Allah voorziet zonder enige beperking aan wie Hij wil.

39. En voor degenen die ongelovig zijn, hun daden zijn als een luchtspiegeling in een woestijn. De dorstige denkt dat er water is, maar als hij het nadert, vindt hij niets, maar hij vindt Allah bij hem, Die met hem afrekent. En Allah is snel in de afrekening.

40. Of (de toestand van de daden van de ongelovigen) is als de duisternis van een grote diepe zee, overweldigd door een grote golf, met een grote golf aan haar top en daarboven donkere wolken, duisternis boven duisternis, als iemand zijn hand uitsteekt, kan hij het nauwelijks zien! En diegene waaraan Allah niet het licht heeft geschonken, voor hem is er geen licht.

41. Zie jij dan niet dat Allah degene is Die door ieder die in de hemelen of op aarde is, verheerlijkt wordt en de vogels met uitgespreide vleugels. Van ieder kent Hij (Allah) zijn gebed en zijn verheerlijkingen, en Allah is welbewust van wat zij doen.

42. En aan Allah behoort de soevereiniteit (macht) van de hemelen en de aarde, en tot Allah zullen (allen) terugkeren.

43. Zie jij niet dat Allah de wolken zachtjes voortduwt, en hen dan samenvoegt, vervolgens hen tot een hoop met lagen maakt en zie je niet dat de regen tussen hen voortkomt. En Hij laat uit de lucht hagel (zoals) bergen komen en slaat daarmee wie Hij wilt en weerhoudt het van wie Hij wilt. De levendige flits van de bliksem verblindt bijna het gezicht.

44. Allah wisselt de nacht en de dag af. Voorwaar, daarin is zeker een les voor degenen die inzicht hebben.

45. Allah heeft ieder bewegend schepsel uit water geschapen. Van hen zijn er die op hun buiken voortkruipen, er zijn er die op twee benen lopen en sommigen lopen op vier. Allah schept wat Hij wil. Voorwaar! Allah is tot alles in staat.

46. Wij hebben zeker (in deze Koran) duidelijke tekenen neergezonden. En Allah leidt wie Hij wil naar het rechte pad.

47. Zij zeggen: "Wij geloofden in Allah, in Zijn Boodschapper en wij gehoorzamen," daarna keerden een deel van hen zich daarvan af, en zij zijn geen gelovigen (omdat de uiterlijke daden een onderdeel is van de Imaan, dus als men zich afkeert dat komt omdat zijn hart afkerig is).

48. En als zij tot Allah en Zijn Boodschapper worden uitgenodigd om tussen hen te oordelen dan wendt een groep van hen zich af (dit is de hoofdeigenschap van de huichelaars, het niet accepteren van de Shari'ah van Allah, dus de wetten).

49. Maar als de waarheid aan hun (de huichelaars) kant staat dan komen zij gewillig in onderwerping tot Hem (de Boodschapper, om zich over te geven aan de Shari'ah)

50. Is er een ziekte in hun harten? Of twijfelen zij en zijn zij bang dat Allah en Zijn Boodschapper hen zullen benadelen in de beoordeling. Nee, zij zijn het zelf die de onrechtvaardigen zijn.

51. De enige woorden van de gelovigen wanneer zij uitgenodigd worden naar Allah en Zijn Boodschapper om tussen hen te oordelen is dat zij zeggen: "Wij horen en gehoorzamen." En dat zijn de geslaagden.

52. En ieder die Allah en Zijn Boodschapper gehoorzaamt, en Allah vreest (daarom onderhoudt hij of zij zijn plichten) dat zijn de geslaagden.

53. Zij zweren bij Allah hun grootste eden, dat als jij het hen niet bevolen had, zij (hun huizen) verlaten (om voor Allah te strijden). Zeg: "Zweer niet; van (deze) gehoorzaamheid (van jullie) is wel bekend (omdat het niet gemeend is). Waarlijk, Allah weet goed wat jullie doen."

54. Zeg: "Gehoorzaam Allah en gehoorzaam de boodschapper, maar als jullie je afkeren dan is hij (de profeet Mohammed vrede zij met hem) slechts verantwoordelijk voor de taak die hem gesteld is en jullie voor wat jullie gesteld is (kennis in praktijk brengen). Als jullie hem gehoorzamen, dan zullen jullie recht geleid zijn. De plicht van de boodschapper is slechts de duidelijke verkondiging.

55. En Allah heeft degenen onder jullie die geloven en goede daden doen belooft dat Hij hen zeker de opvolging van (de huidige leiders) van de aarde zal geven, en Hij heeft het aan degenen voor hen gegeven, en Hij zal hen het gezag geven om haar godsdienst uit te voeren, dat wat Hij voor hen gekozen heeft. En Hij zal hen zeker in ruil daarvoor een goede veiligheid geven nadat zij angst hadden. Dat zal pas gebeuren als zij (gelovigen) Mij aanbidden zonder deelgenoten (dus wanneer het geloof gepraktiseerd wordt komt de overwinning). Maar ieder die hierna ongelovig is, behoren tot de verdorvenen.

56. En verricht de gebeden perfect en geef Zakat en gehoorzaam de Boodschapper dat jullie genade mogen ontvangen.

57. Denk niet dat de ongelovigen van het land kunnen ontsnappen. Hun verblijfplaats zal het vuur zijn - en hun bestemming is zeker erg.

58. O, jullie die geloven! Laat wat jullie rechterhand bezit en degenen onder jullie die nog niet de puberteit hebben bereikt jullie in drie gevallen om toestemming vragen voor het binnentreden; voor het ochtendgebed, en als jullie je kleding uitdoen, voor de middagrust, en na het 'Isjaa'-gebed. Deze drie tijden zijn privé voor jullie, buiten deze tijden is er geen zonden voor jullie of voor hen bij het binnentreden - zo maakt Allah de tekenen aan jullie duidelijk. En Allah is Alwetend, Alwijs.

59. En als de kinderen onder jullie de puberteit bereiken, laat hen dan (ook) om toestemming vragen zoals de ouderen (in leeftijd) onder hen. zo maakt Allah Zijn tekenen aan jullie duidelijk. En Allah is Alwetend, Alwijs.

60. En wat de (oude) vrouwen betreft, die vanwege hun leeftijd opgegeven zijn wat betreft het trouwen, is het geen zonden als zij hun (buitenste) kleding afleggen en wel op zo'n manier dat zij hun schoonheid niet tonen. Maar om hiervan af te zien is beter voor hen. En Allah is Alhorend, Alwetend (er zitter hier wel regels aan vast).

61. Er is geen blaam voor de blinden noch voor de kreupele, en niet een zonde voor de zieke en niet voor julliezelf, dat jullie in jullie huizen eten, of in de huizen van jullie vaders of in de huizen van jullie moeders, of in de huizen van jullie broeders, of in de huizen van jullie zusters, of in de huizen de jullie vaders broeders, of in de huizen van jullie vaders zusters, of in de huizen van jullie moeders broeders of in de huizen van jullie moeders zusters, of (in die) waarvan jullie een sleutel hebben of (in het huis) van jullie vrienden. Het is geen overtreding voor jullie om apart of gezamenlijk te eten. Maar als jullie een huis binnentreden, groet elkaar met de begroeting van Allah, gezegend en goed. Allah maakt de Tekenen voor jullie duidelijk, zodat jullie het begrijpen mogen.

62. De gelovigen zijn slechts zij die in Allah en zijn profeet geloven, en als zij bij hem zijn voor een dagelijkse zaak, dan vragen zij toestemming om te vertrekken. Waarlijk! Degenen die jouw toestemming vragen zijn zij die (echt) in Allah en Zijn boodschapper geloven. Als zij voor wat eigen zaken jouw toestemming vragen, geef dan toestemming aan wie je van hen wilt, en vraag Allah om vergiffenis voor hen. Waarlijk, Allah is meest Vergevend, Meest Genadevol.

63. Maak niet het roepen van de Boodschapper als het roepen van een ander. Allah kent degenen van jullie die stiekem weggaan. En laat degenen die tegen de bevelen van de Boodschapper zijn, oppassen want anders kan de beproeving (in geloof, dus dat hij een huichelaar gaat worden) over hen komen of een pijnlijke bestraffing zal hen treffen.

64. Zeker, aan Allah behoort wat in de hemelen is en op aarde. Zeker, Hij kent jullie toestand en (Hij kent) de Dag waarop jullie tot Hem worden teruggebracht, dan zal Hij jullie vertellen wat jullie gedaan hebben. En Allah is van alles Alwetend.

25 - Soerat Al-Forqaan[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Gezegend is Hij (Allah) Die het onderscheid (de Koran) naar beneden heeft gezonden aan Zijn dienaar (Mohammed) zodat hij een waarschuwer voor de werelden zal zijn.

2. Hij aan Wie het rijk van de hemelen en de aarde toebehoort en hij heeft zich geen kind genomen noch heeft hij een deelgenoot in zijn rijk. En Hij heeft alles geschapen en heeft het precies bepaald .

3. Toch hebben zij naast Hem andere goden aangenomen die niets geschapen hebben maar zelf geschapen zijn en zelf niet kunnen schaden of baat brengen en geen macht hebben om de dood (te veroorzaken), of het leven (te geven) noch om de doden te laten herrijzen.

4. Degenen die ongelovig zijn zeggen: "Dit is niets anders dan een leugen die hij bedacht heeft, en anderen hebben hem daarmee geholpen." Zodat zij iets onrechtvaardigs en een leugen gemaakt hebben.

5. En zij zeggen: "Verhalen van de ouderen, die hij heeft op geschrevenen zij dicteren het hem in de ochtend en de middag."

6. Zeg: "Het is door Hem neergezonden Die de geheimen van de hemelen en de aarde kent. Waarlijk! Hij is meest Vergevend, meest Genadevol."

7. En zij zeggen: "Waarom eet deze boodschapper voedsel en loopt hij over markten. Waarom wordt er voor hem geen engel naar beneden gestuurd om samen met hem een waarschuwer te zijn?

8. Of is hem geen schat gegeven, of waarom heeft hij geen tuin waarvan hij mag eten?" En de onrechtvaardigen zeggen: "Jullie volgen niemand anders dan een behekste man."

9. Zie hoe zij voor jullie een vergelijking verzinnen, zodat zij afdwalen en zij kunnen het goede pad niet vinden.

10. Gezegend is Hij Die, als Hij wil, jou iets beters toekent dan (al) die tuinen waar rivieren onderdoor stromen en jou paleizen zal toekennen.

11. Welnee, zij ontkennen het Uur en voor degenen die het Uur ontkennen hebben Wij een vlammend vuur voorbereid.

---

[*] Al-Foerqaan (Het onderscheid).

12. Wanneer het (het vuur) hen van verre ziet, dan zullen zij de woede horen en het bulderen daarvan.

13. En als zij in een nauwe plaats daarvan gegooid worden, aan elkaar geketend, dan zullen zij daar om hun eigen vernietiging smeken.

14. Smeek niet om één vernietiging maar smeek om vele vernietigingen.

15. Zeg: "Is die (bestraffing) beter of de eeuwige tuinen die aan de godvrezenden beloofd zijn. Aan hen zal de beloning zijn en de uiteindelijke bestemming."

16. Voor hen zal daar alles zijn wat zij wensen zijn en zij zullen (daar) eeuwig verblijven. Het is een belofte van jouw Heer waarover gevraagd zal worden.

17. En op de Dag waarop Hij hen verzamelt en dat wat zij naast Allah aanbidden, zal Hij zeggen: "Waren het jullie die Mijn slaven misleidt hebben of zijn zij zelf van het (juiste) pad afgedwaald?"

18. Zij zullen zeggen: "Verheerlijkt bent U! Het was niet aan ons om een helper naast U te nemen, maar U gaf hen en hun vaderen gemak tot zij de waarschuwing vergeten waren en een verloren volk werden.

19. Dus zij hebben jullie verloochend betreft wat jullie uitgesproken hebben, dan kunnen zij noch (de bestraffing) ontwijken, noch hulp krijgen. En ieder onder jullie die onrecht begaat zullen Wij een zware bestraffing laten proeven."

20. En Wij hebben voor jou geen boodschappers gezonden of zij aten gewoon voedsel en liepen over de markt. En Wij maakten enkelen van jullie tot een beproeving voor anderen; zullen jullie geduldig zijn? En jullie Heer is Alziend (van alles).

21. En degenen die geen ontmoeting met Ons wensen (verwachten) zeggen: "Waarom zijn er geen engelen voor ons naar beneden gestuurd, of waarom kunnen wij onze Heer niet zien?" Voorwaar zij achten zichzelf te hoog en zijn schandalig met grote trots.

22. Op de Dag zullen zij de engelen zien, - er zal daar geen goed nieuws voor de misdadigers zijn die dag. En de engelen zullen zeggen: "Alle soorten goed nieuws zijn voor jullie verboden."

23. En Wij keren Ons naar wat voor daden zij ook verricht hebben en Wij zullen die daden maken als verspreide stofdeeltjes.

24. De bewoners van het paradijs zullen op die Dag de beste plaats hebben en zij hebben de beste rustplaats.

25. En (gedenkt) de Dag waarop de hemel in wolken uit elkaar valt en de engelen naar beneden worden gestuurd met een grote afdaling.

26. De ware koningschap van die Dag zal toebehoren aan de meest barmhartige en het zal een zware dag voor de ongelovigen worden.

27. En (gedenk) de dag waarop de onrechtvaardige in zijn handen zal bijten en zal zeggen: "O! Had ik maar het pad met de Boodschapper genomen!"

28. Ah! Wee mij! Had ik die-en-die maar niet tot vriend genomen[1].

29. Hij heeft mij zeker laten afdwalen van de vermaning (de Islam) nadat deze tot mij gekomen is. En de Sheitan laat altijd degenen in het uur van de nood in de steek."

30. En de Boodschapper zal zeggen: "O mijn Heer! Waarlijk, mijn volk heeft deze Koran verlaten[2]."

31. En zo hebben Wij voor iedere profeet een vijand onder de misdadigers gemaakt. En jullie Heer is voldoende voor jullie als leider en helper.

32. En degenen die ongelovig zijn zeggen: "Waarom is de Koran niet in één keer aan hem geopenbaard?" Dat is zodat Wij jouw hart daarmee versterkt hebben. En Wij hebben het geleidelijk aan jou geopenbaard, in gedeelten.

33. En zij geven geen voorbeeld of gelijkenis, of Wij hebben aan jou de waarheid geopenbaard en een betere uitleg daarvan[3].

34. Degenen die in de hel verzameld zullen worden (vooroverliggend) op hun gezichten, zij zullen in de kwade toestand verkeren en ver verwijderd van het (rechte) pad zijn.

35. En voorwaar, Wij hebben aan Moesa het Boek gegeven en zijn broeder Haaron naast hem geplaatst als helper.

36. En Wij zeiden: "Gaan jullie beiden naar het volk dat Onze tekenen heeft ontkend." Toen vernietigden Wij hen met een ultieme vernietiging.

37. En Noah's volk verdronken Wij toen zij de boodschappers ontkenden, en Wij maakten hen tot een teken voor de mensheid. En Wij hebben voor de onrechtvaardigen een pijnlijke bestraffing voorbereid.

38. En (ook) 'Ad en Thamoed en de bewoners van Ar-Rass, en vele generaties daartussen.

39. En voor ieder van hen hebben Wij voorbeelden gegeven, en voor ieder (van hen) brachten Wij de absolute vernietiging.

40. En voorwaar, zij (de ongelovigen) zijn bij de stad gekomen waarop de kwade regen was gevallen. Hebben zij het dan niet gezien? Nee! Maar zij wensen niet opgewekt te worden.

41. En als zij (de ongelovigen) jou zien, bespotten zij jou (zeggende): "Is dit degene die Allah als Boodschapper heeft gestuurd?

---

[1] Hierom leert de Profeet, vrede zij met hem, ons dat de moslim de mensen die God vrezen als vrienden neemt, zie hoofdstuk 18, vers 28.

[2] Door het niet dagelijks te lezen, te leren of erna te handelen.

[3] de Soennah van de Profeet Mohammed vrede zij met hem.

42. Bijna zou hij ons van onze goden misleiden, als het niet zo was geweest dat wij geduldig zijn en in onze aanbidding volhouden!" En zij zullen het weten als zij de bestraffing zien, wie degenen is die het meeste van het (rechte) pad is afgedwaald!

43. Heb jij degene gezien die zijn eigen begeerten (lusten) als god heeft genomen? Zou jij dan een waarnemer voor hem zijn?

44. Of denk je dat de meesten van hen kunnen horen of begrijpen? Zij zijn als vee; - nee, zij zijn veel verder afgedwaald van het pad.

45. Heb jij niet gezien hoe jouw Heer de schaduw heeft uitgespreid. Als Hij wil, dan zou Hij het toch stil gezet hebben - vervolgens hebben Wij de zon als zijn gids gemaakt (voor de schaduw).

46. Daarna trekken Wij het (de schaduwen) naar Ons terug.

47. En Hij is het die de nacht als een bedekking voor jullie maakt en de slaap (als) een rust, en de dag gemaakt om te ontwaken (uit de slaap, daarom is het slapen ook een groote gunst waarbij de moslim stil bij moet staan, en dankbaar voor moet zijn en dat doe je door salat al-Fajr op tijd te verrichten (het ochtendgebed)).

48. En Hij is het Die de winden als aankondiging van verheugende tijdingen, voor Zijn genade (uitgaand) en Wij sturen zuiver water uit de hemel, -

49. Om daarmee leven aan een dood land mogen geven en Wij geven daarvan het vele vee en de mensen te drinken die Wij geschapen hebben.

50. En voorwaar, Wij hebben het (de regen) verdeeld onder hen zodat zij de gunst van Allah mogen gedenken, maar de meeste mensen weigeren en en zijn ondankbaar.

51. En als Wij het gewild hadden, hadden Wij in iedere stad een boodschapper doen opstaan.

52. Gehoorzaam de ongelovigen dus niet en ga daarmee (met de Koran) de uiterste strijd met hen aan.

53. En Hij is het Die de twee zeeën met elkaar heeft gemengd, de ene is zoet en de ander zout en Hij heeft een volledige afscheiding tussen hen geplaatst, en een barrière.

54. En Hij is het Die de mens uit water heeft geschapen, en voor hem verwanten door het bloed heeft aangewezen, en verwanten door het huwelijk. En jullie Heer is Almachtig (om te doen wat Hij wil).

55. En zij aanbidden naast Allah, datgene wat hen niet baat en hen niet schaadt, en de ongelovigen is altijd een helper (van Sheitan) tegen zijn Heer.

56. En Wij hebben jou gestuurd als drager van goed nieuws en als waarschuwer.

57. Zeg (o, Mohammed vrede zij met hem): "Ik vraag jullie niet om een beloning hiervoor behalve dan dat wie het wil het pad naar zijn Heer kan nemen."

58. En leg je vertrouwen in de Levende, Die nooit sterft, en verheerlijk hem en Hij is voldoende als de Alwetende van de zonden van Zijn slaven.

59. degene die de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is in zes dagen heeft geschapen. Vervolgens verhief Hij zich boven de troon. De Barmhartige! Vraag Hem, want Hij is De Alwetende van alles.

60. En als er tegen hen gezegd wordt: “Kniel neer voor de Barmhartige!” Zeggen zij: “En wie is de Barmhartige? Moeten wij neerknielen voor datgene waarvoor jij ons beveelt?” En het laat hen slechts in hun weerstand toenemen.

61. Gezegend is Hij Die in de hemel grote sterren geplaatst heeft, en daarin een grote lamp (de zon) geplaatst heeft en een maan die licht geeft.

62. En Hij is het Die de nacht en de dag in elkaars opvolging heeft geplaatst, voor degenen die wensen te gedenken of die hun dankbaarheid wensen te tonen.

63. En de slaven van de Barmhartige zijn degenen die nederig en kalm over de aarde lopen, en als de onwetenden hen aanspreken antwoorden zij met “Salaam” (met milde woorden of vriendelijkheid).

64. En degenen die de nacht voor hun Heer knielend en staand doorbrengen

65. En degenen die zeggen: “Onze Heer! Behoed ons van de bestraffing van de hel.” Waarlijk! Haar bestraffing is altijd een ondeelbare, voortdurende bestraffing.

66. Slecht is het, zeker als een verblijfplaats en als een plaats om te wonen.

67. En degenen die als zij geld uit geven noch uitbundig noch gierig zijn, maar het midden houden tussen deze twee.

68. En degenen die geen andere god naast Allah aanroepen, noch dat leven doden wat Allah verboden heeft, behalve voor een gerechtelijke zaak, noch ontucht begaan - en iedereen die dit doet zal een bestraffing ontvangen!

69. De bestraffing zal voor hem op de Dag der Opstanding verdubbeld worden en hij zal daarin met schande verblijven.

70. Behalve degenen die berouw toont en geloven en goede daden verrichten voor die (mensen) zal Allah hun zonden in goede daden veranderen (daarom is het uitstellen van berouw na elke zonden de eigenschap van de onrechtplegers) en Allah is vergevingsgezind, meest Barmhartig.

71. En iedereen die berouw heeft en goede daden verricht, dan waarlijk, hij vertoont met oprechte spijt berouw aan Allah.

72. En degenen die geen valse getuigenissen afleggen en als zij voorbij mensen gaan die zich schuldig maken aan nutteloos gepraat (roddelen, muziek, liegen ect) dan lopen zij edelmoedig door.

73. En degenen die, als zij aan de tekenen van hun Heer herinnerd worden, zich daartegenover niet doof of blind opstellen.

74. En degenen die zeggen: “Onze Heer! Schenk ons van onze vrouwen en ons nageslacht een verkoeling voor onze ogen zijn en maak ons leiders van de godvrezenden.”

75. Degenen die met de hoogste plaats door hun geduld beloond zullen worden. Daarin zullen zij met groeten en woorden van vrede ontvangen worden.

76. Daarin verblijvend - uitmuntend is het als verblijfplaats, als plaats om te wonen.

77. Zeg (o Mohammed vrede zij met hem): “Wat zal mijn Heer met jullie doen, als jullie hem niet zouden aanroepen? Voorzeker, jullie hebben hem verloochend. Daarom zal de bestraffing spoedig worden opgelegd.”

26 - Soerat Asj-Sjoe'araa'[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ta, Siem, Miem[1].

2. Dit zijn de verzen van een duidelijk boek.

3. Het kan zijn dat jij jezelf zult vernietigen door verdriet omdat zij geen gelovigen worden.

4. Als Wij gewild zouden hebben, dan hadden Wij uit de hemel een teken kunnen sturen waarvoor zij hun nekken in nederigheid zouden buigen.

5. En er komt van de Barmhartige geen vermaning als openbaring of zij keren zich daarvan af.

6. En voorzeker, zij hebben het ontkent, dus zal het nieuws waarover zij gespot hebben tot hen komen.

7. Bekijken zij de aarde dan niet - hoeveel goede soorten Wij daarop hebben laten groeien?

8. Waarlijk, hierin is een teken maar de meesten van hen zijn geen gelovigen.

9. En waarlijk, jullie Heer! Hij is echt de Almachtige, de Genadevolle.

10. En (gedenk) toen jullie Heer Moesa riep (zeggende): "Ga naar het volk dat onrechtvaardig is,-

11. Het volk van Farao. Zullen zij Allah dan niet vrezen en rechtgeleid worden?"

12. Hij zei: "Mijn Heer! Waarlijk, ik vrees dat zij mij zullen verloochenen,

13. En dat mijn borst beklemd raakt en dat mijn tong zich niet goed uit. Laat Haaron dus komen (hier zien we het belang van een persoon die steun geeft in het geloof, zeer belangrijk voor elke moslim).

14. En zij beschuldigen mij van een misdaad, en ik ben bang dat zij mij zullen doden."

15. Allah zei: "Nee! Gaan jullie beiden met Onze tekenen na de Farao. Waarlijk! Wij zullen bij jullie zijn, luisterend[2].

16. En wanneer jullie beiden tot de Farao komen zeg: "Wij zijn de Boodschappers van de Heer van de werelden.

---

[*] Asj-Sjoe'araa' (De dichters).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

[2] zoals eerder uitgelegd is, hoort de moslim te geloven in de Namen en Eigenschappen van Allah zonder het te verdraaien, te ontkennen, te imiteren of er een hoedanigheid aan toe te kennen.

17. Laat dus de Kinderen van Israël met ons mee gaan."

18. (Farao) zei: "Hebben wij jou niet als kind van ons opgevoed? En jij hebt vele jaren van je leven bij ons mogen wonen.

19. En je hebt je daad gepleegd, wat je gedaan hebt. En jij bent één van de ondankbare."

20. Moesa zei: "Ik heb het gedaan toen ik onwetend was (voor de openbaring).

21. Dus vluchtte ik van jullie toen ik jullie vreesde. En toen heeft mijn Heer mij wijsheid geschonken en mij als één van de boodschappers aangewezen.

22. En dit is een vroegere gunst die jij mij verwijt - dat u de Kinderen van Israël tot slaven heeft gemaakt (en mij niet)."

23. Farao zei: "En wie is de Heer van de werelden?"

24. Moesa zei: "De Heer van de hemelen en de aarde en alles wat daartussen is, indien jullie overtuigd zijn."

25. Farao zei tegen degenen om hem heen: "Horen jullie niet (wat hij zegt)?"

26. Moesa zei: "Jullie Heer en de Heer van jullie voorvaderen!"

27. Farao zei: "Waarlijk, jullie boodschapper die naar jullie toe is gestuurd is een dwaas!"

28. Moesa zei: "De Heer van het oosten en het westen en alles wat daar tussen is, als jullie dat kunnen begrijpen."

29. Farao zei: "Als je een god anders dan mij kiest, zal ik je zeker onder de gevangenen plaatsen."

30. Moesa zei: "En als ik je iets duidelijks breng (een teken)."

31. Farao zei: "Breng het dan, als je waarachtig bent!"

32. Dus gooide (Moesa) zijn stok en zie, het was een duidelijke slang.

33. En hij stak zijn hand uit en zie, voor alle toeschouwers was het wit!

34. (Farao) zei tegen de gezagdragers om hem heen: "Waarlijk! Dit is inderdaad een goed onderrichte tovenaar.

35. Hij wil jullie door zijn toverkunst uit jullie land verdrijven, wat is dan jullie raad en wat bevelen jullie aan?"

36. Zij zeiden: "Geef hem en zijn broer uitstel en stuur boodschappers naar de steden;

37. Om uw best getrainde tovenaars te verzamelen."

38. Dus werden de tovenaars op een vastgestelde tijd op een aangewezen dag verzameld.

39. En er werd tegen het volk gezegd: "Verzamelen jullie je (ook)?

40. Zodat wij de tovenaars kunnen volgen als zij de winnaars zullen zijn."

41. Toen de tovenaars dus aankwamen zeiden zij tegen Farao: "Zal er echt een beloning voor ons zijn als wij de winnaars zijn?"

42. Hij zei: "Ja, en jullie zullen zeker tot degenen behoren die in (mijn) nabijheid worden gebracht."

43. Moesa zei tegen hen: "Gooien jullie wat jullie zullen gooien."

44. Dus gooiden zij hun touwen en stokken en zeiden: "Bij de macht van de Farao, wij zijn het die zeker zullen winnen!"

45. Toen gooide Moesa zijn stok en zie, het slikte alle valsheid wat zij lieten zien, door!

46. En de tovenaars wierpen zich ter aarde (uit grootheid voor Allah toen zij beseften dat zij fout waren)

47. Zegende: "Wij geloven in de Heer van de werelden.

48. De Heer van Moesa en Haaron."

49. (Farao) zei: "Jullie hebben in Hem geloofd voordat ik jullie daarvoor toestemming gaf. Zeker Hij is inderdaad jullie meester die jullie jullie toverkunsten heeft onderricht! Dus waarlijk, jullie zullen het te weten komen. Waarlijk, ik zal jullie handen en voeten van tegengestelde kanten afhakken en ik zal jullie allemaal kruisigen."

50. Zij zeiden: "Geen punt? Waarlijk tot onze Heer zullen wij terugkeren;

51. Waarlijk, wij hopen echt dat onze Heer onze zonden zal vergeven want wij zijn de eerste van de gelovigen."

52. En Wij openbaarden aan Moesa, zeggende: "Neem Mijn slaven in de nacht weg, waarlijk jullie zullen vervolgd worden."

53. Toen stuurde Farao boodschappers naar (alle) steden (om zijn leger te verzamelen).

54. (Zeggende): "Waarlijk! Dit is zeker niet anders dan een kleine groep.

55. En waarlijk, zij hebben gedaan wat ons woedend heeft gemaakt;

56. En wij zijn een goed bewapend, vooruit gewaarschuwd leger."

57. Dus hebben Wij hen van de tuinen en de bronnen verbannen,

58. En schatten en alle soorten edele plaatsen.

59. En zo lieten Wij de Kinderen van Israël het beërven.

60. Dus vervolgden zij hen bij de zonsopkomst.

61. En toen de twee groepen elkaar zagen, zei het volk van Moesa: "Wij zijn zeker dat wij ingehaald worden."

62. "Welnee (zei Moesa)! Waarlijk, mijn Heer is met mij (en het is) Hij Die mij zal leiden (naar het pad van de bevrijding)."

63. Toen openbaarden Wij aan Moesa (zeggende): "Sla met jouw stok tegen de zee." En het spleet en ieder afzonderlijk deel werd als een grote stevige massa van een berg.

64. En vervolgens brachten Wij de anderen nabij.

65. En Wij redden Moesa en ieder die bij hem waren.

66. Toen verdronken Wij de anderen.

67. Waarlijk! Hierin is zeker een teken maar de meesten van hen zijn geen gelovigen.

68. En waarlijk, jullie Heer! Hij is waarlijk de Almachtige, de Genadevolle.

69. En reciteer aan hen het verhaal van Ibraahiem.

70. Toen hij tegen zijn vader en zijn volk zei: "Wie aanbidden jullie?"

71. Zij zeiden: "Wij aanbidden afgoden en aan hen zijn wij altijd toegewijd."

72. Hij zei: "Horen zij jullie als jullie (hen) aanroepen?"

73. Of hebben jullie er baat bij of schaden zij (jullie)?"

74. Zij zeiden: "Nee, maar onze vaders deden het ook."

75. Hij zei: "Hebben jullie datgene wat jullie aanbidden goed bekeken, -

76. Jullie en jullie voorvaders?"

77. Waarlijk! (Al datgene zij buiten Allah aanbidden) zijn vijanden van mij behalve de heer van de werelden.

78. Degene die mij (in de beste vorm) heeft geschapen, en het is (enkel) Hij Die mij leidt (naar een bewustzijn van het pad der goedheid).

79. En het is Hij (de Voorziener en Begunstiger) Die mij te eten en te drinken geeft.

80. En als ik ziek ben, is het (niemand anders dan) Hij Die mij geneest (van ziektes zowel geestelijk als lichamelijk en de ziektes van het hart).

81. En (het is Hij) Die mij laat sterven (zodra mijn tijd erop zit), en mij vervolgens levend (uit mijn graf) doet herrijzen.

82. Degene waar ik op hoop dat hij mijn fouten op de Dag der Vergoeding vergeeft.

83. Mijn Heer! Geef mij wijsheid en voeg mij bij de rechtvaardigen;

84. En laat mij door de volgende generaties in eerbaarheid herinnerd worden;

85. En maakt mij tot de beërfers van het paradijs van de vreugde.

86. En vergeef mijn vader, waarlijk hij behoort tot degenen die dwalend zijn;

87. En verneder mij niet op de Dag wanneer (alle schepselen) zullen herrijzen,-

88. De Dag waarop noch weelde noch zonen zullen baten.

89. Behalve degene die bij Allah aankomt met een gezond hart.

90. En het paradijs zal in de nabijheid van de godvrezenden gebracht worden.

91. En het (helle) vuur zal in het volle aangezicht van de dwalenden geplaatst worden."

92. En er zal tegen hen gezegd worden: "Waar zijn zij die jullie aanbaden,

93. Behalve Allah? Kunnen zij jullie helpen of zichzelf helpen?"

94. Dan zullen zij op hun gezichten in het (vuur) geworpen worden - Zij en de duivels en degenen die zondigden.

95. En samen met het hele leger van Iblies.

96. Zij zullen zeggen terwijl zij twisten,

97. "Bij Allah, wij hebben zeker een duidelijke dwaling gemaakt (in ons leven).

98. Toen wij jullie (valse goden) gelijk aan de Heer van de wereldwezens stelden[3].

99. En niemand heeft ons doen afdwalen behalve de misdadigers (neem daarom een vriend die jou steun geeft op de weg naar Allah).

100. Nu hebben wij geen bemiddelaars,

101. Noch een naaste vriend.

102. (Helaas!) Als wij slechts een kans hadden om terug te keren, zullen wij zeker onder de gelovigen zijn!

103. Waarlijk, hierin is zeker een teken, maar de meesten van hen zijn geen gelovigen.

104. En waarlijk, jouw Heer! Hij is waarlijk de Almachtige, de Genadevolle.

105. Het volk van Noah verloochende de Boodschappers.

106. Toen hun broeder Noah tegen hen zei: "Zullen jullie Allah niet vrezen en Hem gehoorzamen?

107. Ik ben voor jullie een betrouwbare boodschapper.

108. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

109. Ik vraag jullie hiervoor geen beloning, mijn beloning is slechts van de Heer van de werelden.

110. (Onderhoud jullie verplichting tot Allah), vrees Hem en gehoorzaam mij."

111. Zij zeiden: "Zullen wij jou geloven terwijl de laagste mensen jou volgen?"

112. Hij zei: "En wat voor kennis heb ik over dat wat zij deden?"

113. Hun verrekening is slechts bij mijn Heer, als jullie dat (maar) wisten.

114. En ik ben niet van plan de gelovigen te verjagen.

---

[3] en dat kan van alles zijn, jouw eigen nafs, jouw geld, jouw macht ect.

115. Ik ben slechts een duidelijke waarschuwer."

116. Zij zeiden: "Als jij niet stopt, Noah. Dan zou je je zeker onder degenen die gestenigd zijn, bevinden."

117. Hij zei: "Mijn Heer! Waarlijk, mijn volk heeft mij verloochend.

118. Oordeelt U daarom tussen hen en mij en red mij en degenen van de gelovigen die met mij zijn."

119. Vervolgens redden wij hem en degenen die bij hem waren in een volgeladen schip.

120. Toen verdronken Wij de anderen nadat degenen die achter bleven gered waren.

121. Waarlijk, hierin is zeker een teken, maar de meesten van hen zijn geen gelovigen.

122. En waarlijk! Jullie Heer is zeker de Almachtige, de Genadevolle.

123. Het volk van 'Ad verloochende de boodschappers.

124. Toen hun broeder Hoed tegen hen zei: "Zullen jullie Allah niet vrezen en Hem gehoorzamen?"

125. Waarlijk, ik ben een betrouwbare boodschapper voor jullie.

126. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

127. Ik vraag van jullie geen beloning voor. Mijn beloning is slechts van de Heer van de werelden.

128. Bouwen jullie op elke hoge plaats paleizen zonder doel?

129. En nemen jullie voor jullie zelf paleizen alsof jullie daar voor altijd in zullen wonen.

130. En als jullie grijpen, grijpen jullie als tirannen?

131. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

132. vrees degene Die jullie geholpen heeft met alle (goede zaken) die jullie kennen.

133. Hij heeft jullie versterkt met vee en kinderen (waarom dan ondankbaar?).

134. En tuinen en bronnen.

135. Waarlijk, ik vrees voor jullie voor de bestraffing van een Grote Dag."

136. Zij zeiden: "Het maakt ons niet uit of jij preekt of niet tot degenen die preken behoort.

137. Dit is niets anders dan de gewoonte van de ouderen van vroeger.[4]

138. En wij zullen niet gestraft worden."

139. Dus verloochenden zij hem en Wij vernietigenden hen. Waarlijk! Hierin is zeker een teken maar de meesten van hen waren geen gelovigen.

---

[4] Dit soort uitspraken worden nog steeds gedaan. Een voorbeeld hiervan is dat er wordt gezegd dat de hidjaab niet verplicht is voor de vrouw, maar een gewoonte van vroeger is. Men dient uit te kijken voor deze afdwaling.

140. En waarlijk! Jullie Heer is zeker de Almachtige, de Genadevolle.

141. (Het volk van) Thamoed verloochenden de Boodschappers.

142. Toen hun broeder Saleh tot hen zei: "Zullen jullie Allah niet vrezen en Hem gehoorzamen?"

143. Ik ben een betrouwbare boodschapper voor jullie.

144. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

145. Ik vraag van jullie geen beloning voor, mijn beloning is slechts van de Heer van de werelden.

146. Zijn jullie niet veilig achtergelaten met wat jullie hier hebben?

147. In tuinen en bronnen

148. En korenvelden en dadelpalmen met zachte bloeikolf.

149. En jullie hakken met grote vaardigheid huizen uit bergen.

150. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

151. En volg niet het bevel van de buitensporigen.

152. Die verderf in het land veroorzaken en het niet herstellen."

153. Zij zeiden: "Jij ben slechts één die behekst is!

154. Jij bent niets anders dan een mens zoals wij. Geef ons dan een teken als je tot de waarachtige behoort."

155. Hij zei: "Hier is een kamelin; zij heeft het recht om (water) te drinken, en jullie hebben het recht om (water) te drinken, (ieder) op een dag die bekend is.

156. Raak haar niet aan om haar te kwetsen opdat jullie niet door de bestraffing op de Grote Dag gegrepen worden."

157. Maar zij slachtten haar en toen kregen zij spijt (door de straf die daardoor kwam).

158. Dus de bestraffing kwam over hen. Waarlijk, hierin is zeker een teken maar de meesten van hen waren geen gelovigen.

159. En waarlijk! Jouw Heer is zeker de Almachtige, de Genadevolle.

160. Het volk van Loeth verloochende de boodschappers.

161 Toen hun broeder Loeth tegen hen zei: "Vrezen jullie Allah dan niet?

162. Waarlijk! Ik ben voor jullie een betrouwbare Boodschapper.

163. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

164. Ik vraag jullie hier geen beloning voor, mijn beloning is slecht bij de Heer van de werelden.

165. Benaderen jullie de mannen van de werelden[5].

166. En laten jullie degenen die Allah voor jullie als echtgenotes geschapen heeft (links liggen)? Welnee, jullie zijn een overtredend volk!"

167. Zij zeiden: "Als je niet stopt, O Loeth! Waarlijk, dan zul jij zeker behoren tot één van degenen die verdreven zullen worden!"

168. Hij zei: "Ik ben zeker één van degenen die jullie (kwade) daad van (sodomie) verwerpt.

169. Mijn Heer! Red mij en mijn familie tegen wat zij doen."

170. Dus redden Wij hem en zijn familie, allen, -

171. Behalve een oude vrouw (de vrouw van Loet) onder degenen die achterbleven.

172. Hierna vernietigden Wij de anderen.

173. En Wij lieten op hen een regen vallen (van stenen). En hoe kwaad was de regen van degenen die gewaarschuwd waren.

174. Waarlijk, hierin is zeker een teken maar de meesten van hen waren geen gelovigen.

175. En waarlijk! Jullie Heer is zeker de Almachtige, de Genadevolle.

176. De bewoners van Al-Aiyka verloochenden hun boodschappers.

177. Toen Shoe'aib tegen hen zei: "Zullen jullie Allah dan niet vrezen?

178. Ik ben voor jullie een betrouwbare boodschapper.

179. Vrees Allah dus en gehoorzaam mij.

180. Ik vraag jullie hier geen beloning voor, mijn beloning is slecht bij de Heer van de werelden.

181. Geef het volle maat en veroorzaak geen vermindering.

182. En weeg met een goede en eerlijke weegschaal.

183. Bedrieg de mensen niet door hun zaken te verminderen, noch doe kwaad, veroorzaak corruptie en ellende in het land.

184. En vrees Hem Die jullie geschapen heeft en de generaties van voorheen."

185. Zij zeiden: "Jij bent slechts één van de beheksten!

186. Jij bent slechts een mens zoals wij en waarlijk, wij denken dat jij één van de leugenaars bent!

187. Laat dus een stuk van de hemel op ons vallen als je tot de waarachtigen behoort!"

188. Hij zei: "Mijn Heer is Alwetend over wat jullie doen."

---

[5] door het hebben van overspel maar dan door mannen met elkaar.

189. Maar zij verloochenden hem, dus de bestraffing van de dag van de schaduw greep hen, voorwaar dat was de bestraffing van een geweldige dag.

190. Waarlijk hierin is zeker een teken maar de meesten van hen waren geen gelovigen.

191. En waarlijk! Jullie Heer is zeker de Almachtige, de Genadevolle.

192. En waarlijk, dit is een openbaring van de Heer van de werelden.

193. Waarmee de betrouwbare ziel (Djibriel) neerdaalde.

194. Op jouw hart, dat je één van de waarschuwers moge zijn[6].

195. In de duidelijke Arabische taal.

196. En waarlijk, het is (aangekondigd) in de Boeken van vroegere volkeren.

197. Is het geen teken voor hen dat de geleerden van de Kinderen van Israël het als (waarheid) kenden?

198. En als Wij het hadden geopenbaard aan één van de niet-Arabieren,

199. En hij had het voor hen gereciteerd, dan zouden zij het niet geloofd hebben.

200. En zo hebben Wij ervoor gezorgd dat het (ongeloof) de harten van de misdadigers binnentrad[7].

201. Zij zullen er niet in geloven totdat zij de pijnlijke bestraffing zien.

202. Het zal plotseling tot hen komen, terwijl zij het niet beseffen.

203. Dan zullen zij zeggen: "Kunnen wij uitstel krijgen?"

204. Zouden zij dan wensen dat Onze Bestraffing bespoedigd werd?

205. Zien jullie het dan niet als Wij hen nog jaren laten genieten,

206. En daarna komt tot hen die (bestraffing) die hen beloofd was!

207. Alles waarvan zij genoten zal voor hen niet nuttig zijn (het zal hun niet redden).

208. En nooit hebben Wij een stad vernietigd zonder dat er waarschuwers waren -

209. Door een herinnering, en nooit waren Wij onrechtvaardig.

210. En het zijn niet de duivels die het (de Koran) hebben neergedaald.

211. Het zou hen (trouwens) niet passen, noch zouden zij daartoe in staat zijn.

212. Voorwaar, het afluisteren van (de engelen) hun woorden was uitgesloten (d.m.v. vlammende sterren).

---

[6] dus als de Koran het hart niet bereikt zal er dus ook geen effect zijn, vandaar is het verplicht om kennis op te blijven doen zodat het hart ermee bereikt wordt, daarbij hoort ook het Arabische taal.

[7] omdat zij hun harten niet reinigen door middel van kennis vergaren en erna handelen daardoor wordt duisternis in het hart vermeerderd.

213. Aanroep dus niet bij Allah een andere god omdat je tot degene zal behoren die een bestraffing zullen krijgen.

214. En waarschuw je naaste verwanten.

215. En verlaag je vleugens (wees nederig) voor de gelovigen die jou volgen.

216. En als zij jou niet gehoorzamen zeg: "Ik distantieer mij van wat jullie doen (als wij de Soennah als een spelletje zien dan zal de profeet zich van ons distantieren, dus geen voorspraak op de dag des oordeels!)."

217. En leg je vertrouwen in de Almachtige, de Genadevolle, -

218. Degene die jou ziet wanneer je opstaat (voor het nachtgebed, dit is zeer belangrijk, ook al is het maar één keer per week).

219. En jullie bewegingen onder degenen die neerknielen.

220. Voorwaar! Hij, alleen Hij, is de Alhorende, de Alwetende.

221. Zal ik jullie vertellen op wie de duivels neerdalen?

222. Zij dalen neer op elke leugenaar en zondig persoon.

223. Die gehoor geeft, en de meesten van hen zijn leugenaars.

224. En de dichters, de dwalenden volgen hen,

225. Zie je dan niet dat zij in iedere vallei over ieder onderwerp spreken in hun gedichten? -

226. En dat zij zeggen wat zij niet doen.

227. Behalve degenen die geloven en goede daden verrichten en Allah veelvuldig gedenken. En zij die het goed maken na het plegen van onrecht. En betreft de onrechtpleger (die geen eerlijk berouw tonen) zullen er gauw achter komen tot welke plaats hun (uiteindelijke) terugkeer zal zijn.

27 - Soerat An-Naml[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Taa, Sien[1]. Dit zijn verzen van de Koran en het is een boek dat zaken verduidelijkt.

2. Een leiding; en goed nieuws voor de gelovigen.

3. Degenen die perfect hun gebeden verrichten en Zakat geven en die met zekerheid in het hiernamaals geloven.

4. Waarlijk, degenen die niet in het hiernamaals geloven, daarvoor hebben Wij hun daden schoonschijnend gemaakt, dus lopen zij blind rond.

5. Dat zijn degenen voor wie er een verschrikkelijke bestraffing zal zijn. En in het hiernamaals zullen zij de grootste verliezers zijn.

6. En voorwaar, jij ontvangt de Koran van de Alwijze, Alwetende.

7. (Gedenk) toen Moesa tegen zijn gezin zei: "Waarlijk! Ik zie in de verte een vuur. Ik zal jullie daarvan wat informatie brengen of ik zal jullie een brandende tak brengen, dat jullie jezelf mogen verwarmen."

8. Maar toen hij tot het kwam, werd hij geroepen: "Gezegend is hij die in het vuur bevindt en wie zich hieromheen bevindt. En verheerlijkt is Allah, de Heer van de werelden.

9. O, Moesa! Voorwaar! Ik ben het, Allah, de Almachtige, de Alwijze.

10. En gooi je stok neer!" Maar toen hij het als een slang zag bewegen, keerde hij om, om te vluchten en keek niet om. "O, Moesa! Vrees niet, waarlijk! De boodschappers vrezen Mijn aanwezigheid niet.

11. Behalve hij die ontrecht heeft gepleegd en daarna het kwaad in goed heeft veranderd, dan waarlijk, Ik ben meest Vergevend, Meest Genadevol.

12. En plaats je hand in jouw zij en het komt er wit uit zonder kwaal. (Dit behoort) tot de negen tekenen (die je) naar de Farao en zijn volk (zult sturen), zij zijn mensen die verdorven zijn."

13. Maar als Onze tekenen tot hen komen, duidelijk te zien, zeggen zij: "Dit is duidelijke toverkunst."

14. En zij verloochenden de tekenen valselijk en hooghartig, hoewel zij zelf ervan overtuigd zijn. Zie dus wat het einde van de verderfzaaiers is.

---

[*] An-Naml (De mieren).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

15. En zeker Wij gaven Dawoed en Soeleiman kennis en beiden zeiden: "Alle lofprijzing en dank behoort aan Allah, Die ons verkozen heeft boven velen van Zijn gelovige slaven!"

16. En Soeleiman beërfde (de kennis en koningschap van) Dawoed. Hij zei: "O, mensheid! Ons is de taal van de vogels geleerd, en wij hebben allerlei zaken gekregen. Dit is echt een duidelijke gunst."

17. En zij werden voor Soeleiman verzameld, zijn leger van djinn en mensen en vogels en zij werden allen in slagorde opgesteld.

18. Totdat zij bij het dal van de mieren kwamen, en één van de mieren zei: "O, mieren! Ga jullie huizen binnen opdat Soeleymaan en zijn leger jullie niet verpletteren (en jullie onder de voet lopen) terwijl zij het niet beseffen."

19. Dus hij (Soeleiman) glimlachte door hun toespraak en zei: "Mijn Heer! Inspireer mij en geef mij de macht en de mogelijkheid dat ik dankbaar ben voor Uw gunsten die U aan mij en mijn ouders gegeven heeft en dat ik goede daden moge verrichten die U tevreden maken en voeg mij door Uw genade toe aan Uw rechtgeleide slaven."

20. Hij inspecteerde de vogels en zei: "Hoe komt het dat ik de (fladderende) hop niet zie. Of behoort hij tot de afwezigen?

21. Ik zal hem zeker met een zware straf bestraffen of hem te slachten, tenzij hij een duidelijke (en overtuigende) reden heeft (voor zijn afwezigheid)."

22. Maar de hop bleef niet lang weg en zei (in alle bescheidenheid): "Ik ben iets te weten gekomen wat jij nog niet weet: ik kom van Saba`, (een stad in Jemen), naar jou toe met waarachtig nieuws."

23. Ik vond daar een vrouw die over hen heerste, en zij had alles gekregen wat maar in het bezit kan komen van een leider van de aarde en zij heeft een grote troon.

24. Ik ontdekte dat zij en haar volk de zon aanbaden in plaats van Allah en Sheitan heeft hun daden schoonschijnend voor hen gemaakt, en heeft hen van (Allah's) weg weggeleid, zodat zij geen leiding hebben,

25. Zodat zij Allah niet aanbidden, Die het licht brengt wat in de hemelen en de aarde verborgen is, en weet wat jullie verbergen en openbaar maken.

26. Allah, geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, de Heer van de Verheven troon!

27. (Soeleiman) zei: "Wij zullen zien of jij de waarheid spreekt of dat jij (een) van de leugenaars bent.

28. Ga met een brief van mij en geef het aan hen, trek je dan van hen terug en zie wat voor (antwoord) zij aan mij teruggeven."

29. Zij (de koningin) zei: "O, leiders! Waarlijk! Hier is een edele brief aan mij afgegeven.

30. Waarlijk! Het is van Soeleiman en waarlijk! Er (staat): "In de naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle;

31. Wees niet hoogmoedig tegenover mij, maar kom tot mij als moslims (dus zij die zich overgeven aan zijn wil)."

32. Zij zei: "O, leiders! Adviseer mij in deze zaak van mij. Ik wil niet besluiten tot jullie bij mij zijn."

33. Zij zeiden: "Wij hebben veel kracht en grote kwaliteiten voor de oorlog, maar jij bent het die het bevel moet voeren, denk dus na wat je zult bevelen."

34. Zij zei: "Waarlijk! Zodra de Koningen een stad binnentreden dan zaaien zij verderf daarin en verlagen de eerbaarste onder haar volk. En dat doen zij ook.

35. Maar waarlijk! Ik ga hem een cadeau sturen en zal dan zien met wat voor (antwoord) de boodschappers terugkeren."

36. Dus toen (de boodschapper met het cadeau) bij Soeleiman kwam, zei hij: "Zul jij mij in de weelde helpen? Wat Allah mij heeft gegeven is beter dan wat Hij jullie heeft gegeven! Welnee, jullie verheugen jullie met jullie geschenk!"

37. "Keer naar hen terug. Wij zullen zeker tot hen komen met legers die zij niet kunnen weerstaan en wij zullen hen hier vandaan jagen in ongenade en zij zullen vernederd worden."

38. Hij zei: "O, vooraanstaanden! Wie van jullie kan mij haar troon brengen voordat zij tot mij komen als moslims?

39. Een 'Ifriet, (een sterke djinn) van onder de djinn zei: "Ik zal hem tot jou brengen, voordat u van uw plaats kan opstaan. Want waarlijk, ik ben zeker sterk en betrouwbaar voor die taak."

40. Degene met kennis van het boek zei: "Ik zal hem u in een oogwenk bezorgen." En toen (Soelaymaan) het voor zich geplaatst zag, zei hij: "Dit is door de gunst van mijn Heer." - om mij te beproeven of ik dankbaar of ondankbaar ben! En iedereen die dankbaar is, waarlijk zijn dankbaarheid is voor zichzelf en iedereen die ondankbaar is. Zeker! Mijn Heer is Rijk, meest Edel"

41. Hij zei: "Maak haar troon onherkenbaar voor haar zodat wij kunnen zien of zij geleid wordt of dat ze tot degenen zal behoren zijn die niet geleid worden."

42. Toen zij dus kwam werd er (tegen haar) gezegd: "Lijkt uw troon hierop?" Zij zei: "(Het is) alsof het hetzelfde is." En (Soeleiman zei): "Kennis (over Allah) was ons gegeven vóór haar en wij waren moslims (aan Allah onderworpen).

43. En dat wat zij gewend was naast Allah te aanbeden heeft haar weerhouden (van de islam, want alle profeten waren moslims), want zij was van het ongelovige volk.

44. Er werd vervolgens tegen haar gezegd: "Treed de glazen oppervlakte (met water daaronder) maar toen zij het zag, dacht zij dat het water was en zij maakte haar onderbenen bloot, Soeleiman zei: "Waarlijk, het is een binnenplaats gemaakt van glas." Zij zei: "Mijn Heer! Waarlijk, ik heb mijzelf onrecht aangedaan en ik onderwerp mij, gezamenlijk met Soeleiman aan Allah, de Heer van de werelden."

45. En voorwaar, Wij hebben aan de Thamoed hun broeder Saleh gestuurd, zeggende: "Aanbid Allah." Dan zie! Zij werden twee groepen redetwistten met elkaar.

46. Hij zei: "O mijn volk! Waarom proberen jullie het slechte te bespoedigen vóór het goede? Waarom zoeken jullie niet de Vergiffenis van Allah, Zodat jullie zijn genade mogen ontvangen?"

47. Zij zeiden: "Wij voorspellen slechte voortekenen in jouw en degenen met jou." Hij zei: "Jullie slechte voortekenen bevindt zich bij Allah; Welnee, maar jullie zijn een beproefd volk."

48. En er waren negen mannen in de stad, die in het land verderf zaaiden en geen goede daden verrichtten.

49. Zij zeiden: "Zweer bij elkaar bij Allah dat wij een geheime nachtelijke aanval op hem (Saalih) en zijn familie zullen plegen en daarna zullen wij zeker tegen zijn naaste verwanten zeggen: "Wij waren geen getuigen van de vernietiging van zijn familie en waarlijk, wij vertellen de waarheid."

50. Dus smeedden zij een list en Wij maakten een plan terwijl zij het niet beseften.

51. Zie dan hoe het einde van hun list was! Waarlijk! Wij hebben hen vernietigen en hun volk, allen tezamen.

52. Dit zijn hun huizen in absolute vernietiging door hun onrecht. Waarlijk, in dit is zeker een teken voor een volk dat snapt.

53. En Wij redden degenen die geloofden, en die Allah vreesden en hem gehoorzaamden.

54. (Denk terug aan) Loeth die tegen zijn volk zei: "Plegen jullie gruwelijkheden, terwijl jullie het zien.

55. Benaderen jullie met jullie lusten liever mannen dan vrouwen? Voorwaar, zwaar zijn de consequenties van jullie (gruwel)daden."

56. Er werd hem door zijn volk enkel het volgende als antwoord gegeven: "Verjaag de familie van Loeth uit jullie stad. Want waarlijk, het zijn mensen die zich reinigen en zuiver wensen te zijn."

57. Dus redden Wij hem en zijn familie behalve zijn vrouw. Wij bepaalden dat zij één van degenen moest zijn die achterbleven.

58. En Wij lieten een regen op hen vallen. Slecht was die regen dus voor degenen die gewaarschuwd waren.

59. Zeg: "Geprezen en gedankt zij Allah en vrede zij op Zijn dienaren die Hij uitgekozen heeft! Is Allah beter of wat zij aan deelgenoten aan Hem toeschrijven?"

60. En wie heeft de hemelen en de aarde geschapen voor jullie en wie heeft voor jullie water naar beneden gestuurt uit de hemel, waardoor Wij prachtige tuinen hebben laten groeien, vol schoonheid en vreugde? Jullie hebben niet de macht om bomen zelf te laten groeien (slechts met de wil van Allah). Is er een andere god naast Allah? Nee, maar zij zijn een volk die gelijken (aan Hem) toeschrijven!

61. Is Hij niet degene Die gehoor geeft aan de behoeftige (in nood) wanneer die Allah om hulp smeekt? En heeft Hij niet de aarde als een stevige verblijfplaats gemaakt en daar rivieren in het midden van geplaatst en daarop ferme bergen geplaatst, en een grens tussen de twee zeeën gevormd? Is er een andere god naast Allah? Nee, maar de meesten van hen weten het niet.

62. Is het niet Hij die gehoor geeft aan de behoeftige (in nood) wanneer die Hem smeekt en Die het kwaad bij jullie weg haalt, en jullie de erfgenamen van de aarde gemaakt, de ene generatie na de andere. Is er een (andere) god dan Allah (die daartoe in staat is?), Jullie herinneren jullie maar weinig (van de tekenen van Allah)!

63. Is Hij niet (beter dan jullie goden) Die jullie in de duisternis van het land en de zee leidt, en Die winden stuurt als koeriers van goed nieuws, die voor Zijn genade uitgaan? Is er een god naast Allah? Hoog verheven is Allah boven alles wat zij als deelgenoten aan Hem toeschrijven!

64. Is Hij niet (beter dan jullie zogenaamde goden) Die de schepping regelt, en het daarna zal herhalen, en Die jullie van wat in de hemel en op aarde is voorziet? Is er een god naast Allah? Zeg: "Geef jullie bewijzen als jullie waarachtig zijn."

65. Zeg: "Niemand in de hemelen en op de aarde kent het onzichtbare behalve Allah, noch kunnen zij voorzien wanneer zij zullen herrijzen."

66. Nee, zij hebben geen kennis van het hiernamaals. Nee, zij twijfelen daarover. Nee zij zijn daar te blind voor.

67. En degenen die niet geloven zeggen: "Als wij stof zijn geworden, wij en onze vaders, zullen wij echt voortgebracht worden?

68. Voorwaar, ons werd dit vroeger beloofd, wij en onze voorvaders, waarlijk, dit is niets dan de verhalen van de ouderen."

69. Zeg tegen hen: "Reis over het land en zie hoe het einde van de misdadigers was."

70. En wees niet bedroefd voor hen, noch wordt (aan de ellende) overgelaten vanwege wat zij samenzweren.

71. En zij zeggen: “Wanneer (zal) deze belofte (vervuld worden), als jij waarachtig bent?”

72. Zeg: “Wellicht is dat wat jullie wensen te bespoedigen vlak achter jullie.”

73. Waarlijk, jullie Heer is vol gunsten voor de mensheid, maar de meesten van hen danken Hem niet.

74. En waarlijk, jullie Heer kent wat in hun borsten verborgen is en wat zij openbaar maken.

75. En er is niets in de hemelen of op aarde verborgen, of het staat in een duidelijk Boek.

76. Waarlijk, deze Koran vertelt over de Kinderen van Israël het meeste van waar zij over van mening verschillen.

77. En waarlijk, het is een leiding en een genade voor de gelovigen.

78. Waarlijk, jullie Heer zal tussen hen beslissen aan de hand van Zijn Oordeel. En Hij is de Almachtige, de Alwetende.

79. Leg je vertrouwen in Allah; zeker, jij (de profeet Mohammed en ieder die hem volgt) bevindt zich op de duidelijke waarheid.

80. Waarlijk, je kunt de doden niet laten horen noch kan je de doven de oproep laten horen, als zij vluchten, hun rug toekeren (daarom is het shirk om naast Allah iets of iemand aan te roepen).

81. Noch kan je de blinden uit hun dwaling leiden, je kunt alleen degenen die in Onze tekenen geloven laten horen, en degenen die zich onderworpen (die de Islam naleven) hebben.

82. En als het woord voor hen vervuld wordt, zullen Wij uit de aarde een beest voor hen voortbrengen dat tegen hen zal spreken dat de mensheid niet geloofden in Onze tekenen.

83. En (gedenk) de Dag wanneer Wij uit elke natie een groep van degenen die onze tekenen ontkende verzamelen en zij zullen gedreven worden naar de Hel.

84. Tot, wanneer zij aangekomen zijn en Hij (Allah)zal zeggen: “Hebben jullie Mijn tekenen ontkend toen jullie hen niet met kennis begrepen of wat wilden jullie (anders) doen?”

85. En het woord zal tegen hen vervuld worden, vanwege hetgeen zij verkeerd deden, en zij zullen niet in staat zijn te spreken.

86. Zien zij dan niet dat Wij de nacht hebben gemaakt om te rusten en de dag om daarin te zien? Waarlijk hierin zijn tekenen voor de mensen die geloven.

87. En (gedenk) de Dag waarop de bazuin geblazen zal worden - en allen die in de hemelen zijn en allen die op de aarde zijn zullen geschokt zijn behalve degene die Allah wil uitzonderen. En allen zullen nederig tot Hem komen.

88. En je zal de bergen zien en denken dat zij solide zijn, maar zij zullen voorbij gaan zoals wolken voorbij gaan. Het werk van Allah, Die alle zaken geperfectioneerd heeft, waarlijk! Hij is welbekend met wat jullie doen.

89. Iedereen die een goede daad meebrengt zal het beter hebben dan het waard is, en zij zullen veilig zijn voor de verschrikkingen van die Dag.

90. En iedereen die een kwade (daad) meebrengt zal op zijn gezicht in het vuur geworpen worden. (En er zal tegen hen gezegd worden:) "Wordt jullie iets anders vergoed dan wat je gedaan hebt?"

91. Mij (Mohammed) is slecht opgedragen om alleen de Heer van deze stad (Mekka) te aanbidden, Hij Die het heilig heeft gemaakt en aan Hem is alles. En mij is bevolen om tot de moslims te behoren.

92. En om de Koran te reciteren, dus iedereen die leiding ontvangt, ontvangt het van het goede in zichzelf en iedereen die dwaalt, zeg: "Ik ben slechts één van de waarschuwers."

93. En zeg: "Alle lofprijzing en dank is aan Allah. Hij zal jullie Zijn tekenen laten zien, en jullie zullen het herkennen. En jullie Heer is niet onachtzaam wat jullie doen."

28 - Soerat Al-Qasas[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ta, Sien, Miem[1].

2. Dit zijn verzen van een duidelijk Boek.

3. Wij reciteren aan jou in waarheid wat van het nieuws van Moesa en Farao, voor een volk dat gelooft.

4. Waarlijk, Farao verhief zichzelf in het land en maakte zijn mensen tot sekten, Verzwakte een groep onder hen, hun zonen dodend, en hij liet hun vrouwen leven. Waarlijk, hij behoorde tot de verderfzaaiers.

5. En Wij wensten een gunst te geven aan degenen die zwak in het land waren, en hen tot heersers en hen tot erfgenamen te maken.

6. En hen op aarde te vestigen en Wij lieten Farao en Haman en hun leger van hen krijgen waarvoor zij bang waren.

7. En Wij openbaarden aan de moeder van Moesa (door haar te inspireren), "Zoog hem (Moesa), maar als je voor hem vreest, werp hem dan in de rivier en vrees niet, noch wees bedroefd. Waarlijk! Wij zullen hem naar jou terugbrengen en zullen hem tot één van (Onze) boodschappers maken."

8. Toen pikte de huishouding van Farao hem op, dat hij voor hen een vijand moge worden en hen verdriet moge bezorgen. Waarlijk! Farao, Haman en hun legers waren zondaren.

9. En de vrouw van Farao zei: "Een genot voor het oog van mij en van jou. Dood hem niet, misschien zal hij ons nog tot nut zijn, of kunnen wij hem als een zoon adopteren." En zij voorzagen niet.

10. En het hart van de moeder van Moesa werd leeg. Zij was de onthulling daarvan nabij, hadden Wij haar hart niet versterkt zodat zij één van de gelovigen bleef.

11. En zij zei tegen zijn zus: "Volg hem." Dus keek zij van een verre plaats in het geheim toe, terwijl zij dat niet voorzagen.

12. En Wij hadden al minnen voor hem verboden, tot zij zei: "Zal ik u een huishouden wijzen die hem voor u zal opvoeden en trouw voor hem zal zorgen op de goede manier?"

---

[*] Al-Qasas (De vertelling).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

13. Zo brachten Wij hem weer bij zijn moeder, dat zij verheugd moge zijn, en dat zij niet zal treuren, en dat zij moge weten dat de belofte van Allah waar is. Maar de meesten van hen weten niet.

14. En toen hij (Moesa) zijn volle kracht had bereikt en volgroeid was, gaven Wij hem wijsheid en kennis. En zo belonen Wij de weldoeners[2].

15. En hij trad de stad binnen op een tijd dat zijn volk nog niet bewust was en hij kwam twee mannen tegen die vochten, één van zijn groep en de andere van zijn vijand. De man van zijn groep vroeg hem om hulp tegen de vijand, dus sloeg Moesa hem met zijn vuist en doodde hem (dat was niet opzettelijk bedoeld). Hij zei: "Dit is een daad van Sheitan, waarlijk hij is een duidelijke misleidende vijand."

16. Hij zei: "Mijn Heer! Waarlijk, ik heb mijzelf onrecht aangedaan, vergeef mij dus. Toen vergaf Hij het hem. Waarlijk, Hij is de meest Vergevende, de Genadevolle[3].

17. Hij zei: "Mijn Heer! Voor de gunsten die u mij heeft verleend, zal ik nooit een helper van de misdadigers zijn."

18. (Na het incident) werd hij bang, keek rond in de stad, toen kwam de man die de vorige dag zijn hulp had gevraagd hem (opnieuw) om hulp vroeg. Moesa zei tegen hem: "Waarlijk, jij bent een duidelijke misleider!"

19. Toen hij besloot om de man die een vijand voor hen beiden was te grijpen, zei de man: "O Moesa! Is het jouw bedoeling om mij te doden zoals je gisteren ook een man gedood hebt? Je doel is niets anders dan een tiran in het land te worden en niet één te zijn die het goede doet."

20. En er kwam een man aanrennen uit de verste hoek van de stad. Hij zei: "O Moesa! Waarlijk, de leiders beraadslagen over jou om je te doden, ontsnap dus. Waarlijk, ik ben één van degenen die jou een oprecht advies geven."

21. Dus vertrok hij daar vandaan, in een angstige toestand rondkijkend. Hij zei: "Mijn Heer! Red mij van het volk dat onrechtvaardig is!"

22. En toen hij naar (de stad) Median kwam, zei hij: "Wellicht zal mijn Heer mij op de rechte weg leiden" (de moslim gaat altijd uit van het positieve bij Allah (Husn dhan)).

23. En toen hij bij het water van Median aankwam, zag hij daar een groep mannen die (hun kudde) drinken gaf, en naast hen vond hij twee vrouwen die (hun kudde)

---

[2] Dus loop stevig achter de Profeet vrede zij met hem aan, want dan ben je een weldoener en dan zal Allah sht jou blijven leiden.

[3] En zo eenvoudig is het goed maken met Allah dus, berouw tonen, diepe spijt uit het hart hebben, stoppen met de zonde en de intentie hebben om het nooit meer te doen en de zonde laten volgen door een goede daad en standvastig blijven, dus als je valt sta dan gelijk weer op.

tegenhielden. Hij zei: "Wat scheelt jullie?" Zij zeiden: "Wij kunnen (onze kudde) niet laten drinken tot de schaapherders (hun kudde) meenemen. En onze vader is een erg oude man."

24. Dus toen liet moesa (hun kudde) voor hen drinken, toen keerde hij in de schaduw terug en zei: "Mijn Heer! Waarlijk ik heb behoefte aan al het goede wat U mij geeft!"

25. Toen kwam één van de twee vrouwen schaamtevol (zo hoort de moslima te zijn, schaamtevol, vandaar ook haar Hidjaab) naar hem toe lopen. Zij zei: "Waarlijk, mijn vader roept u zodat hij u kan belonen voor het voeden (van onze kudde) voor ons." Toen hij dus tot hem kwam en hem het verhaal vertelde, zei hij: "Vrees niet. Jij bent ontsnapt van het volk dat onrechtvaardig is."

26. En één (van de twee vrouwen) zei "O, mijn vader! Huur hem (neem hem in dienst)! Waarlijk, de beste mannen die u kunt huren zijn de sterke, de betrouwbare."

27. Hij zei: "Voorwaar ik ben van plan om één van deze twee dochters aan jou uit te huwelijken, op voorwaarde dat jij mij acht jaren zal dienen, maar als je de tien jaren volmaakt dan zal dat (een gunst) van jou zijn. Maar ik ben niet van plan het je moeilijk te maken. Als Allah het wil zal je ontdekken dat ik één van de rechtvaardigen ben."

28. Hij (Moesa) zei: "Dat is dan tussen ons geregeld, welke van de twee termijnen ik vervul er zal geen onrechtvaardigheid op mij neerkomen en Allah is Getuige van wat wij zeggen."

29. Toen, wanneer Moesa de termijn had volbracht en met zijn familie vertrok, zag hij een vuur in de richting van de (berg) Toer. Hij zei tegen zijn familie: "Wacht, ik heb een vuur gezien; misschien kan ik jullie wat informatie brengen of een brandende tak, dat jullie jezelf mogen verwarmen."

30. Toen hij (het vuur) dus bereikte, werd hij van de rechterkant van het dal geroepen, op de gezegende plaats van de boom (door Allah): "O Moesa! Waarlijk! Ik ben Allah, de Heer van de werelden!

31. En gooi je stok!" Maar toen hij het als een slang zag bewegen, keerde hij om en vluchtte en keek niet om. (Allah): "O Moesa! Kom nabij en vrees niet. Waarlijk, jij bent één van degenen die veilig zijn.

32. En plaats je hand in de opening van jouw kleding (dus via je hals), het zal zonder ziekte, wit worden (Moesa was van huidskleur donker) en trek je hand dicht tegen je aan om vrij van vrees te zijn, dit zijn twee tekenen, van je Heer voor de Farao en zijn leiders. Waarlijk, zij zijn het volk dat verdorven is."

33. Hij Moesa zei: "Mijn Heer! Ik heb een man van hen gedood, dus ik ben bang dat zij mij zullen doden.

34. En mijn broeder Haaron - hij kan zich beter uitdrukken dan ik, stuur hem dus als helper met mij mee om mij steun te geven (een daarom nooit een vriend die slecht is, maar neem iemand als vriend die je steunt in het geloof). Waarlijk! Ik vrees dat zij mij zullen verloochenen."

35. Allah zei (interpretatie van de betekenis): "Wij zullen je versterken door je broer en zullen jullie beiden macht geven, dus zullen zij niet in staat zijn jullie te kwetsen, met Onze tekenen zullen jullie twee zowel als degenen die jullie volgen overwinnaars zijn."

36. Toen Moesa tot hen kwam met Onze duidelijke tekenen zeiden zij: "Dit is niets anders dan bedachte toverkunsten. Hier hebben wij van onze voorvaderen nog nooit van gehoord."

37. Moesa zei: "Mijn Heer kent het beste degene die met leiding van Hem komt, en degenen die een goed einde in het hiernamaals zullen hebben. Waarlijk, de onrechtvaardigen zullen niet slagen."

38. Farao zei: "O vooraanstaande! Ik weet niet dat jullie een andere god naast mij hebben, steek dus voor mij (een vuur) aan, O Hamam om (stenen van) klei te bakken en voor mij een liefelijke toren te bouwen zodat de God van Moesa (ga zoeken) en waarlijk, ik denk dat hij (Moesa) één van de leugenaars is."

39. En hij en zijn leger waren hoogmoedig in het land, zonder daartoe recht te hebben - en zij dachten dat zij nooit tot Ons zouden terugkeren.

40. Dus grepen Wij hem en zijn leger en Wij gooiden hen allen in de zee. Zie dus wat het einde van de onrechtvaardigen.

41. En Wij maakten hen tot leiders, uitnodigend naar het vuur en op de Dag der Opstanding zullen zij niet geholpen worden.

42. En Wij lieten een vloek hen op deze wereld volgen en op de Dag der Opstanding zullen zij onder de verachten zijn.

43. En voorwaar, Wij gaven aan Moesa het boek, nadat Wij de oude generatie vernietigd hadden, als een verlichting voor de mensheid en een leiding en een genade, dat zij er lering uit zullen halen.

44. En jij (o, Mohammed) was niet aan de westelijke kant (van de Berg) Thoer, toen Wij aan Moesa de Geboden duidelijk maakten, en jij was niet onder de aanwezigen.

45. Maar Wij schiepen generaties waar vele jaren voor hen voorbij gingen. En jij was niet één bewoners onder het volk van Median, Die Onze verzen aan hen reciteren. Maar Wij zijn het Die de (boodschappers) blijven sturen.

46. En jij stond niet aan de kant van Thoer, toen Wij riepen Maar (jij bent gestuurd) als een genade van jouw Heer, om een volk waarvoor geen waarschuwer voor jou is gekomen te waarschuwen, zodat zij zich zullen herinneren of een vermaning ontvangen.

47. En als (Wij) jou niet (naar het volk van Mekka hadden gestuurd) zou in dat geval een ramp hun voor (hun daden) die hun handen vooruit hebben gestuurd, treffen, zij zouden gezegd hebben: "Onze Heer! Waarom heeft U ons geen boodschapper gestuurd? Wij zouden dan Uw tekenen gevolgd hebben en zouden onder de gelovigen zijn."

48. En toen de waarheid van Ons tot hen gekomen was, zeiden zij: "Waarom is hem niet zoiets als Moesa gegeven?" Waren zij dan niet ongelovig in wat aan Moesa was gegeven? Zij zeiden: "Twee tovenaars die elkaar helpend zijn!" En zij zeiden: "Waarlijk! In beiden zijn wij ongelovigen."

49. Zeg: "Breng dan een boek van Allah dat een betere gids is dan deze twee zodat ik het kan volgen, als jullie waarachtig zijn."

50. Maar als zij jou geen gehoor geven, weet dan dat zij slechts hun eigen lusten volgen. En wie dwaalt er meer af dan degenen die zijn eigen lusten volgt zonder leiding van Allah? Waarlijk, Allah leidt niet het volk dat onrechtvaardig is.

51. En voorwaar, nu hebben Wij het woord verkondigd, waarin het nieuws over alles voor hen staat, zodat zij er lering uit zullen halen.

52. Degenen aan wie Wij het Boek hiervoor hebben gegeven – zij geloven daarin.

53. En als het voor hen gereciteerd wordt, zeggen zij: "Wij geloven erin. Waarlijk, het is de waarheid van onze Heer. Voorwaar, wij behoorden al hiervoor tot degenen die zich aan Allah als moslims onderworpen hadden."

54. Hun zullen tweemaal hun beloning krijgen, omdat zij geduldig waren en het kwaad met het goede beantwoordden en datgene uitgaven waarmee Wij hen voorzien hebben.

55. En als zij zondigheid horen (muziek, rodelen,enz)dan trekken zij zich daarvan terug en zeggen: "Voor ons,zijn onze daden en voor jullie zijn jullie daden. Vrede zij met jullie. Wij streven niet naar de onwetenden."

56. Waarlijk! Jij leidt niet wie jij liefhebt, maar Allah leidt wie Hij wil. En Hij kent degenen die geleid zijn het beste.

57. En zij zeggen: "Als wij de leiding met jou (Mohammed) volgen, dan worden wij van ons land gegrepen." Hebben Wij dan niet voor hen een veilig land (Mekka) ingesteld, waarvoor allerlei soorten fruit naartoe wordt gebracht – een voorziening van Allah, maar de meesten van hen weten niet.

58. En hoeveel steden hebben Wij vernietigd, die ondankbaar waren voor de middelen van levensonderhoud! En dat zijn hun woonplaatsen waarin na hen nog maar weinig mensen woonden. En waarlijk! En wij waren de erfgenamen.

59. En nooit zal jullie Heer de steden vernietigen tot Hij tot de moederstad een boodschapper stuurt die voor hen Onze verzen reciteert. En nooit zullen Wij de steden vernietigen tenzij de bevolking onrechtvaardig is.

60. En wat jullie ook gegeven is, is slechts een vermaak van het leven van (deze) wereld en haar versiering, en dat wat bij Allah is, is beter en zal voor eeuwig blijven. Hebben jullie dan geen verstand?

61. Is hij aan wie Wij een uitmuntende belofte hebben gegeven, waarvan hij zal ontdekken dat het waar is, hetzelfde als degenen die Wij de luxe van het leven van (deze) wereld laten genieten, hij zal dan op de Dag der Opstanding verkeren onder degenen die in de Hel verzameld zullen worden.

62. En (gedenk) de Dag wanneer Hij (Allah) hen zal roepen en zeggen: "Waar zijn Mijn (zogenaamde) deelgenoten, die jullie plachten toe te voegen?"

63. Degenen waarvoor het woord de waarheid werd zullen zeggen: "Onze Heer! Dit zijn degenen die wij hebben laten dwalen. Wij hebben hen laten dwalen zoals wij zelf dwaalden. Wij zijn vrij van hun slechtheid. Wij waren het niet die zij aanbaden."

64. En er zal gezegd worden: "Roep jullie deelgenoten op" en zij zullen hen oproepen, maar zij zullen hen niet beantwoorden en zij zullen de bestraffing zien. (Dan zullen zij wensen) dat zij maar geleid zouden zijn!

65. En (gedenk) de Dag dat (Allah) hen zal roepen en zeggen: "Wat voor antwoord gaven jullie aan de boodschappers?"

66. Dan zal het nieuws van het goede antwoord voor hen op die dag verduisterd worden en zij zullen niet in staat zijn om het elkaar te vragen.

67. Maar voor degenen die berouw tonen, geloven en goede daden verrichtten die zal dan onder degenen verkeren die zullen slagen.

68. En jullie Heer schept wat Hij wil en kiest, zij hebben geen keuze. Verheerlijkt is Allah en verheven boven alles wat zij (met Hem) als deelgenoten verenigen.

69. En jouw Heer weet wat zij in hun borsten verbergen en wat zij onthullen.

70. En Hij is Allah. Geen heeft het recht aanbeden te worden behalve Hij. Aan Hem is alle lofprijzing, het eerste en het laatste. En aan Hem is het besluit en tot Hem zullen jullie (allen) terugkeren.

71. Zeg: "Vertel mij! Als Allah voor jullie de nacht permanent zou maken tot de Dag der Opstanding, Is er dan een andere god naast Allah die jullie het licht kan brengen. Zullen jullie dan niet luisteren?"

72. Zeg: "Vertel mij! Als Allah voor jullie de dag permanent zou maken tot de Dag der Opstanding, is er dan een andere god naast Allah die jullie de nacht waarin jullie rusten kan brengen? Willen jullie het dan niet zien?

73. Het is door Zijn genade dat Hij voor jullie de nacht en de dag heeft gemaakt– dat jullie daarin mogen rusten en dat jullie Zijn overvloed mogen zoeken zodat jullie dankbaar zullen zijn.

74. En (gedenk) de Dag waarop Hij hen zal roepen) en zal zeggen: "Waar zijn Mijn (zogenaamde) deelgenoten, die jullie plachten toe te voegen?"

75. En Wij zullen uit elke natie een getuige nemen en Wij zullen zeggen: "Geef jullie bewijzen." Dan zullen zij weten dat de waarheid (alleen) bij Allah is en de leugens die zij verzonnen hadden zullen van hen verdwijnen.

76. Waarlijk, Karoen behoorde tot het volk van Moesa, maar hij gedroeg zich hooghartig tegen hen. En Wij gaven hem van de schatten, datgene waarvoor de sleutels voor de lichamen van sterke mannen een last was om die te dragen. Toen zijn volk tegen hem zei: "Wees niet blij (met ondankbaarheid voor de gunsten van Allah, en door jezelf). Maar Waarlijk! Allah houdt niet van degenen die blij zijn (met de ondankbaarheid voor de gunsten van Allah).

77. Zoek met datgene (de welvaart) die Allah jou gegeven heeft, het Huis van het hiernamaals, en vergeet niet jouw aandeel niet in deze wereld en doe goed zoals Allah goed voor jou doet, en zaai geen verderf in het land. Waarlijk, Allah houdt niet van de verderfzaaiers."

78. Hij zei: "Dit is aan mij gegeven alleen vanwege de kennis die ik bezit." Wist hij niet dat Allah vóór hem generaties mensen vernietigd heeft die sterker dan hem waren en groter in aantal (van rijkdom) van wat zij verzameld hadden. Maar de misdadigers zullen niet over hun zonden gevraagd worden (omdat door hun ongeloof zij rechtstreeks naar de Hel gesleept worden).

79. Zo ging hij zijn mensen voor in zijn prachtvertoon. Degenen die het leven van deze wereld wensten zeiden: "Ah, wij wensten dat wij het ook zo hadden als Karoen het gegeven is. Waarlijk! Hij is de bezitter van een grote rijkdom."

80. Maar degenen die (religieuze) kennis was gegeven zeiden: "Wee voor jullie! De beloning van Allah is beter voor degenen die geloven en goede daden verrichten en dit zal niemand krijgen behalve degene die geduldig is."

81. Wij zorgden er dus voor dat de aarde hem en zijn woonplaats opzwolg. En hij had geen groep of partij om hem tegen Allah te helpen, noch behoorden hij tot degenen die zichzelf kon redden.

82. En degenen die een dag eerder (een positie als) zijn positie hadden gewenst begonnen te zeggen: "Weten jullie niet dat het Allah is Die de voorziening vergroot voor wie Hij maar wilt van Zijn dienaren of vermindert. Als het niet was geweest dat Allah ons begunstigd had, dan zou Hij ervoor kunnen zorgen dat de aarde ons (ook) opzwelgt! Weten jullie niet dat de ongelovigen nooit zullen slagen."

83. Dat het Huis van het hiernamaals wat Wij aan degenen zullen toekennen die niet tegen de waarheid met trots in opstand komen en onderdrukking in het land noch ellende veroorzaken door het plegen van misdaden. En het goede einde is voor de godvrezenden (daarom moeten we veel geduld hebben in deze periode).

84. Iedereen die met een goede daad komt zal daar beter van worden en iedereen die met een slechte daad komt dan zullen degenen die kwade daden verrichten slechts vergoed worden voor wat zij gedaan hebben.

85. Waarlijk, Hij Die jou de Koran gegeven heeft zal jou zeker terug brengen naar de plaats van terugkeer. Zeg: "Mijn Heer weet van degenen die leiding brengt en degenen die in een duidelijke afdwaling verkeert."

86. En jij had niet verwacht dat het Boek naar jou naar beneden werd gestuurd, maar het is een genade van jouw Heer. Wees dus nooit een ondersteuner van de ongelovigen.

87. En laat hen jou niet doen afkeren van (het prediken) van de tekenen van Allah nadat zij aan jou neer zijn gezonden en nodig (de mensen) uit om (te in geloven) jouw Heer en behoor niet tot afgodendienaars.

88. En roep geen andere goden naast Allah aan. Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij. Alles zal verdwijnen behalve Zijn gezicht (zoals het past bij zijn perfectie). Bij Hem is het besluit en tot Hem zullen jullie (allen) terugkeren.

29 - Soerat Al-'Ankaboet[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif Laam Miem[1].

2. Denken de mensen dat zij met rust worden gelaten omdat zij zeggen: "Wij geloven," en (vervolgens) niet beproefd zullen worden?

3. En voorzeker, Wij hebben degenen die hen zijn voorgegaan (ook) beproefd. Zeker, Allah zal degenen die waarachtig zijn (in hun geloof) tonen, maar (ook) de leugenaars.

4. Of degenen die slechte daden verrichten en denken dat zij voorsprong hebben (zodat zij kunnen ontsnappen aan de bestraffing)? Slecht is dat wat zij beoordelen!

5. En als een rampspoed de mensen raakt, dan roepen zij oprecht om alleen hun Heer, zich tot Hem in berouw kerend, maar als Hij hen Zijn genade laat proeven, zie! Een deel van hen kent deelgenoten in de aanbidding aan hun Heer toe [2].

6. En iedereen die strijdt, strijdt slechts voor zichzelf. Voorwaar, Allah is vrij van alle behoeften van de werelden.

7. Degenen die geloven en goede daden verrichten, zeker, Wij zullen van hen hun kwade daden kwijtschelden en zullen hen belonen volgens het beste wat zij plachten te doen.

8. En Wij hebben de mens opgelegd om goed (en plichtsgetrouw) naar zijn ouders te zijn maar als zij er op aandringen dat jij deelgenoten aan mij toekent waarvan je geen kennis over hebt, gehoorzaam hen dan niet (dus gehoorzaam alleen in goedheid, dat geldt ook voor de vrouw in het huwelijk). Tot Mij is jullie terugkeer en Ik zal jullie inlichten wat jullie gedaan hebben.

9. En voor degenen die geloven en goede daden verrichten, zeker, Wij zullen hen de (poorten van) de rechtvaardigen binnen laten gaan.

10. En onder de mensen (het gaat hier om de huichelaars) zijn er die zeggen: "Wij geloven in Allah" maar als hen schade wordt berokkend (door het stevig vast houden aan het geloof, aan de Soenah) dan beschouwen zij de beproeving van de mensen (net zo erg) als Allah's bestraffing (en dat is Shirk) en als de overwinning

---

[*] Al-'Ankaboet (De spin).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

[2] dat waren de afgodendienaars van toen, maar die van onze tijd zijn nog erger, zij richten zich slecht tot hun deelgenoten.

van jullie Heer komt, zullen zij zeggen: "Waarlijk! Wij waren met jullie." Is Allah niet Degene Die het best bewust is wat in de borsten van de werelden is.

11. Waarlijk, Allah kent degenen die geloven en waarlijk, Hij kent de hypocrieten.

12. En degenen die ongelovig zijn zeggen tegen de gelovigen: "Volg onze manier (ons systeem)en wij zullen echt jullie zonden dragen." En nooit zullen zij iets van hun zonden dragen. Zeker, zij zijn leugenaars.

13. En waarlijk, zij zullen hun eigen last dragen en andere lasten naast hun eigen, en waarlijk, zij zullen ondervraagd worden op de Dag der Opstanding over wat zij plachten te verzinnen.

14. En voorwaar, Wij hebben Noeh naar zijn volk gestuurd, en hij bleef onder hen duizend jaren minus vijftig jaar en de zondvloed overspoelde hen terwijl zij onrechtvaardigen waren.

15. Toen redden Wij hem en degenen die met hem in de ark waren en maakte het als een waarschuwing voor de werelden.

16. En (gedenk) Ibraahiem toen hij tegen zijn volk zei: "Aanbid (alleen) Allah en vrees Hem, dat is beter voor jullie als jullie dat maar wisten.

17. Jullie aanbidden naast Allah slecht maar afgoden en jullie verzinnen alleen maar leugens. Waarlijk, degenen die jullie naast Allah aanbidden hebben geen macht en geven jullie geen levensonderhoud, zoek dus jullie levensonderhoud (alleen) bij Allah, en aanbidt Hem (alleen) en wees Hem dankbaar. Tot Hem (alleen) zullen jullie teruggebracht worden."

18. En als jullie ontkennen, volkeren vóór jullie hebben ontkend. En de taak van de boodschappers is slechts het duidelijk verkondigen.

19. En zien zij dan niet hoe Allah de schepping laat ontstaan en het dan herhaalt. Waarlijk, dat is gemakkelijk voor Allah.

20. Zeg: "Reis over het land en door de zee en zie hoe (Allah) de schepping liet ontstaan en dan zal Allah de schepping in het hiernamaals opnieuw voortbrengen. Waarlijk, Allah is tot alle zaken in staat."

21. Hij straft wie Hij wil en Hij toont genade aan wie Hij wil en tot Hem zullen jullie terugkeren.

22. En jullie kunnen op aarde of in de hemel niet ontsnappen. En naast Allah hebben jullie noch een beschermheer noch enige helper[3].

23. En degenen die niet in de tekenen van Allah geloven en de ontmoeting met Hem,

[3] ook niet de metgezel Ali of Fatimah zoals de afgedwaalde sjiieten in geloven, niemand naast Allah sht.

zij zijn het die geen hoop op Mijn genade hebben en zij zijn het die een pijnlijke bestraffing zullen ondergaan.

24. Niets was dus het antwoord van het volk behalve dat zij zeiden: "Dood hem of verbrand hem." Toen redde Allah hem van het vuur. Waarlijk, hierin zijn zeker tekenen voor een volk dat gelooft!

25. En hij zei: "Jullie hebben afgoden in plaats van Allah genomen en de liefde tussen jullie is slechts in het leven van deze wereld, maar op de Dag der Opstanding zullen jullie elkaar verwerpen en elkaar vervloeken en jullie verblijfplaats zal in het vuur zijn en jullie zullen geen helper hebben."

26. Dus geloofde Loeth in hem (Ibraahiem). Hij (Ibraahiem) zei: "Ik zal omwille van mijn Heer emigreren. Waarlijk, Hij is de Almachtige, Alwijze."

27. En Wij begunstigden hem met Isaac en Yacoeb en bevalen voor zijn nageslacht het profeetschap en het Boek, en Wij gaven hem zijn beloning in deze wereld en waarlijk in het hiernamaals is hij onder de rechtvaardigen.

28. En (gedenk) Loeth toen hij tegen zijn volk zei: "Pleeg geen gruweldaden waarin niemand van de werelden jullie daarin is voorafgegaan.

29. Waarlijk jullie benaderen de mannen en versperren de wegen (beroven de reizigers)! En jullie plegen het verwerpelijke in jullie samenkomsten. Maar zijn volk gaf hem geen ander antwoord dan: "Breng Allah's bestraffing over ons als je tot de waarachtige behoort."

30. Hij zei: "Mijn Heer! Geef mij de overwinning over het volk dat uit verderfzaaiers bestaat."

31. En toen Onze Boodschappers (de engelen) met goed nieuws tot Ibraahiem kwamen, zeiden zij: "Waarlijk, wij gaan het volk van deze stad vernietigen, waarlijk haar inwoners zijn onrechtvaardig."

32. Ibraahiem zei: "Maar daar is Loeth in." Zij zeiden: "Wij weten beter wie daar is, en waarlijk, wij zullen hem en zijn familie redden - behalve zijn vrouw, zij zal tot degenen die achterblijven behoren[4]."

33. En toen Onze boodschappers bij Loeth kwamen was hij bedroefd vanwege hen en maakte zich zorgen over hen, zij zeiden: "Heb geen angst en wees niet bedroefd! Waarlijk wij zullen jou en je familie redden behalve je vrouw, zij zal tot degenen behoren die achterblijven.

34. Waarlijk, Wij laten een bestraffing voor de mensen van deze stad vanuit de hemel neerdalen omdat zij opstandig zijn."

---

[4] De zonde van zijn vrouw was niet het verrichten van verdorvenheid maar slechts het steunen en goedkeuren ervan, Dat is bij Allah gelijk.

35. En voorwaar, Wij hebben daarvan een duidelijke tekenen nagelaten voor een volk dat begrijpt.

36. En tot (het volk van Median) stuurden Wij hun broeder Shoe'aib. Hij zei: "O mijn volk! Aanbid Allah en hoop op de Laatste Dag, en zaai geen verderf op aarde zoals de verderfzaaiers"

37. En zij verloochenden hem dus greep een aardbeving hen en zij lagen dood, geknield in hun woningen.

38. En het volk van 'Ad en Thamoed! En voorwaar, (hun vernietiging) is een duidelijke verschijning voor jullie door hun huizen. Sheitan maakte hun daden schoonschijnend voor hen en zij keerden zich van het (rechte) pad af, hoewel zij inzicht hadden (inzicht zonder overgaven aan Allah is waardeloos).

39. En (Wij vernietigden ook) Karoen, Farao en Haman. En voorwaar, Moesa kwam tot hen met duidelijke tekenen maar zij waren hoogmoedig in het land, toch konden zij Ons niet ontwijken.

40. Dus straften Wij ieder voor zijn zonden, onder hen waren sommigen aan wie Wij een krachtige wind met een regen van stenen stuurden en onder hen waren sommigen die door een verschrikkelijke schreeuw overmand werden, en onder hen waren sommigen die Wij door de aarde lieten opzwellen en onder hen waren sommigen die Wij verdronken. Het was Allah niet Die hen onrecht had aangedaan, maar zij hadden zichzelf onrecht aangedaan.

41. De gelijkenis van degenen die anderen dan Allah als helper nemen is als de gelijkenis van een spin die (voor zichzelf) een huis bouwt, maar waarlijk het fragielste (zwakste) huis is het huis van een spin - als jullie dat maar wisten.

42. Waarlijk, Allah weet wat voor zaken zij aanroepen in plaats van Hem. Hij is de Almachtige, de Alwijze.

43. En deze voorbeelden geven Wij aan de mensheid, maar niemand zal het begrijpen behalve degenen die kennis hebben.

44. "(Alleen) Allah heeft de hemelen en de aarde geschapen met waarheid." Waarlijk! Daarin is zeker een teken voor degenen die geloven.

45. Reciteer wat aan jouw van het Boek is geopenbaard en verricht je gebeden perfect. Voorwaar, het gebed weerhoudt van onzedelijkheid en slechte zaken en het gedenken (dhikr) van Allah is voorwaar groter. En Allah weet wat jullie doen.

46. En redetwist niet met de mensen van het Boek behalve als het (op een manier) is die beter is, behalve met diegene van hen die zondigen en zeg: "Wij geloven in datgene wat aan ons is geopenbaard en wat aan jullie geopenbaard is; onze God en jullie God is één en aan Hem hebben wij onszelf overgegeven."

47. En zo hebben Wij dit Boek aan jou neergezonden en degenen die Wij het Boek gegeven hebben geloven daarin. Zoals ook sommigen van hen daarin geloven. En niemand behalve de ongeloven verwerpen Onze tekenen.

48. Noch heb jij (o, Mohammed) voor de Koran een ander boek aan hen voorgedragen, noch heb je het met je rechterhand geschreven. Als dat het geval zijn geweest dan zouden de dwalende zeker in twijfel hebben verkeerd.

49. Welnee! Het zijn duidelijke tekenen in de borsten van degenen bewaard die kennis gegeven is. En geen behalve de onrechtvaardigen ontkennen Onze tekenen.

50. En zij zeggen: "Waarom zijn er geen tekenen van Zijn Heer naar hem gestuurd?" Zeg: "De tekenen zijn slechts bij Allah en ik ben alleen maar een duidelijke waarschuwer."

51. Is het niet voldoende voor hen dat Wij voor jou (o Mohammed) het Boek neer hebben neergezonden, Waaruit gereciteerd wordt voor hen? Waarlijk, hierin is een genade en een waarschuwing voor een volk dat gelooft.

52. Zeg: "Allah is voldoende als een getuige tussen ons. Hij weet wat in de hemelen en wat op aarde is." En degenen die in de leugen geloven, en niet in Allah geloven, zij zijn het die de verliezers zijn.

53. En zij vragen jou om de bestraffing te bespoedigen, en als het niet voor een vastgestelde termijn was geweest, zou de bestraffing zeker over hen gekomen zijn. En zeker, het zal plotseling over hen komen terwijl zij het niet voorzien!

54. Zij vragen je om de bestraffing te bespoedigen. En waarlijk! De Hel zal de ongelovigen zeker omringen.

55. Op die Dag waarop de bestraffing hen van boven en van onder hun voeten zal bedekken, zal gezegd worden: "Proef wat jullie gewoonlijk deden."

56. O, Mijn dienaren die geloven! Zeker, Mijn aarde is uitgestrekt. Aanbid mij dus (verwijst naar de Hidjrah).

57. Iedereen zal de dood proeven. Dan zullen jullie tot Ons terugkeren.

58. En degenen die geloven en goede daden verrichten, voor hun zullen Wij zeker verheven kamers geven in het paradijs, waaronder rivieren stromen om daar voor eeuwig in te wonen. Voortreffelijk is de beloning voor degene die goed doen.

59. Degenen die geduldig zijn en hun vertrouwen (alleen) in hun Heer leggen.

60. En hoeveel bewegende schepselen zijn er die niet voor hun eigen voorziening kunnen zorgen! Allah voorziet hen en jullie. En Hij is de Alhorende, de Alwetende.

61. Als jij hen zou vragen: "Wie heeft de hemelen en de aarde geschapen en de zon en de maan onderworpen?" Zullen zij zeker antwoorden: "Allah." Hoe kunnen zij dan afwijken?

62. Allah vergroot de voorziening van Zijn dienaren van Wie Hij wil en beperkt het voor hen. Waarlijk, Allah is van alle zaken Alwetend.

63. Als jij hun zou vragen: "Wie stuurt de regen van de hemel naar beneden en wie geeft daarmee leven op aarde na haar dood?" Dan zouden zij zeker antwoorden: "Allah." Zeg: Alle lofprijzingen en dank is aan Allah!" Nee! De meesten van hen denken niet na.

64. En dit leven van deze wereld is slechts vermaak en spel! En waarlijk, het Huis van het hiernamaals, - dat is het echte leven, als zij dat maar wisten.

65. En als zij aan boord gaan van een schip (en het stormt hard), dan roepen zij alleen Allah aan door hun geloof te zuiveren tegenover Hem, maar zodra Hij hen veilig terug aan land brengt (nadat zij ternauwernood aan de verdrinkingsdood waren ontsnapt), kennen zij (toch) deelgenoten aan Allah toe).

66. Dus worden zij ondankbaar voor datgene wat Wij hen gegeven hebben, en zij nemen hun vermaak, maar zij zullen er wel achter komen.

67. Hebben zij niet gezien dat Wij hun woonplaats (Mekka) als verboden gebied hebben gemaakt en veilig, en dat de mensen er om hen heen weggegrist worden? Geloven zij in de leugen en ontkennen de gunsten van Allah?

68. En wie begaat er een grotere zonde dan degene die een leugen over Allah verzint of de waarheid ontkent, wanneer het tot hem komt? Is er geen verblijfplaats in de hel voor de ongelovigen?

69. En wat degene betreft die hard voor Ons streven, Wij zullen hen zeker naar Onze paden leiden. En waarlijk, Allah is met de weldoeners.

30 - Soerat Ar-Room[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Laam, Miem[1].

2. De Romeinen zijn verslagen.

3. In het laagste punt op aarde. En zij zullen na hun verlies de overwinnaars worden.

4. Tussen drie en negen jaar. Het besluit over deze zaak, voor en na (deze gebeurtenis) ligt uitsluitend bij Allah en op die dag zullen de gelovigen zich verheugen, (omdat de Perzen meer ongelovig en vijandig zijn tegen de moslims, zelfs vandaag de dag nog).

5. Met de hulp van Allah (aan de Romeinen tegen de perzen), Hij helpt wie Hij wil (aan een overwinning)en Hij is de Almachtige, de Genadevolle.

6. (Het is) een belofte van Allah, en Allah verbreekt Zijn belofte niet, maar de meeste mensen weten het niet.

7. Zij[2] kennen slechts de uiterlijke schijn van het leven van de wereld en zij zijn achteloos voor het hiernamaals.

8. Denken zij dan niet diep na over zichzelf? Allah heeft de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is niet anders geschapen dan met de waarheid en voor een aangewezen termijn. En voorwaar, velen van de mensheid ontkennen de ontmoeting met hun Heer.

9. Reizen zij niet over land en zien wat het einde is van degenen die vóór hen waren? Zij waren machtiger dan hen in kracht en zij bewerkten de aarde en bevolkten die in grotere aantallen dan deze (Qoeraysh) dat gedaan hebben, en tot hen kwamen hun boodschappers met duidelijke bewijzen. Zeker, Allah heeft hen geen onrecht aangedaan, maar zij hebben zichzelf onrecht aangedaan.

10. Slecht was toen het einde van degenen die zondigden, omdat zij de tekenen Allah verloochenden en het bespotten.

11. (Alleen) Allah vormt de schepping, dan zal Hij het herhalen en tot Hem zullen jullie terugkeren[3].

---

[*] Ar-Room (De Romeinen).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

[2] de hoofdeigenschap van de ongelovigen.

[3] maar vreemd genoeg geloven de Imamet van de shia's wel dat er mensen zijn die wel goddelijke eigenschappen hebben, moge Allah ons beschermen tegen afgoderij.

12. En op de Dag waarop het Uur plaatsvindt, zullen de misdadigers zich met diepe spijt, berouw en wanhoop in de vernietiging storten

13. Zij zullen geen bemiddelaars hebben van degenen die zij aan Allah gelijk hebben gesteld en zij zullen (zichzelf) verwerpen en hun deelgenoten ontkennen.

14. En op de Dag waarop het Uur plaats vindt - die Dag zullen (alle mensen) gescheiden worden.

15. Maar voor degenen die geloofden en goede daden verrichten, zij zullen in Tuinen genieten.

16. En voor degenen die ongelovig waren en Onze tekenen verloochenden en de ontmoeting in het hiernamaals - zij zullen naar de bestraffing gebracht worden.

17. Verheerlijk (en gedenk) Allah (in het gebed), als jullie de avond ingaan (door het maghrib- en 'isjaa' gebed te verrichten) en wanneer jullie de ochtend ingaan (door het fadjr gebed te verrichten).

18. En Hem komen alle lofprijzingen en dank toe - zowel in de hemelen als op aarde - (gedenk Hem dus ook) tijdens het af nemen van de dag (de tijdspanne tussen het namiddaggebed en het maghrib gebed) en het 'groeien' van de dag (de tijdspanne tussen het ochtendgebed en het middaggebed).

19. (Gedenk Hem dus veelvuldig want) Hij brengt de levenden voort uit de doden (een mens uit een zaad- en eicel, een vogel uit een ei; en een gelovige uit een ongelovige) en (het is ook) Hij die de doden voortbrengt uit de levenden. En (d.m.v. regenwater) doet Hij de (dorre) aarde (na een periode van droogte) herleven na haar dood. En (zo ook) zullen jullie (bij de wederopstaning uit jullie graven) worden voortgebracht (voor de uiteindelijke afrekening).

20. En onder Zijn tekenen is het volgende: dat jullie geschapen heeft uit aarde en dan, - zie, jullie zijn verspreide menselijke wezens!

21. En het behoort tot (Allah's) tekenen dat Hij (soorgelijke) partners uit julliezelf voortbrengt, zodat jullie bij hen tot rust kunnen komen. En Hij heeft tussen jullie (echtparen) liefde en genade geplaatst. Waarlijk, in dat zijn zeker tekenen voor mensen die nadenken.

22. En tot Zijn tekenen behoren de schepping van de hemelen en de aarde, en het verschil in jullie talen en (huids) kleuren. Waarlijk, daarin zijn zeker tekenen voor nadenkende mensen met kennis.

23. En onder Zijn tekenen is de slaap, dat jullie in de nacht en in de dag kan overmannen en jullie zoektocht naar Zijn gunsten. Waarlijk hierin zijn zeker tekenen voor mensen die luisteren.

24. En onder Zijn tekenen is dat Hij jullie de bliksem toont door hoop en vrees en Hij laat het water uit de hemel vallen en daarmee doet Hij de aarde na haar dood herleven. Waarlijk hierin zijn zeker tekenen voor mensen die begrijpen.

25. En onder Zijn tekenen is dat de hemel en de aarde onder Zijn bevel staan en daarna, als Hij jullie zal roepen door één enkele roep, zie, jullie komen uit de aarde.

26. Aan Hem behoort alles wat in de hemelen is en wat op aarde is. Allen geven zich aan hem over (vrijwillig of gedwongen).

27. En Hij is het Die de schepping vormt, daarna zal het zich herhalen en dit is gemakkelijk voor Hem. Aan Hem is de hoogste beschrijving in de hemelen en op aarde. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

28. Hij geeft jullie een voorbeeld van jullie zelf. Hebben jullie onder wat jullie rechterhand bezit deelgenoten in datgene waarmee wij jullie hebben voorzien die net als jullie een gelijk aandeel daarin hebben? En jullie vrezen zoals jullie elkaar vrezen? Dus zo leggen Wij de tekenen nauwkeurig uit aan de mensen die nadenken.

29. Nee, maar degenen die zondigen volgen zonder kennis hun eigen lusten. Wie zal dan degenen leiden die Allah doet hen dwalen? En voor zulken zullen er geen helpers zijn.

30. (O Mohammed) keer je gezicht dus in de richting van de (zuivere) godsdienst als Hanief (samen met jouw volgelingen, dat is de natuurlijke aanleg waarin hij de mensen en djins heeft geschapen). Laat geen verandering in Allah Zijn godsdienst plaatsvinden (d.m.v. jullie veelgoderij). Dat is het zuivere monotheïsme, maar de meeste (ongelovige) mensen (willen) het niet weten!

31. Keer (altijd) in berouw tot (alleen) Hem en heb vrees voor Hem en wees plichtsgetrouw: en verricht de gebeden perfect en behoor niet tot de afgodendienaars.

32. Van degenen die hun godsdienst opsplitsen en tot een sekte gaan behoren, iedere sekte verheugt zich met wat het heeft[4].

33. En als een rampspoed de mensen raakt, dan roepen zij oprecht om alleen hun Heer, zich tot Hem in berouw kerend, maar als Hij hen Zijn genade laat proeven, zie! Een deel van hen kent deelgenoten in de aanbidding aan hun Heer toe[5].

34. Om dus ondankbaar te zijn voor de gunsten die Wij hun gegeven hebben. Geniet dan; maar jullie zullen het te weten komen.

35. Of hebben Wij aan hen een geschrift geopenbaard dat spreekt over datgene wat zij met Hem verenigen?

36. En als Wij de mensheid onze genade laten proeven, verheugen zij zich daarin, maar als iets kwaads hen treft vanwege datgene wat zij met hun eigen handen vooruit

---

[4] Allah haat het als men verdeeldheid en groepjes begint te maken en redenen begint te zoeken bij de geleerden of studenten van kennis of gewoon bij een medebroeder zoekende naar verdeeldheid en zo help hij indirect de vijanden van de Islam mee om te Islam nog meer te verzwakken. Terwijl de moslims één groep horen te zijn die de Koran en de Soennah volgens het begrip van de metgezellen.

[5] Dat waren de afgodendienaren van toen, maar die van onze tijd zijn nog erger; zij richten zich slechts tot hun deelgenoten.

hebben gestuurd, zie! Zij verkeren dan in wanhoop! (de gelovige heeft nooit wanhoop, slechts volle vertrouwen in de eerlijkheid en de wijsheid van zijn heer).

37. Zien zij dan niet dat Allah de voorziening vergroot voor wie Hij wil en het beperkt. Waarlijk, hierin zijn tekenen voor een volk dat gelooft.

38. Geef de verwanten dus zijn deel en de arme en de reiziger (die tekort komt). Dat is het goede voor degenen die Allah's tevredenheid zoeken, en zij zijn het die zullen slagen (het helpen van je broeders en zusters is een groot onderdeel van de Islam).

39. En datgene wat jullie in gaven weggeven (rente) zodat het zal vermeerderen heeft geen vermeerdering bij Allah, maar wat jullie als liefdadigheid weggeven om Allahs tevredenheid te zoeken, dan zal dat veelvoudig vermeerderd worden.

40. Allah is Degene die jullie geschapen heeft, daarna jullie heeft voorzien, dan zal Hij jullie laten sterven, dan zal Hij jullie weer leven geven. Is er één van jullie zogenaamde deelgenoten die zoiets kan doen? Verheerlijkt zij Hij! En verheven is Hij boven al dat (kwade) wat zij (met Hem) verenigen.

41. Het verderf is op het land en de zee verschenen vanwege wat de handen van de mensen verdiend hebben, dat Allah hen een deel laat proeven (beproevingen) van wat zij gedaan hebben zodat zij terug mogen keren (in Tawbah) naar Allah.

42. Zeg: "Reis door het land en zie wat het einde was van degenen vóór (jullie)!" De meesten van hen waren afgodendienaars.

43. Keer je gezicht dus naar de goede en juiste godsdienst, want er komt van Allah een Dag die niemand kan ontwijken. En op die Dag zal de mens verdeeld worden.

44. Iedereen die ongelovig was, zal van zijn ongeloof te lijden hebben en iedereen die goede daden doet zij zullen voor zichzelf een goede plaats voorbereiden.

45. Dat Hij degenen die geloven en die goede daden doen uit Zijn gunst moge belonen. Waarlijk Hij houdt niet van de ongelovigen (als je je stevig vast houdt aan de islam, weet dan dat dat de grootste gunst van Allah is)

46. En onder Zijn tekenen is dat Hij winden stuurt met goede tijdingen, en jullie Zijn genade laat proeven en dat de schepen op Zijn bevel mogen varen. En dat jullie Zijn gunsten mogen zoeken zodat jullie dankbaar zullen zijn.

47. En voorwaar, Wij hebben boodschappers vóór jou gestuurd tot hun volkeren. Zij kwamen met duidelijke bewijzen tot hen, Wij hebben Ons gewroken op degenen die misdaden plachten te doen en (wat) de gelovigen (betreft) was het een verplichting voor Ons (hen) te helpen (in standvastigheid in het geloof, in oorlog, onderdrukking, dat allen wanneer Allah het wilt en hoe hij het wilt).

48. Allah is Degene Die de winden stuurt, zodat zij wolken verzamelen en hen over de hemel verdelen zoals Hij wilt en hen dan in delen opbreekt, tot jullie uit hun

midden regendruppels zien voortkomen! Dan als Hij ze op de dienaren die Hij wilt laat vallen, zie! Zij verheugen zich!

49. En waarlijk hiervoor, - net voordat het op hen was neergezonden, waren zij wanhopig!

50. Kijk dan naar de sporen (effect) van Allah's genade, hoe Hij de aarde na haar dood doet herleven. Waarlijk! Dat (Allah) Degene is Die de aarde na haar dood doet herleven, zal zeker de doden doen herrijzen, en Hij is tot alle dingen in staat.

51. En als Wij een wind sturen, en zij zien (hun akkerland) geel worden, - zie, zij worden dan, nadat zij blij zijn gewees, ondankbare ongelovigen.

52. Dus waarlijk jij kan de doden niet laten horen noch kan je de doven de roep laten horen wanneer zij hun ruggen laten zien, zich afkerend.

53. En jij kan de blinden niet van hun dwaling leiden; jij kan slechts degenen die in Onze tekenen geloven en zich aan Allah in de islam hebben overgegeven, laten horen.

54. Allah is Degene Die jullie uit een zwakke (vermengde vloeistof) heeft geschapen, daarop gaf Hij jullie kracht (als volwassene) na de zwakheid (van jullie kinderjaren), vervolgens (nam Hij) de (levens)kracht (weer weg) en gaf Hij jullie de zwakte (van ouderdom in combinatie met) grijs haar. Hij schept wat Hij wil. En Hij is het Die Alwetend, de Almachtige is.

55. En op de Dag dat het Uur zal aanbreken zullen de misdadigers zweren dat zij niet langer dan een uur zijn gebleven, dus waren zij altijd bedrogen.

56. En degenen die kennis en geloof is gegeven zullen zeggen: "Voorwaar, jullie zijn volgens het Boek van Allah gebleven tot de Dag der Opstanding, maar jullie wisten het niet."

57. Op die Dag zal er voor degenen die zondigden dus geen verontschuldiging bestaan, noch zal het hen toegestaan zijn om terug te keren om Allahs genoegen te zoeken.

58. En voorwaar, Wij hebben voor de mensheid in deze koran allerlei soorten voorbeelden gegeven. Maar als jij hen wat voor teken dan ook brengt, toch zullen de ongelovigen zeker zeggen: "Jullie volgen niets anders dan valsheid."

59. Dus verzegelt Allah de harten van degenen die niet weten.

60. Wees dus geduldig. Waarlijk de belofte van Allah is waarheid, en laat niet degenen die geen zekerheid over het geloof hebben, je ontmoedigen van de verkondiging van Allahs boodschap.

31 - Soerat Loeqmaan[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Laam, Miem[1].

2. Dit zijn de verzen van het wijze Boek.

3. Een leiding en een genade voor de weldoeners.

4. Degenen die hun gebeden perfect verrichten en de Zakat betalen en een zeker geloof hebben in het hiernamaals.

5. Die hebben leiding van hun Heer, en die zijn de geslaagden.

6. En van de mensheid is hij die ijdele praat verkoopt om (de mens) van het Pad van Allah te misleiden zonder kennis, en neemt het als spotternij. Voor hen zal er een vernederende bestraffing zij[2]

7. En als Onze verzen aan zo iemand gereciteerd wordt, keert hij zich trots af, alsof hij ze niet hoort, alsof er doofheid in zijn oor is. Verkondig dus aan hem een pijnlijke bestraffing[3].

8. Waarlijk, degenen die geloven en goede werken verrichten, voor hen zijn de Tuinen der Vreugde.

9. Om daarin te verblijven. Het is een ware belofte van Allah. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

10. Hij heeft de hemel geschapen zonder pilaren die jullie zien en heeft op aarde stevige bergen geplaatst, opdat het anders voor jullie zal schudden. Hij heeft daarin allerlei soorten dieren verspreid. En Wij sturen water uit de hemel en Wij zorgen ervoor dat er allerlei goede soorten (planten) groeien.

11. Dit is de schepping van Allah. Laat dus zien wat degenen (die jullie) naast Hem (aanbidden) geschapen hebben. Nee, de onrechtvaardigen verkeren in een duidelijke dwaling.

12. En voorwaar Wij hebben Loekman wijsheid en religieus begrip gegeven, zeggende: "Wees Allah dankbaar," en iedereen die dankt, hij dankt voor zichzelf. En iedereen die ondankbaar is, dan waarlijk Allah is de Rijkste, Meest Prijzenswaardig.

---

[*] Loeqmaan (Loekman).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

[2] De metgezellen Abdullah ibn Mas'oed en Abdallah ibn Abaas zworen beide dat het ging over het zingen met instrumenten, oftewel muziek.

[3] Omdat de dwaling van Iblies niet samengaat met de leiding van Allah sht, daarom moeten wij dat nooit mengen,bijvoorbeeld: muziek en de Koran gaan nooit samen.

13. En (gedenk) toen Loekman tegen zijn zoon zei toen hij hem goede raad gaf: "O mijn zoon! Deel geen anderen in de aanbidding met Allah. Waarlijk! Het delen van anderen in de aanbidding van Allah is zeker een geweldig onrecht.

14. En Wij hebben de mens verplicht om (goed en plichtsgetrouw) voor zijn ouders te zijn. Zijn moeder baarde hem in zwakheid en pijn over zwakheid en pijn en zijn spenen is na twee jaren - Dank Mij en jullie ouders, - en bij Mij is de uiteindelijke terugkeer (wees uitstekend goed met je ouders o, moslim).

15. Maar als zij (beiden) erop aandringen dat jullie deelgenoten aan Mij toevoegen waarvan jullie geen kennis hebben, gehoorzaam hen dan niet, maar behandel hen vriendelijk in de wereld en volg het pad van degene die zich in berouw en gehoorzaamheid tot Mij keert. Tot Mij zal dan jullie terugkeer zijn en Ik zal jullie vertellen wat jullie gedaan hebben.

16. O, mijn zoon! Als het (iets) was zo zwaar als een mosterdzaadje en als het in een rots of in de hemelen of op aarde was, dan nog zal Allah het voortbrengen. Waarlijk, Allah is zachtaardig, Alwetend.

17. O, mijn zoon! Verricht de gebeden perfect, moedig aan tot al het goede en verbied het verwerpelijke. En draag geduldig (de beproevingen) die jullie overkomen (tijdens het uitnodigen naar de waarheid). Waarlijk, dit zijn een paar van de belangrijke bevelen (die Allah zonder uitzondering heeft gegeven).

18. En keer jullie gezichten niet af van de mensen, en wandel niet vol hoogmoed over de aarde. Want Allah houdt niet van de hoogmoedige noch de opschepper.

19. En wees gematigd in jullie lopen en demp je stem. Waarlijk de meest afschuwelijke stem van alle stemmen is de stem van een ezel.

20. Zien jullie niet dat Allah alles wat in de hemelen is en wat op aarde is bruikbaar voor jullie gemaakt is, en Zijn gunsten voor jullie voltooid en geperfectioneerd heeft, (zowel) openlijk als verborgen? Toch behoort tot de mensheid degene die over Allah redetwist zonder kennis of leiding van het verlicht Boek.

21. En als er tegen hen gezegd wordt: "Volg dat wat Allah neer heeft gezonden", zeggen zei: "Nee, wij zullen volgen wat onze voorvaderen (gevolgd) hebben." Zelfs als Sheitan hen tot de bestraffing van het vuur uitnodigt?

22. En iedereen die zijn gezicht (zichzelf) overgeeft aan Allah terwijl hij een weldoener is, dan heeft hij een sterke houvast. En tot Allah keren alle zaken terug voor een beslissing.

23. En iedereen die ongelovig wordt, laat zijn ongeloof je niet bedroeven, tot Ons is hun terugkeer en Wij zullen hun vertellen wat zij gedaan hebben. Waarlijk, Allah is de Alwetende van wat in de borsten is.

24. En laat hen korte tijd genieten, dan op het einde zullen Wij hen verplichten tot een grote bestraffing.

25. En als jij hen vraagt: “Wie heeft de hemelen en de aarde geschapen?” zullen zij zeker: “Allah” zeggen. Zeg: “Al de lofprijzing en dank is voor Allah!” Maar de meesten van hen weten het niet.

26. Aan Allah behoort wat in de hemelen en op aarde is. Waarlijk, Allah, Hij is rijke, de meest prijzenswaardige.

27. En als alle bomen op aarde pennen waren en de zee (van inkt) met daarachter nog zeven zeeën om aan te vullen, dan nog zouden de woorden van Allah niet opraken. Waarlijk, Allah is almachtig (en niemand die Hem daarvan kan weerhouden), alwijs (waaraan niemand kan ontsnappen).

28. De schepping van jullie allemaal en de opwekking van jullie allemaal is slechts als van een enkel persoon. Waarlijk, Allah is Alhorend, Alziend.

29. Zie je dan niet dat Allah de nacht laat opgaan in de dag, en de dag laat opgaan in de nacht en de zon en de maan voor jullie dienstbaar gemaakt heeft, die ieder hun koers vervolgen in een aangewezen tijd, onderworpen heeft, en dat Allah weet wat jullie doen (dus vrees hem dan).

30. Dat is omdat Allah de waarheid is en alles wat jullie naast Hem aanroepen valsheid is, en dat Allah de Allerhoogste, de Allergrootste is.

31. Zien jullie dan niet dat de schepen over de zee varen door Allahs gunsten? – dat Hij jullie van Zijn tekenen laat zien? Waarlijk hierin zijn tekenen voor ieder geduldig, dankbaar (persoon).

32. En als een golf hen als een schaduw bedekt, roepen zij Allah aan, en laten hun aanroepingen alleen voor Hem zijn. Maar als Hij hen veilig op het land brengt, dan zijn zij onder degenen die zuinig zijn (weinig dankbaar zijn). Maar niemand ontkent Onze tekenen behalve elke bedrieglijke ondankbare persoon.

33. O, mensheid. Vreest uw Heer en vrees een Dag waarop geen vader iets voor zijn zoon kan baten of de zoon iets voor zijn vader. Waarlijk, de belofte van Allah is waarheid, laat niet dit huidige leven jullie bedriegen, noch laat de grote bedrieger (Iblies) jullie over Allah misleiden.

34. Waarlijk Allah! Bij Hem (alleen) is de kennis over het Uur, Hij laat de regen vallen en weet wat in de baarmoeders is. Niemand weet wat hij morgen zal verdienen en niemand weet in welk plaats hij zal sterven. Waarlijk, Allah is Alwetend, Alwetend over alle (zaken).

32 - Soerat As-Sadjdah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alif, Laam, Miem[1].

2. Dit is de openbaring van het Boek is van de Heer van de werelden waarover geen twijfel is.

3. Of zeggen zij: "Hij heeft het verzonnen?" Nee, het is de waarheid van jullie Heer, dat je de mensen mogen waarschuwen waarvoor nog geen waarschuwer voor jou is gekomen, zodat zij geleid worden.

4. Allah is het Die de hemelen en de aarde en alles wat daartussen is heeft geschapen in zes dagen. Vervolgens heeft hij zich boven de Troon verheven. Jullie hebben niemand behalve Hem als een beschermheer of een bemiddelaar. Zullen jullie er dan geen lering uit halen?

5. Hij regelt (alle) zaken van de hemelen en de aarde, dan zal het (de zaak) op een dag, die een duizend jaar van jullie berekening duurt naar Hem opstijgen.

6. Dat is Hij, de Alwetende van het onzichtbare en het zichtbare, de Almachtige, de Genadevolste.

7. Die alles wat Hij heeft geschapen, in de beste vorm heeft geschapen en Hij begon de schepping van de mens uit klei.

8. Toen maakte Hij hun nageslacht van een zwak waterextract (sperma).

9. Vervolgens gaf hij hem vorm en blies in hem van zijn ziel. En schonk hij jullie het gehoor, het zicht , de harten. Maar jullie tonen weinig dankbaarheid.

10. En zij zeiden: "Als wij verloren (raken) op de aarde, zullen wij dan echt opnieuw geschapen worden?" Welnee, maar zij ontkennen de ontmoeting met hun Heer!

11. Zeg o, Mohammed: "De engel des doods, die over jullie beschikt zal jullie zielen nemen, dan zullen jullie tot jullie Heer gebracht worden."

12. En als jullie maar konden zien wanneer de misdadigers hun hoofd voor hun Heer lieten hangen (zeggende): "Onze Heer! Wij hebben het nu gezien en gehoord, stuur ons dus terug naar de wereld, wij zullen goede daden verrichten. Waarlijk! Wij geloven nu met zekerheid."

13. En als Wij het gewild hadden, zeker! Zouden Wij ieder persoon zijn leiding gegeven hebben maar het woord van Mij heeft het gevolg dat Ik de hel met zowel djinn als mensen zal vullen.

---

[*] As-Sadjdah (De knieling).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

14. Proeven jullie dan omdat jullie de ontmoeting van deze dag van jullie vergeten, (en) zeker, Wij zullen jullie ook vergeten, proef dus de eeuwige bestraffing voor wat jullie plachten te doen.

15. Slechts degenen die in Onze tekenen geloven, die wanneer zij herinnerd worden aan Allah zij zich neerknielend ter aarde werpen en hun Heer verheerlijken en prijzen en die niet hoogmoedig zijn.

16. Hun zijden verlaten hun bedden, om hun Heer vol hoop en vrees te smeken en geven uit (aan liefdadigheid) van hetgeen waarmee Wij hen hebben voorzien.

17. Niemand weet wat voor hen verborgen is gehouden (na de dood) aan verkoeling voor de ogen (plezier), als een beloning voor wat zij plachten te doen.

18. Is dan hij die een gelovige is gelijk aan degene die verdorven is? Zij zijn niet gelijk.

19. Wat betreft degenen die geloven en goede daden verrichten, voor hen zijn de Tuinen als een vermaak voor wat zij plachten te doen.

20. En voor degenen die verdorven zijn, hun verblijfplaats zal het vuur zijn, ieder keer als zij daarvan weg willen, worden zij daar teruggebracht, en er zal tegen hen gezegd worden: "Proef de bestraffing van het vuur die jullie plachten te ontkennen."

21. En waarlijk, Wij zullen hen de nabije bestraffing laten beproeven (in het graf) voor de overweldigende bestraffing (in de hel) zodat zij terugkeren (en eerlijk berouw zullen tonen).

22. En wie zondigt er meer dan degene die aan de tekenen van zijn Heer wordt herinnerd en vervolgens zich dan daarvan afkeert? Waarlijk, Wij zullen de misdadigers precies vergoeden.

23. En voorwaar Wij gaven Moesa het Boek. Twijfel dus niet met de ontmoeting met hem. En Wij hebben het tot een leiding voor de Kinderen van Israël gemaakt.

24. En Wij maakten van onder hen, leiders, leiding gevend volgens Ons bevel, toen zij geduldig waren en met zekerheid in Onze tekenen geloofden.

25. Waarlijk, jullie Heer zal op de Dag der Opstanding tussen hen oordelen over datgene waarover zij van mening verschilden.

26. Is het geen leiding voor hen om te weten hoeveel generaties wij voor hen hebben vernietigd? En om te weten Wiens woningen zij passeren? Waarlijk, daarin zijn zeker tekenen. Willen zij dan niet luisteren?

27. Hebben zij dan niet gezien hoe Wij het water naar het droge land stuurden, en daarmee oogsten voor voedsel voor hun vee en henzelf voorzagen? Zullen zij dan niet zien?

28. Zij zeggen: "Wanneer zal dit Besluit zijn (de bestraffing), als jullie waarachtig zijn?"

29. Zeg: "Op de Dag van het Besluit zal er geen voordeel zijn voor degenen die ongelovig zijn, als zij (dan) geloven! Noch zal hen uitstel verleend worden."

30. Keer je dus af van hen en wacht (de bestraffing), waarlijk zij wachten (ook) af.

33 - Soerat Al-Ahzaab[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O Profeet! Vrees Allah en gehoorzaam de ongelovigen en de hypocrieten niet. Waarlijk! Allah is altijd Alwetend, Alwijs.

2. En volg dat wat van jouw Heer aan jouw geopenbaard wordt. Waarlijk, Allah weet (op de hoogte) wat jullie doen.

3. En leg je vertrouwen in Allah en Allah is voldoende als beschermer.

4. Allah heeft geen enkel mens twee harten in zijn lichaam gegeven (dit houdt in dat ongeloof en geloof niet in hetzelfde hart kunnen huizen). Noch heeft Hij jullie vrouwen zo gemaakt dat jullie verklaren dat zij als de rug van jullie moeder zijn, jullie ware moeders, noch laat Hij jullie, jullie geadopteerde zonen, jullie eigen zonen zijn. Dat is slechts een uitspraak uit jullie mond. Maar Allah zegt de waarheid en Hij leidt naar de (juiste) weg.

5. Noem hen (de kinderen) bij (de namen van) hun vaders, dat is meer juist (en rechtvaardiger) bij Allah. Maar als jullie hun (echte) vaders niet kennen (noem hen dan) jullie broeders in geloof of jullie bevrijde slaven. En er rust geen zonde op jullie als jullie daarin een fout begaan, behalve datgene wat opzettelijke in jullie harten bevindt (m.b.t. vergissingen) is Allah Meest Vergevend (i.t.t. opzettelijkheid), meest Genadevol (voor de berouwvollen).

6. De Profeet heeft meer recht op de gelovigen dan zijzelf en zijn vrouwen zijn hun moeders. En bloedverwantschap onder elkander hebben hechtere persoonlijke banden in het Besluit van Allah dan de (erfenis) gelovigen en de emigranten behalve dat wat jullie aan goedheid voor jullie broeders wensen te geven. Dit staat geschreven in het Boek (Koran).

7. En (gedenk) toen Wij van de Profeten hun verbond afnamen en van jou, en van Noah, Ibraahiem, Moesa en Isa de zoon van Maryam. Wij namen van hen een sterk verbond af.

8. Dat Hij de waarachtigen over hun eerlijkheid zal ondervragen (wat dan met degene die niet eerlijk is met Allah). En Hij heeft voor de ongelovigen een pijnlijke bestraffing voorbereid.

---

[*] Al-Ahzaab (De partijen).

9. O, jullie die geloven! Gedenk Allahs gunst over jullie wanneer jullie een leger tegenkwamen en Wij wind en een leger tegen hen stuurden die jullie niet gezien hebben. En Allah is Alziend over wat jullie doen.

10. En toen zij tot jullie kwamen van boven en van beneden en toen de ogen wild (uit angst) werden en de harten in hun kelen klopten, en toen jullie valse vermoedens kregen over Allah[1].

11. Daar werden de gelovigen beproefd en door een zware beproeving door elkaar geschud.

12. En toen de hypocrieten en degenen in wiens harten een ziekte is zeiden: "Allah en Zijn boodschapper hebben ons niets dan ontgoocheling beloofd!"

13. En toen een deel van hen zei: "O, mensen van Yatrib! Er is geen (mogelijke) positie voor jullie, trek je daarom terug!" En een deel van hen (de hypocrieten) vroegen om toestemming van de Profeet (zeggende): "Waarlijk onze huizen liggen open." En zij lagen niet open. Maar zij wensten te vluchten (omdat de hypocrieten altijd excuses hebben om te vluchten van de verplichtingen).

14. En als de vijand van alle kanten naar binnen was gekomen en zij zouden aan de beproeving hebben blootgestaan, dan zouden zij dat gedaan hebben en zij hadden daarvoor maar weinig getwijfeld.

15. En voorwaar zij hadden reeds een verdrag met Allah afgesloten om niet hun ruggen toe te keren (maar de hypocrieten komen dat niet na) en het verdrag met Allah moet opgevolgd worden.

16. Zeg: "Het vluchten maakt jullie niet vrij van het vluchten van de dood of het gedood worden, en dan zullen jullie niet meer dan een korte duur daarvan genieten!"

17. Zeg: "Wie is degenen die jullie tegen Allah kan beschermen als Hij het zich voor heeft genomen jullie te kwetsen, of jullie genade te betonen?" En zij zullen niet, naast Allah, voor henzelf een beschermer of een helper kunnen vinden.

18. Allah is Alwetend over degenen onder jullie die de (mannen) van het strijden voor Allah's zaak tegenhouden en en die tegen hun broeders zeggen: "Kom hier naar ons," terwijl zij (zelf) maar weinig tot de strijd komen.

19. Gierig zijn zij (de hypocrieten) tegen jullie(uit haat). Als de angst dan komt, zien jij hen naar jou kijken, hun ogen zoals (iemand) die vreest omdat hij de dood in de ogen kijkt, maar als de angst verdwijnt, dan zullen zij jullie met scherpe tongen beschimpen, gierig voor (wat) goeds. Zulke hebben niet geloofd. Daarom maakt Allah hun daden vruchteloos en dat is gemakkelijk voor Allah.

---

[1] Deze vermoedens verdwenen doordat zij altijd berouw toonden na elke fout en door hun sterke overgaven die de metgezellen hadden.

20. Zij denken dat de bondgenoten nog niet zijn weg gegaan en wanneer de bondgenoten (weer) komen, wensten zij dat zij zich op het platteland zouden bevinden (zodat zij niet hoeven te strijden). En dat zij daarvandaan vragen over jullie toestand. En als zij zich onder jullie zouden bevinden, Dan zouden zij niet strijden, Op enkelen na.

21. Voorzeker, de Boodschapper van Allah is (in elk opzicht) een lichtend voorbeeld voor (zowel de gelovigen als de hypocrieten onder) jullie, voor wie (op de veelbelovende ontmoeting met) Allah hoopt en (op Zijn genade in) het hiernamaals. (Zuiver daarom jullie harten) door Allah veelvuldig te gedenken.

22. En nadat de gelovigen de bondgenoten (onder de ongelovigen) zagen (naderen), zeiden zij: "Dit is wat Allah en Zijn Boodschapper ons hebben beloofd," en Allah en Zijn Boodschapper komen hun beloftes (altijd) na. En dit deed hen slechts toenemen in geloof en overgaven.

23. Onder de gelovigen zijn er (standvastige) mannen (en vrouwen) die trouw blijven aan de belofte die zij aan Allah hebben gemaakt. Waaronder (mannen) van wie de (vurige) wens (om ter wille van Allah te sterven) in vervulling kwam, en anderen die (daar ongeduldig op) wachtten. En (aan deze belofte) hebben zij niets veranderd, (noch zijn ze daarop teruggekomen).

24. Zodat Allah de waarachtigen zal belonen (en bijstaan) voor hun waarachtigheid. En als Hij (dat echt) wil dan bestraft Hij de hypocrieten (met de hel), ofwel aanvaardt Hij hun berouw. (Want) voorwaar, Allah is meest Vergevingsgezind, meest Barmhartig.

25. En Allah dreef de ongelovige (bondgenoten) terug door kommer en kwel (vanwege de triomf van de moslims), waarbij zij (in) geen enkel (opzicht) voordeel konden trekken. (Het was) Allah die de gelovigen in het gevecht heeft gevrijwaard (d.m.v. legers bestaande uit windhozen en engelen). En Allah is Krachtig (over alles) Almachtig (en niets of niemand die met Hem om de heerschappij zou kunnen wedijveren).

26. En onder de mensen van het Boek (nl. Banoe Qoraydah) - die (de bondgenoten) ondersteunden (door hun verbond met Mohammed te verbreken) - heeft Allah uit hun (beveiligde) forten door de (knieën) doen gaan. (Bovendien) vulde Hij hun harten met angst (waarna) jullie een deel (van de verraders) ter dood brachten (om een voorbeeld te stellen), en een ander deel gevangennamen.

27. En Hij heeft jullie aangesteld over hun landerijen, hun huizen en hun bezittingen (waaronder hun wapens en hun kuddes) en een land dat jullie nooit (eerder) hebben betreden (nl. het land van Khaybar). En Allah is tot alle dingen in staat, (want niets is Hem teveel).

28. O, Profeet! Zeg tegen jouw vrouwen: "Als jullie het leven van deze wereld wensen, en haar schijn, - Kom dan! Ik zal een voorziening voor jullie maken en jullie op een mooie manier laten gaan (van jullie scheiden).

29. Maar als jullie Allah en Zijn boodschapper wensen en het Huis in het hiernamaals, dan waarlijk, Allah heeft voor weldoensters onder jullie een geweldige beloning voorbereid."

30. O, vrouwen van de Profeet! Ieder van jullie die een openlijke verdorvenheid pleegt, voor haar zal de straf verdubbeld worden, en dat is gemakkelijk voor Allah.

31. En wie van jullie gehoorzaam aan Allah en Zijn Boodschapper is, en goede daden verricht, zullen Wij een dubbele beloning geven en Wij hebben voor haar een edele voorziening voorbereid.

32. O, vrouwen van de Profeet! Jullie zijn niet als de andere vrouwen. Als jullie je aan jullie plicht houden, wees dan niet zacht in de spraak opdat degene in wiens hart een ziekte is in verleiding zal worden gebracht, maar spreek met goede woorden.

33. En verblijf in jullie huizen, en stel je (schoonheid) niet tentoon zoals in de tijden van onwetendheid, en verricht de gebeden perfect en geef Zakat en gehoorzaam Allah en Zijn Boodschapper. Allah wenst slechts om slechte daden en zonden van jullie te verwijderen. O, leden van de familie en reinig jezelf met een grondige reiniging[2].

34. En gedenk dat wat in jullie huizen van de verzen van Allah en wijsheid gereciteerd wordt. Waarlijk Allah is meest zachtaardig, Alwetend van alle zaken.

35. Waarlijk, de mannelijke en vrouwelijke moslims (die zowel in het openbaar als privé hun harten aan Allah onderwerpen), de gelovige mannen en vrouwen (in Allah als hun Heer, Mohammed als hun profeet, en de islam als hun godsdienst en levenswijze), de mannen en vrouwen die (Allah en Zijn profeet) gehoorzaam zijn, de mannen en vrouwen die waarachtig zijn (zowel in hun uitspraken als in hun daden), de mannen en vrouwen die geduldig zijn (door hun lusten en hartstochten in bedwang te houden, door weg te blijven van zondes en door beproevingen te doorstaan), de mannen en vrouwen die nederig zijn (vanwege hun ontzag voor Allah), de mannen en vrouwen die (de zakaat betalen en een deel van hun vermogens aan) liefdadigheid uitgeven, de mannen en vrouwen die (niet alleen ramadan) vasten (maar ook de aanbevolen dagen op vrijwillige basis meevasten), de mannen en vrouwen die hun kuisheid beschermen (tegen ontucht en overspel), en de mannen en vrouwen die Allah veelvuldig gedenken

[2] dit vers gaat over de vrouwen van de Profeet Mohammed, En ondanks dat verklaren de sjieten de vrouwen van onze Profeet en alle metgezellen op zes na tot ongelovigen, wat een ongeloof en afdwaling is dat.

met hun harten en hun tongen (na het gebed en tijdens de nacht) – het is voor hen dat Allah vergiffenis (voor hun zondes) heeft voorbereid, (gevolgd door) een grootse beloning (in het paradijs).

36. Het is niet voor een gelovige, man of vrouw, als Allah en Zijn Boodschapper over een bepaalde zaak een besluit hebben genomen (een wet) en dat zij een andere keuze maken in hun zaak. En iedereen die Allah en Zijn Boodschapper ongehoorzaam is, verkeert zeker in een duidelijke dwaling.

37. En (gedenk) toen jij tegen hem (Zaid ibn Haarithah) van de Profeet zei, die Allah gunsten had verleend en jij hebt hem gunsten verleend: "Hou je vrouw voor jezelf en vrees Allah." Maar jij verborg in jezelf dat Allah openbaar zal maken, jij vreesde voor de mensen terwijl Allah een meer recht over jou heeft dat je Hem zult vrezen. Dus toen Zaid van zijn vrouw scheidde gaven Wij haar aan jou om te huwen zodat er geen moeilijkheden onder de gelovigen zijn met betrekking tot het (huwen van) de vrouwen van hun geadopteerde zonen wanneer deze op hen zijn uitgekeken. En Allah's bevel komt altijd ten uitvoer.

38. Er is geen blaam voor de Profeet in dat wat Allah voor hem wettig heeft gemaakt. Dat is Allah's weg geweest met degenen die daarvoor zijn heengegaan. En het bevel van Allah is een vastgestelde beschikking.

39. Degenen die de Boodschap van Allah verkondigen en Hem vrezen, en niemand behalve Allah vrezen. En voldoende is Allah als berekenaar.

40. Mohammed is niet de vader van jullie, maar hij is een boodschapper van Allah, en de laatste van de profeten. En Allah is op de hoogte van alles.

41. O, jullie die geloven! Gedenk Allah veelvuldig.

42. (Dus) verheerlijk en loof Hem 's morgens en 's avonds[3].

43. Hij is het Die salaat (als Allah tevreden is met Zijn dienaar) naar jullie stuurt en ook Zijn engelen, dat Hij jullie uit de duisternis naar het licht brengt. En Hij is altijd de meest Genadevolle voor de gelovigen.

44. Hun begroetingen op de dag dat zij Hem zullen ontmoeten zullen "vrede" zijn! En Hij heeft voor hen een geweldige beloning voorbereid.

45. O, Profeet! Waarlijk Wij hebben jou als getuige gestuurd en een drager van goed nieuws en een waarschuwer,-

46. En als iemand die tot Allah uitnodigt, met Zijn toestemming, is het als een verlichtende lamp.

47. En verkondig aan de gelovigen het goede nieuws, dat zij van Allah een grote overvloed zullen krijgen.

---

[3] Dat zijn de gedenkingen van de ochtend en de avond waarvan de moslim een band mee heeft.

48. En gehoorzaam niet de ongelovigen en de hypocrieten, en laat hun. En leg je vertrouwen in Allah en Allah is voldoende als een beschermer.

49. O jullie die geloven! Als jullie gelovige vrouwen trouwen en hen dan van hen scheiden vóór jullie hen hebben aangeraakt dan is er geen 'wachttijd' om rekening mee te houden voor hen. Geef hen dus een gift en laat hen gaan op een goede manier (dus scheiden binnen de Islam is zonder haat, geweld, oorlog, wraak).

50. O, Profeet! Waarlijk, Wij hebben jullie vrouwen voor jullie wettig gemaakt waarvoor jullie hun bruidsschat (omdat de vrouw binnen de Islam waardevol is) hebben betaald en degenen die jullie rechterhand bezitten en die Allah aan jullie heeft gegeven en de dochters van jouw oom van de vaderskant, en de dochters van jouw tante van de vaderskant, en de dochters van jouw oom van moederskant, de dochters van jouw tante van moederskant die met jullie zijn geëmigreerd, en een gelovige vrouw als zij zichzelf aan de Profeet aanbiedt (om te trouwen), en de Profeet haar wenst te huwen - een voorrecht alleen voor jou, niet voor de (rest van) van de gelovigen. Voorwaar, Wij weten wat Wij hen met betrekking tot de vrouwen en die hun rechterhanden bezitten hebben opgelegd zodat er voor jou geen moeilijkheden zijn. En Allah is meest Vergevend, meest Genadevol.

51. Jij kan weren wie je van hen wenst en je mag terugnemen wie je wenst. En wie je ook wilt van degenen die je opzij hebt gezet, het is geen zonde voor jou dat is beter; dat zij tevreden zijn en niet bedroefd en dat zij blij zijn met alles wat je hen geeft. Allah weet wat in jullie harten is. En Allah is Alwetend, meest Verdraagzaam.

52. Het is je niet toegestaan om hierna te huwen, noch om hen voor andere vrouwen in te wisselen zelfs als hun schoonheid je aantrekt, behalve degenen die je rechterhand bezitten. En Allah is altijd een toeschouwer over alle zaken.

53. O, jullie die geloven! Ga niet het huis van de Profeet binnen behalve als er jullie toestemming is gegeven voor een maaltijd (en dan) niet (zo vroeg dat) jullie wachten op de bereiding daarvan. Maar als jullie zijn uitgenodigd, ga naar binnen, en als jullie de maaltijd gebruikt hebben, vertrek dan zonder te blijven zitten praten. Waarlijk, zulk (gedrag) ergert de Profeet en hij is verlegen om jullie (te vragen te vertrekken), maar Allah schaamt zich niet om jullie de waarheid (te vertellen). En als jullie (zijn vrouwen) om iets vragen, vraag dan achter een gordijn, dat is zuiverder voor jullie harten en voor hun harten. En het is niet (goed) voor jullie dat jullie Allahs boodschapper ergeren, noch dat jullie ooit zijn vrouwen na hem zullen trouwen. Waarlijk! Dat zal een gruweldaad in het aangezicht van Allah zijn.

54. Of jullie iets openbaar maken of verbergen, waarlijk, Allah is altijd Alwetend van alles.

55. Het is geen zonde voor hen (om hun sluiers af te doen) bij hun vaders of bij hun zonen of hun broers of de zonen van hun broers of de zonen van hun zussen of

hun eigen (gelovige) vrouwen of hun (vrouwelijke) slaven verschijnen en hun plicht tot Allah onderhouden. Waarlijk, Allah is de getuige van alles.

56. Allah prijst de Profeet en Zijn engelen verrichten smeekbeden (voor de profeet). O, jullie die geloven! Verricht smeekbeden voor hem en groet hem veelvoudig.

57. Waarlijk, degenen die Allah en Zijn boodschapper ergeren die heeft Allah in deze wereld en in het hiernamaals vervloekt en heeft voor hen een vernederende bestraffing voorbereid.

58. En degenen die gelovige mannen en vrouwen onverdiend ergeren, dragen een lasterlijke en duidelijke zonde voor henzelf.

59. O Profeet! Vertel je vrouwen en je dochters en de vrouwen van de gelovigen om hun mantels (sluiers) over hun lichamen te trekken. Dat zal beter zijn, dat zij bekend zullen staan zodat zij niet worden lastig gevallen. En Allah is altijd meest Vergevend, meest Genadevol.

60. Als de hypocrieten en degenen in wiens harten een ziekte is en degenen die valse berichten verspreiden onder de mensen van Al-Medina niet stoppen, dan zullen Wij jou hen zeker laten verslaan, dan zullen zij niet in staat zijn om je buren te blijven, behalve een korte tijd.

61. Vervloek zijn deze mensen waar zij ook gevonden worden, zij zullen gegrepen worden en gedood worden.

62. Dat was de manier van Allah in het geval van degenen die heengegaan zijn. En jullie zullen geen verandering vinden in de manier van Allah.

63. De mensen vragen je over het Uur, zeg: “De kennis daarvan is alleen bij Allah. En wat doet jou het weten? Het kan zijn dat het Uur nabij is!”

64. Waarlijk, Allah heeft de ongelovigen vervloekt en heeft voor hen een laaiend vuur voorbereid.

65. Daarin zullen zij voor altijd verblijven en zij zullen noch een beschermer noch een helper vinden.

66. Op de Dag dat hun gezichten afgewend zijn en van alle kanten in het vuur rollen, zullen zij zeggen: “O, hadden wij Allah maar gehoorzaamd en hadden wij de Boodschapper maar gehoorzaamd.”

67. En zij zullen zeggen: “Onze Heer! Waarlijk wij hebben onze leiders gehoorzaamd en onze notabelen, en zij hebben ons van de weg misleid.

68. Onze Heer! Geef hen een dubbele bestraffing en vervloek hen met een machtige vervloeking.”

69. O, jullie die geloven! Wees niet zoals degenen die Moesa ergerden, maar Allah heeft zijn onschuld bewezen van wat zij beweerden, en in Allah's aangezicht is hij eerbaar.

70. O, jullie die geloven! Vrees Allah en spreek de waarheid.

71. Hij zal jullie naar (aanvaardbare) daden leiden en jullie je zonden vergeven. En al wie gehoorzaam is aan Allah en Zijn boodschapper, heeft een triomfantelijke overwinning behaald.

72. Waarlijk. Wij hebben de godsdienstige verplichtingen aan de hemelen en de aarde en de bergen aangeboden, maar zij hebben het afgewezen (uit vrees en grootheid voor Allah) en waren daar bang voor (dat ze het niet kunnen dragen). Maar de mens droeg het. Waarlijk, Hij was onrechtvaardig en onwetend.

73. Zodat Allah de mannelijke en vrouwelijke hypocrieten en mannen en vrouwen die deelgenoten in de aanbidding aan Hem toevoegen zal bestraffen. En Allah zal de gelovigen, mannen en vrouwen vergeven. En Allah is meest Vergevend, Meest genadevol.

34 - Soerat Sabaa'[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alle lofprijzingen en dankbetuigingen zijn voor Allah, aan Wie alles wat in de hemelen en wat op aarde is toebehoord. Aan Hem zijn alle lofprijzingen en dank in het hiernamaals en Hij is de Alwijze, de Alwetende.

2. Hij weet wat op aarde gebeurt en wat er vandaan komt, en wat van de hemel naar beneden komt en wat er naartoe opstijgt. En Hij is de Genadevolste, de meest Vergevende.

3. Degenen die ongelovig zijn zeggen: "Het Uur zal niet tot ons komen." Zeg: "Jazeker, bij mijn Heer, het zal tot jullie komen." (Allah is) de Alwetende van het onzichtbare, zelfs niet het gewicht van een atoom of minder dan dat of groter dan dat ontsnapt aan Zijn kennis in de hemelen en de aarde, Of het staat in een Duidelijk Boek.

4. Dat Hij degenen die geloven en goede daden verrichten mogen belonen. Aan hen is de vergiffenis en de geweldige voorziening.

5. Maar degenen die tegen Onze tekenen streven om hen te dwarsbomen – die, voor hen zal er een zware, pijnlijke bestraffing zijn.

6. En degenen die kennis is gegeven, zien dat wat er aan jou geopenbaard is door jouw Heer de waarheid is, en leidt naar het pad van de Almachtige, De meest prijzenswaardige.

7. Degenen die ongelovig zijn, zeggen: "Zullen wij jullie naar een man verwijzen die jullie zal vertellen (dat) wanneer jullie volledig tot stof zijn geworden jullie dan (opnieuw) geschapen zullen worden?"

8. Heeft hij een leugen over Allah verzonnen of is hij bezeten? Nee, maar degenen die niet in het hiernamaals geloven verkeren (zelf) in een bestraffing, en in grote dwaling.

9. Zien zij niet wat voor hen is en wat achter hen is, van de hemel en de aarde! Als Wij willen dan zullen Wij de aarde met hen laten zinken, of zullen Wij ervoor zorgen dat een stuk van de hemel op hen valt. Waarlijk hierin is een teken voor elke oprechte gelovige die zich tot Allah wendt.

10. En voorwaar Wij gaven van Ons een gunst aan Dawoed (zeggende): "O jullie

[*] Sabaa' (Sheba).

bergen en vogels Verheerlijk (Allah) samen met hem". En Wij maakten het ijzer voor hem zacht."

11. Zeggende: "Maken jullie perfecte maliënkolders, de ringen van het geklonken werk goed uitgebalanceerd, en verricht goede daden. Waarlijk, Ik ben Alziende van wat jullie doen."

12. En aan Soeleiman (hebben Wij) de winden (onderworpen), haar ochtend was een (reis van een) maand en haar middag was een (reis van een) maand. En Wij zorgden voor een bron van brons om voor hem te stromen, en er waren djinn die voor hem (Soeleiman) werkten, met de goedkeuring van zijn Heer. En elke (djinn) die zich van Ons bevel afkeert, zullen Wij (in het hiernamaals) de bestraffing van het laaiende vuur laten proeven.

13. Zij verrichtten voor hem werken die hij wenste: (toren) hoge gebouwen, beelden (van zilver, glas en marmer), schalen zo groot als vijvers (waaruit wel duizend man konden eten) en onverplaatsbare (kook)potten (als bewijs voor hun krachten). "Werken jullie in dankbaarheid!" Maar weinig van Mijn dienaren waren dankbaar.

14. Nadat Wij voor (Soelaymaan) de dood hadden bepaald, werd (zijn heengaan) voor niemand duidelijk (en dus bleven de djinn hun afmattende taken uitvoeren). Totdat een houtworm aan zijn staf begon te knagen (die zijn levenloos lichaam steunde). Daarom viel hij neer en werd (opeens alles) duidelijk voor de djinn. (Want) als zij (werkelijk) kennis van het ongeziene hadden, dan zouden ze nooit zó lang in die vernederende bestraffing zijn gebleven.

15. Voorwaar, er was voor (voor de inwoners) Saba een teken in hun woonplaats, - twee tuinen aan de rechterhand en aan de linker (en er werd tegen hen gezegd): "Eet van de voorziening van jullie Heer en wees Hem dankbaar, een welvarend land en meest vergevende Heer."

16. Maar zij keerden zich ervan af, dus stuurden Wij aan hen een vloed die van de dam werd losgelaten en Wij veranderden hun twee tuinen in tuinen die bitter, slecht fruit voortbrachten en tamarinden en een paar lotusbomen.

17. Zo zetten Wij het hun betaald omdat zij ondankbare ongelovigen waren. En nooit zetten Wij het op deze manier betaald tenzij zij ondankbaren zijn.

18. En Wij plaatsen tussen hen en de steden die Wij gezegend hadden, steden die gemakkelijk te zien waren en Wij maakten de stappen (van de reis) tussen hen gemakkelijk (zeggende): "Reis veilig in hen in zowel de nacht als de dag."

19. Maar zij zeiden: "Onze Heer! Maak de stappen tussen onze reis langer," en zij deden zichzelf onrecht aan, dus maakten Wij hen tot verhalen en Wij vernietigden

hen allen volledig. Waarlijk hierin zijn zeker tekenen voor iedere geduldige, dankbare persoon.

20. Voorzeker, de vermoedens van Iblies (dat hij hen zou misleiden) werden bewaarheid en dus volgden (de ongelovigen) hem allen, behalve een groep gelovigen. En voorzeker, Iblies heeft zijn gedachten over hen waar gemaakt. En allen volgden hem, behalve een groep gelovigen.

21. En hij (Iblies) had geen gezag noch autoriteit over hen - behalve dat Wij hen zouden kunnen beproeven, wie van hen in het hiernamaals gelooft en wie daarover twijfelt. En jullie Heer is een Alwetende over alles.

22. Zeg: "Roep degene op die jullie naast Allah hebben aangesteld, zij bezitten zelfs niet het gewicht van een atoom. - noch in de hemelen noch op aarde, noch delen zij erin noch is er voor Hem een helper onder hen.

23. Bemiddeling met Hem brengt geen voordeel behalve voor hem die Hij toestaat. Tot de angst uit hun harten is verbannen, zij vragen: "Wat is dat wat jullie Heer gezegd heeft?" Zij zeiden: "De waarheid. En Hij is de Allerhoogste, de Allergrootste."

24. Zeg: "Wie schenkt jullie voorziening van de hemelen en de aarde?" Zeg: "Allah, en waarlijk wij of jullie zijn juist geleid of in een duidelijke dwaling."

25. Zeg: "Jullie zullen niet over onze zonden ondervraagd worden, noch zal ons gevraagd worden wat jullie doen."

26. Zeg: "Onze Heer zal ons allen tezamen verzamelen en Hij zal in waarheid over ons oordelen. En Hij is de Alwetende, Degene die de deuren van goedheid opent (voor zijn dienaar).

27. Zeg: "Laat mij degenen zien die jullie met Hem verenigd als deelgenoten hebben." Nee! Maar Hij is Allah, de Almachtige, de Alwijze."

28. En Wij hebben jou niet gestuurd behalve als brenger van goed nieuws en een waarschuwer voor de mensheid, maar de meeste mensen weten het niet.

29. En zij zeggen: "Wanneer zal deze belofte vervuld worden als jullie waarachtig zijn?"

30. Zeg: "De verwijzing voor jullie is voor een Dag die jullie nog geen uur kunnen vertragen nog kunnen bespoedigen."

31. En degenen die ongelovig zijn zeggen: "Wij geloven niet in deze Koran noch in wat daarvoor was," maar als jullie konden zien wanneer de onrechtplegers voor hun Heer moeten staan en hoe zij elkaar beschuldigen! Degenen die zwak beoordeeld werden zeggen tegen degenen die arrogant (mensen die status hadden) waren: "Als het niet door jullie was geweest, dan waren wij zeker gelovigen!"

32. En degenen die arrogant waren zullen tegen degenen die zwak beoordeeld zijn,

zeggen: "Hebben wij jullie van de leiding weerhouden nadat het tot jullie was gekomen? Nee, maar jullie waren ook misdadigers."

33. Degenen die zwak beoordeeld werden zeggen tegen degenen die arrogant waren: "Nee, maar jullie smeden in de nacht en de dag plannen, toen jullie ons bevalen om ongelovig aan Allah te zijn en rivalen tegen Hem op te zetten!" En ieder van hen zal zijn eigen spijt verbergen als zij de bestraffing zien. En Wij zullen ijzeren kettingen rond de nek leggen van degenen die ongelovig waren. Zullen zij voor iets anders vergolden worden dan wat zij gedaan hebben?"

34. En Hebben Wij niet een waarschuwer naar de stad gestuurd, of degenen die de wereldlijke rijkdom en de luxe onder hen was gegeven zeiden: "Wij geloven niet in de (Boodschap) waarmee jij gestuurd bent."

35. En zij zeiden: "Wij hebben meer rijkdom en kinderen en wij zullen niet gestraft worden."

36. Zeg: "Waarlijk, mijn Heer vergroot en beperkt de voorziening van wie Hij wil, maar de meeste mensen weten het niet."

37. En het is niet jullie weelde, noch jullie kinderen die jullie nader tot Ons brengen, maar slechts degenen die gelooft en goede daden verricht; voor hen zal er een tweevoudige beloning zijn voor wat zij deden en zij zullen in de hoge plaatsen in vrede en veiligheid verblijven.

38. En degenen die tegen Onze tekenen werken om hen te dwarsbomen zullen naar de bestraffing gebracht worden.

39. Zeg: "Waarlijk, mijn Heer vergroot de voorziening van wie Hij wil van Zijn dienaren, en beperkt (het ook) voor hen en alles wat jullie van iets uitgeven, zal Hij vergoeden. En Hij is de beste van de voorzieners."

40. En (gedenk) de dag waarop Hij alle (polytheïsten) zal verzamelen en de engelen zal vragen: "Waren zij degenen die (het waagden om) jullie te aanbidden?"

41. Zij zullen zeggen: "Verheven bent U! U bent onze beschermer in plaats van hun. Zeker niet! Zij aanbaden de (duivelse) djinn (gewillig) en geloofden (hetgeen de duivels hen voorlogen)."

42. Dus vandaag kan geen van jullie een ander baten of schaden. En Wij zullen tegen degenen die onrecht pleegden zeggen: "Proef de bestraffing van het vuur dat jullie plachten te verloochenen."

43. En als Onze duidelijke verzen voor hen gereciteerd worden, zeggen zij: "Dit is niets anders dan een man die jullie van datgene wat jullie vaderen aanbaden wil weerhouden." En zij zeggen: "Dit is niets anders dan een verzonnen leugen." En degenen die ongelovig zijn, zeggen van de waarheid als die tot hen komt: "Dit is niets anders dan duidelijke toverkunst!"

44. En Wij hebben hen (hiervoor) niet het Boek gegeven dat zij konden bestuderen noch een waarschuwer voor jou gestuurd.

45. En degenen voor hen verloochenden; zij hebben nog geen tiende ontvangen van wat Wij aan hen hebben geschonken, toch verloochenen zij Mijn boodschappers, hoe vreselijk is dan Mijn afkeuring!

46. Zeg (o, Mohammed): "Ik vermaan jullie met slechts een zaak, dat jullie voor Allah opstaan (het staan van het hart want dan pas staat ook het lichaam, dat door middel van kennis opdoen en dat omzetten in daden en in aanbidding); dat jullie voor Allah in paren en alleen opstaan en nadenken; er is geen krankzinnigheid in jullie metgezel; hij is slechts een waarschuwer voor jullie voor een zware bestraffing."

47. Zeg: "Welke beloning ik van jullie gevraagd heb is voor jullie. Mijn beloning is slechts bij Allah, en Hij is van alle zaken een getuige."

48. Zeg: "Waarlijk! Mijn Heer werpt de waarheid (aan zijn profeet), de Alwetende van het onwaarneembare."

49. Zeg: "De waarheid is gekomen en de leugen kan nooit iets beginnen noch het doen herrijzen."

50. Zeg: "Als (zelfs) ik dwaal, zal ik slechts voor mijn eigen verlies dwalen. Maar als ik geleid blijf, dan is dat vanwege de openbaring (kennis) van mijn Heer. Waarlijk, Hij is de Alhorende, altijd in de nabijheid."

51. En als je maar kon zien, wanneer zij geschokt zijn zonder ontsnapping (voor hen). En zij zullen van een nabije plaats gegrepen worden.

52. En zij zullen zeggen (als zij de bestraffing zien): "Wij geloven (nu)", maar hoe kunnen zij terugkeren van een plaats die zo ver is?

53. Voorwaar, zij waren hiervoor ongelovig, en zij gisten over het onwaarneembare van een verre plaats.

54. En er zal een barrière geplaatst worden tussen hen en hun verlangens, zoals het in het verleden gedaan is met de allerlei soorten mensen. Waarlijk, zij verkeerden in grote twijfel.

35 - Soerat Faatir[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alle lofprijzingen en dank is aan Allah de Stichter van de hemelen en de aarde, Die de engelen tot boodschappers met vleugels - twee of drie of vier heeft gemaakt. Hij vermeerdert in de schepping wat Hij wil. Waarlijk, Allah is tot alles in staat.

2. Wat Allah de mensen aan genade schenkt kan niemand tegenhouden, en wat Hij tegenhoudt, kan iemand schenken (daarom moeten wij onze harten stevig verbinden met Allah). En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

3. O Mensheid! Gedenk de gunsten van Allah over jullie! Is er een andere schepper dan Allah Die jullie voorziet uit de hemel en de aarde? Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij. Hoe kunnen jullie je dan (van Hem) afkeren?

4. En als zij jou (o, Mohammed) verloochenen zo ook werden de boodschappers voor jou verloochend. En tot Allah keren alle zaken terug.

5. O Mensheid! Waarlijk, de belofte van Allah is waarheid. Laat dus niet het huidige leven jullie bedriegen en laat niet de voornaamste bedrieger (Iblies en zijn helpers) jullie over Allah misleiden.

6. Voorzeker, sjaitaan is jullie vijand, behandel hem (dan ook) als een vijand (door gehoorzaam te zijn aan Allah). Hij nodigt zijn volgelingen slechts uit (tot ongeloof en zondes) zodat zij de bewoners van het laaiende vuur zullen worden.

7. Voor degenen die ongelovig zijn zal er een strenge bestraffing zijn en degenen die goede daden verrichten, voor hen zal er vergiffenis zijn en een grote beloning.

8. Is hij dan degenen waarvoor het kwaad van zijn daden schoonschijnend is gemaakt zodat hij het als goed beschouwd? Waarlijk, Allah laat dwalen wie Hij wil en leidt wie Hij wil. Laat jezelf (o, Mohammed) dus niet vernietigen uit droefheid voor hen. Waarlijk, Allah is de Alwetende van wat zij doen!

9. En het is Allah die de winden stuurt, zodat zij de wolken verzamelen en Wij hen naar het dode land sturen en daarmee de aarde doen herleven na haar dood. Zo ook (zal) de herrijzenis (zijn).

10. Iedereen die eer wenst, aan Allah behoort alle eer. Tot Hem stijgen alle goede woorden op en de goede daden verheft hij, maar degenen die kwade plannen smeden, - voor hen zal er een zware bestraffing zijn. En de samenzweerders hiervan zullen verdwijnen.

---

[*] Faatir (De oorsprong van de schepping of de engelen).

11. En Allah heeft jou (Adam) geschapen van stof, en vervolgens uit een druppel, vervolgens maakte hij jullie tot paren. Geen vrouw ontvangt of bevalt zonder Zijn kennis. En geen oude man volbrengt een lang leven, noch wordt zijn leven verkort, zonder dat het in het Boek staat. Zeker, dat is gemakkelijk voor Allah.

12. En de twee zeeën zijn niet hetzelfde, dit frisse zoete water en plezierig te drinken en dat zout en bitter. En van beiden eten jullie vers, zacht vlees (vis) en halen de sieraden (parels) die jullie dragen. En jullie zien de schepen daarover varen, zodat jullie Zijn gunst mogen zoeken en dat jullie dankbaar mogen zijn.

13. Hij laat de nacht overgaan in de dag en Hij laat de dag overgaan in de nacht. En Hij heeft de zon en de maan, ieder zijn koers gaande voor een vastgestelde termijn aan Zich onderworpen. Dat is Allah, jullie Heer; aan Hem is het koninkrijk. En degenen die jullie aanroepen naast Hem, bezitten nog geen vliesje van een dadelpit.

14. Als jullie hen (zouden) aanroepen dan horen zij jullie roep niet en als zij jullie horen, dan kunnen zij voor jullie niet vervullen. En op de Dag der Opstanding, zullen zij jullie aanbidding van hen verwerpen. En niemand kan jou inlichten behalve Hij Die Alwetend is.

15. O Mensheid! Jullie zijn het die Allah nodig (zwaar behoeftig) hebben, maar Allah is de Rijke, de meest prijzenswaardige.

16. Als Hij het zou willen zou Hij jullie kunnen vernietigen en een nieuwe schepping voortbrengen.

17. En dat is niet moeilijk voor Allah.

18. En geen drager van lasten zal de last van een ander dragen, en als iemand zwaar beladen is en een ander roept om zijn last, zal daar niets van opgetild worden zelfs als hij een naaste verwant is. Jij (o, Mohammed) kan slechts degenen waarschuwen die hun Heer in het verborgene vrezen en hun gebeden perfect verrichten. En degene die zichzelf reinigt, reinigt zichzelf alleen voor het nut van zichzelf. En Allah is de terugkeer.

19. De blinden en de zienden zijn niet gelijk.

20. Noch is de duisternis gelijk aan het licht.

21. Noch zijn de schaduw en de hitte van de zon gelijk.

22. Noch zijn de levenden en de doden gelijk. Waarlijk, Allah laat horen wie Hij wil maar je kunt degenen die in de graven zijn niet laten horen.

23. Jij bent slechts een waarschuwer.

24. Waarlijk! Wij hebben jou met de waarheid gestuurd, de drager van goed nieuws en een waarschuwer. En er is nooit een volk geweest waar geen waarschuwer voor is geweest.

25. En als zij jou (o, Mohammed) verloochenen, voorzeker, degenen voor hen verloochende ook. Hun boodschappers kwamen tot hen met duidelijke tekenen en met Boeken en met het Boek dat licht geeft.

26. Toen greep Ik degenen die ongelovig was en hoe vreselijk was dan Mijn afkeuring?

27. Zien jullie dan niet dat Allah water uit de lucht naar beneden stuurt en Wij maken daarmee vruchten van verschillende kleuren en onder de bergen zijn witte en rode stukken van gevarieerde kleur en (anderen) heel zwart.

28. En van de mensen en bewegende schepselen en vee, in verschillende soorten kleuren. Het zijn slechts de bezitters van kennis van zijn dienaren die Allah het meest vrezen. Waarlijk, Allah is Almachtig, Meest Vergevend.

29. Waarlijk, degenen die het Boek van Allah reciteren en gebeden perfect verrichten en uitgeven van waarvan Wij hen voorzien hebben, in het geheim en openlijk, hopend voor een (zekere) handelswinst die nooit zal verdwijnen.

30. Dat Hij hen hun beloning volledig zal geven en hen (zelfs) meer zal geven (extra) door Zijn gunst. Waarlijk! Hij is Meest-Vergevend, en het Meest dankbaar.

31. En wat Wij aan jouw hebben geopenbaard van het Boek is de waarheid, bevestigend wat eerder geopenbaard is. Waarlijk! Allah is Alwetend en de Alziende over Zijn dienaren.

32. Toen gaven Wij het Boek als erfenis voor die van Onze dienaren die Wij uitverkoren hebben. Vervolgens waren er onder hen die zichzelf kwaad hebben gedaan (door zondes) en onder hen zijn er die zich in het midden houden en onder hen zijn er die, door Allah's toestemming, haasten naar het goede. Dat is zeker de grote gunst.

33. Tuinen der eeuwigheid zullen zij naar binnengaan, daar zullen zij bekleed worden met armbanden van goud en paarlen en hun kleding zal daar uit zijde bestaan.

34. En zij zullen zeggen: "Alle lofprijzingen en dankbetuigingen zijn voor Allah, Die van ons (alle) droefheid verwijderd heeft. Waarlijk, onze Heer is zeker Meest Vergevend en het meest dankbaar.

35. Wie door Zijn (Allah) gunsten ons in een verblijfplaats heeft ondergebracht van eeuwigheid, daarin zal uitputting ons niet raken noch vermoeidheid."

36. Maar degenen die ongelovig zijn, voor hen zal de hel hun verblijfplaats zijn, noch heeft het een volledig dodelijk effect op hen zodat zij zullen sterven (en kunnen rusten van de pijn) noch zal de bestraffing voor hen verlicht worden. Zo vergelden Wij elke ondankbare persoon!

37. Daarin zullen zij schreeuwen (van de pijn) "Onze Heer! Haal ons weg, wij zullen goede daden verrichten, niet die wij plachten te doen." (Allah zal antwoorden):

"Hebben Wij jullie geen leven gegeven wat lang genoeg was, zodat iedereen die een vermaning wenste te ontvangen deze kon ontvangen? En de waarschuwer (de profeet Mohammed) is ook nog tot jullie gekomen. Proef dus de straf. Voor de onrechtplegers is er geen helper."

38. Waarlijk, Allah is de Alwetende van het onwaarneembare van de hemelen en de aarde. Waarlijk! Hij is de Alwetende van wat in hun borsten is (daarom moet wij kennis opdoen, dit zorgt dat we onze harten reinigen, en dat is een plicht).

39. Hij is het Die jullie op aarde elkaar deed opvolgen, generatie na generatie, dus iedereen die ongelovig is, zijn ongeloof rust op hem. En het ongeloof van de ongelovigen voegt niets meer dan verlies toe.

40. Zeg (o, Mohammed): "Vertel mij over de jullie deelgenoten die jullie naast Allah aanroepen, laat Mij zien wat zij geschapen hebben op de aarde? Of maken zij aanspraak op de hemelen? Of hebben Wij hen een Boek gegeven zodat zij naar een duidelijk bewijs daarvan kunnen handelen? Welnee, de onrechtplegers beloven elkaar niets anders dan bedrog (waanbeeld)."

41. Waarlijk! Allah houdt de hemelen en de aarde vast zij niet van hun plaats zullen gaan en als zij van hun plaatsen zouden gaan, dan is er niemand die hen kan vasthouden na Hem. Waarlijk, Hij is Meest verdraagzame, de meest Vergevende.

42. En zij legden bij Allah hun meest bindende eed af, dat als er een waarschuwer tot hen kwam, zij meer geleid zouden zijn dan welke natie, toch toen de waarschuwer tot hen kwam, voegde het niets aan hun toe behalve een afkeer.

43. Dit door hun arrogantie op aarde en hun samenspannen met het kwaad. Maar de kwade samenzwering keert zich slechts tegen degene die haar heeft gesmeed (want wie een put graaft voor een ander, valt er zelf in). Kunnen zij dan iets (anders) verwachten dan het voorbeeld (de bestraffing) van de vroegere generaties. Jullie zullen dus geen verandering vinden in het voorbeeld van Allah en geen afwijking zullen jullie in Allah's voorbeeld vinden.

44. Hebben zij niet over het land gereisd en het einde gezien van degenen die voor hen waren, en zij waren superieur in macht dan zij. Aan Allah kan niks ontsnappen in de hemelen of op aarde. Waarlijk, Hij is Alwetend, Almachtig.

45. En als Allah de mens zou bestraffen voor wat hij verdient had dan zou er geen levend wezen op de oppervlakte van de aarde zijn, maar Hij geeft hen uitstel voor een aangewezen tijd en wanneer die tijd komt, dan is Allah waarlijk Alziend over zijn dienaren.

36 - Soerat Yaa Sien[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ya sien[1].

2. Bij de Koran, vol wijsheid (Allah zweert op wat Hij wilt van zijn schepping, maar zijn dienaren mogen alleen op Allah zweren).

3. Waarlijk, jij bent één van de boodschappers,

4. Op een rechte weg.

5. (Dit is) een openbaring die door de Almachtige, de Genadevolle is gestuurd,

6. Zodat jij (o, Mohammed) een volk wiens voorvaders niet gewaarschuwd zijn en dus waren zij onachtzaam.

7. Voorwaar het woord (van de bestraffing) is voor de meesten van hen bepaald, dus zullen zij niet geloven.

8. Waarlijk! Wij hebben om hun nekken ijzeren kettingen geplaatst die tot hun kinnen reiken, waardoor hun hoofd omlaag gedwongen wordt.

9. En Wij hebben een hindernis voor hen gelegd, en een hindernis achter hen en Wij hebben hun bedekt zodat zij niet kunnen zien.

10. Het maakt hen niet uit of je hen waarschuwt of niet, zij zullen niet geloven.

11. Jij kan slechts degene waarschuwen die de Vermaning volgt en de Barmhartigste ongezien vreest. Geef deze mensen het goede nieuws van de vergiffenis en de gulle beloning.

12. Waarlijk, Wij geven leven aan de doden en Wij noteren wat zij vooruit hebben gezonden en hun sporen (leggen we ook vast) en alle dingen hebben Wij opgesomd (genoteerd) in een duidelijk Boek.

13. En geef hen een voorbeeld: het (verhaal van de) bewoners van de stad. Toen er boodschappers tot hen kwamen.

14. Toen Wij hen twee boodschappers hadden gezonden verloochenden zij hen beiden, dus versterkten Wij hen met een derde, en zij zeiden: “Waarlijk! Wij zijn als boodschappers naar jullie gestuurd.”

---

[*] Yaa Sien (Yasien).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

15. Zij zeiden: "Jullie zijn slechts mensen zoals wij, en de Barmhartigste heeft niets geopenbaard, jullie vertellen slechts leugens."

16. De boodschappers zeiden: "Onze Heer weet dat wij als boodschappers tot jullie zijn gestuurd, -

17. En het is slechts onze plicht om duidelijk te verkondigen."

18. De (mensen) zeiden: "Wat ons betreft, wij zien een kwaad voorteken in jullie, als jullie niet stoppen, zullen wij jullie zeker stenigen en een pijnlijke bestraffing zal jullie van ons treffen."

19. Zij zeiden: "Jullie kwade voortekenen zijn bij jullie! (Is het) omdat jullie vermaand worden? Nee, jullie zijn een volk dat buitensporig is."

20. En er kwam van het verste gedeelte van de stad een man aanrennen die zei: "O mijn volk! Gehoorzaam de boodschappers;

21. Gehoorzaam degenen die geen betaling van jullie vragen, en die rechtgeleid zijn.

22. En waarom zou ik Hem (Allah) niet aanbidden Die mij geschapen heeft en tot Wie ik zal terugkeren.

23. Zal ik naast hem valse goden aanbidden als de Barmhartigste mij kwaad wil berokken dan hun bemiddeling nutteloos voor mij zijn noch kunnen zij mij redden?

24. Dan voorwaar zal ik in een duidelijke afdwaling verkeren.

25. Waarlijk! Ik heb in jullie Heer geloofd, luister dus naar mij!"

26. Er werd gezegd (nadat zijn volk hem vermoord had): "Treed het paradijs binnen." Hij zei: "Ik wou dat mijn volk het maar wist!-

27. Dat mijn Heer mij heeft vergeven en mij tot één van de edelen heeft gemaakt!"

28. En Wij hebben niet na hem (zijn dood) een leger uit de hemel naar zijn volk gestuurd noch sturen Wij hen.

29. Er was slechts een enkele afschuwelijke schreeuw en zie! Zij waren vernietigd.

30. Spijtig voor de dienaren (die niet naar Allah luisteren) er is geen boodschapper tot hen gekomen of zij dreven de spot met hem.

31. Hebben zij niet gezien hoeveel generaties Wij vóór hen vernietigd hebben? Waarlijk, zij zullen niet tot hen terugkeren.

32. En zeker allen - ieder van hen zal voor Ons gebracht worden.

33. En een teken voor hen is het dode land. Wij gaven het leven, en Wij brachten daar granen uit voort, zodat zij daarvan eten.

34. En Wij hebben daarin tuinen van dadelpalmen en druiven gemaakt en Wij hebben ervoor gezorgd dat waterbronnen daarin stromen.

35. Zodat zij van het fruit daarvan mogen eten, en hun handen hebben het niet gemaakt. Zullen zij dan niet dankbaar zijn?

36. Verheven is Hij Die alle paren geschapen heeft van wat de aarde produceert, en paren van hun eigen soort en van datgene waar zij niets van weten.

37. En een teken voor hen is de nacht, Wij hebben het van de dag afgehaald, en zie zij zijn in de duisternis.

38. En de zon vaart haar eigen koers voor een (vastgestelde) termijn. Dat is de bepaling van de Almachtige, de Alwetende.

39. En de maan, daarvoor hebben Wij standen uitgemeten tot het als een oude droge, gebogen dadelstok terugkeert.

40. Het is niet aan de zon om de maan in te halen noch gaat de nacht de dag voorgaan. Zij bewegen allen, ieder in een vaste baan.

41. En een teken voor hen is het dat Wij hun nageslacht in een volgeladen ark hebben gedreven.

42. En Wij hebben voor hen hetzelfde als nog toe geschapen zodat zij daarop aan boord kunnen gaan.

43. En als Wij het willen, zullen Wij hen verdrinken en er zal voor hen geen kreet zijn noch zullen zij gered worden.

44. Behalve als een genade van Ons en en als een kort vermaak.

45. En toen er tegen hen gezegd werd: "Vrees voor dat wat voor jullie is (een bestraffing) en wat achter jullie is, zodat zij genade kunnen ontvangen."

46. En er is geen tekenen van hun Heer tot hen gekomen of zij keerden zich daarvan af.

47. En toen er (door de armen onder de sahaabah) tegen hen gezegd werd: "Geef uit van datgene waarmee Allah jullie heeft voorzien," zeiden de ongelovigen (al spottend) tegen de gelovigen: "Zullen wij degenen voeden die Allah had kunnen voeden, indien Hij dat wenste?" (Als jullie overtuigd zijn van deze uitspraak), weet dan dat jullie (in deze ongelovige toestand) in een duidelijke dwaling verkeren.

48. En zij zeiden: "Wanneer zal deze belofte vervuld worden als jullie waarachtig zijn?"

49. Zij wachten slechts tot een enkele schreeuw (bestraffing) zal hen grijpen terwijl zij aan de argumenteren zijn!

50. Zij zullen dan niet in staat zijn om een verzoek te vragen noch kunnen zij naar hun familie terugkeren.

51. En de bazuin zal geblazen worden waarna zij uit hun graven komen voor hun Heer.

52. Zij zullen zeggen: "Wee voor ons! Wie heeft ons uit onze slaapplaats doen

herrijzen. Dit is wat de Barmhartige heeft beloofd, en de boodschappers hebben de waarheid gesproken!"

53. Het zal maar een enkele schreeuw zijn, waarna zij allen voor Ons worden gebracht!

54. En op deze Dag zal niemand onrecht worden aangedaan noch zal jullie iets verweten worden behalve wat jullie verricht hebben.

55. Waarlijk, de bewoners van het paradijs zullen op die Dag bezig zijn met prettige dingen.

56. Zij en hun vrouwen zullen in een prettige schaduw zijn, leunend op banken.

57. Zij zullen daarin (alle soorten fruit) hebben en alles waar zij om vragen[2].

58. "Vrede zij met jullie", een woord van de meest genadevolle Heer.

59. "O jullie misdadigers zonder je deze Dag af."

60. Heb Ik jullie, o kinderen van Adam, niet bevolen om Sheitan niet te aanbidden. Waarlijk hij is een duidelijke vijand voor jullie.

61. En dat jullie Mij moeten aanbidden. Dat is een rechte weg.

62. En voorwaar hij heeft een groot gedeelte van jullie misleid. Begrepen jullie het dan niet?

63. Dit is de hel wat jullie beloofd werd!

64 Brand er deze Dag in, voor waar jullie ongelovig aan waren.

65. Deze Dag zullen Wij hun monden verzegelen en hun handen zullen tot Ons spreken, en hun benen zullen getuigenis aflegen van wat zij hebben verricht.

66. En als wij het zouden willen, dan hadden wij zeker hun zicht weggevaagd, waarna zij voor het pad moesten zwoegen, hoe zouden zij dan zien?

67. En als wij het zouden willen, dan konden Wij hen veranderen op hun plaats. Dan zouden zij niet in staat zijn om vooruit te komen noch zouden zij kunnen terugkeren.

68. En degene die Wij een lang leven geven, doen Wij degraderen[3] in Zijn schepping (waarmee zwakheid, dementie en afhankelijkheid gepaard gaan). Zullen (de ontkenners) hun gezond verstand dan niet gebruiken (in gehoorzaamheid aan Allah)?

69. En Wij hebben hem niet in de dichtkunst onderwezen, noch is dat passend voor hem. Dit is slechts een vermaning en een duidelijke Koran.

70. Om daarmee degene die leven te waarschuwen en dat het woord (van Allah) tegen de ongelovigen rechtvaardig is.

---

[2] Het fruit van het paradijs zal vijftig smaken hebben die elke seconde vernieuwd worden door weer vijftig nieuwe smaken.

[3] Hiermee bedoelen we de achteruitgang die optreedt bij het ouder worden, waarbij de goede eigenschappen verloren gaan.

71. Zien zij dan niet wat Wij voor hen geschapen hebben geschapen met onze handen[4], Het vee, zodat zij de eigenaren daarvan kunnen zijn.

72. En Wij hebben het vee aan hen onderworpen zodat zij sommigen van hen mogen hebben om op te rijden en sommigen om te eten.

73. En zij hebben voordeel van hen, en een bron van drinken, zullen zij dan niet dankbaar zijn?

74. En zij hebben naast Allah valse goden aangenomen, hopende dat zij door hen geholpen worden.

75. Zij kunnen hen niet helpen, maar zij zullen als een groep voortgebracht worden tegen degenen die hen aanbaden.

76. En laat hun spraak, jou dan niet bedroeven. Waarlijk, Wij weten wat zij verbergen en wat zij openbaar maken.

77. Ziet de mens dan niet dat Wij hem uit een druppel (mannelijk zaad) hebben geschapen? En toch stelt hij zich (hiertegenover) op als een duidelijke tegenstander!

78. En (hierover) gaf hij Ons een gelijkenis terwijl hij de schepping van zichzelf over het hoofd zag. (met een bot in de hand) vraagt hij: "Wie zal deze vergruisde beenderen tot leven brengen terwijl ze gerot en tot stof zijn geworden?"

79. Zeg (o Mohammed) tegen hen: "Hij zal hen doen herleven zoals Hij hen de eerste keer heeft geschapen! En Hij is Alwetend over de gehele schepping!

80. Hij Die jullie d.m.v. de groene boom van vuur heeft voorzien, waarna jullie er een vuur mee ontsteken."

81. Is Hij Die de hemelen en de aarde heeft geschapen niet in staat om iets te scheppen wat daaraan gelijk is? Zeker wel! Want voorwaar, Hij is de Schepper, de Alwetende.

82. Waarlijk, wanneer hij iets wil dan luidt Zijn bevel slechts: "Wees!" en het is.

83. Dus verheven is Degene in Wiens hand zich de soevereiniteit over alle zaken bevindt. En tot Hem zullen jullie (uiteindelijk) allen terugkeren.

[4] Zoals vaak gezegd, dat het begrip van de metgezellen van de Profeet Mohammed, vrede zij met hem, in de Namen en Eigenschappen van Allah geloven, hier blind in geloven, zonder de betekenis te verdraaien, hier een hoedanigheid aan toe te voegen, te vergelijken of te ontkennen.

37 - Soerat As-Saafaat[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij hen (de engelen) die in rijen geordend zijn.

2. Bij hen (engelen) die de wolken voortdrijven.

3. Bij hen (engelen) die de vermaning voordragen.

4. Waarlijk jullie god is zeker Eén.

5. Heer van de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is, en Heer van het oosten.

6. Waarlijk! Wij hebben de nabije hemel met sterren versierd.

7. En voor bescherming tegen iedere opstandige duivel.

8. Zij kunnen niet luisteren naar de hogere groep (van engelen) want zij worden van alle kanten bekogeld.

9. Verworpenen en voor hen is een voortdurende bestraffing.

10. Behalve degenen die een deel (van het gesprek tussen de engelen) probeert te stelen waarna zij vervolgd worden door een doordringende laaiend vuur.

11. Vraag hen dan (o, Mohammed): "Zijn zij moeilijker om te scheppen of zijn de andere (de hemelen en de aarde) moeilijker die wij hebben geschapen?" Waarlijk, Wij hebben hen uit plakkerig klei geschapen.

12. Welnee, jij (o, Mohammed) verwondert je als zij spotten.

13. En als zij herinnerd worden besteden zij daar geen aandacht aan.

14. En als zij een teken van Allah zien, dan bespotten zij het.

15. En zij zeggen: "Dit is niets anders dan duidelijke toverkunst!

16. Zullen we als wij dood zijn en tot stof en beenderen vergaan zijn, zullen wij (dan) werkelijk herrijzen?

17. En ook onze oude voorvaderen?"

18. Zeg: "Ja, en jullie zullen dan vernederd worden."

19. Het zal een enkele roep worden en zie, zij zullen staren (uit angst).

20. Zij zullen zeggen: "Wee ons! Dit is de Dag der Opstanding!"

---

[*] As-Saafaat (Datgene wat in rangen geordend is).

21. “Dit is de Dag des Oordeels die jullie ontkenden.”

22. (Er zal tegen de engelen gezegd worden): “Verzamel degenen die onrecht pleegden met hun soortgenoten en dat wat zij plachten te aanbidden.

23. Naast Allah, en leid hen naar de weg van het laaiende vuur.

24. Maar houd hen tegen, waarlijk, zij zullen ondervraagd worden.”

25. “Wat scheelt jullie? Waarom helpen jullie elkaar niet?”

26. Welnee, maar op die Dag zullen zij zich overgeven.

27. En zij zullen zich tot elkaar keren en elkaar ondervragen.

28. Zij zullen zeggen: “Waarlijk, jullie benaderden ons van de rechterkant” (jullie hielden ons af van de waarheid).

29. Zij zullen antwoorden: “Nee, jullie zelf waren geen gelovigen.

30. En wij hadden geen gezag over jullie. Nee! Maar jullie waren mensen die overtraden.

31. Nu heeft het woord van onze Heer zich dus tegen ons gerechtvaardigd, voorwaar wij zullen het zeker proeven.

32. Wij lieten jullie dus dwalen omdat wij zelf dwaalden.”

33. Dan waarlijk, op die Dag zullen zij (allen) in de bestraffing delen.

34. Zeker, zo behandelen Wij de misdadigers.

35. Waarlijk, als er tegen hen gezegd wordt: “Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Allah, blazen zij zichzelf van trots op.”

36. En (zij) zeggen: “Gaan wij onze goden uitbannen vanwege een krankzinnige dichter?”

37. Welnee! Hij is met de waarheid gekomen en hij bevestigt de (eerdere) boodschappers.

38. Waarlijk, jullie zullen een pijnlijke bestraffing gaan proeven; -

39. En jullie zal niets vergoed worden behalve voor datgene wat jullie plachten te doen.

40. Behalve de zuivere dienaren van Allah.

41. Voor hen zal er een bekende voorziening zijn.

42. (voor hen is er) Fruit, en zij zullen geëerd worden,

43. In de Tuinen der Vreugde,

44. Elkaar aankijkend op ligstoelen.

45. Zij zullen een beker zuivere wijn aan elkaar doorgeven.

46. Wit (van kleur) verrukkelijk voor de drinkers.

47. Noch hebben zij daar pijn van, noch zullen zij lijden aan de dronkenschap daarvan.

48. En bij hen zullen kuise vrouwen zijn, hun blikken weerhoudend met grote en prachtige ogen.

49. Alsof zij (onberispelijke) eieren zijn die (uiterst goed) werden beschut.

50. Dan keren zij zich tot elkaar, elkaar vragend.

51. Een spreker van hen zal zeggen: "Waarlijk, ik had een metgezel (in het wereldse leven),

52. Die zei: '"Behoren jullie tot degenen die geloven.

53. Als wij dan sterven en tot stof en beenderen geworden zijn, zullen wij dan echt (herrijzen) om de beloning of de bestraffing te ontvangen?"

54. (De paradijsbewoner) zei: "Kunnen jullie een kijk nemen (op de Helbewoners)?"

55. Dus keek hij (de paradijsbewoner) naar beneden en zag hem (zijn metgezel vroeger) te midden van het vuur.

56. Hij zei: "Bij Allah! Jij hebt mij bijna vernietigd.

57. Als het niet door de genade van mijn Heer kwam (kennis had op gedaan en daar naar gehandeld had), zou ik zeker onder degenen verkeren die naar (de hel) gebracht werden."

58. Sterven wij dan[1]?

59. Behalve onze eerste dood en zullen wij niet gestraft worden.

60. Waarlijk, dit is een geweldig succes!

61. Hiervoor werken degenen die succes willen."

62. Is dat een beter vermaak of de Zaqqoemboom (die groeit in de Hel)?

63. Waarlijk, Wij hebben het als een beproeving voor de onrechtvaardigen gemaakt.

64. Waarlijk, het is een boom die wortelt in de bodem van het hellevuur.

65. De uitgroeisels ervan (gelijkend op die van palmbomen) zijn zoals (lelijke) duivelskoppen.

66. Waarlijk, zij zullen daarvan eten en hun buiken ermee vullen.

67. Bovendien zullen zij kokend water te drinken krijgen, zodat het een mengsel wordt.

68. Dan daarna, waarlijk zullen zij naar het laaiende vuur van de hel terugkeren.

69. Waarlijk, zij vonden hun vaders op het verkeerde pad;

70. Dus haasten zij zich (ook) in hun voetstappen!

71. En voorwaar, de meesten van de ouderen dwaalden voor hen.

72. En voorwaar, Wij stuurden onder hen waarschuwers.

---

[1] Niet meer, uit blijdschap bevestigd hij dat en vreugde die nooit zal ophouden.

73. Zie dus wat het einde was van degenen die gewaarschuwd werden.

74. Behalve de zuivere dienaren van Allah.

75. En voorwaar, Noah riep Ons aan en Wij zijn de Beste van degenen die (het verzoek) beantwoordden.

76. En Wij redden hem en zijn familie van de grote ramp,

77. En zijn nageslacht maakten Wij tot overlevenden.

78. En lieten voor hen (een goede herinnering) achter onder de komende generaties van latere tijd;

79. Vrede zij met jou Noah onder de werelden".

80. Waarlijk, dus belonen Wij de weldoeners.

81. Waarlijk, hij is één van Onze gelovende dienaren.

82. Toen verdronken Wij de anderen.

83. En waarlijk, onder degenen die zijn weg volgden was Ibraahiem.

84. Toen hij met een zuiver hart tot zijn Heer kwam.

85. Toen hij tegen zijn vader en zijn volk zei: "Wat is dat wat jullie aanbidden?"

86. Is het een leugen - andere goden dan Allah - die jullie zoeken?

87. Wat denken jullie dan over de Heer van de werelden?"

88. Toen wierp hij de blik op de sterren.

89. En hij zei: "Waarlijk, ik ben ziek."

90. Dus keerden zij zich van hem af, en verlieten (hem).

91. Toen wendde hij zich tot hun valse goden en zei: "Eten jullie niet?

92. Wat scheelt jullie dat jullie niet spreken?"

93. Toen keerde hij zich tot hen en sloeg (hen) met (zijn) rechterhand.

94. Toen kwamen zij (de afgodenaanbidders) naar hem toe haastten.

95. Hij zei: "Aanbidden jullie dat wat jullie (zelf) hebben uitgesneden?

96. Terwijl Allah jullie en wat jullie doen, heeft geschapen!"

97. Zij zeiden: "Maak een brandstapel voor hen en gooi hem in het laaiende vuur!"

98. Zo smeedden zij een plan tegen hem, maar Wij maakten hen tot de laagsten.

99. En hij(Ibraahiem)zei: "Waarlijk, ik ga naar mijn Heer. Hij zal mij leiden!

100. Mijn Heer! Geef mij (nageslacht) van de rechtvaardigen."

101. Dus gaven Wij hem het goede nieuws van een verdraagzame jongen (Ismaiel).

102. En toen hij oud genoeg was om samen met hem eropuit te trekken (de kost te winnen), zei hij: “O, mijn zoon! Ik heb een droom gezien dat ik jou slacht wat denk jij daarvan!” Hij zei: “O mijn vader! Doe wat jou bevolen is als Allah het wil, zul jij mij onder de geduldigen vinden.”

103. Toen, terwijl zij zich allebei onderworpen hadden en hij had hem knielend op zijn voorhoofd neergelegd;

104. En Wij riepen naar hem: “O Ibraahiem!

105. Jij hebt de droom vervuld!” Waarlijk! Zo belonen Wij de weldoeners.

106. Waarlijk, dat was zeker een duidelijke beproeving –

107. En Wij hebben hem vrijgekocht met een groot offer.

108. En Wij lieten aan hem (een goede herinnering) onder de generaties in latere tijden.

109. Vrede zij met Ibraahiem!”

110. Zo belonen Wij zeker de weldoeners.

111. Waarlijk hij was één van Onze gelovende dienaren.

112. En Wij gaven hem het goede nieuws van Isaac - een profeet van de rechtvaardigen.

113. Wij zegenden hem en Isaac en van hun nageslacht zijn er die goed doen en sommigen doen hen zelf duidelijk onrecht aan.

114. En voorwaar Wij gaven Onze gunsten aan Moesa en Haaron.

115. En Wij redden hen en hun volk van de grote ellende.

116. En hielpen hen, zodat zij de overwinnaars werden;

117. En Wij gaven hen een duidelijk Boek;

118. En leidden hen op het rechte pad;

119. En Wij lieten aan hem (een goede herinnering) onder de generaties in latere tijden.

120. Vrede zij met Moesa en Haaroen!”

121. Zo belonen Wij zeker de weldoeners.

122. Waarlijk! Zij waren twee van Onze gelovende dienaren.

123. En waarlijk, Ilyaas was één van de boodschappers.

124. Toen hij tegen zijn volk zei: “Vrezen jullie Allah niet?”

125. Roepen jullie B’al (valse god, B’al was zijn) aan en laten jullie de beste schepper,

126. Allah, jullie Heer en de Heer van jullie voorvaderen?”

127. Maar zij ontkenden hem dus zullen zij zeker (naar de bestraffing) worden gebracht.

128. Behalve de zuivere dienaren van Allah.

129. En Wij lieten aan hem (een goede herinnering) onder de generaties in latere tijden.
130. Vrede zij met Ilyaasin!"
131. Waarlijk, dus belonen Wij de weldoeners.
132. Waarlijk, hij was één van Onze gelovige dienaren.
133. En waarlijk, Loeth was één van de boodschappers.
134. Toen Wij hem en zijn familie allen redden,
135. Behalve een oude vrouw die onder degenen was die achterbleven.
136. Toen vernietigden Wij de rest.
137. Waarlijk, jullie gingen in de ochtend aan hen voorbij.
138. En in de nacht; zullen jullie dan niet nadenken?
139. En waarlijk, Yoenoes was één van de boodschappers.
140. Toen hij haastig naar het geladen schip ging.
141. Hij (stemde in) om loten te trekken (om te bepalen wie overboord moest) en hij was één van de verliezers,-
142. Toen slokte de walvis hem op en hij had (daarvoor) een zonde begaan[2].
143. Als hij niet onder degenen was geweest die Allah verheerlijkten,
144. Dan zou hij inderdaad in de buik zijn gebleven tot de Dag der Opstanding.
145. Maar Wij wierpen hem uit op de naakte kust, terwijl hij ziek was.
146. En Wij lieten een pompoenboom over hem groeien.
147. En Wij stuurden naar hem honderdduizend (mensen) of zelfs meer.
148. En zij geloofden; dus gaven Wij hen korte tijd vermaak.
149. Vraag hen nu (o, Mohammed): "heeft jullie Heer dochters terwijl jullie zonen hebben?"
150. Of hebben Wij de engelen vrouwelijk geschapen terwijl zij getuigden?
151. Waarlijk het is van hun leugens dat zij zeggen:
152. "Allah heeft een zoon gekregen." En waarlijk, zij zijn leugenaars!
153. Heeft Hij (dan) liever dochters uitgekozen dan zonen?
154. Wat scheelt jullie? Hoe zijn jullie tot het besluit gekomen?
155. Zullen jullie je dan niet herinneren?
156. Of is er voor jullie een duidelijke bewijs?

---

[2] Dat was dat hij zonder Allah Zijn toestemming zijn volk verliet om naar een andere volk te gaan die wellicht wel de waarheid zal accepteren, hoeveel dingen doen wij zonder Allah Zijn toestemming daarvan moeten we zeker gauw Tawbah voor doen en terugkeren naar zijn tevredenheid werkelijk ons geloof beter praktiseren.

157. Breng dan jullie Boek, als jullie waarachtig zijn!

158. En zij (de polytheïsten) hebben tussen Hem (Allah) en de djinn een verwantschap verzonnen, maar de djinn (die dit verzonnen) weten goed dat zij hun opwachting zullen maken (bij de hel).

159. Perfect en verheerlijkt is Allah, (vrij) van wat zij Hem toeschrijven (aan tekortkomingen).

160. Behalve Allahs oprechte dienaren, zuiver in hun (monotheïstische) aanbidding.

161. Dus waarlijk jullie en degenen die jullie aanbidden,

162. Kunnen niet laten dwalen.

163. Behalve degenen die voorbestemd zijn om in de hel te branden!

164. En er is niemand van ons of hij heeft zijn bekende plaats.

165. Waarlijk wij, wij zijn degenen die in rijen bidden.

166. Waarlijk, wij, wij zijn degenen die Allah verheerlijken.

167. En voorwaar de (afgodendienaren) zeiden:

168. Als wij een herinnering hadden gehad zoals de eerdere generaties.

169. Zouden wij zeker tot de zuivere dienaren van Allah behoren.

170. Maar zij geloofden niet daarin dus zij zullen het gauw te weten komen!

171. En waarlijk, Ons woord is bepaald voor Onze dienaren - de boodschappers.

172. Voorwaar, zij zijn degenen die zeker zullen geholpen worden (aan overwinning).

173. En dat Onze legers echt de overwinnaars zijn.

174. Keer je dus een bepaald tijd van hen af.

175. En observeer hen en zij zullen zien!

176. Proberen zij Onze bestraffing te bespoedigen?

177. Dan, als het (de bestraffing) naar hen wordt gebracht, slecht zal dan de ochtend zijn voor degenen die zijn gewaarschuwd!

178. Keer je dus een bepaald tijd van hen af.

179. En laat hun zien, en zij zullen het (de bestraffing) dan ook gauw zien.

180. Verheerlijkt zij jouw Heer, de Heer van de eer en de macht! (Hij is vrij) van alles wat zij aan Hem toeschrijven!

181. En vrede zij met de boodschappers!

182. En alle lofprijzingen en dankbetuigingen zijn voor Allah, de Heer van de werelden.

38 - Soerat Saad[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Saad[1]. Bij de Koran, Bezitter van de vermaning.

2. Welnee, degenen die ongelovig zijn verkeren in een valse trots en tegenstand.

3. Hoeveel generaties hebben Wij voor hen vernietigend en zij schreeuwden het uit wanneer er niet langer tijd was te ontsnappen!

4. En zij (de afgodenaanbidders) vragen zich af waarom een waarschuwer uit hun midden tot hen is gekomen! En de ongelovigen zeggen: "Dit is een tovenaar, een leugenaar.

5. Hij heeft (alle) goden in één god veranderd. Waarlijk, dit is iets vreemds!"

6. En de leiders onder hen gingen (zeggen): "Ga door en blijf standvastig met jullie goden! Waarlijk, dit (de Koran) is iets (dat tegen jullie) is.

7. Wij hebben nog (nooit zoiets) gehoord van dit volk van latere datum; dit is niets anders dan een verzinsel!"

8. Is de vermaning (alleen) van onder Ons naar hem gestuurd!" welnee, maar zij verkeren in twijfel over Mijn vermaning. Welnee, maar zij hebben (Mijn) bestraffing niet geproefd!

9. Of hebben zij de schatten van de genade van jouw Heer - de Almachtige, de Schenker?

10. Of behoort het rijk van de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is hen toe? Als dat het geval is laten zij dan met middelen opstijgen naar de hemel als zij dat kunnen.

11. Zij zullen een verslagen leger zijn zoals de bondgenoten van oude tijden (slagveld van Badr).

12. Voor hen hebben het volk van Noah; en 'Ad en Farao - de bezitter van de palen-.

13. En Thamoed en het volk van Loeth en de bewoners van het woud; dat waren de bondgenoten.

14. Niet één van hen had Mijn boodschappers niet verloochend, daarom was Mijn bestraffing gerechtvaardigd.

15. En het wachten is slechts op een enkele kreet, er zal geen onderbreking of einde daarvoor zijn.

16. Zij zeggen (de afgodenaanbidders): "Onze Heer! Bespoedig de straf voor ons voor de Dag van de Afrekening!"

---

[*] Saad (Sad).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

17. Wees geduldig (o, Mohammed) over wat zij zeggen en gedenk Onze dienaar Dawoed, Bezitter van kracht; Waarlijk, hij wendde zich altijd met alle zaken in berouw (tot Allah) (dat is voor ons ook een mooi voorbeeld als wij zondes maken).

18. Waarlijk, Wij maakten de bergen dienstbaar voor hem die samen met hem Allah verheerlijken in de avond en in de ochtend.

19. En zo ook verzamelden de vogels zich allen bij hem in gehoorzaamheid.

20. Wij maakten zijn koninkrijk sterk en gaven hem wijsheid en een goed oordeel in woorden en besluiten.

21. En is het nieuws van de ruziende partijnen tot jou gekomen? Toen zij over de muur klommen in (zijn) gebedsplaats.

22. Toen zij naar Dawoed kwamen, schrok hij van hen, zij zeiden: "Vrees niet! Wij zijn twee procesvoerenden, de één heeft de ander kwaad gedaan, oordeel daarom tussen ons in waarheid en behandel ons niet onrechtvaardig en leid ons op het rechte pad.

23. Waarlijk, deze broeder van mij heeft negenennegentig ooien, terwijl ik slechts één ooi heb, en hij zegt: "Geef het aan mij, en hij heeft mij in de spraak overweldigd."

24. (Dawoed) zei: "Hij heeft jou onrecht aangedaan door jou ooi te eisen als aanvulling op zijn ooien. En waarlijk, vele partners onderdrukken de ander, behalve degenen die geloven en goede daden verrichten en zij zijn maar weinig." En Dawoed vermoedde dat Wij hem beproefd hebben en hij zocht vergiffenis van zijn Heer en hij knielde neer en keerde zich in berouw (tot Allah).

25. Dus vergaven Wij hem en waarlijk, voor hem was de nabijheid van Ons en een goede plaats in de terugkeer.

26. O Dawoed! Waarlijk! Wij hebben jou als een opvolger op aarde geplaatst, oordeel dus in waarheid tussen de mensen en volg niet jouw begeerte–wat het zou je van het pad van Allah doen afdwalen. Waarlijk! Degenen die afdwalen van het pad van Allah (zullen) een zware bestraffing hebben omdat zij de Dag van de Afrekening vergaten.

27. (Denk maar niet) dat Wij de hemelen en de aarde - en alles wat zich daartussen bevindt - hebben geschapen zónder (een bepaald) doel! Dat is de bewering van de ongelovigen! O wee, voor hen die de hel ontkennen!

28. Zullen Wij dan degenen die geloven en goede daden verrichten (gelijkelijk) behandelen als degenen die op aarde verderf zaaien? Of zullen Wij de godvrezenden zoals de verdorvenen laten zijn?

29. (Dit is) een Boek dat Wij aan jou neder hebben gezonden, vol zegeningen zodat zij over haar verzen (diep) kunnen nadenken en dat de mensen van verstand er lering uit zullen halen.

30. En aan Dawoed schonken Wij Soeleiman, wat (een) uitmuntende dienaar!

Waarlijk, hij keerde zich altijd vol berouw (tot Ons)!(Tawbah, de hoofdeigenschap van elke gelovige).

31. Toen er voor hem in de namiddag goed getrainde paarden getoond werden van het zuiverste ras.

32. En hij zei: "Helaas Ik gaf de voorkeur aan het goede (van de paarden) waardoor ik het gedenken van mijn Heer ben vergeten tot de tijd daarvan voorbij was en (de zon) zich verborgen had achter de sluier (van de nacht).

33. Toen zei hij: "Breng hen (de paarden) naar mij terug." Toen liet hij zijn hand over hun benen gaan en hun halsen[2].

34. En voorwaar, Wij hebben Soeleiman beproefd en Wij hebben op zijn troon een lichaam geplaatst waardoor hij terugkeerde tot Allah in gehoorzaamheid en berouw.

35. Hij zei: "Mijn Heer! Vergeef mij en schenk mij een koninkrijk dat niemand na mij ooit zal bezitten. Waarlijk, U bent Degene Die schenkt."

36. Dus hebben Wij de wind aan hem dienstbaar gemaakt, die zachtjes en gewillig blies op (Soeleiman's) bevel, waarheen hij maar wilde.

37. Alsook de djinn, waarvan (vakkundige) bouwers en (parel)duikers.

38. En ook andere (djins), (waarvan de handen aan de nek werden) vastgebonden met (zware) ketenen.

39. "Allah zei tegen Soeleiman: "dit is Ons geschenk, gebruik het dus of gebruik het niet, geen rekenschap zal gevraagd worden."

40. En waarlijk, Voor hem is er een nabijheid van Ons en van een goede uiteindelijke terugkeer.

41. En gedenk Onze dienaar Ajoeb, toen hij zijn Heer (smartelijk) aanriep: "Waarlijk, sjaitaan heeft mij schade en leed berokkend."

42. Stamp met je voet op de grond (waarop er spontaan een bron uit de grond ontsprong). Dit is (water) om je mee te wassen (genezing) en af te koelen, en (ook) om van te drinken.

43. En Wij gaven hem zijn familie (die hij was verloren terug, in het hiernamaals), en met hen het gelijke daaraan, als een genade van Ons en een herinnering voor degenen die begrijpen.

44. "En neem een bundel dun gras in jou hand en sla daarmee en verbreek je eed niet. "Waarlijk! Wij hebben hem geduldig bevonden. Wat een uitmuntende dienaar! Waarlijk, hij keerde zich altijd in berouw (tot Ons)!

---

[2] Dus Soeleiman slachtte die paarden en deelde hun vlees uit voor de armen om het zo goed te maken. Dus als wij iets fout hebben gedaan doen wij dat ook; namelijk Tawbah vanuit je hart en tong, je bidt twee Rakaah met de intentie van Tawbah, vervolgens laat je een goede daad je slechte daad uitwissen.

45. En gedenk Onze dienaren: Ibraahiem, Isaac en Yacoeb, (alle) eigenaren van kracht en van religieus begrip.

46. Waarlijk, Wij hebben hen uitverkoren door hen (iets goeds) te geven, het gedenken van het huis(van het hiernamaals).

47. En zij zijn in Ons aangezicht, waarlijk, van de uitverkorenen en de besten!

48. En gedenk Ismaël, en Elyisha en Dhoel Kifl, allen behoren tot de besten.

49. Dit (de Koran) is een herinnering, en waarlijk, voor degenen die godvrezend zijn, is een goede terugkeer.

50. Eeuwige tuinen (van het 'Adn-paradijs) wiens deuren voor hen geopend worden.

51. Daarin zullen zij achteroverleunend (op rustbanken), daarin zullen zij om overvloedig fruit en drank vragen;

52. En naast hen zijn kuise vrouwen die hun blikken slechts voor hun echtgenoten behouden (en) van gelijke leeftijd.

53. Dit is wat jullie beloofd is op de Dag van de Afrekening!

54. Waarlijk, dit is Onze voorziening die nooit zal eindigen;

55. Zo is het! Maar voor de 'overtreders' - zal er een slechte terugkeer zijn,-

56. De hel! Waar zij zullen branden, en dat is (zeker) een slechte rustplaats!

57. Zo is het! Laat hen het dan proeven, - een kokende vloeistof en smerige etter.

58. En andere bestraffingen die soortgelijk zijn, - allen tezamen!

59. Dit is een groep die samen met jullie binnenkomt, er is geen welkom voor hen! Waarlijk, zij zullen in het vuur branden!

60. Zij zeggen: "Nee, jullie ook (die niet welkom zijn)! Er is geen welkom voor jullie! Jullie zijn het die ons dit hebben gebracht, een kwade plaats is het hier dus om te verblijven!"

61. Zij zullen zeggen: "Onze Heer! Wie ons dit ook gebracht heeft, geef hem een dubbele bestraffing in het vuur!"

62. En zij zullen zeggen: "Wat scheelt ons dat wij geen mensen zien die wij onder de slechte indeelden?

63. Hebben wij hen als onderwerp van onze bespotting genomen, of waren (onze) ogen niet in staat hen te zien?"

64. Waarlijk, dit is de echte waarheid, - het onderlinge gesprek van de mensen van het vuur!

65. Zeg: "Ik ben slechts een waarschuwer en er is geen god behalve Allah. de Ene, de Onweerstaanbare,-

66. De Heer van de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is, de Almachtige, de meest Vergevende."

67. Zeg: "Dat is groot nieuws.

68. Waarvan jullie je afkeren!

69. Ik heb geen kennis van de Verheven vooraanstaanden (de Engelen), wanneer zij redetwisten en discussiëren.

70. Slechts is mij geopenbaard, dat ik een duidelijke waarschuwer ben."

71. (Gedenk) toen jullie Heer tegen de engelen zei: "Waarlijk, Ik ga de mens uit klei scheppen."

72. Toen Ik hem dus gemodelleerd had en in hem blies van mijn ziel (de ziel die door die door Allah geschapen was) dan knielen jullie voor hem neer."

73. Dus knielden de engelen allemaal neer,

74. Behalve Iblies, hij was trots en was één van de ongelovigen.

75. (Allah) zei: "O Iblies! Wat weerhoud je om voor degene die Ik met Mijn beide Handen[3] geschapen heb, neer te knielen? Ben jij te trots of ben jij één van hen die hoog verheven is?"

76. (Iblies) zei: "Ik ben beter dan hem, U heeft mij uit vuur geschapen en U schiep hem van klei."

77. (Allah) zei: "Vertrek hieruit (het paradijs), want waarlijk, jij bent een vervloekte.

78. En waarlijk! Mijn vloek is over jou tot de Dag der Vergelding."

79. (Iblies) zei: "Mijn Heer! Geef mij uitstel tot de Dag dat de (doden) herrezen zullen worden[4].

80. (Allah) zei: "Waarlijk! Jij bent één van degenen die uitstel krijgen -

81. Tot de Dag van het bekende tijdstip."

82. Hij (Iblies) zei: "Bij Uw macht, dan zal ik ze zeker allen (proberen te) misleiden.

83. Behalve Uw (gelovige) dienaren die zuiver in hun aanbidding zijn." (daarom moet de moslim kennis opdoen om zo zuiver te worden)."

84. (Allah) zei: "De waarheid is, en Ik spreek slechts de waarheid,-

85. Dat Ik de hel met jou (Iblies) en degenen van de mensheid die jou volgen tezamen zal vullen."

86. Zeg (o Mohammed): "Ik vraag hier geen loon voor van jullie, noch behoor ik tot de degenen die wat verzinnen.

87. Het is slechts een vermaning voor de werelden.

88. En jullie zullen zeker na korte tijd de waarheid weten."

---

[3] Dit is eerder uitgelegd, over hoe de metgezellen de eigenschappen van Allah aanvaarden zonder deze te verdraaien.

[4] dat is het verschil tussen Adam en Iblies. Adam verrichtte berouw, maar Iblies niet. Op wie lijken wij?

39 - Soerat Az-Zoemar[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. De openbaring van dit Boek is van Allah, de Almachtige, de Alwijze.

2. Waarlijk, Wij hebben het Boek aan jou (o, Mohammed) in waarheid neergezonden; aanbid dus (alleen) Allah zuiver[1].

3. Zeker, de godsdienst is uitsluitend voor Allah, en degenen die helpers naast Hem nemen (zeggen): "Wij aanbidden hen alleen maar zodat zij ons nader tot Allah kunnen brengen." Waarlijk, Allah zal tussen hen oordelen over datgene waarover zij van mening verschillen. Waarlijk, Allah leidt de leugenaar en de ongelovigen niet.

4. Als Allah zich een kind wilde nemen, dan had hij zeker uit degenen die hij heeft geschapen wie hij wil gekozen. Maar Verheven is Hij (boven wat zij liegen over Allah). Hij is Allah, de Ene, de Onweerstaanbare.

5. Hij heeft de hemelen en de aarde met waarheid geschapen. Hij laat de nacht in de dag overgaan en laat de dag in de nacht overgaan. En Hij heeft de zon en de maan onderworpen; ieder gaat voor een vastgestelde periode. Waarlijk, Hij is de Almachtige, de Meest Vergevende.

6. Hij heeft jullie (allen) uit een enkel ziel geschapen, daarna heeft Hij daaruit zijn vrouw geschapen. En Hij heeft voor jullie van het vee acht paren neer gezonden. Hij heeft jullie in de baarmoeders van jullie moeders geschapen, schepping na schepping in drie sluiers van duisternis, Dat is Allah, jullie Heer. Aan Hem is het Koninkrijk. Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij. Hoe kunnen jullie je dan afkeren?

7. Als jullie ongelovig worden, Waarlijk, heeft Allah jullie niet nodig. Hij houdt niet van het ongeloof voor Zijn dienaren. En als jullie dankbaar zijn is Hij daarmee tevreden. Geen lastdrager zal de last van een ander dragen. Dan tot jullie Heer is jullie terugkeer, vervolgens zal Hij jullie vertellen wat jullie plachten te doen. Waarlijk, Hij is de Alwetende van wat in de harten is.

8. En als iets de mens kwetst, keert hij roepend tot zijn Heer in berouw, maar als Hij hem een gunst (van Allah), dan vergeet hij waarom hij eerst Allah gesmeekt heeft en dan hij kent Allah rivalen toe, zodat anderen van Zijn pad worden afgeleid.

---

[*] Az-Zoemar (De groepen).

[1] door het oprecht verrichten van religieuze handelingen die uitsluitend voor Allah zijn, zowel de daden van het hart of het lichaam en ken Hem in de aanbidding geen rivalen toe.

Zeg: “Geniet maar korte tijd van jullie ongeloof; waarlijk, jij bent (één) van de bewoners van het vuur!”

9. Maar is degene die gehoorzaam is aan Allah, neerknielt en staat gedurende de uren van de nacht (het nachtgebed; heel belangrijk voor elke moslim), het hiernamaals vreest en op de genade van zijn Heer hoopt (gelijk aan degene die ongehoorzaam zijn)? Zeg: “Zijn degenen die kennis hebben gelijk aan de onwetenden?” Het zijn slechts de bezitters van goede harten die het zullen herinneren.[2]

10. Zeg: “O mijn dienaren die geloven vrees jullie Heer en onderhoudt jullie verplichtingen tot Hem. Goed is (de beloning) voor degenen die goed in deze wereld doen, en de aarde van Allah is wijd! Slechts degenen die geduldig zijn (tijdens beproevingen), zullen hun beloning volledig ontvangen zonder berekening (in maten of eenheden).”

11. Zeg: “Waarlijk, mij is bevolen om (alleen) Allah zuiver te aanbidde[3].

12. En mij is bevolen om de eerste te zijn van degenen die zich aan Allah als moslim te onderwerpen.”

13. Zeg: “Waarlijk, ik vrees de bestraffing van een grote dag als ik ongehoorzaam aan mijn Heer zal zijn.”

14. Zeg: “Alleen Allah aanbid ik zuiver.

15. Aanbid dus wat jullie willen naast Hem.” Zeg (o, Mohammed): “De verliezers zijn zij die zichzelf en hun familie op de Dag der Opstanding verliezen. Waarlijk, dat zal een duidelijk verlies zijn!”

16. Zij zullen bedekkingen van vuur boven hen hebben en bedekkingen (van vuur) beneden hen, hiermee beangstigt Allah Zijn dienaren: “O Mijn dienaren, vrees Mij”.

17. Degenen die (de Taghoet) afgoden vermijden door hen niet te aanbidden en zich tot Allah in berouw keren, voor hen is er goed nieuws, verkondig het goede nieuws aan Mijn dienaren, -

18. Degenen die naar het woord luisteren (de Koran en de Soennah) en het volgen op de beste manier, dat zijn (degenen) die Allah geleid heeft en dat zijn de bezitters van goede harten.

19. Zijn dan degenen voor wie het woord van de bestraffing gerechtvaardigd is (gelijk aan degenen die het kwaad vermijd) Zal jij (o, Mohammed) hij die in het vuur is, redden?

---

[2] Allah spreekt over deze aanbidding; het nachtgebed. Dit is een aanbidding van het hart en hoop. Nuttige kennis wordt gezien als kennis dat in daden van aanbidding wordt omgezet, zoals het nachtgebed, hoop en vrees.

[3] Door Hem te gehoorzamen en alleen religieuze handelingen oprecht voor de zaak van Allah te verrichten, en niet te pochen en geen rivalen in de aanbidding aan Hem toe te kennen.

20. Maar degenen die Allah vrezen en hun plichten tot hun Heer (Allah) vervullen, voor hen worden Verheven kamers gebouwd, de ene boven de ander waaronder rivieren stromen. Dat is de belofte van Allah, en Allah is niet nalatig voor Zijn belofte.

21. Zien jullie niet dat Allah water uit de hemel naar beneden stuurt en het de aarde laat doordringen (en het naar boven laat komen) als bronnen en daarna daardoor oogsten van verschillende kleuren maakt, en daarna verdorren zij en jullie zien het geel worden, en Hij maakt het droog en laat het verschrompelen. Waarlijk, hierin is een herinnering voor de bezitter van goede harten.

22. Is degene van wie Allah zijn borst heeft verruimd voor de Islam en op de weg van zijn Heer loopt, gelijkt aan de ongehoorzamen. Wee dus voor de harten die zich tegen het gedenken van Allah gehard hebben! Zij verkeren in duidelijke dwaling!

23. Allah heeft het beste Woord neer gezonden, een Boek, waarvan haar delen elkaar weerspiegelen en vaak gereciteerd wordt, waardoor de huiden van degenen die hun Heer vrezen rillen. Dan verzachten hun huid en hun hart zich door het verlangen naar Allah. Dat is de leiding van Allah. Hij leidt daarmee wie Hij wilt en wie Allah laat dwalen, voor hem is er geen leiding.

24. Is hij dan die op de Dag der Opstanding met zijn gezicht de vreselijke bestraffing afgaat (gelijk aan degene die vredig het paradijs binnengaat)? En er zal tegen de onrechtvaardigen gezegd worden: “Proef wat jullie verdiend hebben!”

25. Degenen voor hen verloochenden en dus kwam de bestraffing van alle kanten op hun af zonder dat zij het besefte.

26. Zo liet Allah hen de vernedering in het huidige leven proeven, maar groter is de bestraffing van het hiernamaals, als zij dat maar wisten!

27. En voorwaar, Wij hebben voor de mens in deze Koran allerlei soorten voorbeelden gegeven, zodat zij daaruit lering kunnen halen.

28. Een Arabische Koran zonder enige afwijking (daarin) zodat zij Allah zullen vrezen.

29. Allah geeft een voorbeeld - een slaaf die vele meesters heeft die onderling verdeeld zijn en een slaaf die volledig toegewijd is aan één meester; zijn deze twee gelijk in de vergelijking? Alle lof zij voor Allah! Maar de meesten van hen weten het niet.

30. Waarlijk jij (o, Mohammed) zal sterven en waarlijk, zij zullen (ook) sterven.

31. Dan op de Dag der Opstanding zullen jullie voor jullie Heer redetwisten.

32. Wie is er meer onrechtvaardiger dan degenen die over Allah liegt en de waarheid ontkent als het tot hem komt! Is er dan niet in de hel een woonplaats voor de ongelovigen?

33. En hij die de waarheid heeft gebracht (de profeet Mohammed) en degene die daarin gelooft (Abu Bakr) dat zijn de godvrezenden.

34. Zij zullen alles wat zij van hun Heer wensen, hebben. Dat is de beloning voor de weldoeners.

35. Zodat Allah het slechte dat zij hebben gedaan verwijderd en hen de beloning geeft in overeenstemming met het beste wat zij gedaan hebben.

36. Is Allah niet voldoende voor zijn dienaar? Toch proberen zij jullie bang te maken met degenen (die zij) naast Hem (aanbidden)! En wie Allah laat dwalen, daarvoor is geen leiding.

37. En wie Allah leidt, voor hem zal er geen misleider zijn. Is Allah niet Almachtig, de bezitter van de Vergelding?

38. En waarlijk, als jij (o, Mohammed) hen vraagt: "Wie heeft de hemelen en de aarde geschapen?" Zeker zij zullen: "Allah" zeggen. Zeg: "Vertel mij dan welke zaken jullie naast Allah aanbidden, - als Allah mij kwaad wil doen, kunnen zij Zijn kwaad dan verwijderen, of als Hij (Allah) wat genade voor mij heeft, kunnen zij Zijn genade tegenhouden?" Zeg: "Allah is voor mij voldoende, in Hem leggen degenen die vertrouwen hun vertrouwen."

39. Zeg (o, Mohammed): "O mijn volk! Werk op jullie manier. Ik werk (op mijn manier). Jullie zullen daar spoedig achter komen,

40. Tot wie een vernederende bestraffing komt, en op wie de altijd durende bestraffing neerdaalt."

41. Waarlijk, Wij hebben tot jou (o, Mohammed) dit Boek voor de mensen in waarheid neergezonden. Iedereen die dus de leiding accepteert, doet dat alleen voor zichzelf, en iedereen die dwaalt, dwaalt alleen voor zijn (eigen) verlies. En jij bent geen voogd voor hen.

42. Het is Allah Die de zielen afvoert bij het intreden van de dood, alsook (de zielen) van de levenden die (tijdelijk) inslapen. (Dan) houdt Hij de zielen achter waarvoor Hij de dood heeft bepaald, en stuurt de rest voor een vastgestelde termijn terug (naar hun levenloze lichamen om te kúnnen ontwaken). Waarlijk hierin zijn tekenen voor mensen die diep nadenken.

43. Hebben zij anderen als bemiddelaars naast Allah genomen? Zeg: "Zelfs als zij (de valse goden) geen macht hebben en geen verstand?"

44. Zeg: "Aan Allah behoort alle voorspraak toe. Hij heeft de soevereiniteit van de hemelen en de aarde en tot Hem zullen jullie teruggebracht worden."

45. En als Allah alleen wordt genoemd, vullen de harten van degenen die niet gelovigen in het hiernamaals zich met afschuw en als degenen (naast Hem) worden genoemd, zie, zij verheugen zich!

46. Zeg: "O Allah! Schepper van de hemelen en de aarde. Alwetende van de het onwaarneembare en het waarneembare, U zult over de zaken waarover Uw dienaren van mening verschilden, oordelen."

47. En als degenen die onrecht pleegden, alles wat op aarde is en het gelijke daarvan als losprijs op de Dag des Oordeels aanbieden om henzelf van de kwade bestraffing te bevrijden dan zouden ze dat zeker doen. En Allah toont aan hen duidelijk waar zij geen rekening mee hielden.

48. En het kwade van wat zij verdiend hadden zal voor hen duidelijk getoond worden, en zij zullen omringd zijn met datgene wat zij bespotten!

49. En als iets de mens kwetst, keert hij roepend tot Ons en als Wij het dan voor hem in een gunst van Ons veranderen, zegt hij: "Alleen maar vanwege de kennis heb ik het verkregen." Welnee, het is slechts een beproeving, maar de meesten van hen weten het niet!

50. Waarlijk, degenen vóór hen zeiden dit, en toch ondervonden zijn geen nut van wat zij deden (aan daden slecht in de bestraffing).

51. Dus de kwade gevolgen van hun verdiensten overmanden hen. En degenen van hen die onrecht pleegden zullen ook door de kwade gevolgen van hun verdienste overmand worden en zij zullen nooit in staat zijn om te ontsnappen.

52. Weten zij dan niet dat Allah de voorziening vergroot voor wie Hij wil en het beperkt Waarlijk, hierin zijn tekenen voor een volk dat gelooft!

53. Zeg: "O Mijn slaven die tegen zichzelf onrecht hebben gepleegd! Wanhoop niet aan de genade van Allah (aangaande Zijn vergiffenis en toelating tot het paradijs), waarlijk Allah vergeeft alle zonden. Waarlijk, Hij is de Meest Vergevende, de Barmhartige.

54. Maar keer in berouw en geef je geheel over (aan Allah en zijn wetten), voordat de bestraffing over jullie komt, daarna zullen jullie niet geholpen worden.

55. En volg het beste van dat wat voor jullie van jullie Heer neer is gezonden, voordat de bestraffing plotseling tot jullie komt terwijl jullie het niet door hebben!"

56. Zodat niemand zegt: "O, wat spijtig voor mij dat ik niet plichtsgetrouw tot Allah was en ik was zeker onder degenen die spotten."

57. Of hij zou zeggen: "Als Allah mij maar had geleid, dan zou ik zeker onder de godvrezenden zijn."

58. Of hij zou zeggen wanneer hij de bestraffing ziet: "Als ik maar een andere kans had gehad dan zou ik onder de weldoeners zijn."

59. "Welzeker! Er zijn tot jou Mijn tekenen (de Koran) gekomen en jij hebt die ontkend en was trots en was onder de ongelovigen."

60. En op de Dag der Opstanding zal jij degenen die tegen Allah gelogen hebben, zien, hun gezichten zullen zwart zijn. Is er in de hel geen verblijfplaats voor de hoogmoedigen?

61. En Allah zal degenen die godvrezend zijn naar hun plaatsen van succes brengen. Het kwaad zal hen niet raken, noch zullen zij bedroefd zijn.

62. Allah is de Schepper van alle zaken en Hij is de Zaakwaarnemer over alle zaken.

63. Aan Hem behoren de sleutels van de hemelen en de aarde. En degenen die niet in de tekenen van Allah geloven zullen zeker tot de verliezers behoren

64. Zeg: "Bevelen jullie mij om anderen dan Allah te aanbidden. O jullie dwazen?"

65. En voorwaar, het is aan jou (o, Mohammed) geopenbaard zoals het aan degenen vóór jou geopenbaard is: "Als je in de aanbidding van Allah andere deelgenoten toekent dan zullen zeker (al) je daden verloren gaan en dan zul je zeker onder de verliezers verkeren."

66. Welee! Maar aanbid slechts Allah en behoor tot de dankbaren.

67. En zij kennen Allah niet de Verhevenheid die hem toekomt. En Op de Dag der Opstanding zal de aarde volledig in Zijn greep zijn, terwijl de hemelen in Zijn rechterhand zullen worden opgerold. Verheven en verheerlijkt is Hij boven alles wat zij als deelgenoten aan Hem toekennen!

68. En de bazuin zal geblazen (door een engel) worden en alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is zal wegsterven, behalve wat Allah wil. Dan zal het een tweede maal geblazen worden en zie, zij (de mensen en djinn) zullen staan, rondkijken (uit angst).

69. En de aarde zal stralen met het licht van haar Heer en het Boek (waar alle daden in staan zowel van het hart, de tong en de ledematen) zal open geplaatst worden en de profeten en de getuigen zullen naar voren worden gebracht en er zal tussen hen in waarheid geoordeeld worden en niemand zal onrecht aangedaan worden.

70. En ieder persoon zal volledig vergoed worden voor wat hij gedaan heeft; en Hij is Alwetend over wat zij doen.

71. En zij die ongelovig zijn zullen in groepen naar de hel gedreven worden, en als zij het bereiken, zullen de poorten daarvan geopend worden[4]. En haar wachters zullen zeggen: "Zijn er geen boodschappers tot jullie gekomen - die de verzen van jullie Heer voor jullie reciteren en jullie voor de ontmoeting van deze Dag waarschuwen?" Zij zullen zeggen: "Welzeker! Maar het woord van de bestraffing was tegen de ongelovigen gerechtvaardigd!"

[4] De hel, moge Allah ons hier tegen beschermen, is en blijft altijd dicht. Behalve voor de binnenkomers; net een gevangenis).

72. Er zal gezegd worden: “Treed de poorten van de hel binnen om daarin eeuwig te verblijven. En wat een slechte verblijfplaats voor de hoogmoedigen!”

73. En degenen die hun Heer vrezen (Taqwa hebben bereikt, door middel van kennis opdoen zonder daarin lui te worden en deze kennis in daden omzetten) zullen in groepen naar het paradijs geleid worden, als zij daar aankomen zullen de poorten worden geopend en de wachters zullen zeggen: “Salamoen aleikoem! Jullie hebben het goed gedaan, kom binnen om hier eeuwig in te verblijven.”

74. En zij zullen zeggen: “Alle lofprijzingen komen (alléén) Allah toe, Die Zijn belofte aan ons is nagekomen en ons het land (het paradijs) heeft doen erven. Wij vertoeven in het paradijs waar en hoe wij maar willen: wat een uitmuntende beloning voor de(wel)doeners!”

75. En jij zal de engelen rondom de troon (van Allah) zien, Die hem lofprijzen en verheerlijken. En er zal in waarheid beoordeeld worden en er zal gezegd worden: “Alle lof zijn voor Allah, de Heer van de werelden.”

40 - Soerat Ghaafir[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ha Miem[1].

2. De openbaring van het Boek is van Allah, de Almachtige, de Alwetende.

3. De Vergevende van de zonde, de Aanvaarder van het berouw, de Strenge in bestraffing, de Schenker (van gunsten). Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, tot Hem is de uiteindelijke terugkeer.

4. Geen redetwist over de tekenen van Allah behalve degene die ongelovig zijn. Laat niet hun weelderige om door het land te reizen jou bedriegen.

5. Ook het volk van Noeh en hun bondgenoten hebben hiervoor hen ontkent (de boodschappers), en ieder (ongelovig) volk heeft plannen samengesmeed tegen hun boodschappers, om deze te grijpen, en redetwisten met valse argumenten om de waarheid te verwerpen. Dus greep Ik hen en hoe (vreselijk) was Mijn bestraffing!

6. Zo is het Woord van jullie Heer tegen degenen die ongelovig waren gerechtvaardigd, zodat zij de bewoners van het vuur zullen zijn!

7. Die (engelen) die de troon dragen en die daar rondom de lofprijzingen van hun Heer verheerlijken en in Hem geloven, en vragen om vergeving voor degenen die geloven (zeggende): "Onze Heer! U omvat in Uw genade en kennis alle zaken, vergeef dus degenen die berouw tonen en Uw weg volgen, en red hen van de bestraffing van het laaiende vuur!"

8. Onze Heer! En laat hen de Eeuwige Tuinen binnentreden wat U hen beloofd heeft en voor de rechtschapen onder hun vaderen, hun echtgenotes en hun nageslacht! Waarlijk, U bent de Almachtige, de Alwijze.

9. En red hen van de (gevolgen van) zondes en ieder die u op die dag behoedt van zondes, waarlijk, U heeft dan genade getoond. En dat is een geweldig succes[2].

10. Degenen die ongelovig zijn zullen aangesproken worden met: "Allah's afkeer was groter voor jullie dan jullie afkeer tegen elkaar (op deze dag) toen jullie tot het geloof opgeroepen werden maar het weigerden."

---

[*] Ghaafir (De vergevende of de gelovige).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

[2] Want als Allah ons vergeeft, dan zijn we binnen. Daarom moet ieder met een gezond verstand na elke zonde eerlijke Tawbah verrichten.

11. Zij (de ongelovigen) zullen zeggen: "Onze Heer! U hebt ons tweemaal laten sterven, en U hebt ons tweemaal het leven gegeven! Nu bekennen wij onze zonden, is er dan een manier om uit (het vuur) te komen?"

12. "Dit is vanwege het feit dat toen Allah (alleen) aangeroepen werd jullie ongelovig waren maar als er deelgenoten aan Hem werden toegevoegd, jullie geloofden!" Dus het oordeel ligt uitsluitend bij Allah, de Allerhoogste, de Allergrootste!

13. Hij is het Die jullie Zijn tekenen toont en voorzieningen voor jullie uit de hemel naar beneden stuurt. En niemand herinnerd dat behalve degenen die zich in berouw (tot Allah) keren (daarom is de dienaar niet geleid door Allah, pas als hij eerlijke Tawbah doet).

14. Roep dus Allah aan en laat (jullie) aanbidding volledig (puur)voor Hem (alleen) zijn. Ook al hebben zij daar een afkeer van.

15. (Hij is) Eigenaar van de hoogste rangen en standen, Eigenaar van de Troon, Hij stuurt Zijn openbaring (dit wordt ziel genoemd omdat dit de voeding van de ziel is middels de openbaring) aan welke dienaar Hij maar wil, Zodat hij de (mensen) kan waarschuwen voor de Dag van de wederzijdse ontmoeting.

16. De Dag wanneer (alles) tevoorschijn zal komen (wat in de harten zit), niets zal voor Allah verborgen blijven. Aan Wie behoort het Koninkrijk van deze Dag? "Het is van Allah, de Ene, de Onweerstaanbare!"

17. (Op) deze Dag zal iedereen vergoed krijgen wat hij verdiend heeft. Geen onrecht (zal iemand aangedaan worden). Waarlijk, Allah is snel in de afrekening.

18. En waarschuw (o, Mohammed) hen voor de Dag die nadert, wanneer de harten in de kelen kloppen (uit angst), er zal voor de onrechtvaardigen geen vriend of bemiddelaar zijn, die acht slaan.

19. Allah kent het bedrog van de ogen en alles wat de borsten bedekken.

20. En Allah oordeelt in waarheid, terwijl degenen die zij naast Hem aanroepen nergens over kunnen oordelen. Zeker, Allah! Hij is de Alhorende, de Alziende.

21. Hebben zij niet door het land gereisd en gezien wat het einde was van degenen die vóór hen waren? Zij waren sterker dan hen en lieten meer sporen op het land achter. En toch greep Allah hen met een bestraffing voor hun zonden. En zij hadden niemand die hen tegen Allah kon beschermen.

22. Dat was omdat tot hen hun boodschappers met duidelijke bewijzen en tekenen waren gekomen maar zij (hen) niet geloofden. Dus greep Allah hen met een bestraffing. Waarlijk, Hij is machtig, streng in bestraffing.

23. En zeker, Wij hebben Moesa met Onze tekenen gestuurd en een duidelijk bewijs.

24. Naar de Farao, Heman en Qaaroen,maar zij noemden (hem): "Een tovenaar, een leugenaar!"

25. En toen hij (Moesa) hen de waarheid van Ons bracht zeiden zei: "Dood de zonen van degenen die met hem geloven en laat hun vrouwen leven", maar de samenzweringen van de ongelovigen zijn niets dan dwalingen!

26. Farao zei: "Laat mij Moesa doden en laat hem dan zijn Heer aanroepen! Waarlijk, Ik ben bang dat hij jullie van godsdienst zal laten veranderen, of dat hij ellende in het land zal laten verschijnen!" (de onrechtvaardigen verdraaien altijd de waarheid in welke tijd ze dan ook leven).

27. Moesa zei: "Waarlijk, ik zoek toevlucht bij mijn Heer en jullie Heer tegen alle arrogante mensen die niet in de Dag van de Vergelding geloven."

28. En een gelovige man uit de familie van de Farao, die zijn geloof verborgen hield, zei: "Doodt u een man omdat hij zegt dat zijn Heer Allah is en tot u met duidelijke tekenen van uw Heer komt? En als hij een leugenaar is dan zal op hem (de zonde) van zijn leugen zijn; maar als hij de waarheid vertelt, dan zullen sommigen van die (rampen) waar hij u mee bedreigt over u komen. Waarlijk, Allah leidt niet degenen die buitensporig en leugenachtig zijn!

29. O, mijn volk! Aan jullie is het koninkrijk van deze dag, jullie zijn de heersers in het land. Maar wie zal ons van de bestraffing van Allah redden als die over ons komt?" Farao zei: "Ik laat jullie alleen zien wat ik zie, en ik leid jullie slechts naar het pad van Leiding".

30. En hij die geloofde zei: "O mijn volk! Waarlijk, ik vrees dat jullie hetzelfde lot zullen begaan als die (ramp) dag van de bondgenoten!"

31. Net als het lot van het volk van Noeh en 'Ad en Thamoed en degenen die na hen kwamen. En Allah wil geen onrechtvaardigheid voor (Zijn) dienaren.

32. En o, mijn volk! Waarlijk! Ik vrees voor jullie voor de Dag waarop de wederzijdse geroep zal zijn (de der opstanding).

33. Een Dag waarop jullie je zullen omdraaien en vluchten zonder een beschermer van Allah te hebben. En iedereen die Allah laat dwalen, voor hem is er geen leiding."

34. En voorwaar, Yoesoef is tot jullie gekomen, in een tijd die voorbij is, met duidelijke tekenen, maar jullie stopten niet te twijfelen over de zaken die hij jullie bracht, tot zijn overlijden zeiden jullie: "Geen boodschapper zal Allah na hem sturen. En zo Allah laat degene die buitensporig en twijfelend zijn dwalen."

35. Degenen die redetwisten over de tekenen van Allah, zonder dat er enig bewijs tot hen is gekomen, dat is in het aangezicht van Allah diep gehaat en in het aangezicht van degenen die geloven. Dus verzegelt Allah het hart van elke arrogante tiran.

36. En Farao zei: "O Heman! Bouw voor mij een toren zodat ik op de wegen kan aankomen,-

37. De wegen van de hemelen zodat ik naar de god van Moesa kan gaan, al denk ik dat hij een leugenaar is." En zo werden de daden in de ogen van Farao schoonschijnend gemaakt, en hij werd van het (rechte) pad afgehouden en de samenzwering van de Farao leidde naar niets meer dan verlies en vernieling.

38. En de man die geloofde zei: "O mijn volk! Volg mij, ik zal jullie leiden naar de weg van leiding.

39. O mijn volk! Waarlijk, dit leven van de wereld is niets dan (een snel) vermaak en waarlijk het hiernamaals is het huis dat voor altijd zal blijven."

40. Degene die een kwade daad begaat, zal met niks anders worden vergoed dan zijn slechte daden en degene die een goede daad verricht, man of vrouw, en een gelovige is, die zal het paradijs binnentreden waar hij voorzien zal worden zonder beperking.

41. En o, mijn volk! Hoe kan het dat ik jullie tot de redding oproep terwijl jullie mij tot het vuur oproepen!

42. Jullie nodigen mij tot het ongeloof in Allah uit en jullie kennen deelgenoten aan Hem toe; waarvan ik geen kennis heb en ik nodig jullie tot de Almachtige, de Meest Vergevende uit!

43. Er is geen twijfel dat jullie mij oproepen om iemand (te aanbidden) die geen gehoor kan geven aan mijn verzoeken in deze wereld of het hiernamaals. En onze terugkeer zal tot Allah zijn en verdorvenen zijn de bewoners van het vuur zijn!

44. En jullie zullen je herinneren wat ik jullie zeg, En ik laat mijn zaak aan Allah over. Waarlijk, Allah is de Alziende over (Zijn) dienaren."

45. Dus beschermde Allah hem tegen het kwaad dat zij geplot hadden, en een kwade bestraffing het volk van Farao omringde.

46. Zij zullen aan het vuur worden blootgesteld, in de ochtend en de middag en op de Dag wanneer het Uur tot uitvoering wordt gebracht (zal er tegen de engelen gezegd worden): "Laat het volk van Farao de zwaarste bestraffing binnengaan!"

47. En als zij in het vuur redetwisten, zullen de zwakken tegen degenen die arrogant waren zeggen: "Waarlijk! Wij hebben jullie gevolgd, kunnen jullie dan een deel van het vuur van ons wegnemen?"

48. De hoogmoedigen zullen zeggen: "Wij zijn hier samen in! Waarlijk! Allah heeft tussen Zijn dienaren geoordeeld."

49. En degenen in het vuur zullen tegen de bewakers van de hel zeggen: "Roep jullie Heer aan om de bestraffing voor een dag te verlichten!"

50. Zij zullen zeggen: "Zijn er niet tot jullie boodschappers gekomen met duidelijk

bewijs en tekenen?" Zij zullen zeggen: "Welzeker." Daarna zullen zij antwoorden: "Roep dan! En de aanroeping van de ongelovigen is niets anders dan dwaling!"

51. Waarlijk, in dit wereldlijke leven en op de Dag dat zij getuigen zullen Wij Onze boodschappers en degenen die geloven tot overwinnaars maken (en dat kan soms na een lange termijn gebeuren).

52. De Dag waarop de onrechtvaardigen geen geldig excuus zullen hebben. Voor hen zal er de vervloeking zijn en voor hen zal er een kwade verblijfplaats zijn.

53. En voorwaar, Wij gaven Moesa de leiding en Wij lieten de Kinderen van Israël het Boek erven.

54. Een gids en een vermaning voor de mensen van goede harten.

55. Wees dus geduldig. Waarlijk, de belofte van Allah is waar, en vraag om vergiffenis voor je fouten, en verheerlijk en lofprijs jullie Heer in de middag en in de ochtend.

56. Waarlijk, degenen die over de tekenen van Allah redetwisten, zonder daar enig bewijs over te hebben, hebben niets anders in hun borst dan trots. Zij zullen dat nooit verkrijgen. Zoek dus je toevlucht (tegen hun slechtheden) bij Allah. Waarlijk, het is Hij Die de Alhorende is (aangaande hun uitspraken), de Alziende is (aangaande hun omstandigheden).

57. De schepping van de hemelen en de aarde is zeker groter dan de schepping van de mensheid, maar de meesten van de mensheid weten dat niet.

58. En niet gelijk zijn de blinde en degene die kan zien, noch is degene die gelooft en goede daden verricht (gelijk aan) degene die kwaad doet. Jullie denken maar weinig!

59. Waarlijk, het Uur zal zeker komen, daarover is geen twijfel, maar de meeste mensen geloven het niet.

60. En jullie Heer zei: "Roep Mij aan (smeek) en Ik zal jullie verhoren. Waarlijk! Degene die Mijn aanbidding minachten zullen zeker in vernedering de hel binnentreden!"

61. Allah, Hij is het Die de nacht voor jullie heeft gemaakt zodat jullie daarin mogen rusten en de dag voor jullie om te zien. Waarlijk, Allah is de bezitter van de gunsten voor de mensheid, maar de meesten van de mensheid danken niet.

62. Dat is Allah, jullie Heer, de Schepper van alle zaken. Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, Dus waarom zijn jullie zo afgedaald?

63. Zo dwalende degenen die de tekenen van Allah ontkennen.

64. Allah, Hij is het Die voor jullie de aarde als verblijfplaats heeft gemaakt en de hemel als een overkapping, en (Die) jullie vorm heeft gegeven (in de baarmoeders) en jullie vorm heeft verfraaid (en geperfectionneerd), en jullie van

goede zaken voorzien heeft. Dat is Allah, jullie Heer, gezegend is dan Allah, de Heer van de werelden.

65. Hij is de Altijd Levende. Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, roep Hem (smeek)dus alleen aan en maak jullie aanbidding uitsluiten voor Hem alleen. Alle lof en dank is voor Allah, de Heer van de werelden.

66. Zeg: "Mij is verboden om degenen die jullie naast Allah aanbidden, te aanbidden, want er is tot mij bewijs gekomen van mijn Heer, en mij is bevolen mij te onderwerpen aan de Heer van de werelden.

67. Hij is het Die jullie van stof en daarna van een mengsel van mannelijke en vrouwelijke afscheiding heeft geschapen, daarna van een klont, dat jullie als kinderen voortbrengt, dan (laat jullie groeien) tot de leeftijd van volle wasdom en daarna om oud te worden, hoewel sommigen van jullie eerder sterven, en dat jullie de vastgestelde termijn bereiken zodat jullie mogen begrijpen.

68. Hij is het Die het leven geeft en die doet sterven. Als Hij tot iets besluit zegt Hij slechts: "Wees!" en het is."

69. Zie jij niet degenen die redetwisten over de tekenen van Allah? Hoe kunnen zij zich afkeren?

70. Degenen die het Boek ontkennen, en datgene wat Wij naar Onze boodschappers hebben gestuurd. Zij zullen er gauw achter komen.

71. Wanneer ijzeren halsbanden om hun nekken worden gelegd, en de ketenen zullen meegezeuld worden!

72 In het kokende water, dan zullen zij in het vuur gebrand worden.

73. Dan zal er tot hen gezegd worden: "Waar zijn degene die jullie in de aanbidding als deelgenoten verenigden?

74. Naast Allah?" Zij zullen zeggen: "Zij zijn van ons verdwenen; Welnee, wij hebben niets eerder aangeroepen." Dus Allah laat de ongelovigen dwalen.

75. Dat was omdat jullie op aarde zonder enig recht je uitgelaten gedroegen en dat jullie je gewoonlijk bijzonder (in jullie fouten) verheugden.

76. Jullie moeten nu de hellepoorten binnengaan om daarin voor altijd te verblijven en wat een kwade verblijfplaats voor de hoogmoedigen.

77. Wees dus geduldig, waarlijk de belofte van Allah is waarheid en wat Wij jou ook laten zien een klein gedeelte wat Wij hen hebben beloofd, of Wij laten jou sterven, dan is het tot Ons dat zij zullen terugkeren.

78. En voorwaar Wij hebben boodschappers vóór jou gestuurd: van sommigen van hen hebben Wij jou het verhaal verteld en van sommigen van hen hebben Wij jou

het verhaal niet verteld, en zonder toestemming van Allah kan geen boodschapper een teken brengen. Als dus het bevel van Allah komt, zal de zaak in waarheid beslecht worden en de volgelingen van de leugens zullen verloren zijn.

79. Allah is het Die het vee voor jullie heeft gemaakt, dat jullie op sommigen van hen kunnen rijden en sommigen kunnen eten.

80. En jullie hebben voordelen van hen, dat jullie door middel van hen een behoefte kunnen vervullen en op hen en op schepen worden jullie gedragen.

81. En Hij laat jullie Zijn tekenen en bewijzen zien. Welke van de tekenen en bewijzen van Allah ontkennen jullie dan?

82. Hebben zij niet over de aarde gereisd en gezien wat het einde van degenen was die vóór hen waren? Zij waren in grotere aantallen dan hen en groter in kracht en in de sporen op het land, maar toch ondervonden zij geen profijt van hun inspanning (geen zegening).

83. Toen hun boodschappers met duidelijke bewijzen tot hen kwamen waren zij blij met datgene wat zij hadden aan kennis en met datgene wat zij gewoonlijk bespotten werden zij mee omsingeld.

84. Toen zij dus Onze bestraffing zagen, zeiden zij: “Wij geloven in Allah en verwerpen (al) wat wij gewoonlijk in de aanbidding naast Hem als (Zijn) deelgenoten verenigden.”

85. Hun geloof kon hen niet baten toen zij Onze bestraffing zagen. Zo is dus de manier van Allah in de omgang met Zijn dienaren. En de ongelovigen hebben ontzettend verloren.

41 - Soerat Fossilat[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ha Miem[1].

2. Deze Koran is een openbaring van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle.

3. Een Boek waarin de verzen in detail worden uitgelegd: - Een Koran in het Arabisch voor de mensen die weten.

4. Goed bericht gevend aan de gelovigen (die in de Eenheid van Allah geloven, Hem vrezen en veel van Hem houden) en een waarschuwing, maar de meesten van hen keren zich af, dus luisteren zij niet.

5. En zij zeggen: "Over onze harten zijn sluiers voor datgene waar jij ons naar uitnodigt, en in onze oren is doofheid en tussen ons en jou is een scherm, werk dus (op jouw manier); waarlijk wij werken (op onze manier).

6. Zeg: "Ik ben slechts een mens zoals jullie. Mij is geopenbaard dat jullie god één god is, volg daarom het rechte pad tot Hem en gehoorzaam Hem en zoek de vergiffenis van Hem. En wee voor de afgodenaanbidders."

7. Degenen die niet de Zakat betalen en zij zijn de ongelovigen in het hiernamaals.

8. Waarlijk, degenen die geloven en goede daden verrichten, voor hen is er een eindeloze beloning die nooit zal stoppen.

9. Zeg: "Geloven jullie echt niet in Hem Die de aarde in twee dagen geschapen heeft en kennen jullie Hem deelgenoten toe? Terwijl hij de Heer van de werelden is."

10. Hij heeft daarin stevige bergen van boven af geplaatst, en Hij heeft het gezegend en heeft daarin het onderhoud afgestemd in vier dagen gelijk voor al degenen die vragen.

11. Toen verhief Hij zich (op de manier dat bij zijn grootheid past) naar de hemel toen het rook was, en zei daartegen en tegen de aarde: "Komen jullie beiden, gewillig of ongewillig." Zij zeiden beiden: "Wij komen gewillig."

12. Toen voltooide deze tot zeven hemelen in twee dagen en Hij gaf elke hemel zijn eigen werk. En Wij versierden de dichtstbijzijnde hemel met lichten om zowel een versiering als een verdediging te zijn. Zo is het Besluit van Hem, de Almachtige, de Alwetende.

---

[*] Fossilat (Hen wordt nauwkeurig uitgelegd).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

13. Maar als zij zich afkeren, zeg dan: "Ik heb jullie voor een geweldige bliksemflits gewaarschuwd zoals die 'Ad en Thamoed overmande."

14. Toen de boodschappers tot hem kwamen, van voor hen en achter hen (zeggende): "Aanbid geen ander dan Allah", zeiden zij: "Als onze Heer het zo gewild had, zou Hij zeker de engelen naar beneden gestuurd hebben. Zeker! Wij geloven niet in datgene waarmee jij (o, Mohammed) gestuurd bent."

15. Wat het volk van 'Ad betreft, Zij stelden zich zonder recht arrogant op en zij zeiden: "Wie is in kracht machtiger dan ons?" Zien zij niet dat Allah, Die hen geschapen heeft, machtiger in kracht is dan hen? En zij ontkenden Onze tekenen!

16. Dus stuurden Wij een woeste wind over hen in dagen van slechte voortekenen (voor hen), dat Wij hen een voorproefje van een vernederende bestraffing in het huidige leven zouden geven, maar zeker, de bestraffing in het hiernamaals zal nog vernederender zijn, en zij zullen nooit geholpen worden.

17. En wat Thamoed betreft, Wij hebben hen het pad van de waarheid getoond en hen dat duidelijk gemaakt door Onze boodschapper getoond, maar in plaats van leiding gaven zij de voorkeur aan afdwaling dus de vreselijke bestraffing greep hen, vanwege hun eigen verdiensten (daden).

18. En Wij redden hen die geloofden en die Allah vreesden (en het kwaad vermeden).

19. En de Dag dat de vijanden van Allah bij het vuur verzameld zullen worden, zullen zij naar het vuur geduwd worden.

20. Tot wanneer zij het bereikten zullen hun gehoor hun zicht en hun huid vanwege hun verdiensten tegen hen getuigden.

21. En zij zullen tegen hun huiden zeggen: "Waarom getuigen jullie tegen ons?" Zij zullen zeggen: "Allah laat ons spreken – zoals Hij alle dingen laat spreken en Hij heeft jullie de eerste keer geschapen en tot Hem zullen jullie terugkeren."

22. En jullie kunnen je niet voor jezelf verstoppen want jullie oren, en jullie ogen en jullie huid zullen tegen jullie getuigen, maar jullie dachten dat Allah niet veel wist over de daden die jullie deden.

23. En die gedachten van jullie die jullie over jullie Heer hebben gedacht heeft jullie tot de vernietiging gebracht en jullie zijn tot het uiteindelijke verlies gekomen.

24. Dus als zij geduld hebben, zal het vuur toch hun verblijf voor hen zijn, en als zij smeken om genade, zullen zij niet degenen zijn die vergeven zullen worden.

25. En Wij hebben hen (duivelse) metgezellen aangewezen die (hen verblinden door) de dingen (te) verdraaien (zowel dat wat er zich voor hen bevindt (hun wereldse, zondige levens waarin het genot wordt nagejaagd en het geloof aan de kant wordt

gezet) als van wat er zich achter hen bevindt (hun ontkenning van de afrekening en de opstanding). En het woord is tegen hen gerechtvaardigd zoals het gerechtvaardigd was tegen degenen onder de voorafgaande generaties djinns en mensen die vóór hen overleden zijn. Voorwaar, zij waren (allen) verliezers.

26. En degenen die ongelovig waren zeiden: "Luister niet naar deze Koran en verstoor het onder haar (recitatie) zodat jullie mogen overwinnen."

27. Maar zeker, Wij zullen degenen die ongelovig zijn een zware bestraffing laten proeven en zeker, Wij zullen hen met het ergste wat zij gedaan hebben vergoeden.

28. Dat is de vergelding van de vijanden van Allah. Het vuur, daarin zal voor het eeuwige tehuis zijn, een verdiende vergelding omdat zij Onze tekenen plachten te ontkennen.

29. En degenen die ongelovig zijn zullen zeggen: "Onze Heer! Laat ons degenen onder de djinns en de mensen zien die ons hebben doen afdwalen, wij zullen hen onder onze voeten vermorzelen zodat zij de laagste worden."

30. Waarlijk, degenen die zeggen: "Onze Heer is (alleen) Allah," en dan recht staan (in geloof), voor hen zullen de engelen neer dalen (zeggende): "Vrees niet noch wees bedroefd! Maar ontvang het goede nieuws van het paradijs wat jullie beloofd is!

31. Wij zijn jullie beschermers in het leven van deze wereld geweest en (dus) zijn dat in het hiernamaals. Daar zullen jullie alles hebben wat jullie hart wenst, en daarin zullen jullie (alles) hebben waar jullie om vragen.

32. Een vermaak van de Meest Vergevende, de Meest Genadevolle."

33. En welke uitspraak is beter dan degenen die uitnodigt naar Allah, en goede daden verricht, en zegt: "Ik ben één van de moslims."

34. De goede daad en de slechte daad kunnen niet gelijk zijn. Vervang (het kwaad) met iets beters dan waarlijk zie je, hij die jouw vijand was, (zal) je hartsvriend (worden).

35. Maar niemand is het gegeven behalve degenen die geduldig zijn en niemand is het gegeven behalve de eigenaar van een groot deel.

36. En als sjaitaan jou met een kwade influistering benadert (om je van het goede te weerhouden), zoek dan toevlucht bij Allah (om het teniet te doen). Waarlijk, Hij is de Alhorende (van alle uitspraken), de Alwetende (van alle daden).

37. En van Zijn tekenen zijn de nacht en de dag, en de zon en de maan. Kniel niet voor de zon of de maan maar kniel voor Allah Die hen geschapen heeft, als jullie Hem (echt) aanbidden.

38. Maar als zij te trots zijn (om zo te doen). Degene die bij jouw (o, Mohammed) Heer zijn die Hem nacht en dag verheerlijken en zij zijn nooit vermoeid (de engelen).

39. En onder Zijn tekenen is dat je de aarde onvruchtbaar ziet, maar Wij sturen daar

water naar toe, en dan is vol leven en groei. Waarlijk, Hij Die het leven geeft, zeker (Hij) is in staat om de doden tot leven te brengen (en ook om onze dode harten levend te maken). Voorwaar! Hij is tot alle zaken in staat.

40. Waarlijk degenen die zich van Onze tekenen afwenden zijn niet voor Ons verborgen. Is degene die in het vuur blijft beter of degene die veilig is op de Dag der Opstanding? Doe wat jullie willen. Waarlijk! Hij is de Alziende van wat jullie doen.

41. Waarlijk, degenen die niet in de vermaning geloven toen het tot hen kwam. En waarlijk, het is zeker een almachtig Boek.

42. Valsheid kan daar niet in voorkomen noch van voren of van achteren, (het is) door de Alwijze neergezonden. Waard om geprezen te worden.

43. Niets is tegen jou gezegd behalve wat tegen de boodschappers vóór jou gezegd is. Waarlijk jouw Heer is de Bezitter van de vergiffenis en (ook) de Bezitter van een pijnlijke bestraffing.

44. En als Wij deze Koran in een vreemde taal, anders dan Arabisch, hadden gestuurd zouden zij gezegd hebben: "Waarom zijn de verzen niet nauwkeurig uitgelegd, (terwijl degene) aan wie het geopenbaard is een Arabier is." Zeg (o Mohammed): "Het is voor degenen die geloven een leiding en een genezing. En wat de ongelovigen betreft, er is zwaarte in hun oren en het is blindheid voor hen. Dit zijn degenen die van een verre plaats geroepen worden.

45. En voorwaar, Wij gaven Moesa het Boek, waarna hierover (door zijn volk) van mening werd verschild. En als het niet vanwege het woord dat van jouw Heer vooruit was gegaan zouden tussen hen zeker geoordeeld. Maar waarlijk, zij hebben daarover grote twijfel.

46. Iedereen die goede daden verricht doet dit ten nutte van zichzelf en iedereen die kwaad doet schaadt zichzelf en jullie Heer is niet onrechtvaardig voor (Zijn) dienaren.

47. Tot Allah behoort de kennis van het Uur. Geen fruit komt uit haar schede, noch ontvangt een vrouw, noch brengt voort behalve door Zijn kennis. En op de Dag wanneer Hij tot hen roept: "Waar zijn Mijn (zogenoemde) deelgenoten?" Zij zullen zeggen: "Wij vertellen U dat geen van ons daarvan getuigt!"

48. En degenen die zij hiervoor plachten aan te roepen, baten hen niet en zij zullen zien dat zij geen toevlucht hebben.

49. De mens krijgt er nooit genoeg van om het goede te vragen, maar als het kwaad hem raakt, dan geeft hij alle hoop op en is verloren in wanhoop.

50. En waarlijk, als Wij hem de genade van Ons laten proeven, nadat tegenslag hem geraakt heeft, zal hij zeker zeggen: "Dit ligt aan mijn eigen (inspanningen), ik denk niet dat het Uur is aangebroken. Maar als ik tot mijn Heer word

teruggebracht. Zal daar zeker voor mij het beste zijn bij Hem. Dan, laten Wij waarlijk aan de ongelovigen zien wat zij gedaan hebben en Wij zullen hen een zware bestraffing laten proeven."

51. En als Wij de mens gunsten laten zien, trekt hij zich terug en keert zich af, maar als het kwaad hem raakt, dan neemt hij zijn toevlucht tot lange smeekbeden.

52. Zeg: "Vertel mij of het (de Koran)van Allah afkomstig is of jullie daar niet in geloven - wie dwaalt er meer dan degene die er ver vandaan is (de Koran)."

53. Wij zullen hen Onze tekenen laten zien in het universum en in hun zelf, tot het duidelijk voor hen wordt dat dit de waarheid is. Is het niet voldoende dat jouw Heer de getuige van alles is?

54. Waarlijk! Twijfelen zij over de Ontmoeting met hun Heer. Waarlijk! Hij is het Die alle zaken omringt!

42 - Soerat Asj-Sjoera[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ha Miem[1]

2. Ain Sien Qaf.

3. Zoals Allah aan jou (o, Mohammed) heeft geopenbaard en aan degenen vóór jou dat Allah de Almachtige, de Alwijze is.

4. Tot Hem behoort alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is, en Hij is de Allerhoogste, de Allergrootste.

5. Bijna splijten de hemelen boven hen, en de engelen verheerlijken de lofprijzing van hun Heer, en vragen om vergiffenis voor degenen die op aarde zijn (de gelovigen), waarlijk, Allah is de Meest Vergevende, de Meest Genadevolle.

6. En wat degenen betreft die anderen als helpers naast Hem nemen. Allah is beschermer over hen en jij bent geen zaak-waarnemer voor hen.

7. En zo openbaarden wij aan jouw een Koran (in het Arabisch) zodat jij de moeder der steden (Mekka) zal waarschuwen en al wat daarom heen ligt. En waarschuw voor de Dag van de verzameling waarover geen twijfel is, wanneer een deel in het paradijs zal zijn en een deel in het laaiende vuur (de hel)!

8. En als Allah het gewild had, had Hij hen tot één volk kunnen maken, maar Hij kent aan wie Hij wil Zijn genade toe. En de onrechtvaardigen zullen geen beschermer hebben noch een helper.

9. Of hebben zij helper naast Hem aangenomen? Maar Allah - Hij alleen is de Beschermer. En Hij is het Die het leven geeft en neemt, en Hij is tot alles in staat.

10. En in de zaken waarin jullie van mening verschillen, daarvan ligt de besluitvorming bij Allah, zo is Allah, mijn Heer in Wie ik mijn vertrouwen leg en tot Hem keer ik mij in al mijn zaken en in berouw.

11. De Schepper van de hemelen en de aarde. Hij heeft uit julliezelf echtgenotes gemaakt voor jullie en uit het vee paren. Hierin (de baarmoeder) heeft Hij jullie geschapen. Er is niets of niemand aan hem gelijk.en Hij is de Alhorende (m.b.t. hun woorden), de Alziende (m.b.t. hun daden).

---

[*] Asj-Sjoera (De raadpleging).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

12. Tot Hem behoren de sleutels van de hemelen en de aarde. Hij vergroot de voorziening voor wie Hij wil en Hij beperkt het. Waarlijk! Hij is de Alwetende van alles.

13. Hij heeft voor jullie een (wetgevende) godsdienst voorgeschreven zoals Hij het (allereerst aan) Noeh heeft opgelegd, en net zoals Wij die aan jou (Mohammed) geopenbaard hebben. En zoals Wij dit aan Ibrahiem, Moesa en 'Iesa hebben opgelegd, Namelijk om het geloof na te leven en zonder onderlinge verdeeldheid. Onverdraagzaam voor de afgodenaanbidders is datgene waartoe jij (o, Mohammed) oproept. Allah koos voor zichzelf wie hij wil en leidt tot zichzelf wie zich tot Hem in berouw en gehoorzaamheid keert.

14. En zij verdeelden niet totdat er kennis tot hen gekomen is, door egoïstische overtreding onder henzelf. En was het niet voor het woord geweest dat van jullie Heer al eerder voort is gekomen voor een vastgestelde termijn, dan zou de zaak tussen hen beslecht zijn. En waarlijk degenen die het Boek hebben geërfd verkeren hierover in grote twijfel.

15. Dus nodig hiertoe dan uit en sta ferm (standvastig), zoals jou bevolen is, en volg niet hun wensen maar zeg: "Ik geloof in datgene wat Allah heeft neergezonden van het Boek en mij is opgedragen om rechtvaardig onder jullie te zijn, Allah is onze Heer en jullie Heer. Voor ons zijn onze daden en voor jullie jullie daden. Er is geen ruzie tussen jullie en ons. Allah zal ons (allen) verzamelen en tot Hem is de uiteindelijke terugkeer.

16. En degenen die redetwisten over Allah nadat het geaccepteerd was, hun redetwisten is nutteloos in het Aangezicht van hun Heer en over hen rust de woede (van Allah) en voor hen is er een zware bestraffing.

17. Allah is het Die het Boek in waarheid neer heeft gezonden, en de weegschaal. En wat laat jou weten dat wellicht het Uur na is?

18. Degenen die daar niet in geloven proberen het te bespoedigen, terwijl degenen die geloven het vrezen, en weten dat het de hele waarheid is. Waarlijk, degenen die over het Uur redetwisten verkeren zeker in een ver afgelegen dwaling.

19. Allah is zachtaardig voor zijn dienaren. Hij geeft voorziening voor wie Hij wil. En Hij is de Sterke, de Almachtige.

20. Iedereen die de beloning van het hiernamaals wenst, geven Wij een toename in zijn beloning en iedereen die een beloning van deze wereld wenst geven Wij daarvan en hij heeft geen aandeel in het hiernamaals.

21. Of hebben zij deelgenoten die voor hem een godsdienst hebben voorgeschreven waar Allah geen toestemming voor heeft gegeven, En als het niet voor het

bepaalde woord was geweest dan zou de zaak tussen hen beoordeeld zijn. En waarlijk, voor de onrechtvaardigen is er een pijnlijke bestraffing.

22. Jullie zullen zien dat de onrechtvaardigen vrezen voor wat zij verdiend hebben (op die dag) en het zal zeker over hen komen, terwijl degenen die geloven en goede daden verrichten in de bloeiende weiden van de Tuinen zullen zijn (het paradijs), en hebben wat zij van hun Heer wensen. Dat is een overweldigende gunst.

23. Dat is waarmee Allah goed nieuws aan Zijn dienaren geeft die geloven en goede daden verrichten. Zeg : "Ik vraag van jullie geen beloning hiervoor behalve om genegenheid te behouden voor de verwanten." En iedereen die een rechtschapen daad verricht die zullen Wij een vermeerdering in het goede daarvoor geven. Waarlijk, Allah is meest Vergevend, meest Dankbaar.

24. Of zeggen zij: "Hij heeft een leugen over Allah verzonnen?" Als Allah het gewild had, had Hij jouw hart kunnen verzegelen. En Allah wist de leugen uit door Zijn woorden. Waarlijk. Hij is alwetend welke (geheimen) er in de borsten zijn.

25. En Hij is het Die het berouw van Zijn dienaren accepteert en zonden vergeeft en Hij weet wat jullie doen.

26. En degenen die geloven en goede daden verrichten geven gehoor aan de oproep van Allah, En hij zal hen daarom een vermeerdering van Zijn overvloed geven. En voor de ongelovigen zal er een zware bestraffing zijn.

27. En als Allah de voorziening van Zijn dienaren zou vergroten dan zouden zij zeker onrecht op aarde plegen, maar Hij stuurt naar beneden afgemeten wat Hij wil. Waarlijk! Hij is Alwetend voor Zijn dienaren, de Alziende.

28. En het is Hij Die de regen naar beneden stuurt nadat zij ten einde raad waren, waardoor Hij Zijn genade uitspreidt (over alle vlaktes, mensen, bergen, planten en dieren). En Hij is de beschermer, alle meest Prijzenswaardig.

29. En onder Zijn tekenen is de schepping van de hemelen en de aarde en wat voor bewegende wezens Hij op beide verspreid heeft. En Hij is almachtig over hun samenkomst wanneer Hij wil.

30. En wat voor rampen jullie treffen, dat is vanwege hetgeen jullie handen hebben gedaan (aan zonde). En Hij vergeeft veel (dus nooit wanhopen).

31. En jullie kunnen niet aan Allah ontsnappen op aarde. En naast Allah hebben jullie noch een beschermer noch enige andere helper.

32. En onder Zijn tekenen zijn de schepen op zee, zoals bergen.

33. En als Hij wil kan Hij de wind stil liggen, dan zullen zij bewegingsloos op de

oppervlakte (van de zee) blijven. Waarlijk hierin zijn tekenen voor iedereen die geduldig en dankbaar is.

34. Of Hij kan hen vernietigen, vanwege wat hun (volk) verdiend heeft. En Hij vergeeft veel.

35. En degenen die redetwisten over Onze tekenen mogen weten dat er voor hen geen uitweg is (als de bestraffing komt).

36. Dus wat jullie ook gegeven is, is slechts een voorbijgaand vermaak van dit wereldse leven, maar wat bij Allah is is beter en duurt langer voor degenen die geloven en hun vertrouwen in hun Heer leggen.

37. En degenen die de grote zonden vermijden en de verdorvenheid (overspel), en als zij boos zijn, zijn vergeven.

38. En degenen die de roep van hun Heer beantwoorden en hun gebeden perfect verrichten, en die hun zaken onderling overleggen en die datgene wat Wij hen gegeven hebben uitgeven;

39. En degene die, wanneer zij door onrecht worden getroffen, voor zichzelf opkomen.

40. De vergelding voor een slechte daad is een slechte daad van hetzelfde gehalte, maar ieder die vergeeft en zich verbetert zijn beloning ligt bij Allah. Waarlijk, Hij houdt niet van de onrechtvaardigen.

41. En voorwaar iedereen die voor zichzelf opkomt nadat hem onrecht aangedaan is, treft hem geen blaam.

42. De weg (van vergelding) is slechts voor degenen die de mensen onrechtvaardig behandelen en onrecht op aarde zaaien. Daarom is er voor hen een pijnlijke bestraffing.

43. En waarlijk, iedereen die zich geduldig toont en vergeeft, zal zeker onder de aanbevolen zaken van Allah zijn.

44. En iedereen die Allah laat dwalen, voor hem is er geen beschermer na Hem. En je zal de onrechtvaardigen zien (op die dag) wanneer zij hun bestraffing krijgen, zij zullen zeggen: “Is er een manier om terug te keren?”

45. En je zal hen zien als zij naar voren worden gebracht (naar de hel) onderworpen door schande, (en) zij kijken met een nederige blik. En degenen die geloven zullen zeggen: “Waarlijk, de verliezers zijn zij die zichzelf en hun familie verliezen op de Dag der Opstanding.” Waarlijk de onrechtvaardigen zullen in een eeuwige bestraffing zijn.

46. En zij zullen geen helpers hebben om hen te helpen anders dan Allah. En degene die Allah laat dwalen, voor hem is er geen weg (naar ware geluk).

47. Beantwoord de roep van jullie Heer, want er komt van Allah een Dag die niet

afgeweerd kan worden. Op die Dag zullen jullie geen toevluchtsoord hebben, noch zal er voor jullie een ontkenning zijn.

48. Maar als zij zich afkeren. Wij hebben jou niet als beschermer over hen gestuurd. Jouw plicht is om te verkondigen. En waarlijk, als Wij de mens Onze genade laten proeven, verheugt hij zich daarin, maar als hem wat slechts overkomt door zijn daden die zijn handen vooruit hebben gestuurd, dan waarlijk, (wordt) de mens ondankbaar!

49. (Alléén) aan Allah behoort het koninkrijk van de hemelen en de aarde. Hij schept wat Hij wil, (zoals Hij wil). Hij geeft (enkel) vrouwelijk (nageslacht) aan wie Hij wil en geeft (enkel) mannelijk (nageslacht) aan wie Hij wil.

50. Of Hij geeft zowel mannelijk als vrouwelijk (nageslacht) en Hij laat onvruchtbaar wie Hij wil. Waarlijk, Hij is Alwetend (over Zijn schepping en haar redenen) en (dus) tot alles in staat (want niets is Hem te machtig of te veel).

51. Het is niet passend voor een mens dat Allah met hem spreekt behalve door openbaring of van achter een sluier of (dat) Hij een boodschapper (een engel) stuurt om met Zijn toestemming te openbaren wat Hij wil. Waarlijk, Hij is de Allerhoogste, de Allerwijste.

52. En dus hebben Wij jou (o, Mohammed) een openbaring gestuurd van Ons bevel. Jij wist niet wat het Boek is noch wat het geloof was. Maar Wij hebben het tot een licht (de Koran) gemaakt waarmee Wij ieder van Onze dienaren leiden die Wij willen leiden. En waarlijk, jij leidt inderdaad naar het rechte pad,-

53. Het pad van Allah aan Wie alles wat in de hemelen is en wat op aarde is, toebehoort. Waarlijk, uiteindelijk keren alle zaken terug tot Allah.

43 - Soerat Az-Zoekhroof[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ha Miem[1].

2. Bij het duidelijke Boek.

3. Wij hebben waarlijk een Koran het Arabisch gemaakt, zodat jullie in staat zijn het te begrijpen.

4. En waarlijk, het is (de Koran) in de Moeder van boeken, waarlijk verheven, vol wijsheid.

5. Dachten jullie dat wij het verloochenen van jullie tegenover de vermaning ongestraft zouden laten, terwijl jullie een volk zijn dat de grenzen overschrijdt.

6. En hoeveel profeten hebben Wij gestuurd onder de eerdere volkeren.

7. En nooit kwam er een profeet tot hen of zij bespotten hun eigen profeten.

8. Toen vernietigden Wij mensen die nog erger waren dan zij - en de voorbeelden van de eerdere volkeren is voorbij gegaan.

9. En zeker, als je hen vraagt: "Wie heeft de hemelen en de aarde geschapen?" Zullen zij zeker zeggen: "De Almachtige, de Alwetende heeft hen geschapen."

10. Die voor jullie de aarde als een bed heeft gemaakt, en voor jullie daarop wegen heeft aangelegd, zodat jullie je weg kunnen vinden.

11. En Die water (regen) uit de hemel neer heeft gestuurd in een afgepaste maat. Dan hebben Wij het dode land daarmee tot leven gebracht en zo worden jullie ook voortgebracht.

12. En Die alles in paren geschapen heeft en die voor jullie schepen en vee aangewezen heeft om op te rijden.

13. Zodat jullie stevig op hun ruggen kunnen klimmen en dan de gunst van jullie Heer kunnen gedenken wanneer jullie daarop plaats hebben genomen en dan zeggen: "Verheerlijkt is Hij die dit (bv. een rijdier of auto) aan ons onderworpen heeft, en wij zouden dit nooit zelf aankunnen."

14. En waarlijk, tot Onze Heer zullen wij zeker terugkeren!

15. En zij kennen aan sommigen van Zijn dienaren (zoals Jezus, en bij de sjiieten

[*] Az-Zoekhroof (De gouden versierselen).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

hun twaalf imams) een deel van Hem toe. Waarlijk, de mens is zeker duidelijk ondankbaar!

16. Of Hij heeft dochters genomen uit dat wat Hij geschapen heeft, en Hij heeft voor jullie zonen uitgekozen?

17. En als één van hen het nieuws hoort (de geboorte van een meisje) van wat zij aan de Barmhartigste toeschrijven wordt zijn gezicht donker en hij is vervuld met droefheid!

18. Is degene die groot is gebracht met versieringen en in een ruzie zichzelf niet duidelijk kan maken (door veel emotie) een onderdeel van Allah?

19. En zij maken de engelen die zelf de dienaren van de Barmhartigste zijn tot vrouwen. Waren zij getuigen van hun schepping? Hun bewijs zal genoteerd worden en zij zullen ondervraagd worden!

20. En zij zeiden: "Als het de wil van de Meest Barmhartige geweest was, zouden wij hen niet aanbidden. Zij hebben geen kennis daarover. Zij doen niets anders dan liegen!"

21. Of hebben Wij hen een Boek hiervoor gegeven waaraan zij zich vasthouden?

22. Welnee! Zij zeggen: "Wij vonden onze vaders op een bepaalde godsdienst, en wij leiden onszelf door hun voetstappen."

23. En ook hebben Wij geen boodschapper voor jou gestuurd naar elke stad of de gemakzuchtige onder hen zeiden: "Wij zagen dat onze vaders een bepaalde godsdienst volgden en wij zullen zeker in hun voetstappen treden."

24. Hij (Mohammed) zei: "Zelfs als ik jullie een betere leiding breng dan die van jullie vaders?" Zij zeiden: "Waarlijk, wij geloven niet in datgene waar jullie mee gestuurd zijn."

25. Dus wreekten Wij ons over hen, zie dan wat het einde was van degenen die ontkenden.

26. En (gedenk) toen Ibraahiem tegen zijn vader en zijn volk zei: "Waarlijk ik ben onschuldig aan dat wat jullie aanbidden.

27. Behalve Hij Die mij geschapen heeft en waarlijk, Hij zal mij leiden."

28. En hij liet het een woord onder zijn nageslacht zijn dat altijd duurde, dat zij terug kunnen keren.

29. Nee, maar Ik (Allah) liet hen en hun vaderen genieten (in deze wereld) tot de waarheid (de Koran) tot hen kwam en een duidelijke boodschapper.

30. En toen de waarheid tot hen kwam, zeiden zij: "Dit is toverij en wij geloven daar niet in."

31. En (de ongelovigen die niet beter wisten) zeiden: "Waarom werd deze Koran niet geopenbaard aan een groot man van (één van) de twee steden[2].

32. Zijn zij het die de genade van jouw Heer verdelen? Wij zijn het Die onder hen hun levensonderhoud op deze wereld verdelen, en Wij verhieven sommigen van hen in rang boven anderen, waardoor de ene (arme) groep het mikpunt van spot zal zijn voor de andere (rijke) groep. Maar de genade van jou Heer is beter dan wat zij vergaren.

33. En als de mensheid niet één gemeenschap waren, dan zouden Wij voor degenen die in de Barmhartigste ongelovig waren zilveren daken voor hun huizen gemaakt hebben, en trappen waardoor zij konden opstijgen.

34. En voor hun huisdeuren en tronen waarop zij konden rusten.

35. En versieringen van goud. Maar dit alles zou niet anders dan een vermaak van deze wereld zijn. En het hiernamaals bij jullie Heer is slechts voor de godvrezenden.

36. En wie zich afkeert van het gedenken van de meest Barmhartige (zowel kennis op doen, de Koran onderhouden, Allah gedenken, vrijwillig aanbidding enz), dan wijzen Wij sjaitaan aan als zijn metgezel.

37. En waarlijk, zij (de duivels) belemmeren hen (de levenden) op het (rechte) pad en (toch) denken zij dat zij 'recht' zijn geleid!

38. Tot (zo iemand) tot Ons komt, zegt hij: "Was er maar tussen ons een afstand van twee oosten, (wat) een erg (soort) metgezel (de satan)!"

39. En het zal jullie op deze dag niet baten dat jullie de bestraffing met elkaar delen, door jullie onrecht.

40. Kan jij (o Mohammed)de doden laten horen of kan je de blinden leiden of degene die in duidelijke dwaling verkeerd?

41. En zelfs als Wij jou weg nemen, zullen Wij ons zeker op hen wreken.

42. Of (als) Wij jouw laten zien datgene waarmee Wij hen zullen bestraffen. Waarlijk, wij hebben de macht over hen.

43. Houd je dus stevig vast aan datgene wat aan jou geopenbaard is. Waarlijk, jij bent op het rechte pad.

44. En waarlijk, dit is zeker een overdenking voor jou en je volk en jullie zullen (daarover) ondervraagd worden.

45. En vraag diegene van Onze Boodschappers die Wij vóór jou gestuurd hebben: "Hebben Wij ooit goden aangewezen die naast de Barmhartigste aanbeden moeten worden?"

---

[2] Mekka of Taaïf, respectievelijk Al-Walied ibn Al-Moeghierah en 'Orwah ibn Mas'oed Ath-Thaqafie.

46. En voorwaar Wij hebben Moesa met Onze tekenen gestuurd naar de Farao en zijn leiders. Hij zei: "Waarlijk, Ik ben een boodschapper van de Heer van de werelden."

47. Maar toen hij tot hen met Onze tekenen kwam, zie! Lachten zij hem uit.

48. En Wij toonden hen geen teken of het werd door een groter gevolgd, en Wij grepen hen met bestraffing zodat zich misschien zouden afkeren van hun fout.

49. En zij zeiden: "O jij tovenaar! Roep je Heer voor ons aan vanwege de belofte. Waarlijk, wij zullen dan zeker (recht) geleid worden."

50. Maar toen Wij de bestraffing van hen verwijderden, zie! Zij verbraken hun verbond.

51. En Farao verkondigde onder zijn volk: "O mijn volk! Is het rijk van Egypte niet van mij en deze rivieren die onder mij stromen. Zien jullie hen dan niet?

52. Ben ik niet beter dan deze ene (Moesa) die zonder respect is en zichzelf amper goed kan uitdrukken?

53. Waarom zijn hem dan geen gouden armbanden gegeven of zijn er engelen met hem gestuurd?"

54. Dus hij (de Farao) misleidde zijn volk en zij gehoorzaamden hem. Waarlijk, zij waren altijd een volk geweest wat verdorven was (door het blind volgen van de leiders).

55. Dus toen zij Ons kwaad maakten, straften Wij hen en verdronken hen allen.

56. En Wij maakten hen tot voorlopers en een voorbeeld voor latere generaties.

57. En als de zoon van Maryam als voorbeeld wordt genoemd zie! Jouw volk lacht daarom.

58. En zij zeiden: "Zijn onze goden beter of is hij(Iesa) dat?" Zij noemen niet het al eerder genoemde voorbeeld behalve als tegenargument. Welnee! Maar zij zijn een volk die redetwisten.

59. Hij (Iesa) was niet meer dan een dienaar maar Wij gaven hem Onze gunst en Wij maakten hem tot een voorbeeld (profeet) voor de Kinderen van Israël.

60. En als het Onze wil was geweest, dan zouden Wij jullie tot engelen hebben gemaakt die elkaar op aarde opvolgen.

61. En hij (de profeet Iesa) is een bekend teken zijn voor het Uur. Heb daarom geen twijfel over het. En volg Mij! Dit is het rechte pad.

62. En laat Sheitan jullie niet tegenhouden. Waarlijk, hij is voor jullie een duidelijke vijand.

63. En toen Isa met (Onze) duidelijke bewijzen kwam, zei hij: "Ik ben tot jullie met profeetschap gekomen en om sommige delen waarover jullie van mening verschillen duidelijk te maken, vrees daarom Allah en gehoorzaam mij,

64. Waarlijk, Allah! Hij is mijn Heer en jullie Heer. Aanbid dus alleen Hem. Dit is het (enige) rechte pad."

65. Maar de sekten verschilden van mening onder elkaar. Wee dus, voor degenen die zondigen voor de bestraffing van een pijnlijke Dag[3].

66. Wachten zij slechts op het Uur - dat plotseling tot hen zal komen, terwijl zij het niet door hebben?

67. Vrienden op die dag zullen elkaars vijanden zijn behalve de godvrezenden[4].

68. "Mijn dienaren, Op deze dag zullen jullie niet vrezen noch zullen jullie bedroefd zijn."

69. (Jullie) die geloofd (kennis opdoen) hebben in Onze tekenen en moslims waren (er na handelen).

70. Treedt het paradijs in vreugde binnen, jullie en jullie vrouwen."

71. Gouden dienbladen en bekers zullen onder hen rondgaan, daarin (het paradijs) zal alles wat hun harten konden wensen (zijn), alles waar de ogen zich in kunnen verheugen, en jullie zullen daarin voor altijd verblijven.

72. Dit is het paradijs wat jullie beërfd hebben door jullie daden die jullie verricht hebben.

73. Daarin zal een overvloed aan fruit zijn dat jullie zullen eten (dit zonder vol te raken).

74. Waarlijk, de misdadigers (degenen die volharden in hun kwade daden en geen Tawbah doen) zullen in de bestraffing van de hel zijn om daarin voor altijd te verblijven.

75. (De bestraffing) zal niet voor hen verlicht worden en zij zullen met groot berouw, spijt en wanhoop daarin in de vernietiging worden geworpen.

76. Wij zijn niet onrechtvaardig voor hen maar zij waren de onrechtplegers.

77. En zij zullen roepen (jaren en jaren lang): "O Malik! Laat jouw Heer een einde aan ons maken." Hij zal zeggen: "Waarlijk, jullie zullen voor altijd verblijven."

78. Voorwaar, Wij hebben de waarheid tot jullie gebracht, maar de meesten van jullie haten de waarheid.

79. Of hebben jullie een plan bedacht? Wij bedenken ook een plan.

80. Of denken zij dat Wij hun geheimen niet horen in hun besloten vergadering? Onze boodschappers (de engelen)schrijven het op.

81. Zeg: "Als de Meest Barmhartige een zoon had dan zou ik de eerste van Zijn aanbidders zijn[5].

---

[3] Het is binnen de Islam verboden om mensen of geleerden te verheiligen. Sommigen worden zo verheiligd en geloven dat als je deze persoon niet blind volgt, dat je dan niet op het rechte pad bent. Dit zijn allemaal zaken van sekten die leiden naar afgoderij, hier dient voor uitgekeken worden!

[4] Dat komt omdat de gelovige slechts de andere gelovige tot vriend en steun neemt, zoals ook staat in hoofdstuk 18, De Grot, vers: 28.

[5] Omdat er niemand zo gehoorzaam is bij Allah zoals de Profeet Mohammed vrede zij met hem, maar het is slechts een grote leugen.

82. Verheven is de Heer van de hemelen en de aarde, de Heer van de troon! Verheven is Hij boven alles wat jullie (Hem) toekennen."

83. Laat hen dus (alleen) om onzin te uiten en te spelen tot zij op hun Dag ontmoeten, de Dag die hen beloofd is.

84. Hij is het Die de enige god is in de hemel en de enige god is op de aarde. En Hij is de Alwijze, de Alwetende.

85. En gezegend is Hij aan Wie het koninkrijk van de hemelen en de aarde toe behoord, en alles wat daar tussen is, en bij Wie de kennis van het Uur is en tot Wie jullie (allen) zullen terugkeren.

86. En degenen die naast Allah worden aanroepen hebben geen macht voor bemiddeling; - behalve degenen die van de waarheid getuigen, terwijl zij het weten[6].

87. En als jullie hen vragen wie hen geschapen heeft, zullen zij zeker: "Allah" zeggen. Hoe kan het dan dat zij zich afkeren.

88. (Allah kent) de uitspraak : "O mijn Heer! Waarlijk, dit is een volk dat niet gelooft!"

89. Keer je dus niet van hen af (maar blijf oproepen), en zeg: "Vrede! Maar zij zullen het gauw te weten komen.

[6] Zoals de Profeet Mohammed, Allah schenkt hem op de dag des oordeels de mogelijkheid om voorspraak te doen voor zijn gemeenschap, maar dat kan hij niet uit zichzelf doen vandaar dat de moslim slechts Allah sht smeekt om het te verkrijgen op die zware dag.

44 - Soerat Ad-Doekhaan[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ha Miem[1].

2. Bij dit duidelijke Boek (de Koran) dat zaken verduidelijkt,

3. Wij sturen het naar beneden in een gezegende nacht. Waarlijk, Wij waarschuwen voortdurend.

4. Daarin is alles bepaald (in die nacht).

5. Een bevel van Ons. Waarlijk, Wij sturen voortdurend.

6. (Als) een genade van jullie Heer. Waarlijk! Hij is de Alhorende, de Alwetende.

7. De Heer van de hemelen en de aarde en wat daartussen is, als jullie een zeker geloof hadden.

8. Niemand heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij. Het is Hij die het leven geeft en de dood veroorzaakt, - jullie Heer en de Heer van jullie voorvaderen.

9. Welnee! Zij verkeren zeker in twijfel.

10. Wachten jullie dan maar op de Dag waarop de hemel een zichtbare rook zal voortbrengen.

11. Die de mensen bedekt. die een pijnlijke bestraffing zal zijn.

12. (zij zullen dan smeken maar dan is het te laat) “Onze Heer! Verwijder de bestraffing van ons, waarlijk wij zullen gelovigen worden!”

13. Hoe kan er van hen een vermaning komen als een boodschapper al gekomen is en de zaken duidelijk heeft uitgelegd.

14. Dan keren zij zich van hem af en zeggen: “Iemand onderricht, een dwaas!”

15. Waarlijk, Wij zullen korte tijd de bestraffing verwijderen. Waarlijk! Jullie zullen terugkeren.

16. Op de Dag zullen Wij jullie met de grootste greep grijpen. Waarlijk, Wij zullen jullie precies vergoeden.

17. En voorwaar Wij hebben voor hen het volk van Farao beproefd, toen er tot hen een edele boodschapper kwam.

---

[*] Ad-Doekhaan (De rook).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

18. Zeggende: "Geef aan mij de slaven van Allah terug. Waarlijk! Ik ben voor jullie een boodschapper, het vertrouwen waard,-

19. En verhef (jullie lusten) niet boven Allah. Waarlijk, ik ben tot jullie met een duidelijk bewijs gekomen.

20. En waarlijk, ik zoek mijn toevlucht bij mijn Heer en jullie Heer, zodat jullie mij niet zullen stenigen.

21. Maar als jullie mij niet geloven, blijf dan van mij weg en laat mij met rust."

22. Dus hij riep zijn Heer: "Dit zijn zeker de mensen die misdadig zijn."

23. "Trek met Mijn slaven in de nacht weg. Zeker, jullie zullen vervolgd worden.

24. En zij lieten de zee zoals het is. Waarlijk, zij zijn een leger om verdronken te worden."

25. Hoeveel tuinen en bronnen lieten zij achter?

26. En korenvelden en goede plaatsen,

27. En luxe van het leven waarin zij zich verheugden!

28. Zowas het! En Wij lieten het door andere mensen beërven.

29. En de hemelen en de aarde huilden niet voor hen, noch gaven zij uitstel.

30. En voorwaar Wij redden de Kinderen van Israël van een vernederende bestraffing,

31. Van de Farao, waarlijk! Hij was arrogant en behoorden tot de buitensporigen.

32. En Wij verkozen hen met kennis van de werelden.

33. En gaven hen tekenen waarin een duidelijke beproeving was.

34. Waarlijk deze mensen zeggen:

35. "Er is niets anders dan onze eerste dood en wij zullen niet herrijzen.

36. Breng dan onze voorvaderen terug als jullie de waarheid spreken!"

37. Zijn zij beter of het volk van 'Toebba' voor hen? Wij vernietigden hen omdat zij zeker misdadigers waren.

38. En Wij schiepen niet de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is voor uitsluitend spel,

39. Wij schiepen hen niet behalve met waarheid maar de meesten van hen weten het niet.

40. Waarlijk, de Dag des Oordeels is voor allen voor hen op een aangewezen tijd,

41. De Dag waarop geen dienaar noch een andere dienaar kan helpen, noch kunnen zij geholpen worden.

42. Behalve voor hen waarvoor Allah genade heeft [2]. Waarlijk, Hij is de Almachtige, de meest Genadevolle.

43. Waarlijk, de boom van Zaqqoem.

44. Zal het voedsel voor de zondaren zijn,

45. Zoals kokende olie zal het in hun buiken komen,

46. Zoals kokend, verzengend water.

47. "Grijp hem en sleep (op zijn gezicht) hem naar het binnenste van het laaiende vuur,

48. Giet vervolgens over zijn hoofd de bestraffing van het kokende water.

49. Proef (dit)! Waarlijk, jij machtige en vrijgevende persoon!"

50. Waarlijk! Dit is waarover jullie twijfelden!

51. Waarlijk! De godvrezenden zullen op een veilige plaats zijn.

52. Tussen tuinen en bronnen.

53. Gekleed in fijne zijden en (ook) in dikke zijde elkaar aankijkend.

54. Zo (zal het zijn) en Wij zullen hen aan de maagden met sprekende grote ogen huwen.

55. Zij zullen daar om elke soort fruit roepen in vrede en veiligheid.

56. Zij zullen daar nooit de dood proeven, behalve de eerste dood, en Hij zal hen van de bestraffing van het laaiende vuur redden.

57. Als een overvloed van jullie Heer! Dat zal een geweldig succes zijn!

58. Zeker, Wij hebben dit (de Koran) voor jullie tongen gemakkelijk gemaakt zodat jullie het zullen onthouden[3].

59. Wacht dus af (o, Mohammed) waarlijk zij wachten ook.

[2] De mensen die daarvoor gewerkt hebben middels kennis opdoen, ernaar handelen, gebeden op tijd verrichten (ook op werk of school), ect.

[3] Laten we dan Arabisch leren om dit te kunnen bereiken inplaats van uitstellen en lui zijn.

45 - Soerat Al-Djaathieyah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ha Miem[1].

2. De openbaring van het Boek is van Allah, de Almachtige, de Alwijze.

3. Waarlijk in de hemelen en de aarde zijn tekenen voor de gelovigen.

4. En in jullie schepping en wat Hij verspreid heeft van bewegende schepselen zijn tekenen voor mensen die een zeker geloof hebben.

5. En in de afwisseling van de nacht en de dacht, en de voorziening die Allah stuurt uit de hemel, en daarmee de aarde na haar dood tot leven brengt en in het draaien van de winden zijn tekenen voor een volk dat begrijpt.

6. Dit zijn de tekenen van Allah die Wij aan jou (o, Mohammed) reciteren in waarheid. In welke uitspraken na Allah en Zijn tekenen zullen zij dan geloven?

7. Wee voor elke zondige leugenaar.

8. Die de verzen van Allah hoort reciteren, maar toch aan zijn trots vasthoudt alsof hij hen niet hoort. Verkondig aan hem dus een pijnlijke bestraffing!

9. En als hij iets van Onze verzen leert, maakt hij daar grappen over. Voor dit soort mensen zal er een vernederende bestraffing zijn.

10. Voor hen is de hel en wat zij verdiend hebben zal hen niet tot voordeel zijn noch degenen die zij als helpers naast Allah hebben genomen. En voor hen zal er een grote bestraffing zijn.

11. Dit (de Koran) is leiding. En degenen die niet in de tekenen van hun Heer geloven, voor hen is er een pijnlijke bestraffing van een pijnlijke marteling.

12. Allah is het Die aan jullie de zee heeft onderworpen, dat schepen daarover door Zijn bevel mogen varen, en dat jullie Zijn overvloed mogen zoeken, en dat jullie dankbaar mogen zijn.

13. En heeft voor jullie datgene wat zich in de hemelen en datgene wat zich op aarde bevindt, dienstbaar gemaakt. Alles komt van Allah. Waarlijk, Daarin bevinden zich zeker tekenen voor een volk dat nadenkt.

---

[*] Al-Djaathieyah (Het knielen).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

14. Zeg (o, Mohammed) tegen de gelovigen om degenen die niet op de Dag van Allah hopen te vergeven, dat Hij de mensen zal vergelden vanwege hun verdiensten.

15. Iedereen die een goede daad verricht, verricht dat voor zichzelf en iedereen die zondigt, zondigt (tegen zichzelf). Dan tot jullie Heer zullen jullie terugkeren.

16. En voorwaar, Wij gaven de Kinderen van Israël het Boek, en het begrip van het Boek en haar wetten, en het profeetschap en voorzagen hen met goede dingen en verkozen hen boven de werelden.

17. En gaven hen duidelijke bewijzen in zaken. En zij verschilden niet van mening tot de kennis tot hen gekomen was, door jaloezie onder hen. Waarlijk, Jullie Heer zal over hen oordelen op de Dag der Opstanding over datgene waarover zij van mening verschilden.

18. Toen hebben Wij jou (o, Mohammed) op de duidelijke weg van (Ons) bevel gezet. Volg dat dus en volg niet de begeerten van de onwetenden.

19. Waarlijk, (als jij je afkeert van de waarheid) dan is er niets waarmee zij jou tegen Allah (Zijn bestraffing) kunnen beschermen. Waarlijk, de onrechtvaardigen zijn de helpers voor elkaar, en Allah is de helper van de godvrezenden.

20. Dit is een duidelijk inzicht en bewijs voor de mensheid en een leiding en een genade voor een volk dat een zeker geloof heeft.

21. Of denken degenen die zonden betrachten dat Wij hen gelijk zullen stellen met degenen die geloven en goede daden verrichten – zowel in hun huidige leven als na hun dood? Slecht is het wat zij oordelen.

22. En Allah heeft de hemelen en de aarde in waarheid geschapen zodat ieder persoon beloond wordt voor hetgeen hij verdiend heeft. En hen zal geen onrecht aangedaan worden.

23. Heb jij degene gezien die zijn eigen lusten tot god neemt en Allah laat hem dwalen en verzegelt zijn gehoor en zijn hart en legt een bedekking over zijn ogen. Wie zal hem dan na Allah leiden? Zullen jullie dan niet nadenken?

24. En zij zeggen: “Er is niets anders dan het leven van deze wereld, wij sterven en wij leven en niets kan ons vernietigen behalve de tijd. En zij hebben geen kennis daarover zij gissen slechts.

25. En als Onze duidelijke verzen voor hen gereciteerd worden, is hun argument niets anders dan dat zij zeggen: “Breng onze (dode) voorvaderen terug, terug als jullie waarachtig zijn!”

26. Zeg: “Allah geeft jullie leven en laat jullie sterven, dan zal Hij jullie op de Dag der Opstanding waar geen twijfel over is, verzamelen.” Maar de meesten van de mensheid weten het niet.

27. En aan Allah behoort het Koninkrijk van de hemelen en de aarde toe. En op de Dag dat het Uur is ingesteld - op die Dag zullen de volgelingen van de leugen verliezen.

28. En jullie zullen alle volkeren nederig op hun knieën zien (door de angst dragen hun voeten hen niet meer), ieder volk zal ter verantwoording geroepen worden. Op deze Dag zullen jullie vergolden worden wat jullie hebben gedaan.

29. Ons boek (verslag) spreekt in waarheid over jullie. Waarlijk, Wij hebben alles genoteerd wat jullie gedaan hebben.

30. Dan voor degenen die geloofden en goede daden verrichten, hun Heer zal hen Zijn genade toewijzen. Dat zal een duidelijk succes zijn.

31. Maar voor degenen die ongelovig waren: waren Onze verzen niet voor jullie gereciteerd? Maar jullie waren trots en jullie waren een volk van misdadigers.

32. En als er gezegd was: "Waarlijk! Allahs belofte is de waarheid en er is geen twijfel over de komst van het Uur, zeiden jullie: "Wij weten niet wat het Uur is, en wij denken dat het een vergissing is, en wij zijn niet standvastig in een overtuigend geloof (daarin)."

33. En het kwaad dat zij verricht hebben zal voor hen verschijnen en zij zullen volledig omringd zijn door hetgeen wat zij bespotten!

34. En er zal gezegd worden: "Deze Dag zullen Wij jullie vergeten zoals jullie de ontmoeting van deze Dag vergaten. En jullie verblijfplaats is het vuur en daar is geen hulp voor jullie."

35. Dit omdat jullie de openbaringen van Allah als spotternij zagen en het leven van de wereld heeft jullie bedrogen. Dus deze dag zullen jullie niet uit de hel gehaald worden noch zullen zij naar het wereldlijke leven terugkeren zodat zij Allah berouw kunnen tonen en hen om Zijn vergeving voor hun zonden kunnen smeken.

36. Dus alle lofprijzingen en dank is voor Allah, de Heer van de hemelen en de Heer van de aarde en de Heer van de werelden.

37. En aan Hem (alleen) is de majesteit in de hemelen en de aarde en Hij is de Almachtige, de Alwijze.

46 - Soerat Al-Ahqaaf[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ha Miem[1].

2. De openbaring van het boek is van Allah, de Almachtige, de Alwijze.

3. Wij hebben de hemelen en de aarde en alles wat daar tussen is niet anders geschapen dan in waarheid en voor een vastgestelde termijn. Maar de ongelovigen keren zich van dat waarvoor zij gewaarschuwd zijn af.

4. Zeg (o, Mohammed): Vertel mij over datgene wat jullie naast Allah aanroepen! Wat hebben zij van de aarde geschapen? Of wat is hun deel (in de schepping) van de hemelen? Breng mij een boek met wat kennis, als jullie waarachtig zijn!

5. En wie is er verder afgedwaald dan degene die anderen naast Allah (aanroept), die hem niet antwoorden tot de dag der opstanding, en die zich (zelfs) niet bewust zijn van hun aanroepingen (tot hen).

6. En als de mensheid verzameld is worden zij vijanden voor hen en zij zullen hun aanbidding ontkennen.

7. En als Onze duidelijke verzen voor hen gereciteerd worden, zeggen de ongelovigen over de waarheid als die hen bereikt: "Dit is duidelijke toverij!"

8. Of zij zeggen: "Hij (Mohammed) heeft het verzonnen." Zeg (o, Mohammed) "Als ik het verzonnen had dan zouden jullie geen macht hebben om mij tegen bestraffing te helpen. Hij is als getuige tussen jullie en mij voldoende! En Hij is de Meest Vergevende, de Meest Barmhartige."

9. Zeg: "Ik ben niet de eerste onder de boodschappers noch weet ik wat er met mij of jullie zal gebeuren. Ik volg slechts wat aan mij geopenbaard is, en ik ben niets anders dan een duidelijke waarschuwer."

10. Zeg (o Mohammed): "Vertel mij! Als dit (de Koran)van Allah is, en jullie het ontkennen, en een getuige van de kinderen van Israël verklaart dat deze Koran van Allah is zoals, dus hij geloofde terwijl jullie te hoogmoedig zijn." Waarlijk! Allah leidt niet het volk dat onrechtvaardig is.

11. En degenen die ongelovig zijn zeggen tegen degenen die geloven: "Als het (de Koran) iets goeds geweest was, zouden zij ons hierin niet zijn voorgegaan! En

[*] Al-Ahqaaf (De zandduinen).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

omdat zij zich daardoor niet hebben laten leiden zullen zij zeggen: “Dit is slechts een oude leugen!”

12. En hiervoor was het boek van Moesa als een leiding en een genade. En dit (de Koran) is een bevestiging van de eerdere boeken en is geopenbaard in Arabische taal om degenen die zondigen te waarschuwen en goede berichten te brengen aan de weldoeners.

13. Waarlijk, degenen die zeggen: “Onze Heer is (slechts) Allah,” en daarna standvastig blijven, voor hen zal er geen angst zijn, noch zullen zij bedroefd zijn.

14. Dat zullen de bewoners van het paradijs zijn, daarin (altijd) verblijvend, - een beloning voor wat zij gedaan hebben.

15. En Wij hebben de mens opgelegd om goed voor zijn ouders te zijn. Zijn moeder draagt hem in pijn en brengt hem voort in pijn en de zwangerschap van hem en het zogen van hem is dertig maanden; als hij de volledige kracht heeft en veertig jaar is geworden, zegt hij: “Mijn Heer! Geef mij de kracht en de mogelijkheid om dankbaar te zijn voor Uw gunsten die U mij en mijn ouders heeft gegeven, Zodat ik goede daden mag verrichten die U genoegen doen en maak mijn nageslacht rechtschapen. Waarlijk, ik keer mij vol berouw tot U, (want) ik behoor tot één van de moslims.”

16. Dat zijn degenen van wie Wij het beste van hun daden aannemen en hun slechte daden vergeven (negeren). (Zij zullen) onder de bewoners van het paradijs zijn, een belofte in waarheid, wat hen beloofd is.

17. Maar degene die tegen zijn ouders zegt: “Oeff(een uiting van weinig respect net als het zuchten, boos kijken,terugpraten enz dat zijn vormen van oeqoeq.dus het zondig zijn tegenover de ouders dat behoort tot de grote zondes!) Houden jullie je aan de belofte vast dat ik (weer) opgewekt zal worden terwijl generaties voor mij overleden zijn. Dan roepen zij Allah aan voor hulp: “Wee voor jouw, geloof toch! Waarlijk de belofte van Allah is waar.” Maar hij zegt: “Dit is niets anders dan verhalen van de ouden.”

18. Dat zijn degenen waarvoor het woord gerechtvaardigd is onder de voorafgaande generaties van djinn en mensen. Waarlijk! Zij zijn de verliezers.

19. En voor allen zullen er gradaties zijn in overeenstemming met hun daden. Zodat (Allah) hen volledig voor hun daden zal vergoeden, zonder dat hen daarbij onrecht wordt aangedaan.

20. De dag waarop zij die ongelovig waren, aan het vuur zullen blootgesteld worden. (Hun zal gezegd worden): “Jullie verbruikten jullie goede dingen tijdens jullie wereldse leven. Bovendien hebben jullie ervan genoten! Op deze dag zullen

jullie vergoed worden met een vernederende bestraffing, want jullie liepen onterecht hoogmoedig over het land en (daarenboven) leefden jullie in zonde en losbandigheid."

21. En gedenk de broeder van 'Ad, toen hij zijn volk in de zandduinen in het zuidelijke gedeelte van het Arabisch Schiereiland waarschuwde. En zeker, voor hem zijn reeds waarschuwers gekomen en na hem (zeggende): "Aanbid niemand anders dan Allah; waarlijk, ik vrees voor jullie de bestraffing van de geweldige dag."

22. Zij zeiden: "Ben jij tot ons gekomen om ons van onze goden te laten afkeren? Breng ons dan datgene waarmee je ons bedreigt, als je één van de waarachtigen bent!"

23. Hij zei: "De kennis is alleen bij Allah, en ik verkondig jullie datgene waarmee ik gestuurd ben, maar ik zie dat jullie een volk zijn dat aan de onwetendheid is gegeven!"

24. Toen, wanneer zij het als een zachte wolk zagen die naar hun dalen kwam, zeiden zei: "Dit is een wolk die regen brengt!" Welnee, maar dit is datgene (de bestraffing) waarvan jullie hebben gevraagd om haar te bespoedigen! – een wind met daarin een pijnlijke bestraffing!

25. Alles vernietigend door het bevel van haar Heer! Zo werden zij degenen waarvan niets meer te zien was, behalve hun woningen! Zo vergoeden Wij het volk dat misdadig is.

26. En voorwaar, Wij hebben hen zeker datgene (macht) gegeven wat Wij jullie niet hebben gegeven! En Wij voorzagen hen met gehoor, zicht, en harten. Toch baatten hun gehoor, hun zicht en hun harten hun niet, Doordat zij de tekenen van Allah ontkenden, en zij waren volledig omringd door datgene wat zij plachten te bespotten!

27. En voorwaar Wij hebben steden om jullie heen vernietigd en Wij hebben de tekenen op verschillende manieren getoond zodat zij mogen terugkeren.

28. Waarom hebben degenen die zij naast Allah als goden hebben aangenomen, als een manier (om Allah) te benaderen) hen niet geholpen? Welnee, maar zij zijn volledig van hen verdwenen. En dat was hun leugen, en hun bedenkingen die zij bedacht hadden.

29. En (gedenk) toen Wij een aantal jinns naar jouw (o, Mohammed) richting stuurden. Zij luisterden naar de Koran tijdens hun aanwezigheid (bij de fadjr-recitatie van Mohammed), waarop zij (onderling) zeiden: "Luister aandachtig!" Na afloop keerden zij (vervuld met vrees voor de bestraffing) terug als waarschuwers voor hun volk.

30. Zij zeiden: "O volk van ons! Waarlijk, wij hebben een boek (de Koran) gehoord dat ná (de Thaura van) Moesa is neergedaald, ter bevestiging van wat daarvoor was. Het leidt naar de waarheid en naar het rechte pad.

31. O volk van ons! Geef gehoor aan Allahs oproeper (Mohammed) en geloof in hem. Hij (Allah) zal jullie jullie zonden vergeven en jullie van een pijnlijke bestraffing (in de hel) redden."

32. (Maar) zij die geen gehoor geven aan Allah's oproep, zullen niet in staat zijn om op aarde (of elders aan Hem) te ontsnappen, noch zullen er (buiten Hem) awliyaa` (helpers, beschermers) zijn (tegen Allah's bestraffing). Dat zijn degenen die in een duidelijke dwaling verkeren."

33. Zien zij dan niet dat Allah, Die de hemelen en de aarde geschapen heeft en door hun schepping niet vermoeid geworden is, in staat is om het leven aan de doden te geven? Welzeker, Hij is zeker tot alles in staat.

34. En op de dag dat degenen die ongelovig waren aan het vuur worden blootgesteld (zal er tegen hen gezegd worden): "Is dit niet de waarheid?" Zij zullen zeggen: "Jazeker, bij Onze Heer!" Hij zal zeggen: "Proef dan de bestraffing van het vuur omdat jullie ongelovig waren!"

35. Wees daarom geduldig zoals de bezitters (boodschappers)van de sterke wil. En vraag geen bespoediging voor hen. Op de dag dat zij (de ernst van de bestraffing) zien die hen was beloofd, (bekruipt hen het gevoel) dat ze niet langer dan een uur van de dag (op aarde) hebben doorgebracht. (Deze Koran is voldoende als) duidelijke boodschap. Maar niemand anders zal vernietigd worden behalve het volk dat verdorven is.

47 - Soerat Mohammed[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Degenen die ongelovig zijn en de mensen afhouden van het pad van Allah, Hij zal hun daden verloren laten gaan.

2. Maar degenen die geloven en goede daden verrichten, en geloven dat datgene wat aan Mohammed neer is gezonden, de waarheid is van hun Heer, Hij zal voor hen hun zonden uitwissen en hun situatie verbeteren.

3. Dat is omdat de ongelovigen de leugen volgen terwijl degenen die geloven de waarheid van hun Heer volgen. Zo geeft Allah voorbeelden voor de mensheid.

4. Dus als jullie de ongelovigen ontmoeten (tijdens de strijd) sla op hun nekken tot jullie hen gedood hebben, bind hen dan stevig vast. Daarna (is de tijd voor) of vrijgevigheid of voor losgeld, tot de oorlog voorbij is. Dat is het, maar als het de wil van Allah geweest was, zou Hij Zelf in staat zijn geweest om hen te bestraffen. Maar (Hij laat jullie vechten) om jullie te testen, sommigen met anderen. Maar degenen die op de weg van Allah gedood worden, daarvan zal Hij nooit hun daden verloren laten gaan.

5. Hij zal hen leiden en hun situatie verbeteren.

6. En laat hen tot het paradijs toe wat Hij voor hen bekend heeft gemaakt.

7. O, jullie die geloven! Als jullie hulp bieden (voor de zaak van) Allah, zal Hij jullie helpen en jullie voeten standvastig maken.

8. Maar degenen die ongelovig zijn voor hen is de vernietiging en (Allah) zal hun daden in het niets laten verdwijnen.

9. Dat is omdat zij datgene wat Allah heeft (de Koran) neergezonden haten (zowel Zijn wetgeving als zijn Qadr), daarom heeft Hij hun daden nutteloos gemaakt.

10. Hebben zij niet over de aarde gereisd en gezien wat het einde is van degenen vóór hen? Allah heeft hen volledig vernietigd en hetzelfde lot wacht de ongelovigen.

11. Dat is omdat Allah de beschermer is van degenen die geloven en de ongelovigen hebben geen beschermer.

12. Voorwaar! Allah zal degenen die geloven en goede daden verrichten, tot de tuinen toelaten waaronder rivieren door stromen, terwijl degenen die ongelovig zijn zichzelf vermaken en eten zoals het vee eet en het vuur zal hun verblijfplaats zijn.

13. En veel steden, sterker dan jullie stad welke jou verbannen heeft, hebben Wij vernietigd. En er was geen hulp voor hen.

---

[*] Mohammed (Mohammed)

14. Is degene die het duidelijke bewijs van zijn Heer accepteert gelijk aan degene die slechte daden verricht en het voor hem schoonschijnend lijken, terwijl hij zijn eigen lusten volgt?

15. De beschrijving van het paradijs dat aan godvrezenden beloofd is, is dat daar rivieren zijn met water waarvan de smaak en de geur niet verandert; rivieren van melk waarvan de smaak niet verandert; rivieren van wijn, heerlijk voor degenen die het drinken; en rivieren van zuivere honing daarin is voor ieder allerlei soorten fruit; en de vergiffenis van hun Heer. (Is dit) zoals degenen die voor altijd in het vuur zullen wonen en kokend water te drinken krijgen, zodat het hun buiken verscheurt?

16. En onder hen (de huichelaars) zijn er enigen die naar jou (o, Mohammed) luisteren tot wanneer zij van jou weggaan zij tegen degenen die kennis hebben gekregen, zeggen: "Wat heeft hij nu net gezegd?" Zo zijn de mensen wiens harten Allah verzegeld heeft en zij volgen hun lusten.

17. Terwijl voor degenen die leiding accepteren (door kennis op te doen en erna te handelen), Hij (Allah)de leiding voor hen vermeerdert, en geeft hen Taqwa(vrees voor Allah).

18. Verwachten zij dan op (iets) anders dan het uur – wat plotseling over hen zal komen? Maar sommigen van haar voorteken zijn reeds gekomen, en als het over hen komt, hoe kunnen zij dan ervan profiteren?

19. Weet dus (o, Mohammed, dus eerst kennis) dat niets of niemand het recht heeft op aanbidding behalve Allah, (vertrouw dus alléén op Hem) en vraag vervolgens om vergiffenis (en na kennis het handelen erna) voor jullie zonden en ook voor (de zonden van) de gelovige mannen en de gelovigen vrouwen. En Allah weet goed wat jullie handelingen en jullie rustplaatsen.

20. Degenen die geloven zeggen: "Waarom is er geen soerah neergezonden?" Maar als een bepaalde soerah neer wordt gezonden en de strijd daarin wordt genoemd, dan zal je zien dat degenen in wiens harten een ziekte is je aankijkt met een blik alsof zij bijna dood vallen. Wee hen dus.

21. Gehoorzaamheid en goede woorden (waren beter voor hen). En wanneer de zaak beslist is, als zij waarachtig tot Allah geweest waren, was dat beter voor hen geweest.

22. Het kan zijn, als jullie daarvoor de bevoegdheid hadden gekregen, jullie afwenden tegen de waarheid, onheil in het land verrichten en de banden van de verwantschap verbreken.

23. Zo zijn degenen die Allah vervloekt heeft, zodat Hij hen doof en blind in hun zicht heeft gemaakt.

24. Denken zij dan niet diep na over de Koran, of zijn er sloten op hun harten?

25. Waarlijk, degenen die zich hebben afgekeerd als ongelovigen nadat de leiding

voor hen duidelijk is geworden, daarvoor heeft sheitan hun valse hoop geven in alles en hun zondes schoonschijnend gemaakt.

26. Dit is omdat zij tegen degenen, die wat Allah neergezonden heeft, haten, zeiden: "Wij zullen jullie gedeeltelijk gehoorzamen." Maar Allah kent hun geheimen.

27. Hoe zal het dan zijn als de engelen hun zielen bij de dood nemen, en op hun gezichten en hun ruggen slaan?

28. Dit is omdat zij dat wat Allah kwaad maakt volgen, en haten wat Hem genoegen doet. Dus maakt Hij hun daden vruchteloos.

29. Denken degenen in wiens harten een ziekte is dat Allah niet al hun wrok (donkerheid in het hart) naar voren zal brengen.

30. Als Wij het gewild hadden, dan hadden Wij hen aan jou kunnen tonen en jij zult hen herkend hebben door hun tekenen, en jij zult hen herkennen door de manier van spreken! En Allah kent al jullie daden.

31. Voorzeker, Wij zullen jullie beproeven totdat Wij (de ware toedracht) kennen van de (nobele) strevers (op de weg van Allah), alsook de geduldigen. En Wij zullen jullie (daadwerkelijke) handelingen beproeven.

32. Waarlijk, degenen die ongelovig zijn en de mensen van de weg van Allah afhouden en tegen de Boodschapper zijn nadat de leiding duidelijk aan hen getoond is, zij zullen Allah niet in het minst kwetsen, maar Hij zal hun daden vruchteloos maken.

33. O, jullie die geloven! Gehoorzaam Allah en gehoorzaam de boodschapper en maak jullie daden niet nutteloos.

34. Waarlijk, degenen die ongelovig zijn en de mensen van de weg van Allah afhouden en dan als ongelovigen sterven, Dan Zal Allah hen niet vergeven.

35. Wees dus niet zwak en vraag dus niet om vrede (omdat er niet te sollen valt met de Islam), terwijl jullie de overmacht hebben. Allah is met jullie en zal nooit de beloning voor jullie goede daden verminderen.

36. Het leven van deze wereld is slechts spel en vermaak maar als jullie geloven en Allah vrezen, en het kwaad vermijden, dan zal Hij jullie beloningen geven, en zal jullie niet om jullie welvaart vragen.

37. Als Hij jullie daarvan vraagt, en jullie onder druk zet, dan zullen jullie het begerig bij jullie houden en Hij zal dan al jullie wrok uitbrengen.

38. Zie! Jullie behoren tot degenen die opgeroepen zijn om voor de zaak van Allah uit te geven, maar onder jullie zijn er die gierig zijn. En iedereen die gierig is, is dat slechts ten koste van zichzelf. Maar Allah is rijk en jullie zijn de armen. En als jullie je afkeren zal Hij jullie voor een ander volk vervangen, en zij zullen vervolgens niet op jullie lijken.

48 - Soerat Al-Fath[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Waarlijk, Wij hebben jou (o Mohammed) een duidelijke overwinning geschonken (de gebeurtenis van Hoedaybiah).

2. Zodat Hij jouw (o, Mohammed) zonden uit het verleden en de toekomst moge vergeven (vanwege jouw dankbetuiging en inspanningen). En zodat Hij Zijn begunstiging van jou moge voltooien, en jou op het rechte pad zal leiden.

3. En zodat Allah jou zal voorzien van hulp (tegen Zijn vijanden, en dus ook die van jou).

4. Het is Hij Die kalmte en rust doet neerdalen in de harten van de gelovigen (metgezellen), zodat zij in hun geloof mogen toenemen bovenop hun reeds aanwezige (en praktische) geloof. En aan Allah behoren de legers van de hemelen en de aarde. En Allah is altijd Alwetend (over de dingen die Zijn dienaren ten goede komen), Alwijs (in Zijn bepalingen en wetgeving).

5. Dat Hij de gelovige mannen en de gelovige vrouwen naar de tuinen waar rivieren onder doorstromen moge toelaten, om daarin voor altijd te verblijven, en om hun zonden uit te wissen, en dat is bij Allah een geweldig succes.

6 En dat Hij de hypocrieten moge bestraffen, mannen en vrouwen, en ook de degenen die deelgenoten aan Allah toekennen, mannen en vrouwen, die kwaad over Allah denken, voor hen is er een vernederende bestraffing, en de toorn van Allah is over hen en Hij heeft hen vervloekt en de hel voor hen voorbereid, dat is inderdaad een slechte bestemming.

7. En aan Allah behoren de legers van de hemelen en de aarde, en Allah is altijd Alwetend, Alwijs.

8. Waarlijk, Wij hebben jou (o, Mohammed) als getuige gestuurd, als brenger van goed nieuws en als waarschuwer!

9. Zodat jullie in Allah en Zijn boodschapper mogen geloven en dat jullie hem (de profeet Mohammed) helpen (met de Islam verspreiden via kennis opdoen en erna handelen), hem eren, respecteren en Allah verheerlijken in de ochtend en de middag.

10. Waarlijk, degenen die hun eed bij jou (o, Mohammed) afleggen, leggen een eed bij Allah af. De hand van Allah is boven hun handen. Iedereen die vervolgens de

[*] Al-Fath (De overwinning).

gelofte breekt, doet alleen zichzelf kwaad en iedereen die het vervult wat hij met Allah overeen gekomen is, Hij zal hem een grote beloning geven.

11. De bedoeïenen die achterblijven zullen tegen jou zeggen: "Onze bezittingen en onze families houden ons bezig (zoals vele moslims vandaag ook zeggen en daardoor geen kennis opdoen of andere verplichtingen laten liggen), vraag daarom vergiffenis voor ons." Zij zeggen met hun tongen wat niet in hun harten is. Zeg: "Wie heeft dan enige macht voor jullie bij Allah, als Hij jullie wil kwetsen of jullie begunstigen?" Nee, maar Allah is alwetend over wat jullie doen.

12. Nee, maar jullie dachten dat de boodschapper en de gelovigen nooit naar hun families zouden terugkeren, en dat werd in jullie harten schoonschijnend gemaakt, en jullie hebben kwade gedachten en jullie werden nutteloze mensen.

13. En iedereen die niet in Allah en Zijn boodschapper gelooft, dan waarlijk, Wij hebben voor de ongelovigen een laaiend vuur voorbereid.

14. En aan Allah behoort de soevereiniteit van de hemelen en de aarde. Hij vergeeft wie Hij wil, en straft wie Hij wil. En Allah is de Meest vergevende, de Meest Barmhartige.

15. Degene die achterblijven zullen zeggen: "Als jullie vooruit gestuurd worden om de buit in te nemen, sta ons toe, jullie te volgen." Zij willen Allah's woorden veranderen. Zeg: "Jullie zullen ons niet volgen; dat heeft Allah vooraf gezegd." Dan zullen zij zeggen: "Nee, jullie zijn jaloers op ons." Nee, maar zij begrijpen slechts weinig.

16. Zeg (o, Mohammed) tegen de bedoeïenen die achterblijven (door geen gehoor te geven aan de oproep tot het strijden): "Jullie zullen (nu door de Profeet, en later door de Kaliefen) opgeroepen worden om te vechten tegen oorlogszuchtigere volkeren (zoals de Perzen en de Romeinen), dan zullen zij ofwel tegen jullie vechten ofwel zullen zij zich onderwerpen (en de keuze maken tussen islam of djizya). Als jullie dan gehoorzaam zijn (aan de oproep tot het strijden), dan zal Allah jullie een eerlijke (en rijkelijke) beloning geven (zowel in dit leven als in het hiernamaals), maar als jullie je hiervan afkeren, zoals jullie al eerder hebben gedaan (nadat de Profeet jullie had opgeroepen om met hem op 'Umrah te gaan voor de herovering), dan zal Hij jullie (in dit leven vernederen met een laffe dood en vervolgens jullie) treffen met een pijnlijke bestraffing (in het hellevuur)."

17. Geen blaam of zonde zal er zijn voor de blinden, noch voor de kreupelen, en evenmin voor de zieken (door het nalaten van djihaad). En al wie Allah en Zijn boodschapper gehoorzaamt, zal door Hem worden toegelaten tot tuinen waar rivieren onderdoor stromen. En al wie zich afkeert, zal door Hem met een pijnlijke bestraffing worden bestraft.

18. Voorwaar, Allah is tevreden met de gelovigen toen zij hun gelofte aan jou

onder de boom aflegden (dat waren ongeveer tienduizend metgezellen). En Allah wist wat in hun harten was (en vanwege hun oprechtheid) deed Hij (innerlijke) rust en kalmte op hen neerdalen (dat hebben wij ook hard nodig dus laten we ons daarom stevig vast houden aan de Islam). En Hij beloofde hen met een nabije overwinning.

19. Een overvloedige buit die zij zullen bemachtigen. En Allah is altijd Almachtig, Alwijs.

20. Allah heeft jullie een overvloedige buit beloofd die jullie zullen bemachtigen en Hij heeft dit voor jullie bespoedigd, en Hij heeft de handen van de mensen van jullie afgehouden, dat het een teken voor de gelovigen mag zijn, en dat Hij jullie mag leiden op het rechte pad.

21. En het andere (de steden) ligt nog niet binnen jullie vermogen, voorwaar Allah omringt hen. En Allah is altijd tot alles in staat.

22. En als de ongelovigen tegen jullie vechten, dan hebben zij zich zeker afgekeerd, dan zouden zij noch een beschermer noch een helper vinden.

23. Dat is de manier van Allah geweest met degenen die vóór jullie heen zijn gegaan. En jullie zullen geen verandering in de manier van Allah vinden.

24. En Hij is het Die hun handen voor jullie afgehouden en jullie handen van hen heeft afgehouden in het midden van Mekka, nadat Hij jullie overwinnaars over hen gemaakt heeft. En Allah is altijd de Alziende van wat jullie doen.

25. Zij zijn degenen die ongelovig waren en jullie uit de de Heilige Moskee in Mekka houden en de geofferde dieren weerhouden om hun offerplaatsen te bereiken. Als er geen gelovige mannen en gelovigen vrouwen waren waarvan jullie niet wisten of jullie hen mogen doden (omdat zij zich tussen de ongelovigen bevonden) en op wiens schuld zou de zonde zijn die jullie begaan hebben zonder dat jullie daar kennis van hadden, dat Allah Zijn genade voort zal brengen voor wie Hij wil, - als zij apart zouden moeten zijn, Wij hebben zeker degenen die ongelovig zijn met een pijnlijke bestraffing gestraft.

26. Als degenen die ongelovig zijn trots en hoogmoedigheid in hun hart plaatsen (de trots en de hoogmoedigheid van de tijd van de onwetendheid), dan stuurt Allah Zijn kalmte en rust over Zijn Boodschapper en over de gelovigen, en laat hen zich aan de Woorden van Godsvrezendheid houden en zij hadden hier alle bevoegdheid toe en waren het waard. En Allah is van alles Alwetend.

27. Voorwaar, Allah heeft de droom van zijn boodschapper naar waarheid doen uitkomen. Zeker, jullie zullen de de Heilige Moskee binnengaan; als Allah het wil, veilig sommigen hebben hun hoofd kaalgeschoren en sommigen hebben

hun haar kortgeknipt, zonder vrees. Hij weet wat jullie niet weten en Hij schonk hiernaast een andere nabije overwinning.

28. Het is Hij Die Zijn boodschapper heeft gezonden met de (nuttige en verlichtende) leiding (die een duidelijk onderscheid maakt tussen goed en slecht). (Dit is) de godsdienst van de waarheid, (rechtvaardigheid, goedheid en genade), (en daarom) heeft Hij (deze relgie op basis van feiten en bewijzen) superieur gemaakt over elke andere godsdienst dan ook. En Allah is voldoende als getuige.

29. Mohammed is de boodschapper van Allah, en degenen die met hem zijn, zijn streng tegen ongelovigen (tijdens strijden maar ook genadevol) en barmhartig voor elkaar. Jullie zien hen buigen en neerknielen, Strevend naar de gunst van Allah en Zijn tevredenheid. De kenmerken van hen is op hun gezichten van de sporen van hun knieling. Dit is hun beschrijving in de Thora. Maar hun beschrijving in de Indjiel is als (gezaaid) zaad dat zijn schoten vooruit stuurt, maakt het dan sterk, het wordt dik, en het staat recht op zijn steel, een vreugde voor de zaaiers - dat Hij de ongelovigen woedend met hen mag maken. Allah heeft degenen die geloven en goede daden verrichten, vergiffenis, en een enorme beloning beloofd.

49 - Soerat Al-Hoedjoeraat[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O, jullie die geloven! Plaats julliezelf niet boven Allah en Zijn boodschapper en vrees Allah. Waarlijk, Allah is Alhorend, Alwetend.

2. O, jullie die geloven! Verhef jullie stem niet boven de stem van de Profeet noch spreek luid tegen hem in jullie gespreken zoals jullie luid tegen elkaar spreken, zodat jullie daden niet vruchteloos worden terwijl jullie dat niet weten.

3. Waarlijk! Degenen die hun stem dempen in de aanwezigheid van Allah's boodschapper zij zijn degenen wiens harten Allah op godsvrees heeft beproefd. Voor hen is er vergiffenis en een grote beloning.

4. Waarlijk! Degenen die jou van achter hun huizen roepen, de meesten van hen hebben geen begrip.

5. En als zij het geduld hadden tot jij (o, Mohammed) naar buiten zou komen, dan zou dat beter voor hen geweest zijn. En Allah is de Meest Vergevende, de Meest Barmhartige.

6. O, jullie die geloven! Als een verdorvene tot jullie komt met nieuws, controleer het dan zodat jullie geen mensen in onwetendheid kwaad doen, en daarna spijt hebben van wat jullie gedaan hebben (bij sommige afgedwaalde extreme sekten is hun geloof gebouwd op het roddelen over de geleerden en de mensen die uitnodigen naar de Islam, en het verheiligen van hun eigen geleerden dat allen is ver weg van godsvrees).

7. En weet dat onder jullie de boodschapper van Allah is. Als hij jullie zou moeten gehoorzamen in veel zaken, dan zou dat voor jullie zwaar zijn, maar Allah heeft het geloof voor jullie geliefd gemaakt en het in jullie harten mooi gemaakt en heeft het ongeloof, de slechtheid en de ongehoorzaamheid voor jullie gehaat gemaakt. Dit! Zij zijn de rechtgeleiden (en dat gebeurt alleen als men kennis blijft opdoen over zijn geloof en daar vervolgens naar handelt).

8. (Dit is) een genade van Allah en Zijn gunst. En Allah is Alwetend, Alwijs.

9. En als twee groepen onder de gelovigen tegen elkaar vechten, sticht dan vrede tussen hen, maar als één van de twee opstandig is tegen dan de ander, bevecht

[*] Al-Hoedjoeraat (De verblijven)

jullie (allen) dan degene die opstandig is tot hij zich voegt aan het bevel van Allah; en als hij zich voegt, verzoen jullie dan tussen hen rechtvaardig. Waarlijk! Allah heeft de rechtvaardigen lief (helaas is het zo dat bij de extreme afgedwaalde groeperingen zij met alle liefde de moslims, hun geleerden en hun uitnodigers op een zwart lijst zetten terwijl Allah in de ayah hierboven aangeeft dat de moslims in het algemeen broeders van elkaar zijn en geen vijanden, daarom zijn Ahl Assoenah broeders van elkaar ook tijdens meningsverschillen).

10. De gelovigen zijn niet anders dan broeders (dus geen mensen van innovatie noch ongeloof, maar broeders). Verzoen je dus met jullie broeders, en vrees Allah, zodat jullie genade kunnen ontvangen.

11. O, jullie die geloven! Laat een groep niet een andere groep bespotten, het kan zijn dat de laatste beter is dan de eerste; noch laat de vrouwen andere vrouwen bespotten, het kan zijn dat de laatsten beter zijn dan de eersten, noch breng elkaar tot schande, noch beledig elkaar door het geven van bijnamen (hier zouden de extreme afgedwaalde groeperingen veel lessen uit kunnen halen). Hoe slecht is het om elkaars broeder te beledigen nadat hij tot het geloof is gekomen." En iedereen die geen berouw toont, dat zijn zeker de onrechtvaardigen.

12. O, jullie die geloven! Vermijd achterdocht (vooral als het gaat om de mensen van kennis), waarlijk een beetje achterdocht is al een zonde. En spioneer niet, noch roddel over elkaar. Zouden jullie het vlees van jullie dode broeder willen eten? Terwijl jullie dat verafschuwen. En vrees Allah (de mensen die weinig vrees hebben roddelen toch vooral over de geleerden en de uitnodigers van de Islam). Waarlijk, Allah is de Ene Die het berouw accepteert. De Barmhartige.

13. O mensheid! Wij hebben jullie uit een man en een vrouw voortgebracht en jullie in volkeren en stammen ondergebracht, zodat jullie elkaar leren kennen. Waarlijk, de meest eerbare onder jullie in het aangezicht van Allah zijn de gelovigen die Hem het meest vrezen. Waarlijk, Allah is Alwetend wat jullie doen.

14. De bedoeïenen zeiden: "Wij geloven." Zeg (o, Mohammed): "Jullie geloven nog niet maar zeg: 'Wij hebben ons onderworpen,'" want het geloof heeft jullie harten nog niet bereikt. Maar als jullie Allah en Zijn boodschapper gehoorzamen, zal Hij niet tekortdoen in de beloning van jullie daden. Waarlijk, Allah is meest Vergevend (voor de berouwvollen), meest Barmhartig (tegenover de gelovigen).

15. De (ware) gelovigen zijn alleen degenen die (oprecht en vol overtuiging) geloven in Allah (als hun Heer), (Mohammed als Zijn profeet en boodschapper, door gehoorzaamheid te betonen) en daarna (aan dit geloof) niet twijfelen, En zich met hun welvaart en hun levens voor de zaak van Allah inspannen. Zij (trachten

hiermee het woord van Allah het hoogst te houden)! Zij zijn de waarachtigen (die de titel 'moe-minoen - gelovigen' toekomt).

16. Zeg: "Zullen jullie Allah vertellen over jullie godsdienst?" Terwijl Allah alles wat in de hemelen en wat op aarde is kent en Allah alwetend is van alles.

17. Zij zien het als gunst aan jou (o, Mohammed) dat zij moslim zijn geworden. Zeg: "Zien jullie islam niet als gunst aan mij. Nee, maar Allah heeft jullie een gunst geschonken, dat Hij jullie tot het geloof heeft geleid, als jullie echt waarachtig zijn."

18. Waarlijk, Allah kent het onzichtbare van de hemelen en de aarde. En Allah is de Alziende van wat jullie doen.

50 - Soerat Qaaf[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Qaf[1]. Bij de Edele Koran.

2. Welnee, zij zijn verbaasd dat er een waarschuwer tot hen is gekomen van hun eigen volk. Dus de ongelovigen zeggen: "Dit is iets vreemds!

3. Als wij dood zijn en tot stof geworden (worden we dan opgewekt?) Dat is een verre weg terug.

4. Wij weten wat de aarde van hen (van hun lichaam) neemt en bij Ons is het bewaarde boek.

5. Welnee, maar zij hebben de waarheid ontkend, toen zij tot hen gekomen is, dus zijn zij in een verwarde staat.

6. Hebben zij niet naar de hemel boven hen gekeken, hoe Wij haar gemaakt hebben en haar versierd hebben, en dat daar geen scheuren in zijn?

7. En de aarde! Wij hebben haar uitgespreid, en hebben daarin de bergen stevig neergeplant en hebben daarin vele laag groeiende (planten) gemaakt.

8. En inzicht en een herinnering voor elke dienaar die zich tot Allah keert in berouw[2].

9. En Wij hebben gezegend water uit de hemel naar beneden gestuurd vervolgens maken Wij daarmee tuinen en graan.

10. En hoge dadelpalmen, met gerangschikte groepen.

11. Een voorziening voor de dienaren. En Wij geven daarmee leven aan het dode land. Zo zal de herrijzenis zijn.

12. (niet alleen Qoeraysh verloochende hun profeet maar) ook vóór hen, het volk van Noah, en de bewoners van Rass en de Thamoed.

13. En 'Ad en Farao en de broeders van Loeth.

14. En de Bewoners van het woud en de mensen van Toebba, ieder van hen ontkenden (hun) boodschappers, dus Mijn bedreiging kwam tot stand.

15. Hadden Wij dan genoeg van de eerste schepping gekregen? Welnee. Zij verkeren in verwaring over een nieuwe schepping.

---

[*] Qaaf (Qaf).

[1] Bekijk de voetnoten van vers 1 van Soera Al-Baqarah.

[2] Berouw maken is verplicht, het is een aanbidding van het hart wie dat laat zal uiteindelijk afdwalen.

16. En zeker, Wij hebben de mens geschapen en Wij weten wat hij in zichzelf zegt. En Wij zijn hem nader dan zijn eigen halsslagader.

17. (Bedenk!) dat de twee ontvangers ontvangen (de engelen die noteren), de één zittend aan de rechterkant en de ander zittend aan de linkerkant.

18. Geen woord uit hij of de observeerder staat bij hem klaar (om te noteren).

19. En de doodstrijd is gekomen met de waarheid: "Dit is (de doodstrijd) waar van jij voor vluchtte!"

20. En de bazuin zal geblazen worden - dat zal de dag zijn waarvoor de waarschuwing (gegeven is).

21. En iedereen zal tezamen met een (engel) voortkomen om (hem) voort te drijven, en een (engel) die zal getuigen.

22. "Voorwaar, hiervoor waren jullie onachtzaam, nu hebben Wij jullie bedekking verwijderd, en scherp is jullie zicht op deze dag!"

23. En zijn metgezel (de engel) zal zeggen: "Dit is wat ik van hem aan daden genoteerd heb"

24. Allah zal tegen de engelen zeggen: "Gooien jullie beiden hen in de hel, iedere koppige ongelovige."

25. Verhinderaar van het goede, overtreder, twijfelaar.

26. Die andere goden naast Allah heeft geplaatst, dan werp hem (jullie beiden) in de zware bestraffing.

27. Zijn metgezel (de duivel) zal zeggen: "Onze Heer! Ik heb hem niet gedwongen te overtreden maar hij was het zelf die ver afdwaalde."

28. Allah zal zeggen: "Redetwist niet in Mijn aanwezigheid, Waarlijk, Ik heb de waarschuwing naar jullie vooruitgezonden.

29. Het vonnis dat tot Mij komt kan niet veranderd worden, en Ik ben niet onrechtvaardig jegens de dienaren."

30. Op de dag wanneer Wij tot de hel zullen zeggen: "Ben jij gevuld?" Het zal zeggen: "(Komen) er nog meer?"

31. En het paradijs zal in de nabijheid van de godvrezenden worden gebracht, en niet ver.

32. "Dit is wat jullie beloofd is, (het is) voor hen die zich vaak (tot Allah) in oprechte berouw keerden, en degenen die het verbond met Allah behielden.

33. Degene die de Meest barmhartige in de het onneembare vreesden en een hart brachten dat zich in berouw (tot Hem) keert.

34. “Gaan jullie daar in vrede en veiligheid naar binnen; dit is een dag voor het eeuwige leven!”

35. Daar zullen zij hebben wat zij wensen, en Wij hebben meer.

36. En hoeveel generaties hebben Wij vóór hen vernietigd, die sterker in macht dan hen waren en renden voor beschutting in het land. Konden zij een plaats vinden om te vluchten?

37. Waarlijk, daarin is zeker een vermaning voor hen die een hart heeft of luistert terwijl hij getuige is.

38. En voorwaar Wij hebben de hemelen en de aarde en alles wat daartussen is geschapen in zes dagen, en niets van vermoeidheid heeft Ons geraakt.

39. Draag dus geduldig, alles wat zij zeggen, en verheerlijk de lofprijzing van jouw Heer, voor de zonsopkomst en voor (haar) ondergang.

40. En verheerlijk (ook) Zijn lofprijzingen gedurende een deel van de nacht en (zo ook) na de gebeden.

41. En luister op de dag wanneer de oproeper van een dichtbijzijnde plaats roept.

42. De dag wanneer zij een schreeuw in waarheid zullen horen, dat zal de dag worden van de opstanding.

43. Waarlijk, Wij zijn het Die het leven geven en nemen; tot Ons is de uiteindelijke terugkeer.

44. Op de dag waarop de aarde haastend gekliefd zal worden, Dat zal een verzameling zijn. Heel gemakkelijk voor Ons.

45. Wij weten het beste wat zij zeggen; en jij (o Mohammed) hebt geen macht over hen. Maar waarschuw met de Koran degene die Mijn waarschuwing vrezen.

51 - Soerat Adz-Dzaariyaat[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij (de winden) die doen verspreiden;

2. En (de wolken) die een zwaar gewicht aan water dragen;

3. En (de schepen) die in gemak op zee drijven;

4. En bij de (engelen) die verdelen volgens Allah's bevel.

5. Waarlijk, dat wat jullie beloofd is gaat gebeuren!

6. En waarlijk, de vergoeding (op de Dag des oordeels) zal zeker plaatsvinden.

7. Bij de hemel vol in schoonheid.

8. Voorwaar, jullie hebben verschillende opvattingen (over de Koran).

9. Afkeer van de Koran heeft degene die zelf afgekeerd is.

10. Vervloekt zijn de leugenaars.

11. Die onder een verdrinking van achteloosheid zijn.

12. Zij vragen: "Wanneer zal de dag van de vergoeding zijn?"

13. (Het zal) een dag (zijn) waarop zij boven het vuur beproefd worden!

14. "Proef jullie beproeving! Dit is wat jullie wilden bespoedigen!"

15. Waarlijk, de godvrezenden zullen in het midden van de tuinen en de bronnen zijn.

16. Zich in de zaken verheugend die hun Heer hen gegeven heeft. Waarlijk, vroeger waren (tijdens hun leven) zij de weldoeners (zijn wij dat nu ook?).

17. Zij sliepen maar weinig tijdens de nacht (want het grootste deel daarvan brachten zij door in gebed al dobberend tussen liefde, vrees en hoop).

18. En in de laatste uren van de nacht vragen zij Allah om vergiffenis (dus na het nachtgebed en vóór salat al-Fadjr, het nachtgebed mag ook kort zijn).

19. En van hun bezittingen was er een rechtmatig aandeel voor de vragende armen en de armen die zich weerhielden van bedelarij.

20. En op aarde zijn er tekenen voor degenen die een zeker geloof hebben.

21. En ook in jullie zelf, zien jullie dan niet!

---

[*] Adz-Dzaariyaat (De verspreide winden).

22. En in de hemel is jullie voorziening en dat wat jullie beloofd is.

23. Bij de Heer van de hemel en de aarde, het (de Koran) is de waarheid even als het de waarheid is dat jullie kunnen spreken.

24. Heeft het verhaal van de edele gasten van Ibraahiem jullie bereikt?

25. Toen zij tot hem kwamen en zeiden: “Vrede zij met jou!” Hij antwoordde: “Vrede zij met jullie” en zei: “Jullie zijn onbekende mensen voor mij.”

26. Toen keerde hij zich tot zijn huishouding, en bracht zo een flink kalf.

27. En plaatste het voor hen (zeggende): “Willen jullie niet eten?”

28. Toen werd hij bang voor hen (omdat engelen niet eten en drinken). Zij zeiden: “Vrees niet” En zij gaven hem het goede nieuws van (de geboorte van) een zoon die kennis zal hebben.

29. Toen kwam zijn vrouw tevoorschijn met een luide stem, zij sloeg haar gezicht en zei: ”Ik ben een oude onvruchtbare vrouw!”

30. Zij zeiden: “Zo heeft jouw Heer bepaald. Waarlijk, Hij is de Alwijze, de Alwetende.”

31. (Ibraahiem zei): “Met welk doel zijn jullie gekomen, O boodschappers?”

32. Zij zeiden: “Wij zijn tot een volk gestuurd dat misdadig is;

33. Om stenen van klei naar hen te sturen.”

34. Gekenmerkt door jullie Heer voor de overtreders.

35. Dus Wij hebben de gelovigen naar buiten (uit de stad) gebracht.

36. Maar Wij vonden geen enkel huis van de gelovigen, behalve één (van Loet).

37. En Wij hebben daar een teken achtergelaten voor degenen die een pijnlijke bestraffing vrezen.

38. En bij Moesa. Toen Wij hem naar Farao stuurden met een duidelijk bewijs.

39. Maar (Farao) keerde zich af tezamen met zijn legers, en zei: “Een tovenaar of een dwaas.”

40. Dus namen Wij hem en zijn leger, en gooiden hen in de zee terwijl hij schuldig was.

41. En bij de ‘Ad toen Wij naar hen een orkaan naar hen toezonden;

42. En er was niets waar het (de wind) mee in aanraking kwam of het werd daardoor vernietigd.

43. En bij de Thamoed toen hen verteld werd: “Vermaak jullie maar voor een bepaalde periode!”

44. Maar brutaal minachtten zij het bevel van hun Heer, dus de bliksemflits overmeesterde hen terwijl zij toekeken.

45. Toen waren zij niet in staat op te staan, noch konden zij zichzelf helpen.

46. (Zo was) het volk van Noeh vóór hen. Waarlijk, zij waren een volk dat verdorven was.

47. Met kracht hebben Wij de hemel gebouwd. Waarlijk, Wij zijn in staat om de omvangrijkheid en ruimte daarvan uit te breiden.

48. En Wij hebben de aarde uitgespreid, wat een uitmuntende spreider zijn Wij!

49. En alles hebben Wij in paren geschapen, dat jullie er lering uit zullen trekken.

50. Vlucht dus naar Allah (d.m.v. berouw, gehoorzaamheid en vermijding van zondes), (want) waarlijk, ik (Mohammed) ben (door) Hem naar jullie (gezonden) als een duidelijke waarschuwer (voor Zijn beangstigende bestraffing).

51. En (waag het niet) om eender welke andere god (in aanbidding) te verenigen met Allah. Voorzeker, ik ben voor jullie en op Zijn gezag een duidelijke waarschuwer.

52. Zo ook kwam er geen boodschapper tot degenen voor hem of zij zeiden: “Een tovenaar of een dwaas!”

53. Hebben zij deze uitspraak overgeleverd aan elkaar? Nee, zij zijn zelf een volk dat de grenzen overtreedt!

54. Keer je dus af van hen, jou (o Mohammed) kan niets verweten worden.

55. En vermaan want waarlijk, de vermaning is tot voordeel voor de gelovigen.

56. En Ik (Allah) heb de djinn en de mens slechts geschapen om (alléén) Mij te aanbidden (de Tawhied, datgene waartoe alle profeten hebben opgeroepen).

57. Ik zoek geen voorziening van hen noch vraag Ik hen om Mij te voeden.

58. Waarlijk, Allah is de Voorziener van alles. Eigenaar van de macht - de Allersterkste.

59. En waarlijk, degenen die onrecht plegen, hun deel van de bestraffing is gelijk aan de bestraffing zoals hun soortgenoten (die heengegaan zijn) laat hen daarom niet vragen om het te bespoedigen!

60. Wee dan de ongelovigen op die dag die hen beloofd is.

52 - Soerat At-Toor[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de berg (Toer).

2. En bij het geschreven boek.

3. In perkament opgerold.

4. En bij het huis dat veel bezocht wordt (door de engelen).

5. En bij het opgeheven dak (de hemel).

6. En bij de brandende zee (door lava onderaan de bodem van de zee. Hoe wist de Koran dit 1400 jaar geleden? Omdat de Koran afkomstig is van de Alwetende).

7. Waarlijk, de bestraffing van jullie Heer zal zeker komen.

8. Er is niemand die dat kan vermijden.

9. Op de dag dat de hemel zal schudden met een vreselijke trilling.

10. En de bergen zullen verdwijnen in een (vreselijke) beweging.

11. Wee dan op die dag degenen die ontkennen.

12. Die zich met de leugens bezighouden (denk aan de media, slechte vrienden en extreme afgedwaalde groeperingen die spelen met woorden voor hun eigen agenda).

13. De dag waarop zij met kracht naar het vuur worden geduwd.

14. "Dit is het vuur dat jullie plachten te ontkennen.

15. Is het toverij of zien jullie het niet?

16. Treed het (de hel) binnen, of jullie nu geduldig of ongeduldig zijn, het maakt niet uit. Jullie worden slechts vergoed voor wat jullie gedaan hebben."

17. Waarlijk, zij die de godvrezenden zijn zullen in de tuinen en vreugde verblijven.

18. Zich vermakend met datgene wat hun Heer hen gegeven heeft en hun Heer hen van de bestraffing van het laaiende vuur gered heeft.

19. "Eet en drink in vreugde vanwege wat jullie gedaan hebben."

20. Zij zullen op bedden leunen in rijen geordend. En Wij zullen hen met de deugdzame vrouwen met wijde ogen laten trouwen (en de gelovige vrouwen zullen nog mooier zijn dan de vrouwen van het paradijs).

---

[*] At-Toor (De berg).

21. En degenen die geloven en wiens nageslacht hen in het geloof volgen, - Wij zullen hen met hun nageslacht verenigen, en Wij zullen de beloning voor hun daden met niets verminderen. Ieder persoon staat gerant voor wat hij verdiend heeft.

22. En Wij zullen hen van fruit en vlees voorzien, zoals zij dat wensen.

23. Er zal van hand tot hand een beker rondgaan, vrij van nutteloos spraak en vrij van zonden.

24. En er zullen bij hen bedienden rondgaan, om hen te bedienen alsof zij goed bewaarde paarlen zijn.

25. En sommigen van hen keren zich tot anderen, hen vragend.

26. Zeggend: "Wij verkeerden in angst tijdens deze wereld te midden van onze familie voor de bestraffing van Allah.

27. Maar Allah is genadig voor ons geweest en heeft ons van de bestraffing van het vuur gered.

28. Waarlijk, wij riepen Hem vroeger aan. Waarlijk, Hij de Meest Vriendelijkst, de Meest Genadevolle."

29. Herinner (jouw volk, o Mohammed) en preek. Bij Allah, jij bent noch een waarzegger noch een dwaas.

30. Of zeggen zij: "Een dichter! Wij wachten totdat een ramp hen treft!"

31. Zeg (o Mohammed): "Wacht! Ik ben met jullie, onder de wachtenden!"

32. Bevelen hun verstand hen dit (afdwaling) of treedt hun volk buiten de grenzen.

33. Of zeggen zij: "Hij heeft het (de Koran) verzonnen." Nee, zij geloven niet!

34. Laten zij met een woord komen die hier gelijk aan is als zij waarachtig zijn.

35. Of zijn zij door niets geschapen, of zijn zij zelf de scheppers?

36. Of hebben zij de hemelen en de aarde geschapen? Nee, maar zij zijn er niet van overtuigd.

37. Of zijn met hen schatten van jullie Heer? Of zijn zij tirannen met het gezag om maar te doen wat zij willen?

38. Of hebben zij een ladder, waardoor zij mee kunnen luisteren? Laat hun luisteraars dan een duidelijk bewijs geven.

39. Of heeft Hij (Allah) slechts dochters en hebben jullie zonen?

40. Of is het zo dat jij (o, Mohammed) een loon van hen vraagt zodat zij onder hoge schulden gebukt gaan.

41. Of hebben zij kennis van het onzichtbare, zodat zij het kunnen opschrijven?

42. Of zijn zij iets van plan. Maar degenen die ongelovig zijn, zijn zelf het onderwerp van een plan!

43. Of hebben zij een andere god dan Allah? Verheerlijkt is Allah van alles wat zij als deelgenoten aan hem toekennen.

44. En als zij zouden zien dat er een stuk van de hemel neer zou vallen, dan zouden zij zeggen: “De wolken stapelen zich op!”

45. Laat hen dan, totdat zij hun dag ontmoeten, waar zij in vernietigd zullen worden.

46. De dag waarop het plannen maken hen het minste zal helpen noch zullen zij geholpen worden.

47. En waarlijk voor degenen die onrechtvaardig zijn, is er nog een andere bestraffing hiervoor (in deze wereld), maar de meesten van hen weten het niet.

48. Wees geduldig (o Mohammed) met het oordeel van jouw Heer (denk aan wetgeving, maar ook beproevingen), want waarlijk jij bent onder Onze ogen en verheerlijk de lofprijzingen van jouw Heer wanneer je van de slaap opstaat.

49. En in de nachtelijke uren, verheerlijk ook Zijn lofprijzingen en bij het verdwijnen van de sterren.

53 - Soerat An-Nedjm[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de ster wanneer die neervalt.

2. Jullie metgezel (Mohammed) is niet afgedwaald en hij is niet van de waarheid afgeweken.

3. Noch spreekt hij uit eigen verlangen.

4. Het is slechts een openbaring die geopenbaard is.

5. Hij is onderwezen door de stevige kracht (djibriel).

6. De bezitter van kracht, die zich vervolgens verhief.

7. Terwijl hij aan het hoogste gedeelte van de horizon stond.

8. Terwijl hij (de engel de profeet Mohammed) naderde en dichterbij kwam.

9. En op een afstand van twee booglengten of zelf minder.

10. Zo verkondigde (Allah) de openbaring aan Zijn dienaar.

11. Het hart van de Profeet loog niet van wat hij zag.

12. Zullen jullie dan met hem (de profeet Mohammed) redetwisten over datgene wat hij zag.

13. En voorwaar hij (Mohammed) zag hem bij een andere neerzending.

14. In de buurt van de Sidrat al-Moentaha (een speciale boom die zich bevindt in het paradijs).

15. In de buurt daarvan is het paradijs.

16. Toen de boom bedekte, wat het bedekte!

17. Het zicht (van de profeet Mohammed) keerde zich niet af noch ging het de grens voorbij.

18. Voorwaar hij zag de grootste tekenen van zijn Heer.

19. Hebben jullie 'Lat' en 'Oezza' gezien?

20. En Manat, de andere derde?

21. Zijn de mannen voor jullie en voor Hem de vrouwen?

22. Dat is zeker een oneerlijke verdeling!

---

[*] An-Nedjm (De sterren).

23. Zij zijn alleen namen die jullie genoemd hebben - jullie en jullie vaderen - waarvoor Allah geen bevoegdheid voor heeft gegeven. Zij volgen slechts vermoedens en dat wat zij zelf willen, en er is zeker leiding van hun Heer tot hen gekomen!

24. Of zal de mens hebben wat hij wenst?

25. Maar aan Allah behoort het laatste en het eerste.

26. En hoeveel engelen zijn er in de hemel, wiens voorspraak niets zal baten behalve met Allah's toestemming, voor degenen die Hij wil.

27 Waarlijk, degenen die niet in het hiernamaals geloven geven de engelen vrouwelijke namen.

28. Terwijl zij daarover geen kennis hebben. Zij volgen slechts hun vermoedens en waarlijk, vermoedens zijn geen onderdeel van de waarheid (daarom hoort het ook bij de grote zondes om slechte vermoedens te hebben over de geleerden en degenen die uitnodigen naar islam).

29. Trek je daarom terug van degene die zich van Onze vermaning afkeert en niets dan het leven van deze wereld wenst.

30. Dat is wat zij van kennis konden bemachtigen. Waarlijk jullie Heer is het beste die weet wie van Zijn pad dwaalt en wie leiding krijgt.

31. Aan Allah behoort alles wat in de hemelen is en wat op aarde is, dat Hij de zondaren mogen vergelden voor wat zij gedaan hebben en degenen belonen die het goede gedaan hebben, met wat het beste is.

32. Degenen die grote zonden vermijden en verdorvenheid, behalve de kleine fouten (wanneer de moslim kennis opdoet en hier naar handelt, vrijwel nooit in grote zonden vervalt. Dit omdat de deuren die leiden tot zonden dicht zijn). Waarlijk, jullie Heer is overvloedig in de vergiffenis. Hij kent jullie het best, toen Hij jullie van aarde geschapen heeft, en toen jullie foetussen in de baarmoeders van jullie moeder waren. Dus prijs jezelf niet. Hij weet het best wie Allah vreest.

33. Heb jij degene bekeken die zich afkeert?

34. En weinig gaven (sadaqah) en dan stopte?

35. Is met hem de kennis van het onwaarneembare zodat hij het kan zien?

36. Of is hem niet verteld wat op de bladen van Moesa staat.

37. En van Ibraahiem die (alles wat Allah bevolen heeft om te doen of te verkondigen) vervuld heeft,

38. Dat geen enkel persoon de last van een ander zal dragen.

39. En dat de mens niets zal krijgen behalve voor wat hij gedaan heeft,

40. En dat zijn daden gauw (na de dood) gezien zullen worden,

41. Dan zal hij een volledige vergoeding krijgen.

42. En dat bij jullie Heer het einde is.

43. En dat Hij het is Die (wie Hij wil laat) lachen en (wie Hij wil) laat huilen;

44. En dat Hij het is, Die het leven geeft en neemt;

45. En dat Hij in paren schept - mannelijk en vrouwelijk,

46. Uit een druppel wanneer het afgescheiden wordt.

47. En dat bij Hem een andere voortbrenging is;

48. En dat het Allah is Die rijk of arm maakt (gebaseerd op zijn wijsheid).

49. En dat Hij de Heer van Sirius is.

50. En dat Hij het is Die de voormalige ‘Ad vernietigd heeft.

51. En Thamoed. Hij heeft geen van hen gespaard.

52. En de vroegere mensen van het volk van Noeh, waarlijk zij waren onrechtvaardiger en opstandiger.

53. En Hij vernietigde de overweldigende steden.

54. Dus zij bedekten zich met datgene waarmee deze bedekte werden.

55. Over welke gunsten van jullie Heer twijfelen jullie?

56. Dit is een waarschuwer van de waarschuwers van de eerdere (generatie).

57. De dag der opstanding is nabij,

58. Niemand behalve Allah kan het wegnemen.

59. Verwonderen jullie je dan over deze recitatie.

60. En jullie lachen daarom en huilen niet.

61. Jullie tijd van leven verspillend in vermaak en amusement.

62. Kniel dan neer voor Allah, en aanbid Hem.

54 - Soerat Al-Qamar[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Het uur is nabij gekomen en de maan is gespleten.

2. En als zij een teken zien, keren zij zich af en zeggen: "Dit is krachtige magie."

3 Zij verloochenden, en volgden hun eigen lusten. En elke zaak heeft zijn bestemming.

4 En voorwaar er is tot hen nieuws gekomen waarin zich een duidelijke waarschuwing bevindt.

5. Perfecte wijsheid maar hebben de waarschuwers voor hen wel nut?

6. Trek je daarom van hen terug. De dag dat de oproeper (hen) zal roepen is een vreselijk iets.

7. Zij zullen met nederige blik uit (hun) graven voortkomen alsof zij sprinkhanen zijn die zich verspreiden.

8. Zich tot de oproeper haastend (uit angst)! De ongelovigen zullen zeggen: "Dit is een moeilijke dag."

9. Het volk van Noeh ontkende vóór hen, zij verwierpen Onze dienaar en zeiden: "Een dwaas!" En hij werd beledigend uitgescholden.

10. Toen riep hij zijn Heer aan: "Ik ben overmeesterd, help (mij) dus!"

11. Dus openden Wij de poorten van de hemel met stromend water.

12. En Wij lieten uit de aarde de bronnen stromen. Dus de wateren ontmoetten elkaar in een voorbeschikte zaak.

13. En Wij droegen hem op een (schip) gemaakt van spijkers en planken.

14. Drijvend onder Onze ogen[1] een vergelding voor degene die verworpen is!

15. En voorwaar, Wij hebben dit een teken laten zijn, is er dan iemand die hier lering uit trekt?

16. Hoe (vreselijk) waren Mijn bestraffing en Mijn waarschuwingen.

17. En Wij hebben de Koran zeker gemakkelijk gemaakt om te gedenken (het

[*] Al-Qamar (De maan).

[1] Zoals hiervoor vaak uitgelegd is, over het feit dat de Profeet Mohammed vrede zij met hem en zijn metgezellen geen problemen hadden met het erkennen van de Namen en Eigenschappen van Allah, maar degene die afwijkt van hun weg zal daar veel problemen mee hebben.

begrijpen ervan; dus kennis zodat we erna kunnen handelen en ook om het te kunnen onthouden), is er dan iemand die het zal onthouden?

18. Het volk van 'Ad verloochende, hoe vreselijk waren dan Mijn bestraffing en Mijn waarschuwingen?

19. Waarlijk, Wij stuurden naar hen een heftige wind op de dag van de voordurende rampspoed.

20. Die de mensen wegrukte, alsof zij ontwortelde stammen van palmbomen waren.

21. Hoe vreselijk waren dan Mijn bestraffing en Mijn waarschuwingen?

22. En voorwaar Wij hebben de Koran gemakkelijk gemaakt, is er dan iemand die het onthoudt?

23. (Het volk van) Thamoed verloochende (ook) de waarschuwingen.

24. Want zij zeiden: "Een man! Uit ons midden, die wij moeten volgen? Waarlijk, dan verkeren wij in dwaling en ellende of dwaasheid!"

25. Is het dat de openbaring tot hem gezonden is van uit ons midden? Nee, hij is een slechte persoon en een leugenaar!"

26. Morgen zullen zij het te weten komen, wie de arrogante leugenaar is

27. Waarlijk, Wij sturen een kamelin als beproeving voor hen. Observeer hen en wees geduldig!

28. En vertel hen dat het water tussen (haar en) hen verdeeld moet worden. Ieders recht om te drinken moet uitgevoerd worden.

29. Maar zij riepen hun metgezel en hij nam (een zwaard) en sneed (haar) pezen door.

30. Dan hoe (vreselijk) waren Mijn bestraffing en Mijn waarschuwingen

31. Waarlijk, Wij stuurden tot hen een enkele (vreselijke) schreeuw en zij werden als droog, vertrapt stro.

32. En voorwaar, Wij hebben de Koran gemakkelijk gemaakt, is er dan iemand die het onthoudt?

33. Het volk van Loeth verloochende de waarschuwingen.

34. Waarlijk, Wij stuurden hen een gewelddadige storm van stenen, behalve de familie van Loeth, die Wij in het laatste uur van de nacht redden.

35. Als gunst van Ons, aldus belonen Wij degene die dankbaar is.

36. En hij (Loet) heeft zeker voor Onze Greep (bestraffing) gewaarschuwd, maar zij twijfelden aan de waarschuwingen!

37. En zij probeerden zeker zijn gasten tot schande te brengen. Aldus verblindden Wij hun ogen: “Proef dan Mijn bestraffing en Mijn waarschuwingen.”

38. En waarlijk, een onafgebroken bestraffing greep hen vroeg in de ochtend.

39. “Proef dan maar Mijn bestraffing en waarschuwingen.”

40. En voorwaar, Wij hebben de Koran gemakkelijk gemaakt, is er dan iemand die het onthoudt?

41. En voorwaar, waarschuwingen kwamen tot het volk van Farao.

42. (Zij) verloochenden al Onze tekenen, dus grepen Wij hen met een machtige greep, en hij is tot alles in staat.

43. Zijn jullie ongelovigen beter dan zij (de eerdere ongelovigen) Of hebben jullie vrijstelling (voor onze bestraffing) die in geschriften staan?

44. Of zeggen zij: “Wij zijn met velen en wij zullen overwinnen?”

45. Hun aantal zal verslagen worden en zij zullen hun ruggen toekeren.

46. Nee, maar het uur is hun aangewezen tijd, en het uur zal nog droeviger en nog bitterder voor hun zijn.

47. Waarlijk, de misdadigers verkeren in dwaling en zullen branden.

48. De dag dat zij op hun gezichten in het vuur worden gesleept (zal er tegen hen gezegd worden): “Proef de aanraking van de hel!”

49. Waarlijk, Wij hebben alle zaken volgens een bepaalde maat geschapen.

50. En Ons bevel is slechts één; als de flikkering van een oog.

51. En voorwaar, Wij hebben degenen zoals jullie hoervoor ook vernietigd. Is er dan iemand die hier lering uit trekt?

52. En alles wat zij gedaan hebben is in (hun) verslagen genoteerd.

53. En alles, groot en klein is staat opgeschreven.

54. Waarlijk, de godvrezenden zullen in het midden van de tuinen en rivieren zijn.

55. In een zitting van waarheid in de nabijheid van de ware Koning die tot alles in staat is.

55 - Soerat Ar-Rahmaan[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. De meest Barmhartige!

2. Heeft jullie de Koran onderwezen.

3. Hij schiep de mens

4. Hij heeft hem de verduidelijking geleerd (het praten).

5. De zon en de maan volgen hun vastgestelde baan.

6. En de sterren en bomen knielen beiden voor Allah (op hun eigen manier).

7. En de hemel heeft Hij opgeheven en Hij heeft de weegschaal geplaatst (de Islam),

8. Zodat jullie niet het evenwicht mogen verstoren van de weegschaal (hiermee wordt bedoeld dat de regels van de Islam niet overtreden mogen worden),

9. En gebruik de weegschaal (de Islam) om rechtvaardigheid te vestigen (daarom is de Islam niet welkom want het maakt de wereld een plek van rechtvaardigheid) en verminder de weegschaal niet (door te overtreden).

10. En de aarde heeft Hij voor de schepselen gemaakt.

11. Daarin is fruit, dadelpalmen die fruitstengels vormen.

12. En zoals graan, met (haar) bladen en stengels als voer en fijn ruikende planten.

13. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

14. Hij schiep de mens uit klei die vervolgens als gebakken klei werd.

15. En de djinn heeft Hij geschapen uit een rookloze vlam van vuur.

16. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

17. (Hij is) de Heer van de twee oosten en de Heer van de twee westen.

18. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

19. Hij heeft de twee zeeën (de zoete en de zoute zee) doen samen komen.

20. Tussen hen is een scheiding die geen van beiden voorbij kan gaan.

21. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

---

[*] Ar-Rahmaan (De barmhartigste).

22. Uit beiden komen parels en koraal.

23. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

24. En aan Hem is het om de schepen te laten varen over de zee, zo groot als bergen.

25. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

26. Alle (levende wezens) op (aarde) zullen vergaan.

27. Enkel het Gezicht van jullie Heer blijft eeuwig voortbestaan, de Bezitter van majesteit en eer.

28. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

29. Iedereen die zich in de hemelen en op de aarde bevindt, smeekt Hem (om verlichting van zijn zaken). Op elk (moment van de) dag moet Hij wel een zaak afhandelen (waardoor sommigen in status stijgen en anderen hun status verliezen, en het geven van leven en het nemen ervan!).

30. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

31. Wij zullen jullie berechten, o, Thaqalaan (de twee groepen van mensen en djinns).

32. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

33. O jullie djinns en mensen! Als jullie in staat zijn om (al vluchtend te ontsnappen aan Mijn wil door) het domein van de hemelen en de aarde te verlaten, probeer het dan! Weet dat dit slechts mogelijk is d.m.v. een immense kracht (maar die zal jullie nooit gegeven worden).

34. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

35. Er zal tot jullie beide (rookloze) vlammen van vuur en (gesmolten) koper gezonden worden, waartegen jullie hulp niet zal baten.

36. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

37. Als dan de hemel splijt, en het wordt rood zoals rode olie of rode huid.

38. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

39. Op die dag zal dus geen vraag over hun zonden gesteld worden door de mens of de djinn (dit geldt voor de ongelovigen. Zij hebben namelijk geen poot om op te staan en zullen gelijk op hun gezichten naar het vuur geslepen worden zonder ondervraging).

40. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

41. De misdadigers zullen door hun markeringen bekend worden en zij zullen bij hun voorhoofden en hun voeten gegrepen worden.

42. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

43. Dit is de hel wat de misdadigers ontkenden.

44. Zij zullen tussen haar (de hel) en het kokend hete water rondgaan.

45. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

46. Maar voor hem die vreest om (bij de afrekening) voor zijn Heer te staan (de zonde afzweert en zijn Tawbah steeds ververst), zullen er twee tuinen (in het paradijs) zijn!

47. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

48. Met uitstaande takken;

49. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

50. In hen zullen twee bronnen zijn die stromen;

51. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

52. In beiden zijn er vruchten van elke soort, in paren.

53. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

54. Rustend op de banken, gevoerd met zijde brokaat en het fruit van de twee tuinen is binnen handbereik.

55. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

56. In beiden zijn er (de vrouwen van het paradijs) die hun blikken alleen voor hun echtgenoten bewaren, waarvan geen mens of geen djinn hen heeft aangeraakt.

57. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

58. (In schoonheid) zijn (de paradijslijke vrouwen vergelijkbaar) met robijnen en koraal.

59. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

60. Is er een beloning voor het goede anders dan het goede?

61. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

62. En naast deze twee tuinen zijn er twee andere tuinen (Allah is erg Gul, echter zijn velen van ons gierig als het aankomt om het nakomen van de verplichtingen).

63. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

64. Donkergroen van kleur zijn deze twee tuinen.

65. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

66. In hen (beide) zijn twee bronnen die water laten overstromen.

67. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

68. In hen (beide) zal fruit zijn en dadelpalmen en granaatappels

69. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

70. Daarin zullen goede en mooie (echtgenotes) zijn.

71. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

72. (Eeuwig jong blijvende) maagden (met mooie grote ogen) die in (paradijslijke) tenten verblijven.

73. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

74. (Hemelse vrouwen) die nog nooit eerder door een mens of djinn zijn benaderd.

75. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

76. Rustend op groene kussens en rijke prachtige tapijten.

77. Welke gunsten van jullie Heer proberen jullie beiden (mens en djinn) te ontkennen?

78. Gezegend is de naam van jullie Heer (Allah) de Eigenaar van majesteit en eer.

56 - Soerat Al-Waaqi'ah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Wanneer de gebeurtenis (de dag des oordeels) plaatsvindt.

2. Er is geen ontkenning van deze plaatsvinding.

3. Het zal (sommigen) naar beneden halen; (en anderen) zullen verheven worden;

4. Wanneer de aarde met een vreselijke beweging geschud zal worden.

5. En de bergen verpulverd zullen worden.

6. Zodat het zwevende stofdeeltjes worden.

7. En jullie in drie soorten zullen zijn.

8. Aldus degenen aan de rechterzijde, wie zullen degene van de rechterzijde zij?

9. En degenen aan de linkerzijde - wie zullen degenen zijn aan de linkerzijde (mensen van het vuur)?

10. En de eersten in het goede (de metgezellen en die hun eerlijk volgen) zij zullen de eersten zijn (die slagen).

11. Zij zullen degenen zijn die het dichtst in de nabijheid van Allah zijn.

12. In de tuinen der vreugde.

13. Een groot aantal van hen zullen van de eerste generaties zijn.

14. En weinig van hen zullen uit latere generaties komen (dus hoe hard hebben wij het nodig om sterk te blijven in de Islam en om kans te maken op het eeuwige en zelfs tijdelijke succes).

15. Zij zullen op bedden zijn geweefd met goud en kostbare stenen.

16. Daarin rustend, elkaar aankijkend.

17. Zij zullen door onsterfelijke knapen bediend worden.

18. Met bekers en kannen en een glas van de stromende wijn.

19. Waarvan zij noch hoofdpijn krijgen, noch bedwelmd raken.

20. En fruit, dat zij mogen uitkiezen.

21. En vlees van vogels die zij wensen.

---

[*] Al-Waaqi'ah (De gebeurtenis).

22. En (er zullen) mooie, goede vrouwen zijn met wijde, liefelijke ogen.

23. Zoals bewaarde parels.

24. Een beloning voor wat zij gedaan hebben.

25. Zij zullen daar geen nutteloos gepraat horen noch zondige spraak (denk aan muziek en roddelen, vooral over de geleerden en degenen die uitnodigen naar de Islam).

26. Maar slechts het zeggen van: "Vrede! Vrede!"

27. En degenen aan de rechterzijde, wie zullen degenen zijn aan de rechterzijde zijn?

28. (Zij zullen zijn) tussen doornloze lotusbomen.

29. Tussen bananenbomen met fruit boven elkaar gestapeld.

30. In uitgestrekte schaduw.

31. Bij voortdurend stromend water.

32. En een overvloed aan fruit.

33. Waarvan het seizoen niet beperkt is, en hun toevoer zal niet afgesneden worden.

34. En op banken hoog verheven.

35. Waarlijk, Wij hebben hen (de vrouwen van het paradijs) geschapen in een speciale schoonheid.

36. En hen tot maagden gemaakt.

37. (Slechts hun echtgenoten) lief te hebben, aan leeftijd gelijk.

38. Voor degenen aan de rechterzijde.

39. Een groot aantal van degenen uit de eerste generatie.

40. En een klein aantal van degenen van de latere generaties.

41. En degenen aan de linkerzijde - wie zullen degenen zijn van de linkerzijde?

42. In harde, hete wind en kokend water,

43. En schaduw van zwarte rook.

44. (Die schaduw) noch koel, noch aangenaam.

45. Waarlijk, hiervoor zwelgden zij in luxe.

46. En volhardden in grote zonden.

47. En zij plachten te zeggen: "Als wij sterven en tot stof en beenderen geworden zijn, zullen wij dan inderdaad herrijzen?"

48. En ook onze voorvaders?

49. Zeg : "Jazeker de eersten en degenen van latere tijd."

50. Allen zullen zeker samen gebracht worden voor de vastgestelde ontmoeting van een bekende dag.

51. Waarlijk, vervolgens zullen jullie, o afgedwaalde verloochenaars.

52. Zeker van de boom van Zaqqoem eten (die in de hel groeit).

53. Dan zullen jullie je buiken daarmee vullen.

54. En daar bovenop het kokende water drinken.

55. Aldus zullen jullie (dat) drinken als dorstige kamelen!"

56. Dat zal hun verblijfplaats zijn op de dag der vergelding!

57. Wij schiepen jullie, waarom geloofden jullie ons dan niet?

58. Hebben jullie het menselijke zaad gezien wat jullie afscheiden?

59. Zijn jullie het die het geschapen hebben of zijn Wij de Schepper?

60. Wij hebben voor jullie allen de dood bepaald en Wij zijn vol in macht.

61. Om jullie te vervangen door andere die gelijk aan jullie zijn en jullie op te wekken in wat jullie niet weten.

62. En voorwaar, jullie hebben de eerste schepping leren kennen, waarom trekken jullie daar dan geen lering uit?

63. Zien jullie het zaad dat jullie in de grond gezaaid hebben.

64. Zijn jullie het die het laten groeien of laten wij het groeien?

65. Als het Onze wil was geweest zouden Wij het tot droge stukken kunnen laten inkrimpen, en jullie zouden er dan spijt van hebben.

66. (Zeggende): "Wij zijn zeker gestraft.

67. Welnee, maar wij zijn afgesneden."

68. Zien jullie Het water dat jullie drinken.

69. Zijn jullie het die het uit de regenwolken naar beneden laten vallen, of zijn het Wij die het naar beneden laten komen?

70. Als Wij het gewild hadden dan hadden Wij het zout kunnen maken (waardoor het onbruikbaar wordt), waarom bedanken jullie (Allah) dan niet?

71. Zien jullie het vuur dat jullie aansteken.

72. Zijn jullie het die de boom daarvoor hebben geschapen? Of zijn Wij de schepper?

73. Wij maakten het tot een herinnering; en een nuttig iets voor het gebruik van reizigers.

74. Verheerlijk dan de Naam van jullie Heer, de Allergrootste.

75. Dus zweer Ik bij het ondergaan van de sterren.

76. En waarlijk, dat is zeker een grote eed, als jullie het maar wisten.

77. Dit is zeker een eerbare Koran.

78. In een goed bewaard boek (Lawhul al-mahfuudh).

79. Dat niemand kan aanraken behalve degenen die rein zijn (in staat zijn van reinheid, al-wudhu).

80. Een openbaring van de Heer van de werelden.

81. Is het dit bericht dat jullie het ontkennen?

82. En in plaats van (Allah te bedanken) voor de voorziening die Hij geeft, in tegendeel, ontkennen jullie Hem.

83. Waarom bemiddelen jullie niet wanneer (de ziel van een stervende) de keel bereikt?

84. En jullie er op het moment naar kijken,

85. Maar Wij zijn dichter bij hem (de persoon die sterft) dan jullie, maar jullie zien het niet.

86. Waarom doen jullie het dan niet, - als jullie van de verrekening en de vergelding worden uitgezonderd.

87. Breng de ziel dan terug (naar het lichaam) als jullie waarachtig zijn?

88. Dan als hij (de persoon die sterft) tot degenen die in de nabijheid van Allah worden gebracht, behoort.

89. (Er is voor hem) rust en voorziening, en een tuin der vreugde.

90. En als hij (de stervende) tot degenen van de rechterzijde behoort.

91. Dan is er veiligheid en vrede voor (jullie als jullie) tot de rechterzijde (behoren).

92. Maar als hij (de persoon die sterft) tot de dwalende verloochenaars behoort.

93. Dan is er voor hem een verblijfplaats van kokend water.

94. En het branden in het hellevuur.

95. Waarlijk, dit is de hele waarheid, in zekerheid.

96. Verheerlijk dus de Naam van jouw Heer, de Allergrootste.

57 - Soerat Al-Hadied[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Datgene wat in de hemelen is en op aarde verheerlijkt Allah, en Hij is de Almachtige, de Alwijze.

2. Aan Hem is het koninkrijk de hemelen en de aarde. Hij is het Die het leven geeft en neemt en Hij is tot alle dingen in staat.

3. Hij is de eerste en de laatste, de allerhoogste en de meest nabije. En Hij is de Alwetende van alles.

4. Hij is het Die de hemelen en de aarde in zes dagen heeft geschapen en vervolgens zich boven de Troon heeft verheven. Hij weet wat in de aarde gaat en er weer uitkomt, wat van de hemel naar beneden komt en wat ernaar opstijgt. En Hij is met jullie waar jullie je ook mogen bevinden. En Allah is de Alziende van wat jullie doen.

5. Aan Hem is het koninkrijk van de hemelen en de aarde. En tot Allah komen alle zaken terug.

6. Hij laat de nacht overgaan in de dag, en laat de dag overgaan in de nacht en Hij is alwetend over wat in de harten is.

7. Geloof in Allah en Zijn boodschapper en geef uit wat Hij jullie heeft doen erven. En degenen van jullie die geloven en besteden - voor hen zal er een grote beloning zijn.

8. En wat scheelt jullie dat jullie niet in Allah geloven! Terwijl de boodschapper jullie tot het geloven in jullie Heer uitnodigt, en Hij heeft jullie verbond aanvaard als jullie ware gelovigen zijn.

9. Hij is het die duidelijke tekenen neer heeft gestuurd aan Zijn dienaar zodat Hij jullie uit de duisternis naar het licht kan brengen. En waarlijk, Allah is voor jullie meest zachtaardig, meest Genadevol.

10. En wat scheelt jullie dat jullie niet voor de zaak van Allah uitgeven? En aan Allah behoort de erfenis van de hemelen en de aarde. Niet gelijk onder jullie zijn degenen die besteedden en vochten voor de overwinning (van

[*] Al-Hadied (Het ijzer).

Makkah). Zij staan hoger in rang dan degenen die daarna besteedden en daarna vochten. Maar voor allen heeft Allah het beste beloofd. En Allah is alwetend Over wat jullie doen.

11. Wie is degene die aan Allah een goede lening (uitgaven omwille Allah) zal geven dan zal (Allah) het vele malen vermeerderen, en hij zal een goede beloning geven.

12. Op de dag zal jij de gelovige mannen en de gelovige vrouwen zien - hun licht straalt voor hen uit en door hun rechterzijde "Goed nieuws is voor jullie op deze dag! Tuinen waar rivieren onderdoor stromen (paradijs) om daarin voor altijd te verblijven!" Waarlijk, dit is een groot succes!

13. Op de Dag wanneer de hypocrieten - mannen en vrouwen - tegen de gelovigen zullen zeggen: "Wacht op ons! Laat ons wat van jullie licht krijgen!" Er zal gezegd worden: "Ga terug naar achteren! Zoek dan het licht!" Dus zal er een muur tussen hen neergezet worden met een poort daarin. Binnen zal de genade zijn en buiten zal de bestraffing zijn.

14. (De hypocrieten) zullen tegen de gelovigen roepen: "Waren wij niet bij jullie?" De gelovigen zullen antwoorden: "Jawel! Maar jullie beproefden jullie zelf, jullie keken vooruit voor onze vernietiging; jullie twijfelden; en jullie werden bedrogen door valse wensen, tot het bevel (de dood) van Allah voorbij was. En de voornaamste bedrieger bedroog jullie ten opzichte van Allah.

15. Deze dag zal er dus geen losgeld van jullie geaccepteerd worden, noch van degenen die ongelovig waren. Jullie verblijfplaats is het vuur, dat is de juiste plaats voor jullie en slecht is die bestemming zeker.

16. Is de tijd niet aangebroken voor degene die geloven dat hun harten uit vrees voor Allah te sidderen terwijl degenen die geloofden om door Allah's overdenking en door dat wat van de waarheid geopenbaard is, zodat zij niet worden als degenen die het boek al eerder hebben ontvangen en het termijn is voor hen verlengd en hun harten hebben zich dus verhard. En velen van hen waren verdorven."

17. Weet dat Allah leven aan de aarde geeft na haar dood (zo ook kan hij jullie harten weer leven geven!) Voorwaar, Wij hebben de tekenen voor jullie duidelijk gemaakt, als jullie het maar begrijpen.

18. Waarlijk, degenen die in liefdadigheid geven, mannen en vrouwen, en aan Allah een goede lening geven het zal vele malen vermenigvuldigd worden en voor hen zal er een eerbare goede beloning zijn.

19. En degenen die geloven in Allah en Zijn boodschappers - zij zijn de trouwe

volgelingen en de martelaren in het aangezicht van hun Heer, zij zullen hun beloning hebben en hun licht. Maar degenen die ongelovig waren en Onze tekenen ontkennen - zij zullen de bewoners van het laaiende vuur zijn.

20. Weet dat het leven van deze wereld slechts spel en vermaak is, praal en wederzijdse vertoning onder jullie en rivaliteit met betrekking tot weelde en kinderen, zoals de plantengroei na een regenbui, daarvoor is de groei plezierig voor de teler; daarna droogt het op en jullie zien het geel worden; dan wordt het stro. Maar in het hiernamaals, een harde bestraffing en vergiffenis van Allah en (Zijn) genoegen terwijl het leven in deze wereld slechts een bedriegend plezier is.

21. Wedijver om de vergiffenis van uw Heer en voor het paradijs, de omtrek daarvan is als de omtrek van de hemel en de aarde, bereid voor degenen die in Allah en Zijn boodschapper geloven. Dat is de gunst van Allah die Hij aan degene die Hij wil, geeft. En Allah is de Eigenaar van een grote overvloed.

22. Geen ramp treft de aarde (onvruchtbaarheid), noch jullie (zoals ziekte of verlies van kinderen), of het staat genoteerd in het boek van de beslissingen[1] (zelfs) voordat Wij het tot uitvoering brengen. (En weet) dat dit (uiterst) gemakkelijk is voor Allah.

23. Zodat jullie niet teleurgesteld zullen zijn over de (goede) zaken die aan jullie zijn voorbijgegaan, en evenmin dat jullie je (verwaand) verheugen over (het goede) dat jullie werd toebedeeld. En Allah houdt niet van de hoogmoedige opscheppers.

24. Degenen die gierig zijn - en mensen tot gierigheid aanmoedigen -. En ieder die zich afkeert, dan Allah is rijk alle lofprijzingen waard.

25. Voorwaar, Wij zonden Onze (engelen als) boodschappers met duidelijke bewijzen (en keiharde argumenten). En Wij openbaarden hen het Boek en de Weegschaal (de wetgeving), opdat de mens rechtvaardig zal zijn. En wij hebben ijzer neergezonden, waarin veel kracht ligt en (tegelijkertijd) de mensheid van groot nut kan zijn. Zodat Allah aantoont wie Hem en Zijn boodschappers in het verborgene helpt (door de islam te steunen, doormiddels kennis erover opdoen en vervolgens daar naar te handelen en daarna er na uitnodigen en dat alles met geduld) Waarlijk, Allah is sterk en Almachtig.

26. En voorwaar, Wij hebben Noeh en Ibraahiem gestuurd en aan hun nageslacht het profeetschap en het boek geschonken en onder hen zijn er die geleid worden, maar velen van hen zijn verdorven.

[1] Dit verwijst naar 'Al-Lawh Al-Mahfood [Het welbewaarde Tablet'.

27. Daarna hebben Wij Onze boodschappers gestuurd, en Wij stuurden Isa, de zoon van Maryam, en gaven hem de Indjiel. En Wij gaven aan de harten die hem volgden toewijding en genade. Maar het kloosterschap dat zij voor zichzelf bedacht hebben, hebben Wij hun niet voorgeschreven, maar slechts om Allah daar een genoegen mee te doen, maar zij hebben het niet op de juiste manier bekeken (omdat zij Allah aanbidden gebaseerd op onwetendheid). Dus gaven Wij aan degenen onder hen die geloofden, hun beloning, maar velen van hen zijn verdorven.

28. O, jullie die geloven! Vreest Allah en geloof in Zijn boodschapper. Hij zal jullie een dubbele hoeveelheid van Zijn genade geven, en Hij zal jullie een licht (de Soennah van de profeet Mohammed vrede zij met hem) geven waarmee jullie (recht) kunnen lopen, en Hij zal jullie vergeven. En Allah is meest vergevend, meest genadevol.

29. Zodat de mensen van het boek zullen weten dat zij geen macht hebben over de gunst van Allah en dat (Zijn) gunst geheel in Zijn hand is om te geven aan wie Hij wil. En Allah is de Eigenaar van een grote gunst.

58 - Soerat Al-Moedjaadilah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Zeker, Allah heeft haar uitspraak gehoord, die redetwist met jou (o Mohammed) over haar echtgenoot en tot Allah klaagt (zo zijn de gelovigen, zij luchten bij Allah hun harten). En Allah hoort jullie gesprek. Waarlijk, Allah is Alhorend, Alziend.

2. Degenen onder jullie die hun echtgenotes onwettig maken door tegen hen te zeggen: "Jullie zijn als de rug van mijn moeder". Zij kunnen niet hun moeders zijn. Niemand kan hun moeder zijn behalve degenen die van hen bevielen. En waarlijk, zij uiten een slecht woord en een leugen. En waarlijk, Allah is meest vergevend, Meest genadevol.

3. En degenen die hen (hun echtgenotes) onwettig hebben gemaakt en zich van hun uitspraken wensen te bevrijden (de straf) in dat geval (is) het vrijlaten van een slaaf (in veel straffen wordt er een slaaf in bevrijdt omdat zeer zeker de Islam wilt dat alleen de mensen slaven zijn van Allah en voor niemand anders) voordat zij elkaar aanraken (gemeenschap hebben). Dat is een vermaning voor jullie. En Allah is Alwetend over wat jullie doen.

4. En degene die niet in staat is (het geld voor de bevrijding van een slaaf) moet twee opeenvolgende maanden vasten voordat zij elkaar beiden aanraken (gemeenschap). En degene die hiertoe niet in staat is, moet zestig armen voeden. Zodat jullie een volmaakt geloof in Allah en Zijn boodschapper mogen hebben. Dit zijn de grenzen die door Allah zijn gesteld. En voor de ongelovigen is er een pijnlijke bestraffing.

5. Waarlijk, degenen die tegen Allah en Zijn boodschapper zijn, zullen vernederd worden, zoals degenen vóór hen waren vernederd. En Wij hebben duidelijke tekenen neergezonden. En voor de ongelovigen is er een vernederende bestraffing.

6. En de dag waar Allah hen allen zal laten herrijzen en hen zal vertellen wat zij gedaan hebben (in dit korte leven). Allah heeft daar een verslag van gehouden, terwijl zij het vergeten zijn. En Allah is getuige van alle zaken.

7. Hebben jij niet gezien dat Allah alwetend is wat in de hemelen en wat op aarde is? Er is geen geheime gesprek van drie of Hij is de vierde noch van vijf of Hij is de

[*] Al-Moedjaadilah (Het twistgesprek).

zesde noch minder dan dat of meer, of Hij is bij hen waar zij ook mogen zijn; en vervolgens op de dag der opstanding zal Hij hen vertellen wat zij gedaan hebben. Waarlijk, Allah is Alwetend van alle zaken.

8. Hebben jullie niet degenen gezien voor wie het verboden was om geheime gesprekken te houden en daarna terugkeerden naar datgene wat hen verboden was, en samen in zonde samenspanden en zondigden en ongehoorzaam aan de boodschapper waren. En als zij tot jou komen, groeten zij jou met een begroeting waarmee Allah jou niet begroet, en zeggen bij zichzelf: "Waarom zal Allah ons niet straffen voor wat wij zeggen?" De hel zal voor hen voldoende zijn, zij zullen daarin branden, - en slecht is dat zeker als bestemming!

9. O, jullie die geloven! Als jullie een geheime gesprekken houden, doe het niet voor zondige zaken en verkeerde dingen en uit ongehoorzaamheid aan de boodschapper maar voor rechtvaardigheid en vroomheid en deugdzaamheid; en vrees Allah voor Wie jullie verzameld zullen worden.

10. Het voeren van slechte geheimelijke gesprekken is (onderdeel) van sjaitaan (zijn misleiding) om bij de gelovigen verdriet te veroorzaken. Maar hij kan hen niet in het minst kwetsen, behalve als Allah het toestaat (met Zijn wijsheid) en in Allah leggen de gelovigen hun vertrouwen.

11. O, jullie die geloven! Als jullie gevraagd wordt om plaats te maken (in de moskee) maak dan ruimte. Allah zal jullie ruimte geven. En als jullie verteld wordt om op te staan, sta op. Allah zal degenen onder jullie die geloven in rangen verheven, en degenen die kennis is gegeven. En Allah is Alwetend van wat jullie doen.

12. O, jullie die geloven! Als jullie de boodschapper willen raadplegen voor privé-aangelegenheden, geef dan wat liefdadigheid (sadaqah) voor jullie privé-raadpleging. Dat zal beter en zuiverder voor jullie zijn. Maar als jullie niet (de middelen daartoe vinden) dan waarlijk, Allah is meest vergevend, Meest genadevol.

13. Vrezen jullie om liefdadigheid te geven voor jullie privé-raadpleging, als jullie het niet kunnen geven en Allah jullie heeft vergeven, verricht dan volmaakte gebeden en geef Zakaat en gehoorzaam Allah. En Allah is Alwetend over wat jullie doen.

14. Heb jij niet diegenen gezien die de mensen waarover de toorn van Allah is tot vrienden nemen? Zij behoren niet tot jullie en zij zweren op de leugen terwijl zij het weten[1].

[1] De gelovigen houden en haten omwille Allah zonder anderen enig vorm van onrecht aan te doen, dit door zelf goed te zijn voor degenen die niet geloven. Dit was en is de weg van onze geliefde profeet Mohammed die door zelf goed te zijn voor degenen die niet geloven.

15. Allah heeft voor hen een zware bestraffing voorbereid. Slecht is het wat zij plachten te doen.

16. Zij hebben hun eden tot een scherm gemaakt. Zo hinderen zij (de mensen) op het pad van Allah, dus zullen zij een vernederende bestraffing hebben.

17. Hun kinderen en hun welvaart zullen hen niet van nut zijn tegen Allah. Zij zullen de bewoners van het vuur zijn, om daarin voor altijd te verblijven.

18. Op de dag waarop Allah hen allen zal doen herrijzen zullen zij tot Hem zweren zoals zij tot jullie zweren. En zij denken dat zij iets hebben. Waarlijk, zij zijn leugenaars.

19. Zij werden door sjaitaan overweldigd (door hun gehoorzaamheid aan hem), waarop hij hen de vermaning van Allah deed vergeten. Zij behoren tot de groep van sjaitaan (en zijn dus zijn volgelingen). Waarlijk, (weet dat) de volgelingen van sjaitaan de (grootste) verliezers zullen zijn!

20. Degenen die tegen Allah en Zijn boodschapper zijn, zij zullen onder de laagsten zijn.

21. Allah heeft bepaald: "Waarlijk! Ik en Mijn boodschappers zullen de overwinnaars zijn." Waarlijk, Allah is Sterk en Almachtig.

22. Jij zal geen volk vinden dat in Allah en in de laatste dag gelooft, en vriendschap sluit met degenen die tegen Allah en Zijn boodschapper zijn, zelfs als het hun vaders, of hun zonen, of hun broeders, of hun verwanten waren. Voor zulken (die dat dus niet doen) heeft Hij het geloof in hun harten geschreven, en het met ware leiding versterkt van Hemzelf. En Wij zullen hen naar de tuinen verwijzen waar rivieren onderdoor stromen, om daarin (voor altijd) te verblijven. Allah is tevreden met hen en zij met Hem. Zij zijn de groep van Allah. Waarlijk, het is de groep van Allah die zullen slagen.

59 - Soerat Al-Hasjr[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Alles wat in de hemelen is en alles wat op aarde is verheerlijkt Allah. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

2. Hij is het Die de ongelovigen onder de mensen van het Boek uit heeft gedreven van hun woningen bij de eerste verzameling. Jullie dachten niet dat zij zouden verstrekken. En zij dachten dat hun fort hen tegen Allah zou beschermen! Maar Allah's (bestraffing) bereikte hen van een plaats vanwaar zij het niet verwachtten, en Hij veroorzaakte angst in hun harten, zodat zij hun eigen huizen vernietigden met hun eigen handen en de handen van de gelovigen. Neem het als vermaning o, bezitters van inzicht.

3. En ware het niet dat Allah de verbanning voor hen bepaald had, dan zou Hij hen zeker in deze wereld bestraffen en in het hiernamaals zal voor hen een bestraffing van het vuur zijn.

4. Dat is omdat zij tegen Allah en Zijn boodschapper waren. En iedereen die tegen Allah is, dan waarlijk, Allah is streng in de bestraffing.

5. Wat jullie (o, gelovigen dan ook) omhakken van de palmbomen, of daarvan laten staan op hun wortels, was door de toestemming van Allah omdat Hij de verdorvenen mocht vernederen.

6. En wat Allah als buit aan Zijn boodschapper geeft van hen, waarvoor jullie geen grote afstand te paard of per kameel hoefden af te leggen. Maar Allah geeft macht aan Zijn boodschappers over wie Hij wil. En Allah is tot alle zaken in staat.

7. En wat Allah als buit aan Zijn boodschapper geeft van de mensen van de steden - het is voor Allah en Zijn boodschapper, de verwanten, de wezen, de armen die behoeftigen en de reiziger zodat het geen fortuin wordt dat door de rijken onder jullie wordt gebruikt. En wat de boodschapper jullie ook geeft, neem het aan en wat hij jullie ook verbiedt, blijf (daar) weg van (dit slaat op de tweede geloofsgetuigenissen; "en ik getuig dat Mohammed Zijn laatste boodschapper is." Dat betekent dat wij hem dienen te volgen in datgene hij ons heeft opgedragen, met volle trots, zowel op innerlijk gebied als op uiterlijk gebied, Ook betekent

[*] Al-Hasjr (De verzameling).

het dat wij afstand nemen van datgene hij ons heeft verboden en dat wij Allah sht aanbidden precies zoals hij Vrede en zegeningen zij met hem dat ook deed en dat allemaal in een blinde vertrouwen in zijn Soennah).

8. (En er is ook een deel in deze buit) voor de arme emigranten (de metgezellen uit Makkah), die uit hun huizen verbannen werden (door hun standvastigheid in geloof, ze gingen voor niemand achteruit in het geloof) en van hun eigendommen, overvloed zoekend van Allah en om Hem genoegen te doen. En Allah helpend en Zijn boodschapper. Dat zijn zeker de waarachtigen.

9. En degenen die, vóór hen, huizen hadden (in Medina) en tot het geloof gekomen waren - houden van degenen die naar hen emigreerden, en zij hebben geen jaloezie in hun harten van datgene wat hen gegeven is en geven aan hen de voorkeur boven zichzelf, zelfs als zij het nodig hebben. En wie voor zijn eigen gierigheid wordt behoed; zij behoren zeer zeker tot de succesvollen.

10. En degenen die na hen kwamen zeggen: "Onze Heer! Vergeef ons en onze broeders die in het geloof vóór zijn gegaan, en breng in onze harten geen haat tegen degenen die geloofd hebben[1]. Onze Heer! U bent inderdaad meest Zachtaardig, Meest Genadevol."

11. Heb jij (o, Mohammed) niet de hypocrieten geobserveerd, die tegen hun vrienden van de ongelovigen van de mensen van het boek zeggen: "(Bij Allah) als jullie verbannen worden, zullen wij met jullie vertrekken, en wij zullen nooit iemand die tegen jullie is gehoorzamen, en als jullie worden aangevallen zullen wij jullie zeker helpen." Maar Allah is getuige, dat zij zeker leugenaars zijn.

12. Zeker, als zij (de joden) verbannen worden (uit Medina) dan zullen zij (de hypocrieten) nooit met hen meegaan, en als zij aangevallen worden, zullen zij hen nooit helpen. En als zij hen gaan helpen, zij zullen hun rug toekeren, waarna zij niet geholpen zullen worden.

13. Waarlijk, zij (de vijand) hebben meer ontzag in hun harten voor jullie (de moslims) dan voor Allah. Dat is omdat zij een volk zijn dat niet begrijpt.

14. Zij vechten niet tegen jullie, zelfs niet gezamenlijk, behalve in versterkte steden of vanachter muren. Hun vijandigheid onder henzelf is erg groot. Jullie zouden

[1] Zij houden van elkaar omwille van Allah. Dit houdt in dat ze elkaar het beste gunnen en smeekbeden voor elkaar verrichten, enkel en alleen omdat zij moslims zijn en positief over elkaar denken. Bij extreem afgedwaalde sekten zie je het tegenovergestelde; hun borsten dragen haat als je hen niet volgt, ook zijn zij opzoek naar de fouten van geleerden en studenten van kennis. Alleen maar om onderscheid te willen maken. Zo waren de metgezellen niet, noch de vrome voorgangers. De extreem afgedwaalde geïnnoveerde mensen volgen hun eigen begeerten vermomt in het geloof, terwijl het geloof vrij is van deze extremistische mensen.

denken dat zij verenigd waren, maar hun harten zijn verdeeld, dat is omdat zij een volk zijn dat niet begrijpt.

15. Zij zijn zoals hen die een korte tijd vóór hen (leden) zij hebben het kwade gevolg van hun daden geproefd en voor hen is er een pijnlijke bestraffing;-

16. (De bedrieglijke uitspraken van de hypocrieten zijn) zoals (die van) sjaitaan toen hij tegen de mens zei: "Geloof niet (in Allah)!" Maar zodra (de mens) ongelovig werd (in Allah), zei sjaitaan: "Ik distantieer mij van jou en ik vrees Allah, de Heer van de werelden!"

17. Het einde van hen beiden zal zijn dat zij in het vuur zullen verkeren, daarin verblijvend. Dat is de vergelding van de onrechtvaardigen.

18. O, jullie die geloven! Vrees Allah. En laat iedereen kijken naar wat hij voor de volgende dag vooruit heeft gestuurd, en vreest Allah. Waarlijk, Allah is Alwetend over wat jullie doen.

19. En wees niet zoals degenen die Allah vergaten waarna Hij hen zichzelf liet vergeten. Dat zijn de verdorvenen.

20. De bewoners van het vuur en de bewoners van het paradijs zijn niet gelijk. Het zijn de bewoners van het paradijs die zullen slagen.

21. Hadden Wij deze Koran op een berg neer gezonden, dan zou je zeker zelf zien dat hij zich nederig zijn splijten. Uit vrees voor Allah. Zo zijn de voorbeelden die Wij aan de mensheid geven zodat zij kunnen nadenken.

22. Hij is Allah! Wie is er dan die het recht heeft om aanbeden te worden behalve Hij, de Alwetende van zowel het onwaarneembare als het waarneembare? Hij is de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

23. Hij is Allah! Wie is er dan die het recht heeft om aanbeden te worden behalve Hij, de Koning, de Heilige, De Ene die vrij is van tekortkomingen, de Gelovige, de Getuige, de Almachtige, de Overweldiger, de Trotse. Verheerlijkt zij Allah! (Hoog is Hij) boven alles wat met Hem als deelgenoten toegekent wordt.

24. Hij is Allah, de Schepper, de stichter (van alles), de Gever van vormen. Aan Hem behoren de beste mooie namen. Alles wat in de hemelen en op aarde is verheerlijkt Hem. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

60 - Soerat Al-Moemtahanah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O jullie die geloven. Neem niet Mijn vijanden en jullie vijanden tot vrienden, hen genegenheid tonend, terwijl zij ongelovig zijn in dat wat tot jullie gekomen is van de waarheid en de boodschapper en jullie zelf verjaagd hebben omdat jullie in Allah jullie Heer geloofden! Als jullie opkomen om voor Mijn zaak te streven en Mijn welbehagen te vinden[1], Jullie tonen in het geheim jullie vriendschap aan hen terwijl Ik Alwetend ben van wat jullie verbergen en wat jullie openlijk doen. En iedereen van jullie die dat doet, dan waarlijk, hij is ver afgedwaald, weg van het rechte pad.

2. Als zij de macht over jullie verkrijgen, dan zouden zij jullie als hun vijanden behandelen, en hun handen en hun tongen tegen jullie gebruiken in het kwaad en zij wensen dat jullie ongelovig zullen zijn.

3. Op de dag der opstanding zullen jullie noch van jullie kinderen noch van jullie verwanten profiteren. Hij zal tussen jullie oordelen. En Allah is de Alziende van wat jullie doen.

4. Voorwaar er is een uitmuntend voorbeeld voor jullie in Ibraahiem en degenen met hem, toen zij tegen hun volk zeiden: “Waarlijk, wij zijn vrij van jullie en alles wat jullie naast Allah aanbidden, wij hebben jullie afgewezen en er is tussen jullie en ons een vijandschap begonnen en altijd durende haat - tot jullie alleen in Allah geloven,” behalve de uitspraak van Ibraahiem tegen zijn vader: “Waarlijk, ik zal om vergeving voor u vragen, maar ik ben niet in staat iets voor u te doen bij Allah.” “Onze Heer! In U (alleen) leggen wij ons vertrouwen en tot U (alleen) keren wij ons in berouw en in U (alleen) is (onze) uiteindelijke terugkeer.

5. Onze Heer! Maak ons niet tot een beproeving voor de ongelovigen en vergeef ons. Onze Heer! Waarlijk U alleen bent de Almachtige, de Alwijze.”

6. Zeker, er is in hen een uitmuntend voorbeeld voor jullie om te volgen, - voor degenen die zich op Allah verheugen - en de laatste dag. En iedereen die zich afkeert, dan waarlijk, Allah is de Rijke, De meest prijzenswaardige.

7. Wellicht sticht Allah vriendschap tussen jullie en degenen die jullie als jullie

[*] Al-Moemtahanah (De vrouw die onderzocht wordt).

[1] Neem dan niet de ongelovigen tot jullie vrienden, maar wees wel goed voor hen zoals staat in dit hoofdstuk, vers 8.

vijanden hebben genomen. En Allah heeft macht en Allah is Meest vergevend, Meest Genadevol.

8. Allah verbiedt jullie niet eerlijk te handelen en vriendelijk te zijn voor degenen die jullie niet vanwege jullie godsdienst bevochten en jullie niet uit jullie huizen dreven. Waarlijk, Allah houdt van de rechtvaardigen[2].

9. Het betreft slechts degenen die jullie vanwege de godsdienst bevochten en jullie uit jullie huizen dreven, en geholpen hebben jullie uit te drijven. Allah verbiedt het om hen als helpers te nemen. En iedereen die hun als helpers neemt, dat zijn de onrechtvaardigen.

10. O jullie die geloven! Als de gelovige vrouwen tot jullie als emigranten komen, onderzoek hen dan. Allah kent hun geloof het beste, als jullie weten dat zij ware gelovigen zijn, stuur hen dan niet terug naar de ongelovigen, zij zijn geen wettige (echtgenotes) voor de ongelovigen, noch zijn de ongelovigen wettige (echtgenoten) voor hen. Maar geef de ongelovigen het (geldbedrag) wat zij uitgegeven hebben (als bruidsschat). En er rust geen zonde in als jullie hen huwen, als jullie hen hun bruidsschat betalen. En houd ook niet de ongelovige vrouwen als echtgenotes en vraag van wat jullie hebben uitgegeven en laat hen terugvragen wat zij hebben uitgegeven. Dat is het oordeel van Allah. Hij oordeelt tussen jullie. En Allah is Alwetend, Alwijs.

11. En als een vrouw van jullie naar de ongelovigen is gegaan en jullie een aanvulling hebben, betaal dan aan degenen wiens vrouwen weg zijn gegaan, het gelijkwaardige bedrag van wat zij uitgegeven hebben. En vrees Allah in Wie jullie geloven.

12. O, Profeet! Als gelovige vrouwen tot jou komen om de eed af te leggen dat zij niemand in de aanbidding met Allah zullen verenigen, dat zij niet zullen stelen, dat zij geen overspel zullen plegen, dat zij hun kinderen niet zullen doden, dat zij niet zullen lasteren, bewust zullen liegen en jou niet in het goede ongehoorzaam zullen zijn, accepteer dan hun eed en vraag Allah hen te vergeven. Waarlijk, Allah is Meest Vergevend, Meest genadevol.

13. O, jullie die geloven! Neem niet de mensen die de toorn van Allah oproepen tot helpers (vrienden) zeker, zij wanhopen (eraan) dat zij iets goeds in het hiernamaals zullen ontvangen, net als de ongelovigen wanhopen aan de terugkeer van de bewoners van de graven.

---

[2] Dus het goed zijn voor de niet-moslims zoals is uitgelegd, is een daad van rechtvaardigheid zo werkt het binnen de Islam. Vandaar dat de Islam blijft groeien, ondanks de media die mensen bang blijft maken voor de Islam door middel van het verdraaien van feiten.

61 - Soerat As-Saf[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Wat zich in de hemelen bevindt en op aarde verheerlijkt Allah. En Hij is de Almachtige, de Alwijze.

2. O, jullie die geloven! Waarom zeggen jullie datgene wat jullie niet doen?

3. Het meest gehaat in het aangezicht van Allah is dat jullie zeggen wat jullie niet doen.

4. Waarlijk, Allah houdt van degenen die voor Zijn zaak in rijen vechten.

5. En (gedenk) toen Moesa tegen zijn volk zei: "O mijn volk! Waarom kwetsen jullie mij terwijl jullie zeker weten dat ik de boodschapper van Allah voor jullie ben?" Dus toen zij zich afkeerden (van de waarheid d.m.v. hun beledigingen), maakte Allah hun harten afkerig (van de leiding en het rechte pad). En Allah leidt niet het volk dat verdorven is.

6. En (gedenk) toen Isa, zoon van Maryam zei: "O, kinderen van Israël! Ik ben de boodschapper van Allah voor jullie, de Thora (die) vóór mij (kwam) bevestigend, en geef het goede nieuws van een boodschapper na mij, wiens naam Ahmad zal zijn. Maar wanneer hij tot hen met duidelijke bewijzen kwam, zeiden zij: "Dat is duidelijke toverij."

7. En wie begaat er een grotere zonde dan degene die een leugen over Allah verzint, terwijl hij tot de islam wordt uitgenodigd? En Allah leidt niet het volk dat onrechtvaardig is.

8. Zij willen het licht van Allah met hun monden te doven. Maar Allah zal Zijn licht voltooien zelfs als de ongelovigen (het) haten.

9. Hij is het Die Zijn boodschapper met leiding en de godsdienst van de waarheid heeft gestuurd om het overwinnend te maken over alle (andere) godsdiensten zelfs als de afgodendienaars (het) haten.

10. O, jullie die geloven! Zal ik jullie naar een zaak leiden die jullie van een pijnlijke bestraffing zal redden?

11. Dat jullie in Allah en Zijn boodschapper geloven, en dat jullie hard streven en

[*] As-Saf (De rij of de rang).

vechten voor de zaak van Allah met jullie rijkdom en jullie leven, dat is beter voor jullie als jullie het maar wisten.

12. Hij zal jullie zonden vergeven, en jullie naar de tuinen verwijzen waar rivieren onder door stromen, een prettig verblijf in de tuinen der eeuwigheid, dat is voorzeker een groot succes.

13. En ook (zal Hij jullie) een andere (zegening geven) waar jullie van houden - hulp van Allah en een nabije overwinning. En geef goed nieuws aan de gelovigen.

14. O, jullie die geloven! Wees de helpers van Allah zoals Isa, zoon van Maryam, tegen de discipelen gezegd heeft: “Wie zijn mijn helpers in de zaak van Allah?” De discipelen zeiden: “Wij zijn Allah’s helpers” Toen geloofde een groep van de kinderen van Israël en een groep van de kinderen van Israël was ongelovig. Dus gaven Wij macht aan degenen die geloven tegen hun vijanden en zij werden de machtigsten.

62 - Soerat Al-Djoemoe'ah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Wat zich in de hemelen en wat zich op aarde bevindt verheerlijkt Allah, - de Koning (van alles), de Heilige, de Almachtige, de Alwijze.

2. Het is Hij Die uit de ongeletterde (Arabieren) een boodschapper stuurde vanuit hun eigen middens (Mohammed). Die zijn verzen voor hen reciterend, hen daarmee reinigt en hen het boek en de wijsheid (de Soennah) daarin onderwijzend. Want waarlijk, daarvoor verkeerden ze in duidelijke dwaling.

3. En Hij heeft hem ook voor andere gestuurd die zich nog niet met hem verenigd hebben. En Hij (Allah) is de Almachtige, de Alwijze.

4. Dat is de gunst van Allah, die Hij geeft het aan wie Hij wil. En Allah is de Bezitter van de gunsten.

5. De vergelijking van degenen die Thora is toevertrouwd maar hierin herhaaldelijk falen in deze, is als de vergelijking van een ezel die grote ladingen boeken draagt. Hoe slecht is het voorbeeld van de mensen die de tekenen van Allah ontkennen. En Allah leidt niet het volk dat onrechtvaardig is

6. Zeg (o Mohammed): "O, jullie joden! Als jullie je voordoen als vrienden van Allah, om de rest van de mensheid uit te sluiten, verlang dan naar de dood als jullie waarachtig zijn."

7. Maar jullie zullen er nooit naar verlangen, door wat jullie handen vooruit hebben gestuurd! En Allah kent de onrechtvaardigen.

8. Zeg: "Waarlijk, de dood waarvoor jullie vluchten zal jullie zeker ontmoeten, dan worden jullie terug naar (Allah) gebracht, de Alwetende van het onwaarneembare en het waarneembare, en Hij zal jullie vertellen wat jullie plachten te doen.

9. O, jullie die geloven! Wanneer de oproep voor het gebed op de djoemah (vrijdag) wordt afgeroepen, haast jullie dan voor de gedenking van Allah en laat je (wereldse) zaken, dat is beter voor jullie als jullie het maar wisten!

10. Als het djoemahgebed (vrijdagsgebed) voltooid is, mogen jullie je over het land verspreiden en de gunsten van Allah zoeken en gedenk Allah veel, zodat jullie zullen slagen.

11. En als zij handel of amusement zien gaan zij daar naar toe en laten jou achter. Zeg: "Dat wat Allah heeft is beter dan het vermaak of de handel! En Allah is de beste van de voorzieners."

---

[*] Al-Djoemoe'ah (Vrijdag).

63 - Soerat Al-Moenaafiqoon[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Als de hypocrieten tot jou komen, zeggen zij: "Wij getuigen dat jij werkelijk de boodschapper van Allah bent." Allah weet dat je inderdaad Zijn boodschapper bent en Allah getuigt dat de hypocrieten zeker leugenaars zijn.

2. Zij hebben hun eden tot een scherm gemaakt. Zo hinderen zij (de mens) op de weg van Allah. Waarlijk, kwaad is het wat zij plachten te doen.

3. Dat is omdat zij geloofden, dan ongelovig waren, daarom zijn hun harten verzegeld, zodat zij niet begrijpen.

4 En als je naar hen kijkt, raak je onder de indruk over hun uiterlijk, en als zij spreken, luister je naar hun woorden. Zij zijn als stukken hout, ondersteunend. Zij denken dat iedere kreet tegen hen is (gauw slecht denkend over Allah, vervolgens zijn profeet en vervolgens de gelovigen). Zij zijn de vijanden, hoed jullie dus voor hen. Moge Allah hen vervloeken! Hoe kunnen zij de rechte weg van Allah dan ontkennen?

5. En als er tegen hen gezegd wordt: "Kom, zodat de boodschapper van Allah om vergiffenis voor jullie zal vragen", keren zij hun hoofd af (zoals ze daarvoor al hun harten hadden gekeerd), en jullie kunnen hen zien afkeren met trotse gezichten.

6. Het maakt hen niet uit of jij voor hen om vergiffenis vraagt of niet. Waarlijk, Allah leidt niet het volk dat verdorven is.

7. Zij zijn degenen die zeggen: "Geef niets aan degenen die met Allah's boodschapper zijn tot zij hem verlaten." En aan Allah behoren de schatten van de hemelen en de aarde, maar de hypocrieten begrijpen niet.

8. Zij zeggen: "Als wij naar Al-Medina terugkeren dan zullen zeker de eerbaren, de mindere verbannen. Maar de eer behoort aan Allah, Zijn boodschapper en de gelovigen, maar de hypocrieten weten het niet.

9. O, jullie die geloven! Laat jullie bezittingen of jullie kinderen jullie niet van de overdenking van Allah afleiden. En iedereen die dat doet, die zal dan de verliezer zijn.

10. En geef uit van datgene waarvan Wij jullie voorzien hebben, voordat de dood tot één van jullie komt en hij dan zegt: "Mijn Heer! Als U mij slechts uitstel zal geven voor een korte tijd dan zal ik de verplichte liefdadigheid van mijn rijkdom geven en onder de rechtvaardigen zijn."

11. En Allah geeft niemand uitstel wanneer zijn aangewezen tijd (de dood) komt. En Allah is Alwetend van wat jullie doen.

---

[*] Al-Moenaafiqoon (De hypocrieten).

64 - Soerat At-Taghaaboen[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Wat zich in de hemelen en op aarde bevindt verheerlijkt Allah. Aan Hem is het rijk en aan Hem behoort het koningschap toe en alle lof, en Hij is tot alle dingen in staat.

2. Hij is het Die jullie geschapen heeft, sommigen van jullie zijn dan ongelovigen en sommigen gelovigen. En Allah is Alziende van wat jullie doen.

3. Hij heeft de hemelen en de aarde in waarheid geschapen en Hij heeft jullie gevormd en heeft jullie een goede vorm gegeven en tot Hem is de uiteindelijke terugkeer.

4. Hij weet wat in de hemelen is en wat op aarde is, en Hij weet wat jullie verbergen en wat jullie in de openheid brengen. En Allah is de Alwetende van wat in jullie borsten is.

5. Is het nieuws niet tot jullie gekomen over degenen die in de vroegere tijd ongelovig waren? En zo proefden zij het kwade gevolg van hun ongeloof en voor hen zal er een pijnlijke bestraffing zijn.

6. Dat was omdat tot hen hun boodschappers met duidelijk bewijs waren gekomen maar zij zeiden: "Zullen slechts mensen ons leiden?" Dus waren zij ongelovig en keerden zich af, en Allah had (hen) niet nodig. En Allah is rijk. De meest prijzenswaardige.

7. De ongelovigen doen zich voor dat zij nooit zullen herrijzen. Zeg: Welzeker! Bij mijn Heer, jullie zullen zeker verrijzen en dan zal jullie verteld worden wat jullie hebben gedaan, en dat is gemakkelijk voor Allah."

8. Geloof daarom in Allah en Zijn boodschapper en in het licht dat Wij naar beneden hebben gestuurd. En Allah is Alwetend van wat jullie doen.

9. (En gedenk) de dag wanneer Hij jullie (allen) zal verzamelen op de dag van de verzameling - dat zal de dag van wederzijds verlies en winst zijn. En iedereen die in Allah gelooft en goede daden verricht, Hij zal hen hun zonden vergeven en Hij zal hem naar de tuinen verwijzen waar rivieren onderdoor stromen om daarin voor altijd te verblijven, dat zal een groot succes zijn.

10. Maar degenen die ongelovig zijn en Onze tekenen ontkennen, zij zullen de

[*] At-Taghaaboen (Het gemeenschappelijke verlies en de winst).

bewoners van het vuur zijn, om daarin voor altijd te verblijven. En slecht is die bestemming zeker.

11. Geen ramp komt, zonder de (bepaling en) toestemming van Allah. En al wie in Allah geloof, zijn hart leidt Hij (naar het tevredenheid en geduld met de beproevingen). En Allah is Alwetend over alle zaken.

12. Gehoorzaam Allah en gehoorzaam de boodschapper maar als jullie je afkeren, dan is de plicht van Onze boodschapper slechts het duidelijk verkondigen

13. Allah! Geen heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij, en laat daarom de gelovigen in (alleen) Allah hun vertrouwen leggen.

14. O, jullie die geloven! Waarlijk onder jullie vrouwen en onder jullie kinderen zijn vijanden voor jullie, hoed je dus voor hen! Maar als je hen vergiffenis schenkt en hen negeert en vergeeft, dan waarlijk, Allah is Meest vergevend, Meest Genadevol.

15. Jullie welvaart en jullie kinderen zijn slechts beproevingen, terwijl bij Allah een grote beloning is.

16. Onderhoud jullie verplichtingen t.o.v. Allah zover jullie daartoe in staat zijn en luister en gehoorzaam en geef uit in liefdadigheid, dat is beter voor jullie. En iedereen die van zijn eigen hebzucht is gered dat zijn de succesvollen.

17. Als jullie Allah een goede lening lenen zal Hij het voor jullie verdubbelen, en zal jullie vergeven. En Allah is meest Dankbaar, Meest verdraagzaam.

18. Allah is de Alwetende van het onwaarneembare en het waarneembare, de Almachtige, de Alwijze.

65 - Soerat At-Talaaq[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O, Profeet! Als jullie van vrouwen scheiden, scheid dan naar hun voorgeschreven termijn en tel (precies) hun voorgeschreven termijn. En vreest jullie Heer en zet hen niet uit hun huizen noch zullen zij zelf weggaan, behalve in het geval dat zij schuldig zijn aan openlijk overspel. En dat zijn de grenzen van Allah. En iedereen die de grenzen van Allah overtreedt, die heeft zichzelf zeker onrecht aangedaan. Jij (degene die van zijn vrouw scheidt) weet maar nooit, (want) het kan zijn dat Allah daarna iets laat gebeuren (dat Allah jullie harten weer bij elkaar laten komen).

2. Als zij dan op het punt staan om de aangewezen tijd te voltooien, neem haar dan op een goede manier terug of scheid van haar op een goede manier. En neem als getuige twee rechtvaardige personen van onder jullie. En geef een getuige voor Allah. Dat zal een vermaning zijn voor degene die in Allah en de laatste dag gelooft. En al wie Allah vreest (door gehoor te geven aan Zijn bevelen en verboden), zal door Hem een weg worden getoond om (elke moeilijkheid) te boven te komen.

3. En Hij zal hem voorzien via (bronnen) waarvan hij het niet verwacht. En iedereen die zijn vertrouwen in Allah legt, dan zal Allah voor hen voldoende zijn. Allah zal Zijn zaak vervullen. Voorwaar, Allah heeft voor alles de maat (de voorbeschikking) bepaald.

4. En degenen van jullie vrouwen die niet meer hopen op de menstruatie, voor hen is het voorgeschreven termijn, (als jullie over haar menstruatie twijfelen) drie maanden en voor degenen die geen menstruatie hebben (hun ‘Iddah is ook drie maanden) behalve in het geval van overlijden. En voor degenen die zwanger zijn (of zij nu van hun echtgenoot gescheiden zijn of dat hij overleden is) hun voorgeschreven termijn is tot zij bevallen zijn. En al wie Allah vreest (door zich aan de regels te houden), voor hem zullen zijn (wereldse) zaken vergemakkelijkt worden (door Allah).

5. Dat is het bevel van Allah, dat Hij aan jullie neer heeft gezonden, en iedereen die Allah vreest, Hij zal zijn zonden voor hem uitwissen en zijn beloning vergroten.

---

[*] At-Talaaq (De scheiding).

6. Huisvest hen (de rechten van de vrouw is enorm voor het huwelijk en na het huwelijk) waar jullie wonen, in overeenstemming met jullie middelen, en behandel hen niet op een schadelijke manier, zodat zij verplicht zijn weg te gaan. En als zij zwanger zijn, onderhoud hen dan tot zij bevallen. En als zij jullie kinderen zogen geef hen dan hun rechtvaardige loon en laat ieder van jullie het advies van de ander op een goede manier accepteren. Maar als jullie het elkaar moeilijk maken, dan mag een andere vrouw het kind voor hem zogen.

7. Laat de rijke volgens zijn middelen uitgeven en de man wiens bronnen beperkt zijn volgens dat wat Allah hem gegeven heeft uitgeven. Allah legt geen last aan iemand op boven wat Hij hem gegeven heeft. (Voor hen die op Allah vertrouwen) zal Allah na (elke) moeilijkheid gemak brengen (na elke ergernis verlichting, na armoede rijkdom en na elke beproevende ziekte gezondheid).

8. En veel steden hebben zich tegen het bevel van haar Heer en Zijn boodschapper verzet, en Wij riepen het op tot een zware rekening, en zal het met een vreselijke bestraffing bestraffen.

9. Proef dus het kwade gevolg van het ongeloof, en het gevolg van het ongeloof was verlies.

10. Allah heeft een zware bestraffing voor hen voorbereid. Vrees Allah dus en onderhoud je verplichtingen jegens Hem, o, mensen van begrip - die geloofd hebben! - Allah heeft zeker voor jullie een vermaning aan jullie neergezonden.

11. Een boodschapper die voor jullie de verzen van Allah reciteert, die duidelijke uitleg bevatten, opdat Hij degenen die geloven en goede daden verrichten uit de duisternis haalt naar het licht. En degene die in Allah gelooft en goede daden verricht, Hij zal hem naar de tuinen verwijzen waar rivieren onderdoor stromen, om daarin voor altijd te verblijven. Allah heeft hem inderdaad een voortreffelijke voorziening gegeven.

12. Het is Allah Die zeven hemelen geschapen heeft en van de aarde ook. Zijn bevel daalt tussen hen neer, opdat jullie zullen weten dat Allah over alle zaken macht heeft en dat Allah alle dingen in (Zijn) kennis omsluit.

66 - Soerat At-Tahriem[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O, Profeet! Waarom verban je (voor jezelf) datgene wat Allah voor jou wettig heeft gemaakt, om jouw vrouwen een genoegen te doen? En Allah is meest vergevend, Meest genadevol.

2. Allah heeft reeds een boetedoening voor jullie bepaald (o, mens) bij het verbreken van jullie eden. En Allah is jullie Heer, en Hij is de Alwetende, de Alwijze.

3. En (gedenk) toen de Profeet iets vertrouwelijks tot één van zijn vrouwen zei en zij het vertelde, en Allah liet het hem weten, maakte hij het deels bekend, deels hield hij het stil. Toen hij haar (Hafsa) daarvan vertelde, zei zij: "Wie heeft jou dit verteld?" Hij zei: "De Alwetende, de kenner van alles heeft het mij verteld."

4. Als jullie twee jullie in berouw tot Allah keren (zal het beter voor jullie zijn) jullie harten zijn zeker zo geneigd maar als jullie elkaar tegen hem helpen, dan waarlijk, Allah is zijn Heer en Jibriël en de rechtvaardigen onder de gelovigen – en verder zijn de engelen zijn helpers.

5. Het kan zijn, als hij van jullie scheidt, dat zijn Heer hem betere vrouwen dan jullie geeft - moslima's, gelovigen, gehoorzaam aan Allah, zich tot Allah in berouw kerend, Allah oprecht aanbiddend, vastend of emigrerend, eerder getrouwd en maagdelijk.

6. O jullie die geloven! Weer van jullie zelf en jullie gezinnen een vuur af (door het geloof te praktiseren, denk aan kennis op blijven doen en dat in praktijk brengen, en hierna uitnodigen onder toezicht en dat allemaal onder hert mom van geduld) waarvan de brandstof mensen en stenen is, waarover (aangewezen) engelen hard en streng zijn, die niet ongehoorzaam zijn aan de bevelen die zij van Allah ontvangen, maar doen wat hun bevolen is.

7. O, jullie die ongelovig waren! Verzin op deze dag geen excuses! Jullie worden slechts vergolden voor wat jullie gedaan hebben!

8. O jullie die geloven! Keer jullie in oprecht berouw tot Allah! Zodat jullie Heer jullie zonden kwijtscheldt, en jullie zal verwijzen naar tuinen waar rivieren onderdoor stromen - de dag waarop Allah de Profeet en degenen die met hem

[*] At-Tahriem (De verbanning).

geloofden niet zal vernederen: hun licht zal vooruit schijnen voor hen en met hen in hun rechterzijde zullen zij zeggen: “Onze Heer! Maak het licht voor ons volmaakt en geef ons vergiffenis. Waarlijk U bent tot alle dingen in staat”

9. O, Profeet! Streef hard tegen de ongelovigen en de hypocrieten en wees streng voor hen, hun verblijfplaats zal de hel zijn, - en slecht is die bestemming inderdaad.

10. Allah geeft voor de ongelovigen een voorbeeld, de vrouw van Noeh en de vrouw van Loeth. Zij verkeerden onder twee van onze oprechte dienaren, maar beiden bedrogen hen dus ondervonden zij geen enkele baat bij hen. en er werd gezegd: “Gaan (jullie) het vuur binnen tezamen met degenen die binnentreden!”

11. En Allah gaf de gelovigen (die door de afgodendienaars werden vervolgd) een lichtend voorbeeld (namelijk de pure en onverschrokken geloofsovertuiging van) de vrouw van de Farao (Aasiyah), nadat zij zei: “Mijn Heer! Bouw voor mij een huis bij U in het paradijs (en terwijl ze naar de hemel keek, kon ze dit ook daadwerkelijk waarnemen), en red mij van de Farao en zijn (godlasterlijke) werken, en red mij van het onrechtvaardige volk”.

12. En Maryam, de dochter van Imran, die over haar kuisheid waakte en vervolgens bliezen wij daarin van onze ziel en zij getuigde van de waarheid van de woorden van haar Heer en (geloofde ook in) Zijn boeken en zij behoorde tot de degenen die gehoorzaam zijn aan Allah.

67 - Soerat Al-Moelk[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Gezegend is Hij in Wiens hand het rijk is en Hij is tot alle zaken in staat.

2. Degene die de dood en het leven heeft geschapen, zodat Hij jullie kan (testen en) beproeven wie uitblinkt in de (gehoorzame) daden (ter wille van Allah). En Hij is de Almachtige (over de ongehoorzamen), de Vergever (voor de berouwvollen).

3. Die zeven hemelen geschapen heeft, de één boven de anderen, jij kunt geen fout in de schepping van de Meest Barmhartige bespeuren. Kijk dan opnieuw, zie jij een afwijking?

4. Kijk dan opnieuw en weer, jouw blik zal zich in een nederige en vermoeide staat weer tot je keren.

5. En voorwaar Wij hebben de dichtbij zijnde hemel met lichten versierd, en Wij hebben (zulke) lampen als projectielen gemaakt om de duivels te verdrijven en wij hebben voor hen een bestraffing in het laaiende vuur voorbereid.

6. En voor degenen die ongelovig in hun Heer (Allah) zijn, is de bestraffing van de hel en zeker is dat de slechtste bestemming.

7. Wanneer zij daarin geworpen worden zullen zij het (vreselijke) geluid van de adem horen wanneer deze borrelt.

8. Het barst bijna in woede uit. Iedere keer dat daar een groep in wordt geworpen, zal zijn bewaker vragen: "Is er geen waarschuwer tot jullie gekomen?"

9. Zij zullen zeggen: "Welzeker, er is een waarschuwer tot ons gekomen maar wij hebben hem verloochend en zeiden: "Allah heeft nooit iets naar beneden gestuurd jullie verkeren in grote dwaling."

10. En zij zullen zeggen: "Hadden wij maar geluisterd en ons verstand gebruikt, dan zouden wij niet tussen de bewoners van het laaiende vuur zijn!"

11. Dan zullen zij hun zonden bekennen. Weg dus met de bewoners van het laaiende vuur.

12. Waarlijk! Degenen die hun Heer in het onwaarneembare vrezen voor hen zal er vergiffenis zijn en een grote beloning.

13. Of jullie je gespreken nu in het geheim of het openbaar houden, waarlijk, Hij is de Alwetende van wat in inborst is.

---

[*] Al-Moelk (Het rijk).

14. Weer Hij niet wat Hij geschapen heeft? En Hij is de Meest zachtaardige, de Alwetende.

15. Hij is het Die de aarde onderdanig voor jullie gemaakt heeft, loop (betreft de wereldse zaken moeten we er voor lopen maar betreft de zaken van het hiernamaals moeten we ons voor haasten) op het pad daarvan en eet van Zijn voorziening en tot Hem zal de herrijzenis zijn.

16. Voelen jullie je dan veilig voor het feit dat Hij, Die in de hemel is, de aarde niet onder jullie zal laten zinken, en het bevingen geeft.

17. Of voelen jullie je veilig voor het feit dat Hij, Die in de hemel is, niet een gewelddadige wervelwind zal sturen? Dan zullen jullie weten hoe Mijn waarschuwing is geweest.

18. En voorwaar degenen voor hen verloochenden, hoe vreselijk was mijn afkeuring dan?

19. Zien zij niet de vogels boven hen, hun vleugels uitspreidend en hen ineenvouwend? Niemand houdt hen hoog behalve de meest Barmhartige Waarlijk, Hij is de Alziende van alles.

20. Wie is het leger dat jullie naast de meest Barmhartige kan helpen? De ongelovigen verkeren in niets anders dan bedrog.

21. Wie is het die jullie kan voorzien als Hij Zijn voorziening tegenhoudt? Welnee, maar zij blijven doorgaan in hun onderschrijding en afkeer.

22. Is hij die zonder te zien loopt beter geleid dan degene die (ziet en) op het rechte pad loopt.

23. Zeg, het is Hij die jullie geschapen heeft en jullie van het gehoor, ogen en harten voorzien heeft. Jullie danken maar weinig.

24. Zeg: “Het is Hij die jullie op de aarde heeft geschapen. En tot Hem zullen jullie verzameld worden.”

25. Zij zeggen: “Wanneer zal deze belofte vervuld worden? - als jullie de waarheid vertellen.”

26. Zeg: “De kennis is alleen bij Allah en ik ben slechts een duidelijke waarschuwer.”

27. Maar als zij het zullen zien naderend dan zullen de gezichten van de ongelovigen veranderen en er zal (tegen hen) gezegd worden: “Dit is waar jullie om riepen!”

28. Zeg (o Mohammed): “Vertel mij! Als Allah mij vernietigt, en degenen met mij, of als Hij ons Zijn genade schenkt, wie kan de ongelovigen van een pijnlijke bestraffing redden?”

29. Zeg: “”Hij is de Meest Barmhartige en wij geloven in Hem en leggen ons vertrouwen in hem, dus jullie zullen te weten komen wie het is die in duidelijke dwaling verkeert.”

30. Zeg: “Vertel mij! Als al jullie water weg zou zakken, wie kan jullie dan van stromend water voorzien?”

68 - Soerat Al-Qalam[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Noen. Bij de pen en wat zij schrijven.

2. Jij (o, Mohammed) bent geen dwaas door de gunst van jouw Heer.

3. En waarlijk, voor jou zal een eindeloze beloning zijn.

4. En waarlijk, jij (o Mohammed) hebt een uitmuntend karakter.

5. Jullie zullen het zien en zij zullen het zien.

6. Wie van jullie door gekte getroffen is.

7. Waarlijk, jouw Heer weet beter, wie van Zijn pad afdwaalt en Hij weet beter wie geleid is.

8. Gehoorzaam dus de ontkenners niet!

9. Zij willen dat jij compromissen sluit met hen daarom willen zij ook een compromis met jou sluiten.

10. En gehoorzaam niet degenen die zweert en die vernederd is.

11. Een lasteraar, voortgaand met roddel,

12. Het goede verhinderend, overtredend, zondig,

13. Wreed - nochtans een bastaard

14. Omdat hij weelde en kinderen had[1].

15. Als Onze verzen voor hem gereciteerd worden, zegt hij: "Verhaaltjes van de ouderen!".

16. Wij zullen hem op de neus branden!

17. Waarlijk, Wij hebben hen beproefd zoals Wij de mensen van de tuin beproefd hebben wanneer zij zwoeren de vruchten van de (tuin) in de ochtend te plukken[2].

18. Zonder: "Insha' Allah" (als Allah het wil) te zeggen.

19. Toen kwam er iets langs (de tuin) van jullie Heer in de nacht en verbrandde het terwijl zij sliepen.

---

[*] Al-Qalam (De pen).

[1] Maar die gunsten brachten hem niet dichter tot Allah waardoor het een fitnah voor hem werd.

[2] Zodat zij niks meer hoefde te geven aan de armen, iets wat hun vader deed toen hij nog leefde.

20. Zo werd de (tuin) zwart in de ochtend, zoals een pikdonkere nacht.

21. Toen riepen zij elkaar toen de ochtend aanbrak.

22. Zeggende: "Ga naar je akker in de ochtend, zodat je het fruit kan plukken."

23. Dus gingen zij op weg, op zachte geheime toon met elkaar sprekend (zeggende):

24. "Geen arme zal tot jullie komen tot vandaag"

25. En toen zij vastbesloten in de ochtend op weg gingen, denkend dat zij de macht hadden.

26. Maar zodra zij (de tuin) zagen, zeiden zij: "Waarlijk, wij zijn afgedwaald."

27. "Nee! Voorwaar wij zijn afgesneden van het goede (door onze onrecht)."

28. Eén onder hen zei: "Heb ik jullie niet gezegd, waarom zeggen jullie niet: als Allah het wil."

29. Zij zeiden: "Glorie voor Onze Heer! Waarlijk wij zijn onrechtvaardig geweest."

30. Toen keerden zij zich tegen elkaar, elkaar beschuldigend.

31. Zij zeiden: "Wee voor ons! Waarlijk, wij waren de overtreders.

32. Wij hopen dat onze Heer ons in ruil een betere (tuin) geeft dan deze. Waarlijk, wij hopen op Allah."

33. Zo is de bestraffing maar waarlijk, de bestraffing van het hiernamaals is groter, als zij dat maar wisten.

34. Waarlijk voor de godvrezenden zijn de tuinen der vreugde bij hun Heer.

35. Zullen Wij dan de moslims als misdadigers behandelen?

36. Wat scheelt jullie? Hoe oordelen jullie?

37. Of hebben jullie een boek waardoor jullie leren?

38. Dat al jullie wensen beantwoord zullen worden?

39. Of hebben jullie eden van Ons, die tot de dag der opstanding reiken, dat er voor jullie dat is wat jullie oordelen.

40. Vraag hun wie van hen daar garant voor staat!

41. Of hebben zij 'deelgenoten'? Laat hen hun deelgenoten brengen als zij waarachtig zijn!

42. (Gedenk) de dag waarop de scheen bloot zal worden gelegd en zij zullen opgeroepen worden om te knielen maar zij zullen daartoe niet in staat zijn[3].

[3] Omdat hun harten en lichamen in deze wereld ook niet knielden wanneer het moest, denk aan de vijf gebeden op tijd.

43. Hun ogen zullen neergeworpen worden - vernedering zal hen bedekken; werden zij opgeroepen om te knielen toen zij goed en gezond waren.

44. Laat Mij dus alleen met degenen die deze Koran verloochenden. Wij zullen hen geleidelijk aan bestraffen vanuit richtingen die zij niet kunnen waarnemen.

45. En Ik zal hun uitstel geven. Waarlijk Mijn plan is machtig.

46. Of is het dat jij van hen een loon vraagt, zodat zij zwaar gebukt onder de schuld gaan?

47. Of dat de het onwaarneembare in hun handen is, zodat zij het op kunnen schrijven?

48. Wees geduldig met het oordeel (zowel het Islamitische oordeel of het voorbeschikte oordeel) van jouw Heer, en wees niet zo als de metgezel van de vis (de profeet Yoenoes), - toen hij riep terwijl hij diep bedroefd was (de genezing van verdriet is jouw band met Allah versterken en veel je hart bij Allah luchten door het verrichten van smeekbede, dhikr en vrijwillige aanbiddingen).

49. Als de gunst van zijn Heer hem niet bereikt had, zou hij zeker, dus hij werd op de naakte kust geworpen; terwijl hij schuldig was.

50. Maar zijn Heer koos hem uit en maakte hem tot een rechtvaardige.

51. En waarlijk, degenen die ongelovig zijn zouden je bijna door hun blikken willen doden vanwege hun haat wanneer zij de overdenking horen en zeggen: “Waarlijk, hij is een gek!”

52. Maar het is niets anders dan een vermaning voor allen van de werelden.

69 - Soerat Al-Haaqah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. De werkelijkheid.

2. Wat is het onvermijdelijke?

3. En wat zal jou laten weten wat het onvermijdelijke is?

4. Het volk van Thamoed en ‘Ad ontkenden het aanbrekende uur!

5. Wat de Thamoed betreft - zij werden door een vreselijke schreeuw vernietigd.

6. En wat de ‘Ad betreft - zij werden door een gewelddadige wind vernietigd.

7. Die Allah hen voor zeven achtereenvolgende nachten en acht dagen had opgelegd, zodat je mensen omvergeworpen zag, alsof zij uitgeholde stammen van palmbomen waren!

8. Zie je overblijfselen van hen?

9. En Farao en degenen vóór hem, en de omvergeworpen steden begingen zonden.

10. En zij waren ongehoorzaam aan de boodschapper van hun Heer, dus strafte Hij hen met een zware bestraffing.

11. Waarlijk! Toen het water boven zijn grenzen steeg droegen Wij jullie in het drijvende.

12. Zodat Wij het als een vermaning voor jullie kunnen maken en het heldere oor (persoon) het kan (horen en) begrijpen.

13. Als dan de bazuin geblazen zal worden met één stoot (de eerste).

14. En de aarde en de bergen van hun plaats weg worden gehaald, en vermorzeld worden in één enkele vermorzeling.

15. Dan, op die dag zal de gebeurtenis plaatsvinden.

16. En de hemel zal splijten, want op die dag zal zij fragiel zijn en oprollen.

17. En de engelen zullen aan haar rand zijn en acht engelen zullen op die dag de troon van jullie Heer boven hen dragen.

---

[*] Al-Haaqah (De werkelijkheid).

18. Op die dag zullen jullie tot het oordeel gebracht worden, en geen geheimen van jullie zullen verborgen blijven.

19. Dan zal degene die zijn boek (verslag) in zijn rechterhand krijgt zeggen: "Neem, lees mijn boek!"

20. "Zeker, ik geloofde dat ik mijn afrekening tegemoet zou gaan!"

21. Dus zal hij in een weltevreden leven zijn.

22. In een hoge tuin.

23. Het fruit in trossen, dicht bij de hand.

24. Eet en drink op je gemak vanwege wat jullie handen vooruit hebben gestuurd in de dagen van vroeger!

25. Maar degene die zijn boek in zijn linkerhand krijgt, zal zeggen: "Ik wens dat ik mijn boek niet had gekregen!

26. En dat ik nooit zou weten hoe mijn afrekening is.

27. Ik wens dat het mijn einde zou zijn!

28. Mijn welvaart is mij niet tot nut geweest.

29. Mijn kracht en mijn argumenten heeft mij verlaten!"

30. (Er zal gezegd worden): "Grijp hem en keten hem."

31. Gooi hem dan in het laaiende vuur.

32. Maak hem dan vast met een ketting waarvan de lengte zeventig ellen is!

33. Waarlijk, hij geloofde niet in Allah, de Allergrootste.

34. En spoorde niet aan de armen te voeden.

35. Dus op deze dag heeft hij geen vrienden hier.

36. Noch enig voedsel behalve vuil van het uitwassen van wonden.

37. Dat niemand zal eten behalve de zondaren."

38. Dus zweer Ik bij al wat jullie zien

39. En bij al wat jullie niet zien.

40. Dat dit waarlijk het woord van een geëerde boodschapper is.

41. Het is niet het woord van een dichter, gering is dat wat jullie geloven!

42. Noch het woord van een waarzegger, gering is wat jullie je herinneren!

43. Dit is de openbaring die van de Heer van de werelden neer is gezonden.

44. En als hij (de profeet Mohammed, vrede zij met hem) een valse bewering over Ons zou hebben geuit.

45. Dan zouden Wij hem zeker bij zijn rechterhand gegrepen hebben.

46. En dan zouden Wij zeker zijn levensader hebben afgesneden.

47. En niemand van jullie zou Ons van (de bestraffing) van hem kunnen tegenhouden.

48. En waarlijk, deze Koran is een vermaning voor de godvrezenden.

49. En waarlijk, Wij weten dat er sommigen onder jullie zijn die verloochenen.

50. En voorwaar hij (de Koran) zal een een bron van spijt zijn voor de ongelovigen.

51. En waarlijk, hij is met zekerheid de absolute waarheid.

52. Verheerlijk dus de naam van jouw Heer, de Allergrootste.

70 - Soerat Al-Ma'aaridj[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Een vragensteller vraagt wanneer een bestraffing zal komen.

2. Voor de ongelovigen, die niemand kan vermijden.

3. Van Allah, de Heer van de hoge rangen.

4. De engelen en de ziel stijgen naar Hem op in een dag waarvan de dag vijftigduizend jaren is.

5. Wees dus geduldig, met groot geduld.

6. Waarlijk! Zij zien het (de bestraffing) ver weg.

7. Maar Wij zien het dichtbij.

8. De dag waarop de hemel zoals het kokende metaal zal zijn.

9. En de bergen als gekaarde wol zullen zijn.

10. En geen vriend zal naar een vriend vragen.

11. Hoewel zij elkaar kunnen zien, - de misdadiger wil zichzelf vrijkopen van de bestraffing van die dag door zijn kinderen.

12. En zijn echtgenote en zijn broeder

13. En zijn verwanten, die hem beschermen.

14. En alles wat op aarde is, opdat zij hem mogen redden.

15. In geen geval! Waarlijk, het zal het hellevuur zijn (ieder heeft zijn plek besteld tijdens zijn wereldse leven gebaseerd op zijn overgave).

16. Het neemt de schedelhuid weg!

17. Roepend ieder die zich afkeert en wegvlucht van de waarheid (noch heeft hij tijd om zijn geloof te leren en ook geen tijd of zin om erna te handelen).

18. En die bezittingen verzamelde en opborg.

19. Waarlijk, de mens is erg ongeduldig geschapen.

20. Geïrriteerd wanneer het kwaad hem raakt.

21. En gierig wanneer het goede hem raakt

---

[*] Al-Ma'aaridj (De opstijging).

22. Behalve degenen die toegewijd in hun gebeden zijn.

23. Degenen die evenwichtig in hun gebeden blijven.

24. En in wiens rijkdom een gekend recht is.

25. Voor de bedelaar die vraagt en voor de bezitloze die niet vraagt.

26. En degenen die in de Dag van de Vergelding geloven.

27. En degenen die de bestraffing van hun Heer vrezen.

28. Waarlijk! De bestraffing van hun Heer is datgene waarvoor niemand zich veilig voelt.

29. En degenen die hun kuisheid behoeden.

30. Behalve met hun echtgenoten en de die hun handen bezitten - dezen wordt niets verweten.

31. Maar iedereen die meer zoekt dan dezen, dan zijn zij degenen die tot de overtreders behoren.

32. En degenen die trouw blijven in hun zaken.

33. En degenen die ferm staan bij hun getuigenissen.

34. En degenen die goed over hun gebeden waken (ook op werk en op school, want niks is belangrijker en groter dan Allah).

35. Zij zijn het die geëerd in de tuinen zullen verblijven.

36. Dus wat scheelt degenen die ongelovig zijn dat zij zich haasten om naar jou (de profeet Mohammed vrede zij met hem) te luisteren, zodat zij jou kunnen verloochenen en jou en Allah's Boek bespotten.

37. In groepen aan de rechter- en linkerzijde van jou?

38. Hoopt iedere man van hen de tuinen der vreugde te betreden?

39. Nee! Dat is niet zo! Waarlijk, Wij hebben hen uit datgene wat zij weten geschapen!

40. Dus ik zweer bij de Heer van het oosten en in het westen, dat Wij zeker in staat zijn -

41. Om hen te vervangen door (anderen) die beter zijn dan hen; en niemand kan aan ons ontsnappen.

42. Laat hen zich in ijdele taal vermaken en wat spelen, tot voor hen de dag aanbreekt die hen beloofd is.

43. De dag waarop zij zo snel uit hun graven zullen komen alsof zij naar hun stenen beelden haasten zoals ze dat deden in deze wereld (de afgodenaanbidders).

44. Met hun blikken in angst en vernedering neergeslagen, de schandelijkheid bedekt hen! Dat is de dag die hen beloofd is!

71 - Soerat Noeh[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Waarlijk, Wij hebben Noeh tot zijn volk gestuurd (zeggende): "Waarschuw je volk voor de komst van een pijnlijke bestraffing voor hen."

2. Hij zei: "O mijn volk! Waarlijk, ik ben een duidelijke waarschuwer voor jullie.

3. Dat jullie Allah moeten aanbidden en mij gehoorzamen.

4. Hij zal jullie jullie zonden vergeven en jullie uitstel verlenen tot een aangewezen tijd. Waarlijk, de tijd van Allah kan als hij komt niet vertraagd worden, als jullie dat maar wisten."

5. Hij zei: "O mijn Heer! Waarlijk, ik heb mijn volk in de nacht en op de dag uitgenodigd.

6. Maar mijn uitnodiging vermeerderde voor hen niets behalve dan dat zij vluchten.

7. En waarlijk! Iedere keer als ik hen uitnodig opdat U hen zal vergeven, stoppen zij hun vingers in hun oren, zichzelf met hun kleden bedekkend, en blijven hardnekkig, en blazen zichzelf in trots op.

8. En waarlijk, ik nodigde hen openlijk uit.

9. En waarlijk ik verkondigde tot hen in het openbaar en ik ben bij hen privé verschenen.

10. Ik zei (tegen hen): "Vraag om vergiffenis van jullie Heer; waarlijk, Hij is de meest vergevende.

11. Hij zal overvloedig regen tot jullie sturen.

12. En jullie een vermeerdering in weelde en kinderen geven en jullie tuinen schenken en rivieren."

13. Wat scheelt jullie, dat jullie Allah niet vrezen en jullie niet op de beloning van Allah hopen alsof jullie niet in Zijn Eenheid geloven.

14. Terwijl Hij jullie in verschillende stadia geschapen heeft.

15. Zien jullie niet hoe Allah de zeven hemelen, de één boven de ander, geschapen heeft.

16. En de maan daarin als licht heeft gemaakt en de zon als een lamp?

17. En Allah heeft jullie van het stof van de aarde geschapen.

---

[*] Noeh (Noach).

18. Hierna zal Hij jullie hiertoe terugbrengen en jullie weer voortbrengen.

19. En Allah heeft voor jullie de aarde wijd uitgespreid gemaakt.

20. Dat jullie daarover gaan op brede wegen.

21. Noeh zei: “Mijn Heer! Zij waren mij ongehoorzaam en volgden degene wiens weelde en kinderen hem geen vermeerdering brachten maar alleen verlies.

22. En zij hebben een geweldige samenzwering uitgedacht.

23. En zij hebben gezegd: “Jullie zullen jullie goden niet verlaten noch zullen jullie Wadd noch Soewa noch Yaghoeth verlaten noch Ya’oeq noch Nasr.

24. En voorwaar zij hebben velen doen afdwalen. En: “Laat de onrechtvaardigen alleen maar meer dwalen.”

25. Vanwege hun zonden verdronken zij, daarna lieten Wij hen het vuur binnengaan, en zij vonden niemand naast Allah om hen te helpen.

26. En Noeh zei: “Mijn Heer! Laat geen enkele ongelovige op aarde achter!

27. Als U hen laat, dan zullen zij Uw dienaren misleiden en zij zullen niemand behalve slechte ongelovigen krijgen als kinderen.

28. Mijn Heer! Vergeef mij en mijn ouders en hij die mijn huis als een gelovige binnentreedt en alle gelovige mannen en vrouwen. En voor de onrechtvaardigen geeft U geen vermeerdering behalve vernietiging!”

72 - Soerat Al-Djinn[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. (O Mohammed), zeg: "Er is aan mij geopenbaard dat een groep djinn (mee)luisterde." En zij zeiden tegen hun mede-djinn :"Waarlijk! Wij hebben een wonderbaarlijke recitatie gehoord (tijdens het ochtendgebed)!

2. Zij (de recitatie) leidt naar het rechte pad en wij geloven daarin en (na deze dag) zullen wij nooit meer deelgenoten aan onze Heer toekennen."

3. En verheven is de majesteit van onze Heer. Hij heeft zich geen vrouw genomen noch een zoon.

4. En de dwazen onder ons zeggen over Allah wat verkeerd is en niet goed.

5. En waarlijk, Wij dachten dat de mens en de djinns nooit een leugen over Allah zouden vertellen.

6. En waarlijk, er waren mannen onder de mensheid die bescherming zochten bij de (mannelijke) djinn (uit vrees voor ongeluk tijdens hun reizen), maar zij deden hen enkel in zonde en ongeloof toenemen.

7. En zij dachten zoals jullie dachten, dat Allah geen boodschapper zou sturen.

8. En wij hebben geprobeerd de hemel te bereiken (om af te luisteren), maar vonden haar gevuld met nauwlettende (poort)wachters, (die ons bekogelden met) vurige vlammen (algemeen bekend als 'vallende sterren').

9. En waarlijk, wij verscholen ons daar op plaatsen om iets op te vangen(nieuws), maar iedereen die vanaf nu luistert zal (na de openbaring aan Mohammed) slechts een laaiende vlam naar zich toe gesmeten krijgen.

10. En wij weten niet of het kwaad voor degenen op aarde is voorbestemd of dat hun Heer hen op het rechte pad heeft voorbestemd (door deze verandering).

11. Er zijn sommigen onder ons die rechtgeleid zijn (na het horen van de Koran) en anderen weer niet. Wij waren groepen met uiteenlopende ambities (geloof of ongeloof).

12. En wij wisten dat wij Allah niet op aarde kunnen ontsnappen noch kunnen wij door ontvluchting ontsnappen.

13. En voorwaar toen wij de leiding hadden gehoord (kennis opdoen is dus verplicht voor iedereen, jong of oud), geloofden wij daarin en iedereen die in Zijn Heer

[*] Al-Djinn (De djinn).

gelooft zal geen angst hebben noch een vermindering in de beloning van zijn goede daden noch een vermeerdering in de bestraffing van zijn zonden.

14. Sommigen onder ons zijn moslim, en weer anderen zijn ongelovige misdadigers. En iedereen die de Islam omhelst, heeft het rechte pad gekozen.

15. En wat de ongelovige misdadigers betreft: (zij zullen) brandhout voor de hel (zijn)!

16. Als zij in Allah hadden geloofd, en standvastigheid waren op het rechte pad, dan zouden Wij hen zeker overvloedig regen hebben gegeven.

17. Dat Wij hen daarmee beproeven (of zij dankbaar zullen blijven of niet). En ieder die zich van de vermaning van zijn Heer afkeert, Hij zal er voor zorgen dat hij een strenge bestraffing zal binnentreden.

18. En de moskeeën zijn voor Allah, roep dus niemand tezamen met Allah aan! (daarom mag een graf nooit zijn in een moskee).

19. En toen de dienaar (de profeet Mohammed vrede zij met hem) van Allah opstond om Hem aan te roepen in het gebed, kwamen (de djinns) om hem heen en vormde een grote menigte alsof zij boven elkaar stonden, om de pracht van de Koran te beluisteren.

20. Zeg: "Ik roep alleen mijn Heer aan en ik ken niemand als deelgenoot aan Hem toe."

21. Zeg: "Het is niet in mijn (de profeet Mohammed vrede zij met hem) macht om jullie enig kwaad te doen noch om jullie tot het rechte pad te brengen."

22. Zeg: "Niemand kan mij voor Allah's bestraffing beschermen, noch vind ik een toevlucht behalve bij Hem."

23. (Voor mij is) niets dan de verkondiging en iedereen die ongehoorzaam is aan Allah en Zijn boodschapper, dan waarlijk voor hem is het hellevuur, hij zal daarin voor altijd verblijven.

24. Tot zij datgene zien wat hen beloofd is, dan zullen zij weten wie er zwakker is met betrekking tot helpers en minder belangrijk met betrekking tot aantallen.

25. Zeg: "Ik weet niet of dat wat jullie beloofd is, nabij is of dat mijn Heer er een bepaalde termijn voor zal aanwijzen"

26. De Alwetende van het onwaarneembare die hij aan niemand kenbaar maakt.

27. Behalve aan een boodschapper die Hij heeft uitgekozen. En er is een groep (van profeten) die hem is voorgegaan, en een groep (van engelen) die achter hem aan marcheert (ter bescherming van de inhoud van de openbaringen).

28. Weet dat Hij (de boodschappers) onder Zijn hoede neemt, totdat Hij ziet dat zij de boodschap van hun Heer hebben verkondigd. En Hij omringt (met Zijn kennis) alles van wat er met hen (gaande) is. En berekent de aantallen van alle zaken.

73 - Soerat Al-Moezzammil[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O jij (o Mohammed) die in dekens gehuld is.

2. Sta (in gebed) de hele nacht, behalve een klein deel.

3. De helft ervan - of minder dan dat.

4. Of een beetje meer; en reciteer de Koran op een duidelijke toon en stijl.

5. Waarlijk, Wij zullen een zwaar woord aan jou neerzenden (De Koran).

6. Waarlijk, het opstaan in de nacht is het krachtigst en beste voor beheer en het meest gepast voor het woord.

7. Waarlijk, er is voor jou overdag verlengende bezetting voor gewone verplichtingen.

8. En gedenk de naam van jouw Heer en wijd jezelf volledig aan Hem toe.

9. (Hij alleen is) de Heer van het oosten en het westen. Niemand heeft het recht om aanbeden te worden behalve Hij. Neem Hem dus alleen als beschermer.

10. En wees geduldig met hun uitspraken en blijf op een goede manier van hen weg.

11. En laat Mij alleen met de verloochenaars afhandelen en degenen die de goede dingen van het leven bezitten. En geef hen een korte tijd uitstel.

12. Waarlijk, bij Ons zijn ketenen en een laaiend vuur.

13. En voedsel waarin zij stikken en een pijnlijke bestraffing.

14. Op de dag waarop de aarde en de bergen in een gewelddadige schok zullen zijn en de bergen een zandhoop zullen zijn.

15. Waarlijk, Wij hebben jullie een boodschapper gestuurd om getuige over jullie te zijn, zoals Wij een boodschapper naar de Farao hebben gestuurd.

16. Maar Farao was ongehoorzaam aan de boodschapper, dus grepen Wij hem met een zware bestraffing.

17. Hoe kunnen jullie dan de bestraffing vermijden als jullie ongelovig zijn, op een dag die de kinderen grijs haar zal geven (door de angst).

18. Waarin de hemel gespleten zal worden? Zijn belofte wordt zeker vervuld.

---

[*] Al-Moezzammil (De ene die in dekens gehuld is).

19. Waarlijk, dit is een vermaning, laat daarom iedereen die het wil de weg tot zijn Heer nemen!

20. Waarlijk, jouw Heer weet dat je een beetje minder dan tweederde of de helft van de nacht of een derde van de nacht staat (te bidden) en dat doen ook een deel van degenen met jou zijn. En Allah bepaalt de nacht en de dag. Hij weet dat jullie niet in staat zijn om de hele nacht te bidden, dus aanvaardde hij jullie berouw. Reciteer dus van de Koran wat gemakkelijk voor jullie is. Hij weet dat er sommigen onder jullie zijn die ziek zijn, andere reizen door het land op zoek naar Allah's overvloed, en anderen vechten voor de zaak van Allah. Reciteer dus van de Koran wat gemakkelijk voor jullie is, en verricht het gebed perfect en geef zakaat en leen aan Allah een goede lening uit (dus sadaqah), en welk goed daad jij voor jezelf verricht, zullen jullie beslist bij Allah vinden, beter en groter in beloning. En vraag om vergiffenis. Waarlijk, Allah is meest vergevend,meest Genadevol.

74 - Soerat Al-Moeddathir[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. O jij (o Mohammed), de omwikkelde.

2. Sta op en waarschuw (het geloof is geen spel, je moet opstaan om de gebeden op tijd te doen, je moet opstaan om kennis op te doen, kortom voor geluk moet je moeite doen).

3. En verheerlijk jouw Heer!

4. En reinig jouw kleden! (reinig jouw hart en je daden).

5. En blijf weg van de afgoden!

6. En geef niets weg om meer te ontvangen.

7. En wees geduldig voor jouw Heer!

8. Dan als de bazuin wordt geblazen.

9. Waarlijk, die dag zal een zware dag zijn.

10. Verre weg van gemakkelijk voor de ongelovigen.

11. Laat Mij alleen met degenen die Ik heb geschapen!

12. Degene die Ik overvloedig heb voorzien (van akkers, bronnen en handel).

13. En kinderen die aan zijn zijde staan.

14. Voor wie Ik het leven soepel en gemakkelijk heb gemaakt.

15. En na al dit wenst hij toch dat Ik (Allah) hem nóg meer zal geven.

16. Nee! Waarlijk, (Want) voorzeker, hij (Al-Walied ibn Al-Moeghirah) ontkende onze tekenen (en probeerde deze) zelfs te ontkrachten (door ze te verwerpen).

17. (Daarom) zal Ik hem een ondraaglijk zware (en eeuwigdurende) bestraffing opleggen.

18. Waarlijk, hij dacht en maakte een plan.

19. Laat hem maar vervloekt zijn! Hoe hij een plan maakte!

20. En nogmaals laat hem vervloekt zijn, hoe hij een plan maakte!

21. Daarna dacht hij na (en pijnigde zijn hersens).

---

[*] Al-Moeddathir (De ommantelde).

22. Daarop fronste hij (zijn voorhoofd) en trok hij een boos gezicht.

23. Vervolgens keerde hij zijn rug (naar het geloof), te trots (om de Profeet te volgen).

24. En zei hij: "Dit (nieuwe geloof) is niets anders dan tovenarij dat werd overgenomen (uit Jemen, Nadjd en Al-Hidjaaz).

25. (deze beweringen van Mohammed kunnen niet van Allah komen) en zijn slechts de woorden van een mens!"

26. (Vanwege deze godslastering) zal Ik - (de Verhevene) - hem in het hellevuur werpen.

27. En wat laat jou precies weten wat het hellevuur is?

28. Het spaart geen (enkele zondaar) noch laat het (iets onverbrand)!

29. De huiden verbrandend!

30. Erbij zijn negentien (engelen die martelen).

31. En Wij hebben niemand anders dan engelen als bewakers van het vuur gemaakt en Wij hebben een vast aantal alleen als een oordeel voor de ongelovigen – zodat de mensen van het boek met zekerheid kunnen herkennen en het de gelovigen in geloof zal doen toenemen - en dat er geen twijfel voor de mensen van het boek en de gelovigen is en dat degenen in wiens harten een ziekte is en de ongelovigen mogen zeggen: "Wat bedoelt Allah met dit voorbeeld?" Zo laat Allah dwalen wie Hij wil en leidt Hij wie Hij wil. En niemand kan de legers van jullie Heer kennen behalve Hij. En dit is niets anders dan een vermaning voor de mensheid.

32. Nee, bij de maan.

33. En bij de nacht wanneer die zich terugtrekt

34. En bij de schemering wanneer het verheldert.

35. Waarlijk, (de hel) het is niets dan één van de grootste zaken.

36. Een waarschuwing voor de mensheid.

37. Voor ieder van jullie die ervoor kiest om vooruit te gaan of om achter te blijven.

38. Iedere ziel staat gerant voor hun daden.

39. Behalve degenen aan de rechterzijde.

40. In tuinen zullen zij elkaar vragen.

41. Over de misdadigers.

42. "Wat heeft er voor gezorgd dat jullie de hel binnentraden?"

43. Zij zullen zeggen: "Wij waren niet onder degenen die hun gebeden verrichten (het onderhouden van het gebed op tijd; op school, op werk, dit maakt het verschil tussen de gelovigen en de ongelovigen zoals onze profeet ons leert).

44. Noch plachten wij de armen te voeden.

45. En wij hielden ons bezig met het voeren van ijdele gesprekken (roddelen vooral over de geleerden en de studenten van kennis).

46. En wij verloochenden de dag van de vergoeding.

47. Tot (de dood) tot ons kwam, dat is zeker."

48. Dus is geen bemiddeling of geen bemiddelaar voor hen van enig nut.

49. Wat scheelt hen dan dat zij zich van de vermaning afkeren?

50. Alsof zij geschrokken ezels zijn.

51. Vluchtend voor de jager, of een leeuw of een roofdier.

52. Nee, ieder van hen wenst dat hij pagina's gegeven zal hebben, uitgespreid.

53. Nee! Maar zij vrezen het hiernamaals niet.

54. Nee, waarlijk, dit is een vermaning,

55. Dus laat iedereen (het lezen) en de vermaning (hiervan) krijgen!

56. En zij ontvangen geen vermaning tenzij Allah het wil, Hij is de Heer Die het verdient dat de mensheid hem vreest en plichtsgetrouw jegens Hem zal zijn en Hij is de Heer van de Vergiffenis.

75 - Soerat Al-Qiyaamah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ik zweer bij de dag der opstanding

2. En Ik zweer bij de ziel die zichzelf verwijt.

3. Denkt de mens dat Wij zijn beenderen niet zullen verzamelen?

4. Welzeker, Wij zijn in staat om de toppen van zijn vingers weer volmaakt in elkaar te zetten.

5. Welnee! De mens ontkent de herrijzenis en de vergelding. Hij wil dus doorgaan met zondigen.

6. Hij vraagt: "Wanneer zal deze dag der opstanding zijn?"

7. Wanneer het zicht dusdanig vertroebeld zal zijn.

8. En de maan verduisterd zal zijn.

9. En de zon en de maan samen zullen komen.

10. Op die dag zal de mens zeggen: "Waar (is de schuilplaats) om naar toe te vluchten?"

11. Nee! Er is geen schuilplaats!

12. (Slechts) bij jullie Heer zal er die dag de verblijfplaats zijn.

13. Op die dag zal de mens verteld worden wat hij vooruit heeft gestuurd en wat hij achter heeft gelaten.

14. De mens zal zelfs tégen zichzelf getuigen, (waarbij zijn ledematen als getuigen zullen optreden).

15. Hoewel hij verontschuldigingen naar voren zal brengen.

16. Beweeg je tong niet wat (de Koran) betreft om het daarmee te bespoedigen.

17. Het is aan Ons om het te verzamelen (het vastleggen in jouw borst) en jou de mogelijkheid tot het reciteren van hem te geven.

18. En als Wij hem aan jou hebben voorgedragen (o Mohammed) volg dan de opdracht ervan.

19. Vervolgens is waarlijk aan ons de verduidelijking daarvan.

20. Nee, maar (jullie mensen) houden van het huidige leven op deze wereld.

---

[*] Al-Qiyaamah (De opstanding).

21. En laten het hiernamaals liggen.

22. Sommige gezichten zullen op die dag schijnend en stralend zijn.

23. Naar hun Heer kijkend.

24. En sommige gezichten zullen die dag donker, duister, fronsend en bedroefd zijn.

25. Denkend dat hen onheil zullen overkomen.

26. Nee, wanneer de ziel het sleutelbeen bereikt (dichtbij de keel).

27. En er gezegd zal worden: “Wie kan hem genezen en van de dood redden?”

28. En hij tot de conclusie zal komen dat het (de tijd) is om te vertrekken.

29. En een been zal met een ander been verenigd worden.

30. De uitdrijving zal op die dag naar jouw Heer zijn.

31. Omdat hij noch geloofde noch bad!

32. Integendeel, hij verloochende en keerde zich af!

33. Toen liep hij trots naar zijn familie, zichzelf bewonderend!

34. Wee voor jou (degene die zich afwend)! En dan wee voor jou!

35. Opnieuw, wee voor jou! En dan wee voor jou!

36. Denkt de mens dat hij met rust zal worden gelaten (door zich niets aan te trekken van Allah’s wetten)?

37. Was hij geen gemengd druppel die uit werd gegoten?

38. Toen werd hij een klonter daarna vormde en fatsoeneerde (Allah hem) in de juiste proporties.

39. En maakte hem in twee paren,mannelijk en vrouwelijk.

40. Is Hij niet (Allah Die dat doet), ook in staat om het leven te geven aan de dood?

76 - Soerat Al-Insaan[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Was er niet voor de mens een bepaalde periode geweest wanneer hij niets was om te benoemen?

2. Waarlijk, Wij hebben de mens uit druppels (van gemengd zaad) geschapen zodat hij beproefd kan worden, dus maakten Wij hem horend en ziend.

3. Waarlijk Wij hebben hem de weg getoond, of hij dankbaar of ondankbaar zal zijn.

4. Waarlijk, Wij hebben voor de ongelovigen ijzeren ketenen, ijzeren halsbanden en een laaiend vuur voorbereid.

5. Waarlijk, de vromen die Allah vrezen en het kwaad vermijden zullen een beker drinken, gemengd met water uit de bron in het paradijs die 'Kafoer' heet.

6. Een bron waarvan de dienaren van Allah zullen drinken, die uitbundig zal stromen.

7. Zij vervulde hun geloften en zij vrezen een dag waarop het kwaad wijdverspreid zal zijn.

8. En zij geven voedsel ondanks dat zij het liefhebben aan de armen, de wees en de gevangenen (de Islam heeft zelf rechten gegeven aan de gevangenen 1400 jaar geleden).

9. (Zeggende): "Wij voeden jullie slechts om Allah's tevredenheid te zoeken, Wij wensen geen beloning of dankbaarheid van jullie.

10. Waarlijk, wij vrezen van onze Heer een moeilijke en pijnlijke dag, die de gezichten er vreselijk uit zal laten zien."

11. Daarom redde Allah hen (de gelovigen) van het kwaad van die dag, en gaf hun een licht van schoonheid en vreugde.

12. En hun vergoeding zal het paradijs zijn, en zijden kleding, omdat zij geduldig waren (geduld in de verplichtingen te blijven doen, geduld in het afstand nemen van zondes, geduld met de Qadr van Allah).

13. Leunend daarop op verheven banken, zij zullen noch de hitte van de zon zien noch de koude weer.

14. En de schaduw daarvan is dichtbij hen en de trossen fruit daarvan hangen laag binnen hun bereik.

---

[*] Al-Insaan (De mens of de tijd).

15. En onder hen zullen zilveren schalen en glazen van kristal rondgaan.

16. Kristalhelder, gemaakt van zilver. Zij zullen de maat daarvan bepalen volgens hun wensen.

17. En zij krijgen daar een beker te drinken gemengd met gember.

18. Een bron daar heet Salsabil.

19. En rond om hen heen zullen knapen (die hen bedienen) van een eeuwige jeugd zijn. Als jullie hen zien, zullen jullie aan verspreide parels denken.

20. En als je daar kijkt, zal je een vreugde zien en een groot rijk.

21. Hun kleding zal van fijne groene zijde en goud borduursel zijn. Zij zullen versierd worden met zilveren armbanden en hun Heer zal hen een zuivere drank geven.

22. (En er zal tegen hen gezegd worden): "Waarlijk dit is een beloning voor jullie en jullie inspanningen zijn geaccepteerd."

23. Waarlijk! Wij zijn het die de Koran aan jou in gedeelten hebben neergezonden.

24. Wees daarom geduldig en onderwerp je aan het bevel van jouw Heer, en gehoorzaam niet de zondaar of de ongelovige onder hen.

25. En gedenk iedere ochtend en in de namiddag de naam van jouw Heer.

26. En kniel gedurende de nacht voor Hem en verheerlijk Hem door de lange nacht.

27. Waarlijk! Zij (ongelovigen en zij die op hun lijken) houden van het huidige leven van deze wereld en zij laten achter hen een zware dag.

28. Wij zijn het die hen geschapen hebben en Wij hebben hen sterk gebouwd. En als Wij willen, kunnen Wij hen door anderen die zoals zij zijn volledig vervangen.

29. Waarlijk! Dit is een vermaning, voor iedereen die de weg naar zijn Heer wilt nemen.

30. Maar jullie zullen het niet willen tenzij Allah het wil. Waarlijk, Allah is de immer Alwetende, Alwijze.

31. Hij zal Zijn genade toekennen aan wie Hij wil en voor de onrechtvaardigen heeft Hij een pijnlijke bestraffing voorbereid.

77 - Soerat Al-Moersalaat[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de winden, die na elkaar vooruit zijn gestuurd.
2. En bij de winden die hard blazen.
3. En bij de winden die de wolken en regen verspreiden,
4. En bij de verzen die het goede van het foute scheiden.
5. En bij de engelen die de openbaringen naar de boodschappers brengen.
6. Als een excuus en als een waarschuwing.
7. Waarlijk, wat jullie beloofd is zal vervuld worden.
8. Als dan de sterren hun licht verliezen
9. En de hemel splijt.
10. En de bergen weggeblazen worden.
11. En als de boodschappers verzameld worden op de hen aangewezen tijd.
12. Voor welke dag is het uitgesteld?
13. Voor de dag van de beslissing.
14. En wat zal jullie weten wat de dag van de beslissing is?
15. Wee die dag de ontkenners!
16. Hebben wij de eerdere generaties niet vernietigd?
17. Zo zullen Wij latere generaties hen laten volgen.
18. Zo gaan Wij met de misdadigers om.
19. Wee op die dag de ontkenners.
20. Hebben Wij jullie niet uit een zwak vloeistof geschapen?
21. Toen hebben Wij jullie in een veilige plaats gezet (in de baarmoeder).
22. Voor een bekende periode.
23. Zo hebben Wij het bepaald en Wij zijn de beste om (zaken) te bepalen.
24. Wee op die dag de ontkenners.

---

[*] Al-Moersalaat (Degenen die vooruit sturen).

25. Hebben Wij de aarde niet als een verzamelplaats gemaakt.

26. Voor de levenden en de doden.

27. En daarin ferme en hoge bergen geplaatst en jullie zoet water te drinken gegeven?

28. Wee op die dag de ontkenners!

29. (Er zal gezegd worden tegen de ongelovigen:) “Vertrek jullie naar datgene wat jullie plachten te ontkennen!”

30. Vertrek jullie naar een schaduw in drie kolommen.

31. De schaduw kan niet van enig nut zijn tegen de felle vlammen van het vuur.

32. Waarlijk! Het (de hel) werpt vonken uit (groot) als een fort of een groot blok hout.

33. Alsof zij gele kamelen waren.

34. Wee op die dag de ontkenners!

35. Dat zal een dag zijn wanneer zij niet zullen spreken.

36. En het zal hun niet toegestaan worden om zich te verontschuldigen.

37. Wee op die dag de ontkenners!

38. Dat zal de dag zijn van het besluit! Wij hebben jullie en de eerdere generaties tezamen gebracht!

39. Als jullie een samenzwering hebben gebruik hem dan (tegen Mij)!

40. Wee op die dag de ontkenners!

41. Waarlijk de godvrezenden zullen temidden van schaduw en bronnen zijn.

42. En fruit - zoals zij wensen.

43. “Eet en drink in alle gemak vanwege wat jullie plachten te doen.”

44. Waarlijk, zo belonen Wij de weldoeners.

45. Wee op die dag de ontkenners!

46. Eet en vermaak jezelf voor korte tijd. Waarlijk jullie zijn de misdadigers.

47. Wee op die dag de ontkenners!

48. En als er tegen hen gezegd wordt: “Buig, dan Buigen zij niet neer.”

49. Wee op die dag de ontkenners!

50. In welke boodschap hierna zullen zij dan wel geloven?

78 - Soerat An-Nabaa'[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Wat vragen zij (elkaar)?
2. Over de grote aankondiging.
3. Waarover zij in onenigheid zijn.
4. Nee, zij zullen het te weten komen!
5. Nogmaals, nee zij zullen het te weten komen!
6. Hebben Wij de aarde niet als een bed uitgespreid?
7. En de bergen als pilaren?
8. En Wij hebben jullie in paren geschapen.
9. En Wij hebben jullie slaap als een rust gemaakt?
10. En hebben de nacht als bedekking gemaakt?
11. En hebben de dag gemaakt om levensonderhoud te vinden?
12. En boven jullie hebben Wij zeven sterke (hemelen) gebouwd?
13. En hebben (daarin) een stralende lamp gemaakt?
14. En hebben regenwolken vol stromend water naar beneden gezonden?
15. Om daarmee koren en planten te kunnen laten groeien.
16. En dichtbegroeide tuinen.
17. Waarlijk, de dag van de beslissing is op een vastgestelde tijd.
18. De dag waarop de bazuin geblazen zal worden, en dat jullie in groepen naar voren komen.
19. En de hemel zal worden geopend en deze zal dan als poorten zijn.
20. En de bergen verpulverd zullen worden en zij als een luchtspiegeling zullen zijn.
21. Waarlijk, de hel is een hinderlaag.
22. Een verblijfplaats voor de degenen die de grenzen van Allah overschrijden.
23. Zij zullen daar eeuwen wonen.

---

[*] An-Nabaa' (Het grote nieuws).

24. Zij zullen daar niets koels proeven, noch iets drinken.

25. Behalve kokend water en vieze vloeistof.

26. Een precieze vergelding (van hun slechte daden).

27. Want waarlijk zij dachten niet aan een vergelding.

28. Want zij verloochenden onze tekenen.

29. En alles hebben Wij in een boek genoteerd.

30. Proef dus (het resultaat van jullie slechte daden). Geen vermeerdering zullen Wij jullie geven behalve in de bestraffing.

31. Waarlijk voor de godvrezenden die Allah vreest, zal er succes zijn.

32. Tuinen en wijngaarden.

33. En gezellinnen die een gelijke leeftijd hebben.

34. En een volle beker.

35. Zij zullen daar geen nutteloos gepraat horen, noch een leugen.

36. Een beloning van jullie Heer, een beloning die meer dan voldoet.

37. (Van) de Heer van de hemelen en de aarde en wat daar tussen is - de meest Barmhartige niemand durft met Hem te spreken (op de dag der opstanding) behalve met Zijn permissie.

38. De dag dat Jibriel en de engelen in rijen zullen staan zal, niemand spreken behalve degene die de toestemming heeft van de Meest Barmhartige en hij zal zeggen wat juist is.

39. Dat is zonder twijfel de ware dag, laat dus iedereen die dat wil zich tot zijn Heer keren.

40. Waarlijk, Wij hebben jullie gewaarschuwd voor een naderende bestraffing – de dag dat de mens zal zien wat zijn handen hebben voortgebracht (aan goed en slecht). En (radeloos) zal de ongelovige zeggen: “Wee mij! Werd ik maar tot stof herleid (zoals de dieren)!”

79 - Soerat An-Nazi'aat[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij degenen (de engelen) die met grote kracht (de slechte ziel) eruit trekken.
2. Bij degenen die dat zachtjes doen (bij de goede zielen).
3. En bij degenen die zweven.
4. En bij degenen die altijd als eerste aankomen.
5. En bij hen die de bevelen van hun Heer opvolgen.
6. Op de dag zullen de aarde en de bergen heftig bewegen.
7. Wat gevolgd wordt door een tweede.
8. Op die dag zullen harten trillen van angst.
9. Hun ogen zullen neergeslagen zijn.
10. Zij zeggen: "Zullen wij waarlijk terugkeren naar onze eerste staat?"
11. "Zelfs nadat wij verpulverde botten zijn geweest?"
12. Zij zeggen: "In dat geval is de terugkeer een verlies!"
13. Maar het is slechts een enkele roep.
14. Ziedaar! Zij zullen zichzelf levend op aarde treffen na hun dood.
15. Is het verhaal van Moesa tot jou gekomen?
16. Toen zijn Heer hem in de heilige Toewadal tot zich riep?
17. Ga naar de Farao, waarlijk hij heeft alle grenzen overschreden (in misdaad, zonden, polytheïsme, ongeloof).
18. En zeg tegen hem: "Zou je jezelf willen reinigen (van de zonde van ongeloof door een gelovige te worden),"
19. En dat ik je naar je Heer zal leiden, zodat je Hem zal vrezen?"
20. Toen toonde (Moesa) hem de grote tekenen (de wonderen).
21. Maar hij verloochende (hen) en was ongehoorzaam.
22. Toen keerde hij zijn rug toe en hard (tegen Allah) vechtend.

[*] An-Nazi'aat (Degenen die het eruit trekken).

23. Toen verzamelde hij mensen en riep luid:

24. Zeggende: "Ik ben jullie heer, de hoogste."

25. Daarom greep Allah hem met een bestraffing voor deze laatste overtreding.

26. Waarlijk, hierin is een instructieve vermaning voor ieder die Allah vreest.

27. Zijn jullie moeilijker te scheppen, of is dat de hemel die Hij gebouwd heeft?

28. Hij heeft haar (de hemel) hoog opgetrokken en perfekt gemaakt.

29. De nacht daarvan bedekt Hij met duisternis en in haar ochtend brengt Hij (het licht).

30. Daarna heeft Hij de aarde uitgespreid.

31. En heeft daaruit haar water en weiden voortgebracht.

32. En de bergen heeft Hij stevig vastgezet.

33. Om een genieting en een nut voor jullie en jullie vee te zijn.

34. Maar als de grootste ramp aanbreekt (het begin van de dag des oordeels).

35. De dag waarop de mens zich zal herinneren waarnaar hij heeft gestreefd.

36. En het hellevuur zal voor iedereen die ziet duidelijk worden.

37. Dan, voor degenen die de grenzen overtreden.

38. En de voorkeur aan het wereldse leven gaven.

39. Waarlijk, hun verblijfplaats zal het hellevuur zijn.

40. Maar voor degenen die angst hadden om voor hun Heer te staan, en zichzelf verre hielden van onreine, kwade wensen en lusten.

41. Waarlijk, hun verblijfplaats is het paradijs.

42. Zij vragen jou over het uur - wanneer is de aangewezen tijd?

43. Jij (o Mohammed) hebt geen kennis om hierover iets te zeggen.

44. Aan jouw Heer behoort (de kennis van) de termijn hiervan.

45. Jij bent slechts een waarschuwer voor degenen die ervoor vrezen.

46. De dag dat zij het aanschouwen, (zal het lijken) alsof zij niet langer (in het wereldse leven) verbleven dan een avond of een ochtend.

80 - Soerat 'Abasa[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Hij (de profeet Mohammed vrede zij met hem) fronste en keerde zich af.

2. Want er kwam een blinde man naar hem toe.

3. Maar wie zou zeggen of hij Wellicht wil hij zich reinigen.

4. Of dat hij een vermaning mocht ontvangen, en hij kon met deze vermaning zijn voordeel doen?

5. Voor hem die denkt dat hij aan zichzelf voldoende heeft.

6. Aan hem besteed je je aandacht.

7. Wat zal het jou deren, als hij niet rein wordt.

8. Maar tegen degene die naar jou toe komt rennen.

9. En vrees heeft voor Allah en Zijn bestraffing.

10. Hem negeer je en je concentreert je op de ander.

11. Nee, (doe dit niet) waarlijk het is een vermaning.

12. Laat ieder dit dat wil, er lering uit halen.

13. Het staat in edele geschriften.

14. Uitmuntend (in waardigheid) en rein.

15. In handen van de schrijvers (de engelen).

16. Eerbaar en gehoorzaam.

17. Wees vervloekt (de ongelovige) mens! Hoe ondankbaar is hij.

18. Waarvan heeft Hij hen geschapen?

19. Van een druppel (zaad), Hij schiep hen en heeft hen in de juiste verhouding gevormd.

20. Toen heeft Hij de weg gemakkelijk voor hen gemaakt.

21. Toen liet Hij hen sterven en legde hen in het graf.

22. Dan, als Hij dat wil, laat Hij hen (weer) opwekken.

---

[*] 'Abasa (Het gefrons).

23. Nee, maar (de mens) heeft niet gedaan wat Hij hem bevolen heeft.

24. Laat de mens dan naar zijn voedsel kijken.

25. Dat Wij water in overvloed laten stromen.

26. En dat Wij de aarde in kloven gespleten hebben.

27. En Wij het graan laten groeien.

28. En druiven en klaver.

29. En olijven en dadelpalmen.

30. En tuinen, vol met vele bomen.

31. En fruit en gewas.

32. (Om een) voorziening en nut voor jullie en jullie vee te zijn.

33. Als dan het bazuingeschal (wederom) klinkt.

34. Op die dag zal de mens van zijn broeder wegvluchten.

35. En van zijn moeder en zijn vader.

36. En van zijn vrouw en zijn kinderen.

37. Ieder mens zal op die Dag meer dan genoeg aan zorgen hebben.

38. Sommige gezichten zullen op die Dag stralend schijnen.

39. Al lachende, zich verheugend op het goede nieuws (voor de gelovigen).

40. Andere gezichten zullen op die Dag met stof bedekt zijn.

41. In diepe duisternis gehuld (zoals ook in deze wereld hun hart gehuld was door zondes en onwetendheid).

42. Dat zullen de ongelovigen zijn, de zondaren.

81 - Soerat At-Takwier[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Als de zon wordt opgerold.

2. Als de sterren zullen vallen.

3. En als de bergen zullen gaan verdwijnen.

4. En als de zwangere kamelinnen verwaarloosd zullen worden.

5. En als de wilde dieren zich zullen verzamelen.

6. En als de zeeën zullen overstromen.

7. En als de zielen met de lichamen verenigd zullen worden.

8. En als het meisjesbaby die levend begraven werd (zoals de Arabieren deden voor de Islam) ondervraagd zal worden.

9. Voor welke zonde zij gedood is?

10. En als de geschreven bladzijden van de daden (goede en slechte) open worden geslagen.

11. En wanneer de hemel afgehaald zal worden en van zijn plaats zal worden verwijderd.

12. En als het hellevuur zal worden aangestoken om heftig op te laaien.

13. En als het paradijs in de nabijheid wordt gebracht.

14. (Dan) zal iedereen weten wat hij voortgebracht heeft.

15. Waarlijk, Ik zweer bij de planeten.

16. En bij de planeten die snel bewegen en zichzelf verbergen.

17. En bij de nacht als deze verdwijnt.

18. En bij het ochtendlicht wanneer deze opklaart.

19. Waarlijk, dit is het woord van de meest edele boodschapper.

20. Eigenaar van macht en een hoge status bij de Heer van de troon.

21. Gehoorzaamd en betrouwbaar.

---

[*] At-Takwier (Opgerold en het licht verloren).

22. Jullie metgezel (de profeet Mohammed vrede zij met hem) is geen dwaas.

23. Waarlijk hij zag hem in de duidelijke horizon.

24. Hij (de profeet Mohammed vrede zij met hem) houdt niet de kennis van het onwaarneembare achter.

25. Het is niet het woord van de verworpen sheitan.

26. Waar gaan jullie dan heen?

27. Waarlijk, dit is niet meer dan een herinnering voor de alle werelden.

28. Aan ieder onder jullie die het rechte pad bewandelen wil.

29. En jullie willen niet, tenzij het is dat Allah wil - de Heer van de werelden.

82 - Soerat Al-Infitaar[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Als de hemel splijt.

2. En als de sterren gevallen en verspreid zijn.

3. En als de zeeën overstromen.

4. En als de graven zich omkeren.

5. (Dan) zal men weten wat hij voortgebracht heeft en wat hij achter zich heeft gelaten (door goede of slechte daden).

6. O mens! Wat heeft jou onachtzaam gemaakt over jullie Heer, de meest Edele.

7. Die jullie geschapen heeft, jullie perfect heeft gevormd en de juiste verhoudingen heeft gegeven.

8. In welke vorm Hij ook wilde, heeft Hij jullie samengesteld.

9. Welnee! Maar jullie ontkennen de vergelding.

10. Maar waarlijk, over jullie staan wakers (engelen) ,die over jullie waken (als jullie waken over jullie Tawhied, Islam, geloof).

11. Eervollen engelen schrijven jullie daden op.

12. Zij weten alles wat jullie doen.

13. Waarlijk de vromen en rechtvaardigen zullen in de verheerlijking (het paradijs) zijn.

14. En waarlijk de zondaren (ongelovigen en misdadigers) zullen in het laaiend vuur (de hel) zijn.

15. Zij zullen binnen op de dag der vergelding.

16. En zij (de zondaren) zullen daar niet weg kunnen gaan.

17. En wat doet jullie weten wat de dag van de vergelding is?

18. Nogmaals, wat doet jullie weten wat de dag van de vergelding is?

19. (Het zal) de dag zijn waarop niemand de kracht heeft om iets voor een ander te doen, en alles hangt die dag geheel van Allah af.

---

[*] Al-Infitaar (De verscheuring).

83 - Soerat Al-Moetafifien[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Wee voor de zwendelaars.

2. Degenen die, als zij iets afwegen de volle maat eisen.

3. Maar als zij de maat of het gewicht aan iemand geven, te weinig geven.

4. Denken zij dan niet dat zij zullen herrijzen.

5. Op een geweldige dag.

6. Een dag waarop de hele mensheid voor de Heer van de werelden zal staan?

7. Nee! Waarlijk het boek van de zondaren bevindt zich zeker in Siddjien.

8. En wat laat jullie weten wat Siddjien is?

9. Een volgeschreven boek.

10. Wee, die dag voor degenen die ontkennen.

11. Degenen die de dag der vergelding ontkennen.

12. En niemand kan het ontkennen, behalve de overtreder van de grenzen (dus zondes zonder Tawbah leiden tot ongeloof uiteindelijk).

13. Als onze verzen aan hem gereciteerd worden, zegt hij: "Legendes van de voorouders!"

14. Nee! Maar op hun harten is de bedekking van de zonden en kwade daden, die zij verdienden!

15. Nee! Waarlijk zij zullen gesluierd zijn zodat zij hun Heer niet zien op die dag.

16. Dan, zullen zij beslist in de hel gebraden worden.

17. Dan zal tegen hen gezegd worden: "Dit is (het vuur) wat jullie ontkenden!"

18. Nee! Waarlijk het boek wordt in de hoge plaats bij Allah bewaard van de weldoeners in Illiyien.

19. En wat doet jullie weten wat Illiyoen is.

20. Een volgeschreven boek.

21. Waarin degenen die het dichts bij Allah staan, getuigen.

---

[*] Al-Moetafifien (De fraudeurs).

22. Waarlijk, de vromen zullen in de genieting zijn.

23. Op banken zitten zij te kijken.

24. Je kunt in hun gezichten de glans van de verheerlijking herkennen.

25. Zij zullen zuivere gezegelde wijn te drinken krijgen.

26. Waarvan het zegel van muskus is, en laat daarom degenen die willen wedijveren, wedijveren in het goede.

27. Het zal met Tasnim gemengd worden.

28. Een bron waarvan degenen die het dichtst bij Allah staan, drinken.

29. Waarlijk! Degene die (Tijdens het wereldse leven) lachten om de gelovigen.

30. En wanneer zij ze voorbij liepen, knipoogden zij naar elkaar.

31. En als zij weer onder hun eigen mensen waren, bespotten zij hen.

32. En als zij hen zagen, zeiden zei: “Waarlijk! Zij zijn zeker afgedwaald!”

33. Maar zij zijn niet als wachters over hen ingesteld.

34. Maar op deze dag zullen de gelovigen over de ongelovigen lachen.

35. Op hoge banken, kijkend.

36. Worden de ongelovigen niet betaald voor wat zij deden?

84 - Soerat Al-Inshiqaaq[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Als de hemel splijt,
2. En het (de hemel) naar zijn Heer luistert en Hem gehoorzaamt, en zijn plicht nakomt.
3. En als de aarde uitgestrekt wordt.
4. En alles uitgeworpen heeft wat zij in zich heeft, en ledig wordt.
5. En het (de aarde) naar haar Heer luistert en Hem gehoorzaamt, en haar plicht nakomt.
6. O mens waarlijk, jullie keren naar jullie Heer terug - met jullie daden en handelingen (goed en slecht), een zekere terugkeer.
7. Dan, zal er voor hem die de afrekening in zijn rechterhand krijgt.
8. Hij zal zeker een gemakkelijke afrekening krijgen.
9. En zal blijmoedig tot zijn familie terugkeren!
10. Maar iedereen die zijn afrekening achter zijn rug krijgt.
11. Hij zal zijn vernietiging over zich uitroepen.
12. Hij zal braden in een laaiend vuur.
13. Waarlijk, hij was blijmoedig bij zijn familie!
14. Waarlijk, hij dacht dat hij nooit (tot Ons) zou terugkeren!
15. Ja, waarlijk zijn Heer is alwetend over hem.
16. Dus Ik zweer bij de rode gloed van de zonsondergang.
17. En bij de nacht en alles wat het in zijn duisternis verzamelt.
18. En bij de maan, als die vol is.
19. Jullie zullen je zeker van stadium tot stadium voortbewegen.
20. Wat scheelt hen toch, dat zij niet geloven?
21. En als de Koran voor hen gereciteerd wordt, dat zij niet neerknielen?
22. Nee, (in tegendeel) degenen die niet geloven, verloochenen.
23. En Allah weet het het beste wat zij in zich hebben.
24. Verkondig dus aan hen een pijnlijke bestraffing.
25. Behalve degenen die geloven en goede daden verrichten, voor hen is er een beloning welke nooit zal eindigen.

[*] Al-Inshiqaaq (Het splijten).

85 - Soerat Al-Boeroedj[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de hemel en haar sterren.

2. En bij de beloofde dag (de dag des oordeels).

3. En bij de dag der getuigenis en bij de getuigde dag.

4. Vervloekt waren de mensen van de greppels.

5. Vuur was overvloedig van brandstof voorzien.

6. Toen zij erbij zaten.

7. En zij keken toe naar wat zij met de gelovigen deden.

8. Zij hadden niets tegen hen, behalve dan dat zij in Allah geloofden, de Almachtige, Die alle lof waardig is!

9. Aan Wie het rijk van de hemelen en de aarde toebehoort. En Allah is van alles Getuige.

10. Waarlijk, degenen die de gelovige mannen en de gelovige vrouwen beproeven, en zich niet berouwvol (tot Allah) richten, zullen de marteling van de hel krijgen, en zullen de bestraffing van het brandende vuur ontvangen.

11. Waarlijk, degenen die geloven en goede daden verrichten, voor hen zal er een tuin zijn waar rivieren onderdoor stromen, dat is een groot succes.

12. Waarlijk, de greep van je Heer is hard.

13. Waarlijk, Hij is het Die schept en herschept.

14. Hij is de meest vergevende, De meest liefdevolle.

15. Eigenaar van de troon, de Glorieuze.

16. Hij doet wat Hij Zich voorneemt.

17. Heeft het verhaal jullie bereikt van de legers.

18. Van de Farao en de Thamoed?

19. Welnee! De ongelovigen bleven standvastig in hun ontkenning.

20. En Allah sloot ze van achter in.

21. Welnee! Het is echter een glorieuze Koran.

22. (Ingeschreven) in de de bewaarde tafelen.

---

[*] Al-Boeroedj (De ster).

86 - Soerat At-Taariq[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de hemel en de bezoeker van de nacht (een heldere ster).
2. En wat doet jullie weten wat de bezoeker van de nacht is?
3. Het is een ster van doordringende helderheid.
4. Over iedere ziel is er een waker.
5. Laat de mens dan kijken waaruit hij geschapen is.
6. Hij is geschapen van een uitgestorte vloeistof.
7. Voortkomend tussen de ruggegraat en de ribben.
8. Waarlijk, (Allah) is in staat om hem weer (tot leven) te brengen!
9. De dag dat alle geheimen onderzocht zullen worden.
10. Dan zal (de mens) geen kracht noch een helper hebben.
11. Bij de hemel (die regenwolken heeft) en steeds weer opnieuw regen geeft.
12. En bij aarde die zich splijt.
13. Waarlijk, dit is (de Koran) het onderscheidende woord.
14. En het is geen grap.
15. Waarlijk, zij smeden een complot.
16. En ook Ik smeed een plan.
17. Geef de ongelovigen dus nog even de tijd.

[*] At-Taariq (De bezoeker van de nacht).

87 - Soerat Al-A'la [*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Verheerlijk de naam van jullie Heer, de Allerhoogste.

2. Die alles geschapen heeft en daarna volmaakt heeft.

3. En Die de maat bepaald heeft en daarna geleid heeft.

4. En Die het weidegras doet uitkomen.

5. Waarna hij het tot droog afval maakte.

6. We zullen jou de Koran laten reciteren, zodat jij het niet zal vergeten.

7. Behalve wat Allah wil, Hij weet wat openlijk en wat verborgen is.

8. (Daarom) zullen Wij de weg naar het goede voor jouw (o Mohammed en voor jouw volgelingen) tonen (d.m.v. de islamitische sjarie'ah: dé oplossing voor elk probleem).

9. Herinner de mensen er dus aan, wanneer zij voordeel aan de herinnering hebben.

10. Degene die Allah vreest zal zich laten herinneren.

11. Maar de ellendigen zullen het vermijden.

12. Die het grote vuur zullen binnentreden.

13. Waarin hij noch zal sterven (om rust te vinden) noch zal leven (een goed leven zal leiden).

14. Waarlijk, een ieder die zichzelf reinigt, zal succesvol zijn.

15. Degene die de naam van Zijn Heer gedenkt en bidt.

16. Nee, jullie geven de voorkeur aan het leven van deze wereld.

17. Hoewel het hiernamaals beter is en langer duurt.

18. Waarlijk. Dit staat geschreven in voorafgaande geschriften.

19. De geschriften van Ibraahiem en Moesa (aleihim salaam).

[*] Al-A'la (De Allerhoogste).

88 - Soerat Al-Ghaashiyah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Is tot jullie het verhaal van de overweldiging gekomen.
2. Sommige gezichten zullen op die dag vernederd worden.
3. Ploeterend (in dit wereldse leven door anderen naast Allah te aanbidden) en uitgeput (in het hiernamaals met vernedering en schande).
4. Zij zullen een heet laaiend vuur binnentreden.
5. Zij zullen te drinken krijgen van een kokende bron.
6. Geen voedsel zal er voor hen zijn behalve een doornige plant.
7. Die hen noch zal voeden noch tegen de honger zal helpen.
8. (Andere) gezichten zullen op die dag verheugd zijn.
9. Blij met hun inspanning.
10. In een hoge tuin (het paradijs).
11. Waar zij geen kwade spraak noch leugens zullen horen.
12. Daar zal een stromende bron zijn,
13. Daar zullen hun bedden hoog opgerezen zijn.
14. En bekers zullen in hun handen gegeven worden.
15. En kussens zullen op rijen gezet worden.
16. En rijke tapijten zullen uitgespreid worden.
17. Kijken ze niet naar de kamelen en hoe zij geschapen worden?
18. En naar de hemel en hoe zij opgeheven is?
19. En naar de bergen, hoe zij gegrondvest zijn?
20. En naar de aarde, hoe zij is uitgespreid?
21. Vermaan hen dus, jij bent slechts iemand die mensen aan iets herinnert.
22. Jij bent geen heerser over hen.
23. Behalve degene die zich afkeert en ongelovig is.
24. Hem zal Allah bestraffen met de grootste bestraffing.
25. Waarlijk, tot Ons zullen zij terugkeren.
26. Dan waarlijk, bij Ons zal er een afrekening zijn.

---

[*] Al-Ghaashiyah (Het overweldigende).

89 - Soerat Al-Fadjr[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de dageraad.

2. Bij de tien nachten (de eerste tien van Dhul Hidjah).

3. Bij even en oneven.

4. En bij de nacht wanneer deze verdwijnt.

5. Zijn er in de genoemde eden genoeg bewijzen voor wie verstand heeft.

6. Heb jij (o Mohammed) niet gezien hoe jouw Heer met de Aad heeft gehandeld?

7. De stad Iram met haar hoge pilaren.

8. Zoals nog nooit in het land geschapen zijn?

9. En (met) de Thamoed, die rotsen uithieuwen in het dal?

10. En (met) de Farao die pinnen had.

11. Die in het land de grenzen overschreden.

12. En veel ellende daarin veroorzaakten.

13. Aldus heeft jullie Heer verschillende soorten martelingen over hen uitgestort.

14. Waarlijk, jullie Heer is meest waakzaam (over hen).

15. Voor de mens, wanneer zijn Heer hem beproeft met eer en met gunsten dan zegt hij (trots): “Mijn Heer heeft mij geëerd.”

16. Maar als Hij hem beproeft door zijn levensmiddelen te verminderen, zegt hij: “Mijn Heer heeft mij vernederd.”

17. Nee! Maar jullie behandelen de wezen niet met vriendelijkheid en vrijgevigheid.

18. En jullie sporen niet aan om de armen te voeden!

19. En jullie verspillen de erfenis, hebzuchtig,

20. En jullie hebben de weelde met veel liefde lief!

21. Nee! Als de aarde tot poeder vermalen is!

22. En jullie Heer komt, met de engelen in rijen.

---

[*] Al-Fadjr (De dageraad).

23. En op die dag zal de hel in de nabijheid worden gebracht. Op die dag zal de mens zich herinneren. Maar hoe zal de herinnering hem bevallen?

24. Hij zal zeggen: “Wee! Had ik maar (iets) vooruit gestuurd voor (dit) leven!”

25. Op die dag zal dan niemand straffen zoals Hij zal straffen.

26. En niemand zal vastbinden zoals Hij vastbindt.

27. (En er zal tegen de vromen gezegd worden): “O ziel vol rust (door Iman).

28. Keer terug naar jouw Heer, tevreden over Zijn welbehagen!

29. Voeg je bij Mijn (rechtgeaarde) dienaren toe.

30. En treed Mijn paradijs binnen!

90 - Soerat Al-Balad[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Ik zweer bij deze stad.
2. En jij bent vrij in deze stad.
3. En bij de verwekker en wat hij verwekt heeft.
4. Waarlijk, Wij hebben de mens geschapen om te zwoegen.
5. Denkt hij dat niemand hem kan overmeesteren?
6. Hij zegt: "Ik heb welvaart in overvloed verspild."
7. Denkt hij dat niemand hem ziet?
8. Hebben Wij voor hem geen paar ogen gemaakt?
9. En een tong en een paar lippen?
10. En hem twee wegen laten zien (goed en slecht)?
11. Maar hij heeft zich geen moeite getroffen om het steile pad te begaan (goede daden).
12. En wat laat jullie weten wat een steil pad is?
13. (Dat is) het bevrijden van een slaaf.
14. Of het geven van voedsel op een hongerige dag.
15. Aan een verwante wees.
16. Of een arme die door de ellende getroffen is.
17. En behoorde hij vervolgens tot degene die geloofden en elkaar tot geduld aanspoorden en elkaar tot genade aandspoorden.
18. Zij zijn degenen aan de rechterzijde.
19. Maar degenen die niet in Onze tekenen geloven, zijn degenen aan de linkerzijde.
20. Het vuur zal hun insluiten.

[*] Al-Balad (De stad).

91 - Soerat Asj-Sjams[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. En bij de zon en haar ochtendgloren.

2. En bij de maan die haar (de zon) volgt.

3. En bij de dag als het de helderheid (van de zon) laat zien.

4. En bij de nacht als die haar verbergt.

5. En bij de hemel en Degene Die het gebouwd heeft.

6. En bij de aarde en Hij Die haar uitgespreid heeft.

7. En bij de ziel en Hij Die hem de perfecte verhoudingen heeft gegeven.

8. Toen toonde Hij haar (de ziel) het slechte en bracht haar vrees bij (voor Hem).

9. Voorzeker, degene die haar reinigt (van zonden), zal succes kennen.

10. En voorzeker, degene die haar schade berokkent (d.m.v. zonden), zal falen.

11. Thamoed ontkenden (hun profeten) door hun tirannie.

12. Toen de meest verdorven man onder hen naar voren kwam.

13. Maar de boodschapper van Allah zei tegen hen: "Wees voorzichtig! Vrees de kwade afloop. Dit is de kamelin van Allah!" (Schaad haar niet) en verhinder haar niet te drinken!"

14. Toen verwierpen zij hem en doodden haar. Dus vernietigde hun Heer hen door de zonde die zij begingen, en maakte hen met de grond gelijk.

15. En Hij vreest niet de gevolgen daarvan.

[*] Asj-Sjams (De zon).

92 - Soerat Al-Layl[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de nacht als zij de dag bedekt.
2. En bij de dag als hij in helderheid verschijnt.
3. En bij Hem die het mannelijke en het vrouwelijke heeft geschapen.
4. Zeker, jullie inspanningen zijn verschillend.
5. Zoals hij die geeft (omwille van Allah) en Hem vreest.
6. En in het goede (de Islam) gelooft.
7. Wij zullen het pad van de goedheid gemakkelijk voor hem maken.
8. Maar hij die een gierige ellendeling is en denkt dat hij aan zichzelf genoeg heeft.
9. En niet in het goede gelooft.
10. Wij zullen het slechte pad gemakkelijk voor hem maken.
11. En wat voor nut zal hij van zijn welvaart hebben als hij ten onder gaat.
12. Waarlijk, aan Ons is het om leiding (te geven).
13. En waarlijk, aan Ons behoort het laatste en het eerste.
14. Daarom heb Ik jullie gewaarschuwd voor een fel laaiend vuur.
15. Niemand zal daar binnentreden (en de kwellingen daarvan moeten ondergaan) behalve de meest verdoemde.
16. Die ontkent en zich afkeert (daar hoort bij afkeer hebben om het geloof te leren).
17. En de vromen zullen daar ver van verwijderd zijn.
18. Hij (Abou Bakr) die zijn weelde gebruikt om zichzelf nog meer te reinigen.
19. En niet aan voordeel van iemand denkt waarvan hij een beloning kan verwachten.
20. Behalve slechts de wens om de tevredenheid van zijn Heer, de Allerhoogste te vinden.
21. Hij zal zeker tevreden worden.

[*] Al-Layl (De nacht).

93 - Soerat Adh-Dhoehaa[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de ochtendgloren.

2. En de pikdonkere nacht wanneer die valt.

3. Jouw Heer heeft je niet verlaten en noch haat hij jouw (dus wanhoop nooit en blijf stevig).

4. En zeker is het hiernamaals beter voor jou dan het eerste.

5. En waarlijk, jouw Heer zal je (onvoorwaardelijk van Zijn gunsten) geven zodat je tevreden zult zijn.

6. Heeft Hij jou niet als wees gevonden en een bescherming gegeven?

7. En vond Hij je dwalend (zonder leiding, kennis) en heeft jou geleid?

8. En heeft Hij je niet arm gevonden en je rijk gemaakt?

9. Onderdruk daarom de wees niet.

10. En snauw de bedelaar niet af.

11. En verkondig de gunsten van je Heer.

[*] Adh-Dhoehaa (De ochtenda).

94 - Soerat Asj-Sjarh[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Hebben Wij je hart dan niet voor jou verruimt (met het profeetschap, het geloof en wijsheid)?

2. En je lasten niet verlicht?

3. Die jouw rug verzwaarde.

4. En je roem hoog doen rijzen?

5. Dus waarlijk, na ongemak komen er weer betere tijden.

6. Waarlijk, na ongemak komen er weer betere tijden.

7. Dus wanneer je klaar ben met jouw bezigheden streef dan verder in aanbidding.

8. En richt je streven (puur alleen) naar jouw Heer.

[*] Asj-Sjarh (De verruiming).

95 - Soerat At-Tien[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de vijg en de olijf.

2. Bij de berg Sinaï.

3. En bij deze veilige stad (Mekka).

4. Waarlijk, Wij hebben de mens (Adam en zijn nageslacht) in de beste (en mooiste) vorm geschapen (en samengesteld).

5. Toen hebben Wij hem verlaagd tot het allerlaagste.

6. Behalve degene die geloven en goede daden verrichten; zij zullen hun beloning hebben die eindeloos voortduurt.

7. Wat zorgt ervoor dat jullie de verrekening ontkennen?

8. Is Allah niet de beste Rechter?

[*] At-Tien (De vijg).

96 - Soerat Al-'Alaq[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Lees (hardop)! In de (gedenkwaardige) naam van je Heer, Die de mens (en dus Adams nageslacht) heeft geschapen.

2. Die de mens (en dus Adams nageslacht) heeft geschapen uit een (levenloze) bloedklonter.

3. Lees! Want je Heer is de meest edele.

4. Die door middel van de pen onderwees.

5. Hij leerde de mens datgene wat hij niet kende (de leiding, het Boek, wetenschappen e.a.).

6. Nee! Waarlijk de mens overschrijdt alle grenzen.

7. Want hij denkt dat hij voldoende aan zichzelf heeft.

8. Waarlijk! Tot jouw Heer is de terugkeer.

9. Heb jij (o Mohammed) hem gezien die tegenhoudt (Abu Djahl).

10. Een dienaar (de profeet Mohammed vrede zij met hem) wanneer hij bidt?

11. Vertel mij of hij onder de leiding van Allah staat?

12. En aanspoort tot vroomheid?

13. Vertel mij of hij ontkent en zich afkeert?

14. Weet hij niet dat Allah ziet (wat hij doet)?

15. Nee! Als hij niet ophoudt, zullen Wij hem bij zijn voorhoofd grijpen!

16. Een leugenachtige zondige voorhoofd!

17. Laat hem dan zijn raad (van helpers) oproepen.

18. Wij zullen de bewakers van de hel oproepen!

19. Nee! Gehoorzaam hem niet. Kniel neer en kom tot Allah!

[*] Al-'Alaq (De bloedklont).

97 - Soerat Al-Qadr[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Waarlijk! Wij hebben de Koran in de nacht van de beschikking neergezonden.

2. En wat doet jou weten wat de nacht van de beschikking is?

3. De nacht van de beschikking is beter dan duizend maanden.

4. Daarin dalen met Allahs toestemming de engelen neer en Jibriël met alle beschikkingen.

5. Vrede! Zij over deze nacht tot het verschijnen van de dageraad!

[*] Al-Qadr (De beschikking).

98 - Soerat Al-Bayyinah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Degenen die niet geloven van de mensen van het boek en onder de afgodendienaren, verlaten (hun ongeloof) niet tot er een duidelijk bewijs komt.

2. Een boodschapper van Allah, die zuivere pagina's voordraagt.

3. Waarin waardevolle boeken staan.

4. En de mensen van het boek splitsen zich pas op nadat het duidelijke bewijs tot hem kwam.

5. En hun werd niets bevolen dan dat zij Allah zouden aanbidden, en niemand anders dan Hem en zakaat geven en dat is de juiste godsdienst.

6. Waarlijk, de ongelovigen van de mensen van het boek en de afgodenaanbidders zullen in het vuur van de hel verblijven. Zij zijn de slechtste schepselen.

7. Waarlijk, degenen die geloven met al zijn verplichtingen en goede daden verrichten, zij zijn de beste schepselen.

8. Hun beloning is bij hun Heer en zijn de tuinen van de eeuwigheid waar rivieren onderdoor stromen, zij zullen daarin voor altijd verblijven, Allah is zeer tevreden met hen en zij met Hem. Dit is voor degenen die hun Heer vrezen (en weet dat vrees allen met kennis komt).

[*] Al-Bayyinah (Het duidelijke bewijs).

99 - Soerat Az-Zalzalah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Als de aarde door haar (laatste) beving (krachtig) wordt geschud (ter aankondiging van de Laatste Dag).

2. En als de aarde zich binnenste buiten keert (en alles naar buiten werpt).

3. En als de (ongelovige) mens (verbaasd) zegt: "Wat gebeurt er nou?"

4. Die dag zal (de aarde) een verklaring afleggen (van al hetgeen er zich op haar heeft afgespeeld, goed of slecht).

5. Want jullie Heer heeft haar opgedragen (om te getuigen over de daden van elke dienaar en elk volk).

6. Die dag zal de mens verschijnen in opgesplitste groepen (rechts voor het paradijs, links voor de hel), opdat zij hun daden (en beloning) mogen aanschouwen!

7. Dus wie goed heeft gedaan ter grootte van een atoom zal daar dan (de vruchten van) zien.

8. En wie kwaad heeft gedaan ter grootte van een atoom zal (zijn aandeel daarvan ook) zien.

[*] Az-Zalzalah (De aardbeving).

100 - Soerat Al-'Aadiyaat[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Bij de snuivende paarden.
2. Bij de vonken die eraf slaan (van hun hoeven).
3. En naar de overval bij de dageraad rennen.
4. En stofwolken opwerpen.
5. Doordringend tot degenen in het midden.
6. Waarlijk! De mens is ondankbaar tot zijn Heer.
7. En daar is hij zelf getuige van.
8. Hij heeft een intense liefde voor rijkdom.
9. Weet hij niet dat wanneer de inhoud van de graven naar buiten wordt gebracht.
10. En bekend zal worden gemaakt wat er in de borsten zit.
11. Dan op die dag zal hun Heer goed bekend met hen zijn.

[*] Al-'Aadiyaat (Degenen die rennen).

101 - Soerat Al-Qaari'ah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Het bonkende (het geluid van de dag des oordeels dat de harten angst geeft).
2. Wat is het uur dat geslagen is?
3. En wat laat jullie weten wat het uur dat geslagen is?
4. Dat is de dag waarop de mensheid lijkt op verspreide motten.
5. En de bergen zullen lijken op gekaarde wol.
6. Voor degenen wiens weegschaal zwaar is (aan Tawbah en goede daden).
7. Hij zal een plezierig leven leiden.
8. Maar voor degene wiens weegschaal licht is (zwaar in zijn eigen lusten volgen, licht in de profeet Mohammed vrede zij met hem volgen).
9. Zijn toevlucht is de hel.
10. En wat laat jullie weten wat dat is?
11. Dat is een heet laaiend vuur!

[*] Al-Qaari'ah (Het Uur dat geslagen is).

102 - Soerat At-Takaathoer[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Het vermeerderen van wereldlijke zaken, leidt jullie af (vandaar dat velen geen kennis opdoen).

2. Tot jullie de graven bezoeken.

3. Nee! Jullie zullen het te weten komen!

4. Nogmaals nee! Jullie zullen het te weten komen!

5. Nee, als jullie het zeker zouden weten.

6. Waarlijk, je zult het laaiende vuur zien!

7. Dan zullen jullie het met een zeker oog zien

8. Dan op die dag, zullen jullie over de genietingen ondervraagd worden.

[*] At-Takaathoer (Het opstapelen).

103 - Soerat Al-'Asr[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. (Allah zweert) bij de tijd.

2. Waarlijk, de (ongelovige) mens is verliezend (en in een staat van zelfvernietiging)!

3. Behalve degenen die (in Allah en Zijn boodschapper) geloven (dus kennis opdoen) en goede daden verrichten (er na handelen), en elkaar aansporen tot de waarheid (en gehoorzaamheid aan Allah), en elkaar aansporen tot geduld.

[*] Al-'Asr (De tijd).

104 - Soerat Al-Hoemazah[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Wee voor de lasteraars (de roddelaars), degenen die kwaadspreken (door de fouten op te zoeken van hun broeders en nog veel erger; bij de mensen van kennis).

2. Die de rijkdom verzamelt en deze telt.

3. Hij denkt dat hij door deze rijkdom voor altijd zal bestaan!

4. Nee! Waarlijk, hij zal in het verpletterende vuur gegooid worden.

5. En wat laat jullie weten wat het verpletterende vuur is?

6. Het vuur dat Allah heeft aangestoken.

7. Dat naar hun harten opspringt.

8. Waarlijk het zal hen insluiten (zoals zij ook zichzelf insloten door zondes zonder Tawbah).

9. In pilaren die zich uitstrekken.

[*] Al-Hoemazah (De lasteraar).

105 - Soerat Al-Fiel[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Heb jij (o Mohammed) hoe jouw Heer de metgezellen van de olifanten behandelde?

2. Heeft Hij hun plan (om de Ka'ba te vernietigen) dan niet tot een dwaalspoor gebracht.

3. Door zwermen vogels naar hen toe te sturen.

4. Die hen met brandende stenen troffen.

5. En hij maakte hen als opgegeten graan.

[*] Al-Fiel (De olifant).

106 - Soerat Qoraish[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Zodat Qoraish gewend zouden raken.

2. Gewend zouden raken aan het reizen in de winter en de zomer.

3. Laten zij dus de Heer van het huis aanbidden en danken.

4. (Hij) Die hen in hongerige tijden voedt en hen veilig stelt tegen vrees.

[*] Qoraish (De Qoraish).

107 - Soerat Al-Maa'oen[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Heb je degenen gezien die de afrekening ontkent?
2. Dat is degenen die (meedogenloos) de wees afstoot.
3. En niet (zichzelf noch anderen) aanspoort tot het voeden van de armen.
4. O wee, voor diegenen die (onachtzaam) in hun gebeden.
5. Die hun gebeden uitstellen van hun bepaalde tijd.
6. Degenen die slechts goed doen om gezien te worden (in gebed e.a.).
7. En de levensnoodzakelijke benodigdheden weigeren.

[*] Al-Maa'oen (De bereidwilligheid).

108 - Soerat Al-Kawthar[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Waarlijk, Wij hebben jou (o Mohammed vrede zij met hem) Al-Kawther geschonken.

2. Bid daarom tot jouw Heer en offer (voor Hem alleen).

3. Want jouw vijand, degene die jou bespot, zal afgesneden worden.

[*] Al-Kawthar (Een rivier in het Paradijs).

109 - Soerat Al-Kaafiroen[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Zeg: "O, ongelovigen!"

2. Ik aanbid niet wat jullie aanbidden.

3. Noch zullen jullie aanbidden wat ik aanbid.

4. En ik zal niet aanbidden wat jullie aanbidden.

5. Noch zullen jullie aanbidden wat ik aanbid (alleen als jullie overgaven hebben).

6. Daarom voor jullie jullie godsdienst en voor mij de mijne (het islamitisch monotheïsme).

[*] Al-Kaafiroen (De ongelovigen).

110 - Soerat An-Nasr[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. (O Mohammed), als de hulp van Allah (in elke vijandelijk confrontatie) tot je komt en de herovering (van Mekka een beklonken zaak is).

2. En je ziet dat de mensen in grote groepen Allah's godsdienst betreden (door zich te bekeren tot de Islam).

3. Verheerlijk en prijs dan je Heer (vanwege Zijn gunsten en hulp bij de herovering), en vraag (voortdurend) om Zijn vergiffenis. Waarlijk, Hij is Degene Die het berouw (van Zijn gelovige dienaren) aanvaardt en (uit barmhartigheid hun begane zondes) vergeeft.

[*] An-Nasr (De hulp).

111 - Soerat Al-Masad[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Vervloekt zijn de twee handen van Aboe Lahab en vervloekt is hij!
2. Hij zal geen nut hebben van zijn weelde en zijn kinderen!
3. Hij zal in een vuur branden met laaiende vlammen!
4. En ook zijn vrouw, die het hout draagt.
5. Om haar nek is een touw van palmvezels gebonden.

[*] Al-Masad (De palmvezels).

112 - Soerat Al-Ikhlaas[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Zeg: "Hij is Allah, de Enige" (zo zou Allah de Enige moeten zijn in onze harten).

2. Allah de Eeuwige, de Onafhankelijke (waarvan allés en iedereen afhankelijk is).

3. Hij verwekt niet, noch werd Hij verwekt.

4. En er is niets of niemand die met Hem te vergelijken is, (in welk opzicht dan ook)."[1]

[*] Al-Ikhlaas (De zuiverheid).

[1] Als het gaat om de loyaliteit aan Allah, dan is er een duidelijk verschil tussen de waarheid en onwetenheid, en tussen de Islam en onwetenheid.

113 - Soerat Al-Falaq[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Zeg: "Ik neem mijn toevlucht tot de Heer van de dageraad."
2. Tegen het kwaad wat Hij heeft geschapen.
3. Tegen het kwaad van de duisternis en wat zich daarin bevindt.
4. Tegen het kwaad van degenen die op knopen blazen (de magiërs).
5. En tegen het boze (oog) van de jaloerse wanneer hij benijdt."

[*] Al-Falaq (De dageraad).

114 - Soerat An-Naas[*]

In de naam van Allah, de meest Barmhartige, de meest Genadevolle.

1. Zeg: "Ik neem mijn toevlucht tot de Heer der mensheid."

2. De Koning der mensheid.

3. De God der mensheid.

4. Tegen het kwaad van de rondsluipende fluisteraar (sjaitaan, maar deze trekt zich terug zodra Allah wordt herdacht).

5. Die in de harten van de mensheid fluistert.

6. Zowel djinn als mensen.

[*] An-Naas (De mens).

Namen van de soera's

soera No.	De naam van de soera	Page No.
1	Al-Faatiha	1
2	Al-Baqarah	2
3	Aali ‘Imraan	33
4	An-Nisaa’	52
5	Al-Maaïdah	71
6	Al-An’aam	85
7	Al-A’raaf	101
8	Al-Anfaal	119
9	At-Tauba	126
10	Joenoes	140
11	Hoed	149
12	Joesoef	159
13	Ar-Ra’d	168
14	Ibraahiem	173
15	Al-Hidjr	178
16	An-Nahl	183
17	Al-Israa’	194
18	Al-Kahf	204
19	Maryam	213
20	Taa Haa	219
21	Al-Anbiyaa`a	228
22	Al-Hadj	235
23	Al-Moe-minoen	242
24	An-Noer	249
25	Al-Foerqaan	256
26	Asj-Sjoe’araa’	262
27	An-Naml	272

soera No.	De naam van de soera	Page No.
28	Al-Qasas	279
29	Al-‘Ankaboet	287
30	Ar-Room	293
31	Loeqmaan	298
32	As-Sadjdah	301
33	Al-Ahzaab	303
34	Sabaa’	311
35	Faatir	316
36	Yaa Sien	320
37	As-Saafaat	325
38	Saad	332
39	Az-Zoemar	337
40	Ghaafir	344
41	Fossilat	351
42	Asj-Sjoera	356
43	Az-Zoekhroof	361
44	Ad-Doekhaan	367
45	Al-Djaathieyah	370
46	Al-Ahqaaf	373
47	Mohammed	377
48	Al-Fath	380
49	Al-Hoedjoeraat	384
50	Qaaf	387
51	Adz-Dzaariyaat	390
52	At-Toor	393
53	An-Nedjm	396
54	Al-Qamar	399

soera No.	De naam van de soera	Page No.
55	Ar-Rahmaan	402
56	Al-Waaqi'ah	406
57	Al-Hadied	410
58	Al-Moedjaadilah	414
59	Al-Hasjr	417
60	Al-Moemtahanah	420
61	As-Saf	422
62	Al-Djoemoe'ah	424
63	Al-Moenaafiqoon	425
64	At-Taghaaboen	426
65	At-Talaaq	428
66	At-Tahriem	430
67	Al-Moelk	432
68	Al-Qalam	434
69	Al-Haaqah	437
70	Al-Ma'aaridj	440
71	Noeh	442
72	Al-Djinn	444
73	Al-Moezzammil	446
74	Al-Moeddathir	448
75	Al-Qiyaamah	451
76	Al-Insaan	453
77	Al-Moersalaat	455
78	An-Nabaa'	457
79	An-Nazi'aat	459
80	'Abasa	461
81	At-Takwier	463
82	Al-Infitaar	465
83	Al-Moetafifien	466
84	Al-Inshiqaaq	468

soera No.	De naam van de soera	Page No.
85	Al-Boeroedj	469
86	At-Taariq	470
87	Al-A'la	471
88	Al-Ghaashiyah	472
89	Al-Fadjr	473
90	Al-Balad	475
91	Asj-Sjams	476
92	Al-Layl	477
93	Adh-Dhoehaa	478
94	Asj-Sjarh	479
95	At-Tien	480
96	Al-'Alaq	481
97	Al-Qadr	482
98	Al-Bayyinah	483
99	Az-Zalzalah	484
100	Al-'Aadiyaat	485
101	Al-Qaari'ah	486
102	At-Takaathoer	487
103	Al-'Asr	488
104	Al-Hoemazah	489
105	Al-Fiel	490
106	Qoraish	491
107	Al-Maa'oen	492
108	Al-Kawthar	493
109	Al-Kaafiroen	494
110	An-Nasr	495
111	Al-Masad	496
112	Al-Ikhlaas	497
113	Al-Falaq	498
114	An-Naas	499



المحتوى الإسلامي

جمعية الربوة